# Bibliothèque numérique



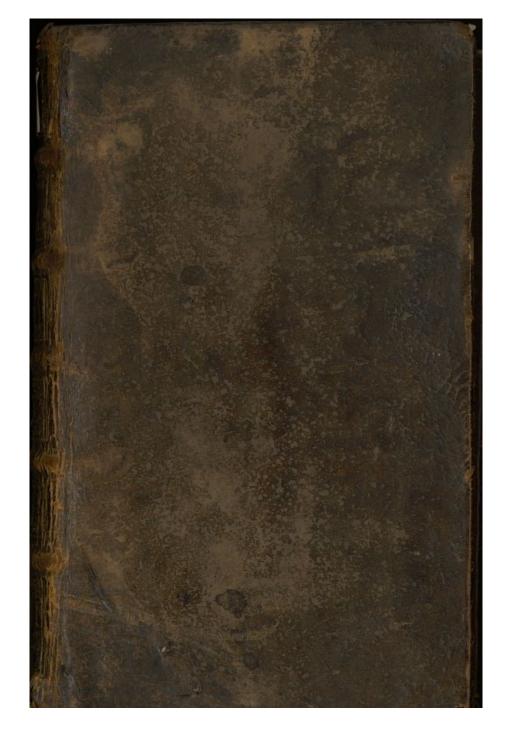
Chauliac, Guy de. La grande chyrurgie de maistre Guy de Chauliac,...traduite nouvellement en françois, & enrichie de plusieurs remarques,...par maistre Simon Mingelousaulx,...premiere edition

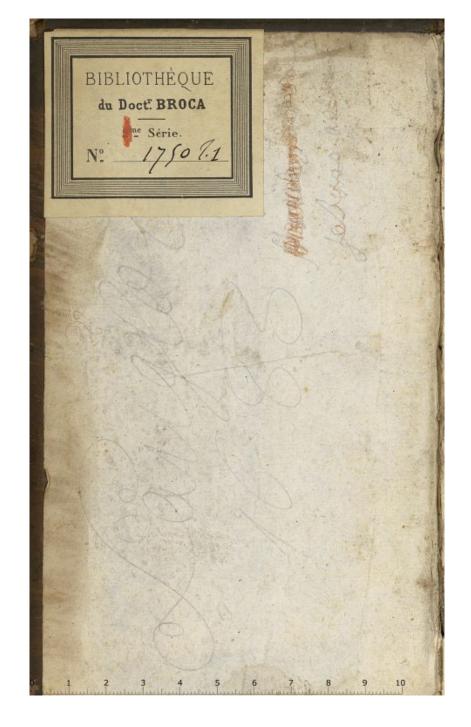
A Bourdeaux, par Jacq. Mongiron Millanges, 1672. Cote: 83301 (I)



Licence ouverte. - Exemplaire numérisé: BIU Santé (Paris)

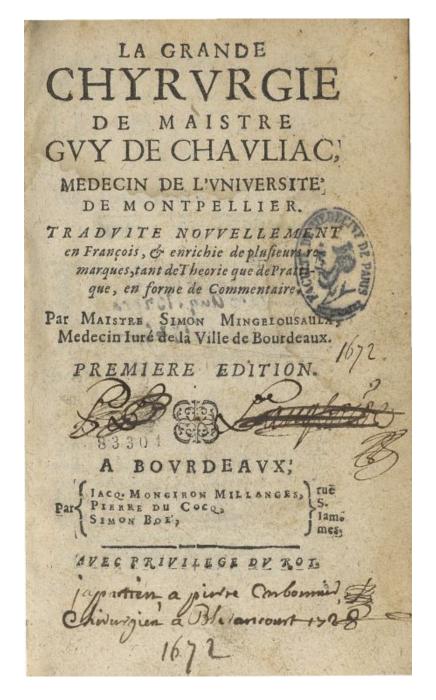
Adresse permanente : http://www.biusante.parisdescartes .fr/histmed/medica/cote?83301x01















## LES IMPRIMEVRS

AVX

## M<sub>B</sub>, CHYRVRGIENS FRANCOIS



ES Oeuvres Chyrurgicales DE MAISTRE GVY DE CHAVLIA C Medecin de la faculté de Monpellier sont si absolument vostres qu'on ne

Sçauroit justement les presenter à d'autres personnes qu'à vous. Il y a pres de quatre secles qu'elles sont au jour & que vous le possedés, qu'elle apparence de vous les ôter? Veu même qu'il n'y aura guere que vous qui les lirès. Ceux qui en divers temps ont prins soin de les mettre en bon ordre, ou de les traduire de Latin en François, ou en quelque autre langue, n'ont eu d'autre dessein que de les rendre intelligibles à tous ceux qui vou-

EPITRE.

droint s'appliquer à la Chyrurgie. La chose a si bien reussi que generalement les Chyrurgiens de toute l'Europe lisent eét Autheur & le recognoissent pour leur maistre, ne se croyant pas habilles & ne le pouvant pas mesme estre s'ils ignorent les maximes de les preceptes qu'il à laissés à la posternie pour bien exercer cest Art, qui sans doute surpasse tous les autrestant par la noblesse de son subjet, que par la fin qu'il se propose, de par les moyens dont il se sert pour y arriver.

Ce siecle sembloit demander quelqu'un qui defrichat les traductions precedantes, pour les purger des termes Arabes & Barbares dont elles sont remplies, lesquels embarassoient beaucoup les jeunes Chirurgiens & les reduissoient à la necessité de confulter les plus doctes Medecins pour les leur expliquer. En 1578. Maistre Laurens Ioubert Medecin ordinaire du Roy, Docteur. Regent dans la faculté de Monpellier travailla tres-utilement pour rendre la lecture de cet Autheur facile, il composa des annotations tres-curieuses & les donna au public, mais comme elles sont separées du corps des traités, qui forment cest ouvrage, qu'il faut par des renvoys estudiés les al-

## EPITRE.

lerchercher, ce qui fait une secode peineaux Letteurs, il est arrivé que Me. Sim. Mingeloufaulx Medecin juré de Bourdeaux ayant éprouvé cette fatigue dans la lecture frequente qu'il à fait de nostre Auteur en donnant des leçons aux estudians en chyrurgie pendent six hyvers, a creu faire plaisir aux Chyrurgiens François d'entreprendreceste nouvelle traduction & demettre dans le texte en termes clairs & nets ce qui estoit enonce un peu trop grossierement dans les precedantes, qui sentoit la rudesse du siecle pasé, & qui avoit donné occasion à loubert de composer ses annotations. Mais ne soyés pas surpris de voir les sept Traités de Guy de Chauliac comme divises en trois parties il nous la falu necessairement faire parce que nous avons este plusieurs, qui tout d'un semps en avons fait l'impression, afin que Vous pussies plutôt voir cette traduction, dans laquelle pous re. cognoissons qu'il s'est glissé quelques fautes qui nous regardent & que nous Vous prions d'excuser en attendant de les pouvoir corriger avec plus d'exactitude ; ce qui n'empechera pas sans doute que Vous ne lisiés avec beaucoup plus de plaisir cet Autheur que parle passe, wen mesme que nous Vous l'of-

## EPITRE.

frons dans une saison qui ua donner de l'occupation à tous les Chyrurgiens, & qui faira fleurir cest Art plus que jamais, mettant en pratique touts les moyens dont il se fert pour guerir les playes, & les autres solutions de continuité que causeront diverses machines de guerre dans les sièges & dans les combats qui se fairont pendant ceste campagne par les armes toujours victorieuses de nostre invincible Monarque. Vous trouveres icy quantité de remedes nouveaux par dessus les anciens de l'Autheur, auec des façons d'agir que ces successeurs ont invantées pour arriver plus commodement & plus affeurement aux fins qu'ilse proposent ce qui doit encores exciter en vous un desir ardent de lire ceste traduction, & nous ne doutons pas qu'à même que vous l'aures lue vous n'en remercies & le traducteur & nous qui vous la presansons A dien.

256



## PRIVILEGE DV ROT.

OVIS PARLA GRACE DE DIEV, ROY DE FRANCE ET DE NAVARRE, Anos amez & feaux Gonseillers les gens tenens nos Coursde Parlemens, grand Confeil, requettes de nostre Hostel & de nostre Palais, Baillifs, Senechaux, Prevots, leurs Lieutenens & à tous autres justiciers & Officiers qu'il appartiendra, Salut, nôtre amé Simon Boé Marchand Libraire a Bourdeaux Nous a tres humblement fait remonttrer qu'il luy a esté mis entre les mains vn Livre institulé (commentaire jur les œupres de Chyrargie de Guy de Chauliac ) fait par le fieur de Minge-loulaux, Veu & examiné par le Sieur de la Chambre nostre Confeillet & Medecin ordinaire, lequel il defireroit faire imprimer s'il Nous plaisoit luy en accorder la rermission, qu'il Nous a fupplie luy vouloir accorder ; A CES CAUSIS desirans favorablement traitter ledit Exposant, Nous luy avons permis & permettons par ces prese authorité royale d'imprimer, ou faire imprimer ledit Livre par tout nostre Royaume, Pays, Terres & Seigneuries de Nostre obeyssace; vendre & debiter ledit Livre pendant le temps de cinq années à compter du jour qu'il sera acheve d'imprimer. Pendant lequel temps Nous faifons tresexpresses inhibitions & dessences à tous Imprimeurs, Libraires, & autres personnes de quel-que qualité & condition qu'ils soïent, dimprimer, ou faire imprimer, vendre, ny distribuer ledit Livre foubs pretexte de changement, aug-

mentation: correction; ou autrement, en quel? que sorte & maniere que ce soit, à peine de quinze cens livres d'amende, applicable un tiers à Nous, un tiers à l'Hospital General, & l'autre tiers audit Exposant, & de confiscation des exemplaires contrefaits, & de tous despens, dommages & interests au profit dudit Exposant; à con-dition qu'il sera mis deux exemplaires dudit Livre en nostre Biblioteque publique, un en celle de nostre Chasteau du Louvre, & un en celle de noitre tres cher & feal le Sieur Seguier, Chevalier, Chancelier de crance, avant que de les exposer en vente à peine de nullité des presentes : Si vous mandons que du contenu en cesdites presentes vous sassiés jouyr & user ledit Exposant, & ceux qui auront droit de luy pleinement, paisiblement & perpetuellement, cessant & faisant cesser tous troubles & empeschemens au contraire; Voulons que mettant au commencement ou à la fin dudit Livre, Extrait des presentes, elles soient tenues pour deuement significes à tous ceux qu'il appartiendra; Mandons au premier nottre Huiffier, ou Sergent sur ce requis faire pour l'execu-zion des presentes tous exploits requis & necesfaires, fans pour ce demander autre permission, A S. Germain en Laye le quinziesme jour d'Octobre, l'an de grace mil six cens soixantes onze, & de nostre Regne le vingt-neuf.

Par le Roy en son conseil.

DEMER.

Achevé d'Imprimer le premier de Mars 1673.



## TABLE

DES PRINCIPALES MATIERES contenues dans le Chapitre singulier; dans le Traitté d'Anatomie, & dans celuy des Aposthemes.

Ccidents pressants font changer la methode A legitime de traitter les maladies, page 8. Aiffelle, page 103. Aliments dans le ventricule sont alterès & digerès differament, pag 108. Amour pourquoy s'augmente-t'il par les baifers, Amputation d'une partie gangrenee, en quel lieu doit-elle eftre faite, page 273. Anatomie, & sa definition, page 50. Anatomie, & les avantages qu'il y a de la sça. woir, page 47. Anches, & les parties que Guidon comprend foubs elles, page 154. Anciens n'ont connu que sept paires denerfs, & Vvillis en a trouvé dix, page 85. 86. 87. Aneury ime, page 465. Angine . & fes differences, page 391. & 392. page 264. Anthrax, Apostheme, & fadefinition; page 324. Ses differences, page 224, Ses causes, page 127. Aposthemes faits par fluxion ont quelque chefg

TABLE. de fait, & quelque chose à faire page 228; Leurs fignes, page 232. & 233. Leurs divers temps , page 2 3 4 A posthemes se terminent en quatre façons, p. 235. page 235. Signes de leur refolution, Signes de leur suppuration, page 235. Signes qu'ils se terminent par schyrre, pa. 235. Signes qu'ils se terminent par gangrene, pag 235. Signes que les humeurs reflüent au dedans, p. 235. Aposthemes, en combien de façons s'ouvrent-Comment est-ce qu'il les faut ouvrir, page 244. Comment on les doit traiter apres, effre oupage 2 44. A postheme venteux, page 315. A postheme aqueux, page ;18. A postheme de la teste, page 365: Apothemes des oreilles, page 366. A posthemes du col & du dos; page 391. A posthemes des omoplates & des bras, p. 405. A postheme qui vient de la seignée, P. 406. Aposthemes des doigts, page 410. Apostheme fugilic, page 427. A posthemes des mamelles; page 4 174 Aposthemes qui viennent aux costés de la poitrine, page 430. page 431. Aposthemes du ventre, Aposthemes des anches, P. 441. Aposthemes de la verge & de la matrice, pag. 448. Aposthemes du fondement, page 449. Aposthemes des cuisses, des jambes, des pieds, page 450. Apophyses de l'omoplate, & leurs noms, pag. 102. 103. Arteres du bras, page 62. page 103. Asellius a le premier trouvé les veines lactées, page 175. Bile, & ses especes differantes avec les signes

## TABLE. qu'elle domine dans le corps, Bartholin le fils parle des veines lactées, pag. 187. Son opinion sur les lactées thorachiques, p. 197. Cet Autheur doit à Monfieur l'Abbé Bourdelot la connoissance des vaisseaux lymphatiques, p. 205. Monfieur Bourdelot eft le premier qui a trouve les waisseaux lymphatiques, & qui les a enseignés à tous les autres, page 212-Bras se divise en trois parties, page 10;. Bronchotomie, page 4or. Bronchocele, page 402. Bouttons qui viennent aux yeux, page ; 85. Bubons, page 415. & 424. On les traitte d'autre maniere que les tumeurs des autres parties, Page 421. Caillement de lait, page 430. Cancer, page 355. Carotides ; page 83. Cartilages , page 63. Gartilage xyphoide où il est place, page 108. Gatalogue das anciens Autheurs qui ont traitté de la chirurgie, Causes de la rougeur & de la passeur soudaine, page 79. Causes generales efficientes de toutes les tumeurs, felon Guidon, page : 45. Caufes de la mortification dans quelque partie, page 269. Caufes de la repercussion, page 275. Cause de maladie, & la division des causes, p. 45. Chaleur, comment eft-ce qu'elle attire, p. 248. Chaleur naturelle, & contre nature, p. 279. Chairs du corps humain, pourquoy appellées musculus & lacertus des Latins, page 57. Chairs qu'on appelle vulgairement les longes, Chapitre singulier, & ce qu'il contient, page 1. Chapitre singulier, page 22. & 23. Charbon 2 page 261. & 164 92

TABLE. Chofes naturelles, & leurs annexes, Chofes non-naturelles, & leurs annexes, p. 45. Chofes contre nature, & leur nombre, pag 45. Chyrurgie, & ses definitions, page 1.82 2. Chyle où ils'engendre, & où il est porte, suivant Chyrurgie, & fes definitions, l'opinion de Galien, & de tous les anciens, page 166. 82 167. Où il est porté, selon Asellius, page182. page 181. Sa couleur, Où il est porté, suivant Pecquet & Bartholin, page 181. Les preuves sensibles du nouveau mouvement du chyle, tirées de Richard Louver, page 208. 209. 8 210. Il fort quelquefois du chyle par une seignée du bras, & mesme en coupant la teste à quelqu'un, & pourquoy cela, page 203. page 409. Chyragre, Chyrurgie, & ses definitions, page 1. & 2. Chyrurgie, fi elle est une science, ou un Art, p. 2. Chyrurgie est un Art, & pourquoy, page 2. Chyrurgie fe divise en Theorique & Prattique, page 2. Chyrurgie,d'où elle prend sa denomination, p.4. Chyrurgie, selon Ioanice, n'est que composée de deux parties, page 4. Chyrurgie traitte de cinq fortes de chofes, p. 4. Chyrurgie, de quels instruments elle se fert, p.s. Chyrurgien, quels onguents, & quels inftruments il doit porter toufiours, Chyrurgien, qu'est-ce qu'il doit sçavoir pour bien exercer fon Art, Chyrurgien voulant operer doit avoir toufiours quatre considerations dans son esprit pour bien reuffir , p.8.829. Chyrurgien jeune & estudiant, qu'est ce qu'il doit faire, Chyrurgiens ignorans l'anatomie, à qui compa-· rés, Circulation du fang, ce que c'est, p. 112. 113.114. Cocur

TABLE. p. 109. & 110. Cœur, & sa fabrique, Elle est prouvée depuis la p. 117. jusques à la 127. p. 96. Col, fon usage, & la comparaison, Combien de sang il entre dans le cœur à chaque battement, & combien il en fort auffi, p. 120. Combien il y a eu de fectes de Chyrurgiens, p.14. Combien il y a de maladies en general, P 45.
Combien il y a de causes de maladies, P. 45. Combien il y a de symptomes en general, p. 46. Cobien de fortes de chairsil y adas nos corps, p. 7 Congestion, & ses causes, Conjoncture de certains astres est cause de la peite, p. 409. Considerations qu'on doit avoir quand on veut faire l'operation de la paracentese, Crane ce que c'est avec les noms des os qui le composent, p. 67. 68. 69. Dans combien de rencontres il faut pallier les maladies, sans esperer de les pouvoir guerir, P- 3 -Dartes . P. 299. Definition du corps humain, p. 51. Definition des parries similaires, & leur nom-Dents, leur nombre & leurs noms, p. 94. & 95. Difference entre un apostheme & le caillement Diaphragme, P. III. Diffection du cerveau, felon les modernes,p. 7 ;. & 76. Distinction des divers temps des aposthemes, d'où est-ce qu'elle se prend, p. 234. Division de toutes les œuvres chyrurgicales de Guidon, Division generale des maladies, Division des parties du corps humain en similaires & organiques, P. 52. Douleur dans les aposthemes, comment s'appaifed'elle, P. 239. Douleur comment elle fait attraction, P. 247.

### TABLE: Douleur des yeux, p. 383. Du emere & fes finus, P. 77. 82 78. Du mouvement lent ou rapide des esprits, & du fang dans le cerveau, p. 80. Dydimes, P. 157. E. Eau propre pour faire ouvrir un apostheme, p.184 Plephantie, Enfans pourquoy subjets aux escrouelles, p. 328. Erefypele & fes differences, p. 293. Escrouelle, P' 329. p. 299. Espine , Explication de tous les termes qui composent la definition de l'apostheme, P. 123 . & 124. F. Fabrice d'Aquapendente refuté sur les causes de la repercussion, Facultés qui font tous les mouvemens locaux des humeurs dans nos corps, Façon de découvrir le pus qui est profondement caché, Fievre s'augmente lors que le pus se fait, & pourquoy, Froncle, P. 150. P. 261. Fourmis qui font des puftules, p.299. & 301. Foye, fa scituation & son ulage, selon les an-P. 148, & 168. Selon Pecquet & Bartholin, P. 205 oblamed G: Glande, p.325. Gliffonius a fait un Livre fur le foye, P. 216. Graiffe, & fon usage, P. 57. Graisse differente de l'oincture, P-57. Goitre, Guy de Cauliac d'où il effoit, de qui effoit-il Chyrurgien, & où il exerçoit la chyrurgie, p.14. Guy de Cauliac ne s'est pas soucié d'escrire exa-Clement de la chyrurgie, & pourquoy,

Harvæus Autheur de la circulation du fang,p. 112.

### TABLE. Hernie humorale, P. 442. Hernie aqueuse & venteuse, P. 443. Hernie charnue & variqueufe, P 447 Herpes, p. 00. Histoires de deux aposthemes du fondement, P. 450. & 452. Humeur chrystallin, P. 9 : numeurs excremétices du sag,ou engedrées, p. 169 Humeurs naturelles , & non naturelles , p. 130. Hydrocephale, P. 368. Hydropifie, ses especes, causes & signes, page 1. 433.84.4. Jambe, & fa description, p. 63. Impulsion est la cause du mouvemet des humeurs & des effets, P. 146. Incube , & la maniere dont il fe forme, felon Vvillis, Indication, & fa definition, D. 46. Indications d'où prises dans le traittement des aposthemes, P. 237. Il yen a trois pour bien traitter un apostheme, p. 238. Intentions requifes pour le traittement d'un phle p. 255 Intestins, leur scituation, leur nombre & leur ufa" P. 144" La maniere de faire la paracentese, p.9. & to. Lait où il s'engendre, 1 p. 2 or Langue, & fon ulage, P.94. & 952 Larinx, fa fcituation & composition, P. 97. Laringotomie, P.401. Ligaments & tandops, P. 61. Lors qu'il y a plusieurs maladies compliquées & opposees les unes aux autres, qu'est-ce qu'il faut faire pour les bien traitter, p.7. Loups, P 316 Lycium, P. 314. M. Maladie, & sa definition, P. 41. Mamelles, & leur composition;

TABLE. Maniere d'apprendre l'anatomie, Maniere d'agir pour bien faire l'anatomie du corps humain, P. 0. 8 51. Maniere de traitter les escrouelles, P.3 9. Masse sanguinaire ce que c'est, P. 140. Matrice, sa scituation & sa figure, P. 157. Mediastin, P.III. Melancholie naturelle, P. 45. P. 160. Membre viril, Memithe, P. 3 14. Mezentere, fa scituation & son usage, P. 146. Moyen de bien voir la pie mere, P. 81. Muscles crotaphites, P. 93. Muscles du bras, p.104, P.327. Nacte, Nerf, sa definition, son usage & origine, p.60. Nerfs s'implantent & descendent en nombre dans les poulmons, P. 89. Nerfs optiques , leur naissance & usage , p. 90. Nerfs du bras d'où fortent-ils, p. 104. Nés, & sa composition, P.9 .. Nombre des muscles de tout le corps, suivant Avicenne, Noms des os de la poitrine. & leur nombre.p. 108. Nouvelle façon d'administrer les purgatifs,p 126. Objections contre la irculation du sang, p.135. Observation curieuse sur les urines blanches des femmes quifont nouvellement accouchées, p. 00 Oedeme, & ses differences. p. 105. & 311. Oefophague, fa feituation & fon ufage, p. 97. & 111. Omentum, avec sa scituation, Omoplate, fa definition, fa composition, fon usage, On ne fait que trois sortes d'operations chyrurgicales generalement parlant sur toutes les parties du corps humain, p. 5. On tire du premier aphorisme d'hyppocrate les choses necessaires pour le traittement des ma-

## TABLE. ladies, & on les reduit à quatre points, p.7. & 8. Operation de la paracentese, p. 43. Operation pour la hernie aqueuse, p. 445. P. 43. P 445. P. 460. Operation pour les varices, P. 374. Ophtalmie, Opinion de Dulaurens sur le mouvement du chy-P. 171. Opinion de Martet fur le mouvement du chyle, p. 191. Opinion de Mr. Riolan fur les lactées thorachiques, p. 207. Opinion de Mr. Riolan fur la circulation du fang. Opinion de Guidon touchant lanature des mufcles, tandons & ligaments. p. 115. Opinion des modernes sur l'amas des humeur dans les aposthemes, Opinions diverses sur l'usage des repercussifs das les tumeurs. p. 273. Oreilles, & leur composition ; P. 91. Os, P.63. Os paris, P. 93. Os de la pomette de la jouë a plufieurs noms, p.70 Os de la clavicule, P. 101. Os spatulaire, p. 102. P. I 5. Os du bras, de la main, leurs noms; Os des pieds, leur nombre & leurs noms, P. 164. Ouverture d'une tumeur, comment elle doit estre faite, p. 282. P. Palais de la bouche ce que c'est, p. 95 Panaris, P 411 ' Parotides, & la façon de les traitter, P. 4 220 Parties fimilaires divisces en spermatiques & Parties organiques, pourquoy font elles appellées de la forte, Parties principales, P.54. Parties fervantes ou coadjutrices a P. 54. Paupieres, & leur ufage, P. 920 Psau, fa definition & division, P. 56.

TABLE.
Pecquet a trouve l'infertion des la des, p. 1901
Pericrane & fon origine, p.67.
Daringa
Peste de l'an 1148. & sa description , P. 417.
Phigmon, comment s'engendre-t'il. p. 128.
Phlegmon se prend en deux façons, p. 252.
Sa definition, les differences, les humeurs qui
le font; ses causes, ses signes, ses divers temps,
depuis la p. 253, 212254.
Pie Mere elt d'un fentiment exquis, p. 84.
Dituite 9r for of pages
Pieds, & leur description , p. 161. Playes faites à trois travers de doigts des join-
Playes fites à trois travers de doigts des join-
ctures iont tres-perilleuses, p-58
Pleurs, p. 111.
Poulmons, bearing the parties
Poulain, ce que c'est, & fa scituation, p. 4:4.
Pourquoy dans une petite evacuation de pus on
s'evanouit, p. 288
Precaution dans l'usage des mondificatifs, p.287-
Preservation contre la peste, p. 400.4
Pus, sa definition & ses differences, p. 280.
Pus vuidé par les voyes de l'urine venant dubras,
P. 1744
Pus contenu au derriere de la cornée, P. 384.
Qualités d'un bon Chyeurgien, p. 18. 19. & 20. Qualités de ceux qui servent un malade, p. 20.
Qualifes a un pon Chyrurgien, p. 16. 19. 66 20.
Quantes de cenx qui rensencun marane, p. 20.
Quand est-ce qu'on peut tanter la resolution du pus.
Quel doit estre le malade envers son Medecin &
Ton Chyrurgien, p.20
Ristered 1 18 control
Raifons pour lesquelles on n'a pas supprime les
rubriques, p. 43-
Raifons qui dolvent obliger les Chyrurgiens de lire le traitté anatomique de Guidon, P.73.
Rais, fa scituation & son ulage, p.151. & 169.
Rectum . ou boyau cullier . p. 1-8.
Reins, leur scituation & leur usage p. 152
Reins, leur scituation & leur usage, p. 153. Regime de vivre pour un phlegmon, p. 255.
and district the Landsmont Language

TABLE Rheume, P. 227. Riolan a parlé des veines lactées, P. 1834 Remedes repercusifs pour un phlegmon, p, 255. Remedes convenables aux aposthemes, P. 2416 Remedes resolutifs pour un phlegmon, P. 258. Remedes suppuratifs pour un phlegmon, p.259. Remedes ponr un phlegmon qui degenere en fchyrre, P. 260. Remedes pour un phlegmon qui a passé en gangrene, P. 260. Remede sympathique pour un anthrax, P. 109. Remedes pour les dartes, P-303. Remedes pour la douleur d'oreilles . p. 389. Repercussion, ce que c'est, P. 240. Repercusifs quand ils doivent eftre appliqués, P. 2 40. Refervoirs du chyle, desquels Pecquet & Bartholin ne conviennent pas, P.102. Revulsion; quand est-ce qu'on la doit faire dans le traitement des aposthemes, P. 239. Rubriques de tous les traittes qui composent les Ouvres de Guidon, P. 25-Sang s'engendre dans le foye, felon l'opinion des anciens, P. 168. Sa cause materielle, P. 168. Sa cause efficiente, P. 170. Sang naturel quel eft il, P. 2 ; 2. Comment fe corrompt-il, P. 2520 Scabieuse bonne pour toutes les tumeurs internes, Schyrre, P. 344. & 350. Serofités du fang, & leur ufage, p. 170. & 117. Sinus doivent eftre bien observés dans les absces, p. 187. Sourcils faits pour la deffence des yeux, P. 90. Sternum ce que c'eft, P. 1084 Subjet de la Chyrurgie quel est il, P.4. Suppuration, ses causes & ses fignes, P. 277: Symptome, la definition & leur nombre , p. 46.

### TABLE. Temperament des parties similaires, p. 52. Temperament du cœur, P. 55. Temperament de la ratte, P- 15. Temperament du cerveau, P. 55. Tefte, & ce qu'il faut observer sur elle, Testicules, p. 159. Thorax, fa definition & division, p 107. Tortue, P. 36. Trachée artere, P. 96. Traitté des aposthemes, P 1 2. Transfusion du fang, avec la maniere de la faire voir, suivant son inventeur, P. 128. Pout qui on la peut faire, P. 1:4. Tumeur melancholique, P. 344 Vaisseaux spermatiques, p. 156. Vaisseaux lymphatiques, p. 190. & 191. Vaisseaux lymphatiques, p. 211. 212. & 13. Vallaus a reconnu les veines lactées, p. 179. p. 455. Varices, Veines, p. 62. Veines que les Arabes appellent guydeguy, p 97. Veines du bras, p. 103. Veines lactées disparoissent apres la mort, P. 176. & 177. Veine meden , P . 45 . Ventricules du cerveau, p. 71. Ventricule, fa scituation & son usage, p. 146. Ventre elt un terme equivoque, P. 141. Vents engendres dans le corps humain, & leurs caufes, P. 3 5. Vertebres, leur description & leur nombre p 98. & 99. Vessie du fiel, fa scituation & son usage, P.169. Yeux, & leur composition, p. 90. & 901.



## L'INVENTAIRE,

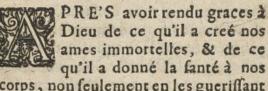
OV

LE RECVEIL

DE LA CHYRVRGIE,
fait en 1363.

Par M. Guy DE CHAULIAC, Chyrurgien & Docteur en Medecine de l'Vni-versité de Montpellier.

## PREFACE.



corps, non seulement en les guerissant des maladies ausquelles ils sont sûjets, mais encore en leur donnant le moyen de se conserver eux-mémes dans un estat plein de vigueur, par de certais PREFACE.

nes facultés qu'il a renfermées dans tous les homes, lesquelles sont capables de les faire resister à divers maux qui les affaillent de toutes parts; Apres l'avoir remercié de ce qu'il communique aux grans genies les connoissances de la medecine, & la methode de la bien exercer; le tourneray tous mes soins à faire un recüeil des plus importantes maximes qui regardent la chyrurgie, & dés l'entrée de cét Ouvrage, j'ay recours au Souverain Autheur de la Nature, fans l'ayde duquel on ne peut être en estat de rien entreprendre; & m'adressant à luy avec un profond respect, je luy demande de tout mon cœur, que dans cette rencontre & dans toutes les autres il ait la bonté de me secourir, afin qu'accordant un heureux commencement à mes dessains, que les gouvernant favorablement dans leurs progrés, & que les conduisant à une fin telle que je la fouhaite, il me donne le moyen de faire une chose qui soit agreable au Public, & qui luy soit utile.

La raison qui m'a engagé à faire ce recüeil n'est pas que l'on manque de Livres sur ce sûjet, mais pour les r'enferPREFACE,

mer tous en un seul, & les rendre d'une plus grande utilité par ce moyen : cae chacun n'a pas tous les Livres, ou n'a pas loisir de les lire, & il seroit mesme difficile de les retenir apres les avoir leus. Il est vray qu'une lecture diversifiée divertit, mais une determinée a un Livre comme celuy-cy profite & instruit dayantage, parce que dans les recueils on trouve ordinairement ce qu'il y a de meilleur sur les matieres qu'on traitte, n'estant pas possible qu'un méme Autheur invente & porte feul les sciences jusques à leur derniere perfection, en quoy nous ressemblons des enfans qu'un geant porteroit sur le col, ils peuvent voir tout ce que le geant voit & au delà; il y a donc du profit & de l'avantage dans les recueils qu'on fait : Mais parce que, comme dit l'admirable Platon, ce qu'on écrit d'un style court & couppé se trouve ordinairement obscur & imparfait, & que ce qui est énoncé avec un style trop étandu dégoure extremement le Lecteur, à peine trouve t'on de Livre qui ne soit lujet à quelque censeure; c'est pourquoy defirant soulager ma memoire

PREFACE: dans ma vicillesse, voulant exercer mon esprit en gardant un certain temperament entre ces deux deffauts que je viens de remarquer, je reduiray en forme d'Abbregé les plus beaux endroits, & les plus confiderables passages tirés des Livres des plus fameux Autheurs qui ont traitté de la chyrurgie, & je les dedieray à Messieurs les Medecins de la faculté de Montpellier, de Boulogne, de Paris & d'Avignon, principalement à ceux du Pape, avec lesquels j'ay eu l'honneur de rendre mes services à divers Pontifes Romains, me trouvant souvent dans leurs Assem. blées, écourant leurs consultes, lisant leurs écrits, & travaillant tous ensemble dans l'exercice de nos professions: C'est pourquoy ce Livre portera le nom d'Inventaire ou de Recueil, auquel je n'ay rien adjoûté que fort peu du mien, ayant creu que cela seroit utile au Public; Si vous y trouvés des choses imparfaites, superfluës, ou obscures, je les soumets toutes à vôtre jugement, Vous suppliant d'excuser l'insuffisence avec laquelle j'ay traitté les

matieres contenues dans cet Ouvrage,



## TABLE

DES MATIERES PRINCIPALES contenuës dans les Traittés des playes, des ulceres, des fractules des dislocations, & dans celuy des autres maladies pour lesquelles on appelle ordinairement les Chyrurgiens.

A.	
A Ccidents qui surviennent aux playe façon d'y remedier, p. 10. 51. 52. 3.8	s, & la
Agassement des dents,	p. 60.
Alentisar, quelle maladie c'est, selon Av	
	p. 021.
Aigalie de Vanhelmont,	P. 726.
Alopecie,	P. 533.
Amputation d'une partie morte,	P. 520.
Aphtes,	P. 3 13.
Atonia-ton-blepharon, ce que c'est,	P. 579.
Atrices,	P. 367.
В.	
Bandage pour les playes, & les different	es efpe-
ces dudit bandage,	P :9.
Bandage incarnatif,	p. 29.
Bandage expulsif,	p. 301
Bandage de Guy de Chauliac,	P.30.
Bandage retentif,	p. 31.
Bandage propre pour les playes du nes;	p. 198.
Bandage propre pour les playes du col,	P. 204.
Bandages necessaires pour contenir un o	
qui a esté remis à sa place,	p. 388.
Passent tree formersin nourle paralufie	
Beaume tres-fouverain pour la paralyfie	, P. U.S.
A CHARLEST OF MANAGEMENT OF THE PARTY OF THE	1 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 -

### TABLE. Beaume d'Arcaus pour les playes des parties p-1374 nerveuses, Begayement de la langue; p. 6451 P. 668. Boile du dos, Bougies canulées propres à faire pisser, P. 725. Boyaux qui fortent par une playe, comment il faut agir, mesmement quand ils sone perces, p. 238, 82239; rûlures, & la façon de les traitrer, P. 5124 C. Cancer ulceré, P. 310; P. 658. Carie des dents, Gaffration, P. 753. Cataracte, fes differences,fes caufes, & fon traitcauses des playes, p. 605. P. 5. 86 9. P. 266. Causes des ulceres, Chair des lepreux quelle elle eft, p. 461. Cheute, ou hurt, P. 506. Cheveux gris, P. 542. Chiens enragent dans la canicule, & pourquoy, p. 89. Chyragre ce que c'est, p. 438. Cicatrices de la petite verole, avec les moyens de les ofter, Cinq preceptes pour arrester une hemorragie, p. 1142 Cirons, P. 496; Circonscission; P. 752. Collyre pour les yeux larmoyants, P. 567: Convulsion ses especes, ses causes, & la façon de les traitter, dépuis la page 52, jusques à la 56: Convulsion de la langue causée par le filer aux petits enfans, Condylome, Contrecoup à la tefte, ce que c'eft; P. 367: P. 181. Cors des pieds, p. 91 4. Corps morts comment ils doivent effre enbau-Cousture pour le peritoine & pour les boyaux, p. 229. jusques à la 237

## TABLE, P. 549 Maniere de se farder, Maniere d'arracher les dents; p.648. Maniere de traitter ceux à qui quelque corps ètrange s'est arreste dans le gosser, p. 667; Maniere de faire piffer par les remedes de la Phar-P.719. macie, Maniere de faire pisser par les instrumens de la P.720. chyrurgie, Matrice tombée, ou relachée, p. 758. Meches, & en cobien d'occasions on s'en fert, p.41 Methode pour traitter la piqueure des nerfs, p.124 Methode pour l'application des topiques propres à la goutte, Methode pour engraisser les maigres, & pour faire devenir maigres ceux qui ont trop d'embon-Methode pour découvrir si un homme est mort de poifon, Meure, ou verrue des paupieres » p. 591. Mole, ou faux germe, p. 758. Morfure d'un chien enrage, p. 86. 82 87. Mules des talons, P. 7600 Nerfs décharnés, Nerfs decharnes, Nerfs brifés & foulés; Nes couppé restably par Talliacor, avec la map. 200; p. 200; p. 131-Nolimetangere, p. 319. Nourriture, & ce qui la fait; P. 141. 0. Observation qu'un Chyrurgien doit faire, vou? lant dreffer un rapport, p.13. Observatiodes jours critiques das les playes,p.14 p. 635. Obstruction cathefiale, Ongle, maladie du grand coing de l'œil, P.592. Onguent sympathique, P. 244. P-329-Onguents pour la teigne, p. 172. Operation du trepan, Operation de l'empyeme; p. 216. 82 219. Operatio dupolype, depuis lap. 337. jusqu'à las 40 Operations diverses de chyrurgie pour les heas

## TABLE. p. 687 Orgelet, maladie des paupieres ; p.590. Os, & leurs conjonctions mutuelles P. 411. Qzenes, P. 3 13. Paralyfie, fes especes, fes causes, avec la manie niere de la traitter, Paralyfie de la langue, Parties superflues comment doivent-elles eftre traittées, Parties organiques, leur union ne se rétablit pas, effant blessées, Paupieres retirées & renversées, p. 581. Paupieres colées, P. 586. Pelade, p. 533. Pericrane ne doit pas estre cousu, P 159. Pierre de reins & de la vessie, dépuis lap.701. jusques à la 718. pierre de lavessie en quoy diferéte des autres p.746 Piqueure des nerfs, P.110. Playe, sa definition, avec son explication, p. 1. & 2. Playes distinguées par les parties offencées, p. 4. Playe pour quoy est-elle appellée grande, p. 6. Playes necessairement mortelles, p. 8. Playes qui ne font pas necessairement mortelles, mais qui le lont pourtant ordinairement, p.8. Playes qui penetrent dons la substance du cer-veau, & qui offencent ses membranes, pourquoy Font elles abfolument mortelles, p. 9. Playes du foye qui sont mortelles, p.9. Playes du diaphragme qui sont incurables, p.10. Playes du poulmon sont ordinairement incurables, Playes de la trachée artere difficiles à guerir,p.10 Playes des grades &groffes veines incurablesp.10 Playes du ventricule sont mortelles, P. 11. Playes de la rate sont perilleuses, P-11. Playes qui penetrent bien avant dans le corps sont res-perilleuses, & pourquoy, Playes & piqueures faites dans la teste des mus-Playes sles font ordinairement mortelles,

### TABLE. Playes absolument gueriffables, Playes qui sont ordinairement guerissables, mais qui peuvent devenir mortelles, p.13. Playes quoy que mortelles doivent estre methodiquement traittées, playes des hydropiques gueris et difficilem et, p.17 Playes faites das la chair avec leur traitem et.p.68 Playe profonde & cachee, P. 73. Playe cave, avec deperdition de la chair, P.75. Playe avec deperdition de la peau, p. 79. Playe avec de la chair superflue. p.81. Playe contufe, p. 81. Playe faite par la morfure d'une beste venimeuse, p 85. Playe des veines & des arteres, p.106. Playes des nerfs & des tendons, p. 117. Elles doivent effre long-temps ouvertes, p.3r. Playes des os avec leurs differences, p. 137. Playes de la telle & leurs differences, P. 144. Playes simples de teste faites par incision , peuvent estre cousuës, Playe de teste avec fente, p. 157. p. 161. Playes de teste compliquées avec diverses sortes de fractures du crane, p. 163, & les suivantes. Playes duvisage & la maniere de les traitter, p. 193 Playes des yeux, p.194. Playes du nes, p. 197. Playes du col & du dos, p. 203. Playes des omoplates & des bras, p. 206. Playes du thorax avec leurs differences, & la maniere de les traitter, Playes du ventre inferieur avec leur traittement, p. 225. Playes de la propre substâce du foye guerie, p. 240 Playes des anches, p. 241. Playes des cuisses & des jambes, P-243-Plumaceaux, p. 40. Poil ce que c'est, les causes de sa generation, p.534 Poils des paupieres qui blessent les yeux, p. 587. Poils des paupieres qui tombent, p. 589 Poils des paupieres qui blanchissent, P. 582

## TABLE.

Point doré ce que c'eft, & coment on le fait, p.698 Polype., P. 333. Pourreaux, p. 514. Pore arcoide ce que c'eft, p. 15. 85 ;90. p.46.82 66. Potions vulneraires, Potion pour prédre apres une grade chente, p.508 poudre rouge pour mettre fur les coustures, p.71. Pourreaux, p. 514. rourquoy on ne trouve pas avec l'algalie la pier-re qui est actuellement dans la vessie, p.735. pourquoy les pierreux fentent fouvent des dou. leurs pressantes. & qu'apres ils demeurent sans en sétir, quoy qu'ils ayet la pierre das la vessie, p. 7,5. pourquoy doit-on ruginer l'os le pericrane estant offence, p. 159. poux qui viennent aux paupieres, p. 58. preceptes à observer dans les playes de teste qui font avec fracture, preceptes à observer quand il se faudra servir du p. 171. 82 172. trepan, Preceptes necessaires pour travailler à la redu-ction des fractures, depuis la p. 385. jusq. à la 391. priapisme, puanteur d'haleine, p.751. P. 6379 R. Raifons pour lever les bandes de dessus une playe & pour les penfer souvent, Raifons pour ne délier, & pour ne penfer les playes que rarement, Raifons pour lesquelles les pierreux different à fe faire tailler, Raisons pourquoy en sondant avec l'algalie une personne qui a la pierre dans la vessie on ne luy Regime de vivre pour la preservation del a goutte, p. 476.
Regime propre à fortifier les parties qui ont esté atraquées de la gourte, p. 448. Regime de vivre pour une personne qui est dans les douleurs de Relaxation des paupieres, Relaxation du scrotum, P-579-P-662 Rolaxation de la lüettes

TABLE	at the
Conflure ses especes, la facon de les faire,	& de
les lever apres, depuis la p. 37. jusques	àla 40.
D.	
	P. 487.
	p. 657.
	p. 659.
Depilatoire, Deux fortes d'excrements qu'il faut off	
playes,	P. 76.
Differences des playes, à quoy servent-elle	sà un
Chyrurgien,	.P. 4.
Differences des playes faites en la chair,	P-70.
Differences des ulceres, dépuis la p.261. jui	quesà
Difference of the later for differences for	a: 65.
Diffocation, fa definition, fes differences, fe	
	P 411. P-419.
	P. 418
	P.410.
Water the second	P. 423.
Diflocation des mains & des doigts,	. 426.
The state of the s	P. 427.
The first the state of the stat	P. 430.
	P. 430.
Doigt fuperflu comment doit-il eftre traitt	ć. D.
	519.
Douleurs de dents,	0.652.
D'où vient que pour des fractures & des di	illoca-
tions on appelle d'autres personnes que des	
rurgiens pour les remettre,	.432.
Duretes qui viennent aux paupieres,	p. 590.
Embon-point ce que c'eft , & fes causes , ;	. 498.
Empusario	p.219.
En quel temps on peut permettre l'ufage	du vin
aux bleffés,	P. 49.
Enfleure quel figne c'est dans les playes,	p.7.
Enfleure dans une partie affligée de goutte	
bon figne, Rouffé par la fumée comment doit-il effre	7. 4 2.
2 3	erait.

### TABLE:

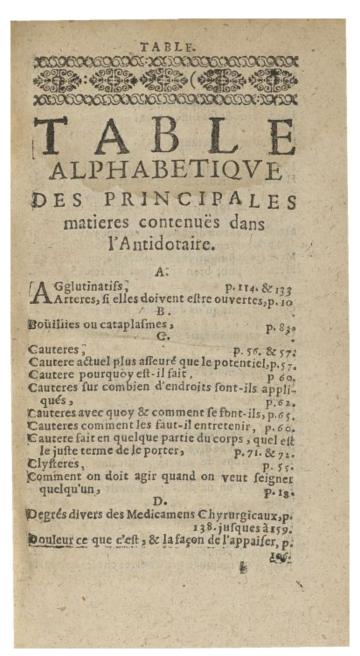
tê, Euphorbe, & son usage dans les piqueures des P.126. nerfs, Explication del'aphorisme xurre, de la section fixiefme, & de la coaque cent-neufieme p.18. & 19 Extension, ou tiraillement, Extraction du fœtus, P. 755. Extraction de l'arriere faix, P. 7574 F. Façon de defaire les bandages, P. 31. Façon nouvelle de Magatus & Septalius, pour penser les playes, D. 39. Faculté affimilatrice estant débauchée est caufe de la lepre, Fente dans l'os de la teste, comment elle doit estre traittée, P.184. & 185. Feu volage, P. 487. Fic, P.366. Fiftule, P.301. Fistule lachrymale, Fistule de l'Arus, P. 329. p. 368. & les fuivantes. Flagellation, son usage pour engraisser, p.505. Foriettement de l'uvée, ses especes. & la maniere de faire l'operation , p. 335. Fractures des os de la teste avec leurs noms propres, p- 176. 8 177. Fracture, sa definition, ses especes, ses causes,p. 381. & 397. Fracture de la machoire, P. 398. Fracture du col & des vertebres. p.399. Fracture de la clavicule, & de l'os de l'espaule, p. 400 Fracture de l'os de l'avant-bras, p.402. Fracture des deux fossiles du bras, p. 403. Fracture des costés, p. 404. Fracture de la cuiffe, p. 407. Fracture du genouil & de la jambe ; P.409. Fracture du talon & du pied, p. 410; Froid ennemy des playes &des ulceres, P-17. G. Gale avec crouste & demangeaison; p.491,

#### TABLE Gales des paupieres . Ges gras sujets à beaucoup d'incomodités, p. 00 Goutte , fa definition , P.4 16. Ses especes, p. 437. p. 439. Ses caufes, C'eft une maladie herediraire P 443 . Elle revient en automne & auprin - temps, & pourquay, Goutte serene, maladie de l'œil, P. 443p. 6050 Grand & petit appareil requis pour l'extraction de la pierre, & la maniere de les faires p.731. P.731. Gresle, maladie des paupieres, p. 599. Groffeur & maigreur de l'œil, p. 569. H. Hemorragie fos differences & fes caufes . p. 107.82 Hemorrhoides, p.36. Hermaphrodifie, p 7:4. Hernie & ses differences, dépuis la p. 677. jusques 2 700-Histoire d'un Lithotomiste affronteur, p. 740. Huit preceptes à garder dans le traittement des maladies des yeux, p. 63. Hydrophobie, p. 90. 8 91. Il est bon qu'une playe recente seigne un peu, p. Incision pour ofter la pierre de la vessie, P-735 Instrumens propres pour arracher les corps étran-gers qui ont resté dans les parties vivantes du corps humain, p. 26. Intentions requifes dans le traittement des playes, Intentions requifes dans le traittement de la goutte, Invention nouvelle pour faire rendre l'urine fans douleur à ceux qui ont lapierre das la veffie,p.738 Larmes & fluxion des yeux, P 565: Lepre, ou ladrerie, p. 46 1. Leptequelle maladie, & pourquoy on l'appello ã 3

#### TABLE de la forte; ses differences , & d'où elles fe titent; p. 46 3 Ses causes, Ses fignes diagnottics, P. 464. p. 465. Son traittement, p.472. Lentilles ou pannes du visage, avec la façon de les ofter , Lescive propreà laver la teste; p. 516. Linges nets requis dans le pensement des playes, p. 192. Lithotomie ce que c'est, & la maniere de la faire, P. 590. Loupe qui vient aux paupieres, p.728. Maigreur avec les caufes, p. 498. Magatus & Septalius rejettent l'ulage des tentes, Maladies de la teste P. 525. Maladies des yeux, p. 560. Pourquoy difficiles à traittef; Maladies de la conjonctive, p. 562. p. 592. Maladies de la cornée, Maladies des parties internes de l'œil, p.599. p. 621. Maladies des oreilles, p. 625 Maladies des narines, p.635. Maladies de la bouche p. 641. Maladies des dents, p. 648. Maladies des levres, des gencives, & de la lüette, p. 661, Maladies du col & de la bosse; p. 668. Maladies des épaules & des bras; p.672. Maladies des ongles, Maladies de la poitrine & des mamelles, p. 673p. 675. Maladies exterieures du ventre p. 676. Maladies de la verge, p.748. Maladies de la matricei . p. 7541 Maladies des cuisses, jambes & pieds; p.759 P. 458. Maniere de faire l'examen des lepreux. Maniere d'endormir & de reveiller un majade, p. SIL Maniere d'embaumer un corps more. p. 522/

# TABLE. Remedes propres pour arrefter le fang, Remedes experimentes pour les ulceres, Remedes divers pour la goutte, dépuis la p. 451, jusques 457. Remedes pour les durillons qui viennent aux jondures des gonteux, Remedes pour les dartes, Remedes pour la gale, Remedes contre les poux, p. 492. & les fuivantes. P. 497. S. P. 377. Rhagades . Sanie ses especes, & comment elles s'engendrent, Sebel quelle maladie c'elt, Seton pour les playes profondes, Signes pronofties des playes d'où ils se tirent, Signes qui sont connoître qu'une partie se gangrenera, Signes des playes venimeuses. Signes des playes venimeules, p. 85-Signes pour connoître un chien enragé, p. 88-Signes pour connoitre si un chien qui aura morda quelqu'un est enragé ou non, 5i pour ne tomber pas dans la rage apres avoir esté mordu d'un chien enragé il suffie de se faire passer les slots de la mer sur le corps , Signes pour connoître la fracture du crane,&d'où ils se tirent, p. 146-Signes pour connoitre si les membranes du cerveau sont offences, p. 1474 Signes pour connoitre fi la fubfface du cerveau est offeces, 148 Signes pronostics des playes de la teste, Signes des ulceres, p. 270Signes des ulceres, p. 441Signes du font connoitre qu'on va tomber dans la lepre, p. 446Signes équivoques de la lepre, p. 446Signes pronolties de la lepre, p. 446Signes pronolties de la lepre, p. 4471Signes pronolties de la lepre, p. 471Signes pronolties de la lepre, p. 471-Signes pour connoître si une personne est encore en vies quoy qu'elle semble morte, p. 510. Signes pour connoître si on a la pierre dans la vesse, p. 729. Six manieres d'arrefter le fang Solution de continuités fes especes & d'où elles fe tirent, p. 234 Submergé coment il doit être trainté s'il est encore en vie.p. 515 Sulac, maladie des paupieres, Suppression d'urine arrivée à Monsieur le Cardinal de Richelieu, par qui guerie & comment. 9.723 Syncope, avec la façon d'y remedier e P. 624 Taches de la cornée , P-599 Veigne, avec les differençes

	TABLE.	
	Tendons couppes dolvent eftre coulus, p	129.8 135
	Traitté des playes :	P. 1
	Traintement des playes en general,	P. 25
	Traittement de la morfure du chien enrage, p.94.8	les luivates
	Traitté des ulceres,	P- 255
	Trairté des fractures & des diflocations,	p. 380
	Traire fixiesme de diverses ma ladies pour lesque	
	cours aux Chycurg iens,	P- 436
	Traittement des lepreux p- 472.81	es fuivantes
	Trepan , & la maniere de bien trepaner, p. 188.&1	
	Tumeur des amygdales ,	P. 666
	the transfer of the same for a surface of the same of	
	Yenin endormy dans le corps , & pourquoy ,	p. 92
	Verracs,	P. 514
	Vin est tres-propre pour la guerison des playes,	P-72
	Visage coupperose ou gaste d'autres pustules,	P-557
	Vicere , fa definition, avec fon explication . p. 253	
	Vicere, avec fes differences .	p. 262
	Viceres difficiles à guerir	p.269
	VIceres des jambes, pourquoy sont ils plus diffici	ies a gueri
	dans Avignon qu'à Paris, & tout au contraire les pla	yes de terte
	711 6 10 6 150.0	P. 274
	Vicere simple & compose, comment doit il estre tra	aitte, p.276
120		279-81285
	Vicere doulureux,	p. 280
	Vicere contus,	p. 281
	Vlcere avec excroissance de chair,	p. 281
	Vicere variqueux,	p. 282
	Vicere avec corruption de l'os,	P. 283.
	Vicere cacoerhe,	p. 284
	Vicere virulant & corrolif.	P. 289
	Vicere fordide & pourry	p. 293
	Vicere protond & cavernus,	P.295
	Vlcere vermineux,	P-J264
	Vicere mangeur,	p. 265.
	VIcere telephien,	p. 265.
	VIcere verolique,	p. 265
	Vicere (corbu tique s	P- 266
	Viceres de la refte ,	P. 317.
	Viceres des yeux	P. 331
	Viceres du nés ,	P-3330
	Viceres des oreilless	p-347*
	Viceres de la poitrine >	P+349+
	Viceres des anches	p. 351.
	Viceres des cuiffes,	p. 378.
	Vnion des parties estant rompue se récablit ou par pr	emiere, ou
	par fecondeintention ,	. 15.8 16.
	Vrines des ladres quelles font-elles,	P. 469.
	X.	2000
	Xervae est une maladie des paupierss;	B.230.
	を は は は は に に に に に に に に に に に に に	
		+ 4



Dofes de quelques remedes purg Dureté provient de trois causes,	
Durere provient de trois caules,	P.
Embrocations & epythemes,	p.
Emplattre, & ses differences,	p.
Emplastre verd,	p. 1
Emplastre de centaurée,	P.
Huile ce que c'est, & comment o	on latire, p.
Humeurs furieuses & turgantes	
M.	
Maladie est appellée grande pour	
Maniere dont on doit gouverner	one perfonne
a pris un remede purgatif, p. 4	9. & les fuiva
Medecines purgatives de quatre	façons, p.
Methode pour bien appliquer I	es remedes co
rolifs,	p. 1
Obformations and an dair faire for	. In fance anyone
Observations qu'on doit faire su seignée,	p.
Observations à faire par la confid	
ties malades,	p.
Observations qu'on doit faire ;	
tion des maladies,	p.
Observations à faire par la coni	sideration des
medes,	p.
Onguent ce que c'est, & ses diffe	erences, p.
Plenitude de deux fortes,	p
Preparation de divers medicames	ns fimples, p.
Preparations de divers medic	aments comp
Pourquoy on ne doit pas dorm	
gnee,	P.
Purgatifs de plufieurs fortes,	P.
Purgation ce que c'est, Purgatifs agissent par élection.	P.
Purgatits aginent par election,	p.
Pourquoy purge-t'on, Purgation indiquée par d'autres	choles que pa
billattion merdace bar a queres	cuotes due ha

#### TABLE cacochymie, Purgation dans le commencement des maladies, quelle doit elle eftre, p. 35. & 38. Purgation en quel temps doit - elle estre adminiftrée, Purgation de qui peut-elle estre supportée, p.35. Purgatifs jusques à quelle quantité doivent - ils purger les humeurs, P. 45-Q. Questions agitées en faveur de la seignée, p. 3. Questions agitées en faveur de la purgation, p.31. R. Remedes ont trois sortes de facultés, P.74: Remedes repercussifs ou repellans se prenent en p. 85. deux façons, Remedes obstructifs ou oppilatifs, P. 85. Remedes attractifs. p. 88. p. 91. Remedes emolliants, P- 93. Remedes suppuratifs, P- 974 Remedes mondificatifs, P. 101. Remedes anodins. p. 106. Remedes narcotiques, P. 110. Remedes pour arrefter le fang; p. 111. Remedes incarnatifs, & leurs differences, p.113. Remedes sarcotiques, P. 118 Remedes cicatrifants, p. 122, Remedes corrolifs & caustiques; p. 126. Remedes confortatifs, P-1346 Remedes pour ramollir les duretés qui reftent apres le traittement des fractures & diflocations, Remedes cephaliques, p. 160. Remedes pour le visage, p. 1634 Remedes pour les narines, P. 166. Remedes pour les oreilles, p. 167. Remedes pour les dents, P. 167. Remedes pour les maladies du col, P. 168. Remedes pour les espaules, les mains & les doigts, P. 1692

TABLE: Remedes pour la poitrine, Remedes pour le ventre. P. 170. Remedes pour les parties de la generation, p. 172 Remedes pour les cuisses, P- 174. Saignée ses definitions, p. 1. & 3.
Saignée ordonnée pour six intentions, p. 5.
Saignée ordonnée dans des maladies sans qu'il y ayt de plenitude plethorique. Saignée est un remede euacuarif & revulsif P.5. P. 5. & II. p.6. Saignée ses vtilités, Saignée & qui sont ceux qui la peuvent supporter ou ceux qui ne la peuvent pas supporter, P.7. & 8. Saignée pour estre bien faite ce qu'on doit ob-Sang en quelle quantité, en quel temps, & à quel âge il doit estre tiré, p. 1; & les suivantes; Sansues & en quelles malais Sanfues & en quelles maladies on les doit appliquer, P. 28. Suppositoires; p. 97. 82 98: Suppuration V. Veines qui doivent estre ouvertes parla saignée P. 9. P. 21. Ventouses, Pourquoy on les scarifie, & où on les ap-Pourquey on les applique feches, & sur quelles parties, p. 23. & 24. Ce qu'on doit considerer quand on se veut servir de vantouses, P. 25. 26. 82 27: Vesicatoires, P. 724 Vomiffement, 2.531 the state



## CHAPITRE SINGVLIER,

Dans lequel on propose des choses tres-necessaires à ceux qui desirent se rendre Scanans en Chyrurgie.



ESSIEVRS, puisque ce Commena taire est fait à la mode d'vn inventaire qu'on dresse pour vn heritage civil, dans lequel on couche premierement par écrit les choses les plus connues, & qui forment le gros du corps de l'heredité; de mesme dans celuy-

cy nous mettons en premier lieu vn Chapitre Sin-gulier, dans lequel nous traitons des matieres generales, mais pourtant necessaires à tous ceux qui veulent devenir habilles dans la Chyrurgie, confor-mément au dire du Philosophe au Liure premier de la Physique, où nous lisons que naturellement on se porte à la connoissance des choses voiuerselles , afin'de venir aprés à la connoissance des particulieres.

Il faut donc que d'abord ie vous die qu'est ce que Chyrurgie, & quoy que plusieurs ayent donné sa definition en des saçons disserantes, tous neantdefinition en des laçons differantes, tous neant-moins se sont fondez sur ce que Galien à laissé par écrit dans le Chapitre vnziéme du Liure Intitulé l'Introduction à la Medecine, ou le Medecin, la nous lisons que la Chyrurgie est vne partie de la Medecine, gueriffant les hommes par des incisions, des cauterisations. Qu'en remetrant les os dans par des cauterifations, ou en remettant les os dans leurs places naturelles, ou par d'autres operations de la main [ selon qu'il le dit dans le Commentaire premier du regime de viure des maladies aigues, fection vnzieme. ] Par ces derniers mots la defi-

CHAPITRE SINGVLIER. nition est renduë complete & entiere si vous considerez la Chyrurgie estroitement, & comme vn troisséme instrument de la Medecine; que si vous la regardez d'vne veuë vn peu plus estanduë, &

comme estant vne Sciance qui enseigne à guerir les maladies qui ont besoin du secours de la main, sans exclurre les deux autres instrumens de la Medecine, l'entans la Pharmacie, & la Diette: il faudra pour lors luy donner cette definition; La Chyrurgie est

Antre de- vne Sciance qui enseigne la façon & la methode finition de la d'operer principalement en consolidant, en inci-Chyrurgie.

fant, & en faifant les autres operations de la main, guerissant les hommes autant qu'il est possible. Pre-Explica- nez garde ie vous prie que dans ceste definition ce tion de la de- terme de Sciance y est mis pour y seruir de genre; sinition. Il n'importe pas qu'on forme cette objection con-

tre. Les Autheurs en plusieurs rencontres ont appelle la Chyrurgie vn Art, doncques c'est mal'à propos qu'on dit dans cette definition que la Chyrurgie est vne Sciance. A quoy vous deuez répon-

dre que le nom de Sciance est icy pris impropre-ment, & largement, Que les habitudes de l'ame ont vn fi grand rapport entr'elles, qu'on prend fouuant les vnes pour les autres : mais si vous voulez parler & répondre dans la rigueur de l'Eschole, il

Ily a deux faut dire qu'il y a deux Chyrorgies, vne qu'on appelle Theorique, & l'autre Pratique; la premiere donne & enseigne tous les preceptes necessaires, & c'est à celle-cy que le nom de Sciance convient

proprement, dans laquelle on peut se rendre tresfeauant sans l'exèrcer: Mais l'autre, ie veux dire la Chyrurgie pratique, fait toutes les operations qui sont requises dans les maladies sur le corps hu-La Chyrurgicelt wn Art. Oppurmain, laquelle doit estre instement appellée vn anoy. Art, personne ne la pouvant bien sçauoir, s'il n'a

Sortes de

Chyrurgie.

veu faire les operations qui en dependent, & si on ne la pas exercée; D'ou vient qu'Aristote la met au rang des Arts Mechaniques: ces considerations ayant fair dire à Galien fur la fin de l'Auant Propos du premier Liure des Alimens, qu'on ne se peut

La grande chyrurgie de maistre Guy de Chauliac,...traduite nouvellement en ... - page 46 sur 684

CHAPITRE SINGVLIER. jamais rendre bon Pilote de Nauire, ny devenir en grand Maistre dans quelque Art que ce soit, par la seule lecture des Liures: mais que les habilles &c fameux Artistes se forment par la Doctrine acquise par les frequantes experiances, & par des exercices reiterés: les autres termes qui composent cette definition y ont esté mis pour seruir de differance, mais comme ces remarques appartiennent aux Logiciens, nous ne nous y arrestons pas, c'est affez de vous aduertir que ces derniers mots gueriffant les Hommes autant qu'il est possible, y ont esté adjoûtez tres à propos, puisque suivant Reymon, Docteur de la Faculté de Montpelier, qui sui jadis mon Maistre : toutes fortes de personnes ne sont pas propres à tout, Les vns font bons pour de certaines chofes, & les autres pour d'autres, n'estant pas au pouvoir d'vn Medecin de guerir toujours son malade; & quiconque demande à vn Medecin vne demonstration, c'est comme s'il demandoit à vn Begue de faire vne harangue, I'vn & l'autre disoit le Docteur subtil, ont manque d'instrumens pour cela; il suffit seulement qu'il agisse selon les preceptes de son Art, prenant garde que dans toutes les maladies l'Art veut qu'on travaille tonjours à procurer vne parfaite guerison, si ce n'est en trois rencontres, dans lesquelles on se doit contanter d'vne rencoures guerison plastrée, palliative, & imparfaire. Primo, dans lesquels Lors que la maladie est absolument incurable, par testechirmexemple la Ladrerie. Secundo, Quand la maladie gienn'est pas est guerissable, mais elle se trouve dans une persone obligé à tradesobeiffante, difficile aux remedes, qui ne peut vailler pour fouffrir ny les douleurs qu'elle cause, ny les fati- guerir pargues du traitement, comme quand vne partie est faitement attaquée d'vn Cancer qui peut estre extirpé, un malade Terrio, Quand la guerison d'une maladie peur apporter des incommodirez plus grandes, & plus dangereuses que celles que le mal mesme faifoit fouffrit; comme par exemple, la guerifon du mal mort, & des vieilles hemorheides, car Hypocrate nous enseigne dans l'Aphorisme donzieme

CHAPITRE SINGVLIER: du Liure vi. Que celuy qui entreprend de guerir

les vieilles hemorohides en doit toujours laisser quelqu'vne, autrement le malade sera en danger de tomber dans l'hydropisie ou dans la manie 3 Cette stroifiéme maxime est infinuée par Galien au xitte. ,de la Methode, en ces termes; Il n'y a qu'vne seu-, le façon de bien traiter les maladies, & c'est sans "faire de la douleut, & agissant sans fourberie, ad-"joûtant au douzième de la Methode que c'est estre "bon Medecin que de sauver le corps, & de ne le de-"truire pas, ce qui est proprement saire tout ce qui "le peut, & ce qui est de son devoir, au lieu de pro-"mettre pour de l'argent des choses impossibles; évitez pourtant d'entreprendre les traitemens des maladies qui font incurables de foy, ne vous y engagez jamais par des promesses hardies & trompeu-les, & nerépondez point du succez au peril de vôtre teste, & par cette sorte de conduite vous ne pafferez pas parmy les honnestes gens, ny pour fourbe, ny pour vn méchant Medecin.

D'oiseft ce que la Chyrurgie tire Son nom.

La Chyrurgie tire son nom des termes Grecs κώρ, qui signifie la main, & 42 uz operation, comme voulant dire que c'est vn Art ou vne connoisfance, laquelle nous apprend les operations que la main doit faire sur le corps humain. De tout ce que nous avons precedamment dit, il refulte que Quel est le trouve pendant son mal en disposition de pouvoit Sujet de la guerir, ou de pouvoir estre soulagé par l'Art de la Chyrurgie, il est son veritable sujet, & que guerir les maladies, & conserver la fanté autant qu'il est possible par son moyen, c'est proprement viser à la fin qu'elle se propose,

Selon Ioanice generalement parlant, il y a deux fortes de Chyrurgie, l'une opere sur les parties molles, & l'autre opere sur les dures : mais à par-Desparies ler plus precisement, il y en a cinq especes. La de la Chyrur. premiere enseigne la maniere de traiter les aposshe-gie. mess La seconde les playes; La troisséme les viceres ; La quatriéme apprend la façon de racommo-

La grande chyrurgie de maistre Guy de Chauliac,...traduite nouvellement en ... - page 48 sur 684

CHAPITRE SINGVLIER.

der les os rompus ou disloquez; Et la cinquiéme montre à agir avec methode dans toutes les au-tres occasions qui demandent le secours de la

Sur les parties molles ou dures les Chyrurgiens font trois fortes d'operations, en effet, ils travaillent ou pour separer le continu, ou pour rejoindre & vnir ce qui est separé, ou pour retrancher le superflu. Le continu le separe par des seignées, ou perflu. Le continu se separe par des seignées, ou que troissor-par des scarifications: on joint ce qui est separé en ses d'operaconsolidant les playes, en remettant les dislocations & les fractures: on retranche ce qui est superflu en traitant les aposshemes, & en extirpant ties qui comles corps glanduleux, ou les autres germes engendrez contre l'ordre de la nature.

On fait toutes ces operations avec divers instru- corps hismens, dont les vns sont communs, & les autres

sont propres & destinez à quelques-vnes, & non pas à toutes. Les instrumens communs ou ils appartiennent à la Medecine comme le regime de vi- mens dont la vre, les potions, les seignées, les onguants, les Chyrurgie se emplastres, les poudres, &c. Ou bien ce sont cer- sere dans ses tains instruments de ser, dont les vns sont pour cou- operations. per comme les rasoirs, les cyseaux, les lancettes; les autres sont propres pour cauteriser, c'est pourquoy on les appelle des cauteres, & par ce qu'il y en a de differante figure, on donne aux vns le nom d'olivaires, d'autant qu'ils ont le bouton en forme d'olive; d'autres par ce qu'ils sont faits en forme de coutéau, on les appelle des cauteres cultellaires; d'autres font encore diversement nommez, car ils servent pour extraire les corps étrangers engagez dans les parties, comme les tenailles, & les pincettes; d'autres servent à sonder, comme les intromissoires & les sondes; d'autres enfin sont pour coudre, comme les aiguilles & les canules. Il y a mesme de ces instrumens de fer qui ne sont propres & destinezà servir qu'à certaines parties du corps, comme les trepans, qui ne sont que pour

la telle, & la faucille pour l'anus ou le f n lement.

On ne fair posens le main.

CHAPITRE SINGVLIER.

Quels onguants' un Chirurgien eloit porter tolijours fur

inftrumens oun Chirarzonjours muny.

est observed bienne tra-Medecine.

On peut donc conclurre que tout Chyrurgien qui veut s'appliquer à faire les operations qui dependent de son Art, doit porter toujours avec soy fix instrumens, & cinq fortes d'onguas; il aura dans vne boette du Bafilicon pour ayder vne tumeur à fuppurer;de l'Apostolorum pour nettoyer ou mondifier; l'Album Rhafis pour consolider; l'onguat doré pour incarner; le Dialthea pour appaifer la douleur; Et dans son Estuy il aura six instrumens, des cyseaux, des pincettes, des sondes, des rasoirs, De quels des lancettes, & des aiguilles. Estant donc pourveu de tous ces instrumens il peut entreprendre de bien faire sur le corps humain toutes les operations giendoit étre desquelles nous avons parlé, à condition qu'il soit instruit des intentions qui sont propres à la gueri-fon & au traitement des maladies- Selon Galien dans tous ses Liures de la Methode, il en est instruit par les indications qui se prennent premierement des choses contre nature, & ensuite de celles qui se tirent des choses naturelles, non naturelles, & Il me sem- de leurs annexes; commançant à la verité par les ble que tout premieres & les plus communes indications, pafce qui eft co- fant aprés à celles qui prenent leur naissance de cente page & de la maladie, & enfin descendant jusques à celles La suivante qui la touchent, & qui la regardent plus immediatement, sans s'arrester jamais jusques à ce qu'on soit arrivé à la fin qu'on s'est proposée, & qu'on recherche, laquelle n'est autre qu'vn traitement duction, & legitime, & vne parfaite guerison de toute sorte s'oferois dire de maladie, dont la connoissance vous conduit tout que c'est une droit dans le chemin qu'il faut tenir pour en venir pierre d'a- àbout; En effet il faut scavoir quelle est leur effanchopement ce, ou leur nature, & raisonnant après sur tout ce pour tous les qui les accompagne; il faut prendre de chaque jeunes Chy- chose vne indication qui ne tombe pas sous la veue rurgien qui de tonte sorte de personnes. Aprés avoir trouvé n'ontpasmis les indications, il faut examiner soigneusement le sis dans celles qui peuvent effre remplies, & qui font cel-La Livres de les qui ne le peuvent eftre, & enfin on doit reches-

CHAPITRE SINGVLIER. cher les moyens avec lesquels on peut executer & satisfaire à ces indications, & de quelle façon on s'en peut servir , prenant garde comme vous advertit Galien fur la fin du troisième & du septiéme Liure de la Methode, que quand dans vne maladie il n'y a que bien peu d'indications à accomplir sans estre contraires les vnes aux autres, comme par exemple dans vn vleere ou dans vne playe simple, il est aifé de trouver des remedes propres à la combatre; mais s'il se rencontre plusieurs indications contraires & opposées les vnes aux autres, comme dans l'vicere, caue, profond & fordide, accompa-gné d'inflammation, scitué dans le voifinage d'vne partie noble, il faudra rechercher avec soin dans toutes ces diuerses complications , Premierement, qu'elle est la plus dangereuse maladie d'entre toutes celles qui sont jointes ensemble, & celle qui fait le plus grand peril du malade; En second lieu, il faudra examiner si parmy ces maladies compliquées, il y en a quelqu'vne qui tienne lieu d'vne cause capable d'entretenir toutes les autres; enfin il faudra confiderer & pefer exactement si parmy ces maladies compliquées, il y en a quelqu'vne qu'il soit impossible de guerir, sans avoir plûtost tanté la guerison, & commancé par le traitement des autres; Car toutes les fois qu'il y a quelque grand danger qui menace ruine, il faut que nos intantions se portent à le detorner, & à soulager le malade de ce qui presse le plus; & quand quelque mauvaise disposition fait ou fomente le gros du mal, on doit prendre principalement de la ses in-dications afin de la combatre comme vne cause importante, & lors qu'il n'est pas possible de traiter separement quelqu'vne de ces maladies compli-quées, qu'on ait necessité & forcé de porter également fes foins à toutes, il faut alors garder vn certain ordre, foit à bien prendre ses indications, soit dans le bon v fage. & dans le choix des remedes pour les traiter toutes ensemble, ainsi que la tres-bien, & fort clairement enteigné Galien au III. au IV. &

CHAPITRE SINGVLIER. au VII. de la Methode, pour le traitement de l'vlcere composé, dont nous avons allegué l'exemple, c'est pour cela mesme qu'il disoit au III. de la Methode qu'il y a bien à dire entre ce qu'on confider a comme vne cause prochaine de la maladie, & ce qu'on ne regarde que comme vne condition fans laquelle la maladie ne subfiste pas, ou bien ce qu'on regarde comme vn accidant qui presse, & qui de-mande vn prompt secours, car il arriue souvent que ce qui presse avec violance est d'vne si grande consequence qu'il oblige le Chyrurgien d'abandonner pour quelque remps la vraye, & la merhodique fa-

con de traiter la partie malade, pour donner tous ses soins à vn accidant ou symptome fort pressant, comme par exemple dans les piqueures des nerss, dans les grandes hemorragies, dans les enormes contufions des muscles, & dans les luxations accompagnées d'vlcere.

Suivant les sentimens d'Arnaud de Villeneusve, la maniere & la façon de faire vtilement les opera-tions avec les instrumens desquels nous avens precedamment parlé, se tire de quatre considerations tres - importantes, lesquelles vn Chyrurgien qui veut operer doit avoir toujours presentes dans son esprit. Primò, Il doit bien peser quelle est l'operation qu'il va faire sur le corps humain. Secundo, Pourquoy est ce quelle se fait. Tertio, Il doit exaauge qu'il miner si elle est necessaire, & possible. Quand, si dans l'espoire quatre choses possible approprie quatre choses possible as qu'il la façon que nous l'avons exposé. Il sçaura pour quoy elle se fait, en faisant ressection sur l'intention generale des Chyrurgiens, par laquelle ile de la façon que nous l'avons par laquelle ile de la façon que nous l'avons exposé. tion generale des Chyrurgiens, par laquelle ils defirent que toutes les operations se fassent fidellement, vtilement, & avec esperance qu'elles reuffiront fort avantagenfement. Il examinera fi elle est necessaire & possible, considerant les essets de l'operation, & les parties du corps sur lesquelles il faut operer: Enfin pour penfer aux moyens de la

Quand vn Chyrurgien dans son deffein.

CHAPITRE SINGVLIER: bien faire, il faut se proposer quelle est pour la confervation du corps de l'Homme qui en est le verita-ble sujet, & de plus qu'elle n'a esté inventée que pour son prosit, ce qui faira qu'il recherchera soigneusement tout ce qui luy pourra servir, & qu'il executera toutes choses de son mieux, tant avant mettre la main à l'œuvre, que dans le temps qu'il operera, & mesmes aprés avoir operé. Par exemple, on veut vuider les eaux d'vn hydropique, il faut d'abord confiderer. Primà, Quelle est l'operation par laquelle on veut venit à bout de ce deffein, & faisant la division des operations Chyrurgicales on trouvera que c'est separer le continu par qu'on dois le moyen d'un rasoir, ou d'une lancette. Secundo, considerer On doit regarder pourquoy est ce que cette ope- quand on ration fe fait , & on fcait par l'intention generalle vent vuider des Chyrurgiens que c'est pour guerir l'hydropisie, les eanxd'un ou du moins afin de soulager le malade, & que cet- hydropique te maladie soit moins incommode, Tertio, On doit par l'operaconfiderer fi vne operation de cette nature eft ne- tion 'de la cessaire & possible, or on sçair qu'elle est neces- main, faire, parce qu'vne hydropisse formée ne peut estre guerie que par cette operation, & si on voit que le malade foit foible, fi on iuge que l'intemperie des visceres soit grade, que leur substace soit gastée par le sejour des eaux, alors on presumera qu'il ne faut pas l'entreprendré : mais si le malade estoit ieune & vigoureux n'ayat point la substace des parties internes gastée, on conclura qu'il faut la tanter en vuidant les eaux peu à peu, & à diverses reprifes. Quarto, On doit rechercher les moyens les plus propres pour épuiser les eaux, & pour bien faire cette operatio, laquelle s'execute de cette forte. Le malade se couchera sur ses reins, on prandra au dessous du nombril avec les doits de la main re dont on gauche la peau du ventre qu'on retirera en haut fait l'opera-(du costé droitsi l'hydropissevient de la ratte, ou sion pour do coffé ganche fi elle vient du fove) & on la luy vuider les percera de la main droite avec vn bistory, ou avec eaux d'un vne lancette qu'on enfoncera jusques dans le lieu hydropique.

## CHAPITRE SINGVLIER:

qui contient les eaux, & foudain on introduira dans l'endroit percé vne canulle de plomb ou d'argent, par laquelle on vuidera peu à peu les eaux, & quand il en sera forty raisonnablement, on ostera la canulle, & on laissera descendre la peau du ventre qui avoit esté remontée en haut dés le commancement, afin qu'en descendant, l'ouverture se bouche, & qu'il ne sorte plus d'eaux jusques à ce qu'on revienne encore quelques heures aprés pour en vuider, & lors on remontera de messme qu'auparavant la peau du ventre, on remettra la canulle, & sans doute elles sortiront comme la première fois: mais qu'on prene bien garde à n'en vuider qu'vne certaine quantité qui n'assoiblisse point le malade. Voila à plus prés la façon de faire cette operation avec methode.

Il est iuste à mon advis que le fasse icy vn denombrement ou comme vn catalogue des plus sameux. Autheurs qui se sont appliquez à cultiver la Chyrurgie, pour le moins de ceux que l'ay peu connoistre, & dont l'ay suivy les opinions & la doctrine, ches lesquels l'ay ramassé les plus beaux passages que l'ay mis dans cet Ouvrage, afin que ceux qui le liront puissent connoistre & iuger qui d'en-

tre eux en a le mieux écrit.

Hypocrate merite absolument d'estre mis à la teste de tous, il a comme nous le lisons chez Galien dans son Liure intitulé le Medecin, surpassé tous ceux qui ont jamais écrit de la Medecine, & ce fut le premier parmy les Grecs qui la mit dans vn beau & grand iour car cette Sciance ( au rapport de Macrobe & d'Isidore au Liure quatrième des Etymologies, & qui est aussi allegué dans le Prologue de tout le continant) avant luy avoit demeuré cachée, & dans le silance l'espace de cinquens ans, depuis le temps d'Apollon & d'Assculape ses inventeurs. Ce grand personnage vécut quatre vingts quinze ans, il composa plusieurs Liures de Chyrurgie, comme on le peut inger par tout ce que Galien en a dit au IV. de la Methode,

CHAPITRE SINGVLIER.

Y

& en beauconp d'autres endroits: mais ie crois que les Liure de ce fameux Autheur aussi bien que ceux de plusieurs autres ont esté negligez parce qu'on a trouvé ceux de Galien beaucoup plus clairs, & mis

dans vn plus bel ordre.

Aprés luy vint Galien, lequel de meime qu'vn bon Laboureur, cultiua & augmenta ce qu'Hypo-crate avoit semé; en esset il composa plusieurs Liures, dans lesquels il méla beaucoup de choses que regardent la Chyrurgie; Le Liure des Tumeurs contre nature en est vn, Les six premiers Liures de la Methode qui traitent des viceres, & des playes; & les deux derniers des aposthemes, & de quanti-té d'autres maladies qui ont besoin des operations de la main; Il a encore mis en bel ordre les sept Liures de la composition des Medicamens selon les genres intitulez en Grec \*\*\* quoy que ie n'en aye qu'vn petit abbregé. Il excella dans les Sciances speculatives & demonstratives, vivant fous le regne de l'Empereur Antonin cent cinquante ans après la venue de Iesus-Christ, il en vécut quatre-vingts, come il est rapporté dans le Liure des Mœurs & de la Vie des Philosophes; De sorte qu'entre Hypocrate & Galien il y eut vn espace de temps tres-confiderable, environ trois cens vingt-cinq ans, fi nous nous en rapportions à Auicenne au Liure quatriéme des Fractures : mais selon d'autres faifant vn plus iufe calcul, il faut dire qu'il y eut cinq cens quatre - vingts - cinq ans entre ces deux Autheurs.

Paul doit estre mis aprés Galien, il a beaucoup écrit sur la Chyrurgie, comme l'asseurent Rhasse dans tout le continent, & Halyabbas dans son Liure de la Disposition Royalle, pourtant ie n'ay peu voir que son Liure sixième qui traite de la Chy-

Il fur suivy de Rhasis, d'Albucasis, & d'Alzaran, lequel ( soit que ces trois noms ne designent qu'vn mesme Autheur, ou bien qu'ils en enoncent trois differans ) à excellament bien écrit sur les LiCHAPITRE SINGVLIER.

ures d'Almansor, sur celuy des divisions, & sur celuy de la Chyrurgie qu'on nomme Albucasis y ayant adjoûté du sien beaucoup de choses; & dans tout son continant qu'on appelle en Langue Arabesque Helham, il les a repetées, & a ramassé les Sentences, & les opinions de tous ses anciens predecesseurs, mais n'en ayant pas fait vn chois bien exact, on ne la pas estime comme estant trop

long, & n'ayant rien determiné.
Halyabbas fut un personnage tres-recommandable, & par desfus beaucoup de choses dispersées dans son Liure de la Disposition Royalle, il a composé principalement pour la Chyrurgie la neusié-

me partie de son second discours.

Le grand & illustre Auicenne vint ensuite, il a traité fort regulierement cette matiere dans son Liure quatrième des matieres Chyrurgicales, ainsi que toutes les autres. Iusques en son temps nous trouvons que la Chyrurgie & la Medecine s'exerçoient conjointement par les mesmes personnes: mais depuis, ou par vn certain relachement qui survint, ou à cause des occupations assidues prés des malades on pratiqua separement la Chyrurgie, & on en commit l'exercice à des gens mechaniques, parmy lesquels Roger, Rolan, & les quaere Maistres furent des premiers, ils en ont fait des traitez particuliers, ayant mélé dans leurs écrits quantité de choses qui sortent de la boutique des Empiriques.

Aprés ceux-cy Iamier parut sur les rangs, il a composé une Chyrurgie brusque & impertinante, dans laquelle il a mis plusieurs fadaises ayant pourtant esté sectateur de Roger en beaucoup de cho-

fes.

Brun vint après, lequel a reduit en abbregé avec affez d'ordre les principaux dires de Galien, d'Anicenne, & les operations d'Albucafis: il est neantmoins croyable qu'il n'avoit pas vne entiere traduction des Liures de Galien, parce qu'il n'a rien écrit de l'Anatomie. Tmmediatement aprés, Theodoric suivit, qui

ayant pillé tout ce que Brun avoit dessa ditavant luy, avec quelques contes de fon Maistre Hugues, de Lugues en a fait yn Liure.

Guillaume de Salicet fut vn personnagede grand merite, il a composé deux Abbregez, i vn en Medecine, & l'autre en Chyrurgie, à mon sens il a tres bien traité les matieres dont il a parlé.

Lanfranc aussi a fait vn Liure dans lequel il n'a presque rien mis que ce qui se trouve chez Guil-

laume, si ce n'est qu'il en a changé l'ordre.

Enuiron ce mesme temps la reputation de deux personnes sit vn grand bruit dans le monde, ce surent Arnaud de Villeneus & Henry de Hermondauila; Arnaud excella en Medecine & en Chyrurgie, & composa plusieurs beaux Ouvrages; pour Henry, il commanca dans Paris vn traité en forme de remarques, par lequel il tachoit d'accorder Theoderic & Lansranc, mais il mourut sans l'avoir acheué.

Nous avons à present en Calabre Maistre Nicolas de Rege, tres-intelligent des Langues Grecque & Latine, lequel par ordre du Roy Robert a traduit plusicurs Liures de Galien, qu'il m'a envoyez, & qui sont d'un stile plus parfait, & plus releué que ceux qu'on avoit cy-devant traduits, & pris des Arabes.

Enfin il a paru vne certaine Rose Angloise qu'on m'a envoyée, & que i'ay bien voulu lire, croyant que i'y trouverois des choses dont l'odeur seule m'embaumeroit, mais i'ay reconnu par la lecture que i'en ay faite qu'il n'y avoit dans ce Liure que des contes à dormir de bout, tirez de l'Espagnol, de Gilbert & de Theoderic.

Il y avoit de mon temps plusieurs habilles Chyrurgiens, tres-experimantez, & fort celebres pour faire toutes fortes d'operations. On trouvoir à Toulouse, Maistre Nicolas Catalan; dans Montpellier Maistre Bonet fils de Lanfranc; à Boulogne Maistres Peregrin & Meccadant; à Paris Maistre

CHAPITRE SINGVLIER. Pierre l'Argentier; à Lyon où i'ay long-temps de-meuré, Maistre Pierre Bonant; dans Auignon Maistre Pierre d'Arles, Iean de Parme mon intime amy, & moy Guy de Cauliac Chyrurgien & Do-Reuren Medecine, natif des Frontieres d'Auvergne, Diocesain de l'Euesché de Mande, Medecin & Chapellain commensal de nostre St. Pere le Pape, qui proteste d'avoir veu faire quantité d'operations, & d'avoir leu les Liures des Autheurs que ie viens de rapporter, principalement ceux de Ga-lien, car tout autant que i'en trouvois de l'vne & de l'autre traduction, ie les acheptois; & ie m'appliquois entierement à les bien estudier, ayant encore travaillé, & fait des operations par tout Pays pendant tres-long - temps, presentement que i'écris, ie demeure dans Auignon, en l'an 1363, qui est le premier du Pontificat d'Vrbain V. & c'est preci-sement en ce temps que i'ay composé ce Recueil des plus considerables opinions & decisions des Autheurs prealeguez, aufquelles i'ay adjousté mes

observations & mes propres experiances.
Parmy les plus illustres Chyrurgiens de mon Les feefes fiecle il y avoit cinq fectes qui estoient en grande quiregnoies vogue par dessus les deux generales, i'entans celles pendant que des Logiciens & des Empiriques, celle-cy estant nostre Au- condamnée par Galien dans son Liure des Sectes, these effoit & dans tous ceux de la Methode. La premiere estoit celle de Roger, de Rolan, & des quatre Maistres; ceux qui la suivoient procuroient la suppuration indifferament à toutes sortes de playes & d'aposthemes avec des cataplames faits en forme de bouillie, fe fondant sur ce qui est dit dans l'Aphorisme soixante-septiéme du Liure cinquiéme, Laxa bona, cruda verò mala, Tout ce qui est mol & qui ne resiste point a l'attouchement est louable, mais ce qui est dur & crud ne vaut rien.

La deuxième estoit celle de Brun & de Théoderic, ceux qui en suivoient les maximes dessechoient indifferament toutes fortes de playes avec le vin seul, & s'apuyoient sur ce que Galien a laif-

CHAPITRE SINGULIER: Te par écrit au quatriéme de la Methode Chapitre V. Siccum sano propinquius, humidum vero non sano, Le

fec approche plus du fein, & l'humide en est plus

La troisiéme estoit de Guillaume de Salicet, & de Lanfranc, lesquels voulant tenir vn milieu entre ces Autheurs precedans, traitoient toutes les playes avec des emplastres & des onguats doux & benins, prenant leur fondement de ce qui est écrit au quatorziéme de la Methode Chapitre 13. Curatio vnum habet modum ut absque fallacia & dolore tracte-tur, Il y a vne seule saçon de traitement qui est sort noble . c'est d'agir franchement , fincerement . & fans faire de douleur.

La quatrième secte estoit celle des Gendarmes, & des Cavaliers Teutoniques, ceux qui en estoiene, pensoient toutes les playes avec des conjurations, des potions, de l'huile, de la leine, & des feuilles de choux, se fondant sur ce que Dieu a mis des vertus efficaces dans les paroles, dans les herbes,

& dans les pierres.

La cinquiéme estoit celle des Femmes, & de plufieurs idiots qui renvoyoient les malades à divers Saints pour estre gueris, s'appuyant sur ce qu'on dit ordinairement, le Seigneur m'a donné ce qu'il luy a pleu, il me l'ostera aussi quand il luy plaira, son Saint Nom soit beny. Ainsi soit-il.

Mais ie ne dis rien plus de ces sectes, car elles feront refutées plus commodement dans la suitte de cet Ouvrage; Il y a vne seule chose que l'admire, c'est que tous ces sectaires se suivent comme des Grues, l'vn n'en difant pas plus que l'autre, ie ne sçay si c'est par crainte ou par amour qu'ils ne se soucient ny d'apprendre, ny d'écouter que des choses vulgaires establies par la coûtume, & prou-vées par authorité. Ils témoignent avoir mal leu, & mal entendu Aristote au Liure second de la Metaphyfique, où il fait voir qu'il n'y a rien au mon-de qui ferme le chemin pour aller à la verité que ces deux choses là; qu'on se desasse donc absolu-

ment & de ces amitiez, & de cette crainte, parce qu'encore que Socrate & Platon soient nos amis, il faut que la verité nous soit en plus sorte recommédation qu'eux, en effet c'est faire vne chose sainte & louable que de l'estimer, & de la preserer à tou-re sorte de considerations. Ces gens doivent s'attacher à suivre la Doctrine Dogmatique approuvée par Galien dans son Liure des Sectes, & dans tous ceux de la Methode, elle est fondée fur l'experiance, & fur la raifon, on y examine les choses à fonds sans se mettre en peine des paroles pour les enoncer ; il nous a montré la maniere de l'acquerir au Liure de la Constitution de l'Art de la Medecine Chapitre 7. l'ayant encore reduite en abbregéau Liure 3. des Facultez Naturelles Chapitre 10. en sces termes. Il faut que celuy qui souhaite connois

La manie, ftre les chofes mieux que beaucoup d'autres, se renre done mande tout à fait differant d'eux, tant de son propre ienne efte- maturel que par vne forte application à l'estude, car diat en Chy-ntandis qu'il sera dans sa ieunesse il doit estre épris rurgie sedoit,d'vne certaine fureur amoureuse pour la recherche comporter ,, de la verité; il doit s'attacher iour & nuit à l'esta-pour se ren-, de pour apprendre tout ce qui a esté dit de plus ra-dre habile pre par les illustres Scavans de l'Antiquité; quand dans cette ,; il sera dans la fleur de son âge, qu'il aura la memoi-profession. , re remplie de belles choses, il les doit bien peser, , & les examiner a loifir, confiderer aprés attentivement ce qui s'accorde avec les sens exterieurs & interieurs, & ce qui leur est opposé & contraire, afin de faire vn iuste choix des vns, & de rejetter Ples autres absolument ( & continuant il dit ) j'es-"pere que mes advis profiteront beaucoup à tous "ceux qui auront les dispositions & les qualitez que "ie viens de dire: mais aux autres qui en seront de-39 pourveus mes écrits & mes advertissemens seront "austi inutiles que les Fables qu'on conteroit à vn rasne. Ie ne dis poutant pas qu'il ne soit tres bon d'alleguer des authoritez dans les discours qu'on fait, car Galien s'en sert en beaucoup d'endroits, outre que la raison & l'vsage le persuadent qui parmy les hommes font des instrumens tres-propres afin de bien iuger des choses à ce que dit le mesme Galien au 10. de la Methode Chapitre 3. C'est pourquoy au Liure premier de la composition des medicamens selon les lieux, il adjoute que la concordance des Autheurs qui ont trait d'vne mesme matiere leur donne vn credit considerable, & fait qu'on y adjoute foy, d'ou vient qu'il proteste que dans ses Liures il donnera la description de tous les remedes fameux qui auront esté ordonnez par les plus celebres Medecins; pour moy ie yous asseure en toute verité que i'en vieray de

mesme avec l'ayde de mon Dieu. Reprenons à cette heure le fil de nos premiers discours, & venons à establir les conditions neceffaires aux Chyrurgiens qui veulent faire avec industrie sur le corps humain les operations de la façon que nous l'avons déja declaré; Hypocrate, qui sans doute est l'Autheur de toutes les lumie-res qu'on possede dans la Medecine, les arensermées par vne subtile induction dans son premie et Aphorisme, ou il dit que la vie est courte, que et l'Arrest long à apprendre, que l'experiance estre dangereuse, & le jugement tres-difficile; que cece n'est pas tout faire envers les malades que d'agire avec soin pour eux, mais encore qu'il faut qu'ilse s'aydent eux-mesmes, avec ceux qui sont desti-te nez à leur fervice, menageant encore l'vfage de certaines choses exterieures desquelles on ne se peut point passer. On tire donc de cet Aphoris-me selon Arnaud de Villeneusve toutes les choses qui sont requises dans le traitement des maladies, lesquelles on peut reduire à quatre points; sons le premier on comprend les conditions requifes à vn Chyrurgien ; sous le second celles qui dependent du malade mesme; sous letroisiéme celles qui sont du devoir des personnes dediées au service du malade; & sous le quatriéme toures celles qui viennent du costé de l'vsage de certaines choses exterieures, dont il faut necessairement Se fervit.

CHAPITRE SINGVLIER:

le Chyrurgie doit estre pourveu.

Premierement, le Chyrurgien doit posseder Lei quali- ces quatre qualitez; il doit estre sçavant; il faut zez desquel- qu'il soit experimenté; il doit estre ingenieux & les vn habit- invantif; enfin il faut qu'il foit fage & modere; En effet il est important qu'il foit sçavant, non sculement dans les principes de la Chyrurgie, mais encore dans ceux de la Medecine, tant Theorique que Pratique. Par la Theorique il faut qu'il connoisse les choses naturelles, non naturelles, & contre nature; par la connoissance des choses naturelles il possedera bien l'Anatomie, sans laquelle on ne peut rien faire dans la Chyrurgie; il connoistra les temperamens des personnes qu'il aura à traiter, parce que selon leurs differances il faut ordonner des remedes differans, comme la tres-bien remarqué Galien dans sa Methode, disputant contre Theffale, & par la mesme raison il prendra garde aux actions de toutes les facultez logées dans nos corps: De plus vn Chyrurgien doit avoir la connoissance des choses nonnaturelles comme de l'Air, des Alimens liquides & so-lides, & parce qu'elles sont mises au rang des caufes qui influent dans toutes les maladies, & qui servent à l'entretien de la santé. Enfin il doit sca-voir quelles sont les choses contre-nature; il y en a trois, la maladie, & c'est d'elle proprement qu'on prend toutes les intentions curatiues, La cause de la maladie, parce que s'il la traitoit sans en connoistre la cause, le bon succez ne seroit pas vn coup de son mestier, mais bien de sa bonne fortune; & les Symptomes lesquels au dire de Ga-lien dans son Liure à Glaucon Chapitre 13. sont quelquefois si grands qu'ils surpassent leur cause, & font changer tout l'ordre, & la maniere reguliere du traitement.

Par le moyen de la Medecine pratique vn Chyrurgien sçaura ordonner vn regime de viure, & des remedes convenables aux maladies qu'il traitera, car fans ces deux pieces, on ne sçauroit bien faire la Chyrurgie, laquelle est vn troisiéme instrument de la Medecine, d'où vient que Galien au Liure intitulé le Medecin, dit que comme la Pharmacie à besoin de la Diette, & de la Chyrurgie, aussi la Chyrurgie à besoin de la Pharmacie, & de la Diette. Il est donc constant qu'vn Chyrurgien qui se méle d'operer dans les regles de l'Art, doit sçavoir les principes de la Medecine, il est messement qu'il ait quelque teinture des autres Sciances; C'est ce que Galien a dit au Liure premier de la Methode, en ces termes disputant contre Thessale. Si les Medecins n'avoients pas besoin de sçavoir vn peu de Geometrie, d'A-stronomie, de Dialectique, ou de quelque autres Sciance, d'abord les Conroyeurs, les Charpantiers, les Forgerons, & le reste des Artisans qui-se teroient leurs Mestiers pour se faire Medecins.

l'ay dit qu'il faloit en second lieu qu'vn Chyrurgien sur experimanté, en esser il doit avoir veu operer les autres selon Auenzoar, lequel asseure que châque Medecin doit posseder premierement le sonds de sa profession, & acquerir aprés l'experiance & l'vsage; Rhasis sur le quarrième d'Almansor, & Halyabbas sur le Testament d'Hypocrate au premier de sa Theorique rendent vn

mesme témoignage.

Il faut en troisseme lieu qu'vn Chyrurgien soit ingenieux, qu'il ait de l'esprit, le iugement bon, & la memoire heureuse, car il faut qu'on puisse dire de luy ce que disoit Halyrodoan sur le troisséme de l'Art, sestion 154, en ces termes. Vn Chyrurgien doit avoir vne memoire heureuse, vn iugement solide, vne grande adresse, la veuë percante, l'entendement sein & net, la mine agreable; adjoûtons y encore qu'il doit avoir les yeux vifs, les doits menus, les mains fortes, asseurées, & qui ne tremblent point.

En quatriéme lieu, vn Chyrurgien doit avoir les mœurs reglées, il doit estre hardy dans les occasions ou il n'y a point de danger, timide dans les perilleuses, prudant à éviter les méchantes

B 2

CHAPITRE SINGVLIER. 20 pratiques & les traitemens dangereux; qu'il soit complaisant au malade, sociable avec ses Collegues, precautionné dans ses pronostics; qu'il soit chaste, sobre, devot, tendre, point avare, ny trop auide de l'argent, mais qu'il proportionne ses recompenses à son travail, & aux facultez ou commoditez des malades, & au rang ou à la

Les condi-

dignité qu'ils tiennent dans le monde.

Dans le malade on demande trois conditions. fer à vn ma-tant qu'vn Valet à fon Maistre, ce qui est pris de sade qui ap-Galien au Liure premier de la Methode. La secopelle à sont de, qu'il ait vne grande consiance en luy, cecy secours un est recommandé au premier des Pronostics. La Chyrurgien. troisième, qu'il ait vne grande patiance ou tranquilité interieure, parce qu'avec la patiance on vient à bout de tout, mesme de la malice disent les saintes Lettres,

Les Serviteurs doivent aussi avoir quatre qua-Les condi- litez, ou conditions. La premiere, qu'ils soient tions qu'on paissibles. La seconde, qu'ils soient complaisans. doit rencon- La troisseme, qu'ils soient fideles. Et la quatriétrer dans me, qu'ils soient prudans.

ceux qui ser- Il y a beaucoup de conditions qui dependent

ment les ma- des choses exterieures, lesquelles se doivent tou-lades. tes rapporterà l'vtilité, & à l'avantage du malade, comme dit Galien sur la fin du Commentaire de l'Aphorisme que nous avons allegué sur ce fujet.

Pour conclusion de ce Chapitre, ieveux tracer icy le Plan de tout ce que i'ay fait dessein de traiter dans cest Ouvrage: mais a ant cela il est important que vous sçachiez que les Arts pra-ctics, en tant qu'ils sont des Arts contiennent trois choses selon la Doctrine d'Auerrœs au premier de ses Collections. La premiere, est de connoistre à fonds toutes les parties des sujets sur lesquels ils travaillent. La seconde, est de sçavoir aller à la fin , & de ramener cette fin qu'on recherche à l'avantage des parties du fujer fur lequel on

CHAPITRE SINGVLIER. travaille. La troisième, est de sçavoir les moyens par lesquels on puisse conduire cette sin qu'on se propose pour l'vtilité des parties de ce mesme sujet; De sorte que la Chyrurgie essant vn Art qui consiste en pratique & en operations, il est necessaire qu'on puisse pour le moins en faire trois Traitez generaux: mais pour en pa ler plus precisement ie me suis proposé d'en faire sept, la division qui formeront le corps de ce Liure; Le premier de tont c'est sera de l'Anatomie; Le second des Aposthemes; ouvrage de l'Anatomie de l'Anat Le troisième des Playes; Le quatrième des VI-ceres; Le cinquième des Fractures & Dislocaqui ne font pas proprement ny des Aposshemes, seront, ny des Vlceres, ny des Affections des os: mais pour lesquelles on a recourt actions des os: mais pour lesquelles on a recours ordinairement aux Chyrurgiens; Le septiéme sera vn Antidotaire ou vn Magazin de plusieurs remedes, où nous décrirons par mesme moyen les instrumens propres de cét Art. Dans châque Traité il y aura deux Doctrines, dans châque Doctrine huit Chapitres ou environ, & dans châque Chapitre il y aura trois Points principaux, dans lesquels nous exa-minerons en Medecins Dogmatiques toutes les choses qu'on doit observer dans le traitement des maladies, selon la Doctrine de Galien au Liure 3. de la Methode, où il dit qu'on doit premierement estudier à bien connoistre la maladie & ses causes, car c'est de ces deux choses qu'on prend toutes les indications pour redonner la santé au malade. Secondement on doit observer soigneusement les fignes Diagnostics & Pronostics, par le moyen desquels on iuge de tout ce qui se peut faire, & de ce qui ne se peut faire. Troissémement on doit s'appliquer au traitement de la maladie, lequel. vous demonstrera les movens necessaires pour redonner la santé au malade, & vous aprendra de quelle maniere on doit operer. C'est l'ordra que ie garderay dans tout ce Liure.

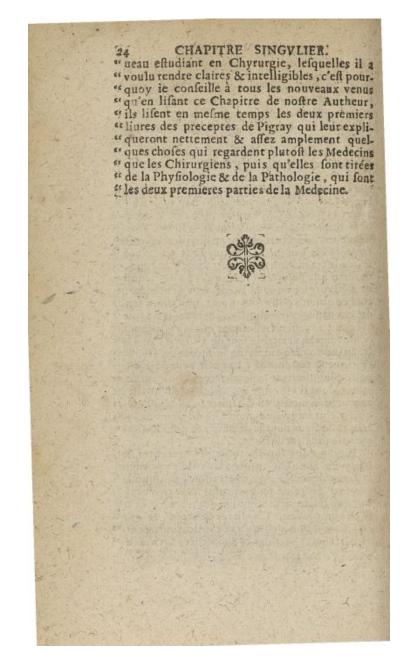
B 3

## REMARQUE.

F Alcon dans les Remarques qu'il a faites sur ce Chapitre, rapporte trois raisons pour se lesquelles Guidon luy a donné le Nom de Cha-"relqueries Guidon luy a donne le Roma de Grassiere pitre Singulier. La premiere à cause de son excellance, comme essant singulierement vtile &
concessione de châque Chyrurgien, d'autant qu'il
contient les regles & les preceptes generaux de
cela Chyrurgie. La seconde, parce que tous ceux
cui reulent averses la Chyrurgie doivent gar-"qui veulent exercer la Chyrurgie doivent gar-der dans leur memoire tout ce qui est enoncé "dans ce Chapitre avec le mesme soin qu'on con-" ferue le fouvenir d'vn rare & d'vn fingulier amy. "La troisième, parce qu'il n'est traité dans ce c' Chapitre de rien en particulier, mais bien en "general de tout ce qui regarde la Chyrurgie; "Enfin, dit-il, l'Autheur luy a donné le Nom de Singulier par la mesme raison qu'Auicenne a nommé Singulier le Chapitre premier de la fen troisième du premier Liure. L'ay eu la curiosité de consulter Auicenne, & aprés avoir leu ce Chapitre tout entier, ien'ay point trouvé que ce grand Medecin donne aucune raison de cette cappellation, mais aprés l'avoir recherchée ie me suis apperçeu que dans toute cette sen troifieme il n'y avoit que ce feul & vnique Chapi-tre, dans lequel il y a cinq Doctrines ou cinq "differans Points traitez, sans que l'ayepeu iues ger pourquoy on a mis Chapitre premier, puis es qu'il ny en a qu'vn seul, il auroit donc esté plus es à propos de mettre simplement Chapitre Sin-esgulier, puis qu'il est vanique dans cette sen. Courtin qui en faveur des estudians en Chy-erurgie à comment é ce Chapitre de Guidon, ne "donne pas vne raison de ce qu'il est nommé Sin-"gulier; Joubert n'en dit pas vn mor. Pour moy

CHAPITRE SINGVLIER. i'en adjoute trois ou quatreaux precedantes. La o premiere, parce qu'il est d'vne longueur extra-« ordinaire & finguliere, capable de fatiguer la " memoire du Lecteur, principalement d'vn ieune c Chyrurgien qui ne sçauroit retenir d'vn trait de c lecture les choses qu'il contient. La seconde, par " laquelle on le peut appeller Singulier, est, "
qu'on le trouve remply d'vn tres-grand nombre " d'authoritez entrelaffées dans le discours desc Guidon qui coupent le sens & les suites, outre ce que les noms des Autheurs tant Gtecs, qu'Ara-ce bes & Latins sont si inconnus, & semblent sibi-ce zarres à vn ieune Chyrurgien, que cela luy don-ce ne du degoust & de l'embarras en le lifant. Troi-ce fiémement, il est fort obscur en bien des endroitses tant dans la Langue Latine que dans la Françoi-" fe, de la traduction de Ionbert & de Canappe, de forte que l'oserois croire qu'il y abeaucoup de Chyrurgiens qui le lisent sans l'entendre, ec'est ce qui m'a obligé dans ma traduction a rendre ces passages intelligibles, & ie crois y avoir " affez bien reuffi en adjoutant quelques termes conformes au veritable sens de Guidon, & à la ce Doctrine fondamentale de la Medecine Hypo- 4 cratique & Galenique; Enfin il peut estre ap- ce pellé Singulier par le nombre des choses diffe. ce rantes dont il est remply, châcune desquelles se auront bien merité vn Chapitre particulier, lecale au Lecteur pour se delasser, & pour les ap- ec prendre plus facilement.

Pigray dans son Epitome des preceptes de se Medecine & de Chyrurgie a sans doute reconnu se la force de nostre dernière raison, puisque le se premier Liure de ses preceptes n'est rien presse que que le Chapitre Singulier de nostre Autheurs divisé en plusieurs Chapitres disferans, & que se se second Liure n'est qu'vne explication de cer-se taines choses inconnués & obscures à vn nou-se





# LES R V BRIQ V ES DE TOYT CE LIVRE.

Por trouver plus commodement les matieres desquelles i'ay dessein de parler dans tout cest Ouvrage, ie creu qu'il seroit avantageux de mettre premierement les Rubriques des divers Traitez & des Chapitres qui le composeront, afin que si par hazard il survenoit quelque desaut dans pas vn des Traitez on peut iuger du dessein que i'avois de les rendre les plus parsaits qu'il m'eust esté possible; peutestre que cette maniere d'écrire n'est pas trop necessaire dans les Sciances speculatives, à ce que dit Auerrois, mais i'espere que dans cette rencontre elle nasera pas inutile.

# LES RVBRIQVES

Du premier Traité.

E premier Traité de tout c'est Ouvrage, cest celuy de l'Anatomie divisé en deux Dodrines.

Dans la premiere je parle de l'Apatomie des parties communes, generales & fimples ou fimilaires.

Dans la seconde ie traite de l'Anatomie des par-

LES RVBRIQUES 25 zies propres, particulieres & compofées ou or. ganiques. La premiere Doctrine est composée de cinq Chapitres. Le premier Chapitre contient vn discours de l'Anatomie en general, & de la nature des parties. Le second Chapitre parle de l'Anatomie de la peau, de la graisse, de la chair, & des muscles. Le troisséme Chapitre traite de l'Anatomie des nerfs, des ligamens, & des tendons. Le quatrième Chapitre est destiné pour l'Anatomie des veines & des arteres. Le cinquiéme Chapitre est pour les os, les cartilages, les ongles, & les poils.

Dans la feconde Doctrine l'examine l'Anatomie des parties composées & propres dans huit Chapitres. Le premier Chapitre contiene l'Anatomie de la teste, & il y-est parlé de sa figure ronde ou Ipherique. Le fecond Chapitre est pour l'Anatomie du visage, & des parties qui entrent dans sa com. polition. Le troisième Chapitre parle de l'Anatomiedu col, & des parties du dos ou de l'espine. Le quatrieme traite de l'Anatomie des omo-plates ou des espaules, des bras & des mains. Le cinquiéme Chapitre est pour l'Anatomie

Le septiéme Chapitre traite de l'Anatomie des hanches & de ses parties.

Le huistieme est de l'Anatomie des iambes & des pieds.

## LES RVBRIQVES

## Du Second Traité.

L des Exitures, & des Pustules, lequel est divifé en deux Doctrines.

Dans la premiere Doctrine nous y parlons des Aposthemes, des Exitures, & des Pustules, comme occupant les parties simples

Dans la feconde d'elles mesmes en particulier, & comme occupant les parties composées.

La premiere Doctrine contient cinq Chapitres.
Dans le premier Chapitre vous y verrez va
discours general des Aposthemes, des Pustules &
des Exitures.

Dans le second Chapitre i'y parle du vray & legitime Phlegmon, mesme de tous les Aposthemes sanguins, & dans vn Chapitre auxiliaire du precedant i'y traite du Charbon, de l'Anthrax, de l'Esshiomene, & des Pustules sanguines qui sont malignes.

Dans le Chapitre troisième i'y parle de l'Eresipele, & des autres Aposthemes bilieux, & i'y ay joint vn Chapitre Auxiliaire, dans lequel il est traité de la Fourmy, du Herpes, & des autres Pustules bilieuses, mauvaises & malignes.

Dans le quatriéme Chapitre le traite de l'œdeme & des autres Aposshemes phlegmatics & pituiteux.

Ce Chapitre est suivy d'vn Chapitre de l'Apossheme venteux.

D'vn autre Chapitre de l'Apossheme aqueux. D'vn autre qui traite des glandes, des nœuds, des écrouelles, & de toutes les autres excroissances phlegmatiques. 28 LES RVBRIQUES

Dans le Chapitre cinquième on y parle du schyrre, & des autres Aposthemes melancho. liques.

Ce Chapitre est suivy d'vn Chapitre adminiculatif ou auxiliaire, dans lequel nous parlons du Schyrre bastard engendré d'vne melancholie nonnaturelle, par congelation ou endurcissement d'vn phlegmon.

Et vous avez encore yn autre Chapitre Auxiliaire qui vient en suite, dans lequel nous traitons de l'apossheme chancreux non viceré, remettant de parler de celuy quiest viceré dans nostre quatrième Ttaité, & de la ladrerie dans le sixième.

La seconde Doctrine parle des aposshemes, des exitures, & des pustules, comme occupant les parties composées ou organiques; ce qui est renfermé dans huict Chapitres.

Dans le premier Chapitre on traite des apof-

themes de la teste.

Dans le second des apossiments du visage, & de ses parties, de l'ophtalmie, des pussules, des exitures, du pus ou de la fanie qui s'amasse au derriere de la cornée, de la douleur des yeux, des boutons ou des bourgeons, & des vessies; des apossiments des oreilles; reservant de parler des autres maladies qui surviennent à ces parties dans nos Traitez troisséme, quatrieme & sixiéme.

Au Chapitre troisséme nous parlons des apos-

Au Chapitre troisséme nous parlons des aposthemes du col & du dos, de la esquinancie, de la bosse, & des tumeurs de l'espine; reservant de parler de la gibbossé dans nostre sixième Traité.

Le Chapitre quatriéme est pour les aposshemes des espaules & des bras, pour celuy qui survient aprés la seignée, pour l'aneurrisme, pour la chyragre, pour l'apossheme sistuleux des doitgs, & pour le panaris.

Au Chapitre cinquième on y traite des aposshe-

Au Chapitre cinquiéme on y traite des aposthemes de la poitrine, des bubons, & en passant i'y dis quelque chose de la peste, i'y parle aussi de DE TOVT CE LIVRE. 29
Tapostheme fugilic & endurcy des emonctoires, des aposshemes des mamelles, du caillement du lair, & des aposshemes des parois ou costéz de

lair, & des apolitientes des parties la poirrine.

Le Chapitre fixième est destiné pour les apolithemes du ventre, pour la dureté de l'estomach, du soye, de la rate, & pour l'hydropisse.

Le Chapitre septiéme contient plusieurs chosses, il y est premierement traité des aposshemes des hanches, & de leurs parties; à sçavoir de la hernie, des aposshemes de la bourse & des testicules que le vulgaire comprend sous le nom de cules que le vulgaire comprend sous le nom de hernie, soit quelle soit humorale, ou vanteuse, ou aqueuse, ou charnuë, ou variqueuse, car nous parlerons de l'enterocele, & de l'epyplocele au Traité fixième; En fecond lieu nous y traitons des aposshemes de la verge, de la matrice, & de ceux du fondement, ne voulant rien dire des hemorohides qu'au quatriéme Traité en traitant des viceres.

Le Chapitre huictieme est pour les aposthemes des cuisses, des iambes, des pieds, comme de l'elephantie, des varices, & de la veine meden, pour la podagre nous reservons d'en parler dans nostre Traité fixiéme.

# LES RVBRIQUES

Du Troisième Traité.

E Troisiéme Traité est des playes diviséen deux Doctrines.

Dans la premiere i'en parle comme occupant & offançant les parties simples ou similaires.

Dans la seconde ie les examine en particulier, & comme offançant les parties composées ou brganiques.

LES RVBRIQUES

La premiere Doctrine contient en soy cinq

Le premier Chapitre n'est qu'vn discours des playes en general, & de sa solution de continuité, ou il est parle de l'adresse & de la maniere inge-nieuse de retirer les dards, les sieches, & les autres choses qui ont percé les parties du corps humain, & qui font demenrées attachées au delans d'elles; Comme aussi de la façon de rapprocher & d'unir les levres des playes, & de les coudre; de faire des tantes, des mesches, & des plumaceaux; de bien faire les bandages communs, car pour les particuliers, & propres à quelques parties vous les trouverez dans des Chapitres dessinez prin-cipalement au traitement de certaines maladies qui leur arrivent. Vous y trouverez aussi le regime de vivre propre pour les bleffez, & la maniere de pourvoir aux accidans qui furviennent aux playes, comme à la douleur, à l'intemperie, à la tumeur, à la fievre, à la convulsion, à la para. lifie, à la fincope, au delire, & à d'autres femblables.

Le second Chapitre est pour la playe faite dans la chair par incision; pour la playe simple, peti-te, & qui est sans deperdition de substance; pour la grande playe superficielle & non prosonde; pour celle aussi qui est profonde & cachée, pour la playe caue avec perte de la chair, & de celle qui est avec perte du cuir; pour la playe dans laquel-le il survient vne chair superfluë; pour la playe contuse & alterée par les approches de l'air accompagnée de douleur & de quelque apostheme. Et enfin pour la playe causée par la morsure ou picqueure de quelque animal venimeux.

Le troisième Chapitre est pour les playes des veines & des arteres suivies d'une perte de sang confiderable.

Le quatrieme Chapitre est des playes des nerfs, des tandons, des ligamens, de la picqueure des nerfs, de l'incision des nerfs, du nert del-

DE TOVT CE LIVRE. pouillé &degarny de la chair, de la nerf-fouleure, & de la concussion des nerfs.

Le cinquiéme Chapitre parle des playes des

os, & des carrilages.

Dans la Doctrine seconde du Traité des Playes i'expose la maniere de les traiter en particulier, & comme occupant & offançant les parties orga-

Dans le premier Chapitre i'y parle des playes de la teste; de la playe faite par incision sans fra-cture du crane: de la playe faite par incision avec fracture du crane non penetrante: de la playe faite par incision avec fracture du crane lans deperdition de substance penetrante jusques à la superficie interne: de la playe avec contufion & petite fracture de l'os; de la playe avec contusion sans fracture du crane; de la playe avec contusion & petite fracture : de la contusion avec vne grande fracture : de la methode de corriger les accidans : des remedes cephaliques : & enfin des instrumens

propres à faire les operations sur le crane.

Dans le Chapitre second i'y traite des playes du visage, & des parties qui le composent: des playes des yeux, de ce qui peut estre cutré dans l'œil; du tarsé, c'est à dire, du sang répandu dans l'œil par quelque playe, ou par quelques coups: des playes des paupieres : des playes du

nes, des oreilles, & des leures.

Le troisiéme Chapitre est pour les playes du col, du dos, & de leurs parties.

Le quatriéme Chapitre est des playes des epau-

les , & des bras.

Le cinquieme Chapitre parle des playes de la

poitrine, & de ses parties. Le fixième Chapitre parle des playes du ventre, & de ses parties.

Le septiéme est pour les playes des hanches, & de leurs parties.

Le huictieme est destine aux playes des cuiffes, des jambes, & des pieds.

# LES RVBRIQVES

Du Quatrieme Traité.

L E Quatrieme Traité est celuy des viceres di-

Dans la première Doctrine i'y parle des viceres comme occupant les parties simples ou similaires.

Dans la feconde i'y parle des vleeres en particulier, & comme occupant les parties compofées ou organiques.

La premiere Doctrine renferme en soy fix Cha

pitres.

Dans le premier Chapitre ie parle des vlceres en general, de la manière de corriger les accidans qui leur surviennent, & de pourvoir aux dispositions qui rendent l'vlcere composé: c'est pourquoy il y est traité de l'vlcere intemperé, de l'vlcere doulureux, de l'vlcere avec tumeur, de l'vlcere contus, de l'vlcere avec vne chair superflue, de l'vlcere avec dureté & lividité de ses levres, de l'vlcere avec des varices, de l'vlcere qui a l'os de dessous alteré & carié; ensin de l'vlcere difficile à guerir à cause de quelque proprieté occulte qui se trouve dans les chairs & dans les humeurs du malade.

Le Chapitre second est pour les vlceres propres, fameux, & premierement de l'vlcere virulant & corrosse.

Le troisième Chapitre est de l'vicere, sordide & pourry.

Le quatriéme Chapitre est de l'vicere profond & caverneux.

Le cinquiéme Chapitre est destiné à la fisfule en general, car pour les fisfules en particulier nous nous en parlons dans des endroits reservez à cela.

Le fixiéme Chapitre est pour le cancer vlceré, car l'ay des ja fait mention de celuy qui n'est pas vlceré dans le Traité des aposthemes. Dans la seconde Doctrine i'y parle des viceres qui occupent les parties organiques sous hu ct

Le premier Chapitre eft des viceres de la tefte, comme de la taupiere, & de la testudinaire. Le Chapitre second est des viceres du visage;

du noli-me tangere, des viceres chancreux & des vessies rompues des yeux, de l'élevation de l'vuée, de la fifule lachrymale qui vient au costé interne de l'œil prés du nez, des viceres du nez; & du polype, du flux de sang qui coule par le nez, des aphres nommées par Avicenne Alcola; des antres viceres de la bouche, & des viceres des

Le troisseme Chapitre est pour les viceres du col, & ensuire pour ceux qui vienent au dos. Le quatrieme Chapitre est des viceres des es-

paules & des bras.

Le cinquiéme Chapitre est des viceres de la poitrine.

Le sixième Chapitre est des vlceres du ventre. Le septième Chapitre est des vlceres des hanches & de leurs parties; il y est aussi par lédu trai-tement des viceres & des hemorrhoides du fon-dement, aussi bien que des nhagades. Le huirième Chapitre est pour les viceres des

cuisses, des jambes & des pieds; il y est aussi par-lé des gangrenes, & du mal mort des jambes & des pieds.

# LES RVBRIQUES

Du Cinquieme Traité.

E Cinquieme Traité est des fractures & del dissociations, dans lequel nous enseignons le

LES RVBRIQUES maniere de remettre les os rompus & disloquez Hest divisé en deux Doctrines.

Dans la premiere Doctrine nous parlons de la

façon de racomoder les os rompus.

Et dans la seconde, de celle de remettre les diflocations.

La premiere Doctrine est composée de huit Chapitres.

Le premier Chapitre n'est qu'vn discours general de la maniere de bien travailler pour raco. moder les fractures.

Le Chapitre second parle de la reduction par-ticuliere de la fracture du crane, de l'os du nes, de la machoire, de l'os de la teste, & du visage.

Le Chapitre troisième est destiné à la fracture des os du col & des vertebres de toute l'espine.

Le Chapitre quatrieme traite de la fracture de

la clavicule, & des os de l'espaule. Le Chapitre cinquiéme parle de la fracture des os de l'avant-bras, du bras, du cerpa, de la main & des pieds,

Le Chapitre sixième, de la fracture des costes & des autres os de la poirrine.

Le Chapitre septiéme, de la fracture de l'os de

la hanche & de la cuisse. Le Chapitre huitième, de la fracture du genouil, des os des jambes & de tout le pied, du

talon, du tarse, de la plante du pied & des orteils.

Dans la Doctrine seconde i y traite des dissocations des os, & de la maniere de les remettre.

Elle est composée de huit Chapitres. Le premier Chapitre est de la dislocation en

Le second Chapitre, de la dislocation de la ma-

Le troissème Chapitre est de la dislocation des vertebres du col & de l'espine.

Le quatriéme Chapitre est de la dissocation du haut de l'espaule & de ses parties.

du coude. Lefixième Chapitre est pour la diflocation de la main & des doigts.

Le septiéme Chapitre est de la dislocation de la hanche & de la cuisse.

Le huitième Chapitre est pour la dislocation du genouil, de la rotule, des os de la jambe, des pieds & de leurs doigts.

# LES RVBRIQUES

Du Sixieme Trante.

L E Sixième Traité est destiné pour toutes les - maladies qui ne sont proprement ny des Apostemes, ny des viceres, ny des passions qui sur-vienent aux os, pour lesquelles pourtant on ap-pelle ordinairement les Chirurgiens.

Il est divisé en deux Doctrines.

Dans la premiere nous y traitons des maladies fusdites qui sont communes à tout le corps.

Dans la seconde de celles qui sont propresa vne partie.

La premiere Doctrine est composée de huit Chapitres

Le premier Chapitre est de la goutte; de la donleur, & des duretez qui survienet aux joinctures. Le second Chapitre parle de la ladrerie, de la diete des ladres, des seignées qui leur sont propres, des remedes purgatifs, des hernies, des estuves, des bains, des frictions, des onctions, de la maniere de leur faire prendre de la chair de serpents, des cauteres qu'on leur doit faire.

Le troisième Chapitre est de la morphée, des dartes, de la groffe gale, de la demangaifon, des evrons, des poux; & des autres faletez ou infe-Ctions de la peaux mist my 36 , 911

LES RVBRIQVES Le quatriéme Chapitre est pour la maniere de faire devenir les corps maigres ou gras, & de lenr procurer vn grand embonpoint.

Le Chapitre cinquiéme parle des cheutes, des hurts ou coups rudes, de la grande extansion ou tiraillement de toutes les parties du corps, & de la submersion; car pour les contusions nous en avons traité en parlant des playes.

Le Chapitre fixieme est de la brusleure causée par l'eau chaude, ou par d'autres choses brussates, Le Chapitre septiéme est des pourreaux, des

verrues & des cors.

Le Chapitre huitiéme est des parties superfluës qu'il faut couper, & de la maniere d'embaumer les corps morts pour les pouvoir garder, avec la façon de couper quelque doigt superflu des pieds ou des mains, & celle de couper vne partie morte ou gangrenée:

La seconde Doctrine de ce sixième Traitéest aussi composée de hust chapitres, dans lesquels on parle de plusieurs maladies qui survienentà diverses parties du corps, sans pourtant qu'elles soient comprises ny sous les aposthemes, ny sous les viceres, ny fous les passiós des os, quoy qu'on ait recours aux Chirurgiens pour les traiter.

Dans le premier Chapitre on parle de diuerses maladies de la teste, de la reigne, de la pelade ou cheute des cheveux, qui fait que les personnes devienent chauves, des cheueux gris-blancs, de la maniere de teindre les cheveux, & de celle de laver & nettoyer la teste; des moyens de faire tomber le poil qui esten diverses parties du corps & d'empécher que le poil arraché ne renaisse.

Dans le second Chapitre on y traite de plusieurs choses qui regardent le visage & les parties qui

le composent.

Ce chapitre est divisé en cinq sections.

Dans la premiere on y parle de l'embelisse ment du visage en general; pour luy donner vn vn beau luftre, & vn tein vermeil & brilJE TOVT CE LIVRE

Jant, pour oster les taches & les lentilles, pour resoudre le sang meurtry, & enlever vne cerraine conleur livide ou bluatre qui le colore aussi bien qu'à d'autres parties; de ce qu'on peut faire contre les taches & les cicatrices de la petite verole; des bourgeons rouges ou pustules qui sortent au visage, qui sont qu'on l'appelle couperosé.

Dans la seconde section de ce Chapitre on y parle des maladies des yeux, excepté de l'oph-talmie, de la douleur causée par des pustules & par des exitures, & de la fanie qui s'amasse derriere la cornée dont nous avons dessa fait mentio dans le traité des aposthemes; il en faut aussi excepter les playes des yeux & des paupieres; la maniere de pourvoir à ce qui est entré dans l'œil, de l'ecchymose ou effusion de sang que les Arabes appellet Tarfen, parce que nous en avos austi parlé dans le traité des playes; onen doit excepter encores les viceres, les cancers, les vessies rompués, l'elevation de la prunelle, la fissule lachrymale, dont nous avons dessa dit au traité des viceres co qui s'en pouvoit dire; car fi ie faisois pour vne seconde fois mention en cest endroit de ces maladies, & que ie les joignisse auec celles dont je veux parler icy, il se feroit un traité parfait des maladies des yeux.

Dans cette seconde partie de ce second chapitre, se vous avertis qu'on y trouvera premierement vn discours general des maladies des yeux. 2°. Il y est parlé des maladies de tout l'œil, qui sont quatre, à sçavoir les larmes & les sluxions ; s'eminance ou l'enseure, la maigreur ou petitesse qui leur est opposée, & les yeux louches; & en suite on y traite des maladies des parties de l'œil, commançant pat celles des paupieres qui sont vingt-quatre en nombre; comme de la gale & de leur demagaison, de leur relaxation qui fait qu'elles s'abbatent quoy qu'on ne le veuille pas; du racourcissement & renversement; des paupieres prises & colées; de leurs poils qui offencent

LES RVBRIQUES Reil, ou par leur multitude, ou parce qu'ils se replient & ont leur pointe tournée en dedans : de la cheute de ces poils & de leur blancheur ; des poux qui naissent parmy : de la dureté de l'hor-gelet, de la graisse, du sulac ou xeruac, de la meure, & des verrues, avant parlé des autres ail-leurs. 30. Il y est parlé des maladies de la conioinctine (on en conte treize) principalement de l'ongle & du febel, ayant desia parle des au-tres en divers endroits des livres precedans. 4). On y traite des maladies de la cornée [on en mer dix ] & principalement des taches, de la cata-racte, & de la goutre sereine, ayant aussi parlé des autres dans les lieux que nous avons iugé. 5°, On y parle des maladies qui furviennent a quelques autres parties internes de l'œil qui ren-

Dans la troisiéme partie de ce second Chapitre i'ay fait dessein d'y parler des maladies des oreil-les, on y lira d'abord vn discours general sur la dureté de l'ouye, sur les tumeurs, & sur les vi-ceres qui leur peuvét survenir; Après vous ytrou-verez la maniere de traiter la surdité, & le tintouyn qui provienent des humeurs froides, ou des vents; celle de traiter la surdité qui procede ou des ordures qui s'amassent dans l'oreille, ou de l'eau qui y est entrée, ou des petites pierres, noyaux de fruits, bestioles ou autres choses qui peuvent avoir esté poussées dedans, ou qui y sont entrées fortuitement; ensin 11 y est traité d'une petite pellicule, de la verruë, de la carnosité qui peuvent boucher l'oreille.

dent la veue foible & mauvaise.

Dans la quarriéme partie de ce second Chapitre on y fait mention des maladies du nés, principalement de l'obstruction cathesiale, & de la puanteur de l'haleine, car nous avons parlé au Traité des viceres du polype, & du flux de sang.

Dans la cinquieme partie de ce second Chapitre on y traite des maladies de la bouche, & de fes parties; premierement de celles de la langue, comme de son ensieure, de sa grandeur extraordinaire, de sa ranule ou grenouillete, & d'vne chair supersluë qui vient sous la langue; de sa contraction, & du filer qui la tient retirée, de sa paralisse & du begayement. 20. On y parle des maladies des dents, commançant par vn discours general sur la douleur des dents, après quoy on y parle des dents ébranlées, & affoiblies; de leur pourriture, des vers qui s'y engendrent; de la façon de les roigner & perçer; de certaine crasse ou limon qui s'amasse aux environs, & de leur vilaine couleur; Ensuite on y parle de l'agassement & congelation des dents, & de la maniere de les arracher. 30. On y traite des maladies des levres, des gencives, & de la luette; de l'ensseure & des tumeurs des amygdales. 40. On y enseigne la Methode de seconrir ceux qui ont avalé quelque chose qui a resté dans le goster. Car pour les chairs superssus qui peuvent naistre dans les parties de bouche, les tumeurs, boutons, fentes, viceres, chaneres qui peuvent y survenir, nous en avons desja parlé en divers autres endroits.

Dans le troisième Chapitre de cette seconde Doctrine on y parle des maladies du col, & de la bosse qui survient a l'espine, ayant desja parlé des esquinancies, & du goitre au Traité des Aposthemes,

Au cinquieme Chapitre on parle des maladies des épaules & des bras, ayant exposé desja la maniere de couper vn doit superflu; on y traite aussi

de quelques affections des ongles.

Au Chapitre sxiéme nous fairons mention de quelques incomodités qui survienét das la partie exterieure du bas ventre, comme de l'eminance du nombril, & de quelques especes de hernie qui paroissent en divers endroits du ventre, ne voulant pas rapporter icy ce qui a esté desja dit de l'hydropise.

LES RVBRIQVES Le septième Chapitre est destiné pour les mai ladies des hanches & des parties que nous y comprenons; c'est pourquoy nous y parlerons de la hernie didimale, qui se fait dans le scrotum, a-yant desja parlé de l'humorale, de l'aqueuse, de la venreuse, & de la charnue au Traité des Aposthemes. Nous y dirons auffi quelque chose de la pierre de la vessie, & des reins; de la façonde faire piffer par les medicamens, & aprés par le moyen de certains instrumens; nous y expose-rons la maniere de tailler eeux qui ont la pierre dans la vessie; & nous examinerons quelques palfions ou maladies de la verge comme le defaut de pouvoir bander, le priapisme, quelque chaleur extraordinaire qui survient à cette partie pouravoir exercé l'acte venerien avec des femmes qui ne sont pas nettes; nous y parlerons de la cloiffure du prepace, de la circoncision, de la castration, de la relaxation ou prolongation de la bourse; de la hermaphrodisse. Nous dirons encore quel-que chose des maladies ou passions de la ma-trice, & premierement de sa clossure, de la grandeur ou largeur de son col; du pruit ou demangaison; nous parlerons aussi de la manière de tirer l'enfant mort dans le corps de la mere, de celle de tirer l'arrierefaix ou le lir, & la mole ou faux-germe; & enfin nous n'oublieros pas de parler de la descente & sortie de la matrice hors du corps, ny de celle du boyau cullié, ayant desja traité ailleurs des hemorhoides, des fics, des boutons ou atrices, des fentes ou crevasses & des viceres qui survienent à ces parties. Le Chapitre huictième parlera des maladies

propres des cuiffes, des iambes, & des pieds, comme du mal-mort, du phlegme sale qui cause des viceres chancreux, des douleurs & des mules qui viennent au talon, ayant desja parlé de l'elephantie au Traité des aposthemes, des clous, & des pourreaux ou verrues dans la premiere Doctrine de ce fixiéme Traité, des maladies des ongles dans le Chapitre destiné aux maladies des mains.

### LES RVBRIQVES

### Du Septiéme Traité.

L E Septième Traité que le nommeray l'Anti-dotaire, sera divisé en deux Doctrines. Dans la premiere Doctrine i'y parleray des re-

medes generaux.

Dans la seconde des particuliers.

La premiere Doctrine est composée de huich

Le premier Chapitre est de la seignée, des van-touses, & des sangsues. Le second Chapitre parle des remedes purga-

tifs & vomitifs, des clysteres, & des supposi-

Le troisième Chapitre des cauteres, & de leurs

formes ou figures.
Le quatrième Chapitre parle de que que que soperations industrieuses de pharmacie qu'vn Chirurgien doit sçavoir pour bien preparer les remedes; il y est aussi traité de la preparation des simples medicamens; de la façon de laver l'huile, la ci-re, la terebentine, le beurre, la chaux; de la preparation de la tuthie; il y a mesme quelque exemple de la combustion, decoction, & trituration. On y parle encore de la preparation des me-dicamens composez, des huiles, des onguants, des emplastres, des cataplâmes, des embrocations & des epithemes.

Le cirquieme Chapitre traite des remedes topiques propres aux aposthemes; premierement des repercussifs & des moyens de repercuter ou repousser les humeurs. 20, Des medicamens at-trassifs, & des moyens d'attirer. 30. Des reso-lutifs, & de la maniere de resoudre. 40. Des emolliants, & de la façon deramollir. 50. Des maturatifs & du moyen de faire meurir. 63. Des mondificatifs & de la façon de mondifier. 7. Des remedes propres pour appaifer la douleur, & de leurs actions.

Le fixième Chapitre parle des remedes topiques pour les playes. 20. De ceux qui arrestent le sang. 20. Des incarnatifs & du moyen d'incarner. 30. Des medicamens propres à rengendrer la chair, & de la façon de s'en servir. 40. Des cicatrisans & de la maniere d'en vser. 50. Des corrosses, putrefactifs, & caustiques propres à ouvrir la chair & le cuir.

Le septiéme Chapitre est destiné pour les medicamens exterieurs desquels on se doit servir dans les fractures & dislocations. 1°. De ceux qui empéchent qu'il ny survienne point d'apostheme, 2°. Des agglutinatifs. 3°. Des confortatifs. 4°. De ceux qui sont propres à ramollir les duretez ou callositez qui restent aprés qu'on a remis les os dans leurs places.

os dans leurs places. Le huictieme Chapitre traite des divers de-

grez des medicamens.

Dans la Doctrine seconde nous parlons des remedes particuliers & propres aux parties du corps. Elle est composée de huict Chapieres.

Le Chapitre premier est pour les remedes propres à la teste & aux parties qui la composent. Le Chapitre second est des remedes propres

Le Chapitre lecond est des remedes propres aux maladies du visage & aux parties qui lesorment-

Le troifiéme Chapitre est pour les remedes des maladies du col.

Le quatriéme Chapitre est pour les remedes des épaules, des mains, & du dos.

Le cinquiéme Chapitre est pour les remedes de la poitrine.

Le fixieme Chapitre est des remedes du

ventre.

Le septième est des remedes pour les parties honteuses.

DE TOVT CE LIVRE 43 Le huictième est des remedes pour les maladies des cuisses &c des autres parties infatteures.

# REMARQVE.

'Avois resolu de supprimer toutes ees Rubri-se ques precedantes les jugant inutiles aussi biens qu'Auerræs, mesme ie trouve qu'il est ennuyeux es lassant de lire toujours tantost Doctrine pre-se miere & seconde, & tantost Chapitre premier, se sear estant sur le point de faire imprimer cette tra-se duction, vn ieune Aspirant en Chirurgie m'estante venu trouver au sortir de sa premiere tantatiue, s'ieus la curiosité de sçavoir sur quoy on l'avoit in-se terrogé, parmy beaucoup de chofes qu'il me ra-se conta, il me dit qu'vn Maistre Chirurgien luyes avoit demandé dequoy parloir Guidon au Chapi-se tre fixiéme de louge de la con-se de Doctrine. de Doctrine, & que sa memoire luy ayant man-es qué pour répondre precisement à la question, iles s'estoit trouvé embarrassé. l'avoue que cette fa-" con d'interroger me parut estrange, & qu'à moinse d'avoir fait dessein de vouloir chagriner vn Aspi-es rant, on ne doit point en vser de cette façon, par-ce ce que peu de gens ont vne memoire affez hureu-se fe pour se souvenir precisement du lieu dans le-se quelon parle de certaines matieres, qu'on con-'e noit, & qu'on sçait des qu'on les propose, pare exemple dans cette demande vn Aspirant peut sece fonvenir, il le doit mesme, de ce que Guidon au-ce ra dit des playes du ventre & des parties compri-se fes dans le ventre, & il ne se souviendra pas que se c'est au fixiéme Chapitre de la seconde Doctrine ce do Traité troisiéme des playes, en quoy ie nesc l'essimeray pas moins habille, mais s'il manquoits. à répondre auxiquestions qu'on luy peut faire sur-

LES RVBRIQVES

Les matieres qui font trairées par Guidon dans

c'est endroit, ie dirois ou qu'il ne la pas leu, on "qu'il ne s'en souvient pas, ou qu'il est ignorant; "Cequi me fait dire icy que cette saçon d'interroager vn Afpirant est ridicule, qu'on ne la doit point "pratiquer, & qu'elle est tirée de ces Rubriques "que quelqu'vn peut avoir apprises par cœur pour "interroger & répondre à de semblables questions squ'à la precedante; C'est la raison qui m'a obligé , à ne les supprimer pas, & afin que les vieux Mai-oftres ne disent point que i'ay estropie cest Autheur , en retranchant ces Rubriques. 35. Pour vous rendre en ore la lecture de cest Au. 35. theur plus ai sée, le creu que le devois vous explisiquer certaines choses que vous trouverez tressofouvent dans tous les Traitez qui composent ce , Premierement vous auriez raison de me demander qu'est ce que Guidon entend par les choses maturelles, & les annexes. A que y ie répons que od'vn commun confentement de tous les Medecins s,les choses naturelles sont celles qui naturelles ment & effentiellement font dans le corps humain, ou bien qui declarent & constituent sa nasture laquelle depend de la mixtion mutuelle des "quatre Elemens, ordinairement la premiere par-tie de la Medecine appellée Physiologie, examine 3,8 traite à fonds des choses naturelles qui sont "fept, à sçavoir, les elemens, les temperamens, ,les humeurs, les parties, les esprits, les faculntez & les actions. 3) 20. Vous dem inderez qu'est ce que Guidon entend par les annexes des choses naturelles; le s,répons que c'est l'âge, le sexe, la couleur exte-"rieure de tout le corps, la belle santé ou confor-"mation des parties organiques, qui confiste dans "leur figure, fituation, connexion & fentiment "exquis, on comprend auffi fous les annexes la "maniere de vivre ou la coustume. 30. Vous me demanderez qu'elles sont les cho-

DE TOVT CE LIVRE. ses nonnaturelles, le vous diray que Galien leses a nommées conservatrices, parce qu'elles con " fervent & gardent le corps en fante; & que les Modernes les ont appellées nonnaturelles parcete qu'elles ne font pas de la constitution du corps de l'homme; on pourroit les appeller neutres parce qu'elles tiennent vn milieu entre les naturel « les & celles qui sont contre nature, & de pluses que si elles sont bien gouvernées elles entretiennent la fanté, & si elles le sont mal, elles sonte cause de beaucoup de maladies. Il y a six chosese nonnaturelles à sçavoir, l'air, le boire, & man-eger, l'exercice ou le repos, le sommeil & lesse veilles, les evacuations ou retantions des excre-" Onrappormens, les passions de l'ame. Ordinairement on le à l'Air traite à fonds de ces choses dans cette partie de la l'habitation Medecine qu'on appelle Hygine ou dietetique. "ordinaire, la 4. Vous me demanderez qu'est ce qu'on apriregion, les pelle les choses contre nature. Ie répons que ce faisons de font celles qui offançent le corps & le rendent l'an le iour, malade; en general il y en a trois. La cause de la l'heure, les malade; la maladia. En les simptomes maladie, la maladie, & les fimptomes. La cause de la maladie est vne affection contrettaivers channature qui precede & qui suit la maladie, elle gemens de la peut estre externe ou interne; ordinairement on Lune & les nomine sa cause externe procatartique ou primit diversaspets tiue, elle vient du dehors. La cause interne a son des autres fiege dans le corps , & on la divise en antecedan- Afres. te & conjoincte. La cause antecedante est cellese qui precede la maladie, & qui ne la fair pas actuel-ce lement, mais elle est sur le point de la faire com-ce me par exemple les humeurs qui sont prestes a'e couler font les causes antecedantes des aposthe-c mes. La cause conjoincte fait actuellement & immediatement la maladie, de forte que l'vne ne peut' jamais eftre fans l'autre. La maladie est une affection contre nature quis bleffe immediatement les actions des parties vi-Yantes.

LES RVERIQ. DE TOVT CE LIVRE: in Il y atrois fortes de maladies en general, à fça pvoir. r'. L'intemperie qui appartient proprement aux parties fimilaires éloignées de leur ntemperament naturel. 27. La mauvaise compoofition qui est propre aux parties organiques. 31. 35 La folution de continuité laquelle est commune parties fimilaires & aux parties organiques. b Le fimptome eft vn accidant qui furvient à la maladie, & qui la suit comme fait l'ombre le corps. Il y en a trois especes. La premiere est pl'action abolie, diminuée & depranée. La seconade eft des affections ou qualitez premieres ou fesondes ou troisièmes, qui sont changées dans sonostre corps. La troisième espece est la retantion "ou evacuation irreguliere des excremens. 50. Vous me demanderez qu'est ce qu'indica-prion. Ie répons que selon Galien au Liure second 30 de la Methode Chapitre 7. en general l'indication "est vne entrée pour agir & pour operer, & ailleurs sil dit que l'indication est vne prompte apprehension de ce qui peut profiter ou nuire. Les Medescins & les Chirurgiens se servent de ce terme qui "leur est propre & hors de l'vfage du vulgaire car chaque Art a des manieres toutes particulieres "pour s'exprimer, & disent que l'indication est vne "lumière ou conduite assencée pour venir a bout de "quelque intention qui guide le Chiturgien pour "conserver, preserver, ou guerir le sujet qui luy "est mis entre les mains. C'est dans ceste partie ade la Medecine qu'on appelle Therapeurique ou Methode qu'on traite des indications, coindicastions & contraindications. Si vous defirez estre sles lifiez dans quelque Autheur de Medecine; "Paré en paele suffisamment dans son premier Li-syre de l'Introduction à la Medecine; aussi bien sque Pigray dans le second Livre de sa Chirurgie, 3. comme ce font des Autheurs qui vous sont ,plus connus que beaucoup d'autres, ie vous con-"feille de les lire.



DE L'ANATOMIE.

TO vs divisons ce Traité en deux Doctrines, dans la premiere nous parlerons de l'Anatomie des parties communes, generales, & simples.

Dans la seconde nous traiterons des parties propres, particulieres & composées.

### CHAPITRE PREMIER.

De l'Anatomie en general & de la nature des parties.



ALIEN cette grande & brillante lu-miere de la Medecine nous advertir au Livre dix-septiéme de l'vsage des par-ties dans le Chapitre penultième, qu'on rerire quatre veil tez tres-con-siderables de la conneissance de l'Anatomie; La

premiere, qui sans doute l'emporte par dessus

TRAITE' I. toutes les autres, est qu'elle sert à nous faire voir clairement le pouvoir supreme de l'Autheur de la nature; La seconde, qu'elle nous fait connoistre & discerner les parties malades; La troissé-me, qu'elle nous en fait prevoir les maladies; Et la quatrième, qu'elle nous fait travailler plus af-feurement à les bien traiter & à les guerir: C'est pourquoy ilesttres-important & mesme tres-ne-cessaire que tous les Medecins sassent de nobles efforts pour la bien apprendre avant tout autre chose, le mesme Autheur confirme cette verité au commancement du Livre des maladies inter-,nes, ce ne lont pas, dit-il, les Modernes seule-"ment, mais aussi les Anciens qui s'appliquoient "à bien connoistre les parties du corps humain, & "les maladies qui leur surviennent parce qu'il fait "les traiter en des manieres diverles felon les difles choses qui tombent sons les sens soient affez connuës, celles qui sont cachées dans le corps ne le sont que par des personnes bien versées dans l'Anatomie, & dans la connoissance des actions & des vlages des parties, car c'est de ces sources & de ces principes qu'on puise, & qu'on prend de iustes mesures pour entreprendre la cure des maladies & pour en procurer la guerison; c'est sans doute ce qui a fait dire au mesme Autheur dans le premier Livre de ce mesme Traité, qu'on avoit iugé qu'vn Medecin devoit finement con devoit sur le premier Livre de ce mesme Traité, qu'on avoit iugé qu'vn Medecin devoit finement con le premier "noiftre la nature des parties malades, en quelque "endroit qu'elles fussent situées. Il s'ensuit de ce que nous venons de dire que si ceste connoissance est vtile aux Phylosophes & aux Medecins, elle est absolument necessaire aux Chirurgiens, suivant le sentiment du mesme Galien au Livre fixième de la Methode.

Que partie du corps avec leurs veritables scituations & leurs conformations naturelles, par ce moyen vous sçaurez avec certitude lors que quel-qu'vnes d'elles seront blessées; si le nerf est coupe, ou le tendon, ou le ligament; Henry de Hermondavila appuye cecy par ce raisonnement. Tout Artisan doit necessairement bien connoistre le sujet sur lequel sonMestier l'oblige à travailler, autrement il tombera dans des fautes tres-grof-fieres, or est il que le Chirurgien est vn Artisan destiné à procurer la santé du corps humain, doncques il doit connoistre la nature, & la composition du corps humain, & par confequant il doit scavoir l'Anatomie, on preuve encore ceste pro-position par vin exemple tres sensible, le voicy : Vn Chirurgien ignorant l'Anatomie opere sur le corps humain de melme façon qu'vn aveugle tra-vaille sur du bois, or est il que l'aveugle manque tres souvant & presque toujours en coupant ou sejant plus qu'il ne faut, ou n'en coupant pas assez, doncques vn Chirurgien ignorant l'Anatomie agira de mesme, il ressemblera disoit Galien' au second de la Merhode, à ces mal adroits écuyers tranchants qui ne coupent jamais instement dans les joinctures, mais qui dechirent & qui arrachent. Par toutes ces raisons on doit estre covaincu que la connoissance de l'Anatomie est tres-neceffaire aux Medecins, mais encore bien davantageaux Chirurgiens, & quoy qu'il fut de plus tres-important qu'ils seeussent qu'elles sont les parties & lears vlages, comme estant les vrayes ra. cines d'ou fortent toutes les cures regulieres des maladies selon Galien au Livre des maladies in-ternes, neantmoins afin de couper court sçachane bien que Galien n'a laissé rien à dire sur ces matieres dans les dix sept Livres de l'vsage des par-ties, non plus qu'Halyabbas dans la premiere partie de son Livre de la Disposition Royalle au second & troisiéme discours, & Auicenne dans fon Canon du Liure premier, le netraiteray que

comme en passant de l'Anatomie, c'est assez, que ce que i'en diray icy, puisse servir de guideà vu Chirurgien pour bien faire ses incisions, & pour remettre dans leurs places les parties qui par des essorts rudes & violans en servient sorties.

L'Anatomie est vne iuste division, & vne separation bien prisedes parties du corps de quelque animal que ce foit, principalement du corps humain, parce que toutes les intentions de la Chirurgie se portent à ce qui luy est avantageux. Ce fustit pourtant pas, & n'instruit pas affez pour faire comprendre ces fortes de chofes qui ne sont bien connues que par les sens, selon le sentiment de Galien au Livre premier de l'vsage des parties Chapitre viii. Et c'est sans doucte ce que disoit Auerroes dans sa premiere collection en ces termes, Nous n'avons retranché nostre Anatomie , que parce que nostre imagination est trop cour-te, & que nous n'avons qu'vne idée imparfaite ,des parties du corps, quand nous ne les connoil-, sons que par meditation & par lecture; Secon-dement on l'apprend par experiance en dissequit des corps morts, ou pandus, ou à qui on a tranché la teste, sur lesquels on peut faire l'Anatomie des parties internes, organiques, & celle de la chair des muscles, de la peau & des os; on peut meline rechercher exactement l'origine des grandes veines, des arteres, des nerfs, comme à fait Mondin de Boulogne qui a donné au public des ouvrages tres-confiderables; mon Maistre appellé Bertuce à souvant travaillé à faire des demonstrations anatomiques, & voicy comment il agiffoit.

Le corps mort estant estandu sur une table, il divisoit son sujet en quatre Leçons; dans la premiere il demostroit les parties destinées à la

DE L'ANATOMIE. nourriture parce qu'elles se pourrissent plutost que les autres ; Dans la seconde il faisoit voir les parties vitales renfermées dans le thorax ; Dans la troisième il demonstroit les parties de la tesse fervant à faire les fonctions animales; Et dans la quatriéme il faifoit la demonstration des extremités du corps qu'on nomme les Arts, il nous faisoit observer neuf choses sur chaque partie, la scituation, la substance, le temperament, la grandeur, le nombre, la figure, la liaifon, les actions, & les vsages, parce qu'il leur peut arriver des maladies, selon ces neuf circonstances, lesquelles estant bien connues par le moyen de l'Anatomie, servent à vn Medecin pour les bien traiter, & pour faire de bons pronostics. On peut encore s'exercer sur des corps desseichez au Soleil, ou confommez dans la terre, ou fondus & decharnez dans l'eau bouillante, ou dans des eaux coulantes, du moins peut on apprendre l'Osteologie ou Lesquellet, l'Anatomie mesme des cartilages, des gros nerss, des tendons, des ligamens, & des joincures: Par ces moyens on en acquiert beaucoup mieux la connoissance, soit qu'on travaille sur des corps humains, ou fur des corps de finges, ou de pourceaux, ou de quelques autres animaux, que par la veue des tailles-dou-ces & des peintures, desquelles Henry se servoit, s'estant mesme persuadé, qu'il pouvoit reduire toutes les parties du corps humain en treize figures, & faire voir bien exactement toute leur angtomie.

Mais comme dans tous les traités de la Medecine & de la Chirurgie on parle toufiours du corps humain, il est iuste que vous en seachiez la definition; nous disons donc que c'est vn tout orné de raison composé de plusieurs differantes parties; & selon Galien au liure 1. de l'viage des parties on definit la partievn certain corps qui n'est pas tout à fait separé, ny tout à fait ioint à vn autre: dans lie

D 2

méme liure on trouue qu'il y a des parties les vnos plus grandes, les autres plus petites, & quelques vnes qui ne peuvent pas estre divisées en d'autres parties differantes en espece, c'est ce qu'Auicenne a dit en ces termes dans le canon de son Liure premier, les parties sont des corps qui s'engendret du premier messange des humeurs. De tout cecy on tire cette consequance qu'il y a dans le corps des parties simples, ou similaires, & des parties composées ou organiques, parlant pourtant du simple & du composé à la mode des Medecins

c'est a dire dans vne signification vn peu vaste & estanduë.

Les parties simples ou similaires sont celles qui sont toutes semblables en soy, & qui ne peuvent pas estre diuisées en des parties disferantes, mais quelque petite & sensible portion que vous en prenies elle resemb era à son tout, & en portera sustement le nom & la definition; il y en a dix de c'et ordre, à sçauoir le cartilage, l'os, le ners, la veine, l'artere, la mabrane, le ligament, le tendon, la chair, la peau; on y adjouste encore la graisfe, les poils & les ongles; & quoy qu'à proprement parler on ne mette pas ces trois dernieres au rang des parties similaires, & qu'on les conte parmy les excroissaces ou germes superssus pourtant elles en approchent de prés parleurs vsages & par leur generatio à ce que dit Galien au liuredu petit Art.

Il y adeux fortes de parties similaires, les vnes font sanguines les autres sont spetmatiques; on les appelle sanguines parce qu'elles sont engendrées & formées de sang comme la chair & la graisse, c'est proprement à celles-cy qu'il appartient d'estre réengendrées & consolidées aprés qu'elles ont esté blessées : on nomme parties spermatiques celles qui sont formées de la semance ou de l'esperme, lesquelles ne peuvent pas estre proprement ni veritablement regenerées, ny consolidées, comme les os, les ners, & toutes les autres restantes, d'ou vient que parmy les simi-

DE L'ANATOMIE. Jaires il y len à quelques vnes qui font chaudes & humides, d'autres qui font froides & humides, & d'autres qui font froides & feches, ne s'y en trouvant point qui soint chaudes & seches si on les compare au temperament de la peau, laquelle fert de regle, & comme d'vne iuste balance à examiner le temperament non seulement des parties du corps humain, mais encore celuy de coutes les substances subjettes à la generation & à la corruption felon Galien dans le liure fecond des temperamens au Chapitre penultième : Les esprits, le sang, la chair, & les autres humeurs naturelles font d'un temperament chaud & humide du moins eu égard à leur matiere dis Auerroes dans fa seconde collection; le phegme, la graisse, la mouelle, font froides & humides; mais les autres parties comme les os, les cartilages, les poils, les ten-dons les ligaments, les veines, les arteres, les membranes sont d'vn temperament froid & sec dans des degrés différants, & c'est sur ce sujet qu'on trouve vne mer fort vaste a passer sur laquelle iamais vn medecin ne se doit embarquer sans. l'aide de la Phyfique, de laquelle il faut qu'il aprene les disserances des temperamens qui convienent atoutes les diuerses parties desquelles nos corps

font composés.

Les parties composées sont celles qui se sorment de piusieurs similaires jointes & miles ensemble, d'ou vient qu'elles sont heterogenées, & qu'elles peuvent estre diuisées en des parties de differantes especes, n'estant pas de celles-cy comme des similaires dont les plus petites portions portent & retiennent le nom de leur tout apres mesme qu'elles en sont separées: Ces parties composées & heterogenées sont encore appellées organiques ou instrumentaires, parce qu'elles servent d'instrumens à l'ame pour faire toutes ses sonctions, comme sont par exemple la main, le visage, le cœur, le sove, d'ou vient que Galien dit au Livre second de l'vsage des parties au Cha-

74 TRAITE I. pitre dernier, que la nature forme & façonne les parties tant pour les mœurs & les habitudes de l'ame, que pour la fosce & la commodité du

Parmy les parties organiques il y en a de principales ou maistresses, & des coadjutrices ou servantes. Les principales sont le cœur, le soye, le cerveau, les testicules, la matrice; les servantes font toutes les autres parties du corps, dont les vnes font petites, comme le nés, les yeux, la main, les autres font grandes, comme le visage, le col, les épaules, la teste, la poitrine, le ventre, les hanches, les iambes; & ce sont les huid grandes parties organiques avec lesquelles on peut faire vne division assez passable du corps en faveur de la Chirurgie; Et quoy que ces parties soient composées de plusieurs similaires, ayant des qualitez, des dimensions, des figures avec vne conformation necessaire & requile pour les actions, & pour les passions ausquelles la nature les a destinées, si est ce que parmy le nombre des similaires ou homogenées il y en a vne qui est comme la maistresse, servant de principal ressort pour produice l'action de la partie organique, les autres n'entrant dans sa composition que pour la faire plus commodement, quelques autres afin que l'action fe fasse mieux, d'autres y sont comme des conditions sans lesquelles l'action ne se sai-roit pas, enfin il y en a qui sont pour garder & defendre tout l'organe on seulement la partie maistresse contre les approches & les insultes des choses exterieures qui la peuvent offançer, com-me vous le trouverez expliqué par Galien au Livre premier & second de l'vsage des parties sur l'exemple des mains, & par consequant de tout le reste des parties desquelles il traite aux Livres fuivants; Par la vous comprendrez ce qu'il a dit au Livre quatrieme, suivant l'opinion d'Aristo-te, qu'il n'y a pas vne partie dans le corps qui soit oyfeufe, n'y qui ait efte formes inutilement &

### DE L'ANATOMIE.

fans befoin, ayant toutes vn temperament convenable, & vne iuste conformation, encore devés vous sçavoir que celuy qui a crée les parties a renfermé dans leur sein diverses facultez lesquelles dans les composées dependent des similaires, & dans celles cy des elemens ou principes de leur generation.

Le cœur qui fans doute parmy les parties organiques est la plus considerable de toutes, est d'un temperament sec & chaud; sec, dit-on, à cause qu'il est fait d'une chair dure & musculeuse, tissu de certains ligaments, de membrannes, & de sibres tendineuses; & chaud par l'abondance des esprits qui se trouvent chez luy, d'ou vient qu'on le peut appeller le sourneau ardant de tout le corps il est vray que les Medecins luy donnent ce temperament chaud & sec, mais les Physiciens qui le regardent comme estant le principe de la vie, assurent qu'il panche vers un temperament chaud & humide.

Ie iugerois le foye chaud & humide effentiellement, parce que la plus grande portion de for corps est sanguine charnue, & arrousée d'une infinité de voines.

Le cerueau est froid & humide quoy qu'it ait vne fubstance mouelleuse, ce n'est pourtant pas proprement de la mouelle, parce que la vraye mouelle s'engendre des humeurs nourrisseres, & la substance du cerueau se fait & se forme du corps de la semence, & nous lisons au liure second des parties des animaux qu'il est chaud de sa propre nature.

Laratte & les reins font au rang des parties chaudes & humides; les reins font yn peu moins chauds que la rate, laquelle à eu besoin d'yne plus soure chalcur pour cuire & pour perfectioner le sang grossier & melancholique dont elle est le receptacle, mais elle est aussi moins chaude que le sove.

Pour la substance charnue du poulmon on la

tient pour estre moins humide que la graisse, parce qu'elle ne se sond pas quand on la chausse dit Galien dans les Liures que nous auons des ja allegués; elle est pourrant humide & elle est chaude aussi parce que le poulmon se nourrit d'vn sang fort subtil, que le cœur luy fournit selon l'opinion du mesme Galien au Liure IV. de l'vsage des par-

C'est à peu prés comment on doit raisonner pour trouver le temperament des autres parties organiques, lequel sans doute ne peut resulter que de la nature & du temperament des parties simi-

laires quile composent.

### CHAPITRE SECOND.

De l'Anatomie de la peau, de la graisse, de la chair & des muscles.

I faut commancer par la peau, parce qu'elle se presante la premiere à nos sens quand nous voulons faire vne dissection anatomique; pour en bien parler on peut dire que la peau est vne couvereure, ou vne enuelope de tout le corps tissue de petits ligamens, de ners, de veines, & d'arreres, faite pour luy servir de dessense, & d'arreres, faite pour luy servir de dessense, & pour estre l'organe de l'attouchement: il y en a de deux sortes, l'vne environne & entourne les parties exterieures, & c'est proprement celle qu'on nomme la peau, ou le cuir; l'autre envelope les parties internes & c'est ce qu'on appelle veritablement les membranes, ou pannicules par exemple les meninges ou les toiles du cerueau, le pericrane qui ennirone le crane comme fait le periorie et les autres os, la pleure, le pricarde le peritoine & les autres pannicules de toutes les vis-

La graiffe vient apres elle fert comme d'yne huile propre à eschauffer & humecter toutes les parties, ily en a de deux sortes, l'vne est exterieure qu'on trouue prés du cuir, & celle cy est proprement, la graisse; l'autre est interne proche

du ventre & des reins qu'on nomme de l'oincture.

Vous trouvés la chair fous la graisse, il y en a de trois sortes, à sçauoir la chair pure & simple laquelle est en tres-petite quantité, & ne se trouue qu'au balanus & aux genciues; il y a vne chair glanduleuse & nouée comme celle des testicules.

ue qu'au balanus & aux genciues; il y a vine chair glanduleuse & nouée comme celle des testicules, des mamelles, des emonctoires; la troisième est la chair musculuse, il y en à beaucoup dans tout le corps, car ou vous verres des mouvemens volontaires & manifestes, là vous trouverés des muscles parce qu'ils en sont les veritables organes, & les instrumens propres selon Galien aux liures de l'vsage des parties & des mouvemens manifestes; & quoy que les muscles paroissent à la première veue comme des parties simples, pourtant à les examiner de prés ils sont des patties composées de nerfs, de ligamens, de chair qui remplit & s'entrelasse auec les sibres, & d'vne membrane qui

trelasse auec les fibres, & d'vne membrane qui les enuelope selon Auicenne au liure premier de son canon. Les parties que les Latins nomment musculus,

& lacertus ne sont point disserantes, ces noms que quelques chairs du corps portét, leur ont esté donnés par la ressemblance qu'elles ont auec la figure des rats, & des lesars que les Latins appellent mus & lacertus, car comme ces animaux ont les deux extremités de leurs corps longues, & dechargées auec le milieu gros & plein, de méme tous les muscles ont leur milieu ou leur ventre fort charnu & les testes & leurs quenes deliées & dechargées; il me semble que Henry dit qu'il y à quelque differance entre musculus & lacertus, mais ce n'est pas vne chose de grande importance. Il faut bien remaiquer selon Galien dans ses liures

TRAITE I. de l'vsage des parties que le muscle estant composé de plusieurs parties differantes comme nons le venons de dire, il y aquelques ligaments ronds en forme de corde, qui fortent de chez luy, lef-quels à mesme qu'ils approchent des ioinctures se dilatet, s'eslargissent & lient aprés auec la mébrane qui couure les os la ioincture tout à l'étour, ils la remuent mutuellement & serventà faire son mouvement; aprés que ces muscules ont paffé au de là de la ioincture ils reprenet leur figure ronde, ils se reduisent en ligaments & auec la chair ils reforment vne autre muscle duquel sortent encore des ligaments qui se dilatent pour pou-voir lier la ioincture suiuante & servir à faire son mouvement, ce qui se fait continuellement insques aux extremités des parties, d'ou vient que toussours le muscle precede la ioincture & la partie qu'il remue, comme on le peut voir au bras, car les nerfs fortants de la mouelle de de l'espine du col sont portés aux bras, & prenent la forme du muscle dans le col & vers la poitrine, puis venant à la jointifre de l'omoplate il se forme vn ligament rond qui se dilate, s'essargit & embraffe toute la joincture allant s'implanter à l'os de Pavant bras pour en faire le mouvement, & quand il fort de la ioincture de l'espaule enuiron à deux trauers de doit, il s'arrondit & fe reduit comme en vne corde ou tendon & auec la chair & le ligamét qui fort de la feste de l'osde l'omoplate il fait les muscles qui vont aboutir au milieu de l'avantbras desquels il sort un tedo qui a trois trauers de doits proche le coude se dilate, s'estend & embrasse tout le coude faisant le mouvement du petit bras, puis encore à trois travers de doits de là il s'arron-dit, & prend la figure d'un tendon lequel s'infere auec le ligament qui fort du coude, & auec la chair il fait les muscles sur le milieu du petit bras, d'ou ressort vn'tédon qui a trois travers de doitgs de la ioincture de la petite main se dilate, & embraffe toure fa foincture, aprés il vient à s'arrondir, & va s'implanter dans le muscle du milieu de

DE L'ANATOMIE.

Ja main, duquel fortent tous les tendons qui remuent les doitgs. Par tout ce que nous venons d'exposer vous pouvés bien juger que les playes qui sont faites à trois trauers de doitgs prés des ioinctures, sont tres-perilleuses, parce qu'en ces endroits là ces productions ou cordes nerueuses, sont apparentes & degarnies de chair, de sorte qu'estant piquées il survient des convulsions terribles capables de donner la mort au blessé selon Galsen au liure du petit Art, & au quatrième

Halyabbas dans la premiere partie du discours troisième de sa disposition Royale dit qu'il y a cinq choses qui font que les muscles sont differents les vns des autres; la figure, la quantité, la situation, la composition, & l'origine de leurs tendons

de la Methode.

Galien au liure sixième de l'vsage des parties dit que les muscles ont quatre scituations disserantes, la droite, la transuerse, & deux obliques.

Auicenne au liure premier de l'Anatomie des muscles dit qu'il y a centtrente-vn muscles dans tout le corps.

### CHAPITRE TROISIESME.

De l'Anatomie des nerfs, des ligamens, & des tendons.

P Visque les muscles sont composés comme nous l'auons desja dit de nerfs, de ligamens, de tendons, & de chair, que nous auons par-lé au Chapitre precedent de la chair musculeuse, il est raisonable que dans celuy-cy nous traitions de ces trois autres parties.

Le nerfest une partie similaire destinée par la

nature à porter aux muscles & aux autres parties du corps le sentiment & le mouvement, c'est pourquoy Galien au liure quatrième de l'ysage des parties Chapitre penultiéme dit que la nature à eu trois intentions dans la distribution des nerfs; la premiere de porter le sentiment dans les organes des sens; la seconde pour donner le mouvement aux instrumens qui sont destinés à faire les mouvemens; & la troisième pour laisser à toutes les autres parties le moyen de pouvoir sentir tout ce qui les peut offancer afin de s'en dessendre. Remarqués ie vous prie qu'il a dit trés-à propos que les nerfs sont distribues das les parties, ou dans les organes capables de sentiment, parce que dans les cartilages, ny dans beaucoup de chairs glanduleuses on ny trouve point de nerfs, mais il semble qu'ils s'inserent dans les dents. Ils prenent tous leur origine im-mediatement du cerueau ou de la mouelle de l'espine qui est comme vn autre petit cerueau; les Philosophes & les Medecins en demeuret d'ac-cord: ceux qui sortent de la partie anterieure du cerueau sont plus mols & plus propres à causer le sentiment, la monelle de c'est endroit estant plus molle qu'ailleurs, & ceux qui prenent leur origine de la partie posterieure sont plus durs & plus propres pour faire le mouvement. Vous vou-driés peut estre sçauoir si c'est par vn mesme ners? ou non que le mouvement & le sentiment sont portés aux parties, à quoy ie respondray que Galien au liure des maladies internes, & dans celuy des differences des symptomes semble estre d'aduis que tantost ils sont portés par vn seul nerf & tantost par deux, nostre Eschole de Mont-pellier est dans cette opinion, & la question est difficile a decider, mais il est encore plus malaisé de dire au vray, si c'est par vne simple irradiation, ou par vn escoulement réel d'esprits enuoyés par le cerueau dans les parties, que le mouvement & le sentiment se sont, c'est pourquoy il vaut mieux

DE L'ANATOMTE. 62 laisser ces questions indecises que de les agirers quoy qu'il en soit il est constant qu'il y à sept paires de nerfs, qui fortent & qui deriuent imme-diatement du cerueau, qu'il y en atrente paires qui prenent leur origine de la mouelle de l'espine, aucc vn feul & vnique nerf qui fort de l'extremi-té de l'os facrum comme dit Halyabbas au second discours de la premiere partie de la disposition

Les ligamens participent de la nature des nerfs, ils prenent pourtant leur orgine des os; il y en a de deux fortes, les vns lient les os en dedans, & les autres lient en dehors toute la joincture, voi-ci ce qu'en dit Galien au liure douzième de l'vsage des parties Chapitre second, l'articulation des os est rout autour embrassée par des ligamens qui ne seplient pas & par d'autres qui s'estendent & se

plient.

Les cordes ou les tendons car c'est vne mesme chose sont aussi de la nature des ners, ils en approchent mesme plus que les ligamens, car de mesme que les ligamens sont comme des par-ties moyennes entre les ners & les os, les tendons aussi le sont entre les ligames & les nerfs. Ils pre-nent leur origine des muscles, ils ont des nerfs le sentiment & le mouvemet, & c'est par leur secouts que les parties se remuent; & comme nous l'a-nons desja dit quoy qu'ils soint ronds lors qu'ils sortet du corps des muscles, ils se dilatét & s'essa-rissent quand ils approchent des articularies. gissent quand ils approchent des articulations. Ils sont posés tout au tour de la partie de telle saçon que les internes servent à faire sa contraction, & les externes son extansion, auec pourtant cette condition que lors qu'vn tire, l'autre se relache, d'ou vient que par l'incision des internes la contraction est offensée, & par l'incision des externes l'extansion l'est aussi, c'est ainsi que Galien le supposée au premier & andouzième de l'assertes l'extansion l'est aussi, c'est ainsi que Galien le supposée au premier & andouzième de l'assertes supposée au premier & andouzième de l'assertes supposée au premier & andouzième de l'assertes supposées au premier & andouzième de l'assertes supposées au premier & andouzième de l'assertes de le suppose au premier & au douzième de l'ysage des parties.

## CHAPITRE QUATRIESME.

De l'Anatomie des Veines & des Arteres.

Vor que les veines & les arteres felon Galien au Livre xvi. de l'vsage des parties foient differantes quand à leurs principes, car les veines sortent & prenent leur naissante du foye, & les arteres du cœur; qu'en quelques endroits du corps la veine se trouve separée de l'ar-tere comme dans le bras & dans les rets admirable, il est pourtant vray qu'on ne trouve presque point d'artere sans veine & que quasi dans toutes les parties du corps elles ont vne communication mutuelle, & vne diftribution semblable. C'est pourquoy vn Chirurgien doit estre contant que nous en traitions conjoincement.

C'est une chose consue de tous que la veine est le reservoir naturel du sang destiné à la nourriture, & que l'artere est celuy du sang subtil & spiritueux; Ces vaisseaux estans sortis de leurs sources se sourchent & se divisent en deux trones, dont l'vn descend dans les parties inferieures du corps. & l'autre monte vers les superieures, chacun d'eux en-core se partagant en plusieurs branches qui sont portées jusques aux extremitez de toutes les par-ties du corps, afin qu'elles soient nourries & vi-visiées par l'abord des humeurs & des esprits. Dans l'Anatomie des grandes parties organiques nous parlerons vn peu plus au long des veines particulieres qui s'y trouvet, & qui peuvent cau-fer quelque grande hemorrogie lors qu'elles sont coupées, ou quand elles viennent à se rompre on à s'entrouvrir.

# CHAPITRE CINQUIESME.

De l'Anatomie des Os, des Cartilages des Ongles & des poils.

Es os sont les dernieres parties qu'on exami-ne dans l'Anatomie parce qu'ils sont profondement cachez fous les chairs, ce sont les plus dures parties du corps, ils servent de fonde-ment & d'appuis à toutes les autres, mais par des-sus c'est vsage il y a des os qui sont destinez pour desfendre les parties qu'ils couvrent & qu'ils ren-ferment dans leurs vastes cavitez comme le crane, le thorax, l'espine. Selon Auicenne dans le premier Livre de son Canon il y en a dans tout le corps deux cens quarante huict, sans compter les os sesamoides, & l'os hyoide sur lequel la lan-

gue est appuy ée. Les os different entre eux par la mouelle, par leur figure, par leur grandeur, par leur propre conformation, ou à cause de la façon dont les joinctures sont faites, car quelques vns ont de la mouelle, d'autres n'en ont point; les vns font droits, les autres sont pliez, quelques - vns tonds & petits, d'autres sont naturellement plus gros vers la partie qui sert à l'articulation que dans leur milieu. Si vous confiderez attentivement les joinctures vous trouverez quantité de differances dans les os, les vns ont des avances ou epvphises, les autres des eminances ou apophyses propres pour entrer & pour s'emboitter dans des cavitez; d'autres ont seulement des cavitez pour recevoir & loger les productions & les testes des autres os , il y en a mesme qui ont des cavitez & des avances tout ensemble, & d'autres qui n'en

TRAITE' I.

ont point pour tout. Parmy ceux qui ont des cavitez & ceux qui ont des avances, vous verrez
qu'ils le joignent & s'articulent de mesme façon
que les clous entrent dans vne table, par exemple
les dents avec la machoire & cette articulation est
nommée des Grecs Gomphose; quelques autres
se joignent comme si vous appliquiez les dents
de deux scies les vnes dans les autres, & c'est de
la forte que les os du crane s'emboitent & s'entreprenent, Cette espece d'articulation s'appelle
Suture; quelques autres ont leurs deux bouts gros
& faits en forme de nœud comme l'os du bras &
de la cuisse; il y en à d'autres qui ont leurs extremitez caves & enfoncées comme les sossiles;
quelques autres les ont faites en nœud & caves
comme les os des doits: ceux qui n'ont ny testes,
ny cavitez sont joints solidairement & par Harmonie: ceux qui ont des eminances rondes & de
fosses ou cavitez sont proprement les joinctures,
& c'est à eux qu'il survient des veritables dislocations, les autres se separent ou se deprenent.

Le carrilage approche beaucoup de la nature de l'os, il est pour tant plus mol, ayant esté fait.

10. Pour suppléer au dessaut des os, comme dans les paupieres, dans les narines, & aux oreilles.

20. Pour ayder à faire que les os se joignent plus commodement à d'autres os voisins comme dans le thorax, & dans les hanches, 30. Pour en gatnir les extremitez des grandes articulations afin que les os dans leurs grands mouvemens se froiffant les vos contre les autres, ne s'vsent pas par

vne continuelle attrition.

Les ongles garnissent les extremitez de quelques parties afin qu'on puisse prendre & attraper les choses desquelles nous avons besoin avec plus

de commodité.

Les poils ont esté donnés pour ornementau corps ils sont faits de certains excremens suligineux desquels il est necessaire qu'il se decharge, & qu'il se purge.

DOCTRINE

COON CONTRACTOR CONTRA

# DOCTRINE SECONDE.

De la nature des parties composées ou organiques.

# CHAPITRE PREMIER.

De l'Anatomie de la Tefte.

YANT achevé de traiter de l'Anatomie des parties similaires & communes à tout le corps, il faut passer à celle des parties propres, composées ou organiques, & quoy qu'il y en ait de grandes & de petites nous renfermerons pourtant dans huich Chapitres leur Anatomie suivant la division des plus grandes, comme estant les plus apparantes, & parce que la maniere de les bien traiter & d'y appliquer les remedes, est disserante à cause de la diversité qui se trouve entre elles. Nous commancerons par la Teste, principalement par le cerveau lequel est renfermé dans le crane comme dans vn pot qui l'environne de tous costez. & luy sert de dessante, ce qui a esté prudamment fait par la nature puisque le cerveau est le veritable thrône de l'ame raisonnable dit Galien en plusieurs lieux de ses ceuvres.

Il y à neuf choses à observer sur la Teste aussi bien que sur toutes les autres parties du corps, à scavoir l'ysage, la stuation, la liaison, la quan-

cité, la figure, la substance, le temperament, le nombre, & les maladies. La partie exterieure qui cessemble à un pot est appellée par Aristote la partie chevelue, dans laquelle sont rensermez les ressorts secrets, & les principes de tous les mous vemens animaux; ces paroles vous font affez connoistre l'vsage de cette partie.

Sa situation est dans l'endroit de tout le corps

le plus eslevé, mais si la Teste a esté placée si haut ou pour les yeux, ou pour quelque autre raison, c'est vne recherche curieuse de laquelle vn Chi-

rurgien se peut bien passer.

Il est maniseste qu'elle à une grade liaison avec le col, & avec le visage, en esset c'est de la Teste que procedenttoutes les parties du visage, & que tous les muscles qui servent à son mouvemens im. platent & s'inferent dans le col,ce qui a fait direà Halyabbas qu'il y avoit deux fortes de muscles destinez à faire tous les diuers mouvements de cetto partie, les vns sont ceux qui servent proprement & seulement à remuer la Teste sans servir aux autres parties, & ceux-cy prenent leur origine du derrière des oreilles & vont aboutiraux clavicu-les; les autres muscles sont communs à la Te-ste & au col desquels nous parlerons quand nous en serons à l'Anatomie du col.

Par la quantité de la teste il faut entendre sa grandeur, laquelle sans donte est trés-cossiderable, puisque le cerveau dans l'homme est beaucoup plus grand & plus abondant que dans tous les aures animaux à proportion de sa grandeur. Sa forme ou sa figure exterieure ressemble à vne boule qui seroit legeremet comprimée & ap-

platie sur les deux costez, ce qui fait que la teste est comme bossur, & avancée dans sa partie an-terieure & posterieure selon que Galien la remaqué au Livre du petir Art; ce mesme Autheur donne au Livre viii. de l'vsage des parries Chapitre penultième, la raison de cette figure ronde, 2º dit que parmy toutes les figures qui ont vne

DE L'ANATOMIE. égale circonferance, il n'y en a point qui foit moins exposée aux attaques qui viennent du dehors que la ronde, ny qui foit plus propre, ny plus commode à renfermer beaucoup de matiere

dans vn petit elpace. Sa substance est fort differante, car elle est en partie offée, en partie membraneuse, & en par-

Son temperamenti est froid par le nombre des

parties qui la composent.
Selon Auicenne, dans son Canon Livretroifiéme Chapitre premier, la teste est composée de dix parties; de cinq contenantes, & de cinq contenues. Parmy les contenantes les cheveux sont les premiers qui se presentent à nos yeux, & qui meritent qu'on en fasse mention, aprés vient la peau, la chair des muscles, le pericrane, & le crane. Les contenues sont la dure mere, la pie mere, la substance du cerveau que ces deux membranes envelopent entierement deffus & deffous, le Rets admirable, & l'os qui sert de base à tout le cerveau, toutes les productions ou les sept pasres de nerfs. Nous examinerons presentement toutes ces parties par ordre.

Desja nous avons traité des cheveux, de Pa peau, & de la chair des muscles, passons au pericrane, c'est vne membrane nerveuse qui convie tout le crane, prenant son origine de la dure-me-re à laquelle il est attaché par des petits ligamés, par des nerfs' deliés, & par des venules qui sortent & qui entrent à travers les futures du crane. Au dessous de ceste membrane on trouve yn os animanx qu'on nomme le crane, il n'est pas fait d'vne seu- parfaits one le piece, mais de sept qui sont contigues, ayant le crane dor esté fabriqué de ceste sorte afin que s'il venoit à de offens par estre blesse ou rompu en quelque endroit, la fra-ce que le cercture ne s'estendit pas jusques aux autres. Ces os vean estares font ionts par des emboitures semblables à celles defint à zn que fairoient les dents de deux sçies approchées mes mobile & emboeres l'une dans l'autre, on les appelle vfage, a E a

TRAITE I

da dure-mere cilement.

de uestre cou- communement les Sutures, à travers lesquelles vers & en les vapeurs qui vienent du bas peuvent passer sweie con- Le premier de ces os est celuy de la partie anteereles attein rieure de la tefte qu'on nomme l'os coronal, ou ses trop ru- l'os du front qui prend depuis le milieu des deux des qui pon- orbites jusques à la Suture qui traverse tout le woit venir crane nommée la cotonale, c'est dans son corps du dehors, & que sont les trous des yeux, & deux autres qui de plus il fa- fervent comme de couloirs aux narines divisez & lois qu'il fur mipartis par vn certain corps offeus fait en forme renferme de creste de cocq, dans lequel s'insere vn cartilage four vn con- qui fait la feparation des deux varineside plus c'et vert épois os coronal se trouve traversé das le milieu du frot asin avec par vne Suture, mais plus ordinairemétaux semes.

Le second os de la teste est celuy de la les espriss a- partie posterieure, lequel est appellé l'os occi-nimaux sus-pital, il est rensermé dans les bornes d'une Sutu-sens resenus re faite en sorme d'un landa Grec, on d'un 7 en & qu'ils ne chiffre, c'est os est dur, percé par en bas, & la s'enaporaf- mouelle de l'espine descend du cerveau par ce sem pas fa- trou, & se se coule par le milieu des vertebres just

ques à l'extremité du facrum.

abonde le sag figure carrée. qui arranse

Vvillis die ceux qui sont posez au milieu des deux precedans que la cause & qui font les costez de la teste, les Arabes les efficiante de nomment les Parietaux, & les Grecs les os Breg-La duresé des matiques, ils sont separez par vne Suture que erane, n'est coupe le crane tout de son long on l'appelle la Saautre ; que gittale, & encore par deux autres Sutures nomdes parties mées Escailleuses ou Squameuses lesquelles vont falines dont aboutir aux os des oreilles, de sorte qu'ils ont vne

Le cinquiéme & le fixiéme os portent le nom le cerveau d'os petrus ou pierreus, parce qu'ils sont durs tesquelles comme des pierres, il y a mesme des Autheurs estant inuti- qui disent que ces os sont des os bastards parce les pour la qu'ils sont joints & appliquez avec, en façon fabrique des d'écailles les vns sur les autres, c'est dans leur esseits ani- corps qu'on trouve les trous des oreilles, ils ont man a qui se aussi des Apophyses mamillaires | qui vone vers DE L'ANATOMIE.

les emonctoires du cerveau, ils regnent tout au fons au des long des parietaux depuis la Suture lambdoide dans, sons

jusques au milieu des os des temples. poussées de-Le septième s'appelle l'os Basilaire servant hors, s'yracomme de base aux six pracedans, on l'appelle massent, aussi os Paxillaire ressemblant à vn coin pour ser- & devien-rer fortement & pour appuyer les autres sur le vent dires palais de la bouche; il est percé en plusieurs en- comme des droits, il est spongieux pour laisser couler beau- pierres, & ce coup d'excremens grossiers desquels le cerveau se son ancane vuide, mais avec cela il est d'une consistance d'esses de la trés-dure, afin que les excremens en passant ne chaleur nal'alterent pas.

Le crane est donc composé de sept os que vous ste partie, reconnoistrez facilement dans les testes des morts aprés les avoir faites bouillir long-temps dans de l'eau pour les decharner & pour les separer les vna d'avec les autres, Galien n'en à pas compté d'avantage au Livre vnziéme de l'vsage des parties. Chapitre xx. ou il dit que les deux os Bregmatiques sont environez de toutes parts, & comme enchassés dans d'autres os durs & épois, par der-riere de l'os occipital, pardevant de l'os du front & des deux costez par les os des temples, ayant esté separez & distinguez fort à propos par des Sutures, le septiéme est l'os Basilaire, quelquesvns foustiennent qu'il appartient à la machoire. superieure, d'autres à la teste estant posé entre les deux comme un coin pour servir d'appuy. Par tout cecy vous jugerez que Guillanme, Lanfrane, & Henry n'ont pas eu vne exacte connoissance des os de la teste, qu'ils n'en ont pas meime. bien observé l'Anatomie, car ils disent que l'os Basilaire est situé dessous l'os Lambdoide ou Occipital, & qu'il est vn des os du col, ils disent de. plus que les os petrusou pierreus ont efté pofez. defins les parietaux sans touchet le cerveau, & qu'ils ne sont pas d'vne grande confideration, ce. qui est fort ridicule. Quoy qu'il y ayt donc sept os principaux qui

TRAITE T. renferment le cerueau dans leur capacité, il y en a encores quelques autres petits quine restent pas d'vauoir leurs vsages, comme l'os fait en creste de coq qui separe les deux couloirs des narines au dedans du coronal, les os que les Arabes nom-ment Offa Paris, les Latins Offa Iugulia, les Grecs Zygomata à cause qu'ils seruent à joindre les deux extremitez de l'os de la machoireinferieure de mesme qu'en joug sert à joindre deux boeufs pour labourer, mais ces os font bien mieux des appartenances du visage que de la teste; on trouve encores sous l'os des oreilles certains audes, d'autres comme des clous dans lesquels s'implantent des muscles, des tendons pour ouvrir la machoire. C'est ainsi qu'Hal yabbas en fait le conte au second discours de la premiere partie du Livre de la disposition Royale au Chapitre du nombre des os de la teste, c'est pourquoy il disoit qu'il n'y auoit que quinze os qui entroient dans la composition de crane; & lors qu'Avicenne n'en a reconnu que cinq, il n'a voulu parler seulement que des os qui sont separés par des vrayes sutures faites en forme de scie, dont il n'en a reçeu quetrois, mais comme il y a encores deux autres os, vn de chaque costé, qui sont joints & attachez par des lutures fauces ou bastardes faites en saçon d'escailles, bien loin de les avoir voulu tirer du nombre des os de la teste, qu'an contraire il les a reconnus, & mesme sur la fin du Capitre il les a avouez, lors qu'il a parlé des Os Paris ou du Zygoma. le crois que vous deués estre satisfaits de ce que ie viens de vous dire de l'Anatomie du crane & des parties exterieures contenantes de la teste.

Iamais vous ne sçauriés demonstrer les parties internes contenues de la teste si vous ne coupés auec vne sçie le crane tout au tour, & lors en ayant enleué vne portion faite en forme de salotte, la premier e partie qui se presentera à vos

DE L'ANATOMIE. yeux fera la dure mere, & apres la pie mere; co font deux membranes parsemées de plusieurs veines, la premiere est voifine du crane, & l'autre touche immediatement la substance du cerveau, & routes deux l'enuelopent entierement. Le perierane prend son origine de la dure mere laquelle passe au trauers des sutures pour le former: & le cerueau reçoit la nourriture de la pie mere. les veines & les arteres qui arrousent ces deux mébranes vienent en partie du dedans, & passent par les petits trous des os d'enbas, & en partie du dehors trauersant les sutures des os du haut du erane. Desfous ces membranes vous trouverés la substance du cerveau laquelle est blanche, molle, estant de figure ronde, si ce n'est en quelques endroits, ou vous verrez des auances & comme des pieces hors d'œuvre qui la luy font perdre. Si vous confiderez le cerueau dans sa longueur prenant depuis le milieu iusques à la partie anterieure, vous trouverez que c'eft dans cet espace que sont sçituez les inftruments des sens internes, que mesme ces organes sont doubles afin que si l'un d'eux vient à estre offencé l'autre puisse sup-pleer à son desaut & saire les sonctions necesfaires comme Galien l'a remarqué au Liure

huistième de l'vsage des parties.

Le cerueau dans sa longueur a trois ventricules, ou cauitez; chaque ventricule est divisé en
deux parties, & dans chaque partie on y loge vne
faculté comme dans vn lieu qui luv est propre:
Dans la premiere partie du ventricule anterieur,
on asseure que le sens commun y reside; & dans
la seconde on y place l'imagination; la faculté
eogitatiue & la raisonnante habitent dans le ventricule moyen, dans le posterieur on y loge la
memoire. Le plus grand de ces ventricules c'est
l'anterieur, celuy du milieu est le plus petit, &
le posterieur est d'une grandeur mediocte; entre
tous trois il y a vne ligne de communication par
le moyen de certains petits conduits par lesquels
les esprits passent & repassent; L'anterieur a des

TRAITE I. productions & des avances mamillaires dans les, quelles la faculté qui sert à l'odorat fait proptes ment sa residance, & c'est de ce ventricule que naissent ordinairement sept paires de nerfs sensitis qui sont portez aux yeux, aux oreilles, à la langue, à l'estomach, & aux autres parties du corps comme nous l'expliquerons aprés; on peut meime observer leur origine, les trous par lefquels ils passent, comment ils sont envelopez d'une membrane & non pas degarnis & depouillez, on peut aussiremarquer aux environs du ven-tricule moyen la fossete appellée Lacuna, le vermiforme, les fesses, & les chairs glanduleuses qui remplissent là vn certain vuide; on trouve encore sous ces deux membranes le Rets ou le reseuil admirable tissu d'arteres seulement qui viennent du cœur, dans lesquelles sefait par ebullition l'es-prit animal de l'esprit vital; on voit enfin com-ment la mouelle de l'esprine sort de la partie posterieure du cerveau envelopée de mesme de ces deux membranes, & comment elle descend le long des vertebres jusques à l'os facrum, que c'est de cette mouelle que les nerfs destinez au mouvement prenent principalement leur origine, car elle est semblable au cerveau estant mesme vne de ses portions, d'ou vient qu'elle est sujette aux mesmes maladies que le cerveau selon Galien au douzième de l'vsage des parties Chapitre douzieme.

Nous n'avons plus rien à dire sur l'Anatomie de la teste & de ces parties, du moins pour ce qui depend des neuf, choses qu'on y doit rechercher comme nous l'avons desja remarqué. Il reste seu-lement que nous examinions les maladies qui l'attaquent frequament. La teste peut estre blessie, elle peut avoir des tumeurs, & souffrir des intemperies; si on prend soigneusement garde à ce que nous venons de dire, on ingera que les playes qui penetrent jusques au crane sont dangereuses, que celles qui vont jusques aux mem-

branes le sont encore d'avantage, & bien plus que toutes, celles qui vont & qui touchent jusques à la substance du cerveau. Il saut remarquer que toutes les operations qu'on est obligé de faire prés des Sutures sont suspectes, parce qu'on doit craindre que la dure-mere ne s'affaisse des sutures les incissons qu'on aura à faire sur la teste, se doivent faire en suivant la rangée des cheveux, parce que les sibres des muscles sont placées de mesme que les cheveux. La maniere de faire les bandages de la teste est particuliere à cause de sa figure re ronde.

# REMARQUE PREMIERE.

C E n'est pas mon desse in de resormer ce traise té Anatomique de Guidon, vous trouve-sez chez Mrs. Dulaurens, Riolan, & Bartholine tout ce qui manque à celuy-cy, vous y verreze toutes les nouvelles descouvertes qu'ils ont fait dans le corps humain, & vous en serez aussi agreablement surprins que de celles qu'ont fait sur la surfaçe du globe terreste, tous les celebres Pilotes du siecle par leurs grandes navigations. Quoy que ce Traité ne soit pas des plus accomplis i'ay crû que ie n'y devois rien changer, qu'il le faloit regarder comme vn de ces sameux monumens de l'antiquité que le temps & le destine ont épargnez, & qui rendent encore aujour-d'huy des témoignages autentiques des siecles dans lesquels ils ont esté eleuez, donnant des marques du genie des ouvriers qui les ont travaillez; Ie vous conseille de le lire parce que vous vous sormerez vne idée aisée & racourcies des parties du corps humain, & qu'il excitera en vous vne louable curiossité!pour apptendre & se

TRAITE'I. rechercher toutes les merveilles qui font renfere . mées dans vn si petit espace; le ne doute point que nostre Autheur ne l'eût peu rendre plus parfait s'il avoit voulu : mais ne s'estant proposé que de vous donner vn leger crayon des parties du corps humain pour servir de guide à bien fai-re les incissons & les autres operations chirurgicales quand l'occasion se presenteroit , il s'est ocontenté d'en laisser vne description toute sim-, ple : mais les Modernes principalement ceux que ie viens de citer nous en ont donné dans leurs Ouvrages de trés-belles & fort estandues o suivant la Methode de Galien, & par de frequans tes diffections, ils ont trouvé des parties, des ref-forts, & des mouvemens dont les anciens n'avoient eu que de legeres idées, ou qui leura-, voint esté absolument inconnus; vous devez o donc lire leurs Livres pour en acquerir vne par-, faite connoissance, car pour moy ie ne veux squ'en quelques endroits de ce Traité vous pro-poser certaines matieres qui font aujourd'huy beaucoup de bruit parmy les Phylosophes, les

, la reste, car e'est icy le lieu propre à vous les ex, poser.

Comme on a veu que les plus nobles fonctions
, de l'ame se faisoient dans le cerveau, & que tous
, les organes des sens exterieurs estoient logez
, dans la teste, les Anatomistes ont recherché cu, rieusement les parties qui la composient. Pour
reussir dans ce dessein ils ont dissequé les testes
, de plusieurs animaux, & des hommes mesme,
, afin d'aequerir vne entiere connoissance de leur
, conformation » de leur substance, de leur figure.

Medecins, & les Chirurgiens, desquelles à la verité on a composé des volumes entiers, mais dont la lecture ou longue ou obscure vous embarrasseroit; c'est ce qui m'obligera de vous en parler clairement & succintement, ie va donc commancer en vous proposant les principales nouveautez qui viennent d'estre observées dans DE L'ANATOMIE.

8 de leurs vsages, ils ont fouillé dans le dedans e des testes à la mode de Galien, suivie de tous ses successeurs, tantost ils les ont dissequées par vne ordre tout contraire, commançant par bas & sinissant par haut, cherchans par ces moyens disse serans ou de découvrir des choses nouvelles, ou de mieux apperçevoir celles dont les Anciens avoint parlé.

Varolius est un des premiers qui parmy les Mo-s dernes a fait un Livre particulier fur ce sujets ayant demonstré le cerveau en commançant par s' l'extremité de l'espine & montant jusques au s sommet.

Monfieur Riolan est venu aprés luy, & dans le Livre quatrième Chapitre second de son Manuels Anatomique, aprés avoir proposé vne demonssitration trés exacte des parties internes de la tesse se se se se la mode des Anciens, il en donne vne fort curieus faite par vn ordre contraire suivant la route de Varolius, laquelle vous lirez dans l'endroit que ie viens d'alleguer, & là vous trouverez qu'il assure que quiconque se donnera la peine de voir le cerveau de cette sotte qu'il l'exe pose verra que sa description est encore plus belle le & plus ample que celle de Varolius, & si on avoit eu le bon-heur de la luy voir faire vne ou deux sois, il dit qu'on en seroit facilement venu à bout, tantés donc de la faire sur des testes de veau ou d'autres animaux, asin d'acquerir vne certaine adresse pour reussir sur celles des hommes, d'autant mieux que Bartholin qui a éctit depuis Riolan assure que la Methode de Varolius est incomparablement plus belle que celle des Anciens,

V villis ce fameux Medecin Anglois qui a fait s' Imprimer depuis ces deux derniers Autheurs vn' Traité de l'Anatomie du cerveau vous inuite à s' fuivre cesse mode, protessant qu'on voit de tout s' autre façon, & bien plus exactement toutes les s' Parties, les replis, les sinus, les cavités, & les s' TRAITE'T,

, productions des nerfs dont ce grand & important organe est composé, qu'en suivant la Methode vulgaire & ordinairé.

Monsieur Stenon ce celebre Anatomiste Da, nois, que nous avons veu en ceste ville travail. lant à la dissection de la teste d'un veau, la sit de ceste maniere, & ie vous assure que si vous vous y appliquez vous en tirerez facilement party, & vous demontrerez toute la substance mouelleu, se sans la couper, aprés quoy vous la remettrez quasi dans son estat & dans sa figure naturelle, ce qu'il est impossible de faire en pratiquant l'an-

, cienne façon de diffequer. Pour bien reissir à demontrer le cerveau de ceste nouvelle façon il faut avoir les tinfinmens propres à travailler à sa preparation; on doit. to. Avoir vne bonne scie afin de couperen , rond le crane proche des yeux, & vers le creux , du derriere de la tefte. so. Il faut avoir vn infiru-, ment de fer fabriqué comme vn. S. long de prés , d'vn pied, plat, large d'vn travers de doit, emouffé & non tranchant : on le pousse entre les os du crane scié & la dure-mere, on le tourne adroitement de coffé à autre pour desprendre ce-, fie membrane d'avec les os aufquels elle tient par des venules, & par des petites fibres qui , fouftienment toute la masse du cerveau, lesquel-, les venant à le relacher ou à se rompre quand on , frape la refte avec violance , le cerveau tombe, , s'affaisse & se suffoque sans qu'il soit autrement , bleffé , ny qu'il y ait fracture au crane , ny effu-, fion de fang; par ceste adresse vous la deracherés , fans rien dechirer. 30. Il faut avoir vn bon coin d'acier tranchant pour couper les os du crane. 40. , Vn marteau pour frapper sur le coin. 50. Des tenailles pour arracher & emporter les os cou-, pez, mais avant paffez toufiours vostre inftru-, ment fait en S. entre les os & la dure-mere, au-, trement vous la dechirerez, & les parties qui , font dans la fubstance mouelleuse qu'elle enveDE L'ANATOMIE

lope; se méleront & se confondront.

Avec tous ces instrumens & agissant comme sie viens de dire, vous abattrez les os du crane de tous les costez, mais avant que d'enlever de des sus l'os sphenoide le cerveau envelopé de ses membranes, vous devez soigneusement observer sa figure; la surfaçe exterieure de la dure-mere; les veines & les arteres qui rampent & qui s'entrelassent dessus, & qui la perçent pour aller à la pie-mere : prenez encore garde que cette membrane separe le cerveau en deux parties jusques dans sa moitié vers vn certain corps dur & calleux; l'endroit de cesse separation se nomme la faux ou la faucille. Aprés avoir observé ces choses vous examinerez diligament les sinus & les cavitez de la dure-mere desquelles nôtre Autheur n'a rien dit.

### SECONDE REMARQUE.

Monfieur Riolan dans so manuel anatomique d'au lieu desja allegué parle de ces sinus de cette sorte. Il y a quatre canauxdas ceste mébrance dot deux sont lateraux qui suivent les costez de la control de la contro

TRAITE' I.

ce lacis coroide de qui se disperse dans tout les ventricules jusques à la base du cerneau. Le canal longitudinal merite mieux le nom de pressoir que le quatrième, parce que le sang en sort de toutes parts par vne infinité de petites veines, & se distribué par les replis du cerueau à ses patties inferieures.

, Bartholin au Livre troifiéme Chapitre fecond, , rapporte presque les mesmes choses , adjoutant , que ces finus venant à s'entrouvrir quelquefois, , il en arriue des hemorragies trés-copieuses pour , moy l'oserois croire que dans les transports des , humeurs qui se font de bas en haut, principale , ment dans les femmes nouvellement accou-, chées, ou dans le temps de leurs regles, le sang remontant remplit extraordinairement ces fi. , nus, lesquels ne se pouvant pas vuider ny par , les hemorragies, ny par les seignées, il s'échau-fe, s'enslame, se precipite dans le quatrième canal, & causant une chaleur trop grande dans . la propre substance du cerueau , s'y répendant , mesme en trés-grande abondance, excite des ré-veries, des assoupissemens, & des suffocations , moitelles; qu'on tante donc d'apliquer des fan-, sues au bout des narines internes, où d'ouraires, & qu'on laisse couler vne affez bonne quantité de sang pour decharger ces canaux, autrement la mort suruiendra infailliblement. , Le mesme autheur adionte encore que le qua-, trieme finus ne touche point le crane comme, les autres, qu'il est petit, & qu'il se coule au dedans entre le cerueau & le ceruelet allant , insques à la glande pineale Ce sinus icy préd sa , naissance du constant ou rencontre des trois , premiers, & quelques vns nomment apres henant à se boucher, est cause de l'apoplexie; il y en a mesme qui disent que c'est d'elleque , deriuent les vaisseaux qui vont porter la nous ariture au ceruean.

### DE L'ANATOMIE.

Vvillis parlant des ces finus remarque. td. Que la dure mere à quatre grands vaisseaux dans les-quels toutes les arteres qui servent à arrousers le corneau se viennent decharger, a qu'ils sot dis-s posez en diuers lieux comme des reservoirs pour requoir le sang qui doit effre remeué de tous les endroits de cette partie, car le troisieme sinus appellé longitudinal sert à la partie ante-c rieure du cerneau; le quatrième a son milieu; le premier & le second reçoiuent le sang du ceruelet & de la partie posserieure. 20. Il remar-e que que de ces sinus le troisséme & quatriéme se dechargent dans le premier & dans le second, & ceux-cy dans les veines iugulaires. 30. ° Que ces sinus sont saits en serpentant, & qu'en s beaucoup d'endroits ils ont comme des cellules, « afin que par ces de-tours le mouvement trop ra-pide du fang soit rompu & retardé. 4ò. Il remar-que que ces sinus de la dure Mere ont des petites cordes ou des fibres qui les trauergent, e lesquelles ont estéincognues à tous les anatomistes ses predecesseurs effant le premier qui les s a d'escouvertes, par lemoyen desquelles il rende vne raison tres sensible de la rougeur & de la passeur subite qu'on voit sur le visage, car se-s lon que ces fibres resserrent ou dilatent ces e finus le sang y vient abondament, ou s'en re-s tire, ce qui fait rougir ou pallir. 50. Il tient s que les esprits animaux se sont par la distillatio e du plus subtil du sang qui descend des arteres e das la partie exterieure & corticale du cerueau, e & il enseigne que le sang qui est rensermé dans e les sinus de la dure mere sert a cette distilla-tion de la mesme maniere que le seu dans les s' distilations chymiques qui se sont par descen-te, estant mis au dessus de la matiere sert à en s' faire descendre ce qu'il y a de plus subtil-s' VIO. Il remarque que cette membrane est's pourueue de sentiment & de mouvement. Pour le sentiment ie ne crois pas qu'on le luy puisses conteffer , parce que tous demeurent d'acorde

que les membranes sont sort sensibles, & sans la sensibilité seur vient du cerueau par l'inpluance des esprits animaux, on auouera bien
que la dure mere estant tres-proche de la sonsque la sons le sensiment tres-exquis, outre que
ples grandes douleurs de teste procedent sonque les grandes douleurs de teste procedent sonque les grandes douleurs de teste procedent sonque la solution de continuité que cette
membrane endure en quelq'une de ses parties.
On pourroit plus a propos luy disputer le
mouvement parce qu'elle est fortement attachée en plusieurs endroits au crane, & qu'elle
cenuelope bien, instement la substance mouelpour le moins elle peut s'estandre. & se reseruer, car dans l'esternuement le cerueau se
pour le moins elle peut s'estandre. & se reseruer, car dans l'esternuement le cerueau se
pour le moins elle peut s'estandre. & se reseruer, car dans l'esternuement le cerueau se
pour le moins elle peut s'estandre. & se reseruer, car dans l'esternuement le cerueau se
pour le moins elle peut s'estandre de la
contraction & de la dilatation de cette membrane, c'est par ses divers mouvements que
le sang est agité dans les sinus qu'il coule
viste ou lentement selon les differantes passisons de l'ame, allant tantost d'une vitesse incroyable mais sensible vers le cœur comme
dans la crainte & dans la tristesse, d'autre sois

## TROISIE'ME REMARQUE.

, estant retenu plus long temps qu'à son ordinaire vers le cerueau, comme dans la pudeur, & dans le depit on indignation.

A Pres auoir bien consideré la surface exterieure de la dure mere, il faut tanter de , la destacher d'avec l'os auquel elle tient fortement-

DE L'ANATOMIE. ment. Vvillis la coupe en rond tout autour de la partie du crane qui a esté abbatuë, laissant vne portion qu'on ne peut gueres bien de-s prendre d'avec l'os; par ce moyen venant à defpouiller toute la substance mouelleuse du cer-c ueau on l'enleue tout entier auec vne partie des la mouelle de l'espine, reuessu pourtant encores de la pie mere, laquelle l'enuelopant entierement se gliffe dans ses replis & labyrintes en fractueux, c'est pour cela qu'elle est trois fois plus longue que la dure mere, & si vous dedistribution des vaisseaux respandus par tous ces detours, ouvrez la teste d'vn homme ou d'vne' beste morte d'hydropisse, car cette membrane se separe facilement des cerueaux fort humides, de sorte qu'on la peut leuer quasi toute en-ctiere & voir tous les vaisseaux entortillez qui rempent fur elle, autrement fi le cerueau eft fain & sec vous ne l'enleuerés pas mesme auece la pointe de l'escapelle. Vvillis au Liure dessa allegué remarque que les veines & les arteres s qui se respendent par cette mébrane s'anastomo-e sent tout autrement qu'elles ne sont dans au-e cune partie du corps, car elles ne se ioignent pas se seulemet ny parce qu'elles sont voisines, ny parce qu'elles marchent de copagnie, mais encores elles s'entrebaisset quoy qu'elles partent de diuers en s droits opposés les vns aux autres, car les atteres qui montent dela base du crane & qui enuoyente plusieurs rameaux répants en haut, se vont join-s dre à des conduits des sinus de la dure mere s qui de haut descendent en bas. Peutestre voudrés-vous sçauoir pourquoy cela se fait de la " forte, ie vous diray que c'est afin que le sangs qui doit couler dans toutes les regions du ceruean ayt plufieurs voyes & canaux pour y paf. fer plus commodement, de forte que si quel. qu'vn d'eux se bouche & se ferme, il puisses passer parles autres; l'experience vous rendras , certains de cette verité, si vous poussés quel, que liqueur noire dans vne des carotides, vous verrés que d'abord ses rameaux des deux costés, auec ceux des arteres vertebrales seront colorés, mesmes les vaisseaux qui arrousent les recoins du cerueau, & les endroits les plus reculés du ceruelet si vous reiterés quelquesois, l'injection. C'est par cette mutuelle communication que tous les vaisseaux rensermés sous, le crane ont ensemble, qu'on peut à mon advis conceuoir facilement la maniere dont l'incube se fait, car les vapeurs grossieres de l'aliment venant à s'emparer & a remplir vne grande, partie de ces vaisseaux & eux les laçhant dans la substance du cerueau au lieu d'esprits lumineux & substils, il s'y fait comme vn eclypse, dans la teste, & les esprits tant qu'elle dure n'estant-pas portés dans les muscles qui seruét à la respiratio, il semble qu'onest oppressé & sus-sessant ses muscles qui seruét à la respiratio, il semble qu'onest oppressé estant fort grossieres, ou que les humeurs qui doiuent estre fort substiles s'espoississant, que le commer, ce des esprits est interompu & coupé, d'ou viennent les apoplexies ou legeres ou fortes.

nent les apoplexies ou legeres ou fortes.

C'et autheur remarque encore de quelle manière les quatre arteres à squoir deux carotides & deux vertebrales sont portées par tout le cerueau, & il dit que ces deux premières perçent & passent à trauers l'os cuneiforme, & des qu'elles comencent à se pousser hors de luy, elles se plient & se courbent d'une façon propre à rompre ou à retarder la rapidité du sang qui tout bouillonant & plein d'esprits monteroit auec trop de vitesse sans cela; il est vray, qu'il avoue que c'et appareil ou reply d'arteres n'est pas se mesme dans tous les animaux, car, quoy que dans tous elle se replie en montat vers le cerueau, pourtant dans l'homme & dans le cheual, elle est repliée plus apparament & auec, un certain appareil tout differant des autres,

DE L'ANATOMIE.

& de plus se poussant vers le cerueau elle ne se partage pas d'abord son tronc en plusieurs rassemeaux, elle se conserue tout entiere, quoy qu'en se beaucoup de quadrupedes sans paroistre si sens sibilement courbée, elle passe à trauers le crasse, & se cachant sous la dure mere elle se dissuise en plusieurs rameaux desquels se forme le se

reté mirabilé. Dans l'hôme encore la Carotide passe vn peu plus vers le derriere du crane qu'en tout autre animal, & y est conduite par vn detour beaucoup plus long, allant aboutir a'la base du cerueau environ vers l'endroit ou est la sosse faite par l'entrée du finus lateral, ou se re. pliant & entrant dans vn trou fait exprés pour elle dans l'os sphænoide, elle emprunte vne tunique de la dure mere pour ne se rompre pas, s qu'elle quitte aprés estre eschappée de ce rude : passage, se contantant de la sienne propre pour : fe pousser sous la dure mere par vn chemine assés long proche le costé de la selle turcique, au milieu du chemin vous la voyés toute plates mais fe rehaufant aprés elle marche infques à ces qu'elle arrive au somet de la selle turcique, ou . s'estant pliée, elle remonte toute droite & ayant percé la dure mere elle va iusques dans le cerueau. Voila la naturelle conformation de cettes artere dans l'homme à laquelle le vous prie de bien prendre garde, car fi elle arriue a estre changée, il en peut arriuer de tres-grands inconue-s niants & au corps & à l'esprit, & souvant on est s en peine de rendre raison de plusieurs accidants s qui arriuent à la teste, qui depandent de cette s conformation mal ordonée, a laquelle nous ne s pouvons en façon du monde pouruoir. Si vous s me demandes pourquoy elle est particulieres dans l'homme, ie vous respondray que l'hom-s me estant destiné par dessis tous les animaux s pour des grandes choses, pour des meditations sublimes, estant sujet à des grandes & for-

TRAITE'I. stes passions, deuant executer des actions nobles, & genereuses, il faloit que le sang & les esprits passassent plus abondament dans soncet, ueau, que dans celuy des autres animaux, en qui la carotide le partage en mille petits raméaux dont se forme le reté mirabilé, lequelest cause que le sang coule doucement & les recent caufe que le fang coule doucement & lentement, ce qui me fait iuger que les animaux coura-geux & genereux comme le cheual & le lion n'ont point de reté mirabilé non plus que l'homn ont point de rete mirabile non plus que l'homme, & quand il s'en trouve chez quelqu'vn, i'oseray dire qu'il aura esté lourd pesant & estourdy, sujet aux apoplexies & à d'autres semblables maladies de la teste.

La pie-mere à vn sentiment tres-exquis, & ie crois que ces estroyables migraines qui torment fi cruellement quelques personnes, se forment chez elle: l'opinion commune est qu'elles vienent des vapeurs des entrailles qu'elles vienent des vapeurs des entrailles, mais fans les faire venir de filoing, nous pouvons , dire, que d'vn sang bouillonant & acre, qui est, porté au cerueau, il s'en engendre des vapeurs lesquelles estant retenues sous cette membrane y caufent vne distansió tres - doulureuse, & mes-, me plus veritablement ce sang acre, acide, picquant, infecté de quelque venin dans ses ela-boratoires venant à la picoter, comme elle est tres-sensible, cause ces grands mouvements convulsifs, de sorte que le crois que l'epylepsie, procede de ce que la pie-mere estant picotée, se resserre fortement pour chasser loing d'elle ce qui l'offance, & les nerfs par droit de voifinage, & par simpathie ne manquent pas de se, mettre de la partie & de iouer leur ieu dans scette terrible maladie.

#### QVATRIE ME REMARQUE.

T Ous les anatomisses tant anciens que mode nerfs qui prenent leur origine du cerueau, e on les a rangés dans ces deux vers latins.

> Optica prima , oculos mone altera, tertia guftat Quariaque; quinta audit, vaga sexta, septima Lingue.

Les voicy traduits en vers François tirés du Manuel anatomique de Monfieur Riolan-

Des sept paires de nerfs, dont la teste est

La premiere conduit les esprits pour laveuë, La seconde aux deux yeux done le mouvement; La langue auec la trois gousse parfaitement: Receuant de la quatre vne vertu pareille. La cinq nous fait ouir, allant droit à l'oreille. La fix en differants endroits du corps prend cours.

Ses rameaux y faisants divers tours & retours. Et la derniere enfin qui peut estre apperçeuë. Se respand dans la bouche & la langue remuë.

Monsieur Vvillis pourtant dans son Liures que s'ay desja allegué nous donne dix paires s de nerfs, les rangeant d'vne autre maniere. Auante les particulariser il remarque to . qu'on doit di-viser les ners en mols & en durs, 20. en ceux c qui servent seulement à porter le sentiment , 30. 4 en ceux qui portent seulement le mouvement, c & en ceux qui seruent au sentiment & au mouvement tout ensemble. Mais par-deffus cettes

diuision il en donne vne toute nouvelle, disant, qu'il les faut diuiser en ceux qui sont destinés, pour seruir à tous les mouvements volontaires, & en ceux qui seruent aux mouvements inuolontaires. 20. Il remarque que les actions du cerueau & du ceruelet sont distinctes, que le premier, dans lequel se font les plus nobles sonctions de l'ame à sçavoir l'imagination, la memoire, & le raisonnement est le principe des nerfs seruants aux mouvemets volotaires & que le ceruelet est le principe des nerfs qui seruent à tous les mouvements inuolontaires, tels que sont le battement du cœur, la respiration la coction des aliments, le mouvement, du chile, & plusieurs autres qui se sont malgré nous & sans que nous nous en apperçeusons.

dont les productions se nomment mamillaires, dont les productions se nomment mamillaires, & il obserue qu'il n'y a que ces ners qui ayent des cauités; il dit de plus qu'ils sont pleins d'eau pour empescher qu'ils ne soint blesses par vne odeur trop sorte & trop violante, comme on voit que la nature par la mesme raison a mis vne humeur dans les veux, de crainte que les nerss optiques ne soint blessez par la rencontre d'vn objet trop ignée. Il remarque encores que les animaux qui viuent de pascage ont ces ners beaucoup plus gros que ceux qui viuent de carnage, en voicy la raison, il faut que ceux la avent l'odorat fort exquis pour discerner les bones herbes d'avee les mauvaises, aussi bien que leurs qualitez; & que les autres se seruent plutolt du goust & de la veue pour connoistre leur nourriture que de l'odorat. Das les oyseaux & les poissons ces ners sont affez apparents car les yuns & les autres se seruent de l'odorat pour la queste d'vne nourriture conuenable.

Muels, ils font les plus grands, les plus gros, & les plus mols des dix paires; on cherchera leur origine vers le derrière de la teste, car ils prenent leurnaissance duprincipe des premiers troncs de la mouelle prolongée, mais quand ils ont vn peu auancé, ils s'vnissent presque au milieu du chemin sur la selle de l'os sphænoide, non pas par

vn simple attouchement, mais par vne entiere consusion de substance, & apres ils se separent & se se vont implanter dans les yeux.

La troisséme paire qui selon les anciens est la . feconde, c'est la motrice des yeux voisine de la c precedante; elle prend la naissance de la base de la mouelle prolongée proche l'entounoir, mais . quand elle vient à s'approcher des yeux elle fee divise en plusieurs rameaux qui se vont inserer dans tous les muscles qui seruent à leurs mouvements volontaires & dans ceux des paupieres . quelque fois mesme mesme il y a vn rameau qui o vaau muscle de la temple d'ou vient qu'estant of-e fensé, l'œill'est aussi, & au contraire. Vvillis re-e marque que les yeux sont agités de quantité e de mouvements involontaires comme dans la . tristesse, dans la pudeur, dans la colere, dans la crainte & dans quantité de maladies de la teste & e du cœur, ce qui luy fait croire que ces mouvements patheriques des yeux qui le font fans deliberer, s'executent par d'autres nerfs, comme, par ceux qui partent de la quatriéme, cinquiéme, & fixiéme paire.

La quatriéme paire (laquelle selon Fallope est la huictième & la derniere) a vne origine disserante des autres nerfs, car la plus grande part des autres nerfs sortent de la basse, ou des cosses de la moüelle prolongée, & ceux-cv ont leur racine dans son sommet prés de ces tuberossites rondes qu'on appelle les sesses & les testicules; & parce que les nerfs de cette paire servent aux monuements que les passions de l'amo causent dans les yeux, car ils s'implantent singuilierement dans le muscle de la poulie, ils doiuent.

, estre nommez principalement & par principgo , les ners pathetiques.

La cinquiéme paire se porte à plusieurs parties, , & fi pourtant ce n'est pas la vague ou errante des , anciens; elle va aux yeux, aux narines, dans , le palais de la bouche, & mesme elle envoye des rameaux vers les parties vitales, & vers celles de la generation, ce qui fait que vous, pouvez rendre des raisons manifestes des sym-, pathies & des alliances qui se rencontrent entre , ces parties quoy que fort eloignées; c'est par , ces nerfs qu'il arrive qu'en regardant ou flairant , quelque chose, la faline vient à la bouche, & , qu'on en a come vn avat goustiquelques rameaux , encores de cette cinquieme paire se respendants , dans les seures , dans les joues & dans les genci-, ues, sont cause que ces parties ont vn fenti-, ment tres fin, & qu'elles prenent diuerses figures, & couleurs selon l'agitation des esprits, caren pleurant ou en riant le visage change de forme & fe demonte, par le moyen de ces nerfs, lesquels, en s'entortillant au tour des venules & des arterioles qui coulent par les joues & le reste du vifang subtil qu'elles contienét est poussé dans les chairs ou il demeure iusques a ce que cette compressió causée par les esprits cesses, soit qu'ils rentrent ou qu'ils de dissipent. C'est encores a cause des rameaux de cette paire dont les vos sont in-, ferés dans les leures & d'autres dans les yeux, & d'autres dans les parties de la generation que l'a-mour s'exprime si naturellement par les yeux & , s'augmente si sensiblement par les baifers.

La fixième paire fortant immediatement de la base de l'eminance annulaire se porte encores vers l'orbite, & vn de ses rameaux s'ensere dans le muscle abducteur ou dedeigneux, & vn autre chez les brutes dans le septième musele de l'œil, de sorte qu'il semble estre dessiné singulierement pour faire les mouvements qui partent de DE L'ANATOMIE.

l'instinct & de l'appetit. Ceste paire encores enuoye quelques rameaux vers la poirrine & le cœur, ce qui fait qu'on remarque dans les yeux des effets des differants mouvements qui se passent chez luy.

La septiéme paire qui est la cinquieme des an-

ciens fert feulement à l'ouye.

La huictieme paire qui est la sixieme des anciens est la vague ou errante, on luy done ce nome
à cause qu'elle va dans plusieurs parties de nostre
corps & Mr. Vvillis pretend, que de cette paire
il s'en respend beaucoup de rameaux dans les
poulmons, ce qui est assez surprenant apres ces
qu'en ont dit au contraire tant de celebres anatomisses.

La neufiéme paire est entierement pour la langue.

La dixième ne sert qu'à faire tous les mouvements du col, comme pour le racourcir, pour l'alonger, pour le serrer, pour l'estargir, pour le retirer, pour l'estendre, & pour beaucoup d'autres ausquels cette partie est subjette.

### CHAPITRE SECOND.

De l'Anatomie du visage, & de ses parties.

L'exisage est formé de plusieurs parties que la nature assemble, comme du front, des yeux, du nez, des oreilles, des temples, des ioues, de la bouché, & des machoires garnies des dents.

Dans le front on ne peut qu'observer la peau & la chair musculeuse: car l'os qui est au dessous appartient au coronal; il est dans sa premiere table

releué en bosse, il s'espaisse, & il paroist double dans l'endroit ou il est espongieux pour former la place des sourcils lesquels contribuent beaucoup à la beauté du visage & à la defance des yeux, c'est pourquoy la nature les a ornés & garnis de poil, quand on sera obligé de faire des incissons dans ces parties, prenés garde a les faire en suiuant la longueur du corps des muscles qui les remuent, & non pas en suiuant les plis des rides parce que leurs sibres sont rangées en long & non pas entra-

Les yeux sont les organes de la veue, ils sont placez dans l'orbite, qui est vne cauité creulée en partie dans l'os coronal, & en partie dans l'os des cemples; les ners optiques y abboutissent; Galienen a descrit la naissance au Liure x. de l'vsage des parties de cette saçon. Les ners optiques sont percez afin que les esprits passent & repassent comme par des canaux; de chaque costé il en sort vn pour chaque œil; ils s'unissent pourtant après dans vn certain endroit du dedans de la teste, & se quittent & se separét encores pour s'aller implanter dans l'œil:qu'on ne s'imagine pas que dans le lieu ou ils se ioignent & d'où ils se separent, qu'ils se croisent de telle sorte que celuy qui dans son origine part du costé gauche, vienne aboutir à l'œil droit, ny que celuy qui prend sa naissance du costé droit aille à l'œil gauche comme quelques vns l'ont creu.

Les yeux sont encore, composés de sept tuniques ou membranes, & de trois ou quarre sorte d'humeurs. La premiere membrane exterieure qu'on apperçoit est la conionctiue, elle est blanche, & espoisse, euuelopant tout l'œil, excepté ce qui est apparent de la cornée; elle prend son origine du perierane; il y a encore trois autres tuniques qui enuironent tout l'œil, si on ne les considere que grossierement & materiellement, mais si on les recherche exactement, on en trouvera six, dont il y en a trois qui sont tournées vers

DE L'ANATOMIE. 91 le cerueau & les trois autres sont vers le dehors. La première prend son origine de la dure mere & sa partie interne qui regarde le cerueau porte le nom de tunique sclyrotique; & la partie externe est appellée la cornée. La seconde tunique vient de la pie-mere & sa partie interieure se nomme secondine, & l'exterieure l'uvée, dans le corps de laquelle est le trou de la prunelle. La troisséme tunique prend sa naissance du ners optique, on nomme sa partie interieure la retine, & l'exterieure qui s'estend sur le cristallin se nomme l'a ranée, de sorte qu'à conter decette maniere vous trouverez sept tuniques sormelement dans l'œil, mais à n'obseruer que leur continuité materielle,

Vous n'y en trouverez que trois.

La plus confiderable des trois humeurs qui entrent dans la composition de l'œil c'est le crystallin, ou se forme principalement la visson; ella est possée dans le milieu, sa figure est ronde comme vn grain de gresle; au dessous tirant vers le cerueau vous trouerés l'humeur vitrée, qui sous dient & embrasse le crystallin par derrière, & ces deux humeurs sont enuelopées d'une tunique qui prend son orgine du ners optique. Au deuant de l'humeur crystallin la nature a placé l'humeur elbugineuse ou aqueuse enuelopée & par la tunique qui deriue du ners optique, & par celle qui vient de la pie mere. Galien veut qu'il y ait encore vne quatriéme humeur qu'ilappelle celeste ou etherée, lumineuse & brillante, laquelle il place dans l'endroit de la prunelle; c'est ce qu'il prouve au Livre sus allegué Chapitre quatriéme.

Vous auez la veritable composition de l'œil dans la description des parties que ie viens de faire, lequel encore pour tous ses divers mouvements a des nerss qui descendent de la seconde paire, & six muscles auec des veines & des arteres pour sa nourriture, & des chairs spongieuses pour remplir les espaces vuides qui sont dans ses coins.

TRAITE'I.

Les yeux de plus, sont couverts de paupieres carrilagineuses, garnies d'un certain nombre de poils, celles d'enhaut se ferment par un muscle & s'ouvrent par deux qui sont posez en trauers. Le su dans son Livre des yeux, Alcoatin & beaucoup d'autres ont composé des traittez particuliers sur les maladies des yeux, vous y trouverez les remedes propres à leurs maux, & le moyen de les traitter auec methode.

Le nez est composé de parties charnués, osenses, & cartilagineuses. La partie charnué a sa peau, & deux muscles vers le bout. La partie osseuse deux os triangulaires, dont l'angle fait le desseux os triangulaires, dont l'angle fait le desseux os triangulaires, dont l'angle fait le desseux du nez, & les bases se ioignent d'vn costé par le milieu de sa longueur, & de l'autre prés des ious. La partie cartilagineuse est double, l'vne est externe, & forme le bout du nez, l'autre est internesais sant la separation des deux narines, qui sont deux canaux montants iusques a l'os cribreux auquel aboutissent les productions mamillaires du cerueau dans lesquelles reside le sens de l'odorat; ces mesme canaux descendet iusques au palais de la bouche vers le derriere de la luette; toutes les exhalaisons & vapeurs sont portées par ces conduits aux organes de l'odorat; c'est par eux aussi que les poulmons attirenz l'air & le repoussent, & que mesme le cerueau se purge de se excrements & les chasse au dehors.

Les oreilles sont cartilagineuses, cauées en limaço avant beaucoup de de tours, elles sont placées sur l'os pierreux, & destinées à ouir les sons; c'et os est percé de petits trous torteux & sinneux qui s'embouchent auec elles; les nerss qu'elles recoiuent sortant du cerueau vienent de la cinquiéme paire, & c'est par leur moven que se fait le sens de l'ouye. Au dessus des oreilles on trouve des chairs glanduleuses qui servent d'emonctoire au cerueau, & tout au pres passent, dit Lanfranc, certaines veines qui portent aux testicules vne portion de la matiere spermatique, de sorte que se on vient a les ouvrir la faculté d'engendrer s'affoiblit & se perd.; Galien pourtant n'est pas de c'est aduis, à ce que dit Auicenne au traitté de la

Les temples, les ioues, & les machoires sont des parties dont se forment les deux costez du vifage; vous trouuerez chez elles vne chair mufculeuse, des veines, des arteres, & des os. il y a plusieurs muscles, dont sept sont destinés aux mouvements des ioues, & de la leure superieure, prenant leur origine selon Auicenne des clauicules & des parties inferieures; & il y en a huict suiuant Halyabas qui seruent aux mouvements de la machoire inferieure, dont les vns font pour l'ouvrir, & prenent leur origine des cla-uicules & de prés des oreilles, & les autres sont pour la fermer qui vienent de haut, passant sous l'ance des os des temples qu'on nomme muscles temporaux ou crotaphites, ils sont tres-confiderables & ont vn fentiment fort exquis, d'où vient que leurs blesseures sont des plus dangereuses, c'est pourquoy la naturea tres-prudament pourveu a leur feureté formant une ance dans les temples, pour les deffendre contre les coups qui vienent du dehors : il y a encores d'autres mufcles destinés pour faire la mastication qui prenent leur origine des pomettes de la machoire superieure, ils reçoiuent tous des nerfs de la troisseme paire qui descend du cerueau; ils sont aussi arrousez de quantité de veines & d'arteres, principalement dans la region des temples, vers les coins des yeux, & pres des deux leures. Il y a aussi plusieurs os qui entrent dans la composition de ces parties; premierement les os des joues dont en apparence il n'y en a que deux lesquels se ioignent sous le nez, mais en effet il y en a neuf à ce que dit Galien; il y a encore les deux os paris ou du zigoma, lesquels en faisant une partie de l'orbite, & de la pomette releuée des joues, forment vne certaine auance qui vient s'emboitter

TRAITE' L' avec l'apophyse de l'os pierreux, d'où se fait l'and ce sous laquelle passent les muscles des temples, qui les met a couvert des iniures exterieures; de plus il y a les os de la machoire inferieure desquels Galien au Livre x. De l'vsage des parties, Chapitre penultième dit cecy. L'os de la machoire inferieure dans tout son corps n'a qu'vne seule separation, encore n'est-elle pas trop apparante, on la voit enuiron dans l'endroit ou naist la pointe de la barbe, cette division n'ayant esté marquée, que pour faire cognoistre, que la nature tache autant qu'elle peut de rendre les parties de nostre corps doubles; dans ses deux extremitez elle est munie & enuironnée par le zigoma, ou l'os fait en forme de ioug, elle est attachée avec vn tendon tres-fort du muscle de la temple & par les apophy ses mamillaires.

L'ordre que la nature garde a placer les parties qui sui uét celles dont nous venons de faire le portrait, demande que nous examinions les parties de la bouche, qui sont cinq, à sevoir les leures desquelles nous avons desja parlé, les dents, la lan-

gue, le palais, & la luette.

On met les dents au rang des os quoy que selon Galien dans ses Liures de l'vsage des parties on die qu'elles ont vn sentiment exquis, mais elles le tiennent, & le reçoiuent de certains ners, qui sortant de la troisséme paire se vienent implanter dans leurs racines. Il y a ordinairement trente deux dents, seize dans chaque machoire, quoy que dans quelques personnes on n'en trouve que vingt & huict: il y en a deux qu'on nomme duales, deux autres quadruples, autres deux canines, huict molaires ou machelieres, & deux qu'on appelle iumelles; leur racines sont sichées dans les machoires, quelques vnes n'ayant qu'vne racine, d'autres deux, d'autres trois, & iusques à quarre. Les vsages de ces parties sont assez conus-

La langue est vne partie charnuë, molle, spongieuse; composée de plusieurs nerfs, de ligaments de veines, d'arreres, elle a esté faite principale-

DE L'ANATOMIE. ment pour l'organe du goust, & ensuitte pour dems que lervir a former la parole, & comme d'vn gouver- Guidon nonail aux aliments qui passent par la bouche. Les me duales nerfs qui sont deftinés au goust, & à faire toutes font les preses diverses inflexions, & mouvements, vienent de mieres quis-la quatriéme & cinquiéme paire; elle a neuf naissent anmuscles , qui prenent leur origine , tant de l'os milien dela hyoide, lequel est fait comme le lambda des Grecs, machoire que de l'apophyse stiloide de l'os de la temple : au d'enhaue, de desfous de la langue il y a des chairs glanduleuses, d'enbas; les qui ont deux orifices, à travers lesquels la faliue, Lusins les coule, elles luy servent come d'un coissinet pour apellens pril'appuyer, & comme d'un arroufoir pour l'hume- mores : les cter. On trouve derrierela lague le gosier, les amy- deux qui gdales, & la luette pendante, qui fert par son at- suiver Guy touchement à preparer l'air qui descend dans les les nomme poulmons.

On appelle le palais de la bouche toute sa par- parce tie superieure faite en forme de voute; il est re- qu'elles fot uestu auec toutes les parties qui le composent le nombre de d'une membrane, qui vient de la tunique interieu- quare, les

re du ventricule & de l'æsophague. C'est assez parlé des parties du visage lesquelles appellent tofont subiettes à beaucoup de maladies, la descripe mis, les Lation que nous venons d'en faire peut fournir sins incifebeaucoup de lumieres à vn chyurgien tant pour res, c'est a faire de iustes prognostics que pour les bie trait- dire compenter quand elles seront malades.

Les dona quadruples Grees les zes & incifives. apres

elles, vienent les canines , une de chaque coste que les Grecs noment chinodenses, elles sont vondes & pointuës comme des dents de chien; les deux d'enhant sont appellées par le vigaire les dents de l'ail, non pas qu'elles touchent l'ail, mais parce qu'ayant des racines plus longues que les quatre premieres, quand on vient à les arracher, il faut faire vn plus grand effors ce qui canfe une fluxion fur les yeux. Les molatres prenent ce nom de leur vfage, feruans à rompre les chofes dures, les Gres les nomment gomphies, les autres clanales, parce qu'elles sont fichées dans les machoires comme les gons des porte dans la muraille. Les deux dernières sont nommées par Guidon Caissaux & par les Grecs Sophonistros, c'est à dire dents de sagesse, parce qu'elles viennet dans un âge anancé. Les Latins les appellens Senuinos, & nous iumelles.

## CHAPITRE TROISIESME.

De l'Anatomie du col, & des parties du dos.

Personne n'ignore qu'elle est cette partie du corps humain qu'on appelle le col, ny qu'elle est sa scituation, non plus que les correspondances qu'elle a avec beaucoup d'autres parties. Galien au Livre huistième de l'ysage des parties a suffisament demonstré que le col essoit sait principalement pour la Trachée arrere, & en suitre pour toutes les autres parties qui montent

& qui descendent par le col.

Dans le col il y a deux sortes de parties; les continentes qui sont celles qui sont tout le corps du col, & les contenues qui passent au travers des precedétes. Les parties continantes sont la peau, les chairs, les muscles, les ligaments, & lesos Les contenues sont la Trachée artere, l'asophague, le pharinx ou le gosier, les ners, les veines, les arteres, & vne portion de la mouelle de l'espine, Nous alons parler par ordre de l'anato-

miede ces parties, commençant par la Trache artere comme la plus confiderable.

Si vous voulez voir la trachée artere il faut que vons ouvriez la partie anterieure du col par vue incisso que vous fairés en long, & sans doute vous la trouverez, elle sert comme d'un canal propre à porter dans les poulmons l'air que nous respirons, 3 c'est chez eux qu'elle prend sa naissance venant après se terminer au gosser, & a l'epyglotte; elle est faite de plusieurs rameaux cartilagineux qui sont à la verité imparfaits du costé qu'ils touchent à l'æsophague, estant rangés les uns après les autres & attachés par une membrane bien sorte & polie.

DE L'ANATOMIE.

Vous trouverez au derriere d'elle l'œsophague, que les Arabes nomment Meri, il est couche sur les vertebres; c'est le passage par lequel les alimens sont portez de la bouche dans l'estomach; il descend depuis le haut du gosser au travers du diaphragme, jusques à l'orisice superieur du ventricule; il est fait de deux membranes tissues de sibres, dont l'interieure répond à celle du palais de la bouche, & l'exterieure est charnue, toutes deux pourtant estant continues aux membranes qui sont le corps du ventricule.

Sur les deux passages ou les ouvertures de ces deux parties tirant du costé de la bouche, que ie viens de décrire, la nature a placé le larinx, il est cartilagineux, ayant esté fait pour servir d'instrument à former la voix, & de clef au pharinx dans le temps qu'on avale les alimens; vous trouverez qu'il est couvert d'vn petit cartilage qu'on nomme Epyglotte fait en forme de languette, ayant la base large & la pointe menuë. De plus le larinx est composé de trois cartilages, autour desquels il y a vingt muscles rangez, qui remuent cout son cotps & les parties qu'i le composent, enles haussant, ou baissant, ou par d'autres mouvemens, comme Galien l'a remarqué au Livre de la voix & des mouvemens manisestes.

Vous observerez encore dans le col deux ners, qui descendent dans l'estomach, & dans les visceres pour y porter le sentiment, il y a aussi les ners recurrants qui sont plantez dans le larinx

pour servir à former la voix.

Vous remarquerez aussi les grandes veines, & les arteres, qui se dinisant en pluseurs rameaux proche la clauicule montent par les costez du col vers les parties superieures. Nous nommons ces veines les ingulaires, & les Arabes les appellent Guideguy. Les Arteres sont nommées apoplestiques ou profondes, ou subetales dont l'incision est tres-perilleuse.

En faveur des parties continantes desquelles le

G

TRAITE' I.
col est formé, il faut voir l'Anatomie generale de
coures les vertebres, quoy qu'il n'y en ait que sept
qui entrent dans sa composition, & par consequent celle des autres qui descendent tout le long
du col.

Les os desquels le dos est basti portent le nom de vertebres, les Grecs les appellent Spondyles, elles sont percées par le milieu de leur corps, pour reçevoir la mouelle qui descend du cerveau; dans leurs costez elles ont des trous, par lesquels pasfent les nerfs qui sortent de la mouelle de l'espine; elles ont diverses apophyses, les vues sont obliques, les autres droites & pointues, & les autres transuerses: parmy les obliques, quelques - vnes portent en bas, & on les nomme descendantes, les autres montent & on les appelle ascendantes; les transuerses servent pour la conservation, infertion & origine des muscles ; les droites & pointues sont dans le milieu de la vertebre, sortant de la partie exterieure, ayant la pointe en de-hors, & c'est à leur consideration qu'on a imposé ce nom d'espine à ceste partie, & a celles qui proprement forment le dos, lequel est sait de plu-fieurs vertebres posées sles vnes sur les autres, servant comme d'vne haye à la mouelle qui passe au travers, & estant dans le corps de l'homme ce qu'est la carene ou la quille à vn navire; le dos commance immediatement au derriere de la testo & va finir à l'anus.

Galien au Livre douzième & treizième de l'vfage des parties dit que dans le dos il y a quatre
parties tres - confiderables; à fçavoir le col, le
metaphrene, les lombes, & l'os facrum ou l'os
large. Le col est composé de sept vertebres; le
metaphrene de douze, les lombes de cinq, & l'os
facrum de quatre, de sorte qu'il à vingt-quatre
vertebres legitimes ou vrayes, outre les quatre
du facrum & les trois de l'os de là queuë ou du
coccis, lesquelles on ne compte pas parmy les
vertebres legitimes, quoy qu'elles en empran.

DE L'ANATOMIE. tent le nom à cause de leur ressemblance, car les trois premieres du facrum sont groffes & épaisses, fans pourtant avoir d'apophyses, & sans estre percees dans leurs costez, mais seulement dans leur partie anterieure; elles sont de plus cartila-gineuses du moins les dernieres qui vont en s'appetissant, se faifant minces & deliées en forme de queuë, de sorte qu'il a trente vertebres en tout : que si à travers de chacune d'elles il sort vne paire denerfs, de ceux qui prenent leur origine de la mouelle de l'espine, il y en aura trente paires, & vn nerf tout seul fortant de son extremité; que s'il en vient sept autres paires du cerveau comme il n'en faut pas douter, il y aura trente-fept paires & vn nerf en tout, comme nous l'avons aupa-ravant exposé en parlant des nerfs au Chapitre de la nature de la mouelle de l'espine. Il y a encore tout du long des costez des verte-bres, certaines chairs musculeuses, tres épaisses, qui semblent n'avoir esté mises là, que pour ser-vir aux ners s de coissinets, le vulgaire les nomme des longes, ou bien le rable : il y a de plus vne membrane forte & épaisse de mesme que sur les crane & les autres os, laquelle lie, affemble & couvre toutes les vertebres.

Il y a donc dans le col sept vertebres lesquelles sont percées dans leurs costez, & au travers de ses trous il sort de la mouelle de l'espine sept paires de nerss, qui portent le mouvement & le sentiment aux épaules, aux bras, à quelques parties de la teste & au col mesme, dans lequel vous trouverez trois sortes de chairs; premierement celles qu'on appelle longes qui sont proprement les chairs du col nommées cervices, couchées sur les vertebres; secondement les chairs musculeuses d'ou naissent les tendons destinez à remuer la teste & le col, il y en a vingt selon Galien; troissémement les chairs destinées à remplir les espaces vuides qui sont entre les vertebres.

Il y a encore plusieurs ligamens communs pour

TRAITE'I.

100 attacher la teste au col, & aux vertebres. Dans la partie anterieure il y en a deux gros descendans au derriere des oreilles jusques à la clauicule; & dans la partie posserieure vous en avez d'autres beaucoup plus grands qui lient les vertebres par cossé; & d'autres qui descendent aux épaules beaucoup plus grands que les precedans, de sorte que le col est tout environé de muscles, de ten-dons, de ligamens faisant dans les mouvemens vne espece de danse en rond, en flechiffant, enrelevant, & en contornant la tefte & le col, n'estant pas possible sans leur ayde de faire aucune sont d'articulation selon Galienaux Livres alleguez.

Ces observations estant bien faites vous verrez. clairement toutes les choses qu'on doit recher-cher dans chaque partie. Il ne nous reste qu'à parler des maladies aufquelles le col est sujet : ilen peut fouffrir beaucoup en soy, & dans les parties qui le composent, comme des playes, des disso-cations, des aposshemes, qui sont toutes peril-

leufes.

Lors que vous serez obligez de faire des inci-fions dans ceste partie, prenez bien garde de les faire en long, à cause que la nature & la situation des parties requierent qu'on les fasse de ceste fa-con. Il y avne manière particulière de faire les bandages sur ceste partie, de laquelle nous parlerons vn peu plus bas.

## CHAPITRE QUATRIESME.

De l'Anatomie de l'omoplate, des bras, & des grandes mains.

E Thorax ou pour mieux dire le Foyer de la nature est placé au dessous du col, mais parce que les bras & les épaules sont posées entre les deux; il est iuste que nous en parlions aupara-

Omoplate, Espaule; Spatule signissent une mesme chose dans le discours que nous en allons faire, & on sçait desja par son propre nom ce que c'est, on en connoit mesme la situation, & la liaison. Galien dans les Livres de l'usage des parties declare que ce sont des organes destinez pour attraper & retenir les choses necessaires à la vie, & pour nous servir de desenses; car l'Autheur de nostreestre a donné à l'homme les mains & la raison au lieu d'armes, & Galien loue Aristote d'avoir dit fort à propos, que la main estoit le premier de tous les instrumens, & que la raison avoit precedé la naissance de tous les Aus.

Les épaules & les bras sont composez de peau, de chair, de veines, d'arteres, de nerfs, de muscles, detendons, de ligamens, de membranes, decarrilages, & d'os, desquels il nous faut dire par ordre quelque chose. Premierement parlons de l'omoplate, ayant desja precedamment assez parlé de la peau & de la chair qui la couvrent. Pour les muscles & les rendons destinez à faire les mouvemens du bras, en descendant du col, & venant de la poirrine ils paffent par l'omoplate, & embrassant & envelopant la join ture ils vont s'inserer à l'os de l'avant-bras; Les nerfs prenent leur origine de la mouelle de l'espine du col; Les veines & les arteres sont des branches ou des rameaux de quelques plus gros vaisseaux qui viennent des parties inferieures, comme nous le dirons bien-toit; mais parce que toutes ces choses ne sont pas trop apparantes dans les épaules, cela fait que nous n'en parlons qu'en passant. Pour les os vous devez sçavoir qu'il y en a deux, le premier est l'os de l'omoplate qu'on nomme autrement l'os spatulaire lequel est couché à plat sur le dos; le second est l'os de la clauicule qu'on appelle la fourchette, lequel est placé dans la partie antericare du thorax.

TRAITE'

La nomment muxn' ideft cernix, [a canité eft appellee glenoi-

La seconde est nommée Acromion Mucro.

La troisieme est appel. de ou Auchyroide.

L'os spatulaire ressemble presque à vne pele reffeemi- parce qu'il est large & mince du costé du dos, hance est appellée espine. liée, & du costé de la joincture il est vn peu plus long, & rond comme vn manche de coûteau, ayant trois apophyses dans l'extremité. \* La premicre est celle qui à vne solle quairé. \* La premiere est celle qui a vne fosse ou cavité au milieu pour recevoir la teste de l'os de l'avant-bras; \* La seconde est la superieure, courbée & pointue come vn bec de courbeau; \* La troisséme est dans la partie externe, elle est plus courbée & ressemble à vn ancre de Navire.

L'os de la clavicule ou de la fourchette est rond, & fortement appuyé dans vne certaine concavité de la partie superieure des os du thorax : il a deux branches chacune desquelles va aboutir à chaque espaule; il y lie & affermit les deux apophyses rostriales, afin que celle qui est creusée en fossette me est appel. située au milieu retiene plus fortement la teste de carocoi- de l'os de l'avant bras dans sa ioincture.

Ces apophyfes ne sont pas des os separés de l'omoplate comme l'ont creu Lanfranc & Henry, elles font des portions de son propre corps comme chacun le peut voir & felon que Galien l'affure au Livre xiii. de l'vsage des parties. Voicy "comment il en parle an Chapitre x. en couvrant »les omoplates & l'acromion, c'est a dire l'extremité du bout de l'espaule, & en ioignant a la clavicule, la naturea fait par ce moyen vne couver. "ture, & donné vne garde affurée à l'articulation de "l'humerus, & en meime temps elle a pourveu ace oque la teste de l'os de l'avant bras ne sortit pas sa-ocilement par haut de sa ioincture, & aprés elle à omis ordre à ce que l'omoplate ne s'essoignat pas du thorax. Vers la fin du Chapitre douzième woycv ce qu'il en dit c'est donc de cettefaçon sique l'articulation de l'humerus est munie de ligsments, encore est elle resserrée de tous costez par oles apophyses de l'omoplate, par celle d'enhaut oqui est prés l'acromion, laquelle quelques vus pomment caracoïde par la ressemblance qu'elle a' avec le bec d'vn corbeau; & par l'interne laquelle est appellée anchyroïde & sigmoïde à cause quelle est sigurée en bec d'ancre de navire, ou faite comme le sigma des Gres; estant encores envelopées tout autour de fort grands muscles & de tandons qui remuent toute l'articulation.

La partie du dessous cette articulation s'appelle l'aisselle, laquelle est remplie de chairs glanduleuses qui servent d'emonétoire au cœur.

En suivant l'ordre que ces parties tienent entre elles, il saut parler du bras qu'on appelle la grande main. Galien au Livre second de l'vsage des parties Chapitre second le divise en trois, la premiere est l'vant bras, ou laune qui commance depuis l'articulation de l'espaule & finist au coude; la seconde prend depuis l'articulation du coude & va finir a celle du carpe, cette parties appelle le petit bras; la troisième prend depuis le carpe insques à l'extremité des ongles & les Grecs nomment ceste partie Accochyrion, c'est à dire petite main, laquelle est composée de plussieurs pieces. On connoit assez la peau & la chair dont elles sont revestués, car estant de mesme nature que celles des autres parties, il me semble que nous en avons desja sus finsamment parlé.

Traitons maintenant tout ensemble des arteres & des veines les plus apparantes du bras, & difons qu'après s'estre divisées en plusieurs branches dés la fortie de leurs troncs, & qu'elles ont monté jusques aux aisselles, elles se partagent encore en deux rameaux, vn desquels, se coule dans la partie exterieure du bras, & l'autre dans l'interieure; celuy qui va dans l'exterieure se diviséen d'autres rameaux, vn desquels monte au derrière de l'omoplate & vers la teste, l'autre en defcendant se diviséen deux, dont l'vn se partage par le bras externe en plusieurs autres, & on appelle ce tameau la corde du bras; l'autre rameau descend par la partie superieure du bras, & se manifeste au

TRAITE I. ply du coude prenant là le nom de veine cephalique; de là il descend vers la main & se fait voir entre le poulce & l'index, & là on le nomme cephalique oculaire: quand à cest autre rameau qui s'estoit fait dessous l'aisselle & qui se coule vers la partie interieure du bras, en descendant il fe rend apparant au ply du coude, & on le nomme la basilique, & de ce lieu descendant vers la main il se rend apparat entre le doigt medical, & l'auri-culaire, & là on l'appelle la salvatelle; de la cephalique & de la bafilique qui sont au ply du bras, il fe forme vn rameau commun à tous les deux, lequel on trouve au milieu d'elles qu'on nomme la mediane; il y a done au bras quatre ou cinq gran-des veines avec tout autant d'arteres dont l'incision est tres-perilleuse à cause des abondantes hemorrogies quien peuvent arriver, il y a aussi plufieurs autres rameaux lesquels vn Chirurgien ne doit pas fort rechercher parce qu'ils sont trespetits.

Il sort quatre nerfs fort considerables de la mouelle de l'espine, qui passent par les vertebres du col, pour venir s'inserer dans les bras, l'vn d'eux va au derriere, & l'autre au devant, le troisséme va dans la partie haute, & le quatriéme vers la basse, puis se divisant en plusieurs silamens, & se répendant dans le profond du corps du bras, s'en-crelassant dans les muscles, dans les ligamens & dans les tendons, ils portent le sentiment & le mouvement par tous les bras.

Il se forme quatre grand muscles principaux des nerfs, de la chair, & des membranes dont nous venons de parler (à sçavoir dans l'avant-bras ceux qui font le mouvement du petit bras; dans le petit bras quatre qui remuent la petite main, & ciuq dans la main qui remuent les doigts ) dot tous les rendons nerveux font de la forte que nous l'avons des ja dit, & sont degarnis de chair environ à trois travers de doitgs près de la joincture, ce qui fait voir que leurs blessures sont tres-dangereuses.

DE L'ANATOMIE. Il y a encore dans les bras plufieurs ligamens

qui descendent des os, & passent par les joinctures qu'ils lient par le moyen des tendons élargis, & leurs incissons sont sort perilleuses.

Enfin il faut parler des os suivant la division que nous avons fait du bras ou de la grande main. Dans la premiere partie qu'on nomme l'avant-bras ou l'aulne, il n'y a qu'vn feul os, mouelleux, & rond par les deux bouts; celuy de haut par lequel il s'emboite dans la cauité glenoide de l'omoplate. n'a qu'vne seule teste ronde, ce qui fait la joinctu-re de l'espaule, mais celuy de bas par lequel il s'emboite aux deux sossiles, à deux testes rondes, au milieu desquelles il y a vn certain rehaussement fait en échelon, ressemblant à vne poulie par laquelle on tire l'eau des puits avec vne corde c'est os dans sa partie interne vers le bout de bas a vne certaine eminance ou rebordure qui est comme hors d'œuvre, & derriere ses deux testes ron-des ila vne cauité sygmatoide, das laquelle s'emboite la teste ou l'apophise rostrale du grand fossi-le quand on vient à élever le bras; de sorte que fes deux testes rondes entrent dans les concauitez des fossiles, & s'y contornent quand on estend, ou quand on plie le bras, & font la joincture du coude, ou commance le petit bras (qui est la se-conde partie de la grande main) dans lequel il y a deux os qu'on nomme les tossiles; l'vn est le grand qu'on appelle l'os du coude, lequel tient le dessous, & se trouve plus long que l'autre, à caufeide son apophise rostrale que les Grees nom-ment Olecrané, qui s'emboite dans la cauité sig-matoïde de l'os de l'avant-bras; Ce sossile icy des-cend jusques au prés du petit doigt de la main, ayant dans son extremité vne apophise stilloïde par laquelle il s'emboite avec ce doigt, & fait exterieurement vne eminance qui ressemble à vne cheuille. L'autre fossile est le petit qu'on nomme vulgairement le Rayon, il est place au dessus du grand, descendant depuis le ply du coude jusques

TRAITE' I.

à la main cout prés du poulce comme s'il se vou-loir joindre à luy. Ces deux os dans leur deux bouts ont des cauitez ou des fosses destinées à recevoir les testes rondes de quelques autres os qui s'emboitent ensemble, car vers le ply du coude, ils reçoivent les testes rondes faites en échelons de l'os de l'avant-bras ou de laune, avec l'apo. phise rostrale du coude mesme; & vers la mainle petit fossile à vne cauité glenoïde pour s'articuler avec deux os du carpe qui sont ronds: les sossies sont assez gros par leurs bouts, legrand, par le bout qu'on nomme Olecrane, & le petit par celuy qui aboutit au poignet, ils ne se touchent que dans l'endroit de la join cture, ils sont notablement separez l'vn de l'autre durant tout l'espace quieft entre l'articulation superieure & inferieure, ils font gresses & minces das le milieu de leur corps, ayant esté fabriquez de ceste sorte par la nature, asin de saire place à des mers, & à des muscles qui les couvrent de tous costez, & là ou ces deux sof-files sont contigus aux os de la main; c'est en ce lieu mesme que se forme l'articulation de la main, & ou elle prend son commancement. On remarque trois rangées d'os dans la main, ceux d'en-bas qui font ronds s'articulent dans les fossetes de ceux d'enhaut. Dans la premiere rangée il n'y a que troisos, parce que l'apophise du fossile tient lieu d'vn quatriéme; dans la seconde rangée il y a quatre os, & dans l'vn de ces quatre qui est situé plus haut que les autres, on y trouve vne petite cauité dans laquelle se loge & s'appuye le premier os du poulce: les os de ces deux premieres rangées sont fort courts, mais les quatre de la troisséme rangée sont plus longs. La premiere partie de la premiere rangée se nomme Rascete ou le Carpe, & la seconde partie s'appelle Pecten ou le Metacarpe.

Les doites viennent après la main, chacune en acinq, & chacun d'eux à trois os, de sorte qu'il y ena quinze, & dans la main onze, deux dans le DE L'ANATOMIE. 107
petit bras, & vn dans l'avant-bras, & de ceste facon il y a vingt-neuf os dans toute la grande main,
& c'est au vray le nombre de toutes les parties

differantes qui la composent.

Il ne nous reste plus qu'à parler des maladies qui leur peuvent arriver, il y en a beaucoup, comme des aposshemes, des blessures, des dissocations, des fractures, des paralisses. Par l'Anatomie de ces parties vous pouvez iuger que les incissons que vous y faires, doivent estre faites en long, parce que les fibres des muscles sont placées de ceste saçon: vous pouvez encore juger qu'elles sont les articulations de ces os, qui sont les plus propres à se dissoquer, & qui estant vne fois disloquées sont les plus aisées ou les plus difficilles à remettre, la dissocation du coude est la plus difficille, celle de l'espaule est la plus aisée, celle de la main tient le milieu entre les deux autres. Lors que ces parties sont attaquées de quelque paralisse vous devez appliquer les remedes sur les vertebres du col, parce que les ners qui sont portez aux bras sortent de chés elles.

## CHAPITRE CINQUIESME.

De l'Anatomic de la Poitrine & de ses parties.

A Poitrine ou le Thorax est le cosse dans les quel les parties vitales sont rensermées; vous trouverez chez-luy comme dans les autres des parties communes ou contenantes, & des parties propres & contenuës. Il y en a quatre de contenantes, la peau, la chair des muscles, les mamelles, les os, & huir de contenuës, le cœur, le poulmon, les membranes, les ligamens, les

FOR TRAITE' Y,

veines, les arteres, l'asophague. Nous nedirons zien icy de la peau, ny de la chair, parce que

nous en avons desja parlé.

Les Mamelles sont placées sur la chair, & com-posées d'vne chair glanduleuse, blanchastre, ipongieuse, de veines, d'arteres, & de nerfs, c'est par seur moyen qu'elles ont correspondance avec le cœur, avec le foye, avec le cerueau, & avec les parties de la generation.

Pour les muscles à n'en parler que fort succinctement selon Auicenne, nous disons qu'il n'y en a dans la poitrine que quatre-vingts, ou quatrevingts-dix, dont quelques-vns font communs au col, d'autres aux épaules; quelques -vns sont pour le diaphragme, & d'autres sont les muscles propres du thorax, quelques-vns font des costes

& du dos.

Il y a de trois fortes d'os dans la poitrine; on compre sept os dans la partie anterieure, qu'on nomme le sternum ou les os du thorax, ils sont fort cartilagineux; le premier qui est situé prés du gosser à une cauité dans laquelle s'enchasse le pied de la clavicule; & fous le dernier environ vers le brichet, la nature a placé l'orifice superieur du ventricule qu'on appelle l'estomachic est os icy a vne avance cartilagineuse faite en écusson qu'on appelle le Cartilage Xyphoide. Dans la partie posterieure le thorax à douze vertebres par lesquelles passe la mouelle de l'espine, de laquelle naissent donze paires de nerfs qui portent le mouvement & le sentiment aux muscles desquels nous venons de parler. Dans les parties laterales il y a douze costes, sept vrayes, & cinq fauces; les sept premieres en comptant de haut en bas sont appellées vrayes à cause qu'elles sont entieres & s'attachent à l'os de la poitrine ou au flernum, & les cinq qui viennent apres font nommées fauces, parce qu'elles sont imparfaites, & ne sont point entieres comme les autres; vn chacun peut voir & examiner leur figure.

DE L'ANATOMIE Si vous desirez bien faire l'Anatomie des par-ties contenues, il faut ouvrir la poitrine en couppant les cartilages qui attachent les vrayes costes au sternum, parce moyen vous enleverez ce grand os, mais prenez garde d'aller doucement en befoigne, afin de ne dechirer pas le mediaftin lequel y est attaché; l'os estant leué, vous apperçevrez d'abord les parties interieures & contenues, dont la principale est le cœur, en esset c'est la source & le principe de la vie, aussi le voit on placé au milieu comme vn Roy dans le milieu de son Ro-yaume, sans pancher de pas vn costé, selon Galica au Liure vi. de l'vsage des parties, ce qui se doir pourtant entendre du centre du cœur, parce que sa partie inferieure semble panchervn peu vers le costé gauche pour contrebalancer le foye qui occupe l'hyppocondre droit; & sa partie superieu-re se porte un peu vers le costé droit pour laisser vn passage plus grand & plus dégagé pour les ar-teres: il ressemble à la pomme de pin, car sa poin-te regarde les parties inferieures, & sa partie large qui est proprement sa base se trouve tornée vers les parties superieures; sa substance est dure & musculeuse; il a deux ventricules on cauitez, I'vn dextre, l'autre senestre, & dans son milieu vne fossete, dit Galien au Liure de l'Anatomie des viuants Chapitre premier: c'est dans ses ven-tricules que se persectione & que se subtilise le fang qui vient du foye, & ce sang tout bouillomant est envoyé dans tout le corps, & porté par les arteres, mais principalement vers les autres parties nobles comme dans le cerueau, ou il reçoit encore vne autre espece de coction, par laquelle il est converty en esprit animal; il en est aussi en-voyé au soye, ou il est changé en esprit naturel, il en passe aux testicules, ou il est converty en esprit generarif, enfin il en coule dans toutes les parties du corps pour les vivifier, car les esprits sont les veritables instrumens de toutes les facultez & les liens naturels de l'ame & du corps.

JIC

On trouve encore dans le coeur deux ouvertui res, l'vne à droit & l'autre à gauche; vn rameau de la veine caue ascendante entre dans la droite, par lequel le sang monte du soye en haut, ce mesme rameau ressort de la mesme ouverture, dont vne partie qu'on nomme la veine arterieuse va dans le poulmon pour le nourrir, & le restant en montant se partage en plusieurs branches qui se res. pendent iusques aux extremitez du corps comme nous l'avons desja dit : de l'ouverture gauche il sort vne grosse artere dont vne portion qu'on appelle l'artere veineuse va dans les poulmons, elle sert de canal pour laisser sortir les vapeurs suligineuses du cœur, & pour laisser entrer l'air qu'on respire pour son rafrechissement, l'autre portion de ceste groffe artere iette plusieurs branches dans les parties hautes & basses de melme que font les veines. La nature à posé sur ces ouvertutes trois petites valuules qui serventaouvrir ou fermer l'entrée & la sortie, quand il faut, au sang & aux esprits; tout auprés d'elles il ya encore deux oreillettes par lesquelles l'air preparé par le poul monentre & fort du cœur, dans lequel on trouve vn os cartilagineux qui fert pour l'appuyer & soustenir. Le cœur est renserme comme dans vne boerte bien forte quoy que membraneuse, appellée par Galien le pericarde, il reçoit mesme des ners comme sont d'autres visceres internes : il est attaché au poulmon & soustenu par le mediastin. Il est évidant par tont ce que nous venons de dire de luy, qu'il influe extraordinairement dans toutes les parties du corps, & qu'elles en reçoivent vn secours si ne-cessaire, qu'il faut mourir quand il cesse, ou qu'il est interrompu, & vons jugez bien que ceste par-tie est si importante, qu'elle ne pent pas supporter long - temps des maladies considerables, sans qu'on soit dans vn danger évidant d'en perdre h vie. apply to leather the an

#### Du Poulmon.

S Ans cesse le Poulmon voltige sur le cœur pout le rafraichir, il a vne substance molle, legere, spongieuse, & blanche par le dehors, quoy que rougastre au dedans; il y a trois sortes de vaisseaux qui s'enserent dans le poulmon, sçavoir la veine arterieuse, laquelle comme nous l'avons desja dit sort du ventricule droit du cœur, l'artere veineuse qui vient du ventricule gauche, & la trachée artere divisée en plusieurs petits canaux, par lesquels passe l'air que nous respirons, & qui le portent droit au cœur. Ces trois vaisseaux se répendent jusques aux extremitez du poulmon, lequel à cinq lobes, deux au costé gauche, & trois au droit.

L'æsophague passe derriere le poulmon environ vers la cinquiéme vertebre du metaphrene, duquel nous avons desja parlé.

La veine caue ascendante coule par la mesme, nous en parlerons vn peu plus bas, & ces deux canaux traversent le diaphragme.

La grande artere ascendante passe aussi derrière le poulmon, & tous ces canaux avec la trachée artere forment vn tronc garny de membranes, de ligamens bien forts, & d'vne chair glanduleuse jusques au gosser.

Il y aencore dans la poirtine trois membranes considerables. La premiere est la pleure de laquelle les costes sont revestues par le dedans. La seconde est le mediastin qui divise la poirtine en partie droite & en partie gauche: La troisséme est le diaphragme qui separe les parties vitales d'avec les nourrisseres; il est coposé de la pleure, du peritoine & dans son milieu d'un pannicule tendimeux (qui prend son origine des nerse sortans des

vertebres ) & mesmement de quelques parties charnuës en s'approchant des costes; de cecy il resulte que le diaphragme est vn musele qui sent principalement à la respiration, & qui facilite la decharge des excremens superflus dit Galien.

## REMARQVE. De la circulation du sang.

'Est icy qu'il faut parler de la circulation du le thorax, en est le principal autheur, & qu'ilest le maistre ressort de ce grand mouvement inconnu à Guy de Cauliac, austi bien qu'atous ceux qui l'ont precedé, quoy qu'en puissent dire quel-ques-vns des Modernes qui en ont écrit, car ie ne crois pas ny qu'Hyppocrate, ny qu'Aristote l'ayent jamais apperçeu, ny qu'on le puisse infe-rer docertains textes qu'ils rapportent tirés des œuvres de ces deux illustres Physiciens, parce cenvres de ces deux illustres Physiciens, parce que si on prend la peine de lire attentivement les endroits d'où ils les ont prins, on jugera bien que ces deux grands hommes n'ont jamais eu inten-tion de parler de la circulation du sang. Iusques icy personne de ceux qui en ont traité n'a osé dire que Galien, ny les autres Grecs l'ayent connue non plus que les Arabes, de sorte qu'il est con-stant que c'est vne nouvelle découverte faite de nostre siecle par le sameux Harveus, Medecin An-glois avant, lequel personne n'en avoit parlé nostre siecle par le sameux Harveus, Medecin Anglois avant, lequel personne n'en avoit parlé avant, mais puisque les plus celebres Anatomistes de ce temps aprés l'avoir tres soigneusement examinée l'ont reçeue & approuvée, ilny a qu'à les suivre, & sans contester reconnostre de bonne soy la circulation du sans.

L'avoue que la premiere sois que i'en ouis parler, ie ne seavois ce qu'on vouloit dire, & peutestre y a t'il quelqu'un qui lisant ceste Remarque

ne comprend pas mieux que le faisois alors ce que c'est, le le veux donc dire nettement & succintement. La circulation du sang est un mouvement perpetuel de la masse sanguinaire dans les messes vaisseaux, par lequel elle coule du ventricule gauche du cœur à travers toutes les afteres das toutes les parties du corps pour les nourrir, & ce qui en reste est fuccé par les petites veines qui le ramenent dans le gros canal de la caue ascendante, pour revenir prendre une nouvelle chaleur dans le cœur, & refaire le mesme circuit, lequel dure in-

cessament pendant que l'animal est viuant. C'est avoir dit en gros la chose, mais il la faut specifier, voicy la description qu'en fait son inventeur. Dans les plus parfaits animaux, les plus chauds, & qui sont desja grands ( remarqués tous ces termes ) comme dans l'homme le sang passe du ventricule droit du cœur, dans les poulmons par la veine arterieuse & par les rameaux qu'elle respend dans toure leur substance, lesquels s'anastomosant ou embouchant, auec cenx de l'artere ve-neule, luy fournissent vn chemin pour venir à l'oreille gauche du cœur, d'ou il entre à chaque dilatation ou diassole dans son ventricule gauche, qui le pousse & le chasse à chaque constriction ou fistole dans l'aorte, & de la dans les autres arteres du corps, qui le dissribuent generalement à toutes les parties, lesquelles en retienent ce qui est neceffaire pour leur nourriture, & le furplus est succépar les venules répendues dans toute leur subflance, qui le transportent dans d'autres vn peu plus grandes, celles-cy encore dans d'autres qui le sont davantage, jusques à ce qu'il soit arrivé dans le gros canal de la veine caue, par laquelle il remonte encore au ventricule droit du cœur pour refaite le mesme tour qu'auparavant par les melmes voyes; & voila ce qu'on appelle aujour-d'huy la circulatio du fang, dans laquelle l'anse est le veritable moteur se servant du cœur come d'vn instrument tres-propre: le seur cit le terme d'ou

part le mobile, & d'ou il commance à son mouvoir; le sang est le mobile; les arteres sont comme la carriere dans laquelle il fait sa course, les parties du corps sont le terme auquel le mobi. le va aboutir, mais parce qu'elles ne peuvent pas convertir en leur propre substance tout le sang qui leur est envoyé, la nature leur a donné dept-tites veines pour succer ce reste qu'elles rappor-tent dans le cœur comme nous l'avons désja din afin d'y estre reviuisé, d'y prendre vne nouvello chaleur, & d'y estre arrousé d'vn nouveau beaume propre à leur coferver la vie par son abord, par fes esprits & par sa propre substance; & de melme que la terre essant mouillée, & échauféeen-fuite par les divers regards du Soleil, fournit sans cesse des vapeurs , lesquelles estant montées se condansent & se convertissent en pluyes & ento-sées, qui recombant sur la terre, & la penetrant jusques dans ses entrailles, sont cause de toutes les nouvelles & reiterées generations ou productios, qu'elles donnent occasion à divers meteores de le former & de paroistre, qu'elles sont enfin ces mer-veilleux changemens des saisons; de mesme disje, il arriue dans nos corps, que toutes les parties estant sans cesse arrousées du sang que le cœur leur envoye, elles en retienent le necessaire pour leur nourriture & pour restablir les breches que la chaleur naturelle & diverses autres causes seur font incessamment, qui sont autant de nouvelles productions, aprés quoy le residu remonte au coeur, puis revient aux parries, & fi ce mouvement dure long-temps nous passons par divers ages, qui à proprement parler sont les differantes faisons de nostre vie, laquelle ne subsiste qu'autant

qu'il dure.
Voila en racourcy l'opinion toute pure de Harvæus touchant la circulation du fang, voicy celle de Mr, Riolan le grand Maistre de tous les plus celebres Anatomistes de ce siecle, ie l'ay tirée mot à mot du Chapitre viri, du Liure troisième de son

Manuel Anatomique.

#### L'OPINION DE MONSIEVR Riolan touchant la Circulation du sang.

Lest important de vous faire observer de quelle sorte le cœur se remuë, son action propre estant le mouvement ou le poulx, par le moyen duquel il chasse hors de soy le sang qu'il a reçeu. Il y a deux mouvemes à remarquer dans le cœur, l'vn par lequel il se dilate qu'on nomme Diassole, & l'autre par lequel il se resserre qu'on appelle sissole, lors qu'il s'élargit il reçoit le sang, & quand il se resserre il le chasse; entre ces deux mouvemens il y avu double repos, & l'on est extremement empéché à décrire de quelle sorte tout cela se fait, mais sans m'arresser aux opinions

des autres, voicy la mienne.

Le mouvement du cœur depend de la faculté motrice, qui reside dans le cœur mesme comme en son organe, estant vn muscle insigne, & determiné par la nature à ce mouvement par le moyen du sang qui s'y porte. C'est pourquoy le mouvement du cœur en ce qu'il depend de la faculté motrice, est naturel, mais en ce que l'ame le gouverne & le rend tel, il est le mouvement de l'ame. Le cœur s'élargissant lors que sa base approche de sa pointe. les vaisseaux se dechargent de leur sang, qu'il attire, & en se resserrant il le pousse hors de soy, & quoy que ces deux mouvemens suy vienent d'une faculté particuliere qu'il a, ils ne pourroient pourtant pas durer long-temps si le sang ny arrivoit continuellement, & ne luy donnoit la matiere necessaire pour faire l'esprit vital. Que si le cœur à chaque sois qu'il bat, resoit une goute ou deux de sang, & en chasse autant dedans la grande aorte, il s'ensuit que battant pour le moins deux mille sois en une heure,

In plus grande partie du sang ou toute sa masse cloir passer par le cœur dans douze ou quinze heures de temps, car la quantité du sang contenu dans les vaisseaux estant de quinze ou vingt li-ures, il est necessaire qu'en l'espace de vingt quaere heures tout le fang passe deux ou trois sois par le cœur, selon que son mouvement sera plus vi-

fle ou plus tardif.

Afin que ce mouvement circulaire se puisse saire plus facilement Harué veut que le sang passedu ventricule droit au gauche par les poulmons, n'admettant point le passage à travers la cloison qui est au milieu du cœur, & de ceste façon il veur qu'en vne ou deux heures tout le sang passe par le cœur, & par tout le corps; ce que ie ne crois pas. En effet reconnoissant que le tronc de la vei-ne caue est separé du foye, qu'il est cominude-puis le col jusques à l'os sacrum, sans qu'ily ait aucune interruption à l'endroit mesme du soye, comme on le découvre à l'œil, & en passant vn basson dedans, ie n'ay peu m'empécher de croire que la veine caue prend son origine du cœur, de mesme que la veine porte prend la sienne du soye, & que ces deux veines ont en elles yn sang tout disserant, encore que l'yn & l'autre soit fait par le soye; l'yn estant envoyé dans la veine porte, & Pantre au cœur par vn ramean qui prend la fource du foye: celuy qui est dans la porten ayant point de mouvement circulaire, encore qu'il ait flux & reflux dans ses conduits, & qu'il ait communication avec les arteres celiaques qui sont jointes entr'elles par leurs anatomoses mutuel-les. Le sang peut avoir vn flux & reflux alternatif dedans ces vaisseaux, mais il ne se disperse point par tout le corps, & n'a rien de commun avec le grand mouvement circulaire.

L'on peut connoistre par ces choses que le mouvement circulaire qui se fait dans le cœur tire la matiere du foye par la veine caue, & que les vaisseaux qui servent à ce mouvement, sont la veine caue, & la grande artere, sans que leurs petits rameaux y ayent aucune part, d'autant que le sang estant épanché dans les parties de la seconde & troisseme region, il y demeure pour leur nourriture, & ne retourne point dans ces grands vaisseaux, s'il n'y est poussé par force, ou qu'ils ayent besoin de sang, ou qu'estant échausé il coule

dans les vaisseaux qui servent à la circulation. Il fant austi croire que le sang qui est porté du foye au ventricule droit du cœut, passe par le Septum medium pour parvenir au ventriculo gauche, ce qui n'empéche pas que quand le mou-vement circulaire se fait avec violence, le sang ne puisse passer par les poulmons, pour venir à ce ventricule, & que de là il ne se jette avec impetuofité dans la grande artere pour paffer ensuitte de les extremitez dans les grandes veines qui ont communication avec les arteres par leurs anastomoles mutuelles; aprés quoy il remonte vers le cœur, & entre en son ventricule droit , & commence toujours le mesme mouvement, le sang des veines montant toujours naturellement, & retornant vers le cœur, & celuy des arteres descendant toûjours en sortant du cœur. On voit par tout cecy comme il eft necessaire d'admettre le mouvement circulaire du fang pour faire que le mouvement du cœur puisse durer; & de quelle forte il se fait sans confusion, sans troubler les humeurs, & sans détruire les fondemens de l'ancienne Medecine.

# Les preuves de la Circulation du Sang.

I E viens de vous rapporter les opinions de deux plus celebres Autheurs qui ayent écrit de la Circulation, vous voyez que leurs fentimens sont conformes en ce qu'ils la reconnoissent tous TRAITE T

deux, avec ceste differance pourtant qu'Harvaus dit qu'elle est vniverselle, qu'elle se fait dans tous les grands vaisseaux, & dans tous les plus petits melme qui aboutissent à la superficie du corps, & que Riolan soûtient qu'elle est particuliere, qu'elle ne se fait que dans les grands seulement, ne voulant point qu'elle se fasse ny dans ceux de la troisséme region du corps à moins d'vne tres - grande necessité, non plus que dans la veine porte. Ces deux Autheurs sont des chess de party tres - considerables, mais il faut avouer que celuy d'Haruæus a esté beaucoup plus saivy juiques à present par ceux qui ont écrit aprés luy de la circulation, dont ie m'en vayvous proposer les preuves tirées & de la raison & de l'experiance.

Tous scavent que le cœur bat incessamment; qu'il se dilate, & qu'il se resserre, mais il n'ya que les bons Anatomistes & les Physiciens curieux qui reconnoissent qu'à chaque dilatation ou diastole il entre du sang dans ses cauitez ou ventricules, & qu'à chaque compression ou sistole ce sang est poussé dehors; c'est par le tronc de la veine caue qu'il entre pendant la dilatation dans le ventricule droit & dans le gauche par l'artere veneuse; & c'est par la veine arterieuse qu'il est poussé dans les poulmons hors du ventricule droit durant la compression, & hors du gauche par la grande artere, d'ou par aprés il se répend

dans toutes les parties du corps.

Vous demanderez comment est ce qu'on scait ce qui vient d'estre dit, à sçavoir qu'à chaque di-latation il y entre du sang dans le cœur, & qu'à chaque compression il en sort. Ie répons que la raison le persuade, & que chacun le peut voir de ses yeux propres, qui sont des preuves convainquantes. rò. Peut on ouir dire qu'il y entre dans le cœur des vaisseaux remplis d'humeurs, & qu'il en sort aussi qui en sort plains, sans d'abord concevoir qu'il faut que les vns soient destinez

DE L'ANATOMIE par la nature à porter les humeurs, & les autres pour les laisser échaper; que le cœur en s'élargis-fant les reçoit, & qu'il les pousseen se retressis-sant, autrement ce seroit en vain que la nature fairoit incessamment ces deux mouvemens, & que le cœur recevroit tout ce fang qui paffe chez lay. 20. Si on prend exactement garde aux valuules ou porteletes qui font dans les quatre gros vaisseaux qui entrent & qui fortent du cœur, on verra que les valuules des vaisseaux, qui portent les humeurs dans le cœur à chaque dilatation sont pofées d'vne maniere à s'ouvrir pour les laisser en-trer&à le fermer aprés de sorte qu'elles ne peuvét plus repasser chez-eux par ces portelettes. 30. Je répons que vos yeux vous fairont voir la veri-té de ce que l'ay avancé, car si on lie la veine caue qui entre dans le ventricule droit du cœurà vn demy travers de doigt ou plus prés de ceste en-trée, on verra que la partie de ceste veine, qui est depuis le lien jusques au cœur se flestrira, & se vuidera, & que celle qui est au delà du lien vers son troncs'enssera & se remplira, ce qui fait voir qu'à chaque dilatation il entre du fang lors que le canal est rout libre : qu'on defasse aprés ceste ligature, & qu'on la porte sur la veine atterieuse entre les poulmons & le ventricule droit du cœur d'on elle fort, on verra qu'à chaque compression elle s'enstera bien fort depuis le cœur jusques au lien, mais que du lien aux poulmons elle se vuidera & se flestrira à chaque compression, ce qui fait voir que le cœur en se resserrant pousse & chasse hors de ses cauitez ce qu'il a reçeu en se dilatant; qu'on tante aprés la mesme experience sur l'artere veneuse, & on appercevra que la partie de ce vaisfeau depuis les poulmons jusques au lien se remplira de sang à chaque dilatation, & que celle depuis le lien jusques au cœur se vuidera ne recevant plus de fang: qu'on defasse ce lien on verra que le sang passera au ventricule gauche du cœur lors qu'il se dilatera, mais qu'en se resservant il le

popssera dans l'aorte, carsi on la lie à deux trauers de doigts du cœur, on verra qu'elle se remplira extraordinairement depuis le ventricule gauche d'ou elle sort, jusques à la ligature, & que de la ligature en bas le tronc sera bien-tost vuide. Ces experiences seruent encore à prouver que le sang ne passe point du ventricule droit dans le gauche du cœur, par la paroy ou septum medium qui les separe, comme la creu Mr. Riolan (si vous y auss prins garde.) mais bien par les poulmons à trauers la veine arteriense, & l'artere veineuse. Si vous ne pouvez pas saire ces quatre experiences sur yn mesme sujet, il faudra les tenter sur des differents.

Voicy vne seconde preuve de la Circulation. Prenez vn animal qui ait ieusné trois ou quatre iours. Ie dis, pendant ce temps il nes'y fait point de sang, & pourtant durant ces trois ou quatre iours il est constant qu'il en passe toûjours du cœur dans les arteres; ouvrez l'animal vous trouverez les veines pleines, ce qui prouve qu'il sant que le sang repasse des arteres dans les veines, & par consequent qu'il s'en fait vne perpetuelle circulation.

Pour prouver encore la circulation, on tire vne troisiéme raison de ce que nous auons dit, qu'à chaque dilatation il entroit du sang dans les ventricules du cœur, & qu'à chaque compressionil en sortoit, surquoy il faut tacher de découvrir combien il en sort, & combien il en entre chaque sois: Hatuxus recherchant cesse quantité dit qu'on la doit mesurer à la grandeur des cauitez qui reçoiuent, & à celle des vaisseanx qui somnissent, & qu'à considerer l'vne & l'autre on ingera que c'est vne demy once pour le moins; il y ad'autres Autheurs qui n'en veulent qu'vne dragme, & d'autres encore qu'vne demy dragme, eccy supposé & reconnu, on sçait que le cœur dans vne heure sait trois mille battemens ou enniron (Verifiez le au juste si vous voulez) sur le

DE L'ANATOMIE. pied d'vne dragme, il faut que par heure il passe huit ou dix liures de sang par le cœur, ce qui ne se se arteres, & des arteres dans les veines, resquelles se trouveroient vuides, sur tout lors qu'il ne s'en fait point de nouveau comme quand on ieusne ou qu'on ne prend que tres - peu d'alimens, car confiderez ie vous prie fi dans vne heureil en passe ce que nous venons de dire, combien il en paffera durant vn iour; & cependant onn'a pas plus de vingt liures de sang en tout le corps, d'ou il faut necessairement conclurre qu'il passe dans le cœur beaucoup plus de sang que les alimens n'en peuvene fournir, & par consequent il s'en fair vne circulation.

La quatriéme raison se prend de la structure, & de la conformation des valuules qu'on trouve dans les veises, lesquellesssont disposées de ceste maniere, qu'elles laissent vn chemin libre au sang pour retourner de la circoferance à son centre qui est le cœur, & qui au contraire l'empéchent de retourner du centre à la circonference par les mémes voyes qu'il y est arriué, d'ou te conclus qu'il faut qu'il soit dans vn mouvement perpetuel, & que les veines ne servent qu'à le ramener de tou-tes les parties au cœur, d'ou estant poussé dans les arteres elles le reçoivent pour le leur porter

aprés, & les viuisser sans cesse.
Pour découvrir l'vsage de ces valuules, vous pourrez faire deux experiences dont ie m'en vas vous donner la description. La premiere, c'est d'ouvrir la veine crurale à vn chien, & pousser aprés dedans vn tuyau dans lequel on foufflera de bas en haut, & on verra que le vent passera sans empéchement dans la crurale, à cause de la disposition des valuules, mais si on souffle de haut en bas le vent s'arrestera à la premiere, valunte, parce qu'elle est située d'vne façon à ne laisser point de passage au vent pour s'infinuer de hant

FIE TRAITE T

La feconde experiance se doit faire à la jugualaire y poussant dedans vn tuyau, & soufflant à trauers dans ceste veine de haut en bas, on verra que l'air passera sans aucune resistance, & si on sousse de bas en haut l'air s'arrestera par l'opposition de la premiere valuule, & n'ira pas plus loin, ce qui vous fait connoistre que le sang ne peut pas estre porté dans le cerueau par la veine jugulaire, mais qu'il est rapporté par elle du cerueau au cœur.

**非非非非非非非非非非非非非非** 

EXPERIENCES QUI PROVVENT la Circulation du Sang, ou bien

La preuve de la Circulation du Sang par des experiences.

Es experiences de la Circulation ne se peruent voir que sur des animaux viuans, & quoy qu'elle paroisse en presque toutes les parties du corps tant internes qu'externes, elle est pourtant plus evidante aux grosses veines exrerieures.

## PREMIERE EXPERIENCE.

I L. faut avoir vn animal viuant, & l'attacher par les quatre jambes survne table avec des petites cordes à des clous. & par la teste aussi l'ayant bridé afin qu'il ne puisse pas crier; estant attaché on prend le cuir au costé du col, on le leue autant qu'on peut avec les doitgs, & apres l'avoir bien

#### DE L'ANATOMIE

tendu, on le coupe avec vn scapelle doucement se peu à peu depuis la machoire inferieure, jusques à la première coste, éleuant ce cuir à diverses reprises; après cela il fant coupper le pannicule charneux pour découvrir la veine iugulaire externe, & la separer bien doucement, prenant garde de ne couper aucun petit rameau de ceux qui sortent de cesse iugulaire, de peur que le sang qui en

fortiroit n'empéche vostre operation.

Ceste veine estant bien découverte (on la voir également plaine par tout) il faut auoir vne eguille ensilée d'vn bon sil fort, qu'on passe des fous la veine pour la bien lier; la ligature estant faite, la veine paroit vuide de la ligature estant faite, la veine paroit vuide de la ligature vers la poirrine, & pleine depuis la messine ligature jusques à la reste. Ensuitte on coupe avec des cyfeaux la veine au dessous de la ligature; du coste qu'elle regarde la poitrine, & il n'en sort pas vne goute de sang ou bien peu; on fait aprés vne ouverture à l'aûtre avec vne lancette au dessous de la ligature & le fang en coule abondamment,& pour en avoir tout le plaisir on tient la veine vn peu éleuée avec le sillet qui sert à faire la ligature.

#### SECONDE EXPERIENCE.

On coupe le cuir enuiron quatre ou cinq trauers de doitgs en longeur, depuis l'aine vers la cuisse, entre les os des illes & les os pubis, éleuant le cuir de mesme qu'au col, & fort adroitement, de peur de couper quelque petite veine ou artere; on cherche aprés entre les muscles la veine crurale & l'artere, celle-cy se trouve assez facilement à cause de son battement, & parce qu'elle n'est gueres prosonde. Les ayant déconvertes on lés voit également plaines par tont, on lie la TRAITE'I

veine & l'attere separement tout comme on a sair au col, & on apperçoit que la veine est pleine depuis la ligature jusques aux extremitez, & vuide de la ligature en haut, & si on perce la veine au dessus de la ligature il n'en sort pas vne goutte de sang, mais si on la perce de la ligature vers les extremitez il en sort quantité de sang comme dans vne saignée du bras. Liant l'artere on la voit pleine de la ligature en haut, & beaucoup plus vuide vers les extremitez.

Ce que vous venez de tenter en ces deux lieux, vous le pouvez faire encore sous les aisselles, mais prenez garde que si vous desirez faire toutes les experiences dans vn mesme sojet, il faut preparer toutes les ligatures auant d'ouvrir aucune veine. Vous pouvez de plus tenter des experiences semblables sur les parties internes, en ouvrant promptement quelque animal, & liant les veines qu'il vous plaira.

### TROISIESME EXPERIENCE.

P'Ar les saignées qu'on sait tous les iours aux malades on prouve encore la circulation, car en quelque partie qu'on la fasse, remarquez ie vous prie que depuis la ligature jusques aux extremitez, les veines sont toujours remplies, & depuis la ligature allant vers le cœurelles sont vuides: de plus si on fait vne ligature, ou si on met le doigt au dessus & dessous d'vne picqueure faite à vne veine avec la lancette, il ne sortira pas vne goutte de sang, ce qui sait voir que s'il estoit porté aux parties par les veines, la ligature ou le doigt posé au dessous de l'incisson n'empécheroit pas le sang de sortir.

La ligature qu'on fait au deffus de l'incifiot prouve encore la circulation, parce qu'elle emDE L'ANATOMIE.

péche le mouvement naturel du fang fermant sont passage, & par consequent il faut qu'il sorte par l'incisson; & quand ceste ligature est desaite, le fang reprend son mouvement naturel suivant lequel il monte par les veines & va au dedans du corps, n'y en sortant point que tres-peu par l'incisson.

On peut dire lors que la ligature qui est au desfus de l'incision est trop serrée, il n'y sort point de sang, & par consequant on ne peut pas dire que le sang vient seulement des veines qui sont au dessous d'elles. Ie répons en auouant ceste experience laquelle bien loin de déruire la circulation la consirme, parce que la ligature en comprimant trop l'artere qui est au dessous de la veine empéche que le sang ne descende pas dans les parties pour passer ensuitte dans la veine, d'ou vient qu'en la lachant vn peu, le sang suit sa route laquelle est plus dégagée & plus libre pour aller aux extremitez, & de la remonter dans les veines pour reuenir au cœur.

#### QUATRIESME EXPERIENCE.

I y a encore vne nouvelle experiance qu'on vient de faire, qui prouve manifestement la circulation, ie le leue chez Sachs dans sa dissertion sur le rapport qu'il y a du mouvement des eaux qui sortent de l'Occean, & qui renienent à l'Occean, avec le mouvement du sang qui sort du cœur, & qui retourne au cœur, c'est tout à la sin de son Liure qu'on lit ces paroles.

Ceste fameuse Academie Royalle d'Angleterre par les diuerses experiances qu'elle rante tous les sours, a trouvé une nouvelle inuention d'administrer des purgatifs qui sont toute l'opperation qu'on peut desirer d'eux, sans qu'il les faille prenTRAITE I.

are par la bouche, & ce succez avantageux ne se peut rapporter qu'à la circulation du sang. Voicy la manière dont ont les donne. Il faut avoir yn pe. tit tuyau ou canon (les os des cuisses des alouettes sont propres à cela) semblable à celuy qu'on attache aux veffies des bœufs desquelles on se sere pour donner des lavemens. On adjoute ce petit canon à vne petite vessie, comme celle d'vne car. pe, & on verse la liqueur purgatine dans la vesse; tout estant prest on pique vne veine ou de la main, ou du bras, ou de la cuisse, ne faisant qu'vne petite ouverture dans laquelle on met le bout du canon, & en comprimant la vessie on pousse dans la veine la liqueur purgatiue, empéchant melme par la, que le sang ne sorte pas, ou c'est bien pen, après quoy on sait vne ligature comme dans vne faignée, & dans l'espace d'vne heure cesteliqueure purgatine estant circulée avec le sang, fait heurensement l'operation qu'on en attend.

Par ce mesme moyen on enyure vn chien en luy poussant du vin d'Espagne dans les veines, ce qui se connoit par le trouble qui luy vient à la teste, par les differantes gesticulations dont il est agité, par le vomissement, par le sommeil, & les autres symptomes qui survienent aux jurognes.

Ces deux experiences prouvent manifestement la circulation du sang, car si les liqueurs poussées dans les veines ne se circuloient pas avec le sang comment est-ce qu'elles prouduiroient les estets que nous venons de rapporter; on ne scautoit dire rais onablement qu'elles demeurét dans les veines dans les quelles on vient de les pousser, puis qu'on voit qu'vne heure aprés elles vont faire leurs operations dans le cœur, dans le cerveau, & dans d'autres lieux, ou les purgatifs faissant une separation des bonnes humeurs d'avec les mauvaises, il les entrenét das les endroits que la nature à destinés pour en faire l'euacuation, d'ou ie conclus qu'ils passent se coulent avec le sang d'yn lieu à l'autre, & pas

consequent qu'il s'en fait vne circulation; laquelle se prouve encores par l'application exterieure de l'aloës & de la coloquinte elesquelles et ant mises sur le nombril, ou estant long-temps tenués dans les mains donnent vn stux de ventre. Les picqueures des bestes venimeuses sont aussi voir la verité de ce mouvement circulaire, car quoy qu'elles soient faites dans des parties tres-reculées des sources de la vie, qu'elles soient perites & presque imperceptibles, elles ne laissent pas d'agir tres-esticacement & tres-promptement, les allant infecter du venin qu'elles ont laissé dans la partie blessée, lequel se circulant avec le sang infecte la masse sanguinaire & passantapar le cœur produit des essets sunesses & terribles, si on n'y met ordre de bonne heure, tant par les ligatures qui arressent des atteintes du poison.

CINQVIES ME EXPERIENCE; Dans laquelle il est parlé de la Transfusion du Sang,

D'Epuis ces deux experiences que le viens de rapporter, le celebre Autheur du Journal des Sçavans a parlé de la Transfusion du sang qui est vne maniere de faire passer le sang d'vnanimal viuant dans vn autre. Ceste nouveauté inouie & incognue aux siecles passez à reueillé l'esprit de tous les curieux de l'Europe, & les aexcités à rechercher les moyens pour la bien executer en attendant qu'on examine à quoy on la pourra appliquer pour l'vtilité du genre humain. Comme me ceste nouvelle descouverte a fair grand bruit dans le monde, & qu'elle prouve admira-

blement bien la circulatió du fang, ie vous la veux exposer iey auec les mesmes termes de c'ét lllustre Autheur qui la comuniqué à la France vers la fin de Ianvier en mil six cens soixante-sept, sar je ne me sçaurois iamais servit d'vn caracteres poble, sin'ét, ny si peur que le sien pour le faire conçevoir à mes lecteurs c'est pour quoy receués la de luy de ceste façon.

EXTRAIT DV 10VRNAL d'Angleterre. Contenant la maniere de faire passer le sang d'un animal dans un autre.

LE Docteur Louver a le premier mis en pratique cette Methode à Oxfort & en a fait parrà M. Boyle qui l'a communiquée à la focieté Royale en la maniere qui suit. Premierement il faut prendre l'artere carotide d'un chien ou de quelque animal que ce soit dont vous voulez faire passer le fang dans le corps d'un autre, & l'ayant separée du ners de la huictième conjugation, la tenir decouverte d'environ un pouce. En suitte saites en sa partie superieure une forte ligature qui ne se puisse denouer, & un pouce au desous, à sçavoir vers le cœur, faites-y encore une autre ligature à nœud coulant qui se puisse serve ou lâcher selon qu'il sera besoin. Ces deux nœuds estans faits, passez deux sils par dessous l'artere entre les deux sigatures; puis ouvrez l'artere, & mettez dedans un petit tuyau de plume, & liez avec les deux sils l'artere bien serré par dessuce tuyau que vous boucherez auec un petit bouchon. Aprés cela découvrez de la longueur d'un pouce & demy la veine jugulaire de l'autre animal, & saites un nœud coulant à chaque extremité,

DE L'ANATOMIE.

mité, & entre ce deux nœuds coulants passez par dessous la veine deux sils, comme dans l'arteres puis faites vne incision dans la veine, & y fourrez deux tuyaux, l'vn dans la partie inferieure pour recevoir le sang de l'autre animal & le porter au cœur, & l'autre tuyau dans la partie superieure, qui vient de la teste, par lequel le sang du second chien puisse sortie & couler dans des plats. Ces deux tuyaux estant mis de la sorte & estant bien liez, tenez les bouchez avec vn bouchon, jusqu'à ce qu'il soit temps de les ouvrir.

Tout estant ainsi preparé, liez les chiens l'vn vers l'autre sur le costé, en sotte qu'on puisse faire passer d'autres tuyaux dans les deux premiers. Car comme on ne peut pas approcher le col des chiens assez prés l'vn de l'autre, il faut mettre deux ou trois divers tuyaux dans les deux pre-miers pour porter le sang de l'vn à l'autre. Aprés cela debouchez le tuyau qui descend dans la veine jugulaire du premier chien, & l'autre tuyau qui fort de l'attere de l'autre chien; & par le moyen de 2. ou 3. autres tuyaux selon qu'il en sera be-soin joignez-les l'vn à l'autre, puis lâchez les nœuds coulants, & aussi-tost le sang passera avec impetuofité au travers des tuyaux comme au travers d'une artere, & en mesme remps que le sang coule dans le chien , debouchez l'autre tuyau qui vient de la partie superieure de sa veine jugulaire ( ayant auparavant fait vne ligature autour de son col, ou du moins pressant avec les doigts l'autre veine jugulaire ) & laissez en mesme temps couler le fang dans des plats) non pas continuellement mais selon que vous ingerez que ses forces le pourrot permertre) jusqu'à ce que l'autre chien commence à crier, à s'affoibir, & à comber dans des convulsions, & à la fin meure sur ce costé.

Alors tirez les deux tuyaux de la veine jugulai-

Alors tirez les deux tuyaux de la veine jugulaire du chien, & ayant serré entierement le nœud coulant coupez la veine au dessus (ce qui se peut faire sans qu'il artine aucun mal au chien, parce qu'vne des veines iugulaires est sufficient peus TRATTE 1:

conduire tout le sang de la teste & des patties sul perieures, à cause d'vne large anastomose par la quelle les deux veines s'vnissent vers le laryux.)
Cela estant fait recousez la peau, & laissez aller le chien qui sautera hors de la table, & se secousera, & s'ensuira comme si on ne luy avoit rien sait.

I'en ay fouvent fait l'experience devant diverfes personnes dans les Universitez; neantmoins
ie ne me suis encore servy que d'un chien à la fois,
faute de loisir ou de n'avoir pas eu plusieurs chiés
à la fois. Mais quand ie retourneray ie vous en
feray sans doute un plus ample rapport, non seulemet en faisant passer le sang de plusieurs chiens
dans un seul, mais encore celuy de divers animaux, du corps des uns dans celuy des autres,
comme vous mele proposiez devant que de parte
d'Oxfort; ce qui sera bien aisé à faire, & nous
pourra fournir plusieurs belles experiences qui ne
feront peut-estre pas inutiles. Mais parce qu'ilest
mecessaire d'observer plusieurs circonstances pour
faire reussir cette experience, & asin que vous
puissiez mieux la faire faire par quelqu'autre sans
mettre en danger de mort le chien qui reçoit le
lang, ie vous advertiray de deux ou trois choses.

r. Qu'il faut attacher les chiens à vne telle difrance que la veine ny l'artere ne soient point tenduës; cat si elles l'estoient trop, elles ne poursoient recevoir ny conduire tant de sang.

a. Qu'il faut continuellement remarquer au delà du tuyau dans la veine ingulaire du chien le battement que cause l'impetuosité du sang arteriel. Car si ce battement ne paroist plus, c'est vne marque que le tuyau est bouché par quelques grumeaux de sang, de sorte qu'il saut retirer le tuyau de l'artere de l'autre chien & les debouchet tous deux avec vne sonde, asin que le sang ait dereches son passage libre. La mesme chose arriue quand le chien dont on tite le sang est presque entierement espussé, car alors son cœur qui n'a plus qu'vn soible battement, ne peut pousser que seine

blement le sang qui se caille aussi plus aisement se plus promptement, de sorte qu'à la fin il saut souvent retirer le tuyau & deboucher le passage, particulierement si le chien est soible, comme pluseurs le sont, quoy qu'il y en ait d'assez vigoureux pour supporter vn entier & continuel espussement de leur sang jusqu'à ce qu'ils tombent en convulsion & qu'ils en meurent. Pour prevenir cét àccident & venir mieux à bout de l'experience, il saut faire passer le fang d'vn grand chien dans le corps d'vn petit, comme ie l'ay fait vne sois, & le petit chien versa pour le moins vne sois autant de sang qu'il en devoit avoir (le grand chien demeurant mort sur la table) & aprés qu'il sut delié il s'ensnit & se secoua, comme si on l'avoit seulement jetté, dans l'eau: Ou bien vous pouuez tenir trois ou quatre chiens preparez de la mesme maniere, & quand l'vn commencera à s'assoiblir & ne versera plus de sang, prenez-en vnautre; & ie suis asseuré qu'vn seul chien receura le sang de tous les autres (& peut-estre dauantage) tant que le sang viendra bien, & jusqu'à ce que les chiens demeurent presque morts pouruet que vous laissez sortir le sang du chien que vous voulez conseruer, à proportion de celuy que vous y faites entrer.

3. le suppose que le chien dont le sang doit couler dans les plats, y resistera mieux, si ceux dont vous luy voulez sournir le sang sont à peu prés de mesme âge, & si le jour precedent ils ont esté nourris de la mesme saçon, asin que le sang de l'un & de l'autre soit à peu prés de mesme tem-

Il y a plusseurs choses que i'ay remarquées en tirant le sang des chiens jusqu'à ce qu'ils meurent, & que i'ay esprouvées depuis que vous estes
party d'Oxfort, dont ie vous feray sçanoir; les
particulatirez vne autre fois. Cependant vous
m'obligerez de communiquer sette experience à

la societé Royale, &c.

TRAITE, D

Voilace que contient la lettre, dont les instrud ceux qui ont esté employez à faire cette expegience; elle a jusqu'icy heureusement reuffi, non feulement dans des animaux de mesme espece, comme dans deux chiens ou deux moutons, mais encore dans d'autres de differente espece, comme vn mouton & vn chien , faisant passer le sang de I'vn dans le corps de l'autre.

Remarquez seulement qu'au lieu d'yn ruyau de plume il seroit plus à propos de se seruir d'vn tu-yau ou canal d'argent ou de cuiure, qui soit vn peu courbé & tellement delié qu'vn bout puisse entrer dans le tuyau de plume, & qui ait à l'autre bout qui doit entrer dans la veine ou dans l'arte-re, vn petit rebord pour le mieux attacher auce vn fil, car il fera plus propre qu'vn tuyau droit & vny, estant bien plus facile à ajouster.

Cette experience peut feruir à diners vsages; comme pour faire passer le sang d'vn ieune animal dans vn vicil, d'vn fain dans vn malade, d'vn froid dans vn chaud, d'vn hardy dans vn timide, d'vn animal appriuoisé dans vn sauuage, & cela non seulement dans les animaux de mesme espece mais encore de differente. C'est pourquoy afinde rendre cette experience plus parfaite, quelques personnes d'esprit ont déja proposé des experiences & des recherches curieuses dont nous parlerons peut-estre vne autre fois, pour le present nous adjousterons seulement quelques restexions en cette experience.

1. On y peut remarquer que le sang que l'on tie re d'vn animal, peut presque en vn moment, par le moyen de la circulation, se messer & couler auec celuy de l'animal qui le reçoit. C'est pourquoy dans ces experiences afin d'estre asseuré que l'animal, dans lequel on fait paffer le fang des autres, a perdu tout le sien, & n'a plus que celuy qu'il a reçeu des autres, il faut comme il est remarqué cy. dessus, preparer deux ou trois aniDE L'ANATOMIE.

132
maux & faire passer tout leur sang dans cet animal.

2. Si l'on s'en peut rapporter aux conjectures, il y a apparence que cette traussusion de sang n'alterera point la nature ny la disposition des animaux sur lesquels on fait cette experience, mais pour en estre assuré il faut attendre qu'on en ait fait l'experience. Cette manière de changer le sang des animaux semble differente de celle de greffer: Car les greffes conuertissent en leur nature le suc du tronc sur lequel elles sont mises parce que leurs sibres filtrent tellement le suc que le tronc leurenuoye, qu'elles le conuertissent en la nature des greffes : au lieu que dans cette transfusion de sang il semble qu'il ne s'y fasse point vne telle siltration du sang des animaux, que le sang de l'vn puisse estre conuerty en la nature de l'autre.

3. Il femble que la plus confiderable vtilité que l'on tifera de cette experience, est qu'vn animal peut viure auec le sang d'vn autre, & confequemment qu'aux animanx qui n'ont presque plus de sang ou dont le sang est corrompu, on peut substituer celuy des autres en vne quantité suffisante & telle qu'on iugera à propos, pour-ueu qu'on ait soin de renouueller souvent cette transsussion à cause de la prompte dissipation du

Voila toute l'Histoire de cette fameuse experience qui a tant fait de bruit dans l'Europe, & qui a esté tres - souvant tentée à Paris, mais jusques icy sans aucun auantage pour la santé des hommes, à mon aduis pour en auoir voulu vn peu trop abuser, car si on s'en sut tenu à ce que son Autheur en a écrit dans son traité du cœur Chapitre quatriéme, on en auroit beaucoup plus profité qu'on n'apas fait, & on devoit attendre des experiences reiterées qu'il auroit faites suivant ses lumieres, qui auroient mieux reissique toutes celles qu'on a fait jusquesassure, le squelles

1300

TRAITE L

ont plus descrié cette operation qu'elles ne l'ont mise en reputation, voicy ce qu'il en dit à la fin du Chapitre allegué.

Qu'on ne s'auile pas & qu'on ne tente point de faire passer du sang pur & louable par le moyen de la transsinsion dans les corps de ceux qui ont vn sang fort pourry & depuis long-temps corrompu ou infecté de l'action de quelque posson aualé; ny dans ceux qui ont leurs entrailles & leurs visceres gastez & salis ou du scorbut, ou de la verole, ou de quelque autre maladie semblable, car il ne leuren pourroit reuenir aucun auantage, parce que le sang transmis en passant par ces parties gastées receuroit par leur contact les impressions & les qualitez mauvaises qu'elles possenten ny plus ny moins qu'vn vaissean vinaire gasté, donne vn méchant goust à tout le vin qu'on y pourroit mettre, des lors qu'il a contracté quelque odeur ou quelque saueur étrangere & degoutente.

Mais les corps qui sont bien sains, & bien temperez si par des saignées trop frequentes, si par quelque grande playe, ou par quelque hemono-gie trop abondante ils auoient effé epuifez, & qu'il falut pour les soussenir leur faire part d'en prompt fecours, ie crois qu'on le pourroit parle moyen de la transfusion, comme aussi ie iuge qu'on la deuroit faire pour des fols emportez, & pour des gens qui commencent d'auoir la goute, dans lesquels le temperamment du cerueau n'est pas encore tout à fait renuerlé ny celuy des parties nourrissieres encore changé, car puis qu'en leur ostant du sang altere dans ses qualitez premieres ou secondes on les peut soulager, pourquoy ne le faira t'on pas en leur en fournissant de Bouueau par la transfusion qui leur soit proportionné. C'est ce que i'ay creu deuoir adjoûterà ee qu'en a dit l'Autheur du Iournal des Sçauants, afin de faire voir à tout le monde ce que l'inuenceur de cette experience en pensoit, & à quoy il la destinoit.

DE L'ANATOMIA

图3克

ANARATATATATA

contre la Circulation avec les réponses.

PREMIERE OBIECTION.

S I la Doctrine des anciens Medecins est veritable qui nous enseignent que les humeurs putrides contenues dans les grands vaisseux voisins du cœur sont les causes des sieures continues pourries, ils ensuit que le sang se circulant de la maniere qu'on vient de l'exposer, & passant par le cœur, entrene auec soy ces humeurs corcompues, & par consequent il en arriue des symptomes ou mortels, ou du moins tres-facheux, parce que la partie est d'une si grande excellence qu'elle ne peut soussirir l'abord de la pourriture des humeurs sans qu'il suruienne des syncopes & des langeurs tres-sunesses. Or est il que cette Doctrine de la cause des sieures continues pourties est tres-constante & tres-veritable, establie par Galien, & suiuie de tous ses successeurs paroissent dans les sieures continues, & pourtant il y en a quantité dans lesquelles ces symptomes

ne suruiennent pas, il n'est donc pas vray que ces humeurs passent auec le sang par le cœur.

Pour répondre à cette objection, il faut s'arre-ster sur la majeure, car si vous la concediés il faudroit necessairement nier la mineure, & vous nie-riés la Doctrine toute pure de Galien, vous deuez danc nier toutes les suittes & illations qui sont dans la majeure ou pour le moins les bien expliquer; & dire qu'il ne s'ensuit point que le sang en circulant entreine auec soy les humeurs pour ues dans le cœur parce qu'il se pent saire qu'elles

TRAITE L

restent dans quelques veines inferieures ou elles demeurent retenues & sequestrées sans que la circulation du sang soit suspendue, parce qu'il ya d'autres veines dans le voisinage par ou elle se fait. 20. Ie dis que supposé que ces humeurs pourries soient dans les grands vaisseaux il ne 3 ensuit pas que le sang circulant les entraine parce qu'il peut passer sans se messer, ny plus ny moins qu'on voit les eaux claires d'yn siue rapide passer au trauers d'yn lac sans se messer à celles du lac qui sont sales & bourbeuses. 30. Ie dis qu'encore que le sang en citculant entraine les humeurs pourries il n'en artiue point d'accidans funestes, premierement parce que leur corruption n'est pas extreme, & que le bon sang se messant parmy la corrige. 40. A cause que la force & la vigeur du cœur resiste puissamment aux alterations qu'elles suy pourroient apporter, car la chaleur naturelle de ce viscere estant puissante les restise dans les diuerses & continuelles circulations qu'il s'en fait. Il est vray que si la pourriture est grande comme dans les sieures malignes, & que la quantité des mauvaises humeurs l'emporte par dessus les bonnes, tous ces accidens peu-uent arriuer, mesmement si la chaleur du cœur est soible & languissante, ce qu'on voit arriuet assez se suite as la cau la caur est soible & languissante, ce qu'on voit arriuet affez souvent.

## SECONDE OBIECTION.

Vallæus la formé de cette façon. S'il est vray que le sang circule sans cesse & que son mouvement est fort rapide, pourquoy est ce que les sieures ne reuienent pas à chaque quart d'houre, puisque le paroxisme 'arriue lors que la matiere corrompue vient au cœur, & neantmoins on voit que les vnes arriuent tous les iours, d'autres le troisséme, & d'autres le quatriéme.

le répons qu'on ne nie pas que le paroxisme

n'arrine quand la matiere corrompue vient au cœur, mais pour cela il ne s'enfuit pas qu'elle y aborde à chaque quart d'heure pour le faire quoy qu'elle fe circule auec luy, parce qu'elle reside dans des lieux vn peu escartez desquels elle ne sort qu'à de certains temps élognez les vns des autres pour se messer auec le sang, & y causer vne fermentation tantost chaque iour, tantost au

troisiéme, & tantost au quatriéme.

C'est Autheur répondant à son objection die que la pluspart des sieures s'engendrent de mesme façon que la sieure qui suruient par l'instammation de quelque partie, laquelle cesse quand le pus est fait & l'apostheme ouvert; de mesme les sieures intermittantes peuvent estre causées par quelque matiere qui'est dedans ou dehors les vaisfeaux, qui se pourrissant en enuoye des sumées, regorge dans les vaissant en enuoye des sumées, regorge dans les vaissant en enuoye des sumées, ou de trois en trois iours, ou de quatre en quatre. Mais pour les sieures continués si on dit que toute la matiere est dans ses plus grands vaisseaux, i'auoue qu'il est plus difficile de dire la cause pour laquelle le paroxisme n'arriue pas tous les quare d'heures. Il me semble pourtant qu'on en peut donner la mesme raison qu'on donne communement, pourquoy les continués ne sont pas continuellement égales, parce qu'encote que la matiere soit assez voisses qu'encote que la matiere soit assez voisses plus grands vaisse que la matiere foit assez voisses pur qu'elle ne cause pas toutes si le paroxisme plûtost qu'elle ait acquie vn certain degré de pourriture, lequel ne dure que tant que la matiere pourrie enuoye ses fumées, mais à mesme qu'elle ne sume plus, & que ce degré est consommé & perdu, ou qu'elle est euacué, le paroxisme cesses en reuient plus, ou pour le moins de quelque temps aprés, & pour cela il faut quelle se corrompe & s'altere comme auparauant.

# TROISIESME OBIECTION:

E fang se circule de mesme maniere dans les grandes personnes qu'il fait au sœtus, orest il qu'il ne passe point dans le sœtus par les voyes que vous auez proposé, doncques iln'y passera

pas austi dans les grandes personnes.

Ie répons en niant la majeure, & ie dis que la comparaison n'est pas receuable d'un soctus quise nourrie dans le corps de la mere pendant les premiers mois de toute autre maniere que ne fait pa: vne grande personne, il faur done pour vous bien faire concevoir la difference qu'il y a, vous exposer de quelle maniere la circulation du sang se fait dans le fœtus pendant les premiers mois durant lesquels les parties sont imparfaites & foi-

Tandis que le fœtus est au ventre de la merele fang paffe des vaiffeaux de la matrice dans le placenta; du placenta dans la veine vmbilicale, de cette veine il s'en va dans la racine de la veine porte, & de la dans la partie caue du foye, de la il entre dans la veine caue par les anastomoses qui sont de la veine porte, & de la veine caue dans le foye, de la caue il passe dans le ventricule dextre & senefire du cœur par vn conduit propre & particulier qui se perd aprés que le fœtus est nay, parce que la veine arterieuse, & l'artere veneuse sont employées à c'est vsage, ce qu'elles ne sai-soient pas au parauant. Ce sang va du ventricule gauche dans la grande artere, & de la dans toutes les parties du corps, entrant aprés dans les veines, d'ou vne partie retourne au placenta par les artes res ymbilicales, il va du placenta derechef dans la veine ymbilicale, dans le foye, dans la veine eaue & dans le cœur: L'autre partie selon quelques-vns retourne du fœtus dans les veines de la mere, autrement le petit corps regorgeroit de

lang, les arteres de la mere en poussant incessamment dans la veine vimbilicale. Le placenta est vin corps spongieux qui reçoit le sang de la matrice ou il est porté par les rameaux des arteres qui

viennent des arteres hypogastriques.

Si on destre voir la circulation du fœtus il faut prendre quelque brebis par exemple, qui soit pleine & preste à faire son petit, on l'ouvrira encore viuante, aprés quoy on depouillera le petit des membranes qui l'enuelopent sans pourrant detacher les vaisseaux vmbilicaux du corion; qu'on ouvre ensuitte le petit animal, qu'on cherche la veine & les arteres vmbilicales, qu'on lie separement chacun de ces vaisseaux, on apperçeura que les arteres s'enseront de la ligature vers les arteres iliaques on elles se vont attacher, & que la veine mbilicale s'ensera de la ligature vers le corion, & sera vuide de la ligature vers le foye, par ou on verra que les arteres ymbilicales ne portent point le sang auscetus.

# QUATRIESME OBJECTION

C Eux qui tiennent la circulation du fang ne peuvent point expliquer nettement conment est ce que la masse du fang est purgée par les remedes purgatifs.

le répons que l'artere cæliaque & la mezenterique qui accompagnent la distribution de la veine porte, peuvent facilement rejetter dans les intessins toutes les impuretez que les purgatifs artirent, sur tout quand elles seront irritées par leurs vertus.

Toutes ces Objections ny beaucoup d'autres que i'ay peu lire chez diuers Autheurs ne donnent pas grand peine à mon esprit, rien ne me semble si difficile à conceuoir & à dire que la maniere dont les parties se nourrissent, & comment est ce que le sang passe chés elles ; ie vois qu'il y a

TRAITE I.

des ærteres répendues dans toutes les parties de corps, ie reconnois que ce sont autant de canaux par lesquels le sang est pousse, mais ie demande comment est ce qu'il sort de chez elles pour passer dans les chairs, dans les membranes, dans les os pour les nourrir ? est ce à trauers les tuniques des arteres ? ou est ce que les arteres s'ouvrent par leurs extremitez, & qu'elles arrousent les parties qui les enuironent? Cecy ne se trouve point ches les Autheurs, ou ie ne l'ay pas apperçeu, & quoy que tons disent que le sang est porre par les artene declarent point la façon dont il fort de chez elles, car s'il sort par les bouts des arteres com-ment est ce qu'estant incessamment poussé il nese fait pas des tumeurs ou des ecchymoses à tout moment, puis qu'il ne peut pas estre aussi ville succé par les veines qu'il est poussé par les are-res: & s'il l'estoit, comment est ce que les parries en pourroient retenir pour leur nourritures Cela me semble assez difficile; faut il donc con-cevoir & dire que le sang sorte à trauers les pores des tuniques des arteres en forme de rosée de la. quelle les parties se nourrissent & qu'elles aprés auoir pris ce qui leur est necessaire, les veines succent le residu pour estre dereches porté au cœur, & pour y estre de nouveau rechausé, & comme reuiuissé ? le trouve que cecy a aussiss difficultez, c'est pourquoy ie prie les Lecteurs de m'éclaireit la dessus. le seay bien que ceux qui parmy les Modernes disent que les parties le nourrissent d'vn certain suc qui leur est porté par les nerfs qu'ils destinent à c'est vsage nouveau, pourront expliquer de quelle façon toutes les parties du corps sont nourries sans avoir besoin que le fang foit employé à c'est vsage, mais comme cette opinion n'est pas receue, demeurant dans l'ancienne qui establit le sang pour la nourriture du commun, ie les prie de me declarer ners temment comment eft ce que les parties font nourries

## CHAPITRE SIXIESME.

De l'Anatomie du ventre & de ses

E ventre est vn terme equiuoque qui peut fignifier deux choses; Premierement cette partie que ceux qui ont tourné en Latin les Autheurs Arabes traittans de la Medecine ont nommé l'estomach, quoy que ceux qui ont tra-duit les Autheurs Grecs en Latin ayent donné le nom d'estomach à l'œsophague. Secondement ce terme signifie toute la region dans laquelle les parties nourrissieres sont placées, & c'est dans ce fens que nous parlons icy du ventre & de ses parties, c'est pourquoy suivant Mondin nous exami-nerons ses neuf choses que nous auons déja re-marquées dans les autres parties du corps des-quelles nous auons déja fait le portrait.

Premierement si nous observons en general sa

fituation, nous trouverons que le ventre est posé precisement au dessous des parties vitales, mais si nous l'examinons de plus prés & en particulier nous verrons que son orifice, c'est a dire, sapartie haute nommée des Anciens Præcordium est située immediatement au dessous de l'extremité de l'os de la poitrine, c'est à dire, prés du carrilage Xyphoide, & de la en auant la partie estomachique s'estend jusques à trois trauers de doigts du nombril: La parties ymbilicale s'estend depuis le nombril jusques bas. Les hyppocondres sont les parties laterales & vont insques sous les costes: Les iles ou les flancs sont enuiron au dessus des anches. On ne peut point bien sçauoit le nombre des parties du ventre, ny les bien def-crire, si on ne l'ouvre par vne grande incision faiTRAITE' I

te en long, & en trauers en forme de Croix, quand en l'aura ouvert de cette forte on doit confidere les parties contenantes & aprés les contenues.

Les parties anterieures contenantes du ventre font l'abdomen & le peritoine; les posterieures sont les cinq vertebres des sombes auec les chaits qui les conurent.

L'Abdomen est composé de quatre parties, sça. de la peau, de la graisse, du pannicule charneus, & des muscles, dont naissent plusieurs tendons & ligamens.

Le peritoine est vne membrane adherante par dedans à l'abdomen, ce qui vous fait bieninger de la différence qu'il y a entre le peritoine & l'abdomen, l'vne & l'autre de ces parties.

Les parties continues sont sept, sçauoir l'otenmum, les intestins, l'estomach, le soye, la ratte, le mesentere. & les reins, desquelles noss parlerons par ordre, remettant de traitter de la vessie & de la matrice quand nous examinerons l'Anatomie des anches.

On connoit suffisamment la peau, la graisse, & le pannicule charneux sans qu'il soit besoin que i'en parle icy: Les muscles ont esté faits pour sortisser & seruir de rempart au ventre, & melme pour ayder aux autres parties à pousser dehots leurs excremens. Galien au Liure IV. de l'vigge des parties, & austiviéme de la Methode dit qu'il y a huit muscles, deux longs qui prennent leur origine depuis le cartilage Xyphoide & descendent insques à l'os pubis, deux transuerses qui venant du dos sur le ventre entrecoupent les deux longs vers le milieu du ventre par des angles droits; Quatre obliques dont deux viennent des

Ces muscles estant dissequez & leuez, le peritoine paroit d'abord; Les Grecs luy ont imposé ce nom parce qu'il est aux enuirons des parties du ventre, & qu'il les enuelope toutes; c'est vne membrane nerueuse, forte, quoy que desliée, saite pour empéchet que les muscles par leur poids ne compriment par trop les parties nour-rissieres, & ne les empéchent pas de se dilater, & de se resserrer dans leurs besoins; elle est forte afin de ne se rompre pas, & pour ne laisser pas sortir dehors les parties qu'elle contient comme il arriue quelquesois dans les hernies; pour lier & attacher les intessins aux vertebres du dos, & même pour ayder les parties renfermées sous elle apousser dehors leurs excremens.

apousser dehors leurs excremens.

Voila au vray la disposition des parties contenantes du ventre, & vous voyez clairement que Galien a tres-bien remarqué dans le sixième de la Methode que les playes & les coutures qui se font au milieu du ventre sont beauconp plus dangereuses & plus difficilles à traiter, que celles qui sont dans les costés, parce que les boyaux sortent plus sac lement, & sont retenus auec plus de peine; il est mesmes euidant que les playes penetrantes du ventre, ne s'incarnent iamais bien, si on ne coud pas le peritoine auec l'abdomen.

Ayant veu les parties contenantes, vous passerez aux contenues, & d'abord vous trouverez cette partie que les Arabes appellent Zichus, les Latins Omentum, les Grecs Epiploon qui vient de la particule Epi signifiant dessus, & du mot Ploon qui veut dire nager, les joignant donc ensemble ils signisient vne partie qui surnage. C'est vne membrane qui couvre l'estomach & les intessins, faite de deux tuniques epaisses & pourtant delices mises l'vne sur l'autre, parsemée de quantité d'arreres & de veines, ayant beaucoup de graisse, destinée dit Galien au quatriéme de l'v-sage des parties Chapitre 1x. pour formenter la chaleur des parties qu'elle couvre, prenant sa naisse

TRAITE 1

fance de ces portions du peritoine qui sont du cofié des vertebres du dos, vous pouvés juger de ce que nous venons de dire, que dans les playes du vêtre ou ceste partie arrive à sortir dehors, qu'elle s'altere facilement, & qu'il la faut lier & non pas la couper, de crainte qu'il n'y survienne quelque grande hemorragie; c'est le sentiment de Galien au sixiéme de sa methode Capitre quatriéme.

Aprés l'omentum il faut examiner les intestins parce qu'ils couvrent les autres parties que vons ne sçauriés voir sans les avoir plutost leués. Ce sont des canaux saits d'vne double membrane, destinez par la nature pour perfectionner la premiere coction des aliments, pour porter le chilean foye par le moyen des veines mezaraiques, & pour pousser dehors la matiere fœcale, il yena fix, & quoy qu'ils foint tous d'vne piece & coneinus, ils ont pourtant des figures differantes & des vsages aussi qui les distinguent les vns des autres. Parmy les intestins il y en atrois gresses, & trois gros dont Galien a fait le denombrement au Livre cinquième de l'ysage des parties Chapitre troiseme. Les Grecs appellent le premier des gresses ecphysis c'est à dire naissance, les Latins le nomment Duodenum; le second Ieiunum; le troisieme Ileon; le quatrieme Cæcum; le cinquieme Colon; & le sixieme Rectum lequel dans fon extremité est garny de deux muscles destinez à laisser sortir ou à retenir les gros excrements comme il nous plaist. Pour bien voir leur anatomie il faut commancer par le dernier de tous nommé le Rectum ou Longano, & afin que la fiante qui se pourroit rencontrer dans son tuyeau ne ne vous empeche pas de le bien considerer, vous le lieres en deux en droits dans sa partie superieure & vous le couperez entre les deux ligatures ; vous abandoneres la partie inferieure pour observer la superieure, la desgageant d'avec les os des iles, ou vous rencontrerez le commencement du colon, lequel est gros, espais, ayant des cellules cellules

cellules dans lesquelles les excrements prenent quelque figure, il est aussi long quasi que les deux bras, penchant vers le rein gauche, puis montant vers la ratte il se replie, & se cache pardenant sous le ventricule, & dessous le troisséme lobe du soye duquel il prend qu'elque peu de bile qui luy sert comme d'eguillon pour l'expussion des gros excrements, puis se recourbant il passé jusques auprés du rein droit, & va finir proche des anches, ou commence le Cæcum, qu'on nomme ainsi parce qu'il semble n'auoir qu'vn orifice quoy qu'il en ait deux qui sont voisins, car les gros excrements entrent par l'vn deux, & sortent par l'autre: on l'appelle aussi le sac fait comme l'estomach, aussi peut on dire qu'il est vn second estomach; il est court n'essant pas plus grand que d'vn bon epan. Comme ce boyau est fort proche des eines, & qu'il n'est pas trop bien attaché il tombe facilement dans le scrotum, c'est à dire, dans la bottrse des testicules, & fait vne espece de hernie selon Auicenne au Liure troisséme, Fen xx. de son premier traité Chapitre second.

Immediatement aprés le Cæcum vient l'Ileon. c'est vn des intestins gresles, estant sept ou huit fois aussi long que le bras, il se replie, & fait plusseurs circonuolutions dans l'espace vuide des

iles & du dos.

Le iejunum vient aprés, il porte ce nom, à cause qu'on le trouve ordinairement vuide. & comme assamé, parce qu'il est trauersé de quantité de veines mesaraiques qui succent incessamment le chyle, & de plus à cause qu'entre luy & le duodenum il s'insere vn vassseau ou canal par lequel la bile se decharge qui picotant ce boyau, excite sa faculté expulairere à pousser hors de chés-luy des matieres qui pourroient y sejourner plus long-temps sans c'est eguillon qui l'irrite à les en chasser.

Enfin vous trouvez le duodenum qui a douze trauers de doigts en longueur, au bout duques TRAITE I.

rous rencontrez le pylore ou portier de l'orifica inferieur du ventricule, comme le gosser l'est du

Ce que nous venons de dire des intestins vous fait clairement voir que les clysteres sont resveiles dans leurs maladies, & vous, pouvez meine iuger sur quels endroits il faut appliquer les remedes; comme dans la colique on les doit metre sur la partie anterieure du ventre, sur son costé gauche, & sur le droit aussi: Dans la passion iliaque ou le miserere sur les costez: Vous iugerez encore que les blessures des boyaux gresses sont mortelles parce qu'ils sont membraneux; que celles des gros guerissent quelquesois, parce qu'ils sont plus charnus que les autres.

Mais afin que vous puissez voir & examiner plus commodement le reste des parties contenues au bas-ventre, vous lierez le duodenum tout prés du pilore, de mesme que vous auez fait le rectum, & vous le couperez aprés, & parce moyen vous enleverez les intestins & vous ver-

Premierement le mesentere, qui n'est qu'vn tissu de quantité de veines mesaraiques qui sortent de la veine porte, & qui viennent aboutir aux intessins parvne infinité de branches, il est couvert & garny de plusieurs membranes, & de ligaments qui attachent les intessins au dos, essant remply degraisse & d'yne chair glanduleuse que le vulgaire nomme Rodol, vous le trouverez separé des boyaux, & l'ayant enleué vous examinerez l'estomach.

L'estomach ou le ventricule est l'organe de la première coction, c'est luy qui conuertit les alimens en chyle, & de mesme que les mesaraiques seruent à la preparation de la coction qui se fait dans le foye, de mesme aussi les alimens reçoinent dans la bouche par la massication vne disposition pour la coction qui se fait dans l'estomach. L'œ tophague que les Anciens Arabes nomment mery

DE L'ANATOMIE.

147
fert à l'estomach du costé d'enhaut de passage pour porter chez-luy les alimens, & les intestins auec les mezaraiques seruent pour conduire dehors les excrements, & pour distribuer les alimens cuits & changez en chyle dans les lieux deftinez à le receuoir quand il sort de chez-luy. L'estomach est comme vn grand reservoir duquel toutes les parties puisent ce qui leur est necessaire; il est fitue au milieu du corps comme remarque Galien au Liure quatriéme de l'ysage des parties Chapitre premier; & quoy qu'il soit placé dans le milieu fous le thorax, pourtant sa partie superieure panche vn peu du costé gauche vers la douziéme ver-tebre ou le diaphragme aboutit, & sa partie infe-rieure porte vers le costé droit. Sa principale action est de cuire les alimens tant par la chaleur propre de son sonds charnu, que par celle que luy communiquent les parties de son voyfinage à ce que dit Auicenne, car du costé droit il a le foye qui l'embrasse de ses lobes par dessus comme auec la main, & qui l'eschaufe, du costé gauche il à la rate couchée par trauers garnie de graisse & do veines, laquelle luy enuoye quelque peu de son humeur melancholique, dont l'acidité reueille l'appetit; le cœur est au dessus auec ses arteres qui le viuise; le cerueau aussi enuoye à son orisice superieur des nerfs pour luy donner du senti-ment; par derriere il à la veine caue, & l'aorse ascendante anec plusieurs ligaments qui l'attachent aux vertebres des lombes. Par toutes ces observations vous connoissez son action, sa situa-tion, & ses alliances; il est composé de deux membranes comme l'œsophague, l'exterieure est charnue, & l'interieure est nerneuse, garnie de fibres longues pour artirer, de transuerses pour retenir, & d'obliques pour pousser & chasser au dehors; sa figure est ronde, oblonque, recourbée tant soit peu comme certaines citrouilles; l'estomach a den estre ainsi recourbé afin que ses deux orifices fuffent plus cleuez que fon corps pour

empécher que les alimens estant vne-fois dans sa capacité n'en sortissent pas trop promptement sa grandeur est visible il peut contenir ordinairement autant qu'il faut d'espace à deux ou trois peintes de vin. Il est sujet à beaucoup de maladies, c'est pourquoy asin de les bien traiter il faut bien sçauoir son Anaromie, car les remedes qu'on appliquera par derriere enuiron sur la douzième vertebre luy pourront estre profitables, & pardeuant depuis, le cartilage Xyphoide jusques au nombril.

Le foye est le veritable & naturel organe de la seconde coction, destiné pour faire le sang; il est placé dans le costé droit au dessous des fauces costes, il est fait en forme de lune, releué & comme boussur dans sa partie exterieure qu'on nomme, à cause de cette configuration, la partie gibbe, & du costé qu'il touche l'estomach il est fait en voute, & c'est pour cela qu'on appelle ce costé, la partie caue; il embrasse l'estomach comme faitoit la main; il a vne membrane de mesme que les autres visceres, de laquelle il est reuestu; il a sussi vn petit ners assin qu'il ait du sentiment; il estataché auec la membrane ou diaphragme, & par consequent aux parties superieures auec des ligaments assez forts, & mesme au dos, à l'estomach, & aux intestins auec lesquels il y anne tres-grande liaison, comme aussi auec le cœur, les reins, les testicules, & ensin auec toutes les parties. Sa substance est rouge, charnué, ressemblant à du sang pris & sigé, il est arrousé de quantité de veines comme nous la dirons vn peu aprés. Mais quoy que le soye soit composé de pluseurs parties differentes, il y en a pourtant vne qui luy est toute particuliere, qui est simple & similaire, sçauoir sa chair, par laquelle il est fait sevray principe de la sanguisication, & de toutes les veines qui arrousent le corps: Que si vous écontez Galien il vous dit au Liure second des facultez paturelles Chapitre penultiéme, & au quatriér

DE L'ANATOMIE.

me de l'vsage des parties Chapitre troisséme, que comme du moust renfermé dans vn vaisseu, il s'en separe trois substances disserantes par l'ebullition ou fermentation qui se fait; de mesme il s'engendre trois diverses substances dans le soye par la coction qui s'y fait du chyle en sans, dont il y en a deux excrementices & vne naturelle accompagnée d'yne serosite commune aux autres

Ce que l'on appelle ordinairement dans l'eschole la masse du sang, contient en soy quatre substances naturelles tres-propres à nourrir comme Galien l'a demonstré au Liure fecond des Elemens; & vous deuez fçauoir que du chyle il s'engendre dans le foye deux fortes d'humeurs, les vnes sont naturelles & elles sont ainsi nommées parce qu'elles sont destinées à nourrir toutes les parties, les autres sont nonnaturelles; celles la sont portées & distribuées dans tout le corps pour l'entretenir, pour le faire croistre, & pour repa-rer les degats que la chaleur naturelle, ou les caufes externes font incessamment dans leur substance des parties folides; les autres sont separées & rénuoyees dans des reservoirs particuliers pour des viages necessaires, ou bien elles sont pouffées hors du corps par dinerses evacuations que la nature tente; par exemple la bile qui s'engendre au temps de la fanguification est portée dans la vessie du fiel située au deffous le corps du foye, la melancholie à la ratte, le phlegme aux joinctures, & les serositez superflues sont attirées par les reins, aprés quoy elles coulent dans la vessie par les vreteres. Quelquesois il arriue que les hu-meurs qui deuroient estre ponssées hors du corps fe messent parmy dans la masse du sang, & caufent aprés des alterations confiderables, elles y font des pourritures d'ou les fieures s'allument a d'autrefois ces mesmes humeurs sont portées vers la peau laquette est l'amonctoise general de tout le corps, as quant elles four le, on elles four diff

TRAITE' I. fipées & refoluës par infenfible transpiration ; ou elles sont converties en sueur, ou si elles y sont retenues, elles causent la gale, des pustules on quelques aposthemes; il y a donc quatre humeurs naturelles , & quatre nonnaturelles auec les ferositez, les Anciens ont appellé ces humeurs là, du fang, du phlegme, de la bile, & de la melancholie, lesquelles aprés avoir esté engendrées dans le foye sont distribuées par tout le corps de cette forte. Il fort de la partie caue du foye vne groffe veine qu'on nomme la veine porte, laquelle se diuise en vne infinité d'autres petites veines, qu'on appelle mesaraïques inserées prés de l'estomach, & dans les intestins, elles succent, attirent, & portent incessamment au foye toute la portion fucculante du chyle le distribuant dans toutesa fubstance; il y a vn autre grande veine qu'on nomme la veine caue, & les Arabes Cæle, laquelle prend son origine de la partie gibbe du soye, & par le moyen des rameaux qu'elle a répandus par toute sa sibstance, & qui sont embouchez aucc ceux de la vene porte, elle attire tout le sang que le foye fait, & cette veine caue venant aprés à se diuiser en plusieurs branches, les vnes montent vers les parties superieures, & les autres descendent vers les basses, portant par ce moyen vn mé-me sang dans tout le corps pour luy seruir de nourriture, il est vray qu'auant arriver jusques aux parties dans lesquelles se fait la troisième, & la quatriéme coction qu'il passe dans divers elo-ratoires ou il reçoit les preparations necessaires pour estre incorporé dans leur propre substance. Il sort encore du foye certains conduits particuliers par lesquels les humeurs nonnaturelles coulent dans leurs reservoirs comme nous le dirons

Si vous prenez bien garde à ce que nous venons de dire du foye, vous connoistrez fort facilement qu'elle est son action, la situation, sa substance, ses alliances, & le reste de ces neuf choses qu'on

vn peu aprés-

DE L'ANATOMIE. 150 doit examiner & rechercher dans toutes les part ties; de forte qu'il ne nous reste plus qu'à parler de ses maladies, à la verité il y en a beaucoup qui peuvent offenser son action propre, c'est à dire, la fanguification laquelle estant vne fois peruertie & alterée fait la cacochymie & l'hydropyfie qui fans conteste vient de la foiblesse de la faculté concoctrice du foye selon Galien au Liure second des facultez naturelles, & au troisséme des differences des symptomes. Vous pouvez encore inger de ce que nous auons dit de ce viscere, que les remedes exterieurs que vous voudrez appliquer, doivent estre mis sur l'hyppocondre droit, & qu'à raison de sa substance ils doiuent auoir quelque

affriction pour le fortifier. Aprés avoir veu l'Anatomie du foye, il faur paf-fer à celle des parties que la nature a destiné pour feruir de referuoirs aux humeurs nonnaturelles & excrementices qui s'engendrent chez-luy comme nous l'auons déja remarqué. Vous auez donc à voir premierement le chyftis fellis qui est vne certaine bourse ou vessie membraneuse placée sous la partie caue du soye enuiron au dessous du lobe du milieu, afin de reçeuoir dans sa capacité l'humeur bilieuse excrementice qui s'engendre dans le temps que se fait la sanguification: cette vesse a deux canaux ou deux cols, lesquels ayant demenre separez pendant quelque distance se reunissent selon Mondin ; l'vn de ces canaux va s'inserer vers le milieu du sove pour recepoir la bile, & la porter dans le chystis, & l'autre va s'implanter dans le fonds de l'estomach vers l'intestin duodenum pour y porter la bile, afin d'ex-citer la faculté expultrice à pousser dehors les gros excremens, & pour leur servir comme d'vu clystère detersif, & propre à les nettoyer de beau-coup de superssuite. C'est la situation, l'action, la substance, la sigure; l'ysage, les alliances de cette bourse du fiel; vous pouvez encore voir sa

grandeur, elle peut contenir autant qu'vne fole

de quatre onces; vous iugerez mesme qu'elle est sujette à des obstructions, tant dans son canal commun, que dans les propres & particuliers: lors que l'obstruction se fait dans le canal commun, la bile n'est point arrirée dans la vessie, ny elle n'en sort pas aussi, & lors se messant auecle sang, elle luy donne & à l'vrine vne teinture citrine ou plûtost orangée, aussibien qu'à toute la superficie du corps, ce qui fait la jaunisse ou l'ictere; & quand l'obstruction se forme dans les canaux propres qu'on nomme cholidoques, plussieurs parties demeurent priuées d'vn secours important qu'elles reçoiuent de l'abord de la bile, & il en arriue quantité de facheuses maladies selon que Galien l'a remarqué au Liure troisséme des causes des symptomes, & au Liure cinquiéme des lieux malades.

La Ratte est le reservoir de la melancholie nonnaturelle engendrée dans le foye, elle est placée
dans le costé gauche embrassant l'estomach en trauers, sa substance est molle, spongieuse, plus
noire que celle du soye; elle a vne sigure oblonque, & presque carrée; elle est attachée par sa
partie gibbe aux costes auec sa propre membrane,
& a l'estomach & à l'omentum par sa partie caue;
elle à deux canaux, par l'vn elle attire du soye
l'humeur melancholique, & par l'autre elle en
enuoye quelque portion dans l'estomach pour les
vsages, & les besoins que nous auons déja remarquez. Elle est sujerre à beaucoup de maladies &
particulierement aux obstructions, & aux oppilations, à cause de l'humeur grossiere qu'elle conrient, & si le soye ne le purge pas de cette humeur pesante & crasse à cause des obstructions qui
sont chèz-elle, le corps deuient maigre & perdsa
couleur viue & naturelle, & si les obstructions
encore empéchent que l'humeur melancholique
ne soit pas portée dans l'estomach, l'appetit vient
à se perdre ou à diminner. Les solutions de contipunté ne sont pas si perissenses dans la ratte qu'att

DE L'ANATOMIE. 153 & plus vigoureux que luy;elle se purge plus commodement par le bas ventre que par ailleurs ; les remedes topiques qu'on ordonne pour elle, doi-uent estre appliquez sur l'hyppocondre gauche selon Galien au troisséme de la Methode.

Les reins sont des parties desquelles la nature se sert pour purger le sang de beaucoup de serositez superflues, il y en a deux, l'vn est situé dans le costé droit prés du foye, & l'autre dans le gauche, mais vn peu plus bas que le droit : ils ont tous deux vne substance fort charnue & dure; leur figure est presque ronde, ressemblant à vn œuf pressé par les costez; ils ont des cauitez par ou passent les matieres qu'ils attirent chaque rein à deux sortes de conduits, & toutes les serosites superfluës qui sont dans laveine caue passent par l'yn, & par l'autre, ces mesmes serosites descendent dans la vessie, & on les appelle les vrines. Ils ont des veines, des arteres, & des nerfs defquels se forme leur membrane propre. Ils sont garnis tout au tour d'vne certaine graisse qui reslemble à du suif. Ils sont attachez au dos. Derriete les reins prés des vertebres vous trouvez les lombes sur lesquels ils sont couchez comme sur des coissins; la veine caue & la grande artere paffant entre eux deux fur les vertebres vont arroufer & viuisier toutes les parties inferieures, c'est de ces veines affez prés des reins que naissent les vaisseaux spermatiques desquels nous parlerons plus bas. Les reins sont sujets à plusieurs mala-dies, principalement aux obstructions & à la pierre, & on peut inger par leur conformation & fituation que les affections des reins font tres difficilles à bien traiter.

Aprés auoir veu & examiné toutes ces parties vous les pouvez enleuer, excepté l'estomach (si vous desirez trauaillet à l'Anatomie des parties vitales ) & les reins pour paffer aux autres par-sies infesiences à en ce cas voirs observerez le TR'AITE'I.
nombre & la grandeur des vertebres, & vous
trouverez qu'en c'est endroit il y en a cinq beaucoup plus groffes que les autres, au trauers def. quelles cinq paires de nerfs passent, qui se vont répendre dans tout le ventre, dans les cuisses, & dans les iambes; ils prenent leur origine de la mouelle de l'espine.

#### CHAPITRE SEPTIESME.

De l'Anatomie des anches & de leurs parties.

Ar les anches nous designons toutes les parties inferieures du ventre, à prendre depuis le dessous de l'estomach & du foye, jusques aux parties de la generation; & jusques aux cuifles; dans c'est espece il y a trois sortes de parties, les vnes sont contenantes, les autres contenues, & les autres sont pendantes au dehors. Les par-ties contenantes sont l'abdomen, se peritoine, l'omentum, & les os. Les parties contenues sont la vessie, les vaisseaux spermatiques, la matrice aux semmes, le rectum, les ners, les veines, & les arteres descendantes. Les parties pendantes les arteres detectionantes. Les parties pendantes, ou qui paroiffent font les dydimes \* les reflicules, les produ-les produ-Etions ou re-lerons de toutes par ordre.

Il me semble que nous auons suffisamment trai-

du perheine. té des parties contenantes, lors que nous auons parlé de celles de l'abdomen, & puisque celles-icy n'ont rien de different de celles là, nous nerepeterons point ce que nous en auons déja dit, il n'ya que les os lesquels ont quelque chose de patriculier qu'il faut exposer. Il y en a de deux

Tortes dans les anches; les premiers sont ceux qui se trouvent dans la partie posterieure vers le bas de l'espine du dos, ou l'on trouve trois ou quarre vertebres de l'os sacré, & deux ou trois de l'os de la queuë \* lequel est cartilagineux. La premiere vertebre de l'os facré est fort grosse & est paisse; & les autres qui vont vers l'anus le sont moins allant en diminuant; les trous, qui les percent, sont dans leur partie anterieure, & non pas dans les costez, comme aux autres vertebres du dos, c'est par ces trous que passent les ners. A chaque costé du facrum il y a vn grand os, & tous deux se joignent par derriere à la grande vertebre du facrum, & pardeuant vers l'os pubis ou ils forment l'os barré; ils sont larges du costé des

du facrum, & pardeuant vers l'os pubis ou ils forment l'os barré; ils font larges du costé des iles, ce qui est cause qu'on les nomme les os des iles, au mileu de ces grands os vers le dehots il y a des caustez qu'on appelle des boëttes dans lesquelles se logent les grandes & grosses testes des os des cuisses, & dans ce mesme endroit tirant vers l'anus, dans chacnn de ces os il ya vn grand trou duquel Galien a parlé de cette sorte au Liure seizième de l'vsage des parties Chapitre neusséeme. Dans l'entredeux de la teste de l'os de la cuisses des ces du pubis, il aesté necessaire qu'il y

fe, & des os du pubis, il aesté necessaire qu'il y eut vn grand trou, & vn sentier par lequel les sers, les muscles, les veines, & les arteres descendissent de haut en bas. Ces os du costé du pubis dans l'endroit ou ils se joignent sont estroits comme vn frein; & quoy qu'il n'y ait positiuement qu'vn seul os, on luy donne pourtant trois noms, & c'est par cette raison que quelques vns disent qu'il y a trois os, à sçavoir les os des iles vers la partie superieure; l'os pubis dans la partie

Parmy les parties contenues la vessie se presente la première, elle est comme vn bassin ou comme vne poche destinée à receuoir les serositez qui ont passé des reins chez-elle, qu'on nomme les vrines: sa substance est membraneuse, forte, &

La grande chyrurgie de maistre Guy de Chauliac,...traduite nouvellement en ... - page 199 sur 684

TRAITE. I.

composée de deux tuniques; elle est de figure ronde; sa grandear est proportinnoce à celle d'vne pomme de pin capable de contenir vne peinte d'eau; elle est située immediatement au dessous de l'os pubis; elle est perçée dans son corps par deux longs canaux qui descendent des reins, & qu'on nomme les vreteres ; ils entrent chez-elle par le costé, l'vrine tombant incessamment des reins dans sa capacité par leurs conduits; ellea auffi vn col charnu, garny de muscles qui l'ouvrent & la ferment auant & aprés qu'on a pissé; le col sortant de chez-elle trauerse le perinée, & se courbant dans les hommes, vient aboutir à la verge, mais dans les femmes il descend tout droit jusques à deux trauers de doigts de l'entrée de la matrice, c'est par luy que l'vrine est poussée ou qu'elle coule dehors.

Par toures ces remarques vous connoistrezsont bien son action, sa substance, sa situation, & les autres choses qu'on à accoustumé d'observeror-dinairement sur toutes les parties. Vous ingerez aussi que la vessie peut estre facilement bouchée dans son col; qu'elle est sujette à la pierre à causse des vrines sabloneuses qu'elle reçoit & qu'elle retient; ie crois qu'ayant consideré exactement fa figure & son action, c'est de la qu'on a trouvé l'innention de feringuer: on peut encore inger que dans l'operation qu'on tente pour l'extraction de la pierre, l'incisson doit estre faite dans le col. & a costé de la ligne qui passe au milieu du perinée comme nous le dirons vn peu plus bas en parlant de la façon de traiter ceux qui ont la pierre dans la vessie.

Les vaisseaux spermatiques sont quelques veines & arteres qui prenent prés des reins leurnaisfance de la veine caue descendante, & de l'aorte, portans le sang aux testicules tant de l'homme que de la semme, & la parvne coction ou alteration particuliere à ces parties il est conuerty en sperme, qui n'est autre chese qu'vn germe dans JE L'ANATOMIE.

197

Iequel toute la nature de l'homme reside & est ramassée: Ces vaisseaux spermatiques dans l'homme sortent jusques au dehors, en esset les testicules ausquels ils aboutissent sont pendans hors du corps, mais chez les semmes ils demeurent cachez au dedans, parce que leurs testicules sont rensermez dedans comme nous le dirons bien tost. Il est donc enidant qu'à cause du lieu d'ou ces vaisseaux prenent leur naissance, la semance areçeu quelque caractere & quelque impression du cœur, du soye, & des reins, que le cerueau mesme, & par consequent tout le corps a vne grande alliance auec eux par le moyen des ners qu'il leur enuoye, & qui seruent à produire ce plaisir picquant qu'on ressent dans l'acte venerien; voila comment la semance decoule de tout le corps, non pas à la verité que chaque partie y contribue de sa substance, mais bien de sa force ou de se sesprits, comme le Conciliateur l'a re-

En faueur des femmes il faut parler de la matrice, & on peut dire qu'elle est le champ naturel de la generation, & par consequent l'organe de-sliné à reçeuoir la semance. Cette partie est située entre le boyau rectum & la veffie, elle eft membraneuse, faite de deux tuniques; sa figure elt ronde, ayant deux cornes ou deux branches distinguées par des petites loges ou cellules; vers la partie superieure de chacune de ces cornes il y avn petit testicule attaché, & vers la partieanterieure, elle a vn grand canal. La marrice ressemble à vn membre viril mis à l'enuers dans le corps à ce que dit Galien au Liure quatorziéme de l'ysage des parties, en effet elle a deux branches partagées en diuerses cellules, auec deux testicules, en quoy elle ressemble au scrorum des hommes dans lequel leurs testicules sont rentermez; elle a auffi vn ventre ou cauité logée au defa fus du pubis, elle a vn col bien percé ressemblanc à la verge, elle a vne chair nommée le clyroris

marqué.

TRAITE' I. ui à la figure du balanus, auec des

qui à la figure du balanus, auec des caruncules aua prés qui approchent fort du prepuce: son col est aussi long que le membre viril, ayant huit ou neuf trauers de doigts en longueur; & quoy qu'elle n'ait que deux finus, ou deux cauités manifelles qui répondent aux deux mamelles, chacune pourtant de ces cauitez est partagée en trois cellules, & au milieu d'elles il y en a vne toute seule, de forte que suiuant Mondin il y a sept petites cellules dans tout le fonds de la matrice : elle a vne trés grande correspondance auec le cœur, le soye, & l'estomach, elle est encore attachée au dos; il 72 des veines qui de chez-elle vont aux mamelles, par ou le lait & le fang menstrual coulent des vns aux autres; Galien disoit qu'en leur faueur Hyp-pocrate auoit escrit que le lait estoit frere du sang menstrual, d'ou vous pouvez inferer qu'vne femme ne peut pas en mesme temps estre bonne nourrice & auoir abondamment son flux periodique. La matrice est sujette à beaucoup d'incommoditez : l'inuention des pessaires qui seruent au traitement de ses maladies vient de l'observation exacte qu'on a fair de la figure du fon col.

Dessous ces deux dernieres parties on trouve le rectum qu'on auoit laissé en faisant l'Anatomie des intestins, c'est le receptacle ou le dernier egout des gros excremens; il a vne substance membraneuse de mesme que les autres boyaux, il a quatre pouces de longueur, il est couché sur les os du coccis, & va montant jusques prés des reins; on a donné à sa partie inferieure le nom d'anus, parce qu'elle est ridée comme le visage d'une vieille, ayant deux muscles tout au tour qui l'ouvrent & ferment dans le temps de l'expulsion des gros excremens, on appelle ces muscles sphyncteres, qui dans leur circonferance ont cinq rameanx des veines qui portent le nom de veines hemorroidales. Ce boyau a une grande simpathie auec la vessie, & tous deux soussient beaucoup des maladies qui les attaquent quoy

Que separement; l'ayant enleué vous pourrez voir

tous les rameaux des veines, des arteres, & des nerfs, qui se glissent & se portent vers les parties inserieures du corps.

L'ordre que les parties gardent entre elles nous oblige à parler de celles qui pendent & fortent au dehors, c'est pourquoy il faut premierement vous entretenir des dydimes & de l'oscheum, mais prenez garde que ces deux icy font des parties contenantes & des parties contenues; il y en a autant de contenantes qu'au ventre, car elles de-riuent du mesme endroit, comme de l'abdoment & du peritoine, mais elles sont pendantes & pas-sent par dessus l'os pubis, & remarquez que le commancement de cette production a mesme qu'elle sort, prend le nom'de dydime parce qu'el-le est redoublée, ou comme iumelle, & la fin se nomme oscheum, ou scrotum, c'est à dire, la boursedes testicules. Il y en atrois de contenues, premierement les testicules qui sont les principaux organes de la generation. le sperme se perfectionnant chez -eux, & prent toute sa force. & sa vertu dans leur corps; leur substance est charnue, glanduleuse & blanche. Secondement les vaisseaux spermatiques tant deferans qu'eiaculatoires. Les deferans ou porteurs consistent en vne veine & vne artere qui sortent de la veine caue & de l'aorte comme nous l'avons dit; les eiaeulatoires en montant prés du col de la vessie pouffent la femance dans le canal du membre viril. Troisiémement il y a vn nerf suspensoire, & fenfitif qui descend aux testicules,

Il est donc euidant que vers l'eine dans l'abdomen & au peritoine il y a vn trou par lequel trois corps descendent de haut en bas, à sçauoir vne veine, vne artere vn nerf, & proche le col de la vessie vers la racine de la verge, il y a vn autre vaisseau spermatique par lequel la semance est poussée dans le canal du membre viril, & de la il gesulte que si ce trou se dilate plus qu'il ne faut

TRAITE T 760 vers les eignes, les parties qui sont placées au dessus comme l'epyploon, & les intestins peuvent tomber dans le dydime & dans le scrotum; & faire diuerses especes de hernies ; nous parlerons de leur traitement par aprés.

La verge ou le membre viril est le laboureur qui cultive le champ de la nature humaine, servant aussi de canai à l'vrine qui sort de la vessie : sa subtance est composée d'vne peau, de muscles, de tendons; de veines, d'arteres, de ners, & de ligaments bien forts : il est planté sur l'os pubis ses ligaments vienent de l'os facré & des parties voifines, les veines les arteres, les nerfs, la peau, descendent des parties superieures : il est percé rout de son long, & vn mesme canal sert au passage de la semance & de l'vrine ; son bout se nomme le balanus, son trou la mitre, & sa couverture le prepuce. Ordinairement le membre virilà huid ou neuf travers de doits en longueur, & sa grofseur doit estre proportionée à l'entrée ou au col exterieur de la matrice,

Le perince que les Autheurs qui ont traduit les Arabes en Latin ont tres-improprement nomméle peritoine, n'est que l'espace qui se trouve entre l'a-nus & la bourse des testicules, il est partagé dans son milieu par vne ligne qui s'estend insques à ceste bourse & insques à la racine de la verge. Les eines sont les emonétoires du soye, elles ont des chairs glanduleuses, placées dans leply de la cuisse & de l'abdomen. Les sesses sont des chairs epaisses, muscaleuses qui couvrent les os de la cuisse.

qui couvrenr les os de la cuiffe.

Nous avons fait la description des anches des-quelles il descend des muscles, des tendons, des ligaments qui attachent la cuisse & les iambes avec elles, & qui les remuent aufli.

CHAP.

### CHAPITRE HVICTIESME.

De l'Anatomie des iambes ou des grands pieds.

E grand pied s'estend depuis la iointure de l'ischium iusques à l'extremité des orteils, & parce que les parties de ce pied ont beaucoup de rapportauec celles de la grâde main come remarque Galien au troisième de L'ysage des parties, il est iuste que nous le diuisions en trois parties, de mesme que la main. La premiere s'apelle la cuisse, la seconde la petite iambe, ou tibia; & latroisième le petit pied, quoy qu'à dire vray ie trouve ces termes de Crus, Coxa, Tibia, confondus & mis les vns pour les autres dans les traductions qu'on a fait en Latin des autheurs Grecs & Arabes, mais il ne se faut pas trop mettre en peine des noms, pourveu que les choses soient bien entendues.

Ce grand pied avec toutes ses parties est composé de mesme que la grande main de peau, de
chair, de veines, d'arteres, de nerfs, de muscles,
de tendons, de ligaments, & d'os; nous en parlerons par ordre, à la reserve de la peau & de la
chair desquelles nous avons dit tout ce qui s'en
peut dire, pour les veines & les arteres nous en
traiterons ensemble, parce qu'elles vont de compagnie presque toussours, à mesme que leur gros
tronc s'est divisé en plusieurs branches, il y en à
qui descendent insques vers la derniere vertebre,
ou elles se fourchent encore, & vne des branches
va dans la cuisse droite, & vne autre dans la cuisse
gauche, ou elles se diuisent encote en des rameaux
considerables, dont l'yne se coule yers la partie

exterieure, & l'autre dans l'interieure lesquels formant & produisant des rameaux nouveaux vont en descendant par le long de la iambe jusques aux malleoles, & mesmes jusques aubout des pieds, faisant quatre veines qu'on picque ordinairement dans des maladies particulieres, ses voir la faphene au dessous de la malleole ou cheville interne tirant vers le talon; la sciatique au dessous de la malleole externe; la poplitique au dessous du iarret; & la renale qui se coulcentre le petit doigt du pied & son voisin, de sorte qu'il y a dans les iambes quatre grandes veines sortapparantes, qui peuvent donner beaucoup de sang & causer des grandes hemorragies si on ne les sermoit pas après les auoir ouvertes; il y a plusieurs autres petits rameaux, desquels vn Chirnrgien ne se doit gueres mettre en peine.

Les nerfs des pieds dit Auicenne sont tres differens de cenx des mains, ils sortent des dernieres vertebres des lombes, & de l'os sacré, la plus part passent par le trou de l'os du semur, & descendent dans les muscles du jarret. De ces nerfs, auec quelques muscles & tandons destinez au mouvement de la joincture, lesquels descendans des anches & estans appliquez aux os de la cuisse, se forment les grands nuscles qui sont sur la cuisse se pour faire le mouvement du genouil & de la jambe; les muscles qui sont sur la iambe, servent à faire les mouvemens du pied vers la malleole, & teux des pieds sont les mouvemens des orteils. Tous se sorment de mesme façon que ceux des mains; il n'y a que tres peu de differance laquel·le ne fait point changer aux Chirurgiens la mode des operations qui se peuvent faire sur eux. Nous ne devons pas oublier de vous dire que les playes de ces parties, principalement celles des joinctures sont tres-perilleus par les raisons que nous avons remarqué ailleurs.

DE L'ANATOMIE.

font tres apparens sous les eines, & au dessous du genouil, sur le ralon, & dans les joinctures des orteils; & on trouve que la plante du pied est toute remplie de tendons & de ligamens.

Enfin il nous faut dire quelque chose des os. Dans la premiere pattie de la iambe qu'on nommela cuisse, il n'y a qu'vn seul os, lequel est grand, p'ain de mouëlle, rond par ses deux bouts, celuy de haut n'a qu'vne teste ronde (qu'on appelle vertebrum) qui panche en dedans & s'emboitte dans la cauité de l'os de la hache laquelle est vn peu rehausée au dehors; celuy de bas qui abourit au genouil a deux testes rondes qui s'enchassent & se contournent dans les deux cauitez du grand sossi le de la iambe; dessus cette articulation il y a ynos rod & large qu'on appelle la rotule du genouil.

os rod & large qu'on appelle la rotule du genouil.

Dans la iambe il y a deux grands os qu'on nomme les fossiles ; le plus grand est dans la partie anterieure & interne lequel fait comme vn tran-chant tout le long de la iambe, car il descend depuis le genouil insques au pied, & forme la malleole interne; le plus petit est dans la partie ex-terieure, & on l'appelle l'os de l'esperon, il prend vn peu au dessous du genouil, & va descendant iusques au pied, & se joignant avec l'autre fossile forme la moulleole externe, quoy que Guillaume de Salicet & Lanfranc son sectateur ayent creu le contraire, mais ils se sont trompez, & quiconque voudra prendre le soin de bien observer les articulations des os de la iambe avouera que nous disons la verité. Voicy la figure à plus prés de ces deux fossiles, le grand a deux cauitez vers le ge-nouil, pour recevoir les deux testes rondes de l'os de la cuisse parce que le petit n'aboutit pas precisement à la joincture, mais il y est comme plan-té ou fiché, il est presque couché sous le genouil dans sa partie externe, & à cause de cela on l'appelle l'aiguille, & se joignat vers le pied au grand fossile, tous deux sont vne cauité lunaire dans la quelle s'emboîtte le premiere os du pied.

TRAITE I

Le pied se dinise en trois parties comme la pe tite main, la premiere se nomme le tarce, ou l'arriere pied, la feconde le metatarce ou l'avant-pied, & la troisséme le peigne qui contient les doigts ou les orteils. Dans chaque pied il y a trois rangs d'os; au premier rang il y a trois os qui se joignent en rond, le premier de ces os s'appelle en Langue Arabesque Cahab, en Grec Affragalus, il est fait comme la noix d'une vielle arbale. ste, rond des deux costez la concauité des fossi-les s'appuye fortement dans sa tondeur superieure, & c'eft la que le pied se remuë, & la concavité de l'os nauiculaire s'appuye dans sa rondeur inferieure. Immediatement aprés le Cahab tirant vers le talon, vient l'os nauiculaire qui est cane de chaque costé comme vn nauire; Dans sa premie-se concauité s'emboitte la rondeur du Cahabou Aftragal, & dans l'autre les rondeurs des os du fecond rang. Le calcanée est au deffous deces deux os, il est fait en forme d'esperon, & tout le pied s'appuye fur luy, il fe forjette vn peu en derriere à cause des ligamens qui s'inserent dans son corps.

Le fecond rang des os des pieds vient immediatement apres le nauiculaire; il y en a quatre affez courts dans ce rang, dont l'vn d'eux est fait comme vn grain de gresse, posé en dehors prés du petit orteil, ces quatre os sont ronds du costé qu'ils touchent au nauiculaire, & caues du costé qu'ils approchent ceux du troisseme rang dans, lequel vous en trouvez cinq assez longs qui vont aboutir aux cinq doigts des pieds; chaque doigt a trois os excepté le pousce qui n'en a que deux; de sorte que dans le petit pied il y a vingt-six os, & tren-

ze dans tout le grand.

Le Chirurgien qui considerera attentiuement ce que nous venons de dire du grand pied, connoistra comment est ce qu'il se peut dissourer, & se rompre, & verra les moyens & la saçon de le generare. Il seaura mesme que parmi les articuDE L'ANATOMIE.

lations de cette partie, la plus difficille à fe dissoquer, & la plus facheuse à remettre est celle du
petit pied; que la plus ai sée à restablir est celle du
genouil, & que celle de la hanche tient le milieu
entre les deux autres.

## REMARQUE.

T Ovs sçavent également que pour viure, il s faut se nourrir, & que pour se nourrir on prend des alimens, lesquels entrant dans le corps s par la bouche, descendent après dans l'estomach; mais peu de gens se soucient de sçavoir ce que deviennent ces alimens lors que la faim ne les " presse plus; Il n'y a que les Phylosophes, prin-cipalement les Medecins qui recherchent exachement par quelles voyes & par quels canaux apres qu'ils ont esté cuits & digerez dans le ven-tricule, ils sont portez dans toutes les parries du corps pour empécher qu'elles ne se ffetrissent, & ne se dessechent pas : Pour en avoir vne parfaite connoissance, il faut necessairement consultere les Maistres, examiner leurs advis, paifer leurs propositions; & si on trouve qu'il y ait quelque diversité d'opinions entr'eux on ne doit point refuser les soins pour connoistre la verité, & si " nos propres experiences peuvent decider les questions il les faut pousser à bout afin qu'en estant plainement informez on se determine à suivre le party que les sens & la raison auront demonttré, fans le laisser preoccuper par les sentimens de nos predecesseurs.

La grande chyrurgie de maistre Guy de Chauliac,...traduite nouvellement en ... - page 209 sur 684

TRAITE' I. Ehyle & der , ce sujet que ce fameux Medecin , & s'il faut effaconduits par , blir la bonté d'une cause & la verité sur le nomtesquels il , bre de ceux qui ont opiné en sa faveur, on peut passe pour , asseurer que les Anciens l'emportent de mille estre conver- , contre va par dessus les Modernes ; Voicy donc ty en fang. , les propres termes de ce Prince de la Medecine, , tirez de son Liure quatrieme de l'vsage des par-, ties, ou il a nettement exposé ses fentimens, & , traité ces matieres expressement. Puis qu'il estoit necessaire que toutes les par, ties de l'animal sussent nourries, que la bouche , eft la feule porte par laquelle les alimens entrent To. Les Ali. , dans le corps , c'est avec raison que la naturea mens sont , estably des chemins & des passages lesquels premis dans la , nant depuis cette ouverture, se divisent, & se , partagent en plusieurs autres, dont les vns sont bouche. , communs & destinez generalement à toutes les , parties , les autres sont des routes estroites & detournées par lesquelles la nourriture est portée iusques dans les plus petites & les plus éloi-gnées, Le chemin battu, le plus large & tout, le premier est celuy qui conduit depuis labou-, che iusques au ventricule, lequel est situé com-, me vn grand magazin au milieu du corps, afin sque les parties puisent & prenent plus commodement chez - luy ce qui est necessaire pour leur , entretien ; l'entrée de ce passage qui conduit au , ventricule s'appelle proprement l'œsophague, 20. , communement l'estomach, & ce nom sied fort Ils passent, bien à ce canal que la nature a placé au devant du 20. par l'afo. , ventricule comme vn isthme ou detroit. Le rephague. , servoir qui reçoit dans sa capacité tous les ali-, mens est fans doute vn organe divin & non pas , humain, c'est par luy & dans luy qu'ils prenent 30. , les premiers traits d'vne louable coction, sans la-, quelle ils seroient inutiles & incommodes à l'a-Ils font porrez dans , nimal; & de mesme que ceux qui font mestier de le ventricule, nettoyer du fromant, tirent tout ce qu'il y a de en ils sont, terre, de pierres, & de semences estrangeres convenis en nuisibles à nos corps, de mesme dis-je, la faculchy e.

DE L'ANATOMIE. 169 des alimens tout ce qui nous est contraire, & leº pousse aprés par en bas, gardant ce qui est vtiles à la nature pour le rendre encore plus propre à nous nourrir, aprés quoy elle le distribue aux . veines qui sont dans le voisinage & dans les intestins; & comme il y a des crocheteurs dans les villes qui portent dans une boutique publique les descend dans fromant aprés qu'il a esté nettoyée pour y estre les intestins reduit en pain, de mesme aussi ces veines por couit est suca tent & charrient les alimens désja cuits & dige cé par les rez par le ventricule dans vn elaboratoire public, veines meque nous appellons le foye, & quoy qu'il n'y ait ' zaraiques. | qu'vne entrée pour y arriver, elle est pourtant ' partagée en plusieurs petits chemins; Vn sçavant Naturaliste luy donna le nom de veine por-te, qu'elle a gardé insques en ce siecle. Hyp-pocrate avec toute la famille des Asclepiades, le va des veiluy ayant conserué, & ayant hautement loue la mes meza-fagesse de celuy qui tout le premier invanta la raiques dans comparation de la distribution des alimens qui la reine porse sait dans nos corps, avec celle qui se pratique se, & de la
dans vne ville bien policée pour la nourriture se se se de la
de se habitans.

de ses habitans. Au reste comme Homere a imaginé que les inftrumens de Vulcan se remuoient sans qu'on les touchar, & que ses soufflets donnoient le vent que ce maistre ouvrier demandoit dans les diverses occurrances de son travail, que ses illustres e servantes se remuoient tout comme luy d'elles e mesmes, vous deuez aussi vous persuader qu'ils n'y a rien dans le corps de l'animal qui soit oysis, ny qui soit immobile, mais que toutes les differantes parries qui le composent dans vne iuste proportion, travaillent à des ouvrages tous divers par le secours de certaines facultez. que leur createur a logé dans leur sein: & que les veines ne servent pas seulement à conduire la nourriture hors du ventricule, mais encores qu'elles la succent, l'attirent, & la preparent

Le Chyte

TRAITE I. pour le foye d'une façon qui approche fotede , celle avec laquelle ce viscere la perfectionné, puis qu'elles deriuent de sa propre substance , comme de leur veritable source. Aprés que le s foye a reçeu des veines comme de ses servantes , les alimens desja preparez, lesquels ont mesme , prins par avance chez-elles quelque legere eban-, chedu fang , il acheue de leur doner vne entiere 60. Le Chyle , perfection en les convertiffant entierement en , vn sang louable; & comme des alimens qui , estoient rensermez dans le ventricule la nature eftant au converty en sen avoit separé tout ce qui avoit du rapportaux , terres , aux pierres & aux semances des legumes Jang. , estrangers qui se trouvent dans le fromant, elle , tache auffi dans ce lieu d'en separer ce qui ré-, pond à la basse & au son qui restent chez-luy , aprés qu'il à esté reduit en farine, & comme ces choses en doivent estre oftées pour en faire du , pain, de mesme le foye nettoye & purific pour vne seconde fois les alimens convertis en chyle lesquels ont passé chez-luy: Mais afin que la , comparaison paroisse dans vn plus beau iour, il , la faut faire non pas avec des alimens secs & solides, mais avec vne liqueur desja preparée ayant encore besoin d'estre plus travaillée & , portée à vne plus haute perfection; Servons , nous donc du vin & disons que tout ainsi que ce-, luy qui vient de sortir des raisins qu'on a fresche-, ment foulez & pressez, qu'on a versé paraprés , dans des ronneaux pour y estre plus persection-, ne par sa propre chaleur, laquelle en le faisant , bouillir le cuit & le rend plus meur . l'espeurant , mesme de plusseurs excremens, car ce qui est pe-, sant & terrestre qu'on nomme la lie, dont il y a , quantité dans les gros vins, s'abat & se precipi-, te dans le fonds des vaisseaux, & ce qui est leger La confa , & aerien qu'on appelle la fleur dont les vins fubmaserielle du , tils abondent, monte en haut & furnage, de mef-

, me imaginez vous que l'aliment converty en , chyle ayant esté porté du ventricule au foye, s'y

Jang.

DE L'ANATOMIE. échaufe tout de nouveau, y bouillonne, s'y cuit, & se change enfin en sang par la chaleur naturelle de ce viscere ; dans cette ebullition & dans cette seconde preparation, il se fait comme dans celle du vin vne separation des impuretez, car ce qui est grossier, épais & crasses abat & ce qui est subtil, spiritualisé, leger, surnage & stotte au dessus, comme fait l'escume sur le fang : en veuë de ces choses la nature a fabriqué " plufieurs instrumens, les vns sont caues pour recevoir commodement dans leur capacité ces
qu'elle y voudra loger, les autres sont longs, & s a les voir on les prendroit pour tout autant de cols placez de chaque costé des cauitez qu'ont ces parties creuses, afin d'attiter & de reçevoir\* les excremens d'vn costé, & de s'en decharger bien-toft aprez par vn autre. les ayant encores fituez bien à propos pour servir à vn transport aifé, faifant pour cela que les emboucheures des ces canaux avec le fove répondent justement aux endroits dans lesquels elle les a placez, & lors que vous prendrez le soin de faire vne exacte recherche de ces choses dans le corps des animaux e vous trouverez qu'elles y sont disposées en la maniere suivante; La vessie du fiel est logée : sur le foye, parce qu'elle est destinée à reçeratte qui devoit en attirer vn qui est crasse & c groffier, elle auroit bien voulu la mettre au def. 6 sous de la veine porte, vers laquelle cet excrement melancholique avoit quelque pante par e son propre pois, mais comme il n'y avoit point de lieu qui fut vuide dans c'est endroit à cause que le ventricule l'occupe entierement, & qu'il e reffoit vn grand espace à remplir dans le costé s gauche, elle luy a placée, failant sortit des par-s ties conuexes de ce viscere vne espece de col e qu'on appelle vasvenosum qui s'estend insques " à la veine porte, de sorte que le foye se décharde e'est excrement graffier tout comme si la

TRAITE' , rate effoit auprés de luy , & qu'il n'y-cut qu'vn , col ou vn conduit fort racourcy entre deux . Le , chyle avant efté purgé dans le foye de ces deux , fortes d'excremens , aprés qu'il y a esté conveny La canfe, en sang par la chaleur naturelle de ce viscere, il eficiente du prend une couleur rouge & vermeille, & tout sang.

, cpuré il monte dans ses parties conuexes portant , avec soy dit Platon des liurées de ce nettoye. ment, & de l'impression d'vne chaleur celeste; de là il est jetté dans vne grande veine qui en prend son origine, & laquelle le reçoit dans son tes de l'animal, vous la prendriez pour vn vafte canal remply de sang qui fournit plusieurs vais-, seaux tant gros que petits à toutes les parties du , corps, mais dans cette grande veine le fangel encore messé à vne serosité subtile & delice , qu'hyppocrate appelle le vehicule de l'alime; , cette appellation vous fait affez connoiftre les . vsages ausquels la nature la destine, en effet le , chyle n'auroit pas peu paffer facilement du ven-L'ofagedes , tricule dans des petites veines , ny monter à traserosies qui vers le grand nombre des estroites qui vont sont mestées, aboutir au foye, si quelque substance subtile ne , le rendoit pas fluide en se messant auec luy , c'est an fang. , donc l'vfage de l'eau & de la ferofité dans les ali-, mens, caril n'y a point de partie qui s'en puisse, nourrir, & ce qui estoit destiné à la nourriture , deuant effre porté depuis l'estomach dans tout le corps, il ne le pouvoit estre que par le moyen , d'vne liqueur qui luy seruit comme d'vn char-, riot ; mais aprés que ces serofitez se sont acquit-, tées de leurs emplois, il n'estoit pas iuste qu'el-les fussent à charge aux veines, c'est pourquoy , la nature a fabriqué les reins, lesquels ont des cauitez dans leur substance & ausquels aboutil-fent des canaux afin que d'un costé ils attirent ces ferofitez, & que par d'autres qui leur sont , opposez ils les laissent echapper & conler; les , reins sont couchez prés de la veine caue un pen

DE L'ANATOMIE. au dessous du foye, il y en a vn de chaque costé afin que le fang qu'elle contient se purge promptement de les serositez, & que par ce moyen il 6 coule tout epuré dans tout le corps, n'en retenant que bien peu , comme n'en ayant pas alors " grand besoin, parce que de-la estant, il est porté par des larges canaux, & qu'il a esté rendu enuée qu'en a fait le foye par sa propre chaleur, & par celle du cœur mesme, laquelle est encore plus en vigoureuse & plus esticace, dont il va recevoir l'impression chez-nous, aussi bien que chez tous les quadrupedes dans le ventricule droit de ces noble sifcere, dans lequel la veine caue se va degorger, mais dans les autres animaux qui n'ont s point ce ventricule, cette chaleur diuine ne refie pas de d'emaner de tout son corps & de se ré-c pendre dans toutes les parties par les anastomoses des arteres avec les veines.

C'est l'opinion de Galien, & de ses predeces- Ce que seurs touchant le mouvement du chyle, & sur Modernes les conduits par le squels il a creu qu'il passoit du ont cofemble ventricule au foye pour y estre couerty en sang; à cette an-ses successeurs l'ont vnanimement embrassée, & cienne opiceux qui ont écrit depuis luy iusques en ce siecle nion. nont fait que redire ce qu'il vient de declarer s'estant contantez d'examiner de quelle maniere la chose s'executoit. Dulaurens au Liure quatriéme des veines, des arteres, & des nerfs dans e la question cinquiéme dit que ceux qui se sont appliquez à faire cette recherche , se sont par-is tagez en trois bandes, dont les vns ont ingé que; les veines mezarasques seruoient seulement à s porter le chyle au foye en luy donnant tandis s qu'il passe chez-elles quelque legere teinture de fang, sans pourtat qu'elles rapportet du sang aux intestins; les autres ont imaginé que parmy les e veines mezaraiques il y en a vue partie qui portes le chyle au foye, & vne autre partie qui porte le lang venant du foye aux intestins pour leur

TRAITE. I.

"nourriture, de forte que le mouvement de tes , deux liqueurs differantes se fait en mesme temps , par des canaux tout diuers, enfin les derniers, ont iuge, que le mouvement du chyle au foye, & du fang vers les intestins se faisoit par les mesmes canaux, & par les mesmes veines, mais en divers temps, parce que la distribucion se fait ausside , cette façon, car comme les coctions se succedent les vnes aux autres, il faut que la distribu-tion se fasse de mesme. C'est Autheur ayant resjette & combatu ces trois opinions dit que ton ates les veines du mezentere rendent vn service , égal à tout le corps, & qu'elles portent le chyle au foye, & le fang aux intestins , tantost à divers semps; & d'autrefois tout d'vn temps & toutes , enfemble dans des besoins pressans, sans que les , intestins ny le foye attirent ces fucs messez, parce que les appetits, ny les fins pour lesquelles ces parties les attirent sont fort differans; il appuye son opinion sur ce qui est reçeu presque , de tous les Medecins , à sçau oir que quoy que les quatre humeurs nourriffieres qui font la maffe adu fang foient renfermées dans vn melmevail-, feau, elles font pourtant attirées toutes pures , & à part par les parties de nostre corps, & mel-mes poussées & chassées au dehors les vnes ses, parées des autres, car le poulmon attire lesang le plus chaud & le plus subtil, le cerueau le plus froid, les os le plus groffier; on voit auffitous, les iours que dans les euaeuations critiques la nature separe ses bons sucs d'avec les manvais retenant ceux - là, & chaffant dehors les autres, que le lait des mamelles reflue fouvant dans la pendant dire qu'il ne se fut pas souvant messe avec le sang; que le pus des empyiques & des pleuretiques se décharge par les voyes de l'vrine . & par les dejections encore qu'il passe à trauers , les veines & les arreres pour arriuer dans ces endraits là, tandis que la nature retient le sang

qu'elles contiennent, ce qui nous oblige à conclurre que le chyle & fe fang ne se messent point
quoy qu'ils passent par des mesmes canaux &
tout d'un temps, puisque la faculté secrettice
fait à tous momens de choses semblables, lesquelles il faut mieux admirer & croire, que non pas
s'occuper à recherchet comment est ce qu'elles
peuvent estre executées, en estet vous voyez
que sans cesse les serositez sont separées du sang
pour estre portées dans les reins, pendant que
par les mesmes veines le sang coule d un mouvement contraire pour la nourriture des parties,
on voit encore que des humeurs absolument op-

posées entre elles demeurent pacifiques dans vn° mesme vaisseau, & quoy qu'elles aillent & vien- ent par des mouvemens contraires, elles ne laissent pas de passer sans se messer, parce que les vages ausquels elles sont destinées le requie-

rent de la forte.

Paré tres-illustre Chirurgien de Paris a donnée occasion à Dulaurens d'entrer dans cette opinione de l'appuyer par les raisons que nous avons exposées, & si vous voulez vous donner la peine de consulter le Chapitre quarante-neusième du Liure seizième de sa Chirurgie, vous trouverez qu'il rapporte l'Histoire de deux blessez au bras, l'vn d'vn coup d'arquebuse à croc ou de fauconeau, & l'autre d'vn coup d'espée mortel, ausquels il suruint plusieurs mauvais accidans, principalement des grandes instammations, & vn sus abondant de sanie & de pus, il
arriua (dit-il) qu'vn iour contre tonte apparance & raison ce slus purulant & sanieux s'arresta tout court, & en recherchant la cause ie pris
garde que durant tout le traitement les deje.
Crions & ses vrines de mes blessez estoient toutes
pleines de cette sanie purulante, & tandis que
cela paroissoit, iln'en sortoit point du bras, & au contraire lors qu'il en couloit du bras on n'en apperseuoit point ny dans les vrines, ny dans les

TRAITE' I. , dejections; Les plus celebres & experimentes , Chirurgiens de Paris auec beaucoup d'autres qui , nous affiftoient à les traiter ne pouvoient se per. , suader que le pus vint à descendre & à passer par , vn fi long chemin comme est celuy du bras aux , intestins ou à la vessie, ou si cela le faitoit, ils , soustenoient qu'il ne se pouvoir faire sans infe. , cter & corrompre toute la masse du sang en , paffant à trauers tant de canaux ; Ils croyoient , donc que cette quantité de pus messée aux vn., nes & aux dejections venoit plûtost du soyeou , de quelque autre viscere gasté que du bras ; pour , moy ie demeurois ferme dans ma pensée persua-, de par les raisons suinantes. 10, Par les choses , qui estojent apparantes & manifestes dans ces , malades, car randis que les dejections & les vii-, nes estoient exemptes de pus, ie voyois qu'il , en sertoit abondamment du bras , & quand , il n'en couloit pas du bras, ie les voyois dans , ses selles, & dans les vrines. 20. C'est que , vne transpiration insensible, il le fait aussi parvn , transport ou par vne transfusion des humeurs, lacecy peur , quelle se fait de vaisseau en vaisseau, tons ceux anon sourre , du corps estant embouchez mutuelement les vis le themin à , dans les autres ; enfin l'eftois encores persuade la transfusi, par vne chose que ie voix tres-souvent parmy don on a tat , nous ; dans des vaisseaux qu'on nomme monte-, vins ont met le col d'un vaiffeau de verre plein , d'eau dans le cold'un autre vaisseau de verre rem-, ply de vin, de sorte que celuy qui est plein d'eau , tient le dessus, & lors on voit que le vin monte en haut à travers l'eau, & que l'eau descend par le , milieu du vin sans se messer ensemble, tandis que ,chaque liqueur quitte son vaisseau pours'emparer de l'autre; si donc ces choses se font par no-, ftre industrie & parartifice,qu'est-ce que qui ne s fe faira pas dans nos corps par la preface de l'ame qui est vne forme tres-noble & tres-excellante, , puis que tous les ouvrages de la nature sont beh DE L'ANATOMIE.

aucoup plus accomplis & plus achevez que ceux e
de l'art, estant dirigez par vne ouvriere si sage & si
squante. Voyes le reste chez l'autheur.

L'OPPINION DE QUEL QUES Madernes sur le mouvement du Chyle & des canaux par lesquels il passe.

Le viens de vous exposer les fentimens de tour nos anciens maistres suivis de tous ceux qui ont escrit sur cette matiere aprés eux, jusques en l'aunée 1622. qu'Asellius Medecin de Pandoute sai-sant l'anatomie d'vn chien vivant à qui on avoit donné bien à manger quelques heures auparavant, decouvrit vne espece de vaisseaux remplis d'vn suc qui avoit la couleur & la consistance du laict, ce qui l'obligea de leur donner le nom de veines lactées; on doit pourrant avoner qu'Erafiftrate les avoit des ja recognues, car au rapport de Galien, il avoit apperçeu, das des aigneaux qui venoint de taitter, des veines subtiles deliées, aerienes remplies de laict, mais ses successeurs ny avoint point cu d'egard, & Galien qui dans ses Livres s'est attaché à luy contredire & à combatre ses opinions peut avoir donné occasion à ce qu'on n'en à pas fait vne exacte recherche, & qu'on s'est attaché à fuivre ses sentiments sur cette matiere & arejetteter ceux des autres qui en estoint eloignées ; ie vois bien qu'on peut excuser ces premiers anatomistes des anciens sciecles sur ce qu'ils ne faisoine leurs demonstrations anatomiques que sur des corps morts, dans lesquels ces veines disparois-soint, mais pourtant il y à dequoy s'estonner de ce que Galié quidit avoir dissequé insques à trois cés finges dont beaucoup estois vivans, ne les a) t pas apperçeues, il les a prifes apparament pour des

176 TRAITE' 1. nerfs à canse qu'elles sont delices, tendres, po. lies, voicy leur histoire en abbregé suivant le rap. port de leur invanteur. On les trouve dans le ventre inferieur ou elles paffent obliquement des intestins par le mezantere entre ces deux tuniques, tantost separées des autres vaisseaux, & tantost ensemble avec eux , tantost en ligne droitte, tan. toft montant fur eux , & les croifant , puis en fe respandant sur plusieurs glandes que la natureà miles dans l'endroit de leurs divisions, elles se portent au pancreas, ou s'entrelassant elles font des tortils inexpliquables, & fortant apres du pancreas leurs rameaux estant plus grads, elles se trail. nent par les coftes de la veine porte, & envoyant quelque fois des rejettons vers la caue elles entrent enfin dans la cauité du foye par des rameaux tres-deliez, se distribuant de toutes parts dans sa substance, & ressemblant a des sibres si subtiles qu'elles vienent à ne patoiftre plus : pourtant elles s'enserent dans tous les intestins principalement dans les gresses, mesmes iusques au duodenum, les gros n'en recevant pas vn figrand nombre, n'y en ayant pas vne qui aille auventricule ou à la ra-te; & afin que le chyle qu'elles ont receuneretourne pas vers les intestins, la nature leura donné des valuvles qui font po fées de dedans en de-hots, de forte qu'elles ne laissent paint fortir le chyle encores qu'on le pousse auec effort voicy leurs vsages, 16. elles servent pour la distribution du chyle au foye laquelle se fait par anadoze; 26. pour rendre le chyle plus capable de recevoir dans le foye la forme du fang. 36. elles apportent de grandes lumières dans la Medecine, car elles monftrent vn chemin reservé pour la diffribution da chyle, lequel avoit esté tres-contesté (comme nous l'avons precedament remarqué) 46. elles enseignent que la sanguissication se fait dans le toye, & non pas dans les veines comme loubert la cru. 56. elles apprenent que le sucement des veines n'est pas la cause de la faim, puis qu'au-

DE L'ANATOMIE. cune de ces lactées ne touche ny n'apboutit au ventricule. viò. Elles fervent a descouvrir les caufes de quelques maladies qui effoient obscures, comme la cause du flus du chyle par les intestins, de l'atrophie, car les glandes du mezentere devenant schyrreuses, elles empechent la distribution, & le port du chile au soye; ensin elles nous aydent à recognoistre les causes de beaucoupd'autres in à recognoistre les causes de beaucoupd'autres incomoditez lesquelles nous estoient tres cachées, en suivant le sentiment des anciens. Voila le poren fuvant se sentiment des anciens. Voila le por-trait en racourcy des veines lactées auquel il faut encore adioûter la cause de seur prompte dispa-tition; Asellins sroit, 10. Que c'est la nature spi-tituense & subtile du chyle qui se resoult en air. 20. La sorte attraction que le soye sait pendant les douleurs que l'animal endure en mourant; parce qu'alors les estricts se consorment. qu'alors les esprits se conforment, & se diffipent fippent, le chyle se desenfle & s'abat, il devient les veines se flesser de la consense de savet, in acvient sereus, il s'eschape facilement, ce qui fait que les veines se flessriffent, de disparoissent. Si vous me demandez pourquoy est ce qu'elles sont perites, ievous diray que c'est afin que les portios grosseres de inutiles du chylé n'entrer pas chez-elles avec les subtiles de delices, de afin que la distribution ne se fasse pas subtiles de consense de la tion ne fefalle pas subitement & confusement. refer to the safety of the safe of the safety

# ILT A DES AVTHEVRS 211 ne les ont pas voulnes recevoir.

DEpuis qu'Asellius eut fait cette decouverte, qu'il l'eut publiée par ses escrits vous ne se suriez croire la peine qu'ont eu les Anatomistes de son temps à les auouer & à les recognoisses, Riolan dans son Antropographie de l'impressée mil six cent vingt-six n'en dit pas vn mot. Hos man dans ses inistrutions imprimées en 1645, au Chapitre des intestins, dit que les anciens Latins nomment les intestins lasses à cause du sucblanc & de la couleur du lait qu'ils contenoient; c'est pourquoy (adjoûte-t'il) Asellius s'est trompé auec luy tous ceux qui ont enseigné que les veines lactées venoient d'estre descouvertes en ce temps icy: & dans son Liure second des mesmes institucions au Chapitre cent vingtiéme où il examine qu'est-ce que le chyle deuiet en sortat du vétricule, ou il va, & par quel chemin il passe dans les elaboratoires du sang, il ne fait aucune mention de ces veines qu'il ne les a pas approuvées, mais ie ne m'en estone pas, car il auroit rédu inutile son traité des veines mezaraiques, il auroit fallu qu'il eut retracté quantité de choses tres-ingenieuses qu'il a mis dans son traité de l'vsage de la ratte, & méme desavoué beaucoup d'autres pensées couchées dans ses autres ouvrages & sondées sur l'opinion des Anciens.

Mais ie m'estonne de ce que le grand & curieux Harueus qui avoit si souvent eu le cousteau à la main pour ouvrir les entrailles de tant d'animaux vivans, soit pour bien decouvrir & estabiir le mouvement circulaire du sang, soit pour nous reueler c'est ouvrage si eaché & si divin de lagenc-

DE L'ANATOMIE. tation, ne les ait pas voulu reconnoistre, ny les recevoir, car dans son exercitation seconde du Livre de la generation des animaux, il dit que le pouler estant acheue d'estre forme, & sur le point desortir de la coque, se nourrit en tirant son aliment du iaune de l'œuf par les vaisseaux vmbilicaux, tout de me sme qu'il fait aprés du chyle qui passe des intestins par les mezaraiques, car dans toutes ces deux façons, les vaisseaux par lesquels l'aliment passe, aboutissent à la veine porte du foye vers laquelle ils portent l'aliment qu'ils ontattiré, de sorte qu'on n'a qu'à faire d'avoir recours aux veines lactées du mesentere lesquelles on ne trouve point dans les corps des oyleaux, & dans fon exercitation cinquantedeuxième il dir qu'il est tout manifeste que le chyle duquel rous les animaux se nourrissent est porté des intestins par les veines mezaraiques, & qu'il n'est pas necessaire qu'on recher-che ce nouveau chemin des veines lactées, ny qu'on invête quelque autre passage dans les gran-des personnes que celuy qu'on a tout trouvé dans l'œuf, & dans le poulet au temps de sa gene-Vvallaus Professeur tres-celebre en Medecine dans l'Academie de Leyden, à sans doute agy de meilleure foy, car dans ces deux belles Lettres &c tres curieusesadressées à Thomas Bartholin il approuve les veines la ctées, il en fait la description il parle de seurs vsages, & de seurs infertions かんできるない間 voicy ce que i'en ay ramafie. Nous auons souvant temarque dans des chiens viuans que la viande solide garde dans le ventricule le rang dans lequel elle a etté prife & aualée, finon que c'est ordre se change lors qu'il est rem-, pli d'une trop abodante bossion, car alors les viandes nagent florent ça& la au lieu qu'il les embrafse manifestement de toutes parts apres les auoir reçeues n'y en eut-il que deux onces seulement de mesme qu'vne bourse plissée renserme &c

ESO TRAITE I

contient vn petit globe de tous coffez. L'orifice Superieur & inferieur fe refferet en melme temps, se que vous pouvez recognoiftre en faifant un erou tout prés par lequel vous poufferez le doit pour toucher l'yn & l'autre, il semble pourtant que l'orifice inferieur essant entierement seine soit plutost comme assaissé que resserté, parce qu'en pressant doucement le ventricule il laisse passer le chyle, se quand il arrive que le ventricule est soible, on france au doit que les l'arrives est soible. est foible, on trouve au doit que les l'orifices sont relachez & qu'ils ne sont pas de beaucoup si serrez qu'ils le deuroient estre.

La viande reçeue est retenue dans le ventricule, vest toute humctée par sa liqueur propre, parla boisson & par la salive; bien-tost aprés elle devient poreuse & toute spongieuse, car il est vray-semblable que cette humidité attire quelque chofede la substance de la viande & qu'elle en est impregnée; quelque temps après la viande tant la delicate que la grossiere est coupée & comme hachée en petits morceaux, mesmes les coques des œufs dans les chiens; "Ce qui se fait sans doute par quelque humeur acide qui à vne vertu dif-foluante, laquelle vient de la rate, estant donc messée & dissoure auec cette liqueur dans toutes se est pasca- se sille present auec letemps forme à par la coction la consistance d'un orge mondé bien calle des mus- clair, & d'abord elle descend dans les intestins; il est vray que toutes les viandes ne reçoivent pas ce changement dans se ventricule egalement & auffi-tost les vnes que les autres, il se fait plutost durant le sour & sors que la viande est en petite quatité delicate & bien maschée ;& plus tard pen-dant la nuist quand il y à beaucoup de viande, qu'elle eft groffiere, & que les morceaux font trop gros, de forte qu'estat bien maschée auec les dents elle commance à se changer en cresme, tandis que celle qui a esté avalée sans estre brisée est engore solide. Le laict & les bouillons reçoivent leur perfection durant le iour dans vne heurs on

P C'eft l'opinion des Anciens Auquetle dernes.

DE L'ANATOMIE. plutoft, & fe diffribuent dans se temps s'il n'y à iien qul l'émpeche. Les herbes potageres demeurent plus long-temps à le cuire, & le pain encores davantage, on ne le voit changé que tant soit peut dans vne heure & demie, après ce temps il de-vient poreux & tout à fait semblable à vne eponge humide, apres cela il se divise en des petites particules & se se messant avec le breuvage il paroitt tout liquide & ensuite il se cuit entierement, cequi est cuit du pain est ensin poussé dans les intestins entre quatre & cinq heures apres le regas, &s'il en reste il reçoit peu à peu sa perfection; Si avec le pain on a mangé quelque viande de plus dure digeltion nous avons remarqué que la codion se fait dans c'est ordre, les legumes se cui-fent & se distribuent les premiers, les poissons enfuitte, les chairs aprés, à feavoir entre br & fept heires, celle de born entre sept & huist, & ses parties membraneirs avec les coques des cens encore plus tard, ay at remarqué que les os demeuroiet trois iours dans leventricule & que dans ce tess ils estoient devenus carrilagineux. On observemesme souvant une grade diversité de coction dans les parties de ces mesmes viandes come par exeple au pain & à la chair desquels ( quoy qu'ils paroisser entiers dans le ventricule ) il sort dans vne heure quelque petite portion qui est distri-bué aux veines lactées, de sorte que ce qui esteuit n'attend pas la coction de l'autre qui ne l'est pas encore, & il n'est nullement arresté par la vianda qui n'est pas cuitte, mais il tobe incontinent, & est transporté aux intestins, mesme trouve t'on rarement le ventricule entierement vuide de viande, encores qu'vn chien ayt demeuré seize heures sans manger. Il nous a esté aisé de remarquer toutes ces particuliaritez aux chiens que nous avons diffequez en vie en divers temps apres leur avair donné à manger.

Le chyle est de couleur cendrée dans les intefins, il est rarement saune, à cause de la bille, il

M 3

commance au duodemun me fine d'entrer dans les veines lactées d'A sellius, & quand il y eft entré, il ne s'arreste en pas vn des intestins tandis qu'il y en a quelque peu. La nature à d oné des veines lactées au rectum mesme qui paroissent affez son-vent blanchastres par l'affluence du chyle; & afin que nous fusions affurez que ce suc lactée ne venoit pas d'ailleurs que des instetins, nous avons lié ces veines lactées inserées au corps des intefins, & nous avons remarqué manifestement qu'elles se remplissoient & s'enfloient depuis la cavité des intestins iusques à la ligature vers le mezentere, n'ayant jamais veu que le chileentre dans aucune veine du corps du ventricule, n'y dans aucune des mezaraiques, ny que le lang qui croist demesurement par la ligature de la veine porte (dequoy nous verons la raison par aprés dans les veines mezaraiques ) entre dans les veines lactées, ce qui monstre claireme que la naeure à destiné les veines lactées à porter le chyle seulement, & les veines du ventricule & les me-

Le chile monte en haut par cesveines lactées, mais il n'est pas aisé de dire en qu'elle saçon. Ce que nous avons remarqué en quelques chiens de chasse grands & maigres nous semble vray semblable, à sçavoir que quelques veines l'actées vont par vn seul conduit & continu des intestins aurameau mesenterique, d'autres à la veine porte mesme, quelques vnes à la partie caue du soye, & quelque sois vn tres-petit nombre à la veine caue prés des emulgétes; Car ces animaux n'ont pas au commencement du mesentere cette grande vnique qu'Aselius a nommé le pancreas, qui rend le cehmin de ces veines obscur, mais le plus souvant, il y à dans cét endroit cinq glades separées par vn grand espace, par lequel elles donnent libre passage à quelques veines lactées. Or puis qu'il v à peu de rameaux de ces veines lactées, au dessus de ces glandes, dont quelques vne sont plus grande ces glandes, dont quelques vne sont plus grandes.

DE L'ANATOMIE.

des qu'en bas, ie croirois que les veines lactées
fe divisent en rameaux prés de ces glandes, &
qu'elles servent comme en d'autres endroits, du
corps à la distribution de ces vaisseaux

On nous a aussi monstré quelque fois des veines lactées qui entroient dans la ratte, mais nous avons trouvé mesme en presence de ceux qui nous les demonstroient que c'estoient des nerfs.

Le chyle estant porté par ces veines lactées se messe avec le sang dans le rameau mesenterique, dans la veine porte, & dans le soye mesme; car en quelque lieu qu'on lie les veines lactées elles ensient toûjours, parce qu'elles sont empéchées d'envoyer le chyle à ces parties, mais quand la ligature est detachée, elles l'y versent manifestement.

#### L'OPINION DE RIOLAN.

R Iolan ce celebre Anatomiste de la Faculté de Paris sit imprimer en l'an mil six cens quarante-huict son Mauel Anatomique & Pathologique, de sorte qu'ayant eu le téps depuis l'impressió de son Antropographie de 1626, de saire vne curieuse recherche des veines d'Asellius, ayant melme veu ce que Vuallæus en avoit escrit dans ces Epistres à Bartholin, il y sait mention des veines lactées, & au Chapitre du Mesentere il les approuve, non pas sa quelque regret de sevoit contraint d'abandonner l'opinion des Anciens qu'il avoit suivi sur l'vsage des Mesaraïques; dans ce lieu la donc vous y pourrez lire se propres termes. On a ajdoûté vn 4e.gere de vaisseaux lesquels ont esté nomez veines lactées par Asellius quiles a tout le premier apperçeues & recogneues, desquelles il ne saut plus douter puis qu'elles sont presetemet cognues & receues de tout le mode; il y à vne seule chose qui fait de la peine à beaucoup de personnes, c'est de sçavoir de quelle façon elles

TRAITE I.

Contrespendues & conduites en ce lieu, daurant que nous remarquons, apres avoir fait l'ouverture d'vn animal vivant qui s'est rempsy l'estomach de beaucoup de nouriture, vne grande quantité de veines qui sont de couleur de lair & qui sont se parcès en disferants endroits du Mesentere, mais ses vnes aboutissent au pancreas, les autres austore, les autres à la veine caue, n'y en ayant point qui aillét à la rate; & l'on ne void point que ces veines s'assemblent en vn gros tronc comme fait la veine porte; on n'en peut rien coniecturer si non qu'elles prenent leur origine du panereas & que de là elles se respendent en divers endroits.

La rencontre que l'on à fait de ces veines lactées couppe le pied à quantité de difficultez que l'on avoit autres fois sur le passage du sang & du chyle par vn même canal, puisque ces veines lactées sot faites pour porter le chile au foie, & que le sag qui doit seruir de nourriture aux boyaux est porté par les veines mesaraiques que nous avons cy-dessus décrit; a insi les vnes peuvent estre bouchées sans que les autres le soient, & la nourriture peut estre empéchée d'aller aux boyaux sans que pour cela le cours du chyle ou de l'humeur qui va des boyaux au foye en soit interrompu, ce qui est affez considerable pour n'estre pas trompé dans la guerison que l'on entreprend des maladies qui arrivent dans le ventre.

Cét Autheur encore ayant fait imprimer en mil fix cent quarante-neuf sa grande Anatomie, il revoque tout ce qu'il peut auoir au ancé dans toutes les autres impressions precedentes, declare que celle-cy est son veritable testamét, voulant qu'on n'ayt d'égard qu'à ce qui se trouvera chez elle, excepté ce qu'il peut auoir dit dans son Mamuel de l'année passée; voicy comme il y parle des veines lactées. C'est une tres-grande question parmy les Anatomisses de sçavoir par quel chemin le chyle passeau soyo, si c'est par des veines propres du mesentere & destinées à cela sextement, ou si

DE L'ANATOMIE. I. c'est par toutes les veines, lesquelles à certains temps fervent à c'est vsage, & en d'autres servent à porter le fang aux intestins pour leur nourriture. Il y à tres -peu que le tres-Docte & tres-expert Afellius à serminé tous ces differans par la decouverte qu'il a fait des veines lactées prouvant dans vn Livre qu'il a composé que ce sot des vaisseaux separez & distints des veines melaraiques, qui nessont que des rameaux de la porte destinées, à nourrir les intestins comme les veines lactées le font pour porter le chyle au foye. C'est pourquoy il affeure que ce sont des vaisseaux finguliers lefquels sont respadus par le mesentere, & qu'ils vot aboutir aux intestins pour succer le chyle qu'ils conduisent dans la parrie caue du foye tout prés de la veine porte. Herophyle sembloit auoir desja apperçeu ces veines quand il disoit qu'il y en à qui vienent du foye aux intestins, & d'autres qui partent des intestins pour aller au foye; grafistrate meme dans des cheureaux qui tetoient encore, auoit veu des arteres dans le ventre inferieur remplies de lait suivant le témoignage de Galien au Livre v 1 1 1. des administrations Anatomiques, & dans le Liure où il agite si le sang est contenu dans les arteres. Il faut faire la recherche de ces vaisseaux dans des chiens, des chats, des aigneaux, des veaux, des brebis, des cochons pourveu qu'on les ayt fait bien manger trois heures auant les ouvrir tous viuans; aprés auoir ouvert l'abdo-men vous trouverés d'abort & à la premiere veue vn amas de veines lactées dans le mesentere proche les intestins, ou dans les pancreas pourveu que l'abdomé ne soit pas trop rem-ply de graisse. Il y à cecy de merueilleux en elles c'est qu'on les trouve toutes entrecoupées de plufieurs valvules, non feulement dans l'endroit precisement auquel elles aboutissent aux intestins . mais encore par tous leurs conduits, lesquelles empeschent que le chyle estant, une fois entre ne puisse pas rebrousser vers les intestins dit Afellius. el n'y à pas une de ces venes qui d'infere an vontricule, mais if y en à quantité qui sont dans le ieiunium, & dans l'ileon, & tres-peu dans les autres intestins, elles succent le chyle comme se c'estoient des sansues dont les testes spongieuses leur sussent appliquées se coulant entre deux tuniques du mesentere marchant tantost à part, & tantost auec les mesenteriques de la porte, le pancereas sert à toutes d'appuy & de cossin, d'ou elles montent par costé de la porte jusques dans la partie caue du soye par sa fisseure, ou elles se respendent dans toute sa substance en forme de petites sibres.

Ces veines d'Asellius pourroient estre contestées, parce que fi leur conflant & affemblage le faisoit dans le pancreas lequel sert à mesme vsage que dans le fœtus le placenta qui embrasse les vaisseaux ymbilicaux, il faudroit qu'il sut sott gros & ensié dans les corps pleins & bien nourris, & pourtat on voit toûjours qu'il n'est pas si grand que la sixième partie du foye; de plus ou voulez vous que les impuretez du chyle se dechargent? sont elles retenues la pour la nourreure du pancreas? ou vont elles? par qu'elles voyes coulent elles? outre qu'il est constant que le pancreas est destiné pour appuyer le tronc de la veine porte, & pour conduire le rameau splenique vers la ratte, enfin fi on reçoit ces veines lactées ceste fameule Anastomose des racines de la porte auec les raci-nes de la caue dans le foye est tout à plat destruite, parce que le chyle estant distribué dans la substace du foye par ces veines, il receura la rougeur par l'attouchement de ce viscere, & sera succéseparement par les racines de la porte & de la caue, doncques il ne fera pas transmis de la porte dans la caue par cefte Anastomose comme tous les Modernes le croyent.

Pour peu qu'on lise attentivement ce discours en iugera bien que Riolan ne peut souffrir qu'on reçoine ces veines lactées, il tache de faire naistre des doutes dans l'esprit de son lecteur sur leur ysage, sur les lieux par ou elles passent, auquels elles vont aboutir: il veut diminuer la gloire d'Afellius, & tout cela pour ramener les gens dans l'opinion des anciens, & faire quitter ce nouveau chemin; mais il se faut pocher les yeux pour nier leur existance & pour ne voir pas tout ce qu'on peut destrer pour estre pleinemet convaincu de tour ce que leur invanteur propose; il n'y à rié de si facile qu'à destruire, toutes les raisos que c'est Autheur rapporte, ie ne m'y attache pas, parce que vous le fairez de vous messer lors que vous vous serés rendus sçavants du fait par vos proptes sens.

C'est tout ce que ces deux celebres Medecins & grands Anatomistes en ont dit depuis Asellius, mais il me semble qu'ils n'ont gueres poussé leurs connoissances plus loin que luy, ils se sont contentez seulement de marcher sur ses pas, & s'il y à tien qui les ayt arrestez en si beau chemin c'est l'opinion sans doute que tous les anciens & leurs successeurs ont euë que le sang se faisoit dans le soye, de laquelle ils estioient si persuadez qu'ils crovoient que tout le chy e estant porté par les lactées dans sa substance, il estoit inutile de faire d'autres recherches sur ces vaisseaux puis qu'ils ne pouvoint apparament aller verser ails urs la substance blanchastre & laiteuse dont ils sont pleins quelques heures aprés que la digestion des aliments est faite dans le ventricule,

#### L'OPINION DE BARTOLIN, le Fils sur les veines Lactées.

C'Est Autheur prevenu de la mesme pensée que tous les autres, c'est à se voir que le sang se fait dans le soye, n'eut iamais esté plus toing quelque essor qu'il sasse de l'impresso de 1663. Livre premier des veines, qui repond au Livre premier du bas ventre ;voicy ce qu'il en dit. Nostre Siecle plus esclairé incomparablement que tous les pas-

TRAITE'L

fez a decouvert par deffas les mesaraiques vne quatriéme espece de vaisseaux qui portent lechy. le au foye; ce sont certaines veines dans le melentere lesquelles à cause de leur couleur blacheon appelle lactées, dont Erasistrate avoit eu quelque legere cognoiffance, mais qu' Afeltius a decouvert à plein les faisat voir à l'œil aussi bien que tous les antres Anatomiftes qui l'ont fuiny (du moins ceux quise sot voulus doner la peine de les chercher & de les voir, & qui aprés agissants de bonne foy en ont voulu faire vn rapport fidele) qu'elles font tout à fait distinctes des veines mesaraques, car dans les apimaux viuans elles sont toujours apparentes fi on prend foin de les ouvrir quatre heures après qu'ils ont mange, en effet e est enuiron le semps auquel la distribution du chyle se fait, apres laquelle ces veines s'evanouissent & ne paroissent pas, mais quoy qu'elles foient vuides, elles refsemblent tousiours à des petites fibres, ce qui a trompé quelques gens qui ont pris ces vaisseaux pour des nerfs, mais ils se sont mespris, parce que les nerfs ne contienent point vne substance blanche, coulante, & laiteuse, ils n'ont point auffi de valvules n'y de cauitez, fans conter que le mefentere & les intestins ne sont pas affez fensibles (quoy qu'ils reçoiuent quelques nerfs de la fixiéme coniugaison) pour leur deuoir persuader que ce soient des nerfs 3 d'autres ont creu que les lactées estoient des arteres, mais ils ont demeure conuaineus du contraire, parce que ces veines n'ont qu'vne fimple tunique, & font sans battement ou pulsation. Pluseurs seauants personages les auroient recenes & approuvées mais ils incognue, & qu'elles n'ont point vne tige d'ou elles fortent, car si on pouvoit decouvrir affeurement qu'elles vienent du foye, rous les approuveroient vnanimement; mais quoy qu'on ne recognoisse pas la tige d'ou elles partent & an on ne seache pas precisemes le lieu de leur ori-

DE L'ANATOMIE gine; personne ne doit douter de l'existance de ces vaisseaux, non plus que de celle du Nil quoy que se habitans en ignorent la source, & il y a eu quelques Autheurs qui ont 'creu qu' il n'essoi pas impossible que sans auoir de troc elles s'inserassent dans le soye par diuers petits rameaux; de sorte que Kyperus & Regius deux grads Anatomiosses or même jugé arobable que les veines la stees fles ot même jugé probable que les veines lactées à pelle melle auec les meseraiques dans le pancreas dechargoient le chyle dans la veine porte, lequel effoit apres coduit par cette mesme veine au foye, afinqu'il le messat auec vn certain fermet qui viet de la fatte, pour regeuoie par avance quelque traits legers de sang. Vn peu aprés il adioute, jusques à present personne n'a determiné en qu'elle partie du foye s'inserent les rameaux ou le tronc de ces veines à cause que le chy le ne s'arreste point chez. elles, pour moy dans l'Anatomie du poisson nomme orbis que Gesnerappelle le rieure marin en presence de Vvormius, de Sperlinger, & de beau-coup d'autres spectateurs, i ay trouvé & demomthe non feulement plufieurs iours après la mort de ce poisson quantité de veines lactées pleines d'une humeur laicteuse, mais encore le veritable endroit de leur insertion; c'estoit le troisiéme lobe du foye qui est le plus petit & le plus mollet, du-quel Spigal a fait la description, das lequel entroit vn affez gros rameau plein de chyle lequel venoit de la grande glande qui n'en est gueres éloignée, à laquelle aboutissoiet plusieurs veines lactées ve-Bant du mesentere & du voyfinage du ventricule s & on ne doit pas douter qu'on ne trouve la mesme chose dans les hommes & dans tous les auties animaux, la nature en ayant voulu faire ainfi le partage, & ayant soulu que chaque lobe eur vn tronc ; depuis ce troisième lobe, elles se pouffent plus avant auec les rameaux de la porte dans tous les autres lobes & dans tout le paranchyme de ceviscere, & on doit remarquer que tout pres de cerroifiéme lobe la vestie du fiely a esté placée, 190 TRAITE'I, foit pour refoit pour ayder à la coction du fang, soit pour regenoir l'excrement bilieux separé dans la coction qui se fait du chyle en sang.

# NOVVELLE OPINION de Pecquet.

Epuis qu'Asellius a ramené dans le monde les veines lactées qu'Erafistrate avoit apperseu, aufquelles on n'avoit eu nul égard, parce qu'elles avoient esté rejettées par Galien, depuis qu'il les a hautement publiées par ses escrits, tous ceux qui ont trauaillé dans les plus celebres thea-tres Anatomiques de l'Europe les ont recherchées das les animaux viuants & dans les homes morts, ou les ayat trouvées ils les ont recognues, mais ils ont creu. & voulu qu'elles portaffent le chyleau foye pour y effre conuerty en fang, en quoy ils le sont trompez, & sans doute que la bonne opinion & la grande reputation que les anciens s'estoient acquis lesquels auoient jugé que le foye estoit l'autheur de la sanguification chez les animaix parfaits, ont esté cause de cette erreur, dont il estoit presque impossible que leurs successeurs se guarantiffent ayant le confentement vniuerselde tous los Medecins Grecs, Arabes & Latins; toula chose estoit veritable, ce viscere se trouvant renfermé dans la capacité du ventre inferieur, seitué dans le voifinage du ventricule dans lequel fe fait la premiere coction des aliments, posé au delsus des intestins dans les replis desquels le chyle est espuré des gros excrements, pour estre aprés fuccé par les veines lactées, ayant une couleur rouge & sanguine, estant d'un temperament chaud & humide, ayant vne grande communication auec le cœur par le moyen de la veine caue, enfin cous les anciens & modernes Anatomistes l'ayant ainsi determiné comme s'ils s'estoient assemblez pour en faire vne decision canonique, iusquesa

DE L'ANATOMIE. 191 ce qu'en l'année 16 st. l'Illustre & le clairuoyant Monsieur Pecquet Medecin de Diepe estant à Paris occupé ( à ce qu'il dit dans ces essais Anatomiques ) à rechercher & à contempler le mouvement du cœur dans les animaux viuants, par vn coup de la prouidance rencontra des canaux incognus à tous les siecles passez, & a tout autre qu'à luy : ce fut dit-il, vn present que la fortune me procura plutost que mon adresse, & qu'avec le respect que ie dois à mes deuaciers, ie puis dire qu'il n'y à personne d'eutre-eux qui ayt decouver les canaux chyliferes qui font dans le thorax, mais il faut raporter plutost à leur malheur qu'à leur negligence, s'ils n'ont pas cognu que le chyle n'alloit ny au foye, n'y à la veine porte, ny à la veine caue pres des emulgeantes comme tous l'a-voient creu, mais bien des intestins dans vn refernoir assez grand scitué pour le moins chez les brutes dans l'entredeux des muscles psoas, estant couché sur les vertebres des lombes recenant le chyle de toutes les veines lactées qui sont dans le mesentere pour l'espancher dans deux canaux ca-chez dans le thorax, lesquels montent tout d'vne fuitte insques aux rameaux des veines sousclauieres d'on se ierrant aprés dans le tronc de la veine caue ascendante prés des ingulaires externes, il se messe auec le sang. & lors coulant de compa-gnie dans yn mesme lit, il entre dans yn des orisces du cœur pour y estre changé en sang, afin de feruir d'aliment commun à toutes les parties du corps. On voit par la auec combien de raison Ariflote disoit que le cœur estoit le principe des veines, & le veritable elaboratoire du fang.

Les Anatomistes du siecle ne furent pas plutost aduertis par les ecrits que Mr. Pecquet mit au iour dans lesquels il enseignoit ouvertement la maniere de trouver ces nouveaux canaux destinez à recevoir & à porter le chyle, que les plus curieux d'entre eux, se presserent à les rechercher non seulement dans les quadrupedes mais ensore

dans les hommes: parmy nos François vn des plus diligents fut lean Martet Maistre Chirurgien iure, & dissecteur Anatomisse Royal dans la faculté de Montpellier, car le trouve qu'il sit imprimer à Tholose le 28. Iuin 16 52. vn an aprés Mr. Peeque vn petit Livre intitulé Abbregé des nouvelles experiences Anatomiques dans lequel il parle de ces canaux de cette sorte au Chapitre second.

### OFINION DE MARTET.

Lest certain qu'au dessous du mesentere entre les reins, & les tendons du diaphragme, ilse trouve deux reservoirs du chyle, qui sont assez grands, selon la grandeur de l'animal, & qui n'ont iamais esté descrits n'y decouverts par personne que par Mr. Pecquer de Diepe Docteur en la faculté de Medecine de Montpellier & grand Anatomisse; lequel par des frequentes dissections des animaux vivants les à decouverts & enaescrit vn petit Livre en Latin qu'il a fait imprimer. De ces reservoirs, dont il y en à vn de chaque costé, sortent deux conduits qui sont comme deux petits tuyaux couchez sous la grosse artere, qui montent insques aux veines sous clauieres ou ils degorgent le chyle.

Lors que ie voulus sçavoir par experience la verité de ces reservoirs & de ces coduits qui vont aboutir aux soubsclauieres, ie ne les pouvois trouver qu'à des chienes, ce qui me mettoit en doute, & ie croyois que ce fussent quelque conduits qui portassent le lait aux mamelles, mais par la dissection que i'ay faire de plusieurs animaux viuants, i'ay trouvé ces reservoirs auec leurs conduits inques aux sousclauieres, aussi bien dans les masses que dans les semmelles; ce qui me sait croire que le saug se fait veritablement dans le cœur, & non pas dans le soye puisque le chyle qui est la matie-

re dont il est fait, & porté au cœur & non pas au

foye.

Voicy comment cela se fait; les veines lactées qui sont respandues par tout le mesantere succent le chyle des intestins, & l'apportent aux fonds du mesentere, & dans sa racine, ou toutes ces veines sont messes comme des ésoupes; c'est d'elles que le chyle coule dans les reservoirs où vous le trouvez en grande quantité; quand ces reservoirs sont plains ils sont grands comme des noix, ou des petits œufs, & vn peu longuets suivant la grandeur de l'animal.

Le chyle estant en assez grande quatité dans ces neservoirs, il est porté par ces deux coduits blacs dans les veines sonbsclauieres, de la dans la veine etue ascendante, par aprés dans le ventricule dextre du cœur. A l'endroit que ces deux vaisseaux blancs se joignent auec les soubsclauieres il y à des valuvles pour empecher que le chyle qui est entré dans les soubsclauieres ne puisse repasser dans ces deux conduits blancs; il y à aussi des valuvles à l'entrée des veines ingulaires & aux rameaux qui fortent des soubsclavieres pour empecher que le chyle n'aille point dans ces petits vaisse qua le chyle n'aille point dans ces petits vaisse que le chyle n'aille point dans ces petits vaisse que le chyle n'aille point dans ces petits vaisse le vétricule dextre du cœur ou il s'arreste, ne pou-uant pas descendre plus bas, parce qu'il y a des valvules dans la caue ascendante pour empecher que rien ne puisse descendre du cœur en bas ce qui fait que le chyle s'y arreste; nous patlerons plus particulierement de ces valvules quand nous traitterons de la circulation du sans.

Tout ce que ie viens de dire des veines lactées, des reservoirs & des conduits blancs sébleroit fort embatassé si en l'eclaircissons davantage, ce que ie prettends faire en decrivant une si bonne & si exacte methode pour les trouver que personne ny pourra maquer s'il veut prendre la peine de les rechercher.

Il faut pour cela donner à manger à vn chien

TRAITE' 1. iusques à ce qu'il soit saoul; quarre heures après estendez le viuant sur vne table, mais avant, liez luy bien le museau auec vne corde qui soit vn peu longue laquelle vous mettrez sur le milieu & si haut que vous pourrez conduifant les deux bouts au dessous de la machoire inferieure la passant à deux fois comme si vous la vouliez nouer & l'a yant bien serrée vous conduirez les deux bouts par derriere les oreilles vers l'os occipital ou vous fairez deux nœus bien ferrez, auec cette ligature l'animal pourra bien respirer, mais non pas mordre ny crier. Par cette corde vous attacheres la zeste du chien à vn clou qui sera siché dans la table, & les quatre iambes à quatre autres clour auec des cordes aussi. l'ayant attaché vous luy ouvrirez le ventre auec vne scalpelle depuis le cartilage xiphoide infques aux os pubis, & aucc vn bon rafoir ou cousteau vous couperez les cartilages qui ioignent les costes au sternum de tous les deux costez, si prés des costes que vous pourrez pour auoir plus d'espace : vous leuerez le flernum & vous passerez vne aiguille courbe vn peu groffe enfilée d'vn fil double au deffous de la premiere coste ou si haut que vous pourrez en rafclant le corps des vertebres, afin de prendre l'asophague la trachée artere, l'aorte, la veine caue ascendante, & le mediastin, & auec vostre fil double liez bien fortement toutes ces choses ensemble faifant deux ou trois nœuds.

Aprés quoy vous viendrez au mesentere ou vous trouverez les veines lactées ou blanches au costé des mesaraïques & auec vne aiguille ensilée vous percerez le mesentere dans sa racine à l'endroit ou vous verrez ces veines blanches prenant vne gaande portion du mesentere auec ces veines, & vous le repercerez encores faisant tourner l'aiguille au costé que vous l'auiez passée la première fois; par ce tour de fil les veines lactées & le mesentere se trouvent enfermées; vous les nouerez & vous les serrerez bien fort, faisat ainsi plusieurs ligatures en diuers endroits du mesentere, par le

moyen desquelles vous arresterez le mouvement du chyle, de telle saçon que celuy qui est dans les veines llactées ne sçauroit aller dans le reservoir & de ses conduits entrer dans le reservoir, ny celuy du reservoir, & de ses conduits entrer dans les veines sous scales de la ligature qui est dans la partie superieure de la poitrine; tandis que ces ligatures subsissent, ces vaisseaux blancs

demurent toufiours pleins.

Ces ligatures estant bien faites vous viendrez à la recherche de vos reservoirs & de vos conduits; pour les trouver il faut couper du costé droit tout le cercle charneux du diaphragme le separant d'auec l'extremité des fausses coltes, & s'il est besoinvous en fairez autant de l'autre costé: quand vous serez au tendon du diaphrame lequel est actaché à la premiere où seconde vertebre des lombes, il faur aller doucement en besogne afin de ne couper que le seul tendon : quelque sois entre deux tendons il se sencontre de petits vaisseaux blans qui ne sont rien qu'vne continuité des vei-nes lactées du mes aterere qui vont sux reservoirs, & fi vous venez à couper ces petits vaiffeaux le chyle se perd, & on ne peut aprés trouver les re-servoirs ny leurs conduits, mais coupant adroittement les tendons, les referuoirs se mostrent tres apparents, & ce font deux corps blancs & affez gros, comme des noix par exemple, où des perits œufs vn peu longuets, allant depuis la quatrieme vertebre des lombes iusques à la douziéme inferieure du dos.

Pour trouver les conduits qui vont depuis les referuoirs iusques aux soubsclauieres, il faut auec le gros bout d'vne grosse aiguille dechirer doucement les membranes qui sont le long du corps des verrebres du dos, de la grosse artere, & de l'assophague iusques à la ligature superieure, separant la grosse artere & coupant tous ses rameaux intercossaux, & vous trouverez tout le long de la grosse artere d'où sortent ses rameaux interconstaux,

Nz

95 TRAITE I.

vous trouverez disje ces deux conduits couchez qui vont des referuoirs aux foubsclauieres, quand ils sont vuides vous ne voyez que des membranes sans cognoistre qu'il y ayt eu aucun vaisseau.

Ayant preparé ce conduit d'vn costé seulement, vous le lierez tout seul si prés de vostre première ligature qu'il se pourta, asin d'empecher quele chyle ne sorte; vous couperez aprés la première ligature qui lioit l'asophague, la trachée artere, la veine caue, la grosse artere auec le mediastine ette ligature coupée; vous fairez vne incison assez grande à la veine caue ascendante dans l'endroit qu'elle se ioint au cœur, par ceste incissous vuiderés tout le sang qui est cotenu dans le vétricule dextre du cœur, dans la veine caue ascendante & dans les soubclauieres, desorte qu'il n'yen demeurera pas vne seule goutte; & de peur quele sang ne monte toûjours du costé du soye, vous lierés la veine caue ascendante proche du diaphragme, & quand vous aurez vuidé le ventricule dextre du cœur, la veine caue ascendante, & les veines soubsclauieres, vous epuiserez le sang quian ra versé dans la cauité de la poitrine & des parties voisines auec vne esponge laquelle vous lauerez souvant asin que tout soit bien net,

Aprés avoir bien essuyé est nettoyé toutes es parties, vous defairez la ligature que vous auez faite sur le conduit blanc qui va des reservoirs aux soubsclauieres, & la ligature estant desaite pressez les reservoirs auec la main comme si vous pressiez vne orange pour en tirer le suc, & parcele compression le chyle entrera dans les soubsclauieres, des soubsclauieres dans la veine caue ascendante, & vous le verrez entrer dans le ventricule dextre du cœur par le moyen de l'incision que vous auez faite dans ceste grande veine à l'endroit

ou elle se ioint auec le cœur.

Si vous voulez sçavoir l'endroit ou les conduits se ioignent aux soubsclauieres, il saut ouvrir, ces soubsclauieres, & epuiser tout le sang pressant DE L'ANATOMIE.

hien les referuoirs, s'ils n'on pas esté vuidez, & vous verrez fortir le chy le dans les foubsclauieres dans l'endroit ou se ioignent ces vaisseaux blancs.

Pour monstrer que le chyle qui est aux resernoirs vient des veines lactées qui sont dans le mesentere, les reservoirs estant vuidez il faut desaire les ligatures que vous aviez saites au mesentere & aux veines lactées, aprés en auoir ouvert quelques vnes pour voir le chyle qui est au dedans; & & si vous auez lié beaucoup de veines lactées, en les pressant, les ligatures essant desaites, vous verrez que le chyle contenu dans ces veines ira dans les reservoirs.

Pour bien voir toutes ces choses ie vous conseille d'auoir plusieurs sujets tout prests, asin d'obseruer cliacune d'elles dans vn sujet tout particulier, ce n'est pas que vous ne les puissiez obseruer
dans vn seul si vous estes vn pen diligent & exercé. Vous aduertissant quand vous voudrez saire
ces experiances de ne laisser pas vos chiens ou autres animaux long-temps ensermez parce qu'ils
se rendent trisses, & on ne peut pas bien voir ce
qu'on desire.

### L'OPINION DE BARTHOLIN fur les veines lactées Thorachiques.

A Prés Martet nostre Chirurgien Brançois, ie trouve que Thomas Bartholin Medecin Danois, ayant veu & leu la dissertation de l'illustre Monsieur Pecquet sur les veines lactées, sur leurs reservoirs, & sur leurs canaux thorachiques, à esté fort soigneux de les rechercher, qu'il en à mesme fait un Traité qu'il a inseré à la sin de son Anatomie resormée, laquelle il avoit desja faite imprimer avant qu'il eut reçeu ny leu les ouvrages de Monsieur Pecquet, par le secours duquel il s'est tiré de l'embarras dans lequel il s'estoit mis en youlant marcher sur les pass d'Asellius, de

198 TRAITE'I.

Vallæus, & de Riolan, comme vous le pouvez in ger en lifant ce que nous avons vn peu auparavant rapporté icy de son Anatomie reformée, ou ayant voulu paroistre plus diligent & plus enten-du qu'eux dans les exercices Anatomiques, il s'estoit grossierement trompé, en conduisant les lactées mezaraiques au troisiéme & petit lobedu foye, on il n'en va pas vne seule comme il le con. fesse luy mesme dans ce traité particulier au Cha, pitre cinquième, dans lequel il dit qu'ayant veu ce que Monsseur Pecquet disoit il rechercha & trouva non seulement dans les corps des brutes, mais encore dans ceux des hommes qui furent portez dans son Traité Anatomique par le commendement du Roy de Danemarc pour l'vtilité publique, & pour l'instruction des Estudians en Medecine, tout ce qu'il pouvoit souhaiter pour voir à l'œil, ce qu'il ne sçavoit encore que par lecture; c'est en ce lieu qu'il se donne la gloire d'avoir le premier recherché dans les hommes ce que les autres n'auoient encore obserué que dans les animany mais avec le respect que je luy dois les animaux, mais avec le respect que ie luy dois il setrompe, car bien-tost aprés que Mr. Pecquet eut fait cette decouverte des ces vaisseaux thorachiques, ils furent demonstrez dans l'Escholede Paris, & si souvant qu'on n'en peut iamais plus douter. Voiey donc les propres termes de ce fameux Anatomiste.

On auoit eu soin de presenter à manger à deux criminels, & tous deux condamnez qu'ils estoient ils mangerent tres-bien; cinq heures aprés ils surent pendus, & immediatement aprés le les ouvris; ie trouvé dans le premier les veines lactées mesenteriques remplies de chyle; dans l'autre ie n'entrouvay pas vne goute, ny apparenco qu'il y en eut eu, quoy que par l'adresse que ie m'estois acquise desja à trouver ces vaisseaux dans les brutes, ie les trouvay aussi dans ces miserables, ie demotray publiquement dans le premier trois glandes lombaires qui occupoient la place que le re-

feruoir de Pecquet occupe dans les brutes, avec l'infertion exterieure des lactées thorachiques dans la veine axillaire gauche faite par trois rameaux. Ie m'apliquay dans le fecond avec beaucoup de soin aprés avoir veu les glandes lombaires à découvrir & à demontrer l'infertion interne des lactées thorachiques avec l'axillaire, laquelle ie vis à plein & sa valvule, l'ayant souffée & ouverte avec la pointe du bistory. En ie puis dire que la fabrique ou contexture de ces nouveaux vaisseaux est disserante dans les brutes, de la fabrique de ceux qui sont dans les hommes, qu'elle l'est mesme dans les animaux selon qu'ils sont disserante d'espece, & encore d'individu à individu; ce que ie vous exhorte de remarquer, afin que quand vous travailletez à cette recherche, vous ne vous jettiez pas à l'escart lors que vous trouverez quelque disserance des vaisseaux

des animaux à ceux des hommes. Continuant dans tout le Chapitre fixième à faire l'histoire de ces nouveaux vaisseaux il parle de leur fituation, de leur nombre, de leur fubstance, de leur grandeur, de leur figure, de leur couleur, & de leur connexion, en quoy il suit le chemin des autres qui ont écrit avant luy, remarquant seulement en particulier sur les glandes lombaires ou reservoirs du chyle des hommes. qu'il en a trouvé trois; les deux plus groffes & grandes qui sont l'yne sur l'autre, mais qui sont jointes mutuellement par des rameaux des veines lactées sont couchées entre la veine caue & l'aorte, dans l'angle que les emulgentes font avec la caue; La troisième est logée plus haut, elle est plus proche du diaphragme separée des autres deux, il l'appelle ailleurs vne nouvel-le glande laquelle est cachée & comme plongée sous le principe nerveux du diaphragme. Il croit pourtant que le nombre de ces glandes n'est pas égal dans tous les hommes, car dans quelqu'vn il en a trouvé beaucoup plus que dans d'autres,

TRAITE T

& mesmes y en auoit il plusieurs qui alloient de compagnie auec l'aorte jusques aux iles.

Dans les brutes cest Autheur dit que d'ordinaire il n'y a qu'vn reservoir, & que pourtant il en à rencotré deux dans quelque chien, vn de chaque costé. Dans les hommes ces glandes ont trois trauers de doigts en longueur, elles sont rondes

& vn peu ouales.

Au Chapitre neufiéme il rapporte les avantages qu'on tire dans la Medecine de la connoissant ce de ces nouveaux vaisseaux, entre lesquels il rapporte celuy de pouvoir assigner vne route & vn chemin fort court & assuré, par lequel ces grands beveurs rendent promptement & copieu-iement la boisson qu'ils ont aualé dans leurs grandes debauches: & cet autre qu'on connoît presentement d'ou vient qu'on rend par les voyes de l'vrine du lait ou du chyle, ce que ie voudrois bien qu'on observat dans la pratique, & dans les maladies, principalement dans les semmes qui vienent d'acoucher, lesquelles souvant ne rendent point leur lait ny par le canal de la matrice, ny par les mamellons, mais par les voyes de l'e-rine; ce qu'on prend pour du pus, d'ou vient qu'on les seigne & qu'on les fatigue par beau-conp de remedes sans conter qu'on leur fait des peurs estranges d'vn abscez interne; & ce qui ayde encore nos Praticiens vulgaires à se troms per, c'est que la nature par quelque erreur, venant à pousser dans ces voyes qui ne sont pas les ordinaires le chyle ou le lair, ces humeurs s'e-chausent & causent quelque perite sieure sascheu-se inquietante; i oserois mesmes croire que le lait ou le chyle estant porté des reservoirs ou des lactées thorachiques aux mamelles, s'il s'escarte & qu'il y a quelqu'vn de leurs rameaux qui verle dans la poitrine dont il s'y fait vn amas de chyle qu'on prend pour vn empieme, & qu'on doit traiter à la verité de mesme. Peut estre trouvera t'on affez estrange ce que l'avance icy, mais fi on

DE L'ANATOMIE prend soin de bien observer les matieres qui sor-tent tant par les vrines, que par l'ouverture qu'on fait à la poitrine, l'espere qu'on entrera dans ma pensée, & on jugera que la chose n'est pas à re-jetter, sur tout dans les semmes nouvellement accouchées, puisque c'est Autheur au Chapitre ix. croit que le lait n'est autre chose que du chyle, ne pouvant pas l'imaginer non plus que ce celebre Commentateur d'Hyppocrate Prosper Martianus qu'il faille que pour le lait, le sang coure aux mamelles afin d'y eftre reblanchy de nouveau, effant plus aifé & plus commode que le chyle y foit porté qui n'a pas besoin ny d'vn grand detour pour y aborder, ny d'vn grand temps pour y estre tranaillé & converty en lait, car ie vous prie de prendre garde qu'vne nourrisse peu de temps apres auoir mange, à ses tetons qui sont remplis de lait, ce qui n'arriveroit pas, s'il falloit que le chyleallat au soye, qu'il y sut converty en sang & de la porté aux mamelles, il y a cent inconuenians à remarquer fur le passage du sang aux mamelles que iene veux point obseruer icy , n'estant desja que trop long sur cette matiere. Dans ce méme Chapitre il prouve par plufieurs remarques tirées de divers Autheurs qu'il faut necessairement que les lactées mesenteriques ayent vne grande communication avec la matrice, entr'autres il rapporte vne observation de Mr. Descartes, lequel ouvrant une vache qui estoit morte en metant bas fon petit veau, trouva qu'il auoit au tour de son col quelque brin d'herbe logue d'vn doigt; ilen rapporte encore deux autres, l'vne est prife de Hurnius au Liure second de la Methode Chapitre quatorziéme, ou il dit qu'ayant fait prendre vn peu de fafran à vne femme qui estoit dans les douleurs d'vn acouchement laborieux & difficile l'enfant vint au monde tout teint de la couleur du fafran. L'autre est tirée des observations d'Henric Abheer, ou il raconte que la femme d'vn foldat estant en mal d'enfant, & ne pouvant acoucher, elle print par son conseil vn peu de safran auec quelques autres remedes propres pour saciliter l'acouchement, & qu'en moins d'vn demy cart d'heure, l'enfant vint au monde coloré de safran, de telle sorte qu'il garda plusieurs mois aprés sa naissance cette couleur; ce qui prouve euidamment ce passage des lactées à la matrice, lequel est fort court & tres-aissé.

Au Chapitre x1. parlant de ces canaux thora-chiques. Il dit que dans quelques chiens on voit fortir de la partie superieure du reservoir imme-diatement sous le diaphragme deux canaux enflez, mais le plus souvant, sur tout dans les brebis, il n'y en a qu'vn seul qui est assez gros. Dans l'homme il sort autant de canaux qu'on trouve de glandes lactées, lesquels se coulant tout le long de l'espine percent le diaphragme, & vers la premiere vertebre des lombes il y en adeux qui se joignent ensemble; vers la douzième il y avn autre canal qui fort de la seconde glande, lequel s'embouche vn peu plus haut que ces deux autres, & proche la vnziéme on en voit vn troisiéme qui fort de la troisséme glande, lequel marchant seul par le milieu du dos monte à costé de l'aorte, & à costé de la veine azygos sous l'æsophague avec lequel il est affez fortement attaché par ses membranes. Ces canaux thorachiques depuis la troisiéme vertebre du dos, ou depuis la cinquiéme en s'éloignant tant soit peu de l'espine, par le milieu de laquelle ils montent, se iettent vn peu vers le costé gauche, puis rempent en haut sous l'aso-phague & sous l'aorte, d'ou passant sous l'artere fousclauiere, & les glandes de la fagoue ils vont aboutirà la clauicule gauche. C'est icy que Pecquet & moy ne tombons pas d'accord de la meme chose, car il veut que depuis la troisiéme verte-bre du dos le canal se diuise en deux, dont l'va aille à la clavicule ganche & l'antre à la droite; pour moy l'affeute que ie n'ay jamais trouvé ny reconu que ce canal se partageat en deux, ny dans

DE L'ANATOMIE. 203 les brutes, ny dans les hommes, à moins que les choses se passent autrement en France qu'en Dannemarc, mais ie bien veu qu'il se iettoit toujours vers le costé gauche, & ayant appliqué vn soufflet en bas pour faire enster la production d'enhaut, ie n'ay jamais remarqué qu'il parut rien du costé droit, i'estime mesme que la chose ne se peut fairedans l'homme que comme ie la décris ayant esté tres-soigneux auec beaucoup d'autres per-sonnes que l'ay appellé à mon secours d'en saire vne tres - exacte recherche, en voicy la raison; Vers le commencement de l'espine proche le gofier du costé droit, on trouve que la veine axillaire fort immediatement de la caue, laquelle est voifine de la base du cœur, mais du costé gauche il y a bien plus d'espace, car vous diriez à le voir que la nature à trauaillé expressement pour donner ou rendre vn lieu fort commode à cette mu-tuelle insertion. Il n'y a donc qu'vn canal du costé gauche lequel passe soubs l'asophague, la fagoue, l'artere thorachique, & la clauicule gau-che pour aller aboutir à la veine axillaire gauche par trois petits rameaux quelquefois, ou par beaucoup plus, faifant chacun vn trou, ou d'autrefois n'en faisant qu'vn seul immediatement ou la iugulaire s'embouche auec l'axillaire quand il

n'y a qu'vne insertion.

Ces vaisseaux estant reconnus auec leur situation, il sera facile de donner des raisons solides de quelques cas surprenans, comme de voir couler du lait des veines du bras, ce qui m'est arriué, car faisant seigner vne sille qui auant la seignée auoit beu du lait qu'elle aymoit beaucosp, au sieu de sang il en sortit vne humeur blanche ressemblant à du lait, lequel ie prins d'abord pour du sang pourry, mais ie m'en dedis aprés ayant veu guerir la malade sans auoir eu aucun fâcheus accidant, car cette couleur blanche qui rend le sang semblable à du pus est vne marque de l'extinction de la chaleur naturelle, & qu'on n'est pas sort elo-

gné de la mort. De mesme quand on voit sortieve bouillon ou ve truisseau de lait messe à du sang d'vne teste emportée de dessus les epaules, il ne fant pas crier au miracle, par ce qu'on donne vne raison fort naturelle de ce cas, car ces vaisseaux lactées thorachiques estant naturellement mon-

rez & poussez vn peu plus haut qu'à l'ordinaire, Jeur insertion dans l'axillaire estant fort haut, & Ja teste venant à estre coupée fort ras des epaules, il n'y a pas dequoy s'estonner qu'il en sone

vne humeur blanche & semblable à du lait, Si vous demandez ou est ce que va le chyle qu'ad il est arriué aux soubsclauieres, les Autheurs qui reçoiuent les thorachiques respondent qu'il va droit dans l'orifice dextre du cœur pour yeste couertien fang conformemet à l'opinio d'Ariffote qu'on auoit abandonnée parce que Galien & tons fes successeurs l'auoient reiettée; mais direz vous, s'il estoit vray que le sang se sit dans le com, qu'est ce que le soye deuienderoit? Battholin pour appaifer la rumeur des amis du foyerepond au Chapitre. xv. de ce traitré que la portion la plus tenue du chyle monte au cœur parces canaux thorachiques, & que la plus groffiere va au foye pour y estre changée en sang de sorte que ces deux visceres trauaillent ensemble à ce grandouvrage de la sanguification. Ceste opinion moyene est ingenieuse, car elle contante tous les deux partis, mais ie ne la crois pas veritable; il la prouve 30. par l'authorité des Anciens qui ont tous cru que le foye estoit vn viscere destiné à faire le sangs & en second lien par le consentement vniuersel de tous leurs successeurs qui l'ont ainsi iugé, & troissémement par l'adueu de ceux qui ont trouve & receu les veines lactées mesenteriques, lesquals ont creu qu'elles portoint le chyle au foye; & mesme (dit cest Autheur) ayant ouvert sur mon Theatre Anatomique plusieurs animaux viuatsie veu qu'elles entroient dans le foye, pourtant Mr. Pecquet nie jusques à la possibilité du fait ce que mes yeux ont veu, quoy que i'aye fouvant apper-

DE L'ANATOMIE. ceu vne infinité de petites fibres blanchastres qui péchát vers la porte s'alloiet inserer au foye das la maniere qu' Afellius & Highmorus les ont depein-tes, quelquefois groffes & enflées d'vne liqueur ferense qui paroissoit à trauers leurs runiques, & quand on les ouvroit, il en sortoir vn chyle se-reus. Dans tout ce Chapitre & jusques à la fin du traité, il fait tous ses efforts pour maintenir le foye dans la possession de faire le fang, laquelle il auoit conseruée pendant dix - neuf siecles ou dauantage, mais nonobstaut toutes les authoritez & raitons qu'il allegue, vous verrez qu'il ne soutiendra plus ce party, i'ose croire pourtant qu'il seroit encore dans cette croyance ou opinion moyene, s'il n'en auoit esté guery par Mr. l'Abbé Bourdelot lequel allant en Suede & passant par Coppenhaguen voulut affifter à vne de ses demonfiratios anatomiques, & demoltrant certains pe-tits vaisseaux qui s'inserviet dans le foye, pour des veines lactées, nostre Illustre Medecin François luy sit voir premierement que ces vaisseaux estoient autres que les lactées, en second lieu qu'ils ne contenoient point du chyle, & que la liqueux contenue estoit bien disserante; ces aduis, & ces instructions obligerent le Medecin Danois à examiner ensuitte ces vaisseaux & cette liqueur de plus prés, & il print la pensée d'establir une cin-quieme espece de vaisseaux ausquels il a donné le nom de lymphatiques, plus incognus à tous les Anciens que les veines lactées, de sorte qu'il en afait vn traitté tres-curieux, mais imediatement auant il entre dans l'opinion de Pecquer, & il confesse qu'estant convaince par vne infinité d'experiences il est forcé de despouiller le foye de ce-ste pourpre eclarante que toute l'Antiquité luy auoit conseruée & que Galienauec tous ses defcendants luy avoit affeurée mesme contre les entreprifes du grand Arillote. Que de bruits & que decris n'entens ie pas sortir de la bouche de ceste grande foule de vieux Chyrurgiens , & de Mede

cins qui font respendus dans le monde, lesquels preocupez de l'opinion de Galien ne gousteront iamais la nouvelle; combien de doutes se vont fousseuer dans l'esprit de ceux qui ne sont pasopi-gnastres & qui veulent peser les choses auant se determiner, combien de peine aurot les nouveaux venus dans la profession à s'assujettir à cettecroyance, eux dis-je qui naturellement ont apprins que le sang se fait dans le soye? n'importe il se rendront à la verité toutes les sois qu'il la voudront cognoistre, car pouvant voir que tout le chyle monte au cœur pour y estre changé en sang, il faut necessairement qu'ils auouent que le soye n'a iamais esté destiné à c'est vsage que par l'opinion des hommes qui se trompent assez souvant, & non pas par la nature qui a des ordres reglés & constants quand elle agit d'elle mesme.

Mais vous m'allez tout d'abord demander, à quoy fert le foye dans nostre corps, s'il ne fait pas le sang ¿ Pecquet repend qu'il sert à trois choses. 10. pour purger le sang de toute la bile, & de mes-me que les reins sont saits pour purger les serosstes, que la rate est destinée pour esboiretoute l'acidité dont il se charge, le soye est fait pour luy oster toute sa bile, le sang passant à trauers luy comme à trauers d'vn sas ou couloir. 20. il sert comme d'vn pressoir ou d'vn battoir pour faire fortir le chvle hors du ventricule, & le pousser dans toutes les lactées. 30. il fert pour ayder à cuire par fa chaleur les aliments que le ventricu le re-

soit & a les convertir en chyle. Vous me demanderez encores quel auantage reuient il a la Medecine de cette nouvelle découverte faite par Pecquet des canaux thorachiques. Bartholin respod qu'on cognoit asture beaucoup mieux qu'auparauant par ou passent les vertus & les qualitezdes remedes qui ont la force de doner vne nouvelle vigueur au cœur, & de le guerir de ses foiblesses & de ses sincopes, car il les reçoit ou par les lactées thorachiques, ou par l'xfophague

DE L'ANATOMIE. I. 297
mesme, qui est fore prés de ces lactées, & celles-cy
tres-voisines du cœur, on voit encores que les petions vulneraires & pectorales penetrent assurement & par vn chemin bien court iusques aux
poulmons portant auec soy des qualitez qui n'ont
point esté trop emoussées dans la longueur du
chemin par lequel elles ont a passer.

On cognoit beaucoup mieux qu'auant, la simpathie du cœur auec le ventricule, & on n'aplus besoin d'avoir recours aux nerss & à d'autres choses assés cachées puis que nous en auons de toutes

enidentes.

On sçait pourquoy les palpitations du cœur arrivent ordinairement après qu'on à beaucoup mangé, & on à des raisons euidentes du changement qui arriue au pous après qu'on a mangé; mesme peut-on sçavoir d'où procede la cessation entiere du pous, car s'il arriue que ces canaux thorachiques se bouchent, le sang se coagule parce qu'il n'est pas dissoult par le chyle; & beaucoup de Medecins ont observé que cette coagulation auoit esté cause des morts precepitées & substes à plusieurs personnes.

bites à plusieurs personnes.

On voit clairement pourquoy dans toutes les especes de bosse qui survienet par la dissocatió des vertebres, les personnes qui en sont atteintes devienent maigres & seches, car la situation naturelle de ces vaisseaux thorachiques estant changée le chyle ne va pas de droit sil au cœur, & aussi promptement qu'il faudroit, il est comme arresté en chemin d'ou, vient que les autres parties ne se

nourissent pas.

## L'OPINION DE RIOLAN fur ces la ctées Thorachiques.

C'Est Illustre Anatomisse de l'eschole de Paris : n'eut pas plutost veu ce que Mr. Pecquer voit par ces escrits publié à toutes les Acade-

TRAITE' I, mies de Medecine de l'Europe que le chile motoit au coeur par ces canaux thorachiques , qu'ilentreprit de le refuter par vne differtation tres-inge. nieuse mais picquante, dans laquelle il temoigne à la verité qu'il a veu & recongu ces vaisseaux, qu'ils gardent la scituation que Mr. Pecquet leur affigne auec leur Anatomofes auec les foubsclauieres, car comme ce sont des parties reelemet existates qui tobent sous les sens, il ne les à pas peu nier ni destruire, mais on apperçoit bien que s'ily avoit trouvé quelque iour, qu'il ny auroit pas manqué, puis qu'il tache de renuerser seur veritable viage, & qu'il rapporte quantité de raisons pour dissua-der les Lecteurs de l'opinio de Mr. Pecquet. Il co-fesse qu'il y a du chyle qui monte par ces canant au cœur, mais il nie que ce foit pour y estre connerti en sang; voicy deux des principales raisons de ce transport. Premierement, dit-il, ce chyle est porté au cœur pour seruir de matiere àlageneration des fibres dans le fang, afin de ralentir fon cours qui feroit trop rapide fans elles. 26. Afin que le chyle estant transuasé dans le tronc de la cawe, vne portion du sang soit rendue plus grossiere & que par ce moyen il demeure dans le cœur pour y seruir de leuain vn peu plus chaud & plus acre, & par consequent plus propre à fairela ser-mentation du sang arteriel; voila en peu de pa-roles tout le fort de sa differtation, dans laquelle il pretend encores par son authorité & par son ap-probation qui est sans doute tres-cossiderable guarantir le foye de l'iniure qu'on est sur le point de luy faire, en luy offant la faculté sanguifiante, & ne luy laissant que que quelques fonctions bien

moins nobles que celle là.

Mais à mesme que vous aurez fait les belles & curienses experiences que Richard Louver vous propose dans sontraité du cœur, du mouvement du sang, & de celuy du chyle dans le sang, il ne fera plus possible que vous vous dessendiez de croire que le sang ne se fasse tout dans le cœur

quoy qu'en ay at dit tous les sectateurs de Galien qui va sur cette matiere perdre sa cause contre le grad Aristote. Voicy ce que dit c'est Autheur dans son beau traité imprimé à Ambstredam en 1669, au Chapitre cinquiéme, page deux cens dix-neu-

Mais parce qu'en ces temps plusieurs soutien-nent encore opignastrement l'opinion des Anciens, auec lesquels ils affurent que le chyle paffe des intestins dans les veines mezaraiques ; i'ay voulu pour me rendre certain de ce passage m'occuper tout entier à decouvrir la verité de ce fair, & enfin par beaucoup d'experiances i'ay veu & touché, que tont le chyle ne pouvoit pas se messer auec le sang, qu'en passant des veines lactées par les vaisseaux thorachiques chyliferes; car si on empesche qu'il ne couse pas à trauers ces canaux, on verra que l'animal mourra de faim en tres-pen de iours, quoy qu'il se saoule d'alimens jusques à creuer; c'est ce que i'ay veu en deux diuers chiens sur lesquels ie sis deux differantes experiances. I'ouvris dans l'vn d'eux le thorax du costédroit entre les deux costes inferieures, & ie pouffé mon doigt dans cette ouverture, ayant conpé & taillé mon ongle en façon de fçie, auec laquelle ie rompis ou déchiré le reservoir du chyle, duquel il estoit tout plein encore, trois heures aprés que le chien auoit mangé; & par la i'empesché que le chyle ne passat dans les vais-seaux chyliferes; cela fait ie cousus la playeque i'auois faite au costé droit, & ie luy donay à mangertant qu'il en voulut, mais nonobstant cela il mourut en tres - peu de jours; je l'ouvris imme-diatemet aprés, & je trouvay le ventricule, les intestins, & les veines lactées remplies dechyle, sans que i'en trouvasse une seule goute dans tout le coduit thorachique, mais i'en trouvay deux liures dans ee cofté de la poitrine dans lequel i'auois rompu & dechiré auec mon ongle le referuoir. Ce qui fait tres - affurement voir que 0

SIO

TRAITE' I. ce chien ne mourut de faim que parce que i'auois empéché que le chyle ne paffat du reseruoir dans les canaux thorachiques, l'ayant

gompu auec mon ongle.

Defirant encore mieux prendre mes seuretez, g'eux vn autre chien auquel ie percay le thorax dans le costé gauche entre la troisième & laqua-rième des costes superieures (car c'est l'endroit ou le plus souvant les vaisseaux chyliferes s'afsemblent en vne seule tige, laquelle paraprés du costé inferieur de l'œsophague, ou elle est couchée fur le muscle comme sur vn coissin, se glisse & se pousse sous la membrane commune de la poi-trine vers la veine sous clauiere) & ayant intro-duit mon doigt par l'orifice de la playe du costé, se rompis ce conduit comme i'auois s'air le resermoir dans l'autre chien, ce qui fut causequele chyleversa tout dans la capacité gauche de la poitrine, fans pouvoir jamais plus monter par ce conduit, & ayant cousu la playe comme auparanant, se luy donnay à manger autant qu'il en voulut durant quelques iours, pendant lesquels il com-mança de s'affoiblir, dont il mourut bien-tostaprés, & lors luy ayant ouvert le thorax, ievis cette cauité de la poitrine dans laquelle le canal aucit esté rompu toute pleine de chyle; & pour me rendre bien certain de ce que le canal estoit absolument rompu, & qu'il n'y pouvoit point passerde chyle au dela de la rupture, ie poussau de l'eau par le bas de ce condre la canal de la certain de l'eau par le bas de ce condre la canal de la certain de l'eau par le bas de ce condre la canal de la canal de l'eau par le bas de ce condre la canal de l'eau par le bas de ce condre la canal de la canal de l'eau par le bas de ce condre la canal de l'eau par le bas de ce condre la canal de l'eau par le bas de ce condre la canal de la duir, laquelle ne peut jamais paffer audela, de forte qu'elle versa toute dans la capacité de la poi-trine; ce qui fait voir que le chy le n'entre point dans les mezaraïques, & qu'il n'y a aucune autre voye par laquelle il se puisse messer auec le sang, puisque l'animal meurt immanquablement quand on empesche que le chyle ne passe point par les canaux thorachiques; & de mesme façon que i'ay reconnu que le chyle se versoit dans la poitrine lors que ces canaux estoient rompus , austiay i'ay

DE L'ANATOMIE.

ven qu'en les compriment auec le doigt pendant vne heure, les lactées & le reservoir s'enfloient & seremplissoient de chyle, de sorte que par c'est ordre on peut reconnoissire à l'aise tous ces vaiss seux, obseruer leur fabrique, leurs valuules, leurs anastomoses, leurs labyrintes, & remarquer le chemin des lactées pour porter le chyle dans le reservoir; de cette manière vous en apprendrez plus par vne seule experiance que par la lecture de tous les Autheurs qui en ont escrit insques à presét, & si aprés vous estre dônez ce plaisir, vous leuez le doigt auec lequel vous faites la compression du canal thorachique, vous sentirez que le chyle monte & qu'il se va mesler auec le sang pour estre circulé comme luy, & pour estre fait sang afin de servir aux vsages ausquels la nature la destiné dans les corps viuants.

# DES VAISSEAVX Lymphatiques.

Voicy vne espece de vaisseaux bien psus inconnus à tous les Anciens, & aux Modernes même que non pas les veines lactées dont ie viens de parler; pas vn seul de nos premiers Maistres n'en à fait mention, ny depuis qui que ce soit n'en à rien écrit auant Thomas Bartholin, lequel dans vn traité qu'il en a fait se donne la gloire de les auoir trouvez tout le premier, quoy qu'Olans Rudbeck Medecin Suedois luy conteste c'est auantage dans le traité qu'il à composé des tonduits hepatiques aqueux, & des vaisseaux sereux TRAITE I.

des glandes, mais si on peut tirer des preuves de ce que ces Autheurs difent fur le temps auquel ils firent cette nouvelle decouverte dans les corps des brutes & des hommes, ie leur fairay auouer qu'ils doinent tous cette connoissance à Monsieur l'Abbé Bourdelot Medecin de la faculté de Paris, lequel allant en Suede, & paffant par Coppenha-guen voulut affister à quelque disection Anatomique de Bartholin, qui desirant en sa presence de-monstrer que les lactées alloient aboutir au soye, & y decharger le chyle dont elles sont pleines, fur aduerty par cest illustre & tres-sçauant Medecin François qu'il se trompoit, parce que les vaisseaux qu'il prenoit pour des veines chyliferes n'en estoient point, & que le suc qu'ils renser-moient chez eux estoit bien disserant du chyle, mais il ne gouffa pas alors ce que ce grand homme luy disoit, estant preoccupé de son opinion que c'estoit des lactées qui s'alloiet decharger das letoye, mais depuis en souillant souvant dans les entrailles des animaux, il observa des conduits remplis de serositez qu'il prenoient toujours pour des lactées, jusques à ce qu'ouvrant vn chien viuant qui auoit encore le ventricule pleind'alimans, il vit dans le mesentere les veines lactées remplies de chyle, & plusieurs vaisseaux quis'in-feroient auec la porte dans le foye lesquels estoiet gonflez, non pas de chyle, mais d'une liqueur aqueuse & transparante à travers mesme les tuniques: Ie voyois (dit Bartholin) plusieurs autres vaisseaux sereus qui passoient par dessus la veine porte en sorme d'anneaux, & qui par enbas embrassoient le tronc descendant de la caue se coulant sur les emulgentes vers la capsule atrabilaire, & plus bas encores accompagnant la caue infques aux rameaux iliaques, & infques au balfin das lequel la vessie est couchée. Mais ce qui me surprint le plus (continue t'il) c'est qu'en liant l'axillaire que i'avois degagée de ces teguments tout prés des jambes de deuant, le decouvris des yaiffeaux lymphatiques dans cette partie tous

DE L'ANATOMIE: 213
femblables à ceux que l'auois desja trouvez dans l'abdomen , gonflez , reluiffants , & transparants comme des petites vescies lesquels estoient couchez fur la veine axillaire; les ayant liez ils demeurerent remplis dans la partie qui aboutit à la iambe , & les ayant aprés picquez il en fortit vne eau tres-claire laquelle couloit vers la partie anterieure de la poitrine; le cas me parut merueilleux, mais ayant fait la mesme recherche dans plusieurs autres animaux, grands, petits, masses, femelles dont les vnes auoient des petits dans leurs corps, les autres n'en ayant point, i'ay trouvéesgalement dans tous, ces vaiffeaux lymphatiques lesquels prenent leur naissance dans les ars, & dans l'abdomen. Si vous me demandez (dir-il) de qu'elle partie est ce qu'ils sortent dans les Ats, de l'extremité de leurs veines, ou des muscles, ie yous diray franchement que mes yeux insques icy ne l'ont peu descouvrir, mais toutes les apparances sont qu'ils doiuent sortit des parties qui ont reçeu leur nourriture, à cause de l'ysage que nous leur assignerons aprés, quoy qu'il soit fort faisable qu'ils sortent des veines capillaires, & ceux qui sontienent qu'il se fait vne circulation dans les nerfs ne peuvent point troûver vnchemin plus commode que celuy cy, car nous voy os tous les iours que les esprits les plus subtils se conuertiffent dans nos alambics en une eau claire, & en ce cas on pourroit dire que ces vaisseaux vien-

nent de l'extremité des nerfs.

Ils ont vne double infertion, l'vne est des vaisseaux inferieurs, & l'autre des superieurs; ceux
qui prenent leur naissance au dessous du diaphragme s'inserent dans le receptacle du chyle dans lequel comme dans vn bassin ils se dechargent d'vne serosité claire, laquelle est conduite
dans le cœur par les lactées thorachiques; ceux
qui sont au dessus du diaphragme & qui prenent
leur naissance dans les ars s'inserent dans la jugulaire externe, ou peur mieux dire dans le con-

TRAITE' T cours de l'axillaire, & ceux-cy n'ont aucun trone duquel ils fortent, mais ce sont comme autant de petits iets d'eau qui vienent d'un costé & d'autre reiallissant de dinerses sources pour s'aller rendre en deux lieux, à sçauoir dans la grande glande lactée, & dans la veine axillaire, pour se ietterdans

le cœur comme dans un vaste reservoir. La substance de ces vaisseaux est membraneuse, gres-deliée, reluifante, reffemblant anx toiles d'araignée, de sorte qu'ils se peuvent rompre facile, ment & l'eau qu'ils contienent estant vne sois es-

panchée ils disparoissent.

Leur couleur est d'vn cristal transparant tandis qu'ils font pleins, mais quand ils font vuides ils ne paroiffet plus, ce qui est cause sans doute qu'ils ont demeuré fi long-temps cachez aux yeux des

Leur figure interne est caue semblable à celle des autres veines ; l'exterieure est changeante, car cantost ils enuironent les autres veines comme des anneaux, rantost ils les embrassent en forme de lierre; quelquefois ils font droits.

Ils ont des valuules qui empechent que les serofitez ne refoulent pas vers les parties dont elles

coulent.

On ne peut gueres depeindre leur grandeur, car suiuant la differance des animaux ils sont grands ou petits; il y en a vn tres grand nombre dans le ventre inferieur & en bien d'autres endroits, car dans les bras il y en à par costé de la veine, qui montent en haut & se vont emboucher dans l'axillaire; dans les cuiffes aussi qui montent auec la crurale & vont aboutir au mesentere.

Enfin cet Autheur auouë tout franc au Chapitre. v t. de son traitté, qu'il a fait vne exacterecherche de ces vaisseaux dans les corps des hom-mes morts, mais qu'il n'a pas esté assez hureux pour les trouver comme dans les brutes qu'il difequoit estant encores viuaantes, esperant que le temps & l'application de ceux qui le suiuront

les y descouvrira sans douce.

Wie.

L'OPINION D'OLAVS RVDBECK; sur les vaisseaux Lymphatiques.

C'est Autheur a fait vn traité embelly de tailles queux & douces intitulé des conduits hepatiques Auqueux & des vaisseaux sereux des glandes. Il les decouvrit en cinquante. vn & les demonstra dans le Theâtre Anatomique de Stokolm en presence de la Grande Christine Reyne de Sucde, & de toute sa Cour.

Il estoit occupé à rechercher l'origine des lachées & leur insertion; pour les descouvrir il auoit lié la veine porte auec les vaisseaux cholido-ques, ce qui sit qu'il vit des coduits qui s'enstoient & qui grossissoient depuis le foye insques à la li-gature; il ne les print pas comme auoit fait Bartholin pour des lactées, car ils contenoient vue humeur aqueuse laquellese iettant promtement vers le pancreas à mesme qu'on lachoit la ligature, estoit cause que ces vaisseaux disparois-soient, comme aussi se gonssoient ils au derrier-de la ligature quand on la serroit, ce qu'ayant sait & refait plusieurs sois, il s'imagina que la li-queur contenue chez eux ne servant point à la nourriture du corps estoit poussée das le pancreas, & que la nature s'en dechargeoit par le canal de Virsongue, de sorte que faisant souvant la mesme experience, liantles lactées du mesentere qui sont entre le pancreas glanduleux & le reservoir du chyle, afin de mieux observer le suc lactée qu'elles contienent; il recogneut enfin l'origine & l'infertio de ces nouveaux vaisseaux qui luy auoie efté auparauant obscure & douteuse; il les appelle conduits hepatiques aqueux, parce qu'ils portet & conduisent une liqueur sereuse laquelle ils recoinent du foye, duquel ils prenent leur origine, nosant pourtant pas affurer s'ils se respendent dans fon paranchyme ou s'ils s'vnissent hors de luy vers

216 TRAITE' I

le tronc de la porte.

Leur substance est membraneuse, tres-deliée; n'estant gueres differente de celle des veines lactées.

Leur temperament est froid & sec.

Ils sont scituez deffus & dessous la veine porte, & depuis le foye iusques à la vessie du chyleils se coulent entre la duplicature du mesentere qui at-tache le foye & les intestins au dos.

On ne peut pas precisemement dire combien il yena, car en certains subiets vous en trouvez, plus & dans d'autres moins.

Quand ils sont en petit nombre ils paroissent

plus gros.

Leur longueur n'est pas egale chez tous les animaux carà proportion de l'espece ces canaux sont wours on longs,

Leur figure est ronde, fistuleuse, & tres nouée à cause de la quantité de valuules qu'ils ont. Leur couleur depend de celle de l'humeur qu'ils

contiennent.

Il n'est pas facile encore de vous direà quoy ces canaux seruent, ny à quoy l'humeur qu'ils contienét est employée, il faut du téps, & plusieurs meditations pour faire ces descouvertes. Cét Autheur dit que ces conduits sont tousiours pleins d'vne humeur fereuse, laquelle dans les animaux vinants ou immediatement aprés leur mort eff de Couleur d'eau, mais vne heure aprés elle deuient roussate, elle coule incessament du soye vers le reservoir du chyle, ou elle cause vne nouvelle fermentation; ou bien (dit-il) cesse humeurest de souvelle since de souvelle souvelle souvelle de sa nature bilieuse, claire, limpide, se mellant auec le chyle pour ayder à son mouvement, puis que la bile est employée par la nature pour haster & auancer l'expulsion de tous les gros excremens, ou bien cette humeur estant simplement aqueuse sert a detremper le chyle afin qu'il ne s'espaissife. Glissonius, dans son Liure de l'Anatomie du

foye, se demande a luy mesme d'ou est ce que vient

DE L'ANATOMIE. 217 ceste serosité qui remplit les vaisseaux limphatiques, & qui est ce qui la leur porte; il répond qu'on peut dire qu'elle vient indirectement des arteres, & qu'elles la leur portent par accidant, estant tout apparant que leur fang bouillant de chaleur, se respend dans les parties vers lesquelles il est poussé tout plein d'exhalaisons chaudes & sobtiles, lesquelles sont rerenues & ramassées, & par aprés condansées en liqueurs, ny plus ny moins qu'il arriue dans les distilations ordinaires, & ces vapeurs condansées sont vne grande partie de ceste liqueur qui est dans les lymphatiques ; & ce qui luy persuade que la chose est ainsi, c'est la pureté, la tenuité, la diaphaneite, & la limpidité de la liqueur; mais auec tout cela il recognoit qu'il s'y messe parmy quelque autre substance li-quide qui epaissit la première, & luy donne tantoft vne teinture rouffe & tantoft vne blanche, ce qui afait croire à plusieurs que ces lymphatiques estoient des veines lactées, en quoy ils se sont trompez, & c'est ce que Monfieur Bourdelot releua fort à propos & en maistre das ceste demon-stration anatomique des lactées, que Bartholin soussenoit aller au foye, comme il l'auouë au Chapitre quinziéme de son traitté des lactées thorachiques.

Barbatus Professeur de Padoue dans sa dissertation du sang & de la serosité, parlant de l'vsage des serositez, leur en assigne vn qui est beaucoup plus noble que celuy que tous nos Anciens maistres luy auoient donné, car ils ont tous creu & dir qu'elles seruoient de vehicule au sang n'estant pas capable de nourrir, c'est pourquoy la natures s'é dechargeoit par les veines par les sueurs, mais cét Autheur croit que comme le sang est dessiné à nourrir les parties rouges de nôtre corps, la serosité est aussi pour nourrir les patties blâches & spermatiques; ce qui l'oblige à croire cela, est que se vous l'exposez sur vn seu doux, elle s'epaissira, se prendra & deviendra membranense, dequoy ila

TRAITE'I. 218

fait cent fois l'experience, & de cette façon ifne faudra ny tant de temps, ny tant de changements dans vne seule humeur, pour la rendre propre à nourrir toutes les parties differantes desquelles nos corps font composez.

En dernier lieu Rudbec fur la fin de son traitté done les tailles douces de divers vaisseaux limpha-

tiques qui fortent de plusieurs parties du corps.

Dans la premiere figure il depeint vne glande scituée entre les oreillettes du cœur, & de cette glande il affure qu'il en fort des vaisseaux limphadu chyle, encore fait il voir dans cette figure plufieurs de ces vaisseaux respendus dans la superficie du poulmon.

Dans la secode il depeint beaucoup de vaisseaux lymphatiques dont les poulmons sont garnis, les quels attirent les serositez qui s'espanchent entre les espaces vuides des veines & de arteres, & les vont porter aprés dans les ventricules du cœur.

Dans la troisiéme il fait voir que le diaphragme & le mediastin sont remplis de ces vaisseaux lim-phatiques qui seruent à succer les serositez qui sont entre le sternum, le mediastin, & la redupli-cature, les portant aprés dans le conduit du chyle.

Dans la quatriéme il depeint les limphatiques qui fortent d'entre les fissures du foye, lesquels passant par dessus son ligament suspensoire portent les serositez de ce viscere montant en haut sous le cartilage xiphoide, dans le conduit thorachique du chyle.

Dans la cinquieme on voit vne infinité de lim-phatiques qui enuironnent le ventricule de tous costez, lesquels suççants ses serositez, les vont porter dans le reservoir du chyle.

Dans la sixième il depeint les limphatiques de

la ratte qui suçcant ses serositez les vont porter

dans la vessie du chyle.

Dans la septième il trace les limphatiques qui forcent des resticules, qui succent les serosites qui Samaffent dans leur voifinage, & les vont porter dans la vescie du chyle.

Dans la huictième on voit les limphatiques de la matrice qui vont porter les serositez de cette partie dans le reservoir du chyle.

Dans la neusième il depeint les limphatiques qui passent par les muscles des lombes, & ceux qui passent par les glandes qui soustienent les veines & les arteres des cuisses portant les serositez de toutes ces parties dans la vescie du chyle,

Dans la dixième il fait voir le pourtrait du refervoir du chyle dans l'homme, auec les veines lactées qui vont du pancreas à ce reseruoir, & les vaisseaux limphatiques qui sortent des glandes posées vers la bisurcation de la veine caue & de l'aorte.

Vous me demaderez sans doute quel profit repient-il à la Medecine de la descouverte de ces nouveaux vaisseaux & de certe humeur. Ierépons to. Qu'il est tres-auantageux de cognoistre tous les vaisseaux, & toutes les liqueurs qui sont dans le corps humain, à faute dequoy on ignore! souvat les causes des maladies, les parties malades, leurs fympathies & mutels raports, les transports & les mouvemets des humeurs, auffi bien que leurs proprietez & leurs vsages. Ie répons 20. Qu'estat certain que le foye est sujet à quantité de maladies il est necessaire d'en cognoistre les causes, & comme l'hydropisse ascite est vne deces plus fameufes indispositions, laquelle Hyppocrate & Galien auec tous ceux qui font venus aprés eux luy ont affignée en propre, il est bon d'en bien cognoistre les causes; ils ont creu qu'elle s'engendre assez souvant de ce que le soye est sujet à amasser beaucoup d'eaux entre sa substance & sa tunique exterieure, d'ou il se forme quantité de petites vescies que les Grecs nomment hydatides , qu'ils ont tous recognues, mais faute d'auoir cognu ces vailfeaux lymphariques respendus dans sa superficie, ils ont ignoré coment eft ce qu'elles s'engédroiet, à present qu'ils sont cognus, on peut assurer que

quand ils arriuent à estre bouchez, & qu'ils ne se peuvent pas décharger des ferositez qu'ils con-tienent dans la vessie du chyle, elles refoulent & fe vont ramasser au dessous de la membrane exterieure de ce viscere, dont se forment ces vescies lesquelles font cette espece d'hydropisie qu'on appelle ascite, soit qu'il s'en fasse vne grande quantité pour faire vne eleuation considerable, ou que venant à se rompre l'eau se respande dans cette partie du peritoine qui est dans l'Hyppogastre conformement au sentiment de Galien sur l'aphorisme cinquante cinquiéme du Livre vi de sorte que les vaisseaux lymphatiques se trouvant presqué dans toutes les parties du corps s'ils vienet à estre bouchez & fermez, l'humeur serense qui paffe chez-eux n'ayant pas vn cours libre, fe peut ietter dans les cauitez des parties, d'ou vient que nous en voyons frequament des espanchements dans l'abdomen & dans le thorax , i'oserois melme croire que l'apoplexie s'engédre de cette forte dans le cerueau dont la substâce qui naturelement à de la fermeté venat à estre imbuë, se rend molle &comme liquide, & si la serosité a de l'acrimonie, elle la guagrene & fait ces fortes de grades & fortes apoplexies qui sont incurables; les catharres suffocatifs aussien vienent, les rheumatismes, les goutes, & les schiatiques car il se fait vn debordement pareil à celuy qui arriue par les canaux publics lors qu'ils fe trouvent bouchez par des ordures qui coupent le courant des eaux qui palfent à trauers d'eux quand ils sont libres.



# TRAITE'II.

DES APOSTHEMES, Exitures & Pustules.

Ovs diviserons ce Traité en deux Doctrines, dans la premiere nous parlerons des Aposthemes, des Exitures & des Pustules comme occupant les parties similaires; & dans la seconde nous en traiterons en particulier, comme attaquant les parties composées ou organiques.

#### CHAPITRE PREMIER.

Discours general des Aposthemes, Pustules & Exitures.

Alien au Livre premier des maladies & EG 60 Symptomes, & Auicenne au Canon du GO Livre premier, ont donné vne definition EEE effentielle de l'apostheme disant, que c'est une maladie composée de trois genres de maladies assemblées et reduites sous une certaine grandeur.

TRAITE II.

Le Conciliateur & Albert de Boulogne qui fuiuent ces deux Princes de la Medecine, font voit que cette definition est parfaite puis qu'elle establit l'estre effentiel du defini, & qu'elle luy imprime en mesme temps vn caractere qui le distingue de tout autre : Le terme de maladie y tient la place du genre, & les autres mots suiuans marquent la difference qu'il y a de la tumeur d'auec les autres maladies composées dont Galien fait le denombrement au mesme Livre. Il tache encores dans son Livre des tumeurs contre nature de faire cognoifire l'apostheme beaucoup mieux aux sens exterieurs qu'à la raison, en luy donnant vne de-finition accidentaire, lors qu'il a dit, vne des cheses qui arriuent au corps est celle qu'on designe par le mot de tumeur non pas à la verité qu'on entende parler de toute sorre de sumeurs, mais seulement de celle qui est grande que blesse manifestement les actions des parties. Dans le Livre x 111. de la Methode il raporte cette mesme description sous ces termes. Il est enident que dans la su-mem les parties sont éloignées de ceste inste grandeur qui leur est naturelle, du moins en apparance, parce qu'il se peut faire par rencontre, que dans quelque tumem l'intemperie sera la premiere qui offence le plus la partie, à laquelle la solution de continuité succedera, & enfin la conformation viciense, comme croit le Conciliateur. Ce n'est donc pas la seule tumeur qui oste & qui change à la partie les prerogatiues naturelles suiuant la version Arabique du x 1 11. de la Metho-de, si ce n'est qu'on voulut appeller tortes sortes de dispositions des qualitez comme Galien a fait en plufieurs endroits.

Halyabbas dans le huictième discours de la première partie de son Livre de la disposition Royale, à donné un fort beau iour à cette definition, disant que l'Apositieme est une tumeur contre nature dans laquelle il y a une matière superfluë assemblée, qui cause une extraordinaire replezion & dissention dans la partie. Le terme de sumeur y est mis pour gente quand l'aposthème est grand, & quand il est petit

DES APOST. EXITURES ET PUSTULES 212 il n'y est que comme vn accidant selon Galien au Livre premier des differences des maladies. Peuc estre voudriez vous sçauoir pourquoy est ce qu'vne mesme maladie est appellée tantost composée ou organique, tantost simple ou similaire, & d'autres fois elle est prise pour cause, pour esset pour genre, pour espèce, pour accidant & pour differance sous diuerles considerations? mais parce que ces recherches appartienent beaucoup mieux à Messieurs les Medecins qu'aux Chirurgiens, ie n'en parleray point icy, il suffit qu'on scache presentement que ces termes. De sumeur, d'apostheme, d'enfleure, d'eminence, d'eleuation, d'excroissince, Sont sinonimes, & qu'ils ne signifient qu'vne mesme chose, comme Henry a fortbien remarqué. On a misencore dans la definition precedente le terme de contrenature, pour faire vois la difference qu'il y à entre l'apostheme & les tu-meurs naturelles de la reste, duverre, des iointures; on adjoute de plus ces paroles, dans laquelle il y a vne mariere superflue, pour faire conoistre que c'est quelque humeur ou quelque matiere qu'o peut mettre aurag des humeurs. On ioint encore aux autres ce mot, affemblée, pour marquer la difference qu'il y a entre les tumeurs qui sot faites par les diflocatios & par les fractures des os, dans lesquelles il n'y a point d'humeurs assemblées, mais des os qui sont hors de leur place naturelle & qui sont des éleuations irreguliaires dans la partie. Enfin les termes, Caufant une repletion & distention extraordinaire y sont adjoustez, pour faire iuger que l'imtemperie, la folution de continuité auec la conformation vitiense, sont ensemble dans les aposthemes. De ce que nous venons de dire vous tirerez ceste consequence, que les modernes comme Brun, Theoderic, Lanfranc & Henry ne nous ont donné qu'vne legere notion de l'apostheme quand ils ont dit que c'estoit vne enfleure ou vne groffeur qui survient à la partie au dela de sa figure natu-Telle.

----

## DES DIFFERENCES DES Aposthemes.

I L y aplusieurs differences d'aposshemes, dont quelques-vnesse prenent de leur propre essence, d'autres de la matiere, quelques autres des accidents, d'autres des parties qu'elles occupent, & ensinil y en a qui se prenet des causes efficiétes.

Par la consideration de leur propre essence dont en site la matiere de leur propre essence dont en site la matiere de leur propre essence de leu

Par la confideration de leur propre essence dont on tire la premiere difference, Auicenne dit que tous les aposthemes sont ou grands ou petits. Les grands selon Galien au Livre des tumeurs contre nature sont les grosses tumeurs phlegmoneufes qui occupent les parties charnues; les petits sont des pustules mediocres qu'Auicenne nomme bothorales qui ne paroissent que sur la peau.

me bothorales qui ne paroissent que sur la peau.
On prend aussi plusieurs disferences de la matiere, premierement en general suiuant la divission qu'en a fait Galien auec Auicenne sont setateur. On dit que tout apstoheme est chaud ou non chaud, à parler proprement & essentiellement, & non pas improprement & largement comme quand il procede de quelque pourriture disoit Auicenne. l'Apostheme chaud est le sanguin & le bilieux; le non chaud est le phlegmatique, & melancholique sous lesquels ont comprend les aqueux & les venteux.

Pour particularifer encores mieux ces differences, tirées de la matiere conformement aux fentiments de ces deux grands Medecins prealleguez, nous difons qu'il y a des aposthemes faits d'humeurs naturelles, se quelques autres d'humeurs non naturelles, simples ou composez, comme nous le remarquerons encore dans la suite de ce traité. Mais il faut bien entendre ce que nous disons succesujet; parce que les Medecins

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 225 ne traitent pas leurs questions dans toute la rigueur de l'Escole, ils cherchent à les rendre intelligibles & fensibles, se servant pour cela de termes & d'expressions communes & aisées, par lesquelles (si on les examine seuerement) il semble qu'ils assignent les causes efficientes d'un apostheme', quoy qu'ils ne pretendent donner que leurs causes materielles, comme quand ils disent que les tumeurs sont faites par des humeurs naturelles, ou nonnaturelles, ils n'entendent assigner que les causes materielles, encore bien que de la force des termes on en puisse inferer des causes efficientes.

Les Aposthemes qui sont faits d'humeurs naturelles, sont les vrais, les propres & vuisormes, parce que l'eminence qui en est la condirion la plus estentielle y est tres-apparente; ceux qui sont engendrez des humeurs nonnaturelles sont bastats, incertains! & faux, parce que la malignité & quelques conditions bizarres sont plus manifestes en eux que non pas la tumeur, & par ces considerations on les pourroit appeller plus proprement des pussules, ou des exitures vicerées

que des aposthemes.

Ceux qui font faits d'vne seule humeur, saquelledomine sur les autres, sont appellez des Aposhemes simples, mais s'ils sont faits de plusieurs humeurs messées ensemble ce sont des Aposshée mes composez, à chacun desquels on donne des noms de mesme, à l'exemple d'Auerroës, qui dans son troisième recueil en à vié de la sorte

pour quelques fievres.

Ces differences prises de la matiere, principalement de la conjointe, sont suivies de celles qu'on tire de la quantité, & de la qualiré qui sont de ses appartenances, & font des differences tresconsiderables selon Galien au Liure premier des differences des fieures. Mais nous avons accouftumé dans nostre Escole de Montpelier d'enonces ces choses de cette maniere; il y a des Aposthe.

mes qui sont faits d'vne matiere qui n'est ny bru tée ny pourrie, & il y en a d'autres faits d'vne ma, tiere brulée & pourrie, les vns sont sanguins, les autres bilieux, les autres pituiteux, quelques autres melancholiques, quelques-vns font aqueux & d'autres font venteux, tantoft fimples, & tancost composez. Ican Iacques mon contemporain appelloit ordinairement ceux qui sont faits d'vne matiere qui n'est ny brulée ny pourrie, des Apofihemes mauvais, fans leur donner d'autre epithete, mais ceux qui estoient faits d'vne matiere brulée ou pourrie, il les nommoit des Aposshemes malins & trompeurs. le crois que c'est ains qu'Auicenne l'a entendu au Liure iv. ou il dis que les Aposthemes chauds, & ceux de cét ordro sont faits d'vn sang & d'vne bile louables, oude ces mesmes humeurs alterées & pourries; pour-suivant après son discours il dit que les Aposshemes fanguins fe font d'vn fang louable, subtil, ou espais, comme le vray phlegmon & l'eresipele le-gitime auquel il a donné le nom d'espine selon l'interpretation qu'à fait Dyn sur Galien au Liure Second à Glaucon; aprés quoy Auicenne ne continuë point à parler des Aposthemes bilieuxengendrez de bile naturelle, parce qu'ils font placez au rang des fanguins, mais il traite seulement de ceux qui sont faits d'une bile acre & picquante, aufquels il a donné le nom de fourmis & non pas celuy d'erefipele : Ce qu'il remarque encore en parlant du traitement des Aposthemes chauds, & de ceux qui ne le font pas, autrement on ne sçauroit pas nettement expliquer les differences prifes de la diverfité des humeurs.

On tire encore quelques differences des accidens comme de la douleur, de la malignité & de l'amas de beaucoup de choses facheuses qui les accompagnent. Selon Galien dans son Liure à Glaucon on tire des differences d'Aposthemes des parties dans lesquelles ils se font, par exemple geux qui viennent aux yeux, on les nomme des

pes apost. Exitvres et postvies. 227 ophtalmies, ceux du col on les appelle des angilnes, ou des esquinancies; ceux qui paroissent aux eignes on leur donne le nom de Bubons, de plus il y a des Aposthemes externes ou internes, occupant les parties nobles ou les innobles; d'autres qui sont dans des parties tres-sensibles, & d'autres dans des parties qui ont le sentiment emoussé & obscur, tous les quels se trouvent tantost dans des corps plethoriques & tantost dans des corps maigres & déchargez de cuisine.

Enfin il y a des differences rirées des causes esta ficientes selon Halyabbas, car il y en a qui sont saits par fluxion, & d'autres par congession: il y en a d'autres qui sont critiques & d'autres simptomatiques; quelques-vns faits par des causes internes & quelques autres par des causes externes. Il faut donc que vous ayez égard à toutes ces differences parce que chacune d'elles fournit des indications tres-importantes pour leurs traitemens, sans quoy vous n'agirez jamais bien.

#### Des causes des Aposthemes.

Les causes des Aposthemes, Exitures & Putalente de la congentrales, se sont generales ou particulieres: Il y en en sur sur la deux generales, se sont le Rheume & la congention, & quoy que Galien en ait trané bien transporte amplement au Liure des maladies & simpton many vertomes, il les faut pontant reduire toutes à meut d'un qui pousse loin de soy les humeurs qui l'incom meur d'un modent. 20. A la foiblesse de la partie qui les reçoit. 30. A l'abondance des humeurs. 40. A la largeur des canaux par lesquels elles coulent. 50. Au retraississement des parties qui se déchargent. 60. A la fituation basse ou panchante de la partie polade.

Pa

TRAITE II.

Tongefion Voicy les causes de la congestion, quand la se sulté concoctrice de quelques parties est assoible tent & im- ou tellement empéchée qu'elle ne peut pas dige. perceptible d'humeurs fance tout l'aliment qui luy est porté pour sa mourriture, il faut necessairement qu'il s'y forme vn amas de beaucoup de superfluitez, qui s'ang-Ily a deux mentant pen à peu causent une repletion & exiccongestion,la cecy les humeurs chaudes & petillantes sonttres foiblesse de propres à faire des Aposshemes par voye derhenfoibtesse de propres a fant des Apontenes par voye de me, ou de fluxion, & les froides & pesentes par celle de congestion : De plus vous pouvez tiet cette consequence, qu'il faut que dans les Apontenes faits par sluxion, il y ait quelque chose de fait, & quelque chose qui se fait, dont Galien au Liure xiv. de la Methode tire des indications tres-importantes pour leur traitement. On dit que quelque chose se fait, quand la matiereantecedante (c'est à dire les humeurs ) est en mouve ment, & coule actuellement des veines fur la partie, mais quand cette mesme matieres'est fixe, arrestée, ramassée dans la partie, elle est confiderée comme la cause conjointe de la tumeur, & lors on dit qu'il y a que lque chose de fait, ce quine fe trouve pas dans les aposthemes faits par congeflion, car comme dans ceux-cy les humeurs s'amassent peu à peu, & insensiblement, ons'apercoit plûtost qu'ils sont faits que non pas qu'ils se font, ce qui est enseigné par Galien au Liure de 33l'Intemperie inegale en ces termes. A mesme sique le rheume chaud sera descendu dans vn mus-"cle, aussi-tost les grandes veines & les arteresse "remplissent & se gonssent, les mediocres aprés , en font autant, & ensuite les plus petites, jul-, ques aux capillaires, qui se dégorgent dans les sespaces vuides des chairs, & dans les entredeux ,des membranes ou des aucres parties, d'ou se for ment les Aposthemes; & voila comment ce qui ale fait depend de la matiere antecedante qui el

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 229 encore dans les veines; & ce qui est fait, de la, matiere conjointe, laquelle est arrestée & ramaf., sée dans la partie. Ce sont donc les causes generales des Aposthemes qui à mon advis sont fort apparentes: pour les particulieres il y en etrois, les primitiues, les antecedantes & les conjointes.

Les causes primitives sont les grandes cheutes, les coups rudes & violens, & mesme ce que nous appellons les choses nonnaturelles avec leurs annèxes, parmy lesquelles on conte les passions de

Fame.

Les caufes antecedantes sont les guatre humeurs naturelles & nonnaturelles auffi, car vous scavez qu'il y en a des vnes & des autres dans nos corps, comme nous l'avons desja dit dans le traitédenostre Anatomie; les naturelles, sont celles qu'on enonce par le seul mot de sang, ou qui du moins en approchent, ayant apritude à nourrir les parties, car asin d'oster toute sorte de doute &c d'equivoque ie declare vne fois pour toutes que l'entends par les humeurs naturelles, celles qui principalement, proprement, & naturellement, par vne vertu' finguliere, & par vne proprieté de substance peuvent nourrir, sans avoir égard ny a leur quantité, ny aux vsages, quoy qu'ils soient naturels, ausquels elles sont destinées; or il n'y aquele fang pur, le fang bilieux, le pituiteux & le melancholique qui ayent cette faculté & cette aptitude, & quoy qu'on les enonce par des noms différents, pourtant Galien au Lture de l'Atrabile ne se sert pour les designer que d'vn seul terme connu de tout le monde, il les appelle indisseramment tous de l'vnique nom de fang. Rabby Moles au IV. Liure de son interpretation sur le le. cond des Epidemies les nomme la masse; Halyabbas au second de l'art, leur donne le nom de masse sanguinaire, en effet cette seule sorte de sang est la veritable & l'unique matiere propre, & destinée à la nourriture du corps, & non pas

celuy qui est formellement separé des autres humeurs comme le croyoit Saint Flour qui depuis peu demeuroit à Paris, & qui a augment é & em-

belly les concordances de Iean de Saint Amand. Les humeurs nonnaturelles sont celles qui sons reparées de la Masse du sang, elles sont tout à fait ineptes à la nourriture à cause de quelques qualirez estrangeres qu'elles possedent, c'est pour-quoy la nature les a renfermées dans des vases particulieres, pour s'en servir après à certains vsages qui vous sont connus, ou bien si elles arrivent a estre poussées hors de chez-eux, il s'en fait des aposthemes, des exitures, des pusules, des excroissances, des teintures fort vilaines sur la peau, & des sucurs tres -facheuses, quelquefois elles font distipées par une insensible transpi-ration; d'autresois elles se pourrissent, dont il s'engendre plusieurs sortes de sievres; avec tout cela elles empruntent les noms des humeurs naturelles, & on les enonce par les termes de sang, de bile, de pituité & de melancholie, quoy qu'elles ne leur ressemblent point, dit Galien au Livre de l'Atrabile, car les naturelles se coagulent & sont propres à nourrir; elles sont aussi de couleur rouge & viue, tantoft plus & tantoft moins; mais les nonnaturelles ne se figent point , elles demeurent coulates & liquides, ayant diverses couleurs, ou jaunes, ou blanches ou noires, comme on le peut voir vers le commencement des aposthemes, si on vient à les ouvrir, ou bien a les reper-euter. Tout eecy est amplement declaré par Galien au Livre second des Elements, & nous en par-lerons plus au long dans les Chapitres sui-vants. Il resulte donc de ce que nous venons de dire qu'il le fait quatre especes de vrais & legitimes aposthemes des humeurs naturelles, lesquels font appellez des phlegmons par Galien au Liure second à Glaucon; mais fi on veut doner yn nom particulier à chacun d'eux, voicy comment on le peut faire sans confusion: quand le sang doux &

DES APOST. EXITYRES ET PVLTVLES. 231. benin de sa nature, viendra à bou illir, ou à abonder de telle force qu'il sorte des vaisseaux & s'épanche sur quelque partie, il faira vne tumeur qu'on appellera vn phlegmon; lors que le sang sera bilieux, extraordinairement échaussé, & qu'il se debordera avec sougue & impetuosité sur les parties, les élevant & grossissant il faira l'eressipele; quand l'humeur melancholique se tourmentera, & se iettera hors de son lit ordinaire, ou s'essembleta sans melange ny alteration en quelque partie, il y formera le schyrre; de mesme si le sang pituiteux pur & naturel abonde & s'épanche, il produira l'œdeme. On peut encore ajoûter à ces quatre especes vrayes & legitimes, telles que causem les vents & les serossitez, parce que ces matieres ont quelque chose de naturel & d'exempt du mélange des impuretez ordinaires qui se trouvent dans le corps, de sorte qu'elles sont deux autres especes de tumeurs qu'on appelle deux autres es

pelle, venteuses & aqueuses.

Il y a aussi quatre especes d'aposshemes saux & bassards, qui s'engendrent des humeurs nonnaturelles, qu'on peut ranger sous les pustules & les exitures, lesquels portent les noms des legitimes, de sorte qu'il y a six noms pour designer toutes les tumeurs simples, & vne infinité pour les composées, ausquelles on fait porter les noms des vrayes, quoy qu'ils ne leur appartienent pas dedroit naturel, mais seulement de grace, & pas emprunt, les tumeurs bassardes n'essant à proprement parler que des pustules ou des exitures.

Les pussules sont de perits aposshemes & des exitures jointes ou separées, comme les glandes, les boutons de petite verole & autres semblables bourgeons, le nom pourtant de pussule convient beaucoup mieux aux tuments malignes (selon Henry) qu'à toutes les autres; elles occupent la peau & la chair, mais les vesses ne passent pas plus avant que la peau nous en traiterons après.

Les exitures selon Galien au Livre des Tu-

meurs contre nature, & dans le second à Glaucon, sont des indispositions dans lesquelles les parties qui se touchent interieurement s'éloignent les vnes des autres, & sont separées pardes humeurs qui consent dans leurs encre-deux, de forte qu'il faut necessairement que dans leur milieu il s'amasse quelque substance humorale & eseumante, laquelle par succession de temps se convertit en d'autres substances qui sont cour à fait éloignées de la premiere, commeen pus, en matiere ressemblant à du miel, ou à de la lie de vin, ou à des pierres, ou à des silamens, ainsi qu'on en a trouvé assez souvent dans des soupes ou dans d'autres especes de glandes nonnaturelles; ordinairement ces substances bizarres & estranges s'engendrent de quelque humeur nonnaturelle qui a coulé dans la partie, ou de quelque phlegmon qui a suppuré, mais dont le pus c'estoit ramasse, a voit fait vn sinus en quelque endroit.

Les causes conjointes des Aposthemes & des Pustules sont les humeurs assemblées & ramassées dans les parties.

#### Des signes des Aposthemes.

Es fignes des Aposthemes exterieurs lesquels sont principalement sous la direction de la Chirurgie, se sont assez connoistre à nos seus, il sustit qu'vne tumeur paroisse à nos yeux, ou qu'on la puisse toucher pour ne laisser aucun doute à l'esprit ny de son existence, ny de sa condition: car en quelque endroit qu'on trouve vne ensseure contre-nature, causée par vne matière humorale, ou qui en approche, c'est la sans doute qu'il y aura vn Apostheme, dont il vous sera sacile de reconnoistre la nature.

Les signes des Aposthemes legitimes sont, lature

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 133 meur, la douleur & la chaleur: ces fignes ont entreux du plus ou du moins, ne se trouvans mesme jamais en des degrez egaux dans les parties malades.

Ceux des Aposthemes bastards sont, la tumeur, la malignité & vue sequestration d'humeurs; ces fignes comme les precedents ont du plus-& du moins, de mesme qu'il s'en trouve entre les parties chaudes, dont quelques-vnes n'ayant que peu de chaleur sont centées froides par compa-raison à d'autres qui sont tres chaudes. Surquoy ie vous advertiray de prendre garde que les chofes medicinales sont relatiues pour la plus part, & ont divers rapports entre-elles, suivant Galien au Liure second du petit Art, & au troisiéme des Medicamens fimples. Quand aux fignes de chaque Apossheme simple en particulier, & a ceux des humeurs ou des matieres qui les sont, nous en parlerons aprés, & par eux vous apprendrez à connoistre les composez, n'estant point de la Me-thode reguliere de faire des traitez particuliers, fans avoir plûtost exposé les generalitez qui les regardent; comme l'enseigne Galien au septiéme & neufiéme de la Methode; & vous devez fçavoir que selon Auicenne il y a tres peu d'Apo-shemes particuliers qui soient purement simples, la plus part sont composez, principale-ment les vrays, c'est pourquoy il faut les exa-miner de prés, car les bastards ressemblent souvent aux legitimes, & de telle maniere qu'on ne les distingue pas souvent les uns d'avec les autres : on donne pourtant la Methode de bien traiter les fimples afin qu'on apprenne celle qui convient aux compolez & aux bastards.

#### DES TEMPS DES AFOSTHEMES & des manieres differantes dont ils se terminent.

Es Aposthemes dans leurs periodes, dans leurs paroxifmes, & dans leurs cryfes fuivent l'analogie des humeurs qui dominent en eux, comme Galien le remarque au second Liure des differences des fievres.

Ils ont quatre temps, sçavoir le commence-ment, l'augment ou accroissement, l'estat ou consistance, & le declin ou la fin.

Le figne du commencement est quand on voit que l'humeur, ou quelque autre matiere est en mouvement, qu'elle coule sur la partie, & y cau-se vne tension incommode; celuy de l'augment quand la tumeur groffit apparemment & s'eleue visiblement en pointe. Celuy de l'estat ou de la confistence, lors que toutes les choses survenues dans le commencement & dans l'augment demeu-tent dans toute leur force & vigueur. Celuy du declin quand l'Apossheme vient à diminuer sen-

fiblement, & à se changer en mieux.

Cette distinction de divers temps se prend de leur propre essence, quoy qu'on les peut aussi ri-rer des accidents qui les accompagnent, & melmes des alterations qui surviennent aux matie-res dont ils sont faits. On les doit observer parce que ces confiderations nous engagent à changer d'indications pendant leur traitement, nous pourrions bien vous faire voir icy comment ell ce que les temps des tumeurs pris de ces trois chefs que nous venons de rapporter, peuvent se rencontrer tous ensemble, par exemple le commencement pris de l'effence avec le commencement pris des accidents, & de l'alteration des

DES APOST. EXITURES ETPUSTULES. 41 9 humeurs, & comment ausi ils ne se rencontrene pas ordinairement; mais de crainte d'ennuyer le Lecteur ie m'arreste & n'en dis pas davantage]

Si les Aposthemes ne rentrent point au dedans il faut qu'ils se terminent par intensible transpiration, ou par suppuration, ou par gangrene, ou par schyrre; c'est le sentiment de Galien au Liure de l'Intemperie inegale. La meilleure issue qu'vn apostheme puisse avoir, c'est celle de la resolution qui se sait par insensible transpiration, celle qui vient par suppuratio est beaucoup plus louable que celle qui se fait par chyrre, mais cellequi tend à quelque pourriture degenerant ex gangrene, est absolument pernicieuse.

Les fignes qu'vn Apostheme se terminera par resolution, sont la legereté ou le degagement de

la partie, & la ceffation de la pulsation. Les signes qu'il se terminera par suppuration

font la douleur, la pulsation, l'augmentation de la chaleur & la rougeur. Les signes qu'il degenerera en gangrene sont la noirceur, la liuidité & la froideur de la partie.

Les fignes que les matieres refluent au dedans fent quand la tumeur diminue fensiblement , foit pour les avoir repoussées par des remedes trop froids, foit qu'elles font malignes & veneneuses, & cela fait que la fievre survient accompagnée d'accidents tres-dangereux.

Les fignes des pustules seront exposez dans des chapitres particuliers que nous leur destinons.

Les signes des Exitures sont quand vous verrez (dit Auicenne) vne grande & forte pulsation avec dureté qui continue long-temps, quand la chaleur & la douleur augmenteront, lors que vous appercevrez en suite que la partie malade devient vn peu luisante, & comme polie, que la chaleur & la douleur auront baissé, que la tumeur s'éleue en pointe, qu'en la pressant doucement avec les doigts vous trouverez quelque mollesse, & comme fi la matiere effoit flotante fous eux,

que vous connoistrez que la couleur exteriente de la peau est devenue blanchâtre, alors disje sçachez que le pus est sait & qu'il est rensermé dans la tumeur, car quand il se forme, les douleurs & les sievres sont plus fortes que quand il est fait; selon Hyppocrate au Livre second des Aphorismes. Appliquez donc tous vos soins à connoistre s'il y a du pus ou non dans vne tumeur, parce qu'Hyppocrate vous advertit au cinquiéme des aphorismes que le pus ne se maniseste pas toujours, & que le Chirurgien peut se tromper, soit à cause qu'il est dans vn lieu prosond, ou dans vn chyste espais, ou parce qu'il est fort grossier.

Selon Auscenne l'exiture qui est dans le vossi.

Selon Auícenne l'exiture qui est dans levostinage des parties nobles, proche des iointures, dans les lieux parsemez de nerfs, arrousez de beaucoup de veines, dans des parties foibles & priuées de chaleur naturelle, qui a pour cause coniointe des humeurs grossieres qui coulent lentement, laquelle est plate & non pas releuée en pointe, est tres-mauvaise, & ne vient iamais a vne louable suppuration, par consequent il la faut ayder par des remedes propres, après quoy il faut l'ouvrir promptement: celle qui luy sera toute opposée, aura aussi les conditions requises à vne issue fauorable, & n'aura pas besoin d'vn grand secours pour arriver à vne bonne suppuration & souvent elle s'ouvrira d'elle mesme.

Quelquefois les exitures se terminent par refolution mais le plus souvant il les saut ouvrir,
quand la nature fait elle messme l'ouverture, elle
est beaucoup plus à estimer, que celle que l'art
tente, celle qu'on fait auec le seutere potentie; car
selon Auicenne l'ouverture faite de ceste sorte
cause souvent quelque corruption ou quelque sistule. Pourtant si on ne s'en peut pas passer il y
faut venir & la faire.

Hyppocrate au premier des prognostics nous propose les signes pour conostre si le pus est bon; DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES 237 il dit en ce lieu là que le pus qui est blanc, egal en toutes ses parties, poli & sans mauvaise odeur estabsolument louable, mais s'ila des conditions contraires, qu'il est touta fait mauvais.

Nous parlerons dans les Chapitres particuliers

Nous parlerons dans les Chapitres particuliers des signes qui seruent à cognoistre les autres matieres qu'on trouve dans les exitures,

The place of the second

### DV TRAITEMENT DES Apothemes.

I lemble que Galien ait voulu porter le traitte-ment des aposshemes dans toute sa persection, puis qu'il prend ses indications des dispositions mesmes, & de la nature des parties; & selon l'indication generale il femble encore, qu'en donnant la façon de bien traiter le phlegmon, il ait ensei-gné au x 1 1 1. de la Methode, les moyens de trauailler regulierement pour le traitement de tous les vrays & legitimes aposthemes engendrez d'humeurs naturelles; & que dans le xi i it. da mefme Liure il ait montré la façon de bien traiter les faux & bastards faits des humeurs nonnaturelles. A fon imitation nous exposerons en ce lieu la maniere de bien penser les apostemes legitimes qui n'ont rien de mauvais, & qui vot vn train ordinaire, lesquels de leur propre nature se terminet frequemment par resolution : aprés quoy sous les noms des puffules, & des exitures nous enseigne-rons la methode de traiter les faux & les bastards, ceux qui se terminent par suppuration, ceux qui degenerent en gangrene, ceux dans lesquels il s'engendre des marieres estrangeres, prenant les indications de la disposition mesme, & de la nature. des parties; vous deuez sçauoir que par la dispofition l'entends qu'il faut confiderer la quantité; ou la grandeur de la tumeur, la qualité, & la ma-

riere renfermée dans le volume de la partie : car on traite d'autre façon vn grand apostheme qu'vn petit ; d'vneautre maniere celuy qui se fait & qui vient par parfluxio, & d'vne autre sorte celuy qui est desja fait, & qui s'est formé par congestion au-arement celuy qui est chaud tout differamét celuy qui est froid. Selo la nature des parties on agit auffi diuersement, car les aposthemes des parties charnues ne se traitent pas comme ceux du col, ny ceux des emonctoires comme ceux des autres parties, mais pourtat vous deuez toujours commencer à rechercher soigneusement suiuant Galien, les ocasions de la maladie, affin de retrencher touzes les choses qui la font, ou qui la fomentent, & que ce qui est desja fait soit bien traité selo lemesme Autheur au xizi. de la Methodejou il dit. Puis donc qu'ordinairement tous les phlegmons s'engendrent d'vne portion superflue de la masse du , sang, lequel coule sur vne partie en plus grande , abondance qu'il ne faut pas , ou parce qu'ilest , pouffé & chaffé par la faculté expultrice de quel-, que partie, laquelle par ceste raison on nomme , partie mandante ; ou bien à cause qu'il est attiré , par la partie malade, sur laquelle il est mesme senuoye, ou par ce qu'il est acre picquant & cau-, fant de la douleur, souvent par toutes ces raisons , iointes ensemble; qu'il est encores attiré par la partie comme pressée & forcée par vne chaleur immoderée, ou par vne douleur violente, ay-, dee mesme par sa propre foiblesse, ayant des canaux fort larges, & la mandante les ayant seftreits; celle qui reçoit estant dans vne fituation , baffe, Il faut conclurre qu'on doit prendre de tou; tes ces choses trois indications; la premiere est d'oster le superfin, qui est trasporté d'une partie à l'autre, la seconde d'appaiser la douleur, & mes-me d'emporter sa cause, la troisséme est d'osser & de guerir tout ce qui est fait.

Galien au Livre troisséme de la Methode Chapitre six, nous enseigne de satisfaire à la premiere indicatio disant; Quand les humeurs louables

DES APOST. EXITURES ET PUSTULES 230 font également abondantes, & qu'elles font vnese grande plethore, ou mesmes sans qu'elles en fas-ca sent, la douleur viue & pressante de la partie af-ca fligée d'vn phlegmon, & la chaleur excessive excimeur se servir de seignées, de fomentations, ce des exercices, & des frictions faites fur la partiere opposée , pourveu que quelque fievre confidera ... ble n'y foit pas mélée, ou quelque autre incom- 60 modité de consequence; on y doit encore reme-se dier par l'application des resolutifs, par l'absti-se nance, & enfin par vn regime de vie convenable; " mais si le corps se trouve plain de bile jaune ounoire, de phlegme ou d'humeurs sereuses, produifant vne grande cacochimie, il faut se servire des purgations propres à évacuer ces humeurs peccantes, comme nous l'exposerons dans lesse Chapitres particuliers & principalement dans aostre antidotaire.

Pour ce qui regarde l'antispate, c'est a dire la reuvlfion qu'on doit faire dans la partie opposée, il est constant qu'elle est tres-necessaire & qu'on la doit executer dans le commencement, & pen-dant l'augment des aposthemes : mais quand ils font dans leur estar, ou dans leur declin, on peut auec raison tenter des euacuations par la partie malade, quoy que les modernes sassent toutes ces choses sans rant de precautions dit Auerroes au Liure septiéme, & comme nous le dirons dans

nostre traité de la seignée. La seconde intention s'accomplit par l'vlage dication, es des remedes anodins, & par ceux qui corrigent d'apaifer la les qualitez dereglées & intenses qui font dans douleur & les humeurs, ou dans la partie, ce qu'on execute, en ofter la & par des aftringents qu'on applique fur les par- canfe. ties d'où les humeurs coulent avec rapidité, & par des émolliens qu'on met sur celles par ou la partie malade à accoussumé de se décharger des inperfluitez qui l'incommodent.

On fatisfait à la troisiéme indication par des re-

Troifieme

TRAITE II.

indication,

cuffion oft du courant

medes qui vuident la mariere du lieu dans lequel ofter & gue. elle est ramaffée, ce qui se fait non seulement par rir tont ce les diaphoretiques, mais encore par les repercus-qui est fait, sifs, & lors que les phlegmons sont dans leur commencement, on doit plutoft fe servir de re-La reper- rencontres que Galien raporte. 10. Quand vn apostheme setrouve dans les emonctoires. 20. Lors qu'il est fait d'une matiere veneneuse, 30. Quand la matiere est fort épaisse & grossiere, 40. & de l'affem. Lors qu'elle est impacte & profondementenga. blée des bu- gée; Auicenne n'excepte que les tumeurs des meurs vers emonctoires, ou bien, si on apprehende que les leur source. humeurs rentrent au dedans, & qu'elles seiettent sur les parties nobles à cause du voisinage; Roger excepte feulement quand la matiere est maligne & veneneuse; les Commentateurs des quatre Maistres ajoûtent si la matiere est assemblée parcon-gestion, si elle est froide, si elle est poussée criti-quement, si elle est voisine des parties nobles, & quand elle à passé avec vne rapidité impetueuse: Brun en cecy fuit l'opinion d'Auicenne, & Theoderic celle des quatre Maistres. Lanfranc raporte dix exceptions, Henry dix neuf; Maistre Dynde Florence sur le quatriéme Canon d'Auicenne en reconnoit vingt-trois: pour moy aprés avoir distingué les repercusifs en propres & impropres, mettant au rang des propres l'oxicrat, le plantein, le folanum, le bol armenien, l'abfinthe, le cinamome & quelques autres qui poussent les matieres qu'ils trouvent jusques dans le plus profond des parties; & logeant au rang des impro-pres les blancs d'œufs, les mauves, l'huyle rolat, l'huyle de camomille, le mastich, les collyres blancs & quelques autres qui par leurs' qualitez empéchent que les parties ne recoivent pas si facilement les humeurs superflues, ie pose deux maximes importantes que le vous prie de bien observer: La premiere est que dans tout apostheme phlegmoneux on doit le servir de repercussifs

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 27 propres, excepté en dix cas. tò. Quand la matiere est veneneuse. 2ò. Quand l'apositheme est dans l'emonctoire. 3ò. Si la matiere est grossiere. 4ò. Si elle est desja sixe & enfiltrée dans la partie. 5ò. Si l'apostheme est critique. 6ò. S'il est fait par des causes primitives. 7ò. Quand il est dans vn corps plethorique. 8ò. Si le corps est debile. 9ò. S'il est voisin d'une partie noble. 1ò. S'il est accompagné d'une grande & forte douleur.

Lafeconde maxime que ie pose, est que dans le commence mêt de tous les Aposthemes phlegmoneus, les repercussifs impropres & communs doivent estre mis en partique excepté en trois cas seulement. 18. Quand l'Apossheme est dans les emonctoires. 28. Quand il est critique. 38. Lors que la matiere est veneneuse: Dans tous ces cas, principalement si les humeurs ont desja coulé, que la tumeur foit faite, & que la matiere ait demeure dans quelque partie, 11 faut s'attacher à laresoudre & dissiper par insensible transpiration avec les diaphoretiques doux & benins, non pas avecles acres & picquants, lesquels doivent estre mediocrement chauds & humides, fur tout dans lestrois derniers cas, parce qu'en ceux-là il faut attirer la matiere au dehors, faire grossir la tumeur, & empécher que les humeurs n'entrent au dedans: on execute ces intentions par des emplastres: attractifs ou par des ventouses dit Auicenne que ce foit donc vne regle generale & constante : d'appliquer les repercuaits au commencement de tous les Aposthemes phlegmoneux, sinon dans les cas exceptez : que pendant l'augment on mele avec eux pen à peu des resolutifs; durant l'estat & me sme vn peu avant, qu'on méle des resolutifs & des repercussifs, mais avec cette precaution que les premiers prevaudront sur les derniers : dans le declin, mesme sur la fin de l'estat, on ne le servira que des remedes propres à resoudre, & à ramollir, c'est presque vous dire, pendant que la fluxion dure il faut repercuter, TRAITE' II.

quand elle à cessé il faut resoudre, & dans l'entre-deux de ces mouvemens, il faut se servir des remedes qui ayent des qualitez moyennes, Mais propres à latisfaire à ces deux intentions, principalement fil'Apostheme marque qu'il doive se terminer par resolution; Nous parlerons dans les Chapitres particuliers, & dans l'antidotaire des matieres propres pour ces indications, & pour les diverses humeurs qui font les tumeurs que si elles font mine de vouloir suppurer, Galien enseigne au second Livre à Glaucon la manierede les traiter; dans le commencement on se servira d'anodins & de ramollissans, en mélant parmy des resolutifs doux & benins, comme du Tem-pharmacum qui soit vn peu mollet, auquelonadjoûtera vn peu de miel fuivant le conseil qu'il donne au x 111. de la Methode. Quand les tumeurs feront vn peu plus avancées on se servira dedi-gestifs & de suppuratifs, pour procurer la suppuration de la matiere renfermée : que s'il arrive que les tumeurs degenerent en gangrene, onen viendra à l'amputation de la partie, & de l'advis du mesme autheur vn Chirurgien operant doit toujours choifir le meilleur chemin pour arriver à la fin la plus advantageuse, & la plus affeurée: c'est pourquoy il doit operer promptement, sans faire douleur s'il se peut, & avec seureté. Pour travailler avec seureté au traitement d'un Apo-Rheme il faut avoir trois intentions; La premiere, c'est de s'efforcer par toute sorte de moyens d'obtenir la fin qu'on se propose; La seconde, que si on ne peut pas l'obtenir entierement, du moins qu'on diminue la maladie, & qu'on ne nuise point au malade; La troisième, que la maladie ne re-vienne pas facilement. Suivant cecy on trouve dans les exitures, c'est à dire, dans les Aposhe-mes qui se terminent par suppuration, que tantost il est plus à propos d'en venir aux operations de Chirurgie, & d'autresfois qu'il vaut mieux le fervir des remedes de la Pharmacie: Les opera-

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 243 tions de la Chirurgie sont necessaires, lors que dans les rumeurs il y a quelque chose qui est extrement éloigné de la nature, & qui doit estre absolument emporté pour procurer la guerison; &c on se sert de la pharmacie quand on veut par premiere intention resoudre & dissipifer les matieres; ou fi on ne le peut pas quand par vne seconde intention on tache d'avancer la suppuration, aprés quoy on ouvre les tumeurs, on les mondifie, on les incarne, on les confolide, & on les traite comme des viceres, Car comme dit Galien au Livre 1v. de la Methode, dans la cure des Aposthe- et mes, La premiere intention n'est pas de les me- " ner à suppuration, ny d'appliquer des catapla- emes qui ayent la vertu de l'avancer, mais d'appaiser les simptomes, principalement la dou- "
leur (adjoutant en suite) le plus court chemin " pour bien traiter les phlegmons, c'est de se ser-"
vir de remedes resolutifs & dessechants, les-" quels gueriffent entierement la maladie, ou en " laissent bien peu, ce qu'il faut suppurer aprés, ... & le vuider par l'application de quelque ieme-ce de acre & corrolif: que si la peau qui est aux en- ce virons est deliée, & que vous desiriez prompte- ment tirer d'affaires le malade, il faudra ouvrir ce latumeur par vne incifion ; Et c'eft ce qu'Aui-ce cenne disoit en ces termes, le traitement legi-ce time d'vn apostheme en tant qu'apostheme, " confiste à vuider la matiere estrangere qui se fait. " Nous parlerons des remedes suppuratifs dans se les Chapitres particuliers, & dans l'antido-

Lors que l'apossheme sera meur, ou que la matiere dont il est sait, sera changée en quelque autre substance que du pus, ou bien qu'elle sera enfiltrée ou encuirassée, si on ne peut point resoudre le pus, ou les autres matieres, s'il ne vient pas à s'ouvrir de luy mesme pendant un temps raisonnable, principalement si on apprehende que le pus sasse quelque erosson ou d'autres rayaTRAITE II.

ges, il faudra faire vne contr'ouverture pour le vuider entierement, & sans doute on l'ouvrira plus commodement & plus affeurement avec le fer que de tout autre façon; felon la methode d'Albucasis on faira l'ouverture d'une grandeur proportionée à la quantité de la matiere conte-nue, & au volume de la partie, elle sera faiten forme de feuille de Myrthe ou d'Olivier; en l'ou-vrant il faut avoir égard à sept conditions, 10. Que l'ouverture foit faite dans le lieu qui contient la matiere, 20. Qu'elle soit faite dans vn lieu decliue & penchant. 30. Qu'elle soit faite suivant la rectitude des fibres des muscles. 40. Qu'on évite de couper les nerfs, les veines, les arteres, s'il est possible. 30. Qu'on ne vuidepas tout d'vn coup le pus, principalement dans les grandes tumeurs de crainte que le malade ne tombe en syncope, 60. Qu'on fasse le moins soussir le malade qu'on pourra 70. Qu'aprés l'ouvertu-re faite on raporte tous ses soins à bien nettoyer & mondifier l'vlcere, qu'on l'incarne & qu'on le cicatrise. Les remedes propres à mondifier l'vlcere sont, les plumaceaux, les emplafires, les onguents desquels nous parlerons dans les Cha-pitres particuliers, & dans nostre antidotaire: pendant les premiers iours les jaunes d'œufs suf-firont, ou les blancs battus & espaissis avec l'alun comme faisoit Guillaume de Salicet, on vienten fuite au miel rosat, & au mondificatif de Apio, enfin on se sert de l'onguent des Apostres, & de l'ægyptiac, par dessuis on applique le basilicon,ou le diachylon, ou le diapalma & d'autres remedes propres aux viceres, parce que tous les aposthemes, toutes les exitures & pustules aprés avoit esté ouvertes doivent estre traitées à la mode des viceres. Si le malade ne veut pas qu'on luy perce la tumeur avec le fer, on tachera de l'ouvrir par l'application de quelques remedes: Auicenne recommande la graine de lin, le levein, la fiente de pigeonnaux, & fi on les incorpore avec vn peu

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES 247 de savon doux, & avec du mucilage de moustrade on rendra le remede plus efficace; mais parmy ceux qu'on destine à procurer l'ouverture, qu'on nomme vulgairement ruptoires, le plus puissant de tous est celuy qui est fait de chaux viue & de savon.

## PREMIERE REMARQUE.

NOSTRE Autheur dans ce Chapitre general parlant des eaules efficientes internes des tumeurs humorales, en donne deux, à sçavoir le rheume, c'est à dire la fluxion, & la congestion. Mais pour moy ie foustiens qu'à proprement parlercene sont que deux sortes de mouvement, par lequel les humeurs coulent sur les parties, dont Pen est prompt & rapide, l'autre est lent & pa-resseux, par consequent il saut necessairement af-signer quelque principe duquel ils partent tous deux, si on veut seavoir la cause immediate essi-ciente de ces tumeurs. Pour cela il faut avec tous nos anciens Maistres reconnoistre qu'il y a vne certaine vertu, force, ou energie repandue dans tout nostre corps, laquelle est la cause principale detoutes les alterations qui sesont chez-luy, que chaque partie desirant sa conservation attire l'aliment qui luy est propre, qu'elle le retient, le cuit & chasse loin d'elle ce qui luy est estranger ou superflu; ils ont de plus voulu & estably, que chacune de ces actions que nous venons de rapporter fut produite par autant de facultez differentes, à fçavoir par l'attractice, la reterrice, la concoctrice & l'expultrice; parmy lesquelles il y en a deux qui president à tous les mouvemens locaux qui se sont chez - nous, sçavoir l'attractrice & l'expultrice; de sotte que ces maximes estant receues generalement de tous, ie ne vois pas qu'on TRAITE' JI.

puisse legitimement reconnoistre que ce deux facultez, pour causes efficientes internes de la flaxion & de la congestion, soit qu'elles se joignent toutes deux ensemble, soit qu'elles agissent soutes deux ensemble, soit qu'elles agissent se parement, n'estant pas necessaire qu'elles concourent de concert pour ebranler les humeurs & les faire couler dans les parties par ces deux especes de mouvement d'ou procedent toutes les tumeurs humorales. Le reste des causes escientes que nos autheurs rapportent, & qu'ils nomment causes specialles, ie ne les reçois que pont des causes auxiliaires & occassonnelles, ne faisant rien que par le secours de nos seux grandes & maistresses causes que ieviens d'assigner.

maistresses causes que ie viens d'assigner. C'est la pure Doctrine de tous nos Maistres, c'est le langage qu'on a parlé dans toutes les Escholes depuis Hypprocrate jusques en ce siecle icy, qu'on a decouvert la circulation du fang; ceux qui l'approuvent n'ont pas recours à toutes Jes facultez reconnues des Anciens pour estre les directeurs des actions des parties de nostre corps, ils n'ont seulemet qu'égard au sang & aux esprits qui circulent incessamment, & qui reçoivent leur mouvement de l'impulsion que le cœuren fait par sa contraction ou sistole, de forte que s'ils les poussent vigoureusement, fi les canaux, par lesquels les vns & les autres vont & viennent font libres, sans estre bouchez, serrez ou stestris, fi les humeurs sont bien temperées & dans vne iuste proportion, si elles ne se coagulent point en quelque endroit, si elles ne dorment pas, si elles ne debordent point hors de leur lit avec fougue, ou par quelque cause externe, il ne s'y faira jamais aucune tumeur contre nature dans le corps; mais fi quelqu'vn de ces cas furvient, il s'en engendrera necessairement, & elles seront rappor-tantes aux humeurs qui en sont les causes mate-rielles conjointes, & à la nature quelquesois des parties qui les altere en diverses fagons selon les besoins.

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 247
N'estes vous point surpris de ce qu'en traitant
des causes efficientes des tumeurs, ie ne vous ay
pas encore dit vn mot, ny de la chaleur, ny de la
douleur, quoy que tous les content pour des causes efficientes de la fluxion, & qu'elles attirent
les humeurs sur les parties qui en sont affligées.
le veux satisfaire vostre curiosité, & vous dire
aussi clairement que ie le pourray de quelle maniere elles sont des causes d'attraction.

#### SECONDE REMARQUE,

Comment est ce que la chaleur & la douleur attirent.

N recevant & approuvant les maximes canoniques de nos Maistres, il est permis d'en
rechercher les raisons; en voicy vne trescommune, alleguée de tons les Mecedins & Chiturgiens dans les consultations qu'ils sont pour
les tumeurs, & pour les playes, car on n'entend
rien dire plus frequamment que cecy; la chaleur
& la douleur attirent. Mais ie ne sçay sien le difant, ils sçavent bien comment cette premiere
qualité, ie veux dire la chaleur, & c'est excellent
symptome de l'attouchement, i'entends la douleur, causent vne attraction plus grande, & qui
frappe plus les sens, puis qu'elle ne leur est point
naturelle, mais seulement estrangere & accidentaire, mesme si on considere attentivement comment est ce qu'elles attirent on reconnoistra que
c'est d'yne sacon tres-differente l'yne de l'autre.

c'est d'une façon tres-differente l'une de l'autre.
Tous les Phisiciens expliquants de qu'elle manière la chaleur artire disent, que ce ne peut estre qu'en trois sortes. Premierement en rendant l'action de la faculté attractrice plus vigourense,

248 TRAITE II.

carafin que vous le sçachiez vne sois pour toutes, l'ame exerce ses facultez par le moyen de la chaleur naturelle temperée, comme par vn instrument qui luy est tres propre; quand cette chaleur devient intense, qu'elle est augmentée par quelque cause interne ou externe, alors la faculté attractrice fait aussi vne attraction d'humeura plus grande qu'il ne faudroit pas pour la nourriture des parties, d'ou il seforme vn amas de superssuites qui sont des eminences & des tumeurs.

Secondement la chaleur attire pour éviter le vuide que la nature fuit entierement, jusques à causer des bouleversemens estranges, lors qu'elle court risque de tomber dans cét inconvenient; & voicy ce qui arriue à nostre égard dans ce rencontre. C'est le propre de la chaleur de produire immediarement & de soy la calesaction, laquelle elchausse & dissipe les humeurs ensuite. & si après leur dissipation les parties qui les contenoient ne se rapprochent pas de telle maniere, qu'il n'y reste point de vuide considerable entr'elles, des humeurs nouvelles y coulent de tous les costez pour remplir ce vuide, & parce qu'il y en aborde en plus grande quantité qu'il ne le faut, elles sont des tumeurs dans la partie qui les à reçeues.

Troisiémément la chalcur peut causer attraction en subtilisant les humeurs & introdussant chez-elles la legereté, qui leur donne vn principe de mouvement local, qui les porte en hautou vers quelque autre lieu, ou elles sont comme appellées ou determinées par d'autres causes, si ce n'est qu'en cheminelles rencontrent des obstacles qui les sont verser sur d'autres parties.

Mais la douleur n'attite de pas-vne de ces façons, elle en à vne toute particulière, la voicy. Lors que la faculté expultrice de quelque partie du corps est irritée ou piccotée par vn objet trisie, facheux, & picquant, elle tâche à le chasser loin de soy, pour ce a elle fait divers essorts qui DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 449 fe shivent les vns les autres, ne cessant iamais de fecouer ce qui la picque, insques à ce qu'elle soit deligrée, ou qu'estant lasse elle se repose pour revenir encore à la charge, aprés auoir repris de nouvelles forces, ou qu'elle succombe sous le fardeau; dans cét estat comme desireuse de secourir la partie affligée de la douleur, elle luy envoye des esprits pour la fortisser, & avec eux les humeurs les plus subtilisées y accourent aussi, & cherchant à la degager par cét ordre, elle la remplit d'avautage, & par vne trop grande affluence d'esprits & d'humeurs il se fait vne tumeur; que si par mal heur cette partie est foible, il se fait sur elle vn debordement d'humeurs si grand qu'il faur se servir de tout le secours de l'art pour la pouvoir soulager, ou vuider,

Ivgez presentement s'il n'y a pas yne tres-grande difference entre la façon dont la chaleur attire, & celle par laquelle la douleur agir pour faire couler les humeurs sur quelque partie.

On peur à mon advis former vne difficulté tresconsiderable, si nous recevons en quelque manière que se soit, la chaleur & la douleur pour des causes d'attraction; supposé qu'elles attirent, il s'ensuir que la ou elles se trouvent plus sorres, l'attraction y est plus grande : or est il que cela est faux, doncques elles n'attirent pas.

le réponds en expliquant cette majeure, & ie dis que si on ne regarde precisement que ce que la chaleur & la douleur ont accoustumé de faire d'elles mesmes, qu'on argumente sort juste, & que cette proportion est veritable; mais parce qu'il faut qu'il y ait des humeurs dans leur voissange prestes à couler dans la partie assligée, qu'il faut vne abondance d'esprits dans le cœnt & dans le corps pour y en envoyer avec des humeurs subtiles pour les y accompagner, ie dis que ces choses venant à manquer, par tout ou il y aura plus de douleur & de chaleur il n'y aura pas pour celavne plus grande artraction materielle, parce

TRAITE II.

que l'abondance des humeurs peut avoir estévuidée par les saignées & par les purgations, les
subtiles peuvent avoir esté incrassées, & les est
prits espuisez, comme il arriue dans l'estat de
plusieurs tumeurs humorables, pendant lequel
les douleurs & la chaleur sont à la verité plus
grandes, quoy qu'il ne s'y fasse point alors de sluxion, ce qui pourtant devroit arriver, puisque le
pus se fait en ce temps, & que les sievres augmentent. Vous me demanderez pourquoy donc ne se
fait il point de suxion en ce temps-là, ou la chaleur est plus grande, & la sievre plus forte, & les
douleurs plus picquantes. I eréponds que c'esta
cause qu'il n'y a pas d'humeurs dans le voisinage,
qu'elles ont esté vuidées ou diverties, ou incrassées, & que les esprits sont espuisez ou engourdis par les remedes ou par la maladie.

Peut estre voudrez vous sçauoir pourquoy est ce que la fieure s'augmente ou se réueille dans l'eflat des tumeurs humorales & pourquoy les douleurs font plus violentes & tous les autres simptomes plus grands, le reponds que cela n'arriue ordinairement que dans les tumeurs humorales qui se terminent par suppuration, laquelle se fait par l'action de la chaleur naturelle victorieuse, qui n'eschaufe pas tout d'vn temps ny esgalement les humeurs qui servet de cause coniointe à la tumeur; elle ne les entreprend que peu a peu, agif-fant sur les parties qui sont les plus vossines, & aprés sur les éloignées insques à ce que toutes le font vniformemet & lors on dit que la tumeureft dans son estat: voyez ie vous prie ce qui arriue à vn fer espais qu'on iette dans vn brafier, ses parties ne sont pas eschauffées toutes à la fois, mais successivement les vnes aprés les autres, iusques à ce qu'elles paroissent enfin toutes enflammées, Jes humeurs sont eschauffées de mesme façon dans leurs foyers, & lors il s'en éleue des vapeurs chaudes en plus grande abondance qui font ou que la heyre se reueille ou qu'elle s'augmente, il se fait

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 251 aussi vne plus grande distention des petites sibres nerveuses, d'ou vienneut les douleurs picquan-tes: ensin les humeurs sont plus sermentées & les autres accidents se renforcent : mais en mesme temps la nature desirant sa conseruation ramasse toutes les forces pour se deliurer, & pousse de-hors ces humeurs, ou l'art vient à son secours qui ouvrant les tumeurs donne vne iffue aux matieres contenues & desgage la partie, & lors tous les accidents cessent & la guerison suit heureusement, Ceux qui tiennent la circulation ne s'appliquent point à rendre raison de ces deux questions, ils les mettent au rang des belles visions, & sou-tiennent que la douleur ny la chaleur n'attirent en aucune façon, mais que le mouvement circulaire des humeurs venant à estre interompu ou diminué dans quelque partie par quelque cause interne ou externe, comme elles y font toujours poussées par les canaux qui y abboutissent, elles s'y amassent en plus grande abondance, la chaleur s'y renforce de plus en plus par leur abord, & enfin il s'y fait des tumeurs de diuerfes especes, lefquelles s'augmenteroient merueilleusement fi les tumeurs n'estoient poussées dans d'autres canaux, ou vuidées ou diverties par industrie. Mais com-me cela ne se peut faire si promtement qu'il faudroit. tandis qu'elles cherchent à se faire vn nouveau passage pour circuler, celles qui sont repen-dues hors des vaisseaux, se dissipent par vne insenfible transpiration, ou vienent à suppurer, ou s'endurcissent dans les parties ou enfin degenerent en quelque corruption gangreneuse,

# CHAPITRE SECOND

Du Phlegmon & des Aposthemes Sanguins.

Le Phelgmoment conaccombagnéededoufangi, pur & narurel qui a debordé bors de fon lieb.

E mot de Phlegmon se prenden deux façons , selon Galien au Liure premier des maladies, & symptomes. 10. On appelle ordinairement mon est une toutes les inflamations des phlegmons 20. à proprement parler on ne done ce nom qu'au seul aportheme engendré d'vn sang pur & louable, mais l'vsage a fair que ce nom general à demeuré àcerte forte de tumeur dit le melme Autheur au Liure fe-

leur, cha- cond à Glaucon.

leur, ros. Il ya deux especes de phlegmos; les vrais ou legigeur, ten- times; &les faux ou bastards, ceux la sont saits d'vn fion & pul- sang louable, lequel abode das quelque partie, dans fation can laquelle il y en a plus qu'il n'en faut pour la nourfée par la riture; ceux-cy sont engedrez d'un sag mauvais & mas d'un non-naturel : vous deuez dont remarquer qu'il y a deux fortes de sang, à sçauoir le naturel, & le no-naturel; le sang naturel est vne humeur chaude & humide, engendrée de la plus temperée portion du chyle ayant vne confifence moyéne, vne couleur rouge, l'odeur & la saueur agreables; le sang non-naturel est essoigné de toutes les bonnes qualitez du naturel, à faute desquelles il n'est plus sang, mais bien quelque autre humeur tresmauvaise, le sang peut s'alliener de sa nature, en deux manières, ou de soy messor, ou par le médeux manieres, ou de soy mesme, ou par le mé-lange de quelque chose qui l'altere, & qui lega-ste; il se peut corrompre de soy mesme en deux façons, premierement si sa substance devient plus grossiere, ou plus deliée ou sereuse qu'il ne saut pas; secondement s'il arriue à sebrusser, & que la plus subtile portion se convertisse en bile, & la groffiere en melancholie, sans qu'il se fasse pourDES APOST. PXITVRES ET PVLTVLES. 253
tant aucune separation de ces humeurs; il deutent
encore non-naturel par le messange de quelque
autre chose comme par celuy des humeurs excrementices, ce qui peut arriver fort diversement,
parce qu'il y a plusieurs especes de pituite, de
bile, & de melancholies, de tout ce que nous venons de dire, on peut conclure qu'il s'engendre
quatre sortes d'aposs hemes de l'humeur sanguine;
10. le vray & legitime phlegmon se fait du sang
pur & naturel, & de celuy qui degenere & qui
n'est pas tout à sait naturel, gardant pourtant en
partie les conditions du sang louable il s'en fait
des tumeurs composées, qu'on nomme selon les
humeurs qui predominent en luy, cas si ce sang
deuient bilieux il s'en fait vn phlegmon eresipelateux, s'il deuient pituiteux, il s'en forme vn
phlegmon ædemateux, & s'il est melancholique,
il s'en fait vn phlegmon schyrreux. Lors que le
sang n'est pas louable, qu'il s'essoigne de sa substance naturelle par adustion, suivant qu'il sera
grossier, ou subtil, il fournira de matiere à toute
forte de pustules croussées, depuis le charbon
insques à l'esthyomene, & faira le charbon, la
braise, le seu persique ou volage, l'antigrax, & non
pas les formis comme disoit nostre Collegue
Saint Flour dans ses concordances.

Les causes du phlegmon sont primitiues, ante-

cedantes, & coniointes.

Les primitiues sont les cheutes, & les coups rudes & violents, auec le mauvais regime de viu-

La cause antecedente du phlegmon c'est le sang naturel pechant en quantité, à raison de laquelle il coulera sur vne partie soible, où il sera attiré par vne chaleur intense, ou par vne excessiue douleur, il se fixera. & coagulera comme nous l'auons dir au Chapitre general, auquel ie vous renuoye pour bien connoistre & sçavoir tout ce qui appartient aux tumeurs en particulier.

La cause conjointe c'est le sang mesme fixé, ra-

TRAITE II.
massé ou coagulé dans la partie malade.
Voicy les signes du phlegmon, vne tumeur eleuée, vne chaleur brulante, vne rougeur vermeille, vne douleur accompagnée de pulsation, auec vne grande tanfion dans la partie.

Le phlegmon à ses quatre temps, à sçauoir le commencement, l'augment ou progres, l'estar, le declin. Le commencement se connoist parla propre presence des causes; l'augment ou te progres par une grandeur extraordinaire, & par une tansion excessive; l'estat par l'amas de la matiere; le declin par le desgagemet de la partie, laquelle se trouvoit auparauat tres pesate & fort embarassée.

Le phlegmon se termine par resolution, ou par suppuration, ou par putrefaction, ou par inducation: fi vous vous fouvenez des choses que nous auons dittes au Chapitre general. Vous cognoiftrez qu'vn apostheme se terminera par re solution lors que la tumeur viédra à diminuer fenfiblemet, & que le battement des arteres cessera peu à peu. Vous iugerez qu'il suppurera quand la chaleur, la douleur, la pulsation iront en augmentat. Vous predirez qu'il degenerera en gangrene, quand vous apperceurez que la couleur de la partiesera liuide, ou tirant sur le noir. Ensin vous cognoistrez qu'il passera dans un schyrre si la dureté est extraordinaire & qu'elle ne se ramolisse point par l'application des remedes methodiques.

Il y a plusieurs accidents qui surviennent quel-que fois au phlegmon, & mesme tres facheux, esquels s'opposent à la Methode de le bien traiter,& qui la renuerse, comme par exemple vne douleur violente laquelle provient de la sensibilité de la partie qu'elle occupe, le reflux des matieres au dedas aprés auoir fait mine de se ietter dans les emo-Ctoires, vne corruption gangreneuse pour auoir esté trop rafroidi; les humeurs encuiraffées dans la partie, vne dureté schirreuse qui suruiendra pour n'avoir pas bien agi en voulant resoudre, c'est pourquoy il faut attentiuement considerer

DES APOST. EXITURES ET PUSTULES. 255 tous les changements qui surviennent & peser meurement qu'elle pante ou qu'elle fin peut prendre le phlegmon, afin de tourner tous ses soins vers ce qui se manifeste le plus selon Galien dans ses Livres à Glaucon.

Il y a deux chemins à garder, pour arriver à la cure methodique d'un phlegmon; le premier est le grand, & l'autre est le particulier. Les maximes generales establies das le chapitre general des tumeurs vous mennent dans le grand chemin battu, & vous avez quatre intentions qui vous conduitent dans le particulier. La premiere ordonne vn regime de viure convenable à la maladie, & au malade. La feconde met ordre aux causes antecedantes. La troisiéme evacue la matiere conjoincte. Et la quatriéme corrige les accidents.

Cette premier intention s'accomplit par va juste vsage des six choses naturelles, & de leurs miere inca-annexes, lesquelles doivent toutes pancher vers sion est d'ordes qualités rafraischissantes, & dessechantes; donner un En esset la temperature de l'air, les boissons, les regime de aliments, le sommeil & les veilles, les exercices vivre. & le repos; les Euacuations des excrements & leurs retantions, auec vne grande moderation des passions doivent tendre là; Il faut donc choifir vn air pur & clair, qui ne foit point humide, ny chargé de brouillars. Les aliments fetont faciles à digerer, sans estre trop nourrissans, on ne mangera point des viandes graffes, ny d'autres mests qui soient fort doux & sucrés, on ne se servira point de potages, ny de legumes, ny de laitages; on bannira les episseries, les ails, les oignons & les vins puissants & fumeux; on pourra manger des laitues, des epinars, des bourraches, & si le malade ne peut pas absolument quitter le vin. il le temperera fort; s'il a de la fieure, il ne boira que de l'eau, du laict d'amande, & des orges clairs; il viura fo. brement, chastement, il ne soupera point, il ta

La pre-

TRAITE' IT. chera d'avoir le ventre libre, il gardera le tepor; pour le moins il ne remuera point la partie malade; il dormita pen fur le iour.

La seconde intantion est de mettre ordre aux cedentes.

On fatisfait à la seconde intantion par laseignée si le corps est pletorique, on la fera dans la partie opposée pendant le commencement de la tumeur, & du costé de la partie malade lors qu'elcauses ante- le sera dans l'estat ou dans le declin; mesme selon Galien au x1:1. de la Methode on fait des enacuations par les seignées, quoy qu'il n'y ait pas de plenitude, mais seulement à cause de la grandeur de la maladie, & de la violence de la douleur, gardant toujours les preceptes generaux, entravaillant à temperer & à reduire les humeurs dans vn estat naturel; vous verrez affez souvent en pratiquant que la douleur & la chaleur qui se trouvent dans la partie affligée d'un phlegmon, sont des causes de fluxion, qui obligent à faire des seignées, quoy qu'il n'y ait point d'humeurs surabondantes dans le corps.

La troisiéme intantion eft d'enacuer la matiere conjoincle.

On execute la troisième intantion en appliquant fur la tumeur des repercussifs dans son commencement, fi ce n'est dans les cas exceptez au Chapitre general, il est vray qu'on messe parmy des resolutifs avec quelque inegalité pendant l'augment, mais dans l'estat & resolutifs & repercussifs doivent estre messez par égales portios; encore faut il que sur la fin de l'estat & durant tout le declin, on n'y aplique que les feuls resolutifs, si l'apostheme fait mine de se terminer par resolution; mais s'il doit sinir par exiture, c'està dire par suppuration, il faudra se servir de suppuratifs, & apres d'aperitifs, puis de mondifica-tifs, & tout à la fin du traitement de dessechants, foit qu'on tante ou la resolution ou la suppuration. On vous va proposer dans quatre formules ou descriptios, les repercussifs ordinaires avec les quels on tâche d'arrefter ou de repousser les humeurs pendant le commencement.

La premiere est tirée de Galien au Livre second à Glaucon, DES APOST. EXITURES ET PUSTULES 257 à Glaucon, c'est l'oxicrat qu'on fait d'eau & de vinaigre meslez en telle proportion qu'on les puisse boire, il s'applique avec des esponges ou des linges.

La seconde est d'Auicenne, c'est vn certain lisiment fait d'vne liure de fuc de semperuiuum, autrement de joubarbe, de demi liure de gros vin couvert, d'vn carteron de farine d'orge, d'escorce de grenades, de sumac mis en poudre de chacun demi once, on les met cuire ensemble pour enfaire vn liniment.

La troisième est prise de Halyabbas. Il faut avoir du sandal blanc & du rouge, de chacun trois dragmes, de l'absinthe deux dragmes, de la terre cimolée, du bol armenien, de châcun vne dragme & demi, reduisez tout en poudre, passez la par vn tamis de soye, & detrempez la paraprés dans une suffisante quantité de suc de soubarbe, de pourpié, ou de saitues pour en saire un liniment.

La quatriéme est de l'vsage ordinaire des Maifires Chirurgiens qui s'en servent communement pour repercuter, & pour rafraichir, tant dans les playes que dans les contufions. p. p. des blancsd'œufs , autant que vous voudrez ; de l'eau rose , de l'huile rosat autant qu'il vous plaira, dont vous ferez vn liniment pour appliquer avec des elponges ou des linges viez, les changeant affez fouvent.

Nous vous allons ranger sous trois formules, les quand on remedes topiques desquels on se sert pour satis. vent reper-faire à l'intention requise pendant l'augment. coner et re-Par la premiere on n'ordone que de l'huile rosat, sondré. c'est un remede selon Galien au 111. Livre des Medicaments simples qui repercute à cause des roses & euapore, & resout par l'huile.

La seconde est d'Auicenne, p. p. des suëilles de Manues, vne poignée, de l'absinthe & des roses rouges, de châcun demi once, de la farine d'orgevn once, del 'huile de caomille demi carrero

c'est à dire

TRAITE' II. faites les cuire ensemble, battez les bien dans le puœslon avec yn bistortie, & faites en yn catapla-

La troisiéme est du mesme Autheur p.p. Vn carteron de vin cuit, de l'eau rose & du vinaigre, de châcun demi carteron, du fassiran deux dragmes, faites les bouillir vn peu, passez les aprés dans vin couloir, & vous en ferez vn epitheme avec des estoupes ou des linges viez ; Ces sortes de remedes ne se doivent pas si souvent changer que ceux dont nous avons fait mention pour servir durant le commencement.

Nous rangeons de melme sous trois formules, les topiques destinées à satisfaire à l'intention

qu'on a pendant l'estat.

Quand on dre.

La premiere est tirée de chés Dyn, p. p. de la pour reson- poignée, du son bien passé vne pinsée, de l'anet & du fenugre, de châcun demi once, de l'huile de camomille demi carteron: faites les coire ensemble dans du vin en les remuant dans le vaif-

seau, & faites en vn cataplasme.

La seconde est de Galien au x111. de sa Methode p. p. De la mie de pain de fromant vne liure, faites la tremper dans de l'eau bouillante pendant vne demi heure, exprimés la par aprés; ayez vn carteron de miel, meslez tout ensemble, & faites

en vn cataplasme.

Auicenne vous donne pour la troisiéme le diachylon & le basilicon, on vous enseignera la Methode de les faire dans l'antidotaire que nous re-fervons de mettre à la fin de tous nos Traitez. Remarquez que ces remedes ici doivent demeurer Sur la fin plus long-temps appliquez fur la tumeur que ela resolu- ceux dont on se fert durant l'augment. Sur le declin on desseche par l'application de la laine graffe, des estoupes, des esponges, d'vn feutre qu'on rempe dans du gros vin chaud, & qu'on exprime avant les mettre fur la partie.

Mais fi vous reconnoissez que la tumeur prene

de la refolution.

DES APOST. EXITURES ET PUSTULES. 259 le chemin de la suppuration, voicy trois sortes de remedes desquels vous vous servirez en pareille

Premierement du Triapharmacum de Galien, qui se fait de farine de fromant, d'eau & d'huile cuits en forme de cataplaime, on le pourra colorer avec vn peu de faffran.

Secondement d'vn autre remede tiré de Galien & approuvé de Halyabbas, en voicy la descrip-

P.P. Des mucilages de figues & descorces de racines de guimaunes vne liure, de la farine de fromant demi liure, faites les cuire ensemble jusques à ce qu'ils prennent la confiftance d'vn cataplasme.

Troisiémément d'un remede qui est de l'usage ordinaire de la Communanté des Chirurgiens.

P. P. Des feuilles de mauues, de seneçon aquatic, des racines de lys, de l'escorce de guimauuës, de chacun vne poignée, de la farine de fromant vncarteron, de la farine de graine de lin vne once, de l'oing de pourceau demi liure: on fera cuireles herbes & racines dans l'eau, on les pilera dans vn mortier, & on les incorporera avec le reste dont on feravn espece de cataplasme; & ces fortes de remedes doivent demeurer long-temps appliquez sur la partie.

Lors que le pus sera fair, & bien ramassé, si l'a-possheme ne s'ouvre pas de soy mesme, il faudra l'ouvrir avec la lancette, ou avec yn medicament qui ait la vertu de percer ou de rompre la peau, aprés quoy on s'estudiera à mondifier l'vlcere, à Pincarner, à le consolider comme nous l'avons ditau Chapitre general, & le repeterons encore au Traité des viceres, car les aposshemes qui su-purent aprés qu'on les a ouverts, doivent estre

mis au rang des vlceres.

La quatriéme intantion qui confiste dans l'a-tention est de mandement des accidents, s'il en survient, s'ac-corriger les complit par l'vlage des remedes proportionnez accidents.

Rz

La 4. ini

TRAITE II. à leur nature, & à leurs qualitez, parexemple; s'il y a quelque grande douleur on tachera de l'appaifer à quelque prix que ce soit; tandis qu'elle sera pressante on se servira d'anodins, de lenitifs, d'emolliants comme sont l'huile rosat battu avec deux jaunes d'œufs; la mie de pain trempée dans Peau bouillante, exprimée & mestée avec l'husle rosat ou violat, y acjoutant vn peu de saffran, lequel au rapport d'Auicenne est fort anodin, & s'il est necessaire de se servir du insquiame, faites le hardiment, car ses seuilles cuites sous les cendres chaudes, & meslées avec de l'oing frais appaisent la douleur & font meurir les apotthemes à ce que dit Theoderic: prenez pourtant garde à n'hume. Ater pas trop la partie, parce que dans le commancement s'il en faut croire Auicenne, il yadequoy apprehender vne trop grande humectation, on previendra, mesme on garantira avec quelque affeurance le malade du reflux & du transportdes humeurs vers les parties internes par les evacuations & les attractions qu'on peut faire du moins avec les vantouses, si on ne peut pas tenterd'au-Si vous soubconnez que l'apostheme degenere en schirre, il faudra faire cuire dans l'eau des racines de concombre fauvage ou de coluurée vulgairement appellée brionie, ou de celles d'ala-

rum autrement cabaret, desquelles on se peut servir seulement, ou quelquesois on y peut ad-joûter des sigues grasses de Marseille; dans la decoction de ces racines vous y mettrez de la farine, de la graisse d'oye ou de poule, & vous reduirez tout en forme de cataplasme.

S'il arriue que l'apostheme degenere en gangrene scarissez hardiment la partie, lavez la avec de l'eau salée, couvrez l'aprés d'un cataplasme fait de farines de feves, d'ers cuites dans l'oximel, & pour le reste vous agirez comme dans le trai-

tement de l'efthiomene.

DES APOST. EXITURES ET PUSTULES. 261

### CHAPITRE AVXILIAIRE,

DANS LEQUEL ON TRAITE DV Charbon, de l' Anthrax, de l'Esthiomene & des autres Pustules malignes & Sanguines.

Es Pustules sanguines, malignes, accompagnées de pourriture & de corruption venant à creuer & à s'ouvrir font vne efcarre par ou vous jugerez bien qu'encore que le froncle soit vn petit phlegmon, il n'est pourtant pas de l'ordre des Pustules malignes parce qu'aprés avoir esté ouvert il ne laisse point d'escarre. On le guerit par les seignées, & on le mene à sup-puration en appliquant dessus du fromant masché & du diachylon, on le mondisse avec du miel cuit & de la sarcacolle dit Rhasis, qui l'appelle vn pe-

tit charbon.

Si nous en croyons Galien au quatrieme de la Methode, toutes les pustules qui font escarre font engendrées d'vn sang grossier, bouillant & pourry, lequel au commancement de son ebulli-tion, fait le charbon, le brasser, le seu persique ou sacré, & si l'alteration de cette humeur passe plus avant, qu'elle acquiere quelque qualité ma-ligne & venimeuse, il s'en sera vn anthrax; si elle passe encore plus outre, de sorte que la pourritu-re aille jusques à l'extreme, sans doute la gangrene, & l'esthiomene surviendront, car ces deux maladies & les charbons aussi sont proprement des phlegmons selon Galien au Livre des Tumeurs contre nature, & par consequent ce ne sont point des pustules qui proviennent du mélange

TRAITE' II.

& de l'alliage de humeurs naturelles, comme difoient Lanfranc & Menry , quoy que celuy-cy en ait douté dans ses remarques, mais elles sont tou-tes faites d'vn sang grossier & bouillant, dans lequel les portions subtiles & grossieres qui se convertissent en bile & en melancholie sont en-care ensemble; C'est pour cela qu'Auicenne difoit que ces puftules estoient engendrées debile citrine & de melancholie messées ensemble, n'e-stant differantes les vnes des autres que du plus au moins.

### Du Charbon.

E Charbon, ou le brafier, ou le feu perfique ou facré qui sont vne mesme chose au rapport d'Auicenne, est vne pustule phlegmonique, maligne, s'essevant en vessies, & bruslant la pattie qu'elle occupe, elle est de couleur noircendré, & d'vn rouge ensoncé, accompagné d'vne douleur excessive & trompeuse, avec vne chaleur ardante, ayant tout autour des vessies, laquelle venant à perçer laisse vne escarre comme fait vn cautere ou vne brûlure.

La cause materielle est vn sang grossier à demy

bouillant & pourry, dans lequel la portion subti-le n'est point encore separée de la grossiere. Les signes d'vn charbon qui commance à pa-roistre sont une rougeur brune, & une couleur citrine tout autour, avec grande dureté, douleur considerable, chaleur brûlante, & un eminence pointue, petite comme vn poix, croissant & grandissant fort promptement, estant environné de vessies, & lors qu'il vient à suppurer la chair paroit comme morte, croustée, de couleur verte & livide, rendant des matieres & des ordures epaif-fes & visqueuses ressemblant à des racines. Quelquefois ils ouvre en plusieurs endroits, mais bien tost aprés toutes les ouvertures se mettent en

### DES APOST. EXITURES ET PUSTU LES. 263

Les charbons ne doivent point estre negligez, par ce qu'ils ne sont point exempts de malignité & devenin, quoy que dans le commancement ils ne soient pas vlcerez, ils en deviennent ordinairement; c'est pourquoy en les traitant il faut suivre en quelque chose la Methode du traitement des viceres ; ils paroissent frequamment en temps

Dans le traitement du charbon on a trois intentions. La premiere ordonne vn bon regime de vivre. La seconde veut qu'on ait égard à la matiereantecedante. Et la troisséme s'attache à la cause conjoincte, la corrige, & la reduit dans vn estat

louable pour effre evacuée.

On accomplit la premiere par le bon vsage des six choses nonnaturelles, & celuy de leurs an-nexes. Nous en avons desja parlé dans le traitement du phlegmon , il faut seulement que dans intantion est cette rencontre on garde vn regime de vivre plus d'ordonner sobre, que les alimants ne soient pas si nourris- un regime fans , qu'ils foient plus raffraifchiffans & plus hu- de vivre. mectans parce que la fievre suit ordinairement les charbons, c'est pourquoy le malade ne boira point de vin, & ne se servira pas de viandes solides, les laitues, le pourpié & tous les acides luy feront propres, & fi on le iuge necessaire, on luy prevarera vn bouillon de poulet affaisoné avec des laitues & du verius.

On satisfait à la seconde intantion par les sei. La seconde gnées qu'on fera. Premierement par la partie op- imamion est posée à la malade, & quand celle-cv commance- d'égaliser ra de paroistre noirastre on pourra seigner du co- les marieres

sté mesme du charbon. La troifiéme intantion s'execute avant qu'il n'y furvienne pas d'vlcere, en appliquant dessus la me intantion partie des dessensis, avec lesquels on messe quelque resolutif, afin que les humeurs ne restuent est d'avoir pas au dedans, & qu'elles ne se mettent pas en egard ala fougue; pour ces égards Galien estime fort le ca-cause come taplaime de plantein qu'Auicenne approuue auffi jointe. dont voicy la description.

antecedetes.

Latroifie-

TRAITE' II. P. P. du plantein, des lentilles, du gros pain de ménage, de châcun parties égales, faites les cuire dans l'eau commune jusques à ce que tout prene vne confistance de bouillie, & on l'appliquera fur la partie malade & aux environs, Auicenne y adjoûte les gales, & ie croy que si le sang est plus subtil que grossier, qu'on les y peut mer-tre: le cataplasme des deux sortes de grenades cuites dans le vinaigre ou dans l'eau d'ozeille y est eres-bon; quand la fougue du mal est vn peu rabatue le cataplasme d'Auscenne seroit fort propre, tant pour avancer la suppuration que pour faire percer le charbon : Il se fait de sigues grasses, de raisins cuits, de noixs & de farine d'orge qu'on met cuire avec le vin; Aprés qu'il se sera ouvert de luy mesme, ou qu'il l'aura esté avec industrie, il le faudra mondifier avec le suc d'ache, le miel & la farine dont on fera vn cataplasme en les met-tant cuire ensemble; on le consolidera avec le diachylon, de mesme que les autres viceres, appliquant pourtat aux environs l'onguent fait de bol, d'huile & de vinaigre; si la partie fait mine de se corrompre & de se gangrener vous la scarifierez tout aux environs, vous la lauerez avec de l'eau salée, vous dessescherez l'vicere avec les trochisques de calidicon dissous dans le vin, & vous mondifirez l'escarre avec l'onguent d'apio, ou avec le beurre, enfin vous agirez comme pour yn anthrax, ou comme on traite les viceres putrides.

### De l'Anthrax.

SEton Guillaume de Salicet l'Anthrax n'est qu'vn charbon malin & envenimé, car sa ma-tiere est vn sang grossier & bouillant, qui parl'ebullition acquiert vne qualité venençuse; on dit communement mais c'est par contre - sens que l'anthrax est vn fort bon bubon , c'est à dire tresmauvais & fort dangereux: peut - estre tire il ce

DES APOST. EXITURES ET PUSTULES. 245 nom du terme Anthra qui fignifie le cœur, parce que certe partie princesse est toujours attaquée,&

qu'on s'en plaint dans cette maladie.

Selon Henry les fignes de l'Anthrax sont les mesmes que ceux du Charbon, mais veritablement plus violants & plus grands, ayant encore vne certaine bigareure de couleurs d'arc-en-ciel tout au tour, on fent vne tres-grande pefanteur dans la partie malade, & comme si elle estoit ser-rée sortement avec des bandes, on a des inquierudes extremes & des chaleurs insuportables avec vne perte d'appetit considerable suivie de nausée, de palpitation de cœur, & d'vne deffaillance qui approche de la syncope.

L'Anthrax de sa propre nature est vne maladie aigue & dangereuse, par ce qu'il est fait d'vne matiere veneneuse, contagieuse & pestilentielle, celuy qui vient aux emonctoires & dans le voifinage des parries princesses est le plus terrible & leplus dangereux, par ce qu'il y a dequoy craindievn reflux des humeurs au dedans, & que toutepustule maligne & veneneuse qui aprés avoir paru rentre au dedans, est mortelle, principalement si elle est accompagnée de mauvais signes, quand les accidents sont grands le peril l'est aussi, &lors qu'ils se calment, & qu'ils diminuent, c'est vne tres bonne marque pour le falut du malade. Parmy les Anthrax mortels le rouge est moins funeste dit Auicenne, aprés le rouge c'est le citrin, mais celuy qui est presque noir ne le pardonne à personne, il en faut mourir. Durant la peste les Anthrax font tres-frequents.

Il y a quatre intantions pour le traitement de l'Anthrax: La premiere ordonne vn regime de vivre: La seconde fortifie le cœur: La troisième vuide & égalise la cause antecedente: La quatriéme emporte & enleue la cause conjointe.

On farisfait à la premiere intantion par l'vsage incantion est methodique des fix choses nonnaturelles ; on lo- le regime de gerale malade das vne chambre bien claire, on luy vivre.

La premiere

TRAITE' II. parlera à haute voix, afin qu'il ne dorme pas, & on agira pour le reste de mesme façon que dans le regime de vivre ordonné pour le charbon, encore faut il que dans cette maladie l'abstinance soit plus grande, que les aliments soient moins nour-rissans & semblables à ceux qu'on donne aux mala-des d'vne sieure pestilentielle. Pour boisson ordinaire on prendra de l'eau dans laquelle on aura fait fondre du sucre rosat; ou bien de la ptisane, ou on se servira de la teinture de roses, ou du lait d'a. mandes, ou d'orge mondé. On gardera ce regime durant les quatre ou cinq premiers jours, les oranges, les grenades, les citrons & toutes fortes d'acides font tres propres dans cette occasion, &fi on le juge necessaire on pourra permettre au malade de prendre des bouillons de poulet affaisonnez avec des laitues &du verius. La seconde intantion s'execute en faisant pren; Lafeconde dre de la theriaque éprouvée enuiron de la grof-Theantion est seur d'vne febue, laquelle on dissoudra oudans de fortifier l'eau ou dans la decoction de scabieuse, & si la sie-

dre de la theriaque éprouvée enuiron de la groffeur d'vne febue, laquelle on dissoudra oudans
l'eau ou dans la decoction de scabieuse, & si la seure est violente, il la faudra dissoudre dans l'eau
rose ou de buglosse. Il ne la faut prendre que six
heures aprés les aliments, & aprés l'avoir prise
il faut demeurer autant sans prendre des nourriture s'il est possible, parce que dans la necessité
qu'il y a de donner des aliments à vn malade, on
nedoit pas si regulierement observer ce temps,
car le besoin qu'il y a de faire prendre de la theriaque rompt toutes ces messures compassées dit
Auenzoar au commancement du Thesit, quoy
qu'il soit bon de les garder s'il se peut, parce qu'il
faut bien six à sept heures pour faire la premiere
coction des aliments dans le ventricule, d'ou
vient que cét autheur ordonne qu'on ne la premier
que sept heures aprés avoir aualé des aliments. &
Auerroes ne la fait prendre que neus heures
aprés, mais cette conteste sur ce temps de l'exhibitió de la theriaque doit estre decidée par le téps
qu'il faut pour la digestion generale des aliments

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 267 qui va ordinairement à leize heures, de forte qu'à partager ce temps & à donner la theriaque dans le milieu, il faut attendre huit heures aprés avoir pris de la nourriture: cette regle establie pour la digestion se tire de l'vsageancien, par lequel en deux iours on ne prenoit que trois fois des aliments; pourtant Auicenne dit qu'ils ne demeurent dans le ventricule que depuis douze heures jusques à vingt & deux, ce qu'il faut entendre tant dans l'estomach que dans les intestins selon Albert de Bologne: La raison de cette saçon d'agir se prend de ce qu'on ne doit point messer les medicamens avec les aliments, parce qu'ils font peine à l'estomach, qu'ils causent des inquietudes & des douleurs fatiguates felon Auenzoar au lieu desja allegué; & vous devez remarquer que la thetiaque n'est pas simplement vn medicament, mais qu'elle tient vn milieu entre la nature des corps malades, & celle des remedes qui leur peuvent estre nuisibles dit Galien au Livre premier des medicaments simples, ce qu'il faut entendre nos pas absolument parlant, mais par comparai-son. Reprenant donc le fil de nostre discours ie vous conseille d'appliquer au malade sur la region du cœur vn epitheme fait de roses, de violettes, de fleurs de buglosse, de tous les sandaux, d'escorce de citron; & si la fieure le permet on y adjourera yn peu de melisse & de marjolaine avec du saffran, il faut enveloper le tout dans vn drap teinet en escarlatte. Arnauld de Villeneufve au lieu de la theriaque approuve extremément la tor- La troisseme mentille & l'herbe nommée Tunix.

On satisfait à la troisiéme intantion par des de vuiderla seignées faites du costé de la partie malade, ou si cause antel'age ne le permettoit pas on se servita de ventou- cedente.

ses scarifiées.

On remplit la quatriéme intantion en appliquant aux environs de la partie malade, & non pas sur elle méme, des rafraischissans & des repercussis, de crainte de repousser les humeurs au de la cause contient.

intantion eft

268 TRAITE IL dans ; l'onguent de Bol armenien, d'huile rofat, ou myrtin avec le vinaigre sera bon pour cela; sur la partie malade on appliquera des remedes qui ayet la vertu d'attirer au dehors, & fion ne fe peut pas servir de tous ceux qu'on voudroit bien, il faut pour le moins se servir des vantouses, faire fuççer frequamet la partie malade par quelqu'vn, & ne riennegliger, car cette maladie va fort vifte, & ne donne point de relache, & vous scauez qu'aux maladies extremes il faut des remedes de mesme nature ; pour moy i'ay esté contraint d'extirper l'Anthrax avec vn cautere actuel, & mesme l'ay aprins qu'on l'emportoir en le faisant mordre fortement à vn valet. Il le faudra scarisier tout au tour, & l'arrouser après avec de l'em salée, afin que le sang coule & ne se caille pas, ou bien on appliquera dessus vn corrosif: Parmy les semedes de cét-ordre l'arfenic tient le premier rang; si la tumeur n'est pas trop maligne on pour-ra travailler à la suppurer & à l'ouvrit après, en appliquant dessus le cataplasme de figues, de le-vain & de sel messez ensemble, comme dit Auicenne; Aprés la seconde ou troisiéme appliquation de ce remede, la partie devient ordinairement toute noire & fendue, dessors vous passerezà la mondisser avec le mondisseatif d'Apio, comme nous l'avons enseigné dans le traitement du char-bon, & on achevera sa guerison avec le diachylon. Theodore dit qu'appliquant souvent sur l'Anthrax vn jaune d'œuf avec du sel , il le meurit & le fait ouvrir. Iamier fe fert à mesme finde ce cataplasine.

P. P. Des racines d'ache, de scabieuse, de geranion, de marrube, de la farine de froment, de la graine de lin, du miel, de l'huile & du vieux oing, saites les cuire dans du vin pour vn cataplasme. La petite consolde brisée entre deux cailloux guerit, esteint & perce entierement l'Anthrax comme par miracle dans vn iour, de sorte qu'aprés il n'a besoin d'estre traité que comme les au

DESAPOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 269 tres vlceres à ce que dit Roger; Ce qui est confirmé par Theodoric, & approuvé des quatre Mai-preuve que of stres, tous rapportant generalement une chose fax on preute tres-considerable de la scabicuse, laquelle estant un siel de prife en boiffon avec du vin blanc , ou estant man- pourgeau on géefait fortir au dehors les aposshemes internes, le fait secher Le les resout insensiblement. Henry dit que pour au four, an seavoir si vn Anthrax est guerissable ou non, qu'on le compe par le peut éprouver par le moyen du siel de pourseau, mais pour moy ie crois que c'est vn conte de Theodoric. Dans le traitement de l'Anthrax tout l'Anfuivés les preceptes & la methode que nous avons smax s'il donné dans celuy du charbon, & ce que nous di-i atache à la rons pour l'Esshiomene, car l'Anthrax participe de la nature de ces deux maladies comme nous di-drivera au l'avons desja remarqué.

## De l'Esthiomene.

O Voy que l'Esshiomene ne soit pas propre- opericle efputtules, & l'on doit agir pour le traiter d'une la marque maniere fort approchante de celle avec laquelle qu'il guerion travaille pour elles. On definit l'Essimme va, mais s'et vne mortification & corruption de quelque partie, (& c'est de la qu'il tire son nom qui veut dire point c'est ennemy de l'homme) accompagnée de pourritu Re & de mollesse, ce qui le rend different du loup mortel. & du cancer qui corrompent la partie avec erofion, & avec vne dureté confiderable, d'ou vous jugerez bien que ces trois maladies ne sont pas semblables, & qu'on ne les doit pas tenir dans vn melme rang, comme ont dit Theodoric, Lanfranc & Henry.

Les parties s'alterent, se fletriffent & perdene lavie par trois causes qui font aprés l'asshiomene. 10. Lors qu'elles n'ont pas l'aptitude requife pour recevoir les avantages qui reviennent des douces influences de la chaleur vitale que le coent leur

Voicy Pipieces & on dehors one s'en deprendra jusques à ce qu'il ait 270 TRAITE' II.

envoye incessamment, ce qui provient de ceque leur temperamment est changé, & tout à fait destruit, ou par le froid extreme d'un hyver sont rude, ou pour avoir appliqué sur elles des remedes extremément froids, ou bien leur chaleur viuisque est dissipée & esteinte par une chaleur contre-nature tres - intanse & exorbitante, & par la malignité des humeurs qui ont versé dessus.

Secondement la vie s'esteint dans les parties

Secondement la vie s'esteint dans les parties parce qu'encore qu'elles recoivent du cœur sa chaleur vinissante, elle y est estousée, commeil arriue dans les grandes tumeurs, dans les quelles les pores de la peau & les veines mesmes s'y bouchent si étrangement que la chaleur ne pouvant pas ny se tependre, ny estre évantée, elle demeure étousée.

Troifiémemét elles cessent de vivre dautant que cette chaleur vivisiante encore qu'elle sorte du cœur, elle ne passe pas jusques à la partie, parce qu'il y a quelque ligature serrée qui ferme les canaux par lesquels elle y peut arriuer, ou parce qu'il y a quelque grande contusion qui boucheles conduits.

Les fignes diagnostics & pronostics de l'Esthiomene sont ceux-cy selon Galien. 1ò. La couleur vermeille qui accompagne les phlegmons seternit, & mesme s'esteint. 1ò. La douleur & la pulsation cessent quoy que la mauvaise disposition subsiste toujours, mais le sentiment perit, la noirceur s'empare de la partie, elle devient molle & pourrie, contractant vne odeur puante & cadavereuse, de sorte que si on la comprime avec les doigts les marques demeurent imprimées bien avant dans la chair, laquelle reste ensoncée sans se relever lors qu'on les oste, il semble mesme que la pean soit se parée de la chair.

que la peau soit separée de la chair.

L'Esthiomene est si feroce & si meschant que si vous n'y remediez pas promptement la partie qui en est affligée meurt en tres-peu de temps, & la corruption passant dans les parties voisines tue

le malade inmanquablement.

### DES APOST. EXITURES ET PUSTULES. 27%

Pour bien traiter l'Esthiomene il faut avoir trois intantions: La premiere veut qu'on ordonne vn regime de viure: La seconde regarde la matiere antecedente : Et la troisséme exige qu'on s'applique à gouverner methodiquement la par-

tie pourrie & mortifiée.

La premiere intantion s'execute par le bon ordre qu'on garde dans l'vsage de fix choses nonna- miere incanturelles qui doivent toutes estre propres à raffraif- tion est d'orchirle malade, il se contiendra dans vne grande ab- doner vn vestinance; pour aliments il prendra de la mie de gime de vipain trempée dans de l'eau, des orges mondés, de ure. l'auenat, du lait d'amendes, du bouillon de poulet assaisonné avec des laitues, s'il à la fievre; le pourpié, les grenades & les acides luy feront propres; & pour le defendre des vapeurs malignes qui s'élevant de la partie corrompue luy pourtoient infecter le cœur, & luy causer la mort, on lay donnera de la theriaque & d'autres cordiaques comme nous l'avons desja dit vn peu aupa-

On fatisfait à la seconde intantion par les sei-gnées & par les purgations qu'on fera avec le ca-intantion tholicon fin, avec la casse & les tamarins, l'oube-cest de pourlon, la fumetterre, le polipode, & avec les au- voir a la tres remedes propres à purifier le fang, parce que matière Ana dans les corruptions & pourritures il y a toûjours recedente. quelque chaleur extraordinaire, quelque mouvement de bile irregulier, & quelque infection

dans le fang.

La troisième intantion s'accomplit comme l'enseigne Auicenne. Lors qu'on reconnoit que la émeintantichaleur naturelle de la partie fe ternit , & il faut oneft de s'aeppliquer dessus le liniment fait de Bol armenien, ppliquer a de terre figillée & de vinaigre; si par ce moyen on bien traiter n'avance rien, on ne peut point s'empécher de la parie faire plusieurs scarifications profondes en beau-coup d'endroits, ou d'y appliquer des sansues, & d'ouvrir quelques petites veines des plus voisines, on lauera foudain aprés la partie avec de l'eau

La pre-

Latroifi.

TRAITE' II. falée, afin que le fang groffier coule, & ne fe cail. le pas, & on mettra fur les parties scarifices des remedes propres à resister à la pourriture & à la consommer, comme le cataplasme de farine de febves. d'ers, avec le syrop aceteux les lavant deux sois par iour avec du vinaigre chaud. Quand la chaleur sera calmée, que la surie du malsera passée, on se servira d'ægiptiac, lequel est com-posé d'egales parties de verdet, d'alun, de miel, & de vinaigre, car il refiste puissamment à la pour-riture, mesme il la consomme, fait separer & tomber ce qui est mortifié & conferue ce qui est en elle de fain & de viuant; que fi la mauvaise disposi. tion est plus avancée que la partie commancea devenir mollasse & pourrie, il faut employer le fer & le feu pour separer le mort d'avec le vif, ou bien se servir des cauteres potentiels, comme des trochisques de calidicon ou d'aldaron, ou d'asphodeles, parmy les remedes de cette espece Henry & Theodoric assurent qu'il n'y en apoint de meilleur que l'arfenic sublimé tout pur, ou corrigé, mis en poudre ou diffout dans du vin; on l'applique avec de la charpie ou du cotton entre la partie saine & la mortifiée, separant vn peu l'vne de l'autre avec la pointe du bistory s'ilest besoin, car d'aboid il arreste le progrés de la ma-ladie sans faire de la douleur. L'enseigneray vn peu plus bas au Chapitre des Glandes, du Cancer & de la Rupture ou Hernie, la façon de se servir du cautere actuel; aprés quoy il faut travaillerà faire tomber l'escarre avec du beurre frais, ou avec quelque autre remede gras & onclueux, quand elle sera tombée, on mondifiera la partie, la lavant toûjours avec le vinaigre, & de l'advis

plasme.

P. P. Demy livre de miel, trois ou quarre jaunes d'œuts cruds, de la farine d'orge demy livre messez tout ensemble pour vn cataplasme, aprés qu'on s'en sera seruy durant deux ou trois iouts.

de Guillaume de Salicet on mettra dessus ce cata-

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 273 on y adjoûtera dix dragmes de mirrhe bien choisie afin de mieux nettoyer & de mondifier l'vlcere.

Quand il faudra necessairement faire l'amputation de la partie, pour s'opposer aux progrez de corruption qui gaigne peu à peu dans le voisinage, on fera l'incisson dans les chairs, & onsciera l'os de la maniere que nous dirons vn peu plus bas, aprés l'avoir scié on appliquera vn cautere actuel à la partie qui reste, car c'est vn des plus asseurez moyens pour l'arrester, & quand ie vous enseigneray la façon de conserver les corps morts, vous apprendrez celle d'empescher qu'vne partie morte ne sensier am rapport d'Aucenne: vous trouverez dans le discours general des viceres pourris tout ce qui doit estre adjoûté à ce Chapitte.

### PREMIERE REMARQUE.

I E ne vois pas que ceux qui ont imprimé des Traitez des Tumeurs depuis Guidon ayent suiuy d'autre methode generale ny particuliere pour les panser, que celle qu'il vient d'enseigner; pas vn seul des Modernes n'a rien rabaso du regime de viure, ny du bon vsage des seignées & des purgations qui sont des remedes capitaux, tant pour preuenir les fluxions & les amas, que pour épuisser la plethore, & la cacochymie, deux sources secondes qui sournissent à l'entre ren des causes materielles de toutes les tumeurs hu morales; pour l'vsage des autres remedes, s'ils ne l'ont pas obserué en tous points, du moins l'ont ils gardé dans les plus importans, & c'est presque toute la difference qu'il y a d'eux à Guidon, lequel veux qu'on se set umeurs phlegmonenses excepté en dix cas, mais Paré vn de nos plus illustres Chie

TRAITE II.

rurgiens François ne les a exceptez qu'en fix, ne voulant pas qu'on cesse de s'en servir encore que la matiere soit grossiere & insiltrée, non plus que lors que les tumeurs seront faites par des causes primitiues, ny quand elles se formeront dans vn corps plethorique, ny quand il le trouvera debile, Theuenin das son Traité des Tumeurs quine fait presque que sortir des mains de son ouvrier, les excepte en sept cas, & ne reçoit point non plus que Paré celuy des causes primitiues, ny celuy des humeurs grossieres, visqueuses & enracinées, parce que, dit-jl, que ces circonstances ne sont nullement à considerer quand les humeurs sont en mouvement, dautant que leur reuolution n'est pas plus difficile que leur premier cours. Adjoutant ensuite qu'on peut obliger les dessensifs aux mesmes loixs quoy qu'vn peu moins rigoureusement.

Saporta Medecin de la faculté de Montpelieran Traité des Tumeurs, sans toutes ces façous n'excepte ces repercussifs qu'en trois cas. 10. Quand la fluxion se fait dans les emonctoires. 20 Quand les humeurs sont pestilentes & venimeuses. 30.

Quand les tumeurs sont critiques.

Pour moy ie vous conseille dans vostre pratique ordinaire de demeurer sermes & determinés, à ne jamais appliquer de repercussifs dans ces trois derniers cas, lesquels vous ont estez indiquez par Galien, mais dans tous les autres, il faut que vostre bon jugement vous conduise ou pour vous en servir, ou pour les laisser.

pour vous en servir, ou pour les laisser.

Ne vous persuadés pas ie vous prie, que ce renvoy d'humeurs qui suit aprés l'application des repercussifs se fasse immediatement par leurs vertus & qualitez; c'est la seule faculté expultrice de la partie recevante & de ses voisines, laquelle s'estant fortissée par l'application de ces remedes fait son devoir entravaillant à ce renvoy, & c'est elle seule qui est la cause immediate de ce mouvement, par lequel les humeurs sont portées ail-

DES APOST. EXITURES ET PUSTULES. 275 leurs, ou renvoyées par les mesmes canaux qu'elles avoient coulé; Vous me demanderez que ie vous explique comment cela sefait. le tépons que tous les repercussifs desquels on se sert dans les tumeurs phlegmoneuses sont froids & attringents, par consequent raffroidissans & referrans les parties, lesquelles n'estant plus si laches ny si ouvertes qu'avant cette application sont moins propres à recevoir ce qui leur est ou porté ou pouffé d'ailleurs ; de forte que les humeurs ne pouvant pas s'infinuer chés-elles, il faut necef-fairement qu'elles rebrouffent chemin, ou qu'elles s'ouvrent des nouvelles voyes, ou que les vaisseaux crevent; Nos Anciens se servent des facultez pour faire tous ces mouvemens : & nos Modernes difent que les humeurs trouvant vn obstacle retournent sur leurs pas, par vn impul-fion qui se fait de mesme qu'vne bale de jeu de paulme, laquelle estant poussée d'vn des bouts va frapper la muraille opposite qui la fait bondir & revenir vers le lieu d'ou elle est partie, ou la jette aux coftez.

Fabrice d'Aquapendente au Liure des Tumeurs Chapitre premier, parlât du traitement du phlegmontandis qu'il est encore dans son principe, dir que les repercussifs repoussent les humeurs en deux façons. 1ò. D'eux mesme, c'est à dire, par leurs qualitez froides; car comme c'est le propre de la chaleur d'attirer à soy, austi c'est la nature du froid de repousser loin de soy. 2ò. Par accidat dautant que lors qu'vn remede froid est appliqué sur quelque partie, la chaleur qui est chés elle sayant son cotraire, entraine aussi avec soy le sang, & par ainsi les medicamens repercussis repoussent par accidant. Avec tout le respect que ie dois à vn si grand personnage, ie dis qu'il nous en conte, que ces raisons ont plus d'éclat que de solidiré, & que si on les pese à vne iuste balance de bonne. Phylosophie on trouvera qu'elles éblouissent; mais qu'elles ne persuadent pas vn esprir qui les

examine; Car il faut demeurer d'accord prealablement que la chaleur attire pour pouvoir tirer cette consequence, doncques le froid repousse sans quoy vous ne tenez rien, & quand on aura estably que la chaleur cause l'attraction, il faudra voir comment est ce que le froid repousse cequi n'est pas trop aisé à determiner; aprés quoy il faudra rechercher s'il est vray que la chaleur suit aux approches du froid, & qu'en suyant elle emmene avec soy les humeurs; Il me semble que ce sont des paroles & non pas des raisons, & qu'on donne de l'esprit à la chaleur pour luy faire connoistre qu'elle va estre destruite, si elle ne sereire proptement de mesme qu'vn poltron suit la rencontre d'vn vaillant; cela est impertinant, les contraires se destruisent les vns les autres, le sont l'emporte sur le soible sans qu'ils suyent l'vn de-

Quand à la Methode particuliere de traiter ces tumeurs desquelles Guidon vient de parler, ie no vois pas que nos Modernes en ayent suiny d'autre que la sienne, soit pour les resoudre, soit pour les mener à vne louable suppuration; ils se sont servis de ses mesmes remedes, ou s'ils en ont pro-posez d'autres ils ont des vertus pareilles, car comme les fources desquelles on les tire sont abondantes, qu'elles en fournissent beaucoup de disserants en noms & en especes, mais egaux en vertus, il ne faut pas s'estonner si quelques Autheurs en composent d'vne façon, & les autres d'vne autre, ce qui ne vous doit pas donner de l'embarras dans vostre pratique, dans laquelle vous deuez meurement confiderer ce que vous deuez faire, & quand suivant vos preceptes vous jugerez par exemple qu'vne tumeur phlegmoneu-fe tend à suppuration: prenez des remedes que nostre Autheur vous propose ou ceux de quelque autre ; examinez ensuite s'il y a des accidents à corriger, comme si vous trouvez quelque disposition gangreneuse, & lors joignes.

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 278 à vos suppuratifs des remedes qui s'opposent à la gangrene, & ainsi des autres accidents; car rarement trouverez vous vne tumeur toute simple à traiter, il faut agir de la teste, c'est à dire peter indicieusement toutes choses pour rapporter dea soins necessaires; & si vous ne vous sentez pas assez vorsez pour y bien remedier prenez conseil de vos anciens, & vous eviterez le blâme & le reproche qu'on vous pourroit faire, outre que vous acquerrez par ces voyes des lumieres dans vostra profession, qui vous donneront de tres-grands avantages par dessus vos Collegues.

## SECONDE REMARQUE,

## De la suppuration.

Tovs les Chirurgiens pour novices qu'ils soient dans leurs profession, n'entendent parler que de suppuration sans sçavoir que grossierement ce que c'est, & les plus avancez ne s'expliquent pas assez clairement sur sa cause essiciente, cequivient à mon advis de ce qu'ils n'ont pas leu ceque Galien en dit, on s'ils l'ont leu, ils n'ont pas consideré attentivemet l'opinion que ce prince des Medecins a nettement proposée au Livre s' des facultez des médicaments simples Chapitre 6. ou parlant des suppuratifs il dit qu'il y a trois sortes d'alterations qui se sont dans les animaux, dont l'vne est absolument naturelle comme celle qui se fait lors que les aliments se cuisent dans leur ventricule, ou que les sucs dessinez à la nour-riture des parties se perfectionnent dans leurs visceres & dans leurs vaisseaux; La seconde est opposée à celle-cy estant contre nature comme est la pourriture; La troisième est mixte qui participe de la premiere & de la seconde, ayant par celle-la quelque chose de naturel, & par celle cy quelque chose de contre-nature, estant necessaire que

278 TRAITE II.

dans l'alteration naturelle ils'y trouve deux caracteres qui la distinguent de l'alteration contrenature, l'vn qu'il faut qu'elle se fasse sur vne matière qui ait du rapport & de la conformité avec les parties vivantes, & l'autre que cette matière soit travaillée par la seule chaleur naturelle, tout au contraire dans l'alteration contre nature c'est vne chaleur estrangere qui agist sur vne matière laquelle n'est veile à quoy que ce soit, mais dans l'alteration mixte comme est celle qui accompagne la suppuration, la chaleur naturelle y tient bien sa partie, mais elle n'y est pas seule, ny mesme l'alteration ne se fait pas dans vne matière qui soit absolument louable, ny qui soit entièrement maligne.

Voicy encore comment il s'explique sur ce sujet au commentaire du second des avosshemes, le pus s'engendre du sang qui a reçeu vne alteration qu'on peut dire estre messée de bon & de mauvais, car vne alteration simplement mauvaise est accompagnée de pourriture & de puanteur, & l'alteration purement bonne est proprement celle par laquelle le corps vivant est nourry, mais l'alteration par laquelle le pus se forme tient vn certain milieu entre ces deux autres, comme n'estant pas saite seulement par la chaleur contre-nature, car celle qui se trouve dans vn phlegmon est en partie naturelle & en partie contre-nature.

Il me semble que Galien s'est expliqué bien clairement dans ces endroits sur la cause efficiente de la suppuration, ce qui fait que ie m'estonne qu'il y ait des Autheurs dont les vns soûtiennent que la chaleur naturelle en est la seule cause, & d'autres au contraire que c'est la chaleur contrenature, alleguant des authoritez du mesme Galien pour appuver leurs sentiments, mais sans m'amuser à les resuter puisque c'est vne speculation voute physique, ie dis que dans le commencement de toutes les instammations on voit & on sent qu'vne chaleur extraordinaire s'éleve dans la

partie, que la fievre survient, que les douleurs s'augmentent, qu'vne pulsation forte & piquante se fait sentir; cette chaleur agissant sur les humeurs qui ont coulé sur la partie imprime chéselle des qualitez qui ne luy sont pas proportionnées, de sorte qu'il faut qu'elles soient corrigées & rectifiées autant qu'il est possible, ce qui ne peut estre fait que par la chaleur naturelle, de maniere qu'vne mesme matiere ou les mesmes humeurs soussant ces deux alterations successivement, il en resulte vne action mixte que nous appellons sup-

puration.

Sans doute vous demanderez fi la chaleur naturelle & la chaleur contre-nature font deux qualinez differentes. Le répons qu'à les confiderer com-me qualitez, elles font d'vne mesme espece, mais qu'à les regarder par leurs effets, ont peut dire que ce sont deux ennemies cruelles. Voicy comment à mon advis il faut que vous en parliez sur ce sujet; tout ce qui vit exerce ses sonctions par le moyen d'vne chaleur qui luy est conforme & proportionnée, tandis qu'elle demeure dans cette proportion ajustée, on la nomme chaleur naturelle, parce qu'elle est l'instrument propre de toutes les actions pacces les actions parlies de la conformation parlies de l tes les actions necessaires à la vie: mais à mesme que cette chaleur s'augmente & devient plus forte qu'il n'est pas requise pour faire les fonctions de la vie, elle acquiert le nom de chaleur contrenature, par ce qu'elle produit des effets capables de destruire le sujet qu'elle échauffe au lieu de le conserver. Dans vne apostheme qui commence à se faire, la chaleur naturelle des parties est rendue plus intense qu'il ne le faut par l'abord extraordinaire des humeurs & des esprits qui y accourent, d'ou il arriue que ce qui doit estre employé pour la nourriture de la partie est travaillé d'vne maniere toute contraire à celle qui est requise, & que les matieres destinées à cette sin reçoivent des impressions capables de ruiner le sujet, si on ne diminue pas l'augmentation de cette chaleur

étrangere, & si on ne la rammene pas à sa proportion naturelle, par laquelle la faculté coctrice tache autant qu'elle peut de corriger les mauvaises impressions qui ont esté desja introduites, & comme elle n'en peut pas en venir precisement à bour suivant ses premieres intantions, elle y introduit au moins des dispositions moins nuisibles, dont il resulte vne alteration mixte qu'on appelles suppuration, dans laquelle la faculté coctrice a preparé les humeurs, afin qu'elles soient plus obeils santes à la faculté expultrice, qui en fait sa décharge avec moins de trouble & d'incommodité, puis qu'elles n'ont peu estre reduites sous sonempire. Suivant cecy nous definissons la suppuration, vne alteration mixte faite en partie par la chaleur contre-nature, & en partie par la chaleur naturelle dans laquelle le sang extrauasé ou les chairs contuses sont converties en pus.

## TROISIESME REMARQUE.

# Des conditions & des differences du pus.

Article 38. du premier Livre des Pronostics d'Hypocrate nous fournit l'occasion de vous parler des conditions qu'vn pus louable doit avoir & celle de passer à rechercher ses différences. Il dit au texte allegué que le bon pus doit estre blac, poli, égal & fort peu puant; que celuy qui aura des qualitez contraires sera tres-mauvais, en este ces quatre conditions sont des signes infailibles de la force & de la vigueur des parties, del la bonté des humeurs & de l'empire de la chaleur naturelle sur elles, car la blancheur du pus ne vient que de l'alteration que fait la faculté coctrice des parties spermatiques, laquelle travaille incessamment à rendre les humeurs ou poussées ou attirées, séblables à leur propre substance asin qu'ay at regeu des dispositions convenables elles puissone

DES APOST. EXITURES ET PUSTULES. 287 leur servir de nourriture, mais parce que dans ces occasions, ie veux dire, dans les aposthemes la chaleur contre-nature leur a imprimé vn caractere estranger, cette faculté tache de l'enleuer & de l'effacer autant qu'elle peut, dequoy ne pouvant pas precisement venir à bout, elle leur communique des marques de son travail en les blanchis sant & approchant de la substance, & de la nature des parties, lesquelles estant blanches, le pus qui en fort est blanc aussi, de melme que la semance est blanchie pour avoir esté travaillée par des par-ties blanches, & que le sang est rouge pour avoir estécuit par des visceres rouges. Galien pourtant ne veut pas que le pus soit absolument blane comme la neige, car il n'appartient qu'aux humeurs tout à fait louables & raffinées par la feule chaleur naturelle, mais il veut qu'il ait vne blan-cheur vn peu rabatuë, & qu'il soit gris-blane; & quoy que cet Autheur dans son Commentaire sur cetexte n'ait point parlé des deux autres condi-tions suivantes, il ne faut pas que nous les ou-blions, car elles sont tres-considerables. Hyppocrate dit que le pus louable doit effre égal & poli, on nomme poli ce qui à vne superficie bien appla-nie, par vne affictte & figure vnisorme des parties, de sorte que la veue & l'attouchement ny trou-vent aucune eminence ny élevation, & on appel-Le égal ce qui a vne mesme consistance, & vne mesme couleur en toutes ses parties, ce qui pro-cede d'vne chaleur viuisique qui s'est rendue maifresse des humeurs qui les a penetrées & travaillées sans interruption, leur ayant ofté en partie & presque toute la puanteur qu'elles avoient regeues de la chaleur contre-nature, de forte que le pus qui à les qualitez dont nous venons de par-ler est louable, & donne des marques de la santé selon Hyppocrate dans la trentieme coaque, ou il dit que ceux qui sont malades d'vne inflammarion de poitrine, laquelle le doit terminer par suppuration, l'absces estant creué, si la sievre les

quitte & que le pus qui en fort soit blanc, égal, poli, peu puant & peu écumeux, rendant des excrements bien liez, sont promptement guens comme au cotraire si la sievre se renouvelle, qu'el-le soit accompagnée de fois & de degoust, rendant le pus liuide, verd, écumeux & puant avec des dejections détrampées ils meurent promptement.

Suivant cecy nous pouvons dire qu'il y a. 10. Vn pus liuide lequel est toûjours mauvais, car cette couleur est terrible, & dans les humeurs & dans les parties, pui sque la liuidité est vne marque affurée de la mortification ou de la prochaine extinction de la chaleur naturelle. 20. Qu'il y 1 vn pus verd lequel à la verité ne témoigne pasencore que la chaleur soit esteinte, mais bienqu'il y a vn ardeur extreme dans les parties, & vnebile brûlée & roftie, mélée dans les humeurs, ce qui est tres-pernicieux, car tout ce qui est erugineux dit Hyppocrate au premier des pronofties marque vne grande alienation dans les humeurs, & vne ardeur extreme de la partie de laquelleil fort. 30. Qu'il y a vn pus noir, lequel eff tres-mauvais, ce qui est confirmé par Hyppocrate au Livre cinquieme des Epidemies, ou il rapporte l'Histoire d'vn certain Malliensis qui ayant esté renversé par terre eut les costes rompués par va chariot chargé qui luy passa sur le corps, le pus s'estant ramassé au dessous, & sortant noir, puant & pourry il en mourut; Vallés dans le Commentaire dit qu'vn pus ou fuc noir fignifie qu'il effaccompagné d'vne pourriture maligne. 40. letrouve encore chez Hyppocrate dans la 7. Coaque vne espece de pus qu'il nomme Amurcosum, c'est à dire ressemblant à de la lie d'huile, lequel vient fans doute de la corruption de la partie, de l'ertinction de la chaleur & du vice des humeurs tout ensemble, & i'oseray croire que c'est de ces espe-ces de pus qu'Hyppocrate parle dans la 8. Coaque, ou il dit que ceux qui rendent du pus qui colore vne sonde, comme si on l'avoir mise dans le seu,

DES APOST. EXITURES ET PUSTULES. 283 meurent ordinairement; en effet il faut que les humeurs soient bien malignes, venimeules & brûlantes pour pouvoir communiquer prompte-ment à vn metal solide vne couleur semblable à celle que luy donne vn agent aussi violant, & penetrant que le seu. 30. Il y avn pus rouge duquel Hyppocrate a parlé dans le septiéme des Aposthemes au 4. ou il dit que les empiyques qui rendent du pus blanc se fauvent, & que s'il est sanguino-lent qu'ils meurent, la raison est que cette cou-lent qu'il n'est pas cuit, & que la chaleur estrop foible pour la changer en consent blan-che. Ie prends d'icy occasion de demander si le pus rouge & le pus noir sont toujours mauvais, & s'ils doivent estre toujours condamnez: le ré-pons qu'il y a quelque modification à porter sur la question proposée, car s'il est vray que les humeurs qui sont élaborées par les parties, doivent rapporter quelques marques des parties dans lesquelles elles sont épanchées & contenues, ie dis qu'on ne condamnera pas toujours vn pus qui confervera vn peu de noirceur, ou vn peu de rougenr, par exemple fi la rate vient à fouffrir quelque tumeur qui se termine par suppuration, il faut que le pus qui en fort, rapporte quelque noirceur en loy, austi bien que celoy qui vient du foye quelque rougeur, & par confequent il faut confi. derer attentivement la nature des parties qui le fournissent jafin de ne condamer pas d'abord vne conleur qui luy doit estre quelquefois naturelle.

## QVATRIESME REMARQUE.

I L faut vous adversir que les remedes dessinez à procurer la suppuration doivent somenter, conserver, augmenter & sortisser la chaleur naturelle des parties par des qualitez semblables à leurs temperaments, & de plus qu'ils doivent estre visqueux, pour s'attacher à la peau afin d'en

284 TRAITE II. boucher les pores, de peur que le froid exterieur n'affoiblisse la chaleur naturelle des parties, & afin qu'en retenant la continuelle transpiration qui s'en fait à travers les pores, elle en demeure renforcée pour cuire les humeurs, & enlever les impressions que la chaleur contre-nature a introduit chez-elles. Vous avez dans tous les Autheurs des descriptions des remedes suppuratifs, il seroit donc inutile de vous en donner icy. Prenez garde à rencontrer l'endroit precisement dans lequel le pus reside; nostre Autheur vous a desja enseigné les raisons pourquoy on ne le peut pas toujours connoistre, mais si vous considerez bien attenti-vement l'action ou la grimace que fait le malade tandis que vous palpés la partie, vous le decouvrirez affeurement, car quand vous venez à pref-fer le lieu dans lequel le pus est renfermé, le malade crie,& sent la plus de douleur qu'en tout autre endroit, & c'est ou vous devez appliquer des re-medes avec toute vossre industrie pour l'en tirer & luy donner vne issuë libre. Vous la procurrez par resolution selon Galien au 13. Livre de la Methode Chapitre 5. ou en attendant que la partie s'ouvre d'elle mesme, mais ie ne vous conseille point de tanter celle-la, ny d'attendre l'autre, parce qu'il y a également du peril par ces deux voyes, caron doit craindre que le pus en demeurant trop long. temps retenu ne fasse des sinus dans les parties voifines, & que les resolutifs estant tous chauds ne fassent vne nouvelle attraction d'humeurs sur la partie, on peut pourtant s'en servir si le pus est fort superficiel, s'il y est en petite qualité, s'il est liquide, & si le cuir est fort delie & poreux; à wois goutes moins de cela appliquez dessus des remedes qui de cet east, aydent la partie à s'ouvrir ou bien ouvrez la avec prenes duri. la lancette, ou avec le cautere, les remedes propriol romain pres pour entamer la peau, font la semance & les denx onces, fleurs d'ortie pilées avec du sel, la racine de nat-de l'Arsenie cisse avec la farine d'orobe, & vn peu de miol on denx onces, ce cataplasme.

DES APOST. EXITURES ET PUSTULES.185

P. P. Du levain aigre demy once, des oignons du fablime cuits sous la braise y ne once, de la fiate de pigeons demy once, vne dragme, vn peu de sauon noir & de graisse de du suc de

L'emplastre diachylon messé avec les graines de ences, faises moutarde, les sigues grasses, & le sel est propre sous distiller à cela; i'ay leu dans quelque Autheur d'y messer dans un ala-du verre puluerisé & appliquez dessus. Ne vous bic & il y fervez que rarement de ces deux manieres d'eua- en fortirra cuer le pus, ouvrez hardiment vostre tumeur avec une liquent la lancette, ou avec le cautere potentiel. Si vous huileufe de vous seruez de la lancette, faites vne incision qui laquelle ne foit ny trop petite ny trop grande, car la peti- vons mette ne laisseroit pas sortir le pus à moins de faire trés deux ou vne compression douleureuse sur la partie, & la svois gomes grande laisseroit vne difformité fâcheule par la ci- fur la sucatrice, laquelle feroit que la partie deviendroit meur que dure, & calleuse, que la peau s'attacheroit aux vous vous muscles qui sont dessous elles, & qu'ils n'auroient drés eurrir. pas leur mouvements si libres qu'auparavant, outre que par vne incisson trop grande la chaleur seuapore, le froid y entre en plus grande quan-tité, & la partie en devient plus froide, compasfez la donc de telle façon que les levres de l'incison venant à s'ouvrir representent une feuille de myttre, mais gardez en la faisant la rectitude des fibres, évitez de couper les nerfs qui sone vn peu grands, les veines & les arteres confiderables, & faires la dans la partie decline de la tue meur, afin que le pus sorte plus commodement.

Quand vous aurez affaire à des personnes qui craignent les incisions seruez-vous du cautere, & austi quand le pus est profond, on en applique vn grain deux, trois felon la grandeur de la tumeur, on le laisse agir jusques à ce qu'il ait brûlé la peau, & que le fentiment de la partie foit emoussé, aprés quoy on pousse la lancette dedans la partie cauterifée, & on l'enfonce jusques à l'endroit qui contient le pus, qu'on vuide tout à la fois s'il y en a Peu, ou s'il y en a beaucoup on le vuide à diver-

ses reprises, pour éviter que le malade ne tombe eu syncope, autrement vuidez le tout d'vn coup dit Fabrice, & pour faire tomber l'escarre iervez-vous de beure frais, ou de basilicon, ou dece digestif, qui est bon pour cuire le reste des hameurs, & pour appaiser la douleur, il faut en oindre les tentes que vous pousserez dans l'ouvenure, & parce moyen vous tiendrez encore les levres de la tumeur ouvertes pour laisser sortirles matieres.

P. P. Demy once de therebantine avec demy once d'huile rosar, vn jaune d'œuf, incorporez les pour vn digestif.

Aprés que le pus est vuidé on mondifie la partie, & en suitte on l'incarne avec des remedes que vous trouverez chez tous vos Autheurs, cequi fair que ie ne vous en parle point. Mais quand vous en viendrez-là, prenez bien garde que le pus par son sejour n'ait pas fait quelques sinus ou caurtez dans les parties de son voisinage, car s'il vous arriuoit d'incarner sans avoir obserué cela, il faudroit dans peu de jours faire une ouverture pour donner vne iffue au pus retenu, & pour remedier au rauage qu'il auroit fait ; si vous en trouviez mondifiez les avec ce linement pendant les premiers iours.

P. P. Du miel rosat vne once, de la thereban-tine vne once & demy, du suc d'ache & d'absinthe de chacun demy once, adjoutant vne suffiante quantité de farine d'orge & de febves.

S'il faut paffer à des plus vigoureux mondifica-tifs vous prendrez celuy d'Apio, ou bien vous mélerez également l'apostolorum & l'egiptiac: fi on n'ypeut pas porter les onguents à cause de leur profondeur & qu'ils serpentent beaucoup, onfera vn mondificatif liquide qu'on poussera avec

P. P. Deux poignées d'orge, des feuilles d'abfinthe de petite centaurée, & de foordion, de chacun une poignée faites en une decoction dans de

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES 287 l'eau miellée & fur quatre ances diffolues trois dragmes d'egiptiac.

Dans l'viage des mondificatifs souvenez-vous de l'advertissement important que Paré donne au Traité des Vlceres Chap. 1x. ou il remarque que le long & frequant vsage de ces remedes mine & sape de sour en sour les parties vlcerées, par la vertu qu'ils ont de fondre & ronger leur propre fubifiance , laquelle eft encore trop tendre, & méme de dissiper les humeurs qui viennent pour les nourrir, ce qui trompe souvent vn Chirurgien imprudent, lequel se sert encore des remede plus vigoureux au lieu de quitter ceux-cy, & en mettre de plus doux & benings; observez donc les matieres qui en fortent, & fi elles font cuites, en petite quantité, & sans douleur, ce sont de tresbonnes marques.

Mais afin de voir clair dans des occasions de cette importance, découvrez hardiment les parties, faites une ou plusieurs incisions qui passent d'un finus à l'autre, ou du moins faites vne controuverture afin de les mondifier & de les incarner, ne vous persuadez pas que ce soit les remedes qui engendrent immediatement la chair, c'est vn ouviage de la nature secourue par les remedes qui oftent les empeschemens & les impuretez par des qua itez dessechantes qu'ils possedent, on les nomme vulgairement des farcotiques, donc vous trouverez par tout des descriptions tant en forme solide que liquide, c'est pourquoy ie ne vous en

donne point icy.

Ce n'est pas tout que d'appliquer des remedes pour incarner les sinus il y a des parties que vous n'incarneriez pas de long-temps si vous ne joigniez aux remedes des bandages particuliers & faits avec industrie; dans ces occasions on commence de faire le bandage vers le fond du finus montant vers l'orifice de l'apostheme, & sur le sonds on le fait vn peu serréasin d'approcher pares moyen les coftez ou les parois du finus, & venant à monter on serre toussours moins, jusques à ce qu'on soit arrivé à l'ouverture par laquelle on donne issue aux matieres qui en sortent.

donne issue aux matieres qui en sortent.

Aprés l'vsage de ces remedes on passe à cicatris ser l'apostheme par des medicamens propres comme est le charpi sec, l'emplâtre diacalchiteos, celuy de minio, & beaucoup d'autres que vous trouuerez chez tous les Autheurs.

## CINQUIESME REMARQUE.

Pourquoy dans une petite euacuation depui on s'euanouit facilement.

I'ay leu ceste question dans le Tome premierdes Conseils de Ballonius ce grand Mecedin de la Faculté de Paris, laquelle y est si bien traitée que je l'autraduire pour la mattre en ce lieu

Dans l'exercice ordinaire de nostre profession nous n'espargnons pas de tirer du sang à nos malades quand leurs indispositions le requierent, nous leur en tirons hut & neusonces à la fois, & pourtant s'ils avoient quelque grande tumeur qui se terminat par suppuration, nous ne vuiderions le pus qu'à diverses reprises & en petite quantité de crainte que le malade ne tombat dans quelque sincope; l'experiance & la raison avant obligé Hyppocrate & tous nos Maissires de faire vne regle Canonique, par laquelle ils ont defandu vnanimément de vuider le pus des grandes aposshemes tout à la fois, & cependant les mesmes ordonnent & font des seignées copieuses jusques à la desfaillance; pent on voir riea de plus opposé que ces deux saçons d'agir. Chaque iour des qu'on vous appelle au secours d'vne personne qui à vne grande tumeur phlegmoneuse,

DES APOST. EXITYRES ET PVSTVLES. 189 fans hehter vous la leignez deux & trois fois ; à chaque fois vous luy tirez huit onces de sang pour le moins , pourtant vous n'oferiez vuider du pus à proportion, parce que vous craindriez que le malade ne tombar en foibleffe, & par ceste raison vous en partages l'euacuation, mais dans la feignée vous n'auez pas ceste mesme consideration i ne doit on pas craindre qu'en tirant a vn pleuretique deux à trois palètes de sang purulant on ne le jette dans que sque sincope, puisque ce sang est presque du pus, & qu'vne euacuation non seule-ment abondante de pus mais petite est ordinaire-ment suiuse de desfaillance, cependant bien loin de cela vn malade le trouve soulagé & plus vigoureux aprés les seignées; aussi voit on que ceux qui brulent d'yne sieure continue quand on seur tire du sang gasté se sentent beaucoup plus soulagez, que quand on ne leur en tire que du bon. D'ou vient donc qué l'enacuation du sang puru-lant sortant des veines n'est pas suivie de sincope. tomme celle du pus qui est vne matiere tout à fait hors des veines ? Pourquoy aprés de grands vomissemens, & aprés des hemorragies assez extraordinaires ne tombe-t'on pas en deffaillance, & que pour moins d'vne demy once de pus on y combe? Galien dans le Commentaire premier de l'Aphorisme v 111. de la section septième donne la raifon pourquoy, lors qu'vne tumeur interne fe creue & rend du pus, le malade sincopise, & dit que c'est à cause de la dissipation de l'esprit vital; & moy ie demande, dans la seignée ne se fait il Pas vne diffipation de ce mesme esprit ? C'est esprit n'accompagne t'il pas également le pus & le lang? N'est il pas plus croyable que dans le sang, que la nature garde comme vn precieux thresor, il y a plus d'esprits, mesme qu'ils y sont plus purs, que dans le pus qui est vne matiere étrangere qu'il faut necessairement ou vuider ou refoudre, On remarque de plus que dans l'arreriotomie il n'y furuient point de fincope, & pour, TRAITE' II.

tant selon toutes les apparances il s'y fait vne grande perte d'esprits viraux, & beaucoup plus abondante que dans le vuidange du pus. Pour resoudre ceste question il y en a qui répon-dent que la douleur qu'on ressent dans l'ouverture d'vne apostheme est cause de la deffaillance, ny plus ny moins que la douleur qu'on souffre dans la seignée du pied, la fait tres - souvant; & ceste douleur provient de la picqueure de quelques membranes, de quelques petits nerfs, & arteres, de la peau. Mais quoy, les mesmes parties ne sont elles pas blessées dans vne seignée? Du moins on ne doit pas nier que dans l'amputation d'vn membre du corps humain viuant, toutes les diuerses parties sensibles qui entrent dans sa composition ne soient coupées & diuisées; plus fortement en-core le sont elles & auec plus de violence dans ceux qui sont rompus tous viss sur vne rouë, lesquels ne tombent point en sincope par la douleur qu'ils endurent : c'est donc mal à propos qu'on allegue la douleur pour vne cause efficace de c'est accidant.

Quelques autres disent que la nature foigneuse de la conservation des parties quand elle apper-goit que quelque cause estrangere les attaque, envoye des esprits & des humeurs à leur secours en abondance pour les fortifier, & pour combattre cet ennemy; & que si on ouvre la partie pour donner issue au pus, les esprits & la chaleur s'e-uaporent & se dissippent, Galien adjoûte qu'ils sortent en soule & subitement, & qu'vn changement si prompt ne peut suruenir sans que tout le corps s'en fente: mais n'y a t'il pas apparance que la mesme chose arriue dans la seignée.

le crois donc que pour rendre vne raison suffifante d'vn effet si considerable qu'il ne se faut pas contenter d'en rapporter vne seule, mais qu'il en faut ramaffer plufieurs & les faire toutes conconrirà la fois pour produire vn cas affez merueil-leux. C'est pour cela que le dis que la douleur DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 291 causée par le fer ou par le cautere dans l'ouverture mesmod'un petit apossheme, l'imagination du malade qui craint & qui fremit, la picqueure des membranes causée par l'actimonie du pus, la pertedes esprits rensermez dans la partie, l'incision des petits nerfs, des arteres & de la peau; la douleur de la partie causée par la fermentation du pus par la tention & la divulsion des sibres; les vapeurs malignes qui s'eleuent du pus, sont les veritables causées de la sincope qui survient dans son euacuation quoy que petite, laquelle n'arriue pas dans la seignée parce que ces choses ne s'y rencontrent pas. Vous direz qu'elles se trouvent dans l'amputation des parties viuantes, & dans les tourmens de la roue; le répons que dans ces deux cas il ne surnient point de sincope, parce qu'il s'y fait vne tres-violante agitation d'esprits, la nature les vnissant & les ramassant pour s'opposer à vn esfort trop puissant qui la veut détruire, mais dans l'euacuation du pus elle est languissante, & ne se soûteient pas, estant fort abbatue.

Adjoûtons encore à toutes ces raisons celles de l'Aristote qui dans la section huitième au probleme quatorzième demandant pourquoy on frissone lors qu'on acheue de pisser, répond, à cause que l'air froid s'insinuë & passe dans la vessie laquelle en est picquée & comme morduë, ce qu'il atiré de l'Hyppocrate qui bien long-temps auant luy auoit dit que le froid estoit l'ennemy capital de toutes les parties spermatiques, lesquelles dans l'euacuation du pus venant à perdre vne substance chaude & pleine d'esprits ne peuvent soufstir l'abord de l'air froid sans qu'elles se resserrent, frissonent & communiquent vn certain trouble aux esprits & à la chaleur instuante, laquelle se retirant auec precipitation & desordre vers son principe, les parties exterieures en demeurant priuées, sait qu'on tombe dans vne defaillance pareille à celle qui arriue dans les terreurs paniques.

Par deffus e'est amas de raisons nous pouvons eneore dire que bien que le pus foit vne matiere qui demande d'estre vuidée, pourtant c'est vn ouvrage de la chaleur naturelle victorieuse qui la trauaillée pour la joindre à la substance des par-ties solides, ce qui peut auoir fait dire à Hyppo-crate que le pus essoit l'aliment des veines & des arteres; & veritablement on doit auouer que pour former du pus il faut bien vn plus grand trauail que pour engendrer du fang, car il est naturel que des bons alimens cuits & digerez dans leventricule il en vienne vn chyle bon & louable, que de ce chyle il s'en fasse du sang pur & net, si les elaboratoires que la nature a estably pour cela ne font pas gastez de quelque intemperie, ou de quelque autre maladie; Mais pour faired'yn fang extrauasé du pus, il faut faire de tres-grands ef-forts, afin de corriger des humeurs qui se sont tirées de dessous son empire, & qui luy sont deue-nues contraires & capables de la détruire, car il faut qu'elle les approche de ces humeurs secon-des qu'on appelle Ros, Combium, Gluten, & & qu'elle tante de leur donner tous les caracteres & toutes les dispositions necessaires à passer & estre transformées dans la propre substance des parties spermatiques qui leur communiquent la blancheur, la polificure, l'égalité; & comme les parties spermatiques sont les veritables appuys de la nature, c'est à dire de l'ame & de toutes ses facultez, si on vient à leur enleuer quoy que ce soit de leurs appartenances, elles ne le souffient point sans emotion, & sans quelque éclat considerable: Pourrions nous donc dire qu'il y a beaucoup de rapport du pus à la semance, dont vne petite perte apporte des grandes foiblesses; ie ne doute point qu'en veue de cela Hyppocrate n'ait dit que la semance est la plus sorte partie de l'homme; Ozerions nous dire la meime chose du pus, puisque toute la force & toute la vigueur des parties folides s'est epuisée & employée pour le

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES 293 trauailler & pour se l'approprier. On ne peut pas dire rien de pareil pour le sang lequel est bien plus reculé de la nature des parties solides tandis qu'il coule dans les veines & dans les arteres, c'est pourquoy elles ne le trouvent pas tant à dire, il serepare facilement & en grande quantité, tandis que le pus se fait assez lentement & auec toue l'esfort dont les parties solides sont capables, dans lesquelles reside cette vertu, energie, sorce qu'on nomme ordinairement nature, à laquelle si vous saites violance il n'en peut arriuer que des accidans terribles.

#### CHAPITRE TROISIESME.

DE L'ERESIPELE ET DES AVIRES Aposthemes bilieux.

VOY que le phlegme tienne la premiere place parmy les humeurs aprés le fang, & qu'il y en ait mesme dans nos corps plus que des autres, si est ce que nous traitterons des Aposthemes bilieux immediatement aprés les sanguins & le phlegmon, parce que nous trouvons qu'il yeavn tres-grand rapport entr'eux. Les Grecs donnent ordinairement aux temeurs bilieuses le nom d'eresspeles d'autant qu'elles s'attachent aux poils & ala peau; en este l'eresspele en vne maladie propte de la peau, comme le phlegmon l'est de la chair, quoy qu'aprés il s'essende & se pousse plus avant dit Galien au 14. de la Methode.

Il y en a de deux fortes; l'vn vray, & l'antre bastard; le vray se fait d'vne bile naturelle qui peche en quantité comme nous avons dit, (laquelle est proprement la portion la plus subtile &

TRAITE'II.
la plus chaude du fang) Auicenne luy donne le
nom d'espine. Le bastard est engendre d'une bile nonnaturelle qu'Auicenne nomme fourmy, d'ou vient que Galien dit au 14 de la Methode qu'il ya deux sortes d'erespele, l'vlceré, & le nonvlceré. Le premier est vniforme & porte le nom de phlegmon, & l'autre s'appelle la fourmy, ou herpes. Il disoit la même chose au liure des Tumeurs contre - nature ou vous trouverez ces paroles. , Lors qu'il se sera fait vne veritable fluxion bi-, lieuse, ie veux dire lors que la bile toute pure & , sequestrée des autres humeurs aura esté portée , sur la peau, elle l'vicerera sans doute, mais si ce, qui est de plus subtil dans le sang demeure messé , auec luy, & ne s'en separe point il causera plu-, tost vne tumeur qu'vn vlcere, & l'vne de ces ma-ladies prend le nom d'eresipele, & l'autre celuy de herpes ou de darte. Dans le second Liure glaucon il fait aussi deux Chapitres disserans sur cette matiere; dans l'vn il traite positiuement de la fourmy, ou de l'herpes, & dans l'autre du vray erefipele engendré d'vn fang subtil; c'est donc vne tumeur bilieuse ayant deux differances que nous auons desja rapportées, mais le vray ou le legitime, merite par preciput le nom d'erefipele, & le baffard ne le porte que par emprunt & de grace.

La bile est vne humeur chaude & seche engendrée de la plus subtile portion du chyle; il y en a de deux sortes, la naturelle & la nonnaturelle, la maturelle est chaude, seche, d'vne consistance sort deliée & subtile, d'vne couleur rouge, mais tirant vn peu sur la couleur de citron, ou sur l'orangé ayant l'odeur & la saveur tres piquantes. La nonnaturelle 's' éloigne tant soit peu de cellecy, en se contenant pourtant dans des certaines bornes, desquelles si elle vient à sortir cene sera plus proprement de la bile, mais quelque autre sorte d'humeur extraordinaire, ce qui se peut saige, en deux saçons, ou de soy-mesme, & en soy-mé,

DES APOST. EXITVRESET PVSTVLES. 195 me, ou par quelque messange; encore devez-vous sçavoir qu'elle degenere de soy-mesme St en foy-mesme de deux manieres. 10. Lors que la bi-le naturelle, se pourrit & se brusse, & on la non-me bile brusse ou aduste par pourriture. 20. Quand la bile nonnaturelle qu'on appelle vitelline se brusse, ou dans le ventricule, ou dans le foye, ou dans les veines, & qu'elle ferend verte, porracée, ou erugineuse, qui certainement sont des especes de bile tres mauvaises, elle devient encore nonnaturelle par vn mellange d'autres humeurs, lequel se fait contre l'ordre estably de la nature, ce qui peut arriner en plusieurs façons : comme si le phleume salé se messe avec elle, il s'en engedrera vne bile citrine, s'il est crasse il s'en fairade la bile vitelline, si la melancholie brussée si mesle, il en viendra vn autre espece de bile aduste, de forte que par ces voyes felon Auicenne il y aurafix especes de bile nonnaturelle; mais suivant Halyabbas il n'y en a que quatre, parce qu'il n'a fait aucune mention des deux especes de bile aduste: pour Galien au Livre second des facul-tez naturelles, il ne parle d'aucune sorte de bile nonnaturelle, que de la vitelline, parce qu'il croit que la porracée & l'erugineuse s'engendrent dans l'estomach de meschants legumes ou d'autres herbages qu'on a mangé, ou de quelque mauvaise disposition que les veines ont contracté à ce qu'il dit fur le Livre second des pronostics. - De ce que nous venons de dire, on peut juger que de la bile il s'engendre quatre sortes d'apo-sthemes. Premierement de la bile naturelle & louable qui n'est qu'vn sang subtil, il s'en fait l'e-resipele vray ou legitime selon Galien au Liure second à glaucon. 20. De la bile nonnaturelle par melange il s'en fait trois, scavoir l'erefipele phleg-moneux, l'erefipele cedemateux, & l'erefipele fchyrreux. 30. De la bile nonnaturelle par aduftion fuivant qu'elle est subtille ou groffiere toutes les pugules corrofiues en viennent, depuis le

296 TRAITE' II. herpes jusques au cancer dit Galien au 14. desa Methode.

Il y a trois causes du vray & legitime eresipele de mesme que du phlegmon, sçavoir les primitiues, les antecedentes & les conjointes

Les fignes diagnostics & pronostics de l'eresipele ont beaucoup de rapport à ceux du
phlegmon selon l'advis de Galien au quatorzième
de la Methode, & au second à glaucon, dequoy
vous devez inferer que le vray eresipele est vne
espece de phlegmon. Voicy ses veritables signes,
10. Une couleur rouge tirant sur l'orangé. à. Une
rougeur qui s'evanouit à mesme qu'on presse la
partie avec les doigts, & qui revient aussi tost
qu'on les adeuez. 30. La peau ne paroit enssée ny
esteuée. 40. Une chaleur violente qui excite vne
sievre plus grande que dans le phlegmon. 50.
Une pussation mediocre & legere. 60. Une douleur picquante & non pas tenssue comme dans le
phlegmon; & ensin tous les autres signes par les
quels on connoit que la bile domine par dessus
les autres humeurs.

L'erefipele vient ordinairement au visage, il commence à prendre au bout du nez, d'on il serépend par tout, à cause que l'humeur bilieuse est tres-subtile, & que la peau du visage est fort delicate.

L'erefipele qui survient à vn os decouvert est tres mauvais, aussi bien que celuy qui est accompagné de pourriture, se qui suppure; rarement arriue t'il que le vray vienne à suppuration: il se termine plutost par insensible transpiration. Il a ses quatre temps comme les autres aposthemes, si vous desirez les sçavoir, voyez ce que nous avos dit des quatre temps du phlegmon, & de leurs signes, se rapportez icy tout cela, remarquez seulement que dans l'erefipele il survient des accidents si grands qu'ils surpassent leur cause, & nous obligent dans le traitement de quitter la Methode reguliere pour aller à leurs secours tout premiere-

DES APOST. EXITURES ET PUSTULES. 297 ment, de mesme que dans le traitement du phleg-

L'erefipele à des mouvemens semblables à ceux de la fievre tierce, à cause du rapport de leur ma-

Dans le traitement du legitime erefipele aussi bien que dans celuy du vray phlegmon par deffus la Methode generale qu'il faut toufiours observer ona quatre intantions.

La premiere ordonne vn regime de viure. La seconde regle & égalisé la matiere antecedente. La troisième combat & enleue la matiere conjoincte. La quatriéme corrige les accidents.

On fatisfait à la premiere intantion faifant garder au malade vn regime de viure raffraischissant meer intan-& humectant comme dans la fievre tierce : on luy tion ordonne doit faire respirer vn air frais, & habiter vn lieu un regime ou vne temperature égale regne tousiours, d'eut- de vinre. on y rapporter de l'artifice comme en iertant fur le paué ou sur le planché de la chambre des feuilles de faule, de vigne, des joncs de canne, des roses, & des violettes: il s'abstiendra de toutes fortes d'alimens chauds, gras, onclueux, doux acres ou picquants il ne boira point de vin; Il n'vsera point de laitages; on luy seruira des lai-tues, du pourpié, de la citrouille, des orges mondés, duris & des autres choses qui raffraischiffent & qui peuvent rendre les humeurs epailses, il aura le ventre libre, il dormira & veillera

raisonnablement, viuant chastement.

On accomplist la deuxième intantion par les Lesconpurgations, & par les seignées, pour celles cy de insantion si on les juge necessaires on les saira de mesme sa-est de regler con, que nous les auons ordonnées pour le phleg- la matiere mon , mais pour des purgations on choisira des antecedente. remedes specifiques pour vuider les humeurs bilieuses comme par exemple, l'electuaire de suc-corosarum, ou bien l'eau de tamarinds de Rhasis, laquelle se fait de cette sorte.

P. P. vingt pruneaux de damas : dix dragmes

298 TRAITE' 11.

de tamarins recents; deux onces de succre violat, ou de fyrop, metrez les infuser doucement ensemble, & faites en prendre la colature le matin, si vous desires rendre ce remede plus purga tif, adjoustés y vne dragme de Succo rosarum.

de n'aproufont tres bo- tumeurs, nes pour les evisipeles

La troisième intantion s'execute par l'adminif. ve pas ceste tration des remedes raffraischissants, & pardes prasique de repercussifs appliqués des le commancement, en ie craindroi cepté dans les cas reserués, & rapportés au chapide m'en ser- tre general de ce traitté, & par des resolvants de repouffer poret par insensible transpiration mais ; parceque ter humeur : l'eresypele n'incommode pas tant par sa grosseur, au dedans, ce comme par sa qualité qui cause une inflammation qui est tres considerable, il saut aussi se servir des raffraischispernicieus. sants plus puissants que pour le phelgmon, on Foressus re- cognoistra qu'on aura assés raffraischi quand on commande apperceura que la couleur de l'erefipele se baisse, tes fueilles de & c'est vn figne affuré qu'il tend à fa fin: Auitierre cuittes cenne approuve qu'on verse dessus de l'eau frai-dans l'eau de che; Galien vante fort le suc de morelle, de pluye & it joubarbe, de pourpié, de pfhyllium, de iufquiame, affire qu'el. & des autres dont nous auons fait mention au tes font mermeilles aux
visages comd'orge, de febues, auec les autres remedes properosés, les polez pour le traitement du phlegmon, parce fneilles de qu'il y avn tres-grand rapport des vns aux au-bouille blac tres, aussi bien qu'entre les signes de ces deux

On satisfait à la quatrieme intantion de melme que dans le traitement du phlegmon, tant pour ce qui regarde ce qu'on doit faire pour empécher phlegmoneux le reflux des humeurs au dedans, que pour pre-uenir le schyrre & la gangrene:pour la douleur & pour l'inflammation on fait vn excellant lenits auec les feuilles, & les racines de insquiame en-La 4.ima - uelopées dans des estoupes, & cuittes sous les tio eft de cor- cendres, on les paffe après au tamis, & on melle riger les ac- parmy, en peu de populeon & de graisse douce:fi DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 199 l'erefipele vient à s'ulcerer, on applique dessus l'onguent blanc, ou celuy de litharge, si on messe parmy descoria plumbi on en fait de tres - bons remedes.

#### CHAPITRE AVXILAIRE.

DES FOURMIS, DES DARTES, ET des Puftules Bilieuses Malignes.

T Outes les Pustules bilieuses qui dans leurs eruptions, c'est à dire qui en s'ouvrant laisfent dans la partie des marques de quelque ero-fion, & de quelque virulance font tres-malignes, pour les de-à conter depuis l'herpes jusques au cancer; & pour les de-quoy qu'il y en ait plusieurs qui n'ont point en-signer tomes core de nom propre, si est ce qu'il y en a deux en- se serme de dar-tr'autres qui ont des noms fameux; celle que les terme de dar-Grecs nomment herpes, & celle que les Arabes te.
appellent la fourmy. Toutes s'engendrent d'une
bile nonnaturelle, ou groffiere ou sabtile, il est
bien vray que si elle devient vn peu plus groffiere qu'il ne le faut pas pour produire la fourmy, il s'en forme vne pustule que les Grecs appellent herpes esthiomene, c'est à dire mangeant, & les Latins cancer. Ce sont les sentimens de Galien au Liure des Tumeurs contre-nature, au quatorziéme de la Methode, & au second à glaucon. Pour Auicenneil donne le nom de fourmy à toutes les pussules bilieuses & mauvaises faites d'vne bile nonnaturelle separée des autres humeurs, car de la bile naturelle & propre à nourrir, ie veux dire de la plus subtile portion du Sang, c'est l'espine qui en vient, & ce n'est proprement qu'vn legitime eresipele comme nous avons desja remarqué: mel-lons donc le Grec avec l'Arabe, & pour mieux

TRAITE II.

faire entendre les choses, disons qu'il y a deux es, peces de pustules bilieuses, malignes, sous les, quelles les autres sont comprises, dont l'yne porse le nom de herpes, qui est faite d'vne bile fort subtile, & l'autre prend celuy de fourmy, qui est engendrée d'vne bile grossiere, & pourveu que mous expliquions clairement ces matieres, ne nous souçions pas des termes ny des noms dont nous nous fervons pour les enoncer.

L'herpes est vne pustule, ou pour mienx dire plufieurs puftules bilieuses mauvaises, erefipelatuses, remplies de vessies enstammées, accompagnées de prurit , & de rougeur qui tire fur l'orange, Enfin ce n'est qu'vn eresipele viceré & rem. ply de vessies, d'ou vient que Galienau quator-, zieme de la Methode dit, la bile dont l'herpes s'engendre eft fi subtile qu'elle penetre & paffe non seulement au travers de toutes les parties , internes & charnues, mais encore au travers de la peau jusqu'à l'epiderme, qu'elle ronge seule-ment, parce qu'il la retient en quelque saçon, car si elle passoit outre comme la sueur, elle ne , l'vicereroit pas.

Les causes & les signes sont affez connus par les choses que nous venons de dire, il est mesme euidant que l'herpes se resout & se dissipe plus facilement que la fourmy, & que ces deux tumeurs sont comme des voyes & des passages pour aller

de l'erefipele au cancer.

Il y a trois intantions dans le traitement du herpes, comme dans celuy de l'erefipele ; La premiere ordonne vn regime de vivre; La seconde égalife la cause antecedante; La troisième regle & gouverne la cause conjoince.

La premiere & la seconde de ces trois intan-tions s'accomplissent de mesme maniere que nons l'avons dit pour l'erefipele, excepté qu'on ne re-goit pas vn si grand soulagement de la seignée pour l'herpes que pour l'erefipele. Il n'en va pas de mesme pour la troisséme intantion selon GaDES APOST. EXITURES ET PUSTULES. 201 lien au Livre second à glaucon, car l'eresipele à besoin d'estre rafraischi & humetté parce qu'il n'est pas vlceré, mais pour l'herpes il faut joindre des dessechants aux raffraischissants ; on ne fe sernira donc pas de Laictues, ny de pourpier, ny d'eau fraische, mais defendrons de Vigne, de Le Solde Sa feuilles de Ronces, de Plantein, de lentilles, de surne messe farine d'orge, & de quelques autres choses pro-parmi les reposées pour les Phlegmons, meilant parmy quel- medes. 1a. que peu de miel, s'il faut s'attacher à mondifier. Pipus est Lors que L'herpes viendra à degenerer en plu- sres bo peus fieurs petits viceres, s'ils ne font pas malins, les desacher de onguents blancs & metalliques desquels nous a pour rafrais vons parle suffirent, & ceux desquels nous ferons chir. mention au traitté des viceres virulents.

La fourmy est vne pustule ou plusieurs pustules Bilieuses, & mauvaises, sans estre larges, accompagnées d'inflammation, & de démangefon rem-pantes sur la peau avec vlcere, Erosion & virulance, & en vn mot la fourmy n'eft qu'vn herpes malin; Car ces deux maladies font d'un mesme gente comme nous l'avons désja dit. Il y en a de deux fortes, l'une a des démarches

fort vistes, parce qu'elle est faite d'vne Bile subtile & acre, l'autre les a lentes estant engendrée d'vne Bile groffiere, de telle forte qu'il y a des Autheurs qui ont cru qu'elle estoit detrempée, de quelque Phlegme, & ont nommé cette espece vn herpes à grain de millet, la matiere pourtant se peut tellement époissir que cette sorte d'her-per ressemblera à des Pustules sicales & Bothorales , parce qu'elle sera faite comme vn fic ou comme vn Bourgeon-

Les causes & les Signes Diagnosties sont affez connus par les choses que nous venons de dire. Voici les signes pronostics, la sourmy se resout plusser que l'herpes; Elle ne fait point de croute ny descarre, quoy qu'elle puisse avoir de la pourriture & de la virolance, dans toute sorte de fourmy on sent comme de picqueures que font

TRAITE II.

les fourmys dit Avicenne. La verrue resseble dans sa naissance à la fourmy & non pas en sa matiere outre qu'elle paroît quelque temps aprés faite comme la teste d'un clou, Galien trouva l'invention de la guerir avec vn tuyau dit-il au 14. de la methode. La fourmy & ;les pustules Bilieules quoy que pandant leurs commancemens elles ne foient pas vicerées, elles degenerent ordinaire-ment en viceres, & par cette confideration nous aurions peu remettre d'en parler dans ce traittélà.

On doit avoir trois intentions dans ce traitte-ment de la fourmy, aussi bien que pour celuy de l'herpes' La premiere ordonne un regime de vivre. La seconde pourvoit à la matiere Antecedente: Et la troisième s'attache à emporter la cause conjointe, & à guerir les parties incommodées de

ces pustules.

La poudae

mouve.

La premiere & seconde intention sont accom-plies de mesme que dans l'Eresipele, & l'herpes, il est vray que dans le traittemet de la fourmy que Galien fit en faveur d'vne pame Romaine, il se servit du petit Lait dans lequel il messoit vn peu de cornache est Scammonée; Avicenne ueut qu'on se serve du bonne & a. Tuebt, & de L'epithime, & que sur la partie a-greable pour vant quelle vienne à s'ulcerer on y applique des purgerles fe- remedes à demy repercussifs, & à demy diaphorerostrerbitien. tiques, c'est à dire resolutifs; C'est pourquoy le sei, on en cataplasme de Plantein y est tres bon. duquel donne un fe- nous avons dé-ja parlé au Chapitre du Charbon. mipula dans Pour moy j'ay fouvent experimente que celuy du bouillon des deux Grenades estoit merveilleux avant que & d'autres la partie ne s'ulcerast, & aprés mesme Avicenne façons, ce estime beaucoup l'eau qui fort du bois de la vig-remede est ne quand on le fait brusser, asseurant qu'elle est nonvellemes tres bonne pour la fourmy ficale & bothorale, dans laquelle si on fait brusler des testes de poil-fon fallées on la rendra plus esticace. Theodoric asseure que le mille-seuille, & la Parietaire pi-lées ensemble avec vn peu de sel sont tres propres pour ces deux fortes de fourmy que nous veDES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 303
nons de dire. Avicenne encores loue principalement pour l'herpes à grain de millet vn liniment composé de verdet, de soussire, & d'eau du bois de vigne, disant qu'il desseiche puissament la pourriture. Haliabbas fait grand cas & moy aussi de l'onguent de Bol-armenien, de terre figillée, de vinaigre, d'eau rose qu'il fait appliquer aux enenvirons du mal, & je vous conseille d'en continuer l'usage pendant quelque temps. Lors que la corruption & l'vlcere paroissent visiblement dit ce mesme Autheur, il faut y appliquer les trochisques d'aldaron ou de calidicon dissoults dans de gros vin, ou dans le vinaigre, ou dans l'eau role en forme de liniment, sans oublier de mettre au tour de la pustule vlcerée des raffraischissants. Que si ces remedes ne sont pas assez puissans pour dompter cette maladie, passez à d'autres plus vigoureux, comme à l'arsenic, & au cautere actuel selon Galien au second Liure à glaucon, car ces deux derniers en consomment la matiere conjointe corrossue guerissent l'vlcere & l'erosson. Aprés l'action de ces remedes vous travaillerez à faire tomber l'escarre auec du beurre ou avac quelque onguét gras & onctueux; s'il est necessaire d'en venir à des incisions vous en ferez; s'il faut y porter le feu, vous les brusserez, ou vous les emporterez avec vn lien, & les ayant enleuées vous acheverez de les traitter comme d'autres vlceres.

## REMAR QUE.

I L y a des Dartes qui sont assez fascheuses à enlever, & i'ay veu des personnes qui perdoient tout leur credit à les guerir, ce qui m'oblige icy de vous proposer quelques autres remedes topiques que i'ay prins de divers Autheurs.

to. Fabrice d'Aquapendente dans son traité des tumeurs parlant de l'herpes rongeant, dit qu'il se tert fort heureusement pour le guerir des

TRAITE IL

eaux naturelles des bains de Padouë ou de Saint Pierre; en ce Pays nous pourrions nous servit des eaux de Carensac qui sont vinpeu alumineuses & nitreuses, ou des eaux de vic qui sont vis triollées & ferrées; puis ce mesme Autheur applique dessus ce cerat qui luy a tousiours bien reussi.

P. P. Des feuilles de rabacencore vertes, tirez en le suc, enuiron trois onces, de la cire jaune neuue deux onces, de la raisine de pin vne once & demy, de la therebantine vne once, de l'huile myrtin autant qu'il en faut pour former vn cerat.

20. Paré au traité des tumeurs chap. 2. dit qu'il a trouvé vn remede tres-assuré contre l'herpes milliaire dans Lunguentum enulaium cum mercurio, car il desseche les putiules & l'humeur contenue dans la partie, & si l'vlcere ne se guerit pas & qu'il rempe tous les iours d'auantage, il dit qu'il faut toucher ses bords ou auec de l'eau forte ou auec de l'huile de vitriol, & que par ce moyen il a guery tres-souvant des vlceres corrosis qui sembloient estre absolument incurables.

Forestus applique dessus des seuilles de Tusfilage & Borel dans la 88; observation de la quatrième Centurie dit qu'il faut avoir de la racine de Parelle à laquelle vous osterez la corde qui est dans son milieu, vous couperez cette racine à petits mourceaux, & vous les fairés insuser pendant vingt-quarre heures dans du Vinaigre, & vous en laverez& frotterez L'herpes asser souvent Dioscoride l'avoit remarqué avant luy.

Pour moy ie me suis fort bien trouvé du cerat fait avec vne once de Cire neuve, que ie fais sons dre avec vne sussissante quantité d'huile d'amandes, & quand ils sont bien sondus incorporés pare

my vne dragme de sel de Saturne.

Mon Pere mettoit de l'Arsenic sublimé avec peu de Pomade blanche, & en froittoit la Datte, laquelle mouroit immanquablement & l'on voyoit sortir de la peau comme des racines,

DES APOST. EXITURES ET PUSTULES. 305 mais les douleurs effoient grandes pendant l'a-ction du remede, & faisoit crier le malade, il en effoir quitte pour vn iour ou pour vne nuit de

# CHAPITRE QVATRIESME.

DE L'OEDEME ET DES AVTRES Aposthemes & Phlegmatics.

Omme l'erefipele s'engendre par vne fluxion de l'humeur bilieuse, l'ædeme aussi qui est vne tumeur phlegmarique se fait selon Galien au chap. r, de la Merhode, d'vne siuxion de l'humeur pituïtuse: il y en a de deux sortes, le legitime & le bastard. l'ædeme legitime se fe forme d'vne pituite naturelle ou d'vn lang crud & demy cuit, qui se tronve dans la masse du sang defline à la nouvriture des parties froides & phleg-matiques; le bastard se fait de pituite nonnatu-

Le palegme ou la pituite naturelle est vne humeur froide & humide engendrée de la plus crue portion du chyle; il y en a de deux especes, l'vne est naturelle & l'autre nonnaturelle; la pituite naturelle est vne humeur froide & humide de substance erue, de couleur blanchastre, & qui a peu ou point de saueur & d'odeur; la piruite nonnaturelle s'éloigne des bornes & des qualitez de la na-turelle, & fi elle les outrepasse & s'en recule de beaucoup, elle ne sera plus pituite, mais quel-qu'autre sorte d'humeur. Cét éloignement se fait en deux saçons, rò. S'alterant en soy-mesme, 2ò. Par le messange de quelqu'autre humeur. Elle s'altere en soy-mesme, si sa substance devient acqueuse, venreuse ou fort subrile, & lors la pituite participe de toutes ses qualitez; ou si elle s'espessit vn peu plus qu'il ne faut, elle deuient visqueuse, grossiere, mucilagineuse, & si elle prend plus de corps, & qu'elle s'endurcisse il en vient vne pituite ou gipsée ou vitrée, que si elle se pourrit, il s'en engendre vne salée nitreuse & corrosiue. Elle s'altere par le messange des autres humeurs comme par le fang, & lors il se fait vne pituite douce, si c'est par la bile elle deuient salée, & si c'est par la melancholie il en

vient vne acide, & vne qui est acerbe ou seure.

Il y a donc huit especes de pituite nonnaturelle selon Anicenne, mais Halyabbas n'en reconnoit que quatre, Galien semble n'approuver que la salée & l'acide; pourtant au Liure second des disserances des fieures, au second des lieux malades, & en beaucoup d'autres endroits il parle de la pituité vitrée qu'il confond souvent avec l'acide à cause de quelque ressemblance qu'elles ont. De cecy il resulte qu'il y a huit especes d'appossible de la pituite qu'il y a huit especes d'appossible mes phleg matics ou pituiteux. 10. Vous auez l'ocdeme legitime, qui se forme de la pituitenaturelle. 20. Il s'en forme trois sortes de la nonnaturelle par le messange des autres humeurs qui prennent le nom de l'humeur qui se messe aueç elle, comme si c'est le sang, on dit que c'est vn ocdeme erespelateux. & si c'est la melampholie c'est vn ocdeme phlegmoneux, si c'est la melampholie c'est vn ocdeme fchirreux. 30. De la pituite nonnaturelle par l'alteration de sa substance, il s'en engendre quatre autres aposithemes, car de la pituite ven teuse il s'en fait vn apossibleme venteux, de l'aqueuse l'aqueux, de la grossiere & mucilagimens es engendrent tous les nodus & les exitutes phlegmatiques, depuis la loupe jusques à la nace comme les glandes, les nœuds mollets, les dubellets, & les torures, les situles, les écrouelles & les viceres viennent de la pituire pourrie, l'ocdeme donc des Grees est lozymie des Arabes. & c'est vne apossibleme mol & indolant, pour le moins

DES APOST. EXITURES ET PUSTULES. 367 il ne fait pas vne grande douleur, si nous la coma parons à celle du phlegmon ou de l'eresipele.

Il y a trois causes generalles de l'œdeme aussi bien que de toutes les autres tumeurs, les primiriues commes les cheutes, les coups ou hurrs, le mauvais regime de viure: les antecedantes qui font les humeurs phlegmariques surabondantes dans les corps: & les conjoinctes qui sont ces mesmes humeurs fixées & ramassées dans quelque partie.

Les fignes de l'œdeme sont vne tumeur mollé qui cede & s'abbat sous les doigts, & après les auoir leuez, l'impression reste dedans, il est indo-lant, ou du moins la douleur est fort legere, la chaleurest rabbatue & foible, la couleur est blanchastre, & dans le corps du malade vous y obser-ucrez toutes les marques d'vne pituite predominante; il a ses quatre temps de mesme que les autres tumeurs, commencement, accroiffement

estat & declin.

Il setermine ordinairement par resolution, & rarement par suppuration; souvant il se change en nodus & en d'autres excroissances, mais nous auons desja exposé dans le chapitre general les moyens de connoistre de bonne heure toutes les differantes issues de l'ordeme sans qu'il soit necesfaire de les repeter. Les vieillards & ceux qui ayment la crapule sont sujets à ces tumeurs froides, ordinairement elles paroissent plus l'hiver que dans les autres saisons de l'année.

Dans le traitement de l'œdeme legitime par-dessus les regles generalles qu'il faut toûjours avoir presentes à l'esprit, on doit avoir quatre intantions particulieres. La premiere ordonne vn tegime de viure. La seconde regle & met ordre à la matiere antecedante. La troisseme pourvoir à la cause conjoince. La quatriéme regarde les ac-

On fatisfait à la premiere intantion par l'viage methodique de fix choses nonnaturelles, & de

ble.

TRAITE 11.
leurs annexes, lesquelles doivent pancher à eschausser & à dessecher, mesme à subriliser l'hutapremiere meur phlegmatique; l'air qu'on respirera sera sec intantion or- & subtil, le pain sera bien cuit & affarsonné, le donnée un vin serabon, net, clair, puissant, on ne le tempe-regime deviure connena- leurs, comme les oyfeaux champestres, & la chair de Mouton; on ne se servira pas de bouillons, de potages, ny de falades: on s'abstiendra de tout ce qui s'appreste avec la paste sans levain, & des aliments cruds & aqueux, on bannira les legumes, le fromage, toutes fortes de fruits groffiers, les poissons, fice n'est ceux qu'on pesche dans les caux viues dont le fonds est pierreux, lesquels on La issane fera cuire dans du vin, les viandes seront rossies racine plut ot que bouillies, les pastisseries ne valent rien, de false par l'entretenir dans cet estat par des sigues grasses par l'entretenir dans cet estat par des sigues grasses par l'entretenir dans cet estat par des sigues grasses par l'entretenir dans cet estat par des sigues grasses par l'entretenir dans cet estat par des sigues grasses par l'entretenir dans cet estat par des sigues grasses par l'entretenir dans cet estat par des sigues grasses par l'entretenir dans cet estat par des sigues grasses par l'entretenir dans cet estat par des sigues grasses par l'entretenir dans cet estat par des sigues grasses par l'entretenir dans cet estat par des sigues grasses par l'entretenir de l'entretenir dans cet estat par des sigues grasses par l'entretenir de l'entretenir reille est tres dans lesquelles on aura mis quelque graine de carthame, on les prendra le matin à l'entrée de table, on fera des exercices moderés, & point da tout trois heures devant & apres midy, les bains d'eau douce ne valent rien dans cette occasion, ny tout ce qui humecte.

de racine

On accomplit la seconde intantion en prepa-La seconde rant & digerant les humeurs pituitnses avec l'oxiintantion est mel. & pard'autres remedes propres à cela, aprés d'auoir es quoy on les euacue par des phlegmagogues gard à la ma comme avec les pilules cochets, avec la benedisiere aniece. Eté ou le diaturbith, s'il y avoit quelque pletho-dante, re on pourroit se seruir de la seignée sans crainte , d'estre blasmé, on doit incorporer à ces pilules , douze ou quinze grains de mercure dulcifié, file , malade se veut purger en bolus, on luy en pre-, parera vn de demy once de catholicon fin, & dau-, tant de diaphoenic avec douze grains de mercure doux, s'il ayme mieux vne potion on ferainfu-ser deux dragmes de bon senné, & trois dragmes

de diaphoenic dans vne decoction d'agrimoine,

DES APOST. EXITURES ET PUSTULES. 300 , de betoine, de stoechas, de fleurs de genest, & dans la colature on diffoudra vne once de manne ,'& autant de firop de roses passes.

La troisième intantion s'execute par l'vsage des La troisième repercussifs dans le commancement, lesquels ne intantion est doivent pas eftre rafraischiffans, mais deffechans de pomuoir à & resoluans tout à la fois; dans l'augment il faut la canje conque les resolutifs soient assez vigoureux; dans l'e-stat ils doivent estre plus puissans, mais il faut les appliquer tous seuls, & dans le declin il faut se servir de remedes popres à consomer l'odeme s'il fait mine de se terminer par resolution, ou s'il prend le train de finir par suppuration il saudra se servir des maturatiss desquels nous

avons desja parlé dans les Chapitres precedans. Voicy trais descriptions des remedes repercus-fifs, resolutifs, & dessechants tout ensemble, desquels il se faut servir dans le commencement de l'ædeme; La premiere est tirée du 14. de la Methode de Galien, & du Liure second à Glaucon, ou vous pourrez lire ces propres termes. Pour vne humeur phlegmatique c'est assez quesque, sois d'appliquer vn esponge trampée dans l'oxi-

, crat qu'on aura fait chauffer , & quelquefois dit Aucenne au lieu d'esponge on se sert de drap mis en double, ou d'autres choses sembsables : il est bon d'en faire souvant l'application, de la renouveller & de la continuer, il faut que l'esponge ou le drap couvre entierement la tumeur, aprés quoy on fait vn bandage qui prend du bas de la partie montant en haut, qu'on serre moderement ; La seconde est tirée d'Auicenne.

P. P. De l'eau vne suffisante quantité, du Borax, des cendres & du vinaigre de chacun parties esgalles, & autant qu'il en faudra; La troisième appartient à Rhasis approuvée d'Anicenne.

P. P. De l'aloés, de la myrshe, du lycion, de l'accident de succession de l'accident de succession de l'accident de succession de l'accident de succession de succession

l'acacie, du suc durci de memithe, du souchet, du faffran, du bolarmenien de chacun parties efgales, reduisez tout en poudre & l'incorporez avec du

fuc de choux & du vinaigre en forme de cara. plasme.

Pendant l'augment de cette tumeuron se seruira de ces mêmes remedes adjoûtant parmy vn peu

Voicy encore sous trois descriptions les remedes desquels on se doit servir pendant l'estat & le declin de l'œdeme s'il doit se guerir parresolu-

tion; la premiere est cirée de chés Auicenne.
P. P. Vne esponge trempez la dans vne lescine faite avec les cendres de sermants, de bois defiguier & de chesne, appliquez la sur la tumeur; La seconde appartient à Brun, & Theodoric l'approuve.

P. P. De l'alun, du fouffre, de la myrrhe; du fel, de chacun parties esgalles, messez toutenfemble avec l'huile rosat & du vinaigre pour en faire vn liniment; La troisséme est encore d'Auiceme.

P. P. De la fiante de vache demy liure, de l'oliban, du storax, de la mousse, du calamus aromaricus, de l'aspic, de l'absente de chacun demy once, messez tout avec du vinaigre & de l'eau de choux pour en faire vn cataplasme.

Roger louë beaucoup vn diachylon qui luy est particulier pour faire suppurer les tumeurs phlegmatiques, & le mesme Autheur se sert de ce re-

P. P. Des mauues, de la branche vrsine, des racines de guimaunes & de lis, des oignos cuits sons la braise, des limaçons, du levain, des semances de lin, saites les cuire, battez les bien dans vn mortier, adjoûtez de la graisse & du bure frais autant qu'il en faut pour vn cataplasme.

tant qu'il en faut pour vn cataplasme.

Theodoric tire les sucs des hyebles, de la parelle, du sureau, de la liuesche & du senouil, il les sait cuire auec l'onguent dialthea, avec le miel, l'huile & le butre en forme d'onguent.

Quand l'apostheme est meur n'attendez pas qu'il s'ouvre de luy mesme, car il ne le feroit que

DES APOST. EXITURES ET PUSTULES. 311 tard, peut-estre point dit Henry, ouvrez le donc avec le fer ou auec le cautere comme nous l'avons desja dit, vous le mondifirés aprés avec l'onguent des Apostres, ou avec le mondificatif d'apio, & le suc d'absynthe, ou avec le remede suivant le-quel au rapport de Dyn attire & mondifie la sa-

nie groffiere & espaisse.

P. P. Du galbamum, de l'ammoniac, de la rai-fine de pin, de la therebantine, de la poix, du suif de vache, de la vieille huile, de chacun parties esgales, faites dissondre les goummes dans le vinaigre, mettez les fondre aprés avec les autres drogues pour en faire vn onguent, & vous acheuerez le traitement de cette tumeur ouverte de mesme maniere que celuy des antres viceres.

On vient à bout de la quatriéme intantion fi on La quatrié. examine so gneusement la nature des accidants, me intasion par exemple s'il survient quelque douleur confi- est dematre derable on tachera de l'appaifer incontinant selon ordre oux acleconfeil d'Auicenne auec de l'œsppe, & du vin cidants.
cuit; ou par des cerats faits avec l'huile de camomille, d'absynte, d'aspic, & vn peu de cires
S'il y a quelque dureté on la ramollira, & on
la resoudra avec la moelle de bœuf, ou de cerf,

& avec d'autres semblables dont nous ferons mention par aprés.

REMARQVE.

I L n'y a presque point d'Autheur moderne qui aprés Galien n'ayst remarqué qu'Hyppoérare se servoit du mot d'œdeme pour designer toutes sortes de tumeurs, mais dépuis l'ysage à fait que ce nom general à resté en propre à cette tumeur froide qui est molle, lâche, sans douleur cedant à la compression des doires banvelle est pages. à la compression des doits, laquelle est engendrée d'un fang crud & pituiteux.

Nostre Autheur vous propose des remedes dif-ferens selon les divers teps del'ecdeme, mais par-

TRAITE' II. ce qu'il y en a que vous auriez bien de la peine de faire presentement, parce que vous ne trouveriez pas dans les Boutiques les drogues qu'il y fait entrer, ou que vous n'entendriez pas mel-me ce qu'il demande si on ne vous l'expliquoit nettement, le veux jey vous donner quelque description des remedes dont on se sert à prefent, & vous dire apres qu'elles sont ces drogues que vous ne riouverez pas.

Premierement vous devez remarquer qu'il fout que l'esponge dont vous vous servirez foit neuve, parce qu'estant seiche elle peut boire toutes les humiditez qui font en la partie, & mesme dit Fabrice d'Aquapendente qu'essant douée d'une qualité nitreule elle est chaude, deterfive & resolutive : que si elle n'est pas neuve lavez-là avec une lescive faite de Nitre, ou avec l'eau salée & laissez la seicher, & après

yous la tremperez dans l'oxicrat.

Si par l'application de ce remede L'ordeme. pe se resout pas, il faut meler dans l'oxicrat va peu d'Alun, que s'il eit encore opinaftre trempez vostre Esponge dans l'eau de chaux & cou-vrez en toute la tumeur comme l'Autheur vous l'ordonne. Serapion asseure que le cataplasme fait de Concombre sauvage, & de farine d'orge est merveilleux dans l'augment & dans l'estat de L'œdeme. Fabrice dit que la chaux viue mise en poudre & incorporée dans de la graisse de pourceau est vn excellent remede pour les œde-

mes longs & croniques

Paré au Traitté des tumeurs Chap, 16. se set dans le commancement & dans l'augment de cette lescive. P. P. des Cendres de serment & de choux, de chacun quatre onces, du Tartre & de l'alum, de chacun demy once, du Vinaigre deux onces, trempez y vostre Esponge & l'appliquez dans l'estat dans le Declin il ordonne vne somentation encore plus affringente & plus difcuffive, adjoutant à la precedente des noix de CyDES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 313 prés, des balaustes, du Sumach, de chacun vne once, des feuilles de Sauge, d'origan, de calament, d'ysope, de melisse, d'Absynche, de Plantein, de chacun vne poignée. Aprés cette fomentation il applique ce cataplasme.

P. H. Des racines de couluvrée deux onces, des feuilles d'Absynthe, de Plantein, de renouée, des fleurs de Camomille, melilot, pouliot de chacun une poignée, faites les cuite dans de l'hydromel, battez-les dans un Mortiere passez-les à travers un tamis, adjoûtez-y aprés des poudres de rozes rouges, de Camomille, & de me-

Thevenin dans son traitté des tumeurs au Chap, de L'œdeme aprés avoir bassiné la partie avec de l'eau tiede ou avec la decoction de mauves, de violier. & de branche vrsine y applique l'Esponge espreinte dans l'eau de chaux, ou dans l'eau minerale, soustrée, nitreuse & bitumineuse, que si la tumeur ne cede pass à ces remedes il se sert d'un parsum qu'il fait en jettant du plus fort vinaigre qu'il peut trouver sur des cailloux ardens ou des marcastres ensammées, qu'il couvre d'un entonnoir asin de porter directemes la vapeur sur la tumeur; Après ce parsum il applique l'emplastre divin ou le evigo cummercutio, ou celuy de Galbanum, d'ammoniac auquel il messe vn peu de Mercure doux disant que le vieux fromage est tres propre pour consommer

Vous prendrezgarde que dans le s. remede que nostre Autheur propose pour le commancement de L'œdeme, qu'il a tiré de Rhasis il y fait entrer le Lycion, l'acacie, & le sief de memyrhe; je dis que, si vous alliez demander à nos Apotiquaires ces drogues que peu d'eux entendroient ce que vous demanderies, & vous ne le trouveriez pas, soit qu'on ne s'en serve point, soit qu'on n'en porte point aujourd'huy comme peut estre du temps de nostre Antheur.

La grande chyrurgie de maistre Guy de Chauliac,...traduite nouvellement en ... - page 357 sur 684

TRAITE II.

Lycion est le suc d'vn arbre Espineux qui croist en Cappadoce, & en Lycie, les marques du bon & non sophistiqué, sont qu'il s'allume au seu, qu'estant esteint il monstre vne escume rouge, il est noir au dehors, rouge au dedans estant rompu, fans aueune mauvaise odeur, aftringeant, amer, de couleur de saffran, comme celuy d'indie meilleur que tout autre: Voila ce qu'en dit Dioscoride que Galien confirme au Liure troifiéme des medicaments fimples.

L'acacia est la goumme d'vn arbre qui porte ce nom , ou bien c'est vn suc tiré des goures de cet arbre, lesquelles on fait tremper dans de l'eau de pluye, puis estant pilées on les met au presou, on seiche le suc au Soleil, & on le reduit en tro-chisques nommez Acacia, du nom de l'arbre.

La memythe est le jus ou suc d'vne herbeap-pellée par Dioscoride Glaussium; ce terme de me-

mythe est des Arabes aussi bien que celuy de sief, qui selon Ioubert veut autant dire que trochisque pyramidal, c'est à dire qui d'vne basetarge va enpointe comme vn pain de sucre, de forte que ses de memythe signisse les trochisques de memythe, ou de suc de Glaussium, c'est ce que i'ay creu estre obligé de vous dire pour la parfaite intelligence de nostre Autheur.

### CHAPITRE AVXILAIRE.

#### DE L'APOSTHEME VENTEVX.

L est temps de parler des Aposthemes ven-teux, qui selon Galien au quatorziéme de la Methode ne se trairent pas de la mesme saçon que les cedemes, lesquels se sont comme j'ay dit d'vne humeur phlegmatique, d'ou vient qu'en les conpriment, ils s'abbatent, & ils cedent DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES 315 aux doigts qu'on y enfonce bien avant, mais les tumeurs flatueuses de fot d'vn air ou d'vn vent ramassé sous la peau; il est mesme quelquefois renfermé sons les membranes internes & prosondes dans le corps; d'autrefois ce vent occupe vne seule partie, quelquefois il court par tout le corps; tantost avec douleur. & tantost sans douleur.

tantost avec douleur, & tantost sans douleur.

La cause des vents selon Galin au Liure vr. des maladies & des symptomes est vne chaleur soible qui agit sur vne matiere phlegmatique disposée, à se convertir en statuositez; Car à ce qu'il dit, les vents ne s'engendrent que d'humeurs froides, ou de certains aliments qui sont convertis en vapeurs par vne chaleur languissante, le froid excessifi ne pouvant en aucune façon produire des vapeurs, parce qu'il ne subtilisé point, ny ne cuit pas, ny ne resour point les humeurs, ny les aliments, lesquels sont surmontez & digerez seulement par vne chaleur vigoureus & puissante laquelle n'engendre point de statuositez, à moins que les aliments soient venteux d'eux mémoirs que les aliments soient venteux d'eux mémoirs, & ils sont troubles, épais & comme tene, breus, qu'on pousse dehors en tottant vne fois s'eulement. Auicenne adjouste que les vents demeurent rensermez dans quelque partie, ou parce qu'elle est fort épaisse, ou parce qu'ils sont extremément grossiers.

Les fignes diagnostics de la tumeur venteuse font vne grade ensieure qui resiste à l'attouchemet, transparante, resonante comme si on frappoit vne peau de bouc bien tenduë, on sent assez souvant les vents qui courent par tout le corps, & qui causent des douleurs excessiues comme si on

deschiroit & tirailloit les parties.

Vnesprit vaporeux renfermé dans quelque endroit cause beaucoup d'incommoditez, celuy qui court par tout le corps avec douleur & inquietude est à craindre, car il semble qu'il s'éleue de quelque matiere venimeuse. TRAITE' II.

Pour le traitement de la tumeur venteuse on a trois intantions. La premiere ordonne vn regime de viure. La seconde prend garde que la coction & digestion des aliments se fasse bien dans leventricule. La troisiéme s'attache à la matiere con-

Lapremiere TITE.

Il faut donc suivant la premiere s'abstenir de imantion or- toutes fortes d'aliments groffiers & proptes à faidonne le re- re des cruditez, des visqueux, des phlegmati-gime de vi- ques, des venteux, comme sont tous les mets doux, les falades, les fruits cruds, les raues, les chataignes; on se servira de ce qui pent échausser, dessechet, subtiliser les humeurs, & dissiper les vents, comme du pain d'orge affaisonné de sel & de cumin ; on boira de bon vin blanc ou clairet, du vin grec, de l'hyppocras; Les purées de poixs cuits avec l'oignon, le perfil, le calament, la rue & le cumin seront tres-propres; Le gibié & les oyfeaux champestres n'engendrent point de vents & beaucoup d'autres dont nous avons parlé dans Je Chapitre precedant.

On accomplit la seconde intantion en s'attachant à fortifier la faculté concoctrice de l'ellomach par l'vsage de quelques episseries fines , par celuy des confections & des opiates aromatiques, comme par le dyacyminum, le diacalamentum, & de quelques dragées dont voicy la compo-

P. P. De l'anis, du fenouil, du carui, du dauci, du cumin, des graines de laurier, de chacun vne once, mettez les en poudre; de la reguelisse, du gingembre blanc, du galanga de chacun demy once; du gerofle, des cubebes, du poiure long, de la semance de rue de chacun deux dragmes, de l'anis couvert vn carteron, demy liure de sucre fin, dont vous ferez des dragées ou vne poudre digestiue. On pourra appliquer exterieurement sur l'estomach des remedes propres à le fortifier, & l'oindre des huiles d'aspic, de rue, ou de costus.

DES APOST, EXITURES ET PUSTULES. 317

On execute la troisième intantion par l'vsage des remedes qui possedent des qualitez propres à ineantion est subtiliser, & faire evaporer les matieres conte- de dissiper les nues dans la tumeur, & qui tout ensemble soient vents. vn peu affringents, & qui n'augmentent point la douleur: pour donc satisfaire à tout cecy ie vous propose trois descriptions de remedes tirés de Galien au quatorziéme de la Methode.

La premiere est vne éponge trempée dans de la est faire de lescine chande ; & si la douleur est forte il faut cedre deseroindre la tumeur avec quelque huile propre à re-foudre, ou si elle n'est pas violante avec vne huile calastique, c'est à dire qui relache la partie & la

ramoliffe.

La seconde est la laine grasse trempée dans la lescine, le vin & l'huile mélez ensemble, y adjoutant du vinaigre & du gros vin principalement dans le commencement. La force de ce remede refide dans la lesciue & dans le vinaigre, & non gueres dans le vin; quand on voudra appaifer la dou-leur on mertra plus de vin, de vinaigre & d'huile que de lesciue, lors qu'on tantera de fortifier on mettra plus de vin que de tous les autres, mais ilfaut qu'il soit noit & gros, & quand on voudra tesoudre & distiper, on y mettra plus de lesciue que des autres, le vinaigre estant propre pour l'vn & l'autre, parce qu'il est pourven d'vne double faculté capable d'opeter ces deux effets comme nous l'auons montré.

La troisième est vn biniment composé d'une vne certaine terre graffe & tenante, & de chaux qu'on fait paffe ou pour bouillir dans esgalles parties d'eau & de vin.

Que si ce vent, cette vapeur ou cet esprit est des ordines sumeux, malin, esseué d'une matiere venimeuse ramasses comant de partie en partie, causant vne douleur das lesbains & vne chaleurintolerable, il n'y a point de meilleur party à prendre dit Guillaume de Salicet, ones n'en que de lier la partie dessius & dessous dans laquelle il ser a renfermé, & de la perçer auce vne lancette, en ceremps, or 32 on ellos products various, non pas como

La lescine

mieux dire

#### TRAITE II.

On remplira aprés l'endroit ouvert d'aloés & de bold'armenie dissouts dans l'huile rosat & le vinaigres trois ou quatre jours aprés on incarnera & on cicatrifera l'vlcere, & dans cette occasion on fera garder un regime de viure fort sobre au malade, on le purgera avec quelque remedespe-cifique pour vuider les humeurs virieuses qui abonderont en luy, & on luy fera prendre de la theriaque of fla

#### CHAPITRE AVXILIAIRE.

### DE L'APOSTHEME AQUEVX.

V phlegme fort detrempé & sereux, il s'y forme vn Apoltheme aqueux, mol, lache, tout à fair indolent, ce qui fait dire à Galien au Livre & des Maladies & Symptomes que L'hydropisse vient des serosites superflues, & abondantes dans tout le corps, mais de celles qui le font dans les parties il s'en forme des Vesses & des Tumeurs, dont les causes sont, ou la foiblesse de la faculté concoctrice, ou de la chaleut naturelle pai luy sers d'inframent, ou les mannaturelle, qui luy fert d'instrument, ou les mauvais aliments remplis des ferofites, c'est pourcela que le mesme dit au 14, de la Methode, que ce phiegme est semblable à celuy des Hydropiques , & cachectiques , lequel elt absolument aqueux, ne demandant point d'autre traitement que celuy dont on se ser pour L'œdeme legitime excepté qu'il faut icy beaucoup plus dessecher.

Avist ories

tis simila

atth antim

SHULLES IN

Les fignes Diagnoftres & pronogflics font prefque les melmes que ceux du franc L'ædeme, il est vray que ces fortes de Tumeuts sont plus laches, plus malles y qu'elles ne resistent pas tant au toucher & qu'elles rendent vn fon, non pas comme

DES APOST. EXITVRES ET PUSTULES. 319 fait le vent, mais comme l'eau; Et fi on les expote à la lumiere, elles sont vn peu transparantes. L'apostheme aqueux vient d'une chaleur plus foible que le flatueux felon Galien au Commentaire onziéme sur le quatriéme des Aphorismes les aqueux viennent plustost aux pieds, aux Teficules, à la tefte, & aux jointures qu'aux autres parties, parce que dit Galien au second des prognostics les serosites tombent & descendent plus facilement fur ces parties, & que leur chaleur s'affoiblit plus promptement, & de mesme qu'on trouve rarement des vents sans de l'eau, ausi ne voit-on guere de serosités renfermées dans quelque parvie sans qu'il y ayt des vents meslez parmy. Il y a cinq intentions dans le traitement de L'apostheme aqueux. La premiere est d'ordonner vn regime de vivre. La seconde qui est tres-jmportante est de rétablir yne bonne coction, &! digestion des aliments. Le troisséme est d'ordonner des purgatifs qui operent par les déjections. diam mil La quatriéme ordonne des diurtiques pour vuider er Inganio les caux par les voyes de l'vrine. La cinquiéme veut qu'on s'applique à resoudre & cosommer les humidirez qui servent de cause conjointe. La façon d'accomplir les deux premieres in-tentions à effé descrite dir Galien au Livre del la diete Attenuante & celle des trois autres fe . auf trouve dans le second livre a Glancon, & dans - 10 le Commençaire du septiéme des Aphorismes für cette Sentence qui commance par ces rermes, tous ceux à qui le foye, &cci Le regime de vivre doit estre semblable à celuy que nous avons ordonné dans les deux Chapities, precedents a encores doit il eftre plus échauffant & dessechant, Il faut donc que le ma-& sereux, comme à l'eau, aux herbes tendres, aq paide au lair, aux poissons, aux legumes, à la chair - MARKET TO A S

TRAITE II. de pourceau, qu'il ne se serve pas de bouillons; ny de potages, qu'il mange sobrement, & qu'il ne boive guere; son pain sera fait d'orge, avec vn peu d'anis, il se servira de bons vins, mais avec moderation; Le vins Grecs, & L'hypocras luy seront propres, Comme auffi la decoction de poix chiches, la Sauge, L'hyffop, le Calament, les ails, les oignons cuits, le Sel, & les espilses; Il pourra manger des Civets de Lapins, des petits oyleaux, du Gibier, de la Volaille & du mouton, enfin de tont ce qui pourta dessecher, qu'il fasse quelque excercice, qu'il travaille, qu'il veille, qu'il jeusne, qu'il se presente souvent à la Garderobe pour vuider fon ventre, & favefie de leurs excrements.

On satisfait à la seconde intention par l'viage

On accomplie la troisséme intention par l'usage

La feconde jurantion de bonnes poudres digestives, par des fomentafortifie la tions, par des linimens, par des emplastres pro-faculté con- pres à fortifier la faculté Concocrice. coctrice.

La troifi -

des purgations propres à vuider les Serofices; Le pain d'orge paistry avec le lait de tithimale me Insanio est propre à cela, ou la poudre D'elula, de gral purge les se- nes d'espurge, & de Tartre, avec vn peu de Spi-rossez: canard, ou bien les pilules faites de suc de concombre sauvage, des poudres Aromatiques proposées par Mesué entre les simples Medecines. On remplit la quatrieme intention en se settrième jnië- vant des dragées precedament ordonées aufquel-

tion est d'or- les on adjoutera la semence d'ache, de petil, les donner des graines d'Alcachange ou vn peu de Spicanard. On execute la cinquiéme par l'usage des resolvans & des dessechans, que l'ay rangé dans trois

me intentio La premiere est de Galien & c'est vn oxirrhodin

La seconde est du mesme Autheur, c'est l'Esmiditez par ponge trempée dans la lescive; & tous les autres l'applicatio remedes proposez pour le traitement de L'œdeme peter comingal our equation and legitime DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 321 legitime, fortifiées d'Aphronitre d'alun, & de souffre.

La troisséme est vn certain emplastre qu'Aviceme ordonne pour les Escrouelles tiré de Galien, qui en a donné la description aux Livres de la composition des Medicamens selon les Genres, lequel à la vertu de resoudre & de sondre toute soite de durettez, dit-il, en moins d'vne semaine, souvent dans trois jours : Et quoy que je ne l'ave pas trouvé dans le lieu allegué, j'ay pourtant choissi celuy-cy pour resoudre les duretez aqueuses & statuenses.

P. P. De la graine de moustarde, d'orthie, du fouffre, de la pierre-Ponce de chacun vne once, de l'aristoloche ronde, du bdelion, de L'ammonfac, de chacun deux onces, de la vieille huile, & de la Cire neus ve autant qu'il en faut pour composer vn Emplastre: si par ce moyen la dureté ne se dissippe point, on ne peut pas mieux faire que de l'ouvrir avec le ser, la deterger aprés, & ensin la traiter comme les autres vlceres.

#### REMARQUE PREMIERE.

Le fuis surpris de ce que Guidon qui est si soigneux par tout de pourvoir aux causes antecedentes qui somentent les maladies, n'y a pas eu
égard dans le Chapitre de la Tumeur venteuse, &
qu'il n'a pas fait cas des matieres dont les vents
s'eslevent, n'ayant pas dit vn seul mot des purgatiss propres à les vuider; peut estre qu'ayant posé
pont sondement que la foiblesse de la chaleur naturelle est la cause de ce que ces matieres crues &
troides s'engendrent dans le corps, il n'a pas
voulu ordonner des purgatifs pour ne l'affoiblir
pas encore d'ayantage, ou qu'il à voulu laisser regler cela par la prudence des medecins, estant de
leur connoissance particuliere d'examiner si ces
matieres sont pituiteuses ou melancholiques, ou si

elles sont messées de toutes les deux, si c'est pat l'intemperie du soye ou de la Rate, ou de quelques autres visceres destinez à la nourriture de l'homme, qu'elles s'amassent chez luy, asin d'ordonner à propos des purgatiss convenables, consultez-les donc dans ces occasions pour ne vous tromper pas, mais si vous estiez éloignez & que vous fussiez pressez de purger vos malades, seruez-vous premierement de l'insusion de deux dragmes de Senné, d'vne dragme d'agaric, & d'vne dragme de canele dans quatre ou cinq once de la decoction de racines de chicorée sauvage de Tharaxacon, de chacun vne demie once, de teuilles d'agrimoine, chicorée, de betoine, de Scolopadre de chacun vne demy poignée de fleurs bourraches, & de geness, de chacun vne pinsée & dans la colature dissolvez y deux onces de syrop de rozes passes, ou bien ordonnez ce Bolus qui est plus vigoreux que la porion precedente.

plus vigoreux que la potion precedente.

P. P. Demy once d'electuaire lenitif, deux dragmes de confection hamee, & autant de diaphoenic, dix grains de mercure dulcifié, demy dragme de cresme de tartre; ou bien si le malade ayme mieux des pillules, & qu'il abondat en humeurs brussées & melancoliques, vous luy pourrez et-

donner les fuivantes.

P. P. Demy dragme de pillules cochées, & autant de celle d'agaric, du mercure dulcifié & de l'antimoine 'diaphoretic de chacun vne demy scrupule, du suc de reguelisse purgatif, ou de la scamonée preparée pour la poudre 'cornachine quatre grains dont on sormera des pillules pour prendre sur la minuit, sans avoir avant souppéou bien se matin ayant legerement soupé le soir auparauant.

Si les matieres qui fournissent les vents sont grossieres qu'elles ayent besoin d'estre preparées, que vous n'essez point peu les emporter parles purgatifs precedats, voicy la description de quelques apozemes pour les rendre plus obesissantes & DES APOST. EXITVRES ET PVSTVIES. 313 propres à fortir. Premierement faites que le malade se ferue dans sa boisson ordinaire de prisanne, de racine de fraisser avec vn peu d'anis, Secondement de ces Apozemes reiterés par plusieurs

iours consecutifs.

P.P. Des racines de cichorée sauvage, de fraifier & de bourrache, de chacun vne once, du
polipode de chesne vne once & demy, des seuilles de cichorée, d'agrimoine, de pimpinelle, de
melisse, de scolopandre, de capilliueneris de chacun vne poignée, des graines de citron & de coriandre de chacun vne dragme; des sleurs de bourrache, buglosse, geness; de chacun vne pinsée,
saites en vne decoction dans sussilante quantiré
d'eau pour trois prises, dans la colature vous y
top de capillaire auec dix grains de crissal de tartre vitriolé.

Aprés auoir preparé & vuidé le corps par les rémedes proposez, & pendant leur vsage, vous vous seruirez pour topiques de ceux que nostre

Autheur propose ou des suivants.

10. Les fomentations & les doulches d'eaux tiedes, l'eau marine, la decoction emolliante les lavements y sont propres, mesme on peut mettre dessus des vessies de porceau remplies des decoctions precedentes, dans lesquelles vous autez fait bouillir des sleuts de camomille ou de me-

lilot ou vous les remplirez de cét autre.

P. P. Du calament; des hyebles, de l'origan, du pouliot; du fenouil, de chacun vne poignée faites les bouillir dans de la lefeine de cendre de cheîne; sur la fin adjoustés y deux ou trois onces d'huile de rue, ou si vous estes prés & en commodité d'avoir des boues qui sont proches des bains d'eau chaude comme sont celles de Barboran dans cette Province ou celles du Baignor de d'Ax, servez vous en, car elles feront des merveilles, ou bassinés la tumeur auec de l'huile de ciré ou de therebantine, ou avec de bon esprit de vin, ou auec de l'eau de chaux.

#### REMAR QUE SECONDE.

Les remedes purgatifs proposez par nostre Autheur dans son Chapitre de la tumeur aquense, sont violents & acres, plus propres pour des gens de campagne, & pour des corps endurcis au travail, que pour des gens nourris dans les villes & dans le repos; le craindrois de m'en servir indisferamment pour tous, il vaut donc mieux tenter ces autres dans le commencement pour vuider les serostez ramassées, ou dans les petites veines du soye, ou dans le mezentere, ou dans les vaisseaux lymphatiques. 1ò. l'insuserois deux dragmes de senné avec vn peu d'anis dans quatre ou cinq onces de decoction de chiendan, de fraisser, d'agrimoine, de pimpinelle, de capilliueneris, dans la colature ie dissoudrois vne once de manne, vne once de syrop de roses passes trois grains de trochisques d'alendal. 2ò. Si le malade ayme mieux se purger en prenant vn peu de boüllon i'y dissoudrois dedans vne demy once de tablettes de diachartami. 3ò. Ie le purgerois auec deux onces de syrop, de noir prun, aualé avant le repas.

Pour diuretiques ie luy ordonnerois cét apozeme. P. P. Des racines de chiendan, de nenufar, de fraisier, de reforts de chacun vne once; des seuilles d'agrimoine, de turquette, de calcitrapa, d'argentine de chacun vne poignée, des graines d'alcachange, de gremil, de lin, de chacun vne dragme, des sleurs de genest, de soucy, de bourrache, de chacun vne pinsée, faites vne decoction dans vne suffisante quantité d'eau pour trois prises, dans la colatere dissolués par prise vne once de syrop de capillaires avec vne dragme

decriftal mineral.

CHAPITRE AVXILIAIRE. DES NODVS, DES GLANDES DES Escrouelles & des autres excroissances Phlegmatiques. N quelque endroit du corps que puissent naistre les escrouelles, les glandes, les no-dus, les loupes, les rortues. les nactes, les dattres, les hernies & les bubons sugilix, s'ils seiner blent tous venir & s'engendrer d'vne matierel phlegmatique comme à fort bien dit Roger à mon advis; Carencore bien que quelques-vnes de oess tumeurs degenerent en durerez melancoliques 800 schirreuses, pourtant selon Aucenne leurs racime, ou pour le moins la plus grande partie d'elles, s'y pouvant messer parmy d'autres humeurs.
Mais nous parlerons tousiours, do. Des plus simples afin qu'elles servent dexemples pour les composées, comme nous avons desja fair ailleurs. Toutes ces tumeurs que ie viens d'exposer doiuent estre mises au rang des exitures & des ex-

croissances phlegmatiques, quoy qu'il y ait quele ques differances particulieres entre elles. d'hon La glande porte ce nombà cause qu'elle est faite enforme d'un gland de chesne, c'elt une tumour affez molle, unique, mobile so separée qui crois ordinairement dans les emonstoires.

L'escrouelle est vue glande qui se multiplie beaucoup, & de mesme quivuettuye porte d'vue ventrée quantité de cochons qui la suivent, cesse tumeur aussi est toussours en compagnie de beaucoup d'autres, & parce que les Latins appellent la truye Scrosa, faisant vui diminutif qui est scrosa

TRAITE'II.

fula, les Medecins ont retenu le terme & s'en servent pour designer cette tumeur, que les François nomment escrouelle, laquelle est dure, entassée comme si c'estoit plusieurs grains de chapellet joints ensemble, rangés les vns prés des autres, elle vient ordinairement au col.

autres, elle vient ordinairement au col.

La loupe est faite comme vne fleur d'houbelon, elle est molle, ronde, venant ordinairement
aux iointures & dans les parties seches.

Le nodus est fait comme le nœud d'une corde, il est rond, dur & fixe, il croit sur les parties nerveuses.

La tortue est vne grande exiture humorale, molle, large, representant la figure d'vne tortue, lors qu'elle se trouve sur la teste on l'appelle taupière, ou taupiniaire; dans le col c'est le goitre, aux testicules vne espece de hernie, quelquesois on y trouve du pus, ou des écailles, & d'autresfois il s'y fait des fistules.

La nacte est une grande excroissance charme comme les fesses ou des hanches, dont la forme & la grandeur sont bien disserantes, car tantost elle ressemble un melon, tantost elle est grosse & faite comme une citrouille, aussi donne tonà ces sortes d'exeroissances divers noms prins de leur grandeur, delleur figure, & des patties qu'elles occupent, mais il ne se faut mettre en peine de ces diverses appellations, pourveu qu'on connoisse bien leurs disserences particulieres selon les quelles on les traite diversement.

Quelques vnes d'elles sont renfermées & enveloppées d'une poche ou d'un Chyst, les autres sont infiltrées dans la chair, les unes peuvent estre resoluës & dissipées, il y en a d'autres qui ne le sçauroient estre en aucune manière; Les unes ont leur base ou racine deliée & menuë, les autres l'ont large & grosse, grande ou petire; quelques unes suppurent, d'autres non; les unes sont couvertes d'écailles, les autres sont sistuleuses, les autres chancteuDES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 317

ses, il y en a aussi qui ne le sont point du tout.
Il y a trois causes de ces excroissances. Les primitiues comme les grands coups, les cheutes L'yvrognerie, le mauvais regime de vivie. Les Antecedantes comme les humeurs non naturelles principalement les phlegmatiques, & quelques fois des Tumeurs phlegmoneuses, qui ont degeneré de leur nature ainsi que nous l'avons precedammet remarqué: Les conjointes qui sont les matieres ramassées & renfermées dans les parties, & vous trouverez que se sont tantost des humeurs sereuses, pourries, corrompues, Bourbeuses, ressemblant à du miel, à de la bouillie, où à de la graisse, tantost que se sont des matieres qui ressemblent à des chairs baveuses, Spongieuses, & glanduleuses, quelque fois mesine à des pierres & à beaucoup d'autres choses bizar-

res & extraordinaires.

Les signes diagnostics & prognostics se tirent des descriptions & des portraits que nous avons faits de ces excroissances, de leurs differences, & des matieres dont elles sont engendrées : vne marque qu'elles sont enveloppées d'une poche que les Grecs appellent vn Chyft, eft qu'elles font mouvantes, & separées du cuir; Mais quand elles sont adherantes à la chair apparament elles sont sans Chyst. Celles qui sont nouvellement formées, & qui sont molles peuvent estre consommées, fonduës & resoluës, sans qu'on doive fe promettre ny esperer le mesme des dures & des vielles. La rongent, la doulent, & l'augmenta-tion de chaleur chés elles nous sont juger qu'elles funde chaleur ches elles nous font juger qu'elles fuppurcront, ou qu'elles passeront en nitules, ou en cancer: Quand les Escrouelles se multiplient, qu'elles paroissent exterieurement en diverses parties du corps, qu'elles s'echaussent extraordinairement, ce sont autant de germes ou de ligitions des Escrouelles internes, d'où vient qu'Arnaud de Ville Neusve dit que la multitude des Escrouelles extraordinairement en connoisse les extraordinairement en connoisse des Escrouelles extraordinairement en connoisse les extraordinairement en connoisse des Escrouelles extraordinairement en connoisse les extraordinairement en connoisse extraordinairement en connoisse en des Escrouelles externes fait affez connoistre fa

TRAITE quantité des internes , lesquelles selon Avicenne font encore multipliées par les cheutes & par les coups qui viennent du dehors, c'est pourcela, qu'Arnaud dit en suitte qu'on n'avance pas beaucoup à les guerir en appliquant exterieure, ment des remedes sur elles, par consequant vous devez juger que les purgatifs, les Diuretiques, les electuaires propres à deffecher & que le changement d'eage sont tres avantageux à ceux qui en sont infectez. Les enfans sont sujets aux Esciouelles, tant à cause qu'ils sont gourmands mangeant à toute heure, que par ce qu'ils ont le corps tres delicat, & flouet; Les vieillards par des raisons contraires n'y font pas si sujets, ceox qui ont le front court & coupé, les remples abbatus, & enfoncez, les machoires larges, sont disposez à estre atreints des Escrouelles, parce que selon Honry la matière dont elles s'engendrent, tombé & coule facilement fur le col de ceux qui ont cette conformation des parties. Il y a beaucoup à craindre de traitter les Escrouelles qui sont prés du ventre, du col des sutures de la teste, par des incisions, ou par des corrosifs, à cause du voisinage des grandes veines, Arteres, nerfs, & des parties inter ei res. Prenez bien garde quand vous ferez des incisions à des grandes glandes, de ne couper pas la veine qui aboutit à leurs ra-cines, & qui les nourrit, de peur qu'il ne survien-ne quelque Hemorragies, cossiderable qui ietteroit le malade dans un danger extreme, si on ne s'estoit pas preparé pour l'arrester. Dans le traitement de ces glandes, il va deux chemins à tenir. Le pre-mier est vn chemin connu & barru; L'autre est particulier & reservé. Suivant le grand chemin on doit ordone vn regime de vivre qui son propre à la maladie, & aux humeurs qui dominent dans le malade, on doit prendre garde qu'il ne s'y engendre point de nouvelles matieres, il faut pourvoir à la cause Antecedente, afin que la conjointe ne l'augmente pas.

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES 329 On satisfera à la premiere intention faisant garder au malade vn regime de vivre pareil à celuy que nous avons proposé dans les chapitres precedants, encore faut-il que dans cette rencotre, il soit plus propre à inciser, & a subtiliser les humeurs, c'est pourquoy suivant Avicenne il faut éviter l'ysage des Aliments grossiers, on ne doit iamais se souler insques à regorger, ny charger trop son esto mach de viandes, estant beau-coup mieux, & plus sain de supporter vn peu la faim, que de se rassasser entierement afin que la chaleur naturelle s'occupe à enire, & à distiper les canses morbifiques: on ne doit point boire d'eau froide, ny a la glace : les bons vins, les eaux alumineuses & soufrées seront tres profitables , car felon Arnauld les eaux minerales principalement celles qui ont vn gouft de tartre font tresefficaces pour distiper & consommer les gœtres interieurs, & mesme les externes: il faut n'habiter pas les lieux humides, fituez dans des vales, ou dans les pales, ou il y a des eaux crou-piffantes, sur tout qu'on prenne de bonne noutriture & des aliments faciles à cuire & à digerer. On satisfiit à la seconde intention en trois façons. 10. En purgeant les humeurs par bas, & les vuidant mesme quelque fois pardes seignées. 20, En se servant de Diuretiques pour les mener dans les voyes de l'vrine. 30. Pardes remedes refolutifs qu'i subtilisent les humeurs & qui les consomment. Pour purger par bas la poudre de Tur-bith est approuvée de tous , & selon Auicenne on la compose d'égales portions de Turbith, de gingembre & de facre ; il en donne deux dragmes protestant qu'elle purge le phlegme groffier, qu'elle n'échauffe point, & ne râcle point les boyeaux; mais Rhafis qui aesté plus hardy à donner des purgatifs dans le Chapitre des douleurs de ventre au neufiéme Liure à Almanfor , fair cette pondre de vingt parties de Turbith, de dix de gingembre & de trois de sucre, en donnant jus-The board of the

TRAITE II. qu'à trois dragmes; la benedicte, la hiere, les pillules d'agaric & de grandes hermodactes sont aussi propres pour le meime effet.

Pour vuider les humeurs par la voye des vrines felon l'advis de plufieurs Medecins, i'ay accoutumé de me servir de la decoction suivante.

P. P. Trois poignées de scrosularia, deux poi-gnées de filipendula, vne poignée de pimpinel-le, de piloselle, de tannesses, de chouxs rouges, de la rubie, autrement de la garance, de l'arillo-loche tonde, de la racine de glayeul puant, de re-fort de chacun demy poignée; concassez le tout, mettez les bouillir dans du vin blanc & du mel, jusqu'à la diminution de la moitié, coulez ladecoction de laquelle vous donnerez à prendre de trois en trois jours cinq ou fix onces, la faisant

plûtoft tiedir.

Pour resoudre & consommer les glandes internes qui sont les causes des externes, Galien au 14, de la Methode conseille qu'on se serve de la theria, que, de l'athanasse, de l'ambroisse, & d'vn remede de son invention fait de nepite de crete qu'on appelle autrement calament aquatic; nos predecesseurs font mention de plusieurs autres breuvages, de beaucoup d'electuaires, & d'hui-les qu'ils mettoient dans les oreilles, & de quantité de remedes Empyriques que i'ay absolument banny de mes ouvrages, le reconnois pourtant que le Serenissime Roy de France guerit les efcrouelles en les touchant par vne particuliere vertu que le Ciel luy communique.

C'est ce qu'on peut raisonnablement faire en gardant le chemin battu, & l'ordre general pour le traitement de ces tumeurs : mais quand on viendra à se jetter dans le particulier il saudra agus tantoft d'une façon & tantoft d'une autre selon la grandeur de la tumeur, la fubitance des matieres, la nature de la partie, mesme de tout le corps; & quov que dans les maladies on ne prenne point d'indications de la longueur pour leur traitement,

DES APOST. EXITURES ET PUSTULES. 331 fiest ce pourtant qu'elle indique la nature ou l'esfence de la disposition dit Galien au 14, de la Methode, & de plus quoy qu'on puisse prendre plu- intentions fieurs indications de ce que ie viens de dire, qu'il dans le trais'offre plufieurs intentions, ie les retrancheray temens parpresentement, & les reduiray toures à fix. Les ticulier des molles & les petites glandes qu'on appelle des tumeurs glas loupes quand elles sont dans des parties dures, duleuses. fermes & qu'on presume n'estre enveloppées que d'une membrane tendre & deliée à cause qu'elles ne paroissent que depuis peu, on les serrera for-tement par quelque bandage, & on les dessechera. 20. Les grandes qui ne sont gueres dures, ny enviellies, en les ramollissant on les resondra, & on les consommera de mesme saçon que les tuments pituiteuses. 30. Celles qui font mine de suppurer on leur aydera, aprés quoy on les ou-viira, & enfin on les mondifiera. 40. Celles qu'on ne pourra point traiter par quelqu'vne de ces manieres differentes que je viens d'exposer, on les coupera & on les arrachera. 10. Celles qui sont immobiles, infiltrées dans les parties, & larges, on y appliquera dessus des corrosifs, & on les mondifiera par aprés. 60. Celles qui auront vne tige, on vne racine menne on les liera & on les

Ily a fix

Pour satisfaire à la premiere intention selon La premiere Auicenne, il faut brifer les petites glandes molles intention entre les doigts, puis les comprimer, mettre pour empor-apres sur elles une lame de plomb qu'on y tiendra ter les glanpar le moyen d'un bandage qui soit serre, car ce des est de les merail, dit-il, à la vertu de resoudre. Avant tou- baure, rom-tes choses on frottera la loupe avec la main just- pre & serrer qu'à ce qu'elle en soit vn peu échaussée & ramol-par un ban-lie, puis tenant fortement d'une main la partie, dage. on frappera de l'autre dessus la loupe ou la glande avec le sond d'une escuelle, ou avec une piece de bois solide tant, & silong-temps, qu'enfin elle se diffipe, que son chylle soit mis en pieces, & la matiere répendue, incontinent après on appli-

L'oferois croire que cest le charil faudroit bien de ces faire de la

- KERNOT AN

har Bucker

A correction

-madeur to

TRAITE' II. quera dessus vne lame de plomb proportionnée à sa grandeur, aprés quoy on la liera bien serré avec vne bande à deux chess, sans leuer cet appareil qu'au bout de neuf iours; auparavant Roger applique dessus l'onguent fait de plomb brusse, de bo de sureau suye de sureau, ou de figuier, avec l'huile & le e de figuier Vinaigre. Pour Brun qui l'a prins de Theodoric il ptheoft que se sert. id. D'vn emplastre fait de myrrhe d'aloes, la sure, car d'acacie, d'oliban & de sarcacolle avec le vinaigre & vn blanc d'œuf : Henry aussi l'applique avant tout le reste, & encore par dessus la lame de bois pour en plomb il met quelques estoupades trempées dans faire de la des blancs d'œufs battus avec le sel se l'alum fucerin.

On satisfait à la seconde intention en se ser-La seconde vant ( outre tous les remedes que nous avons intention est precedamment ordonnez pour les tumeurs de resondre phlegmatiques, lesquels sont tres propres ausi & de cofom- bien que les suivants pour toutes les excroissanmer les glan. ces & pour les hernies ) de l'emplastre de Galien qu'on trouve au fixiéme Liure de la composition des medicamens selon les genres, lequel à la vertu de resoudre toutes les tumeurs faites d'vne matiere crasse & grossiere, il est mesme souverain pour les escrouelles ? & il oft tres-propre pour ceux qui ont des tumeurs prés de la racine des oreilles, & pour ceux qui ont la goutte ; estant admirable encore pour beaucoup d'autres incom-

moditez. Voicy la description.
P. P. De la vieille huile douze onces, poixseche fix onces, du ladanum trois onces, de la litharge douze dragmes, du verdet quatorze drag-mes, du galbanum trois onces, broyez la lithargeauec l'huile, faites les cuire ensemble, & quand ils seront bien épaissis, adjoûtez y la poix, le verdet, le galbanum, & enfin le ladanum; battez les bien dans vn mortier & reservez l'emplastre pour vous en servir.

Selon Rhafis & plusieurs autres pour la melme intention on peut se servir du diachylon comDES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 333 mun, ou de celuy auquel on adjoûte la poudre d'iris ( fur vne liure d'emplastre on met vne once d'iris en poudre) ou bien on se servira du grand diachylon de Melué duquel ie donneray la description dans nostre Antidotaire; ce mesme Autheur qui estoit vn personnage fort experimenté confeille qu'on se serve de la vielle fiante de cheure incorporée avec le miel, & le vinaigre, qu'on reduira en forme de cataplasme en les mettant vn peu sur le feu, ou bien on se servira d'vn cataplasme de farine de graines de lin & de chous, qu'on incorporera avec les mucilages de guimauves, il est suppuratis. Halyabbas recommande celuy-cy.

celuy-cy.

P. P. De la farine de febues, d'orge, de chacun dix dragmes, de la reguelisse, des racines de
guimauves, de la poix de chacun cinq dragmes,
de la cire blanche, de la graisse d'oye de chacun
dix dragmes, battez les ensemble & les incorpotezavec de la vieille huile & de l'vrine d'un enfant
vierge, les metrant sur un feu doux & lent, & on
en fera un emplastre. Parmy les remedes d'Aui-

cenne i'ay choifi celuy-cy.

P.P. De la fiante de vache deux onces, des racines de chous, de caprier, d'oignons de mer, c'elt àdire d'esquilles, des figues graffes de chacun demy once, des lupins, du bdelion de chacun deux dragmes, du miel, du vinaigre, de la graiffe de pourceau, de la crasse de vieille huile de chacun autant qu'il en faudra, dont vous ferez vn onguer.

Brun a esprouvé celuy-cy dont nous allons donner la description pour toutes sortes de tumeurs dures, & Theodoricl'a prins de chés luy.

P. P. De l'ammoniae, du bdelion, du galbanum de chacun parties esgalles, faites les tremper durant trois iours dans du vinaigre, & quand ces gommes seront sur leseu, adjoutez y du son bien passé & fort menu, pour en faire yn emplafire. Roger propose celuy-cy pour les escrouelles.

P.P. Des racines de feaugere & d'asphodelés

TRAITE' II.

& si on y adjoûte celles de hyebles on fera tres? Bien, faires les cuire dans d'excellent vin, adjoutez y vn pen de souffre vit en les pilant, faitesen vn cataplafme-

Mon Maistre de Montpelier louoit extremement le cataplasme fait d'vne douzaine de limaçons cuits dans du vin, ou dans la lessiue de cendres clauelées, mesme il faisoit prendre par la bouche aux malades vn limaçon desfeché ou confit, ce qui

La proisiéayde à la

agissoit bien plus puissamment.
La troisième intention s'accomplit ordinaireme intention ment par l'vlage des choses que nous avons desja proposées, car tous les resoluarits & emolliants suppuration quand ils rencontrent vne matiere qui resisteà la des glandes. resolution ils la font suppurer, principalement si elle est louable & s'il y a vn peu de sang mé-lé parmy, pourtant Halyabbas pour les ayder à suppurer se servoit d'un cataplasme sait de saine d'orge, d'oliban, ou d'encens, de poix incor-porez auec l'vrine d'vn enfant, & Auicenne pour rabatre les fougues de la chaleur se feruoit de la mesme farine messée ou cuitte auec de l'eau de cumin, on fera encore vn remede plus efficace, fi on prend de la Myrrhe autant qu'il en faut & deux fois plus de Lycion, & de cette eau du Cumin. Quand les glandes viendront à suppurer ce que vous connoistrez par les signes qui marquent le pus, on les ouvrira, ou on passera au trauers vn feton, & on les mondifiera auec l'onguent des Apostres, dont on croît que les Chre-stiens soient les inventeurs, lequel est tres bon pour les escrovelles malignes ou vleerées, ou bien on le seruira de l'onguêt ægiptiac de Rhasis, duquel nous donnerons la description dans l'Antidotaire mettant par deffus le diachylon ou le diapalma.

Si ces glandes se rencontrent dans vn endroit, ou les os soient gastez & corrompus (comme sur des jointures dequoy nous parlerons aprés) ou alterez par quelque rencontre impreveue, on DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 335 les traitera de mesme que les viceres qui ont

le plus de rapport avec elles. On execure la quatrième intention! suivant la methode d'Albucafis que tous suivent, si ce n'est trieme jnqu'on ne va; pas fouiller dedans avec vne sonde, tention est de ce qu'il pratiquoit peut estre parce qu'il ouvroit conper cor ces glandes en long, & qu'il mondissoit celles d'arracherles qui estoient remplies d'humeurs pourries; & glandes.

pour celles dans lesquelles il y avoit des corps on des matieres dures, il faisoit une incission en croix & les écorchoit, mais quoy qu'il en soit cet Autheur veut qu'on prenne avec les doigts ces glandes ou les écrouelles, ou toute autre forte d'excroissances qui peuvent estre legitimement traitées, qu'on fasse aprés vne incisso en log, qu'on les degage d'avec la peau auec vne spatule emoussee des petits crochets, qu'on les tire toutes entieres aucc leur Chyst, parce que si on en laissoit quelque portion, elles reviendroient bien-tost, oncoudra la playe aprés s'il est besoin, & on agira dans tout le reste du traitement comme dans celuy des viceres.

Pour moy afin de les tirer plus commodement dehors, ie prens la peau, ie la souleve vn peu, & avec de bons Ciseaux, ie la coupe, en forme de seuilles de Myrtre selon la grandeur de l'excroissance. & l'agis aprés comme ie viens de dire; fi en operant il survient quelque hemorragie qui fasse de la peine, il faut arrester le sang auec des remedes propres, puis reprendre l'ope-

l'arreste vne petite hemorragie auec l'esponge ou auec des estoupes, ou auec du cotton trempez dans l'oxcicrat, l'essuye & desseche de cette façon la partie, que s'il y a quelques vei-nes considerables qui abbrevent & qui s'implantent dans la racine de la glande, il la faudra lier, la laisser liée jusqu'à ce quelle tombe; parce moyen s'il reste quelque portion de Chyst,

La qua

TRAITE' II. ou bien quelqu'autre matiere Estrangere, il faudra pendant les premiers iours la confommer, en rempliffant la playe de cotton ou de quel. qu'autre semblable trempé dans l'eau falée; pour moy ie le charge d'vn blanc d'œuf battu auec l'alun, & i'acheve de les emporter auec l'onguent Ægiptiac ou auec quelqu'autre corrosit. Dans toutes ces operations Albucafis recommande qu'on se serve de remedes Anodins pour appaifer la douleur ; c'est pourquoy j'applique sur toute la partie, des estoupes trempées dans vn blanc

d'œuf battu avec l'huile rozat.

La cinquième Intention s'execute de cette La cinqui - forte conformement à ce que dit Brun & ses Seme juention Etateurs: il faut appliquer vn Caurere potentiel est d'appli. fur la glande, lequel doit respondre à sa grandeur, quer sur les prenant garde qu'en se fondant il né se repan-glandes des de pas sur les parties du voisinage. Le cautere corrosifs & fait de chaux viue & de savon est tres-bon àcette de les mon operation, & vous n'y serez pas trompez; il prodifier apres. duit son effet pour le moins en douze heures, il n'y a aucun danger de le laisser plus long temps, on enfonce aprés par le milieu de l'escarre pres-que iusques au vit vne lancette, & dans l'inci-fion on pousse vn cotton saupoudré de quelque corrosse, ou de quelqu'autre puissant remede à commancer par la poudre des Alphodeles, venant aprés à se servir pied à pied d'autres medicamens plus vigoureux, & quoy que plusieurs en proposent beaucovp, & que dans nostre Antidotaire nous en donnerons diverses descriptions, ie vous affeure pourtant que si on se sert bien de l'arcenic artiflement preparé, on se pourra venter d'avoir vn remede qui merite d'estre estimé & preferé à tous les autres, comme estant merveilleux dans son operation, & vn des plus emcaces qu'on puisse immaginer comme nous le dirons vn peu plus bas en parlant de la rupture ou hernie. Galien dit au Chap. 3. de la Methode qu'on ne peut point certainement prescrite la

DES APOST. EXITVRESET PUSTULES. 337 façon de se seruir de ces sortes de remedes; car l'arfenic eft vn medicament tres-violent qui peut exciter la fievre, & produire de tres-pernitieux accidents faisant une grande operation encore qu'on ne s'en serue qu'en petite quantité, ordinairement le pois d'vn demy grain de bled fuffit, quoy que pour des corps robutes, & fur des parties éloignées de celles qui servent immediatement à la vie on en puisse vser dans vne dose plus haute, mais dans des corps foibles, & pro-the des parties princesses on en doit mettre moins effant plus affuré d'en teiterer l'vfage que d'en appliquer trop pour la premiere fois: son operation dure pendant trois iours, c'est pourquoy il faudra obliger les malades pour lesquels ons en servira a degarder un regime de viure comme s'ils avoient vie fievre continue; cependant fur la partie ma. lade, & sur celles du voifinage on y appliquera vn destenfif fait avec le populeon, la morelle, le vinaigre, & mesme avec d'autres raffraischissants sion le juge necessaire. Quand on sera certain tant par la duteté que par l'ensseure de l'escarre, que le corrosse à plainement agy sur la glande, qu'il la brusée, on doit travaillet à faire tombet cette escarre, en mettant deffus du burre laue & épaiffi avec yn peu de farine de fromant, ou avec de la graisse, ou avec quelque autre temede gras & on-cueux qui ne seit pas salé; après qu'elle sera tombée s'il reste encore quelque chose à emporter, on se seruita de la poudre des aphodeles, ou de l'agiptiac, & si tout est consommé on cicatrifera l'vicere comme on fait les autres.

On remplit la fixiéme intention par vn lien fait d'vn fil de foye, ou d'vn poil de cheval, avec lequel on lie l'excroissance, & on la serre tous les iours vn peu plus, continuant jusqu'à ce qu'elle loit tombée, soit qu'on change le lien ou qu'on se serve du mesme, lequel on peut froter de quelque corrosif, tachant d'appaiser la douleur qu'il pourroit causer; le blanc d'œuf battu avec l'huile rosat y est tres-bon, ou le populeon, ou quelqu'autre Anodin; quand l'excrosssance sera coupée vous agirez pour le reste du traitement comme vous feriez pour celuy des autres vlceres que vous voudriez incarner & cicatriser.

#### REMARQUE.

des gens plus auancez en âge, de tout sex qui sont malades des escrouelles, lesquels appellent ordinairement à leur secours des Chirurgiens qui ne doivent pas entreprendre de les enleuer par des operations de la main, ny par des corrosifs, sans plûtost avoir tenté de les resoudre & de les consommer par vn prudent vsage de quelques remedes propres à ce dessein; & quoy qu on puisse tirer de belles lumieres de ce que nostre Autheur dit sur ce sujet dans le Chapitre precedant; le crains pourtant que les nouveaux venus dans la profession se trouveront assez embartassez pour bien traiter les escouelles, s'ils n'ont point d'autre lecture que celles de Guidon: i'ay donc creu que pour leur rendre la chose aisée, ie devois estendre vn peu au long ce qu'il a dit en peu de mots dans ce Chapitre, & les aduertir qu'il saut premierement qu'ils s'occupent à rendre le corps du malade le plus pur & le plus déchargé qu'il s' pourra de ces humeurs grossieres, pituiteus se melancholiques qui fournissent sans cesse à la generation & à l'entretien de ces tumeurs. Ils prendront aussi garde si les seignées ne seront pas propropres aux malades, si leur âge, leur temperament, la saison ne les demandent point, melmement le sexe, car sans doute aux filles qui sont desja eues, & en qui elles sont arrestées, ce sera vne très-grande avance pour les guerir des escrouelles, si on les leurs prouoque, ou si on vui-

DES APOST. EXITORES ET POSTVLES. 336

de ces humeurs croupissantes par des seignées. Les remedes putgatifs viendront après juostre Autheur ne propose en ce Chapitre que la poudre de Turbith, & peut estre serez vous bien aise d'en avoir quelques autres, c'est pourquoy ie vous dis que tous ceux desquels nous avons fait mention dans les remarques destinées à la tumeur aquenfe & venteuse sont rres propres dans cette occasion, austi bien que les alteratifs ; il seroit donc superflus de les repeter icy, tirez les de la, & servez vous en, il est vray que ie dois vous adver-tir que les doses sont pour des grandes personnes, & que pour des enfans vous les deuez diminuer d'vne iufte moitié:

Il faut encore que vous tâchiez de detourner les humeurs qui font portées sur les lieux infectez des escrouelles en vous servant pour cela de cau-teres, de setons & de vesicatoires appliqués sur les parties opposées ou éloignées des malades, afin de vous rendre plus facillement maistres des humeurs qui font ces tumeurs, fur lesquelles n'efant point vicerées vous mettrez des remedes propres à fubrilifer, resoudre & fondre les marieres dont elles sont engendrées; dans des corps durs & solides, on se pourra seruir des crottes de cheure derrempées auec vn peu de miel & de vi-naigre, c'est le remede d'Almansor, ou bien on prendra de la fiante de vache messée auec le muci-lage de guimaunes & le vinaigre. C'est le remede de Serapion,

Fabrice d'Aquapendente se servoit pour des es-crouelles qui n'estoient pas rebelles d'un cerat tiré de Galien, il se fait de deux onces de vieille huile, de deux onces de vinaigre fort & picquant, & d'vne once de litharge cuits en forme de cerat.

Rulland se feruoit de l'huile de souffre auec vn

merveilleux fuccez:

Paré au 12. Chapitre de son traité des tumeurs dit que pour guerir les escrouelles il adonné la triction de l'onguent mercurial comme on faig aux verolez, & qu'en prouoquant le flux de bous che & les tenant en diette de même façon, il auoit reussi tres : heureusement. Te crois que c'est la voye la plus assurée pour guerir les escronelles à fonds.

Riviere dans l'observation 4, de la seconde centurie dit que s'estant serry sans esset de l'emplastre de Vigo aucc le quadruple de mercure, il en
composa yn d'esgales parties du même emplassre,
& de vitriol romain, de goumme ammoniac dissoulte dans le vinaigre & épaisse aucc yn peu de
therebantine, auec lequel il guerit les escrouelles
qu'vne fille de dix-huit ans auoit au col: Ce même Autheur dans ses observations communiquées
rapporte la methode dont se servoit dans l'Hospital de la Charité pour traiter les escrouelles Mr.
Ardouin de Saint lacques ce sameux Medecin de
la faculté de Paris, lequel durant quinze iours
faisoit prendre aux malades des escrouelles d'yne
opiate dont nous allons donner la description.
P. P. Du turbith, des hermodactes de chacun

P. P. Du turbith, des hermodactes de chacun deux dragmes, des racines des deux scrossulaires vue once, de la racine de grande Angelique deux dragmes, du senné demy once, de la scamonée crue, quatre scrupules, faites en vue poudre, incorporez la auec vue suffisante quantité de syrop de roses passes pour en faire vue opiate, dont la dose sera de deux dragmes, adjoûtant à chaque prise vingt grains de mercure doux. Pendant qu'il purgeoit le malade de la sorte, & qu'il le tenoit dans vu regime de viure sobre & dessechant, il faisoit appliquer sur les escrosselles le cataplasme de fesilles de concombre sauvage legerement brisées. Par ce moyen il les emportoit, & les guerissoit.

Theuenin dans fon traité des tumeurs dit que pour resoudre les escrouelles on donne beaucoup de reputation aux emplastres de Vigo cum mercurio, au divin, de charpie, de ceruse brussée, de cigue, de petum, à leur dessaut on y peut employer celuy-cy. DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 341
P. P. Des racines de coluvrée, d'aron, de concombre sauvage de chacun deux onces, cuisez
les dans de l'oximel jusqu'à ce qu'elles scient en
bouillie, passez les par le tamis, puis y adjoûtez
du suc d'hychles & des mucilages de semence de
lintirez dans le bouillon de ces racines de chacun
vne once & demy; des cendres de figuier demy
once, de l'ammoniac dissoult en vinaigre trois onces, de la cire neufve sus sant quantité pour cuire & former vne emplastre de bonne confistance.

Si on ne peut point atteindre à la resolution des escrouelles il faut tacher de les suppurer; Theuenin dit aucc les racines de guimauves cuites en bouillie, & reduites en consistance d'onguent dans de vieille huile; auec le cataplaime de farine de fromant, dans vne decoction emostiente, & l'huile de lis, ou auec le diachylon simple.

l'huile de lis, ou quec le diachy lon fimple.

Fabrice d'Aquapendente se sert de ces mesmes

remedes pour les reduire à suppuration.

Paré au Liure que le viens d'allequer propose vn caraplasme fait auec les racines de guimaunes & de lys de chacun trois onces, on les met euire dans l'eau, on les pile après, on les passe au tamis, & on y adjoûte trois onces de tesses d'aux cuits sous la braise, de l'huile de lys, de la graisse d'oye & de canard de chacun vne once & demy, de la fatine de semence de lin aurant qu'il en fant pour vn catapla me. Mais remarquez ie vous prie que les escrosselles essant faites d'vne matiere grossiere suppurent auec beaucoup de dissiculté, & quand elles suppurent il faut que ce soit par le messange du sang, ou de la bile, encore ne suppurent elles pas dans tour leurs corps, mais seulement en quelquelque partie; & Paré vons advertit qu'à la premiere decouverte du pus, vous n'ouvriez pas la tumeur pour en vuider la matiere, mais que vous attendiez qu'elle soit toute convertie en pus, autrement quand vous aurez vuidé cette petite portion, le reste ne suppurera peut-estre la mais, parce que ce peu de pus estant retenn auane

TRAITE II. ce merveilleulement la suppuration de la matiere restante: en voicy vn exemple; Prenez garde quand vn fruit commence à se gaster en quelque endroit, dans combien peu de temps il est pourry & perdu, fi on n'enleue pas cette premiere pourriture laquelle gagne bien toft & altere tout le reste; Deplus on demeure d'accord que la chaleur naturelle est la cause efficiente de la suppuration louable, pour cet ouvrage il faut qu'elle soit vi-gourcuse & bien rensermée & ramassée dans la partie, si on vient à l'ouvrir avant que toute la matiere soit convertie en pus, cette chaleur s'ex-hale, elle s'affoiblit par l'abord de l'air froid & par la dissipation des esprits, par consequent la suppuration ne se fait après que dans yn long. temps, & souvant point du tout : pourtant si la partie est naturellement sujette à pourriture comme par exemple l'anus, fi la matiere est venimeufe, il vaut mieux ouvrir d'abord la tumeur que d'y laisser croupir le pus parce qu'il arrigeroit

bien pis encore.

Quand l'escrouelle sera bien suppurée on l'ouvrita auec la lancette ou avec le cautere, mais ie
presererois toûjours l'ouverture faire par le ser à celle du cautere, car i avoue que l'ysage des cor-rosifs m'est tres-suspect par la crainte que l'ay qu'il ne se fasse quelque vicere carcinomateux. Fabrice d'Aquapendente dir que les escondelles bien meures s'ouvrent en appliquant dessus du nafitort blanc pilé & incorporé auec de la poix, ce qu'il a pris de Dioscoride qui affure qu'il fait meurir & ouvrir les charbons.

Aprés avoir vuidé la matiere purulente, il faut mondifier la partie auec l'onguent des Apostres, ou auec la poudre d'asphodeles, ou auec le bassil-con, & le verd de gris, la sseur d'airain, si vous voulez avoir vn remede plus actif que les autres.

Rulland dans ses centuriers ne parle que des merveilleux effets de son emplastre de diasulphur, qui meurit, qui fait crever, qui netoye &

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 343 qui incarne les plus rebelles viceres duquel vous pouvez vous servir dans ces occasions & dont

voicy la description.

P. P. De l'huile de souffre trois oncæ, de la cire demie once. De la colophonie deux dragmes, autant pezant de Mirrhe reduitte en poudre que de de tout le reste, laquelle vous mettrez peu à peu sur les autres essant sondus à vn seu doux & lent; quand elle sera bien messe, tirez tout de dessus le feu. & remuez sans cesse avec vne spatule jusqu'à ce qu'il soit rassroidy; & vous aurez vnemplastre merveilleux & qui ne vous trompera jamais dans ses essets, ce sont les propres termes de cét Autheur.

Borel dans l'observation 38. de la quatrième Centurie propose vne façon de guerir les écrouelles qu'il n'a iamais esprouvée à mon advis, La
voicy, il veut qu'on prenne trois Crapeauxqu'on
les mette bonissir auec de l'huile d'oline dans vn,
pot de terre bien lutté afin que les funées ne sortent pas, qui pourroient incommoder beaucoup
ceux qui les recevroient; il veut qu'on entame
l'escrouelle auec l'arsenie, qu'on la cosomme auec
le sublimé, enfin qu'on se serve de l'huile des
Crapaux, qu'on rend beaucoup meilleure si on
l'impregne du sel de ces mesmes animaux.

Après avoir bien nettoyé les eferouelles suppurées, il les faut incarner auec l'onguent de Betonica, ou de Duthie. Aquapendente vous exhorte de faire vn tres-grand estat du remede

luivant pour des escrouelles ouvertes.
P.P. De l'huile de laurier vne once, de la ceruse pulverisée & broyée auec de l'au de vie sur vn Marbre vne once, de l'alun de Roche demie once, du sel commun deux dragmes, faites en vn onguent.

Les Autheurs font métion de quelques temedes, qui par des proprierez occultes font fletrir les escrouelles & les consoment, comme les racines pozeille & de Plantain portées au col. La graine T'R' AITE' II. de nasstort, l'ongle d'vn Asne brussée, les cendres

de nasitore, l'ongle d'vn Asne brussée, les cendres d'vne Bellette messées auec du miel, la despouille d'vn serpent, & beaucoup d'autres que vous ne deuez pas negliger, quoy qu'à vous dire le vray, ie n'aye pas vne grande soy pour eux. Il peur arriver qu'on ne reinstra point à gueir les escrouelles ny par la voye de la resolution, ny par celle de la suppuration ( ie parle des externes) il faudra lors prendre le party que Galien nous enseigné; & les consommer par des corrosifs, ou les extirper auec le ser, ce n'est corrofifs, ou les extirper auec le ser, ce n'elt corrosifs, ou les extirper auec le ser, ce n'est pas vne entreprise d'vn jeune Chirurgien, qu'il prenne conseil des Anciens & de Messients les Medeçins, & pourveu qu'elles ne succedent pas à des vleeres internes, qu'elles ne soient pas entrelassées dans les vaisseaux, ny vleerées, ny chancreuses on les peut entreprendre; & mesme quand elles auroient quelque malignité, pourveu qu'on ayt epuisé leurs sources par les remedes generaux, & que par les particuliers comme par l'huile d'œuf battu dans vn mortier de plomb, par le Nutritum de suc de ioubarbe, la créme de lait, & vn jaune d'œuf on les aytadoucies, il ny a point de difficulté qu'on ne les puisse cies, il ny a point de difficulté qu'on ne les puiffe extirper auec fuccez,

## CHAPITRE CINQVIESME.

DV SCHTRRE ET DES AVTRES Tumeurs metancholiques.

Lest temps que nous parlions des Tumeurs qui sont engendrées de l'humeur melancholique; Il yen a de deux fortes, des Legitimes, & des Bastardes, celles-là sont faires de melan-cholie naturelle ou d'vn sang grossier & terrestre qui fait vne des portions de la maffe du fang de-

DES APOST. EXITURES ET PUSTULES 345 fliné à nourrir les parties melancholiques, & les antres sont faites d'une melancholie nonnaturelle. La melancholie naturelle est vne humeur froide & seiche engendrée de la plus groffiere portion du Chyle. Il y en a de deux forres , la naturelle & la nonnaturelle; La naturelle est comme la lie & la plus trouble partie du bon sang, elle est d'une confistance épaisse, d'une couleur approchant du noir, d'en goult acide & picquant: La nonnaturelle s'éloigne des coditions de la naturelle gardant neantmoins encore quelqu'en de ses Caracteres & de ses proprietez desquel-les s'éloinge ce p'est plus propremet melancholie, mais quelque autre humeur; Elle peut donc degenerer en quatre façons, 10 Quand l'humeur melancholique vient à se brufler & à fe ponrrie desoy mesme, & que par ces alterations elle est changée en humeur noire, acre & picquante, laquelle estant rependue fur la terre bouillonne, & le fermente comme fait le vinaigre & de laquelle les Mouches n'approchent pas, 20. Il le fait une melancholie par aduftion des autres humeurs, comme d'une bile fort bruflee, &celle-cy el plus maligne que la precedente, elle bouillonne & fermente comme l'autre, les mouches en fayent estrangemer, & c'est celle qu'on nomme atrabile , il arrive mesme que le sang & la bile se brusset quelques fois, dont il s'engedre de melancholies normanurelles par Adultion, mais ces deux especes ne sont pas si manvaises que les autres die Auicenne, pourtant Galien & Ha-lyabbas ne parlent que de deux premieres fortes. 300 Hife fair vne melancholie nonnaturelle par congelation, & par endureissement, come quand vn phelgmon exterieur, ou quelqu'autre Aposheme engendre d'humeurs naturelles est trop rafroidy ou par quelque accident, ou par la mau-vaise conduitte du Chirurgien qui se servant de remedes trop resolutifs, dissipe les parties de l'humeur les plus subtiles, & fait que la portion la

TRAITE II.

plus terrestre qui demeure, se convertit en melancholie, s'endureit & mesme se petresse, 4ò. Elle devient nonnaturelle par le messange des autres humeurs qui contre l'ordre regulier se mélent auec elle, il est bien vray qu'elles la bonnent, a moins qu'elles soient, adustes & brussées.

De tout cecy vous pouvez iuger qu'il y a quatre fortes d'aposshemes faits de melancholie. 10. Le legitime schyrre s'engendre de la naturelle, il a quelque sentiment obscur, il ne fait que peu ou point de douleur. Et en second lieu de la melancholie nonnaturelle par le message des autres humeurs il se forme le schyrre phlegmoneux, l'eresypelateux & l'œdemateux. Troissémément de la melancholie par congelation ou induration il s'en engendre vn vray schyrre, dur & indolent. Quatriémément toutes les especes de cancer s'engendrent de la melancholie naturelle faite par adustion. Le schyrre donc que les Arabes appellent Zephyrus, est vne tumeur dure, immobile & sans douleur, qui a des bornes & des limites dans lesquelles elle se contient sans s'estendre sur les parties voisnes comme fait le cancer.

Il a ses trois causes de mesme que les autres tumeurs. Les primitives, parmy lesquelles le mauvais regime de viure est vne des plus importantes,
car il fait abonder l'humeur melancholique & le
sang grossier dans tout le corpst. Les antecedentes dont l'humeur melancholique est la principale, laquelle n'est pas attirée par la ratte, ny poussée hors du corps comme il seroit necessaire pour
vne parfaite santé. Les conjoinces, & c'est cette
mesme humeur ramassée & sixée dans quelque
partie y causant le schyrre.

Voicy les signes diagnosties, c'est une tumeur dure avec une resistance considerable, ayant une couleur entre la rouge & la noire comme de la lie de vin, plusieurs Medecins l'appellent Liuide, & si la partie se trouve arrousée de veines qui soient tant soit peu grandes, elles paroissent remplies

DES APOST, EXITURES ET PUSTULES, 347 d'en sang grossier & noirastre semblable à celuy que quelques hepatiques rendent par les deje-ctions; vous pourrez lire ces choses dans Galien au 14. de la Methode; vous avec encore toutes les autres marques qui font connoiltre que l'humeur

melancholique abonde dans tout le corps, Voicy des pronostics. Les tumeurs melancho-liques dans leur naissance sont petites, mais elles devienment grandes. Dans la fuite du temps quelquesois elles se fixent dans yne seule partie, & dantresois elles passent de l'yne à l'autre, celles decette espece s'appellent Ferinos dit Avicenne. La plus part des tumeurs melancholiques se ter-minent par resolution, elles restent neantmoins souvant dures, & quelquesois elles degenerent en cancers.

Dans le traitement du schyrre on a trois intentions. La premiere ordonne le regime de viure. La seconde regarde la cause antecedente. Et la troieme pourvoit à la cause conjoincte.

Suivant la premiere vous reglerez les fix choses nonnaturelles desquelles nous avons desja si sou- La premierd vant parlé; vous serez connoistre au malade qu'il intétion cest ne doit ny trop manger, ny demeurer aussi dans d'ordonner vne trop grande abstinence, il y a vn certain minregime de lieu à garder qui est toujours fort louable; il faut viure.

prédre garde que tout ce dont il se servira penche plus vers le chaud & vers l'numide que vers les autres qualitez. Les viandes seront faciles à digerer, & capables de fournir à faire vn fang louable & bien conditionné. Le pain fera de pur fro-mant, le vin sera du plus excellent ; les gelinotes, les cheureaux, les cochons de lair, les bouillons de volaille qui restablissent & refont admirable-ment bien toure l'habitude du corps sont tres-propres, Les espinards, les laiturs, l'houblon, les boutraches & autres semblables qui épurent le sang sont tres-profitables; il saut abandonner tous les aliments autres semblables qui épurent tous les aliments qui contribuent à rendre le lang Broffier & melancholique dont vous trouverez vn

TRAITE II. 348 exacte denombrement chés Galien au Liure troi. fiéme des lieux malades, parmy lesquels vous avez les chairs de bœuf, de cheure, d'asne, de chameau, de renard, de lievres, de sangliers; tous les grands poissons qui approchent de la nature des balenes & toutes fortes de coquillages; parmy les legumes, les lentilles, & les chouxs fournissent la plus mauvaise nourriture; entre toutes les fortes de pain celuy d'orge est le plus meschant, & parmy tous les vins le noir, le gros-fier & l'espais doit estre le moins en vsage, les vieux fromages ne valent rien, Il faut s'abstenir des grilledes des grillades, des fritures, des ragouts salez & picquants, des choses acres, aigres, comme des aulx, des oignons, du poiure, de la moustarde, du vinaigre, & de tout ce qui peut brûler le fang. On nes'abandonnera point aux grandes & fortes passions de l'ame, comme à la cholere, au chagrin, à la triftesse; Les exercices violents & les veilles sont tres-nuisibles; on aura le ventre libre, l'esprit gay & tranquille.

C'efilafe-

Afin de pourvoir à la cause antecedente Auiconde inten- cenne veut qu'on purge tout le corps. & qu'on le sion. ferve mesme de quelque seignée. Mesué approuve fort le senné, l'epithime, le polipode, la sumettre, l'houbelon, le liseron, la casse, les my robolans indiens, & la pierre d'azur; On peut aussi ordonner le dissenna, le catholicon de Nicolas, la hiere de Rufus & beaucoup d'autres.

fieme intencions.

C'est la trai- Auicenne qu'on aille bride en main pour la combattre, & pour la confommer car elle est si ma-ligne & si dangereuse que si vous entreprenez de a resoudre à la legere, elle s'enduscira comme ne pierre, sivous la ramollissez plus qu'il ne fant lle se corrompra, & il s'en fera un cancer; C'est ourquoy cet illustre Medecin conseille de faire eux tentatiues, l'vne avec des emolliants, & autre aprés avec des resolutifs: mais parce qu'il croit difficile d'ordonner à propos & feparement

DES APOST, EXITURES ET PUSTULES. 349 des remedes qui pussent seruirà ces deux intentions, sans tomber dans quelque dessaut tres-con-siderable, il y a plus de seureté d'en ordonner qui participent de ces deux qualitez, messant parmy quelques repercussifs pendant le commencement du schyrre. Auicenne en a donné plusieurs descriptions, mais comme ils font plus propres pour leschyrre qui a succedé au phlegmon ou à l'eresy-pele, ainsi que nous le fairons voir au Chapitre suivant, ie me sers du remede que Rhasis à descript dans son septiéme à Almansor, aprés pour-tant avoir mis en vsage dans le commencement de ces tumeurs quelques repercussifs vulgaires & familiers. Le voicy. P. P. Du bdelion, de l'ammoniac, du galbanum, parties efgales; broyez-les ensemble dans yn mortier, les ayant ramollys avec l'huile de Ben ou de Lys, prenant aprés des mucilages de fænugrec, de graine de Lin, & de figues, autant pezant que de gommes, vous les pilerez ensem-ble, afin que tout s'incorpore bien, & vous en ferez vn espece d'emplatre ou de cataplasme. Pour le mesme effet Galien au 14. de la Methode re-commande singulierement les escorces de guimauves sculttes, pilées & incorporées auec de la graisse de poule; mais s'il arrive que la ma-tiere vienne à suppuration, allez sagement en befoigne de peur qu'en l'echauffant, & en l'irritat par trop, il s'y en fasse vn Cancer. Si la tumeur sup-pure on se servira du Diachylum; si elle s'endurcit, & se petrifie vous aurez recours au Chapitre fuinant.

# CHAPITRE AVXILIAIRE,

DV SCHYRRE; DE L'APOSTHEME Melancholic, fait par congelation ou par l'endurcissement du phlegmon.

I L atrive quelque fois comme nous avons de ja dit, qu'ayant rafroidy vn phelgmon, la matiere se congele & s'endurcit, ou qu'en taschant de la resoudre on à dissipé & fait évaporer la plus subtile portion, qu'il n'est reste que la grossiere & la visquense qui se'durcissant produit le schyrre duquel ie veux traitter dans ce Chap, aprés vous avoit advertis qu'vne partie peut devenir dure entrois saçons. 1ò. Par vne grande tansion, que des vents peuvent causer, ou quelque humidité rensermée; C'est de quoy nous avons parlé aux Chapitres de la tumeur aqueuse, & de la venteuse. 2ò, Par vne privation d'humidité à laquelle succede vne tres-grande secheresse; C'est de quoy nous traitterons en examinant les causes des durettez qui viennent aux jointures. 3ò. Par vn excez de froidure qui referre les humeurs & les congele leur donnant vne dureté approchante de celle des pièrres.

Les fignes diagnostics des Tumeurs faites pat vne congelation ou ressertement d'humeurs, sont la dureté, l'insensibilité, l'indolance, la couleur de la partie qui ne paroist point changée en aucune

façon.

Les fignes pronostics sont ceux-cy, lors que la tumeur est absolument insensible, soit qu'on la presse foitement, soit qu'on la picque, ellectincurable; quand elle a vn sentiment obscur & émoussé on peut en esperer la gueriso, mais il n'est pas facile de la procurer dit Galien au Livre secol

DES APOST. EXITURES ET PUSTULES. 35% à Glaucon. Si la tumeur est dure à cause d'vne secheresse approchante du marasme, elle ne pût pas estre guerie, & ce sera beaucoup faire d'empescher que le dessechemet n'arrive pas promp-tement dequoy nous dirons quelque chose en parlant de la maigreur; s'il arrive à croistre du poil sur vn Schyrre, il n'en faut pas esperer la guerison dit Avicenne. Celuy qui est grand & dur, qui conserue la couleur de toute l'habitude du corps est incurable, & ne change iamais.

La commune intention qu'on a dans le traitte-ment du schyrre selon Galien au 14. de la methode, c'est de vuider tout ce qui est renfermé & contenu dans la partie malade, mais le moyen pour arriver à cette fin, & pour procurer cette évacuation, est propre & particulier; car il faut oster tout ce qui est adherant & difficille à re-sondre, si vous entreprenez donc de faire cela proprement par des attractifs & par des resolutifs meslez ensemble, il vous semblera pendant quel-ques iours que le mal va prendre vn bon train, mais il ne sera pas vray au fonds, parce que la portion restante après qu'on a dissipé le plus sub-til le rend incurable & l'endurcit comme vne pierre, c'est pourquoy dans le traittement des Tumeurs schyrreuses, ne vous servez iamais de remedes qui echauffent & qui deffechent beaucoup & c'est vous dire qu'ils n'y valent rien, ceux la font seulement propres qui peuvent re-soudre en ramolissant, comme la mouelle de Cerf, celle de veau, la graisse de chevre, avec lesquelles vous messerez la goumme ammoniac, le galbanum, le bdelion, le Storax liquide, les racines d'Althea , les feuilles de mauves sauvages, qu'on fera cuire & piler aprés, avec de la graisse d'oye & de poule. Avicenne ne veut point qu'on se serve de graiffe salce , & il adjoute aux remedes precedents le mastic, le Ladanum l'assippe, L'emplastre l'ordure des bains, la fiante d'Asne, les faces de demucilages l'huile de Lys, D'alcana & de cherva, & quand est propre 2

cela.

la tumeur est extraordinairement grosse, on ne peut point s'empescher de se servir du vinaigre, mais il y a quelque precaution à garder dans son vsage, parce qu'il penetre fort avant, qu'il est incisse, qu'il ossence & piccotte les nerss, c'est pour cela que Galien traittant la éuisse schyrreuse de ce garçon duquel il parle au Liure secondà Glaucon Chapitre; saissoit une somentation. iò. Avec l'huile sabine, & sappliquoit aprés dessus l'ammoniac dissoult avec le vinaigre, il bassinoie ou estuvoit les tendons avec un parsum, jettant du vinaigre sur des marchastres ou sur descailloux embrasez, ce qui ressissificit si avantageusement qu'il y avoit des gens qui prenoient cela pour un esser magique, mais avant toutes choses il somentoir la partie avec de l'huile, & mettoit aprés sur elle quelque bon emplastre. Nous expliquetons cecy plus au long en parlant des duretez qui restent aprés les fractures, & de celles qui surviennent aux gouteux, ce que nous serons au Chapitre destiné à la goute que nous avons reser-

#### REMARQUE.

ué pour nostre sixième Traité.

V Ovs devez prendre garde que Guidon ne para le icy que du traitement des schyrres externes, laissant celuy des internes à Messieurs les Medecins, lesquels vous deuez mesme consulter pour purger à propos les humeurs melancholiques & pituiteuses qui sournissent à l'entretien de ces tumeurs.

Fabrice d'Aquapendente au Traité des Tumeurs Chapitre 19. vous avertit d'avoir esgard à la cause qui produit & qui somente le schyrre, car il dit, si la melancholie le sait il doit estre traité plus doucement & avec plus d'industrie que quad l'humeur pituiteuse la engendré de peur qu'ilne degenere en cancer. Il faut aussi considerer s'ilest

DES APOST. EXITURES ET PUSTULES. 313 venu de foy-mesme ou s'il à succedé à quelque inflammation ou eresypele, car s'il est venu de soy-mesme il faut sçavoir qu'il est dur par rafroidisse-ment; c'est pourquoy il faut se seruir de remedes emolliants qui foient chauds & refolutifs, comme tous ceux que Guidon propose tirez de Rhafis, mais avant que de les appliquer fomentez la partie avec la decoction D'althea, de mauves, de camomille & de melilot, que si le schyrre vient d'une inflamation ou d'un Eresipele par le mauvais vsage des repercusifs, ou des diaphore-

tiques vous vous feruirez du cerat suivant.

P. P. De la cire jaune & neuve, de la graisse de canard, de chacun vne once, de l'huile de Lys deux onces, auec autant de mouelle de veau: en-fin s'il est devenu dur par l'yfage des remedes qui dessechent puissamment, il faudra necessairement ramollir par des topiques humectans, comme avec la decoction de manues, à laquelle vons adjouterez de la graiffe d'oye, de pourceau, ou de poule, ou bien avec le bouillon gras de tripes, ou avec l'ælyppe & des boues bitumineuses comme sont celles de Barbotan ou de d'Acqs en cette

Province.

Fabricius Hildanus dans la troisiéme Centurie de ses obleruations propose la description d'vn emplastre que de tres celebres Medecins & Chiturgiens qui viuoient de son temps luy avoient communiqué, & qu'il dit avoir experimenté pour tamollir, resoudre & dissiper toute forte de tumeurs schyrreuses, mesmes les escrouelles. La

P.P. Des racines de Brioine, autrement coluvrée, de cyclamen, d'aunée & de concombre lauvage de chacun vne once, faires les cuire dans des parties esgalles de vin blanc, & de vinaigre, pilez & passez les au travers d'vn tamis; adjoûtez acette pulpe des poudres d'iris, de myrrhe, d'oliban, de mastic, de safran, d'aristoloche ronde, de chacun vne dragme & demie; des fleurs de ca-

momille, de melilot, de sureau, de chacun vne pinsée; de l'opoponax, du sagapenum, de l'ammoniac, du bdellium, du galbanum dissous en eau de vie de chacun demy once, de la gomme de lierre & du storax calamite de chacun trois dragmes & de l'euphorbe cinq dragmes ; de la graine de staphysagria deux dragmes & demy, de l'argent vis esteint avec la saliue deux onces; des huiles de Lys, de jaune d'œus, avec de l'ælyppe, de chacun cinq dragmes; de la graisse d'oye, de canard, de pourceau, de la mouelle de veau dechacun vne once; des mucilages de graine de lin, de fœnugrec & de racines d'althea, de chacun vne once, de la cire & de la therebantine autant qu'il en saut pour vne mplastre.

Vous trouverez dans les boutiques les emplafires de mucilages & de vigo cum mercurio qui font tres - propres pour ramollir ces tumeurs; comme auffi le divin & celuy de ceruse dans lesquels on messera la poudre de la grande serpen-

Thevenin au Traité de Tumeurs dit qu'on peut estre surpris de ce que Guidon n'a point parlé de l'extirpation du schyrre par la voye de la Chirurgie, ou par celle des remedes caustiques, veu qu'il est certain que lors que cette tumeur à vne circôfeription bien marquée, on peut avec seureté se feruir de l'vn & de l'autre, pourveu qu'elle ne soit pas dans le voisinage des grands vaisseaux, ners, ou tendons, que l'on pourroit offencer; hors ces circonstances on peut agir comme on voudra, l'usage pourtant authorise plus les cathereties, mais par ce qu'ils operent difficilement sur la peau, on leur fait premierement vne ouverture avec les cauteres, puis dans l'escatre scarissée on met les poudres d'alun brûlé, de vitriol calciné, des trochisques de minio, de præcipité, de sublimé. E peu à peu on consomme & on suppure le schyrte; que si ces remedes ne prometrent pas vne guerison entière, on peut faire l'extirpation avec

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 355 le fer en gardant toutes les mesures proposées.

Pour moy ie n'oferois entreprendre le traitement du schyrre par la voye des catheretics, principalement s'il succede à l'erespele ou au phlegmon, car ie crains toûjours l'vsage de ces remedes, j'aymerois mieux tenter la voye de la resolution, en messant parmy les resolutifs des emolliants; nostre Autheuren propose sussiamment, & par dessus voicy encore le cataplasme tiré de Thevenin.

P. P. Des figues coupées par mourceaux, vne demy douzaine, deux oignons de Lys concassez, vne poignée de graine de lin, faites bouillir tout dans vne peinte d'eau commune jusqu'à ce que tout soit ramolly, puis ayant passé & exprimé la decoction adjositez y de la poudre de racines d'aton deux dragmes, des farines d'orge & de segle suffisante quantité pour former vn cataplasme qu'il faudra appliquer sur le schyrre aprés l'avoir stotté & oint de ce liniment.

P. P. De la graisse d'oye purgée de ses mem-

P. P. De la graiffe d'oye purgée de ses membranes, de la cire jaune & neusue de chacun vne once, de l'huile de Lys, & de la mouëlle de veau, dechacun deux onces pour vn onguent.

#### CHAPITRE AVXILIAIRE.

#### DE L'APOSTHEME CHANCREVX.

E terme ou ce nom de Chancre ou de Cancer est équiuoque, on s'en sert pour fignifier deux sortes de maladies. 10. Pour vne tumeur qui n'est pas vlcerée, de laquelle ie veux traiter dans ce Chapitre. 20. Pour vn vlcere duz, quel ie parleray en son lieu.

Le Cancer qui n'est pas vlceré est vne tument ronde, dure, parsemée de veines, d'vne couleus

Z 2

TRAITE' M. brune, croissant en peu de temps, fatiguant sans ceffe le malade, foit par des chaleurs picquantes, ou par des douleurs continuelles; d'ou vient que Galien au Liure des tumeurs contre nature dits La bile noire qui aborde & qui se jette dans les chairs, si elle est acre & mordicante, elle ronge la peau & excite l'yleere, mais fi elle est vn peu plus radoucie & qu'elle ne soie pas si mauvaise, elle produira vn cancer non vlceré, lequel dans son commencement est affez obscur, estant de la grandeur d'vn pois, ou d'vne febve, de sorte qu'on ne le peut gueres connoistre d'abord, & de mesme qu'il n'appartient pas à tous de sçavoir di-stinguer les plantes nouvelles & naissantes, mais aprés qu'elles sont grandes & anancées, il n'y a personne qui ne les connoisse fort biendit Galien au 14. de la Methode, aussin'y at il personne qui ne connoisse vn cancer quand il est d'vne grandeur confiderable.

Voicy ses signes diagnosties. C'est vne tumeur d'vne confistance dure, de couleur liuide & plombée, entourée de veines enflées qui ressemblent aux pieds d'vn chancre, accompagnée d'vne grande douleur, & d'yne chaleur extraordinaire.

Voicy les pronostics. Le cancer en toutes facons est vne maladie tres-pernicieuse, il attaque le plus fouvant les mamelles & les parties glanduleuses, principalement aux femmes, quandelles n'ont pas leurs ordinaires, & aux hommes quand aprés avoir esté sujets au flux des hemorroides, elles ont ceffé de couler; Le cancer est vne ladrerie ou lepre particuliere, car la melancholie brûlée fixe & ramaffée dans quelque partie fait le cancer ou les varices, & venant à se répandre par tout le corps, elle engendre la ladrerie suivant Galien au Liure fecond à Glaucon. Vn cancer for me ne peut pas estre guery qu'en l'extirpant avec toutes ses racines, & par le traitement d'yn cap-cer non vlceré; il s'en fait un vlceré lequel est pite; & plus mauvais suivant l'aphorisme 35. du

DES APOST. EXITURES ETPUSTULES. \$12 Liure sixieme d'Hyppocrate, ou il est dit expresfement, lors que des cancers occultes & cachez surviennent à quelqu'vn , il est plus avantageux de ne les traiter point, que de les traiter; car fi vous entreprenez de les guerir, le malade mourra, & fi vous n'y touchez point il viura long-Pour le traitement du cancer qui n'est pas vicere, il faut avoir trois intentions. La premiere de son, ordonne vn regime de viure. La seconde pourvoit à la caufe antecedente. La troisième regarde la partie malade, & la façon particuliere de le 11 11 11 11 On satisfait à la premiere en ordonnant au ma- La 1. imendade vn regime de viure semblable à celuy du tion est d'orschyrre, il est bien à remarquer qu'en cette occas donneren refionil faut que toutes les choses qui en dépendent gime de vix soient raffraischiffantes & humactantes, proptes ure. aengendrer des humeurs louables : L'eau d'orge fera bonne; les poissons qu'on peschera dans les caux coulantes, dont les sonds sont pierreux, les cus frais & autres semblables. Si les personnes celuy de lais affligées d'un cancer ont des chaleurs d'entrailles d'asnesse est qui les incommodent, vous les mettrez à l'vsage tres-bon. du lait de vache deburré, & vous leurs pourrez permettre celuy de quelques herbes raffraifchiff fantes jusqu'à la citrouille. The La 2, intera La seconde intention s'a" des purgatifs desquels tre tous l'epithime lien en fait prem du perit lait Auicenne point.

TRAITE II. tout autant qu'on pourra les humeurs qui servent du fenné, & à fomenter cette tumeur. en continuat On satisfait à la troisséme intention par l'ysage taconfection de quelques remedes familiers & domestiques Amech. ou Amech. ou qui ne soient point acres & picquants, mais qui un Bolus de ayent des facultez pour repercuter & resoudre widragmes tout à la fois, parce que la matiere est groffiere, eatholico fin opinastre, & mesme maligne; c'est par cetterai-de deux de son que si le cancer ne peut pas estre guery on doit Amech. & gu'il ne s'vleere comme dit Auicenne; dans do 15. grains cette veue Galien loue extremément dans son se confection de mercure cond Liure à Glaucon, le suc de morelle ou de so. lanum y adjoustant vn peu de pempholix; d'ou vient que Theodoric ordonne l'onguent d'apom-CON X. pholigos, dont voicy la description. P. P. De l'huile rosat & de la cire blanche, de chacun cinq onces, de la cerufe lavée deux onces, du plomb brûlé & laué, du pompholix de chacun vne once, de l'encens demy once faites en vnon-Galien au Liure premier de la composition des medicaments selon les genres ordonne ce-P. P. De la Lytharge reduite en poudre . & de la ceruse parties égalles , battez les avec l'huile du - ortier de plomb avec vni pilon du - es, cela dans vn endroit fur Acment les rayons, & e le tout ayt acquis yn onguent. ou connoîfitions DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 359 domie, se mesme Autheur recommande d'extirper les petits Cancers auec leurs racines dans les parties qui permettent qu'on les puisse prendre & de les arracher, ensuite aprés quoy il faut bien exprimer le sang des veines qui sont aux environs, & y appliquer ensin un Cautere actuel, mais quoy que Galien propose le mesme traitrement comme ie crains qu'il ne survienne quelque hemoragie, & que le cancer qui estoit caché & non viceré ne s'ouvre & ne s'vicere, mesmes à cause des grands scandalles & des malheurs que i'en ay veu arriver, ie me contenteray d'orsenavant des les traitter par l'ordre & la Methode que i'ay proposée, remettant à parler du traittement complet de cette mesme tumeur vicerée, lors que ie parleray du cancer viceré.

#### REMARQVE.

SI quelqu'vn est appellé pour traitter vn cancer non vlceré ie l'exhorte de se souvenir du 38. Aphorisme de la Section d'Hyppocrate cité par nostre Autheur entre les signes pronostics decette tumeur; ou l'on lit qu'il vaut mieux ne traiter point les cancers occultes que de les traitter, parce que les personnes qui en sont est straitter, parce que les personnes qui en sont est straitte pas, & quand il aura fait les restexions necessaires sur cét important precepte, cherchant les moyens de contenter & de soulager son malade, ie desire qu'avant d'appliquer aucune sorte de remedes il se propose de suivre l'advertissement que Galien nous a laissé au Livre 6, des facultez des simples medicamens, ou il dit que les tumeurs endurcies qui sont faites d'vn suc autrabilaire sont toutes chancreus & qu'elles séffarouschent & s'irritent par l'application des medicamens émolliants, ce qui est consirmé par l'experience & par quantité d'observations rapose

60 TRAITE II.

tées pat divers Autheurs: ayant alors pour guide deux si bons Maistres il ira prudamment en besogne & n'appliquera iamais dessus des remedes ny pour les eschausser, ny pour des ramollir, de crainte de les faire venir à suppuration, & de les vicerer, ce qui est pernicieux, mais bien pour les rastroidir & pour éteindre vn venin picquant & acre, qui les fait ordinairement ouvrir, 'qu'on se garde donc d'évoquer cette tumeur au dehors par des attractifs, au contraire qu'on se serve de repercussis mediocres, doux & qui soient sans acrimonie selon le conseil de Galien au 14. de la Methode, comme sont les remedes proposez par nostre Autheur & quelques autres tirez des plus celebres praticiens,

ques autres tirez des plus celebres praticiens,
Voicy ce que Fabrice d'Aquapendente propofe au Chap, du cancer, le fuc de solanum & de
consolde, la tuthie lavée, messée auec l'huile rozat ou Keirin, & cét vn remede d'Avicenne. On
y applique aussi les eaux de morelle, de Plantain
& de fray de grenouille auec du sel de Saturne
battus ensemble dans vn mortier de plomb auec
les vers de terre & la créme de lair. Galien approuve grandement l'vsige du plomb, parce qu'il
est repercussif & resolutif; Nous nous seruons à
present vulgairement d'un mortier de plomb &
d'un pilon de messine matiere, avec lequel on agite tous les medicaments dont on se veut servir
dans cette rencontre jusqu'ace qu'ils acquierent
une couleur de plomb.

Paul Æginete estime beaucoup l'ortie pilée & appliquée, mais les Chîrurgiens se servent ordinairement d'vn medicament fait de grenouilles vertes, qui est beaucoup plus falutaire par proprieté de substance qu'autrement, on le prepare de cette façon

Il faut faire vn creux profond dans la terre de la grandeur qu'il vous plaira, dans lequel on mettra vn pot de terre verny, & fur son embouscheure on logera le fond d'vn autre pot de terre verni-

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 361 fé de mesme, mais percé de diuers trons, on remplit le pot d'en-haut de grenouilles vertes pefchées dans des eaux claires, on leur met dans la bouche du beure frais, on couvre ce pot aprés, on le lutte bien, on les garnit tous deux de terre aux enuirons, ensuite on allume du charbon sur le pot d'en-haut, & on fait cuire ses grenouilles, prenant garde que le feu soit assez doux pour ne les pas brûler; quand on juge qu'elles sont cuites on des enseuelit ces deux pots, & dans celuy d'enbas on trouue vne graisse qui a coulé, qu'on méle, & qu'on agite dans vn mortier auec le corps des grenouilles cuites, dont on fait vn excellent onguent pour les cancers ; on prepare aussi la poudre des grenouilles de cette sorte. On remplit vn por de terre de grenouilles vives, on le lurre, on le met au four, on les laisse jusqu'à ce qu'elles soient calcinées, on les tire, on les reduit en poudre, laquelle on garde dans une boette de plomb pour en poudrer le cancer.

On prepare de melme la poudre de limaçons,

& des escrevisses qui sont dans les ruisseaux.

Il y en a qui disent que la seule farine de segle mise sur le cancer le guerit asseurement.

Dioscoride & Serapion louent fort les racines dedracontium, c'est à dire, de serpentine, ou le fuc qu'on en tire.

Pour moy ie me fers ordinairement du Cerat Oxeleum lequel ie fais agiter soigneusement dans vn mortier de plomb auec vn pilon de melme, & s'il arrive que l'inflammation foit grande ie prends l'onguent de ceruse battu dans le mesme mortier.

C'est la maniere de traiter les petits cancers quine sont pas vicerez, & quand on en est venu à bout, il faut fortisser la partie pour empescher qu'ils ne reviennent; ce qui arrive affez fouvent, Pour vous bien acquiter de cette partie du traitement confultez Mrs. les Medecins afin qu'ils ordonnent vn regime de viure conuenable, les feignées & les purgations necessaires qu'il faut reiterer frequamment, ou vous n'auencerez rien; quand aux topiques déstinez à la mesme intention il faut qu'ils ayent vne vertu astringente & repercussiue. Auicene approuue fort vn liniment sait auec la poudre de pierre de moulin, on bien auec la bouë qui s'amasse dessous ces pierres qui ser uent pour affiler des couteaux ou d'autres instruments de fer; on l'applique seule, on en meste parmy vn peu d'huile myrthin, ou le suc de semperuiuum, ou de solanum, ou de plantain, ou le verius, ou bien on en fait vn auec le bol armenien, le sang de dragon & l'huile omphacine, ou les mucilages de psyllium.

Paré approuue pour les cancers non vicerez l'emplastre diacaleitheos dissout auec le suc de so-

lanum & l'huile rofat,

Chapuis qui a fait vn Traité des Cancers propose vne partie des remedes d'Aquapendente, & par dessus il adjoûte ceux-cy: L'eau distillée du sperme de grenouilles, il appelle sperme de grenouilles, il appelle sperme de grenouilles vne certaine matiere visqueuse qui paroit dans les marais enuiron l'æquinoxe de Mars, comme aussi l'eau de pauots rouges, dans laquelle il fait dissoudre quelques grains de camphre, i'y metrrois le sel de Saturne, ou bien il se set de l'onguent suivant duquel il saut oindre la tumeur deux ou trois sois par iour, car il empesche qu'elle n'augmente.

P. P. De l'esperme de grenouilles, du suc de folanum, du suc de l'herbe nommée Paris, ou raisin de renard de chacun vne once, de l'huile de lytharge chimiquement preparée einq dragmes, agitez tout dans vn mortier de plomb jusqu'àce

qu'il prenne la consistance de cerat-

Albert & Arnauld de Villeneuue disent que l'ametiste, l'esmeraude & le saphyr portées resistent à la generation du cancer, & que ces pierres precieuses empeschet qu'il ne croisse quandit est déja fait, ce qui peut-estre; mais bien mieux DES APOST. EXITVRES ET PVSTVIES. 363 fion les applique dessus parce qu'elles sont tresfroides, ou bien si on les reduit en quinte-essence, dont on peut oindre la tumeur, & en prendre par la bouche auec quelque conserue ou quelque liqueur specifique.

Theuenin dans son Traité des tumeurs propose pour appliquer sur le cancer le fromage frais fait tout seul, ou battu dans le mortier de plomb auec la poudre de vers de terre, & de la raclure de racine de serpentaire; ou bien prenez de la farine de seigle ce que vous voudrez, faites la cuire en bouillie dans le suc de ciguë, y adjoûtant sur la fin de la raclure de serpentaire, & de la poudre d'escreuisses brûlées à proportion de la quantité du cataplasme; I'y-messerois deux dragmes de mercure doux, prenez gatde de n'appliquer jamais sur les cancers des remedes gras, car il n'y a point de tumeur dans laquelle on doine plus soir l'vsage des graisses que dans celle cy.

Si le cancer ne guerit point par cette voye, il fefaudra resoudre à l'extisper de bonne-heure afin qu'il n'estende pas ses racines plus loing; lors que yous entreprendrez cette operation confultez Mrs. les Medecins afin de preparer le malade par les temedes generaux; Comme par le regime de viure, les seignées, la prouocation des hemorroides, ou des ordinaires aux femmes; & fi vous auez le temps & la saison propre pour leur faire prendre de l'eau de veau marin & foir, ou des eaux minerales chargées de for, de nitre ou de virtiol, faites leur en vier, ou fi la chose presse passez à l'operation, & referuez l'vsage de ces deux derniers remedes pour nettoyer autant qu'il vous fera possible les sources des humeurs, afin d'empeschet qu'il n'en reuienne point vn pouveau, 11 faut donc obseruer l'estendue de la tumeur & des racines, parce qu'il faut tout couper s'il se peur. & fil'estenduë en est trop grande il faut extirper ce qu'on pourra, & afin qu'il n'y demeure riende suspect, laisser couler du sang suffsamment pour

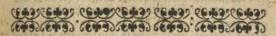
364 TRAITE II. OTA 230 vuider tout ce qu'il y a de venimeux & de malin dans les parties voifines qui fournissent à l'entretien; Cela fait on ne laissera pas d'y mettre enco-re le feu, tant pour arrester l'hemorragie, que pour dompter & pour tarir les restes de la malignité. Aprés on traitera la playe à l'ordinaire, & on aura soin de rectifier la source des humeurs avec tous les remedes que nous avons propolez, parmy lesquels il ne faut pas oublier l'vsagedu demy bain d'eau douce, ny celuy du petit lait, dans lequel on aura fait infuser durant la nuit la fumetterre. Voilace me semble vn projet de la veritable Methode de traiter premièrement les cancers non vicerez, & quelque chose de celle qu'on doit tenir pour traiter ceux qui sont vicerez depuis per, laquelle est sans donte plus reguliere, & plus seure que tous les secrets des Em-pyriques qu'on doit extremement suir, ayant veu en certe ville vn ignorant de Moine qui a vn cancer non vlceré se méla d'appliquer des cather-tics auec lesquels il l'vlcera, & la tumeur s'esfaroucha si cruellement que la femme en mourut en moins de trente iours auec des douleurs tres-

Pour conclusion ie vous advertiray qu'il faut en tout temps combattre l'humeur qui fait cette tumeur, c'est pourquoy le malade boira toûjours à son ordinaire de la ptisane faite auec la racine de scosonere, mesme auec le vin, & prendra de temps

en temps de cette opiate.

P. P. De la conferue de racines de scorionere, & de sieurs de buglosse de chacune vne once; de la racine de petite serpentaire, & de la poudre de clouportes étoussez dans le vin blanc de chacun vne dragme; de l'acier preparé & du diaphoretic mineral, de chacun demy dragme; de la poudre des yeux d'escreuisses, ou du sel tiré des escreuisses entiers deux scrupules; incorporez tout auec le syrop de pommes simple pour vn opiate, dont on prendra de la grosseur d'une noisette

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES 365 en beuant par dessus vn verre d'eau de pimpinelle, ou de cerfeuil durant quinze jours matin & soir.



## DOCTRINE II.

DES APOSTHEMES, DES Exitures. & des Pustules qui occupent les parties organiques.

#### CHAPITRE PREMIER.

Des Aposthemes de la Teste.



N traitte en general les maladies désquelles nous auons parlé dans la Doctrine premiere de la maniere que nous l'avons enseigné, mais quand on vient à les traitter en particulier il y a quelque changement à faire à cause de la nature des par-

ties organiques qui nous fournissent quatre indications ausquelles il faut auoir égard, sçavoir à leur temperament ou à leur complexion, à leur composition, à leurs facultez, & à leur situation. Par la consideration de leur complexion, on observera si elles sont chaudes ou seches, parce que les chaudes demandent des remedes chauds, les seches des secs, & les autres à proportion;

TRAITE II. doivent estre le moins dessechées, & c'est assez que les moins charnues foiet confervées dans leur propre nature, car de mesme que la maladie indique pour sa guerison l'vsage de son contraire, la partie indique aussi pour sa conservation l'vsago de son semblable. C'est la Doctrine toute pute -de Galien au cinquiéme de la Methode. Lacomposition des parties organiques nous fait connoi-itre qu'il faut traitter les corps qui sont poreux & ouverts autrement que ceux qui font groffiers & ferrez. Les facultez qui resident dans les parties montrent de quels remedes on se doit servir, s'ils doivent estre doux, acres & familiers, carles parties qui ont vn sentiment fin comme l'œil, ne peuvent point supporter des remedes acres, picquants, ny qui soient fort pesans, & celles qui n'ont point de sentiment comme le crane, ne sont point offencees par leur application. La fituation profonde ou superficielle veut aussi qu'on se serue des remedes differants, elle montre mesme par quelles voyes il faut vuider les humeurs, & de qu'elle maniere. Par toutes ces confiderations il vous est ailé de connoistre que selon la diversité des parties organiques le traitement de leurs ma-ladies doit estre aussi different; il ne l'est pas moins par leurs qualitez, & par leurs proprietez: comme dans la teste les tortues, aux yeux les ophtalmies, dans le col les esquinancies & plu-sieurs autres qui demandent d'estre traitées diverfement selon les parties qu'elles occupent, comme nous dirons en son lieu vn peu plus bas; Presentement nous ne traiterons icy que des tumeurs propres à certaines parties.

Voicy les fignes pronoftics des Tumeurs de la teste. Elles sont à craindre à cause des sutures, & du Voifinage du cerveauson fera beaucoup mieux felon Roger, de ne toucher du tout point à vne tortuë, n'y à vne glande, ny à vne taupe qui sont attachées au Crane, & qui l'ont déja gasté que de

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 367 les traiter par l'application des trépans, comme il l'enseigne, car i ay veu anssi bien que Lanfranc un homme qui avoit vnetaupe vlcerée sur le devant de la teste avec vne corruption, de los si grade qu'on pouvoit voir le mouvement du cerveau & des membranes qui l'envelopent, comme si cette partie eût paru à découvert, auquel il n'ordonna qu'vne cure palliative & se retirera sans vouloir rien tenter davantage.

Le Ttaitement particulier des Tumeurs chaudes & froides qui furviennent aux parties qui renferment le cerveaul n'est point different du traitement general de ces melmes tumeurs, duquel nous avons déja parlé, si ce n'est en trois choses. 1d. Pour les tumours exterieures de la teste il faut ordonner vn regime de vivre qui empesche qu'il n'y monte point de vapeurs ny de fumées. 10. Pour l'évacuation de la matiere Antecedente, mesmement pour celle qui est chau-de on se fert principalement de l'électuaire de sucde rozes, de pillules de myrobolans & de fumedes pillules cochées, des dorées. 3ò. Dans les maladies de ces partes il y a trois preceptes à garder à cause du lieu, & de la matiere conjointe. Le premier c'est que dans leur commancement, il ne faut iamais appliquer de percustifs propres & qui soient vigoureux, à raison du Voisinage du cerveau, il se faut contenter de l'huile rozat, & d'autres semblables qui sont du rang des im-propres, qu'on appelle repercussifs à ne parler pas exactement. Le second est qu'en cas que ces tumeurs viennent à suppurer, il ne faut pas attendre long temps à les ouvrir de peur que le pus ne gaste le crane. Le troisséme lors que la tu-meur est grande afin qu'elle soit mieux mondisée & nettoyée , il faut faire vne ouverture en façon de triangle, ou en forme d'vn 7 de Chiffre. Dont l'angle aille vers la partie superieure pour les neuds & les glandes on les traittera come nous l'avons déja dit.

TRAITE II.

L'eau qui s'amasse dans des parries exterieures de la teste des ensans, selon Gulllaume de salicet, & selon Lanfranc son sectateur, doit estre dessechée par resolution avec l'huile de camomile, & d'anet, & vn peu de soustre; s'il est mesme necessaire on appliquera deux ou trois petits Cautetes depuis le front iusqu'au derriere de la teste, & parce moyen on donnera des issues à l'eau qui se vuidera insensiblement & peu à peu, & on metrra des us par l'avis d'Avicenne de la laine ou des estoupes trempées dans de l'huile, ou du vin tiede.

#### REMAR QUE.

Ostre Autheur a donné vn traittement bien succint des eaux qui se ramassent dans la teste lesquelles venant ay faire vne tumeur nos Maistres luy ont imposé le nom d'hydrocephale qui n'est à proprement parler qu'vnamas de serosites ou de sang bourbeux causant vne tumeur à la teste. Paul dit que c'est vn mal des petits ensans nouveau nés, il y en a mesme qui estiment que certe tumeur leur vient par quelque compression imprudente ou par quelque contuson, que les sage semmes sont à l'ensant dans les temps de l'accouchement e mais ie crois que ces tumeurs viennent d'autres causes que de celle là comme on le peut voir par les observations de Guillaume Fabrice, & par celles de Foresus, Pour moy i'ay veu quelques vnes de ces tumeurs. La premiere sur vn ensant de deux mois, elle occupoit le derrière de la teste, & on auroit dit que c'estoit vne vessie de la grosseur du poin qu'y estoit attachée pleine d'vn sang bourbenx, dont la pean estoit si deliée que la couleur de l'humeur paroissoit au travers, quand il vint au monde, il n'y avoir aucune apparance de tumeur: mais elle se forma peu à peu suivant le raport de se

parents i'en ay aussi veu vn autre au milieu de la teste dans la renoontre des sutures sagittale & coronale, lesquelles estoient entr'ouvertes si étrangement qu'il y avoient bien prés de trois grands travers de doigts de separation entre l'une & l'autre, i'en tante la resolution par l'applicatio des remedes externes mais inutilement, l'appellé de nos Maistres Chirurgiens les plus experts pour les faire traiter par l'operation de la main, mais ils n'y voulurent point toucher, ils se contêterent de travailler encore à la resolution & appliquerêt ensuite quelques petits grains de cautere dernite les oreilles, ce qui ne resissit pas, car il mounit aussi bien que le premier. Ce dernier enfant essoit âgé de trois ans, les eaux paroissoient claires à travers la peau, Elles stottoient soûs les doitgs, il estoit fort endormy.

Fabrice d'Aquapendante dit qu'il y a deux especes d'hydrocephale, I'vne en laquelle est contenue seulement une humeur aqueuse & sereusequi vient d'une cause interne, à sçavoir d'une grande abondance de serosité amassée dans le corps; L'autre espece ne contient pas une pure serosité, mais il y a du sang bourbeux messé, qui apparament sort de quelque veine rompué par quelque cause externe: si vous prenez garde à ces deux malades dont nous venons de faire l'histoire vous y remarquerez ces deux especes de

L'hydrocephale qui vient d'une humidité sereuse seulement se distingue encore en quatre especes suivant les endroits de la teste qu'il occupe; car 10. Elle peut s'amasser exterieurement entre le cuir & la pericrane, 20. Entre la pericrane & le crane, 30. entre le crane & la dure mere, 40. Entre la dure mere & la pie mere ou le cerveau, ces deux dernieres especes sont incurables, & les deux autres sont tres-dangereuses; La se, conde un peu plus que la premiere,

L'hydrocephale que ie vis à ce second enfant

ettoit entre la dare mere & le crane, ie voulois l'ouvrir, mais nos Maistres n'oserent pas l'entreprendre, ie seavois bien qu'il y avoit du peril, mais quand on voit qu'vn malade mourra immanquablement, ne faut-il pas estre vn peu hardy pour experimentet vn remede quoy que douteux. Ie sçay que Guillaume Frbrice dans l'observation 17. de sa 3. Centurie dit que l'ouverture du crane, & l'evacuation des eaux est perilleuse dans les hydrocephales, qu'il en rpaporte des Histoires, & qu'il en a donné les raisons dont voicy les principales. La premiere c'est qu'il à observé dans les dessections qu'il à fait des testes des enfans mots de cette maladie, que les eaux estoient repandues insques dans les ventricules du cerveau, de sorte que si vous les voulez vuider, il faut necessairement percer les deux membranes, & la substance mesme du cerveau, ce qui ne se fait pas sans peril. La 2. est qu'on ne peut point nier que ce ne soit vne tres-grande maladie & par cosequent qu'on a besoin de tres-grands remedes, come d'incisson, de cauterisation, de purgations violentes, de remedes Topiques vigoureux, qu'on ne peut point ordonner à des enfans tendrelets. La 3, que le cerveau est debile, sa substance est alterée & a

Fabrice d'Aquapendante avouë qu'il redoute l'incission que se fait à la teste, & l'evacuation sensible de toute l'eau, ce qui est cause qu'il preserve le traitement sait à ces tumeurs par les remedes, à celuy de l'operation de la main. Il veut qu'on purge les enfans avec des pillules s'ils sont grandelets comme de trois ans, qu'on les fasse sur de la decoction, de Gayac, de salsepareille & de saxafras, & si l'enfant peut supporter la chaleur de l'estuve pour sur qu'on l'y mette, s'ilne le peut pas à cause de son âge, il faudra faire tous ces remedes à sa nourrice, prenant garde que son

demy corrompue, de forte qu'on ne se doit rien promettre d'avantageux & qu'il y a de l'impru-

dence d'ouvrir ces rumeurs.

DES AP. EXITVS TRES ET PUSTULES. 37E laid ne foit pas froid ny sereux, aprés quoy il vent qu'on fomente la tumeur auec vne Esponge abbrevée & exprimée en la decoction de mauves, demelilot, & d'aneth, ou dans vne lescive douce faite auec les racines de guimauves & de concombres fauvages; aprés quoy il vent qu'on lie estroitement dessus vne esponge neufve exprimée dans quelque eau minerale soustrée, comme seroit icy celle d'Encause, ou bien dans celle ou on au-roit sait bouillir du sel, du soussre & de l'alun, y adjourant un peu de sel ammoniac. Si la tumeur est fort groffe il applique vne esponge trempée dans l'eau de chaux exprimée, ou bien dans l'eau de vie & de scabieuse.

Forestus au Liure troisiéme des observations Chyrurgicales dans la cinquiéme rapporte l'Hi-stone de deux enfans gueris par l'operation de la main: mais j'y remarque que les tumeurs n'e-floient pas grandes, & qu'elles estoient fort ex-terieures, & de plus qu'il deuint aprés plus circonspect pour les traitter de cette maniere. Il ayma mieux se servir de topiques, & dans l'obser-uation fixieme, ildit qu'en faisant une continuelle onction d'huile d'hypericon, dans laquelle il anoit mis la poudre de myrtilles, il auoit guery vn enfant. Il rapporte encore vn remede prins d'Amatus Lusitanus qui en trois iours auoit relo-

la vne de ces tumeurs.

P. P. De la poudre d'absynthe, de camomille, & de melilor de chacun deux onces ; du burre frais, de l'huile de camomille de chacun demy once auec vn peu de cire pour vn onguent moller. En voicy encore une autre experimenté par cét

P. Demy liure de miel, du fel demy once; de la poudre d'origan trois onces, meslez tout enfemble, & les ayant faits tiedir vous en oindrez latumeur.

le ne dois pas vous celer qu'il y a des hydrocephales feints, afin que vous ne loyez pas trom-A2 2

TRATTE II.

pez dans les visites que les Magistrats vous oblis gent de faire quelquefois; Vous en auez vne Hi-Roire memorable rapportée par Guillaume Fabrice dans la centurie troisiéme de ses observations, ou vous lirez qu'en l'an 1593, on vit à Paris yn enfant âgé de quinze ou de dix-huit mois dont la teste estoit prodigieusement grosse, les parens le promenoient dans les villes du Royaume pour le faire voir comme vn monstre, & pour en gagner de l'argent; On y accoureut de tous les quartiers de cette grande ville pour le voir, il ne sçait par qu'elle inspiration quelqu'vn des Magistrats de la Police soubçonna de la fraude & de la sourberie, on mit les parens en prison lesquels estant inter-rogez se couperent en leurs réponses; on les ap-pliqua à la question où ils auouèrent une choia cruelle & impie; ils auoient fait vne incision dans la peau de la teste de leur enfant vers le sommet, penetrant jusqu'aux muscles, & par cette incision ils fourroient vne canule entre la peau & les muscles, & peu à peu en soufflant tous les iours pendant quelques mois, ils auoient causé une dilatation tres-grande, & l'ensleure estoit si esseuée & si enorme qu'elle donnoit de l'admiration à tout le monde : Ils retiroient la canule & bouchoient le trou auec de la cire. Ils expierent leur crime par leur mort.

Vous ne deuez pas douter que la teste des enfans ne puisse deuenir prodigieusement grosse par la dilatation de ses pellicules & membranes, puisque le mesme Autheur vous affeure dans la premiere Centurie, observation dixième, auoit ven souvant & visité prés de Cologne vn enfant dont les parens estoient tres-robustes, à qui la teste estoit deuenuë si grosse qu'elle auoit cinq quartiers d'aune de tour de quelque sens qu'on la messurat ; il l'ouvrit estant mort, & il pesa l'eau qui en sortit qui monta jusqu'à dix-huit liures. Il en vit encore vn autre dit-il dans l'observation dix-neuvième de la troisseme Centurie dont le

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 373 teste auoir en rondeur deux pieds geometriques, & deux poulces, le reste du corps estoit maigre, mangeant auidamment; il ne dit point qu'il entreprit de les traiter ny par les remedes ny par l'operation de la main. Mais y pouvoit on remedier que par elle, ie crois que non, car ces grandes tumeurs ne peuvent point se vuider d'autre façon; quand vous serez donc obligé de le faire; voicy la façon d'operer: Il faut proportionner l'incisson à la grandeur de la tumeur, & en saire deux si elle est grande, qui s'entrecoupent dans leur milieu, mesme si elle est extraordinairement grosse, on en sait trois en sorme d'vne grande H & quand on a vuidé les caux on y met de la charpie & des plumaceaux secs, faisant vne embrocation d'huile rosat, & couvrant toute la partie de l'emplastre diapalma; Il y en a qui font des petites incissons auec la lancette asin que les eaux se vuident peu à peu, & que l'air froid n'entre pas tout d'vn coup dedans.

Quand cette tumeur est sous les muscles de la temple, il faut y apporter beaucoup plus de consideration qu'en tout autre endroit de la teste, car il ne les saut pas couper étourdiment: on doit laisser croistre la tumeur & faire obliquement l'incison de châque costé du muscle, aprés quoy on separe la peau peu à peu des autres parties, & ayant fait sortir l'eau on panse le malade comme

nous l'avons dit.

Si l'amas est entre le crane & la dure mere, il faut attendre que les sutures s'entrouvrent, & que la tumeur paroisse, & lors on fait l'incisson dans le lieu le plus commode, & on met dedans vne canule d'argent vn peu longue & recourbée pour Mire sortir l'eau tout à l'aise.

Control of the second

A3 3

#### De l'Ophtalmie.

L'ophtalmie est proprement une tumeur, qui appartient aux yeux, d'ou vient que Galen au Liure premier des maladies & des simptomes dit qu'elle est un phlegmon de la conjonctiue, en esset c'est une maladie propre à cette membrane, & par accidant de tout l'œil comme parle le texte dixiéme de cét Autheur. De sorte qu'on demeure d'accord que l'ophtalmie est une tumeur de la conjonctiue, & pour ce qui est des Pustules, des vessies, des bourgons, & du pus qui s'amasse au derriere de la cornée, on en peut estre instruit par les choses dont hous auons déja fait mention dans la Doctrine precedente.

Les causes des ophtalmies ne sont point diserantes des causes generales, ny des causes particulieres des autres Aposshemes, sinon que dans l'ophtalmie la fluxion des humeurs vient plus affurement de la teste qu'elle ne vient dans les aposibhemes des autres parties. Parmy les causes primitiues, la fumée, la poussière, le vent, le soleil, l'acrimonie des choses qui picotten l'œil contribuent beaucoup à cette maladie, principalement si le corps est plein d'humeurs, car alors selon Auicenne il se fait tres-proptement une tumeur évidente, de mesme façon qu'on voit que des siévres ephemeres il vient d'autres sortes de siévres.

Vres ephemeres, il vient d'aurres sortes de sièvres.

11 y a deux sortes d'ophralmies, l'vne grande & l'autre petite, celle-cy est legere & n'est qu'vne simple rougeur accompagnée de quelque humidité; l'autre est plus considerable, & or apperçoit que le blanc de l'œil couvre la prunelle, lesuen fait vne troisième espece disant qu'il y en avne moyenne entra la petite & la grande, dans laquelle les causes externes qui l'ont saite ont assez de sorce pour ébranler les internes qui contribuent aprés à l'entretenir.

DES APOST. EXITURES ET PUSTULES. 375

Selon lesu les signes communs des ophtalmies suivent les accidants des rumeurs des autres parties, comme l'ensleure, la dureté, la rougeur, la chaleur, la plenitude des veines & vn debordement d'humeurs; mais pour les signes propres à faire connoistre les matieres disserantes qui les causent, il les faut tirer d'Alcoatim, d'Azaram, de Galaf, ou d'Albucasis.

Vous connoistrez que le fang est la cause de l'ophtalmie par la rougeur, & par la chaleur de l'œil, des temples & des parties vossines; par l'ensieure des veines de la conjunctiue, par la chassie qui s'amasse au tour des paupieres, par l'abondance des larmes, par vue certaine lassitude & pesanteur de tout le corps, pincipalement de la teste, & ensin par tous les autres signes qui montrent que le sang abonde dans toute la personne malada.

Si c'est le sang bilieux qui sasse l'ophtalmie, on sent vne douleur & vne chaleur tres picquante, la rougeur est vermeille & brillante dans l'œil, & dans les parties voisines, les larmes sont abondantes auec accrimonie, & tres peu de chasse, on sent au dedans de l'œil des picqueures comme sion y auoit des grains de sable, & on a des marques qu'vn sang bilieux domine dans tout le corps.

corps.

Si la pituite fait l'ophralmie, l'enfieure fera grande, la rougeur rabattue, la chaleur & la douleur mediocres, les larmes couleront abondamment fans estre acres, ny picquantes, le corps fera pesant, & on aura des marques cuidantes, d'une pituite dominante.

Si la melancholie cause l'ophralmie, la rougeur sera petite, la tumeur mediocre, il y aura bien peu de latmes, & vous aurez des fignes qui fairont inger que le sang melancholique abonde dans les grands vaissedux.

L'ophtalmie a fes quatre temps comme les augres tumeurs. Le fignes du commencement fonc files accidents dont nous auons parlé sont encore dans leur naissance, & s'ils sont legers & supportables; mais s'ils croissent, que les larmes refluent des yeux aux narines, & que des narines il passe fur les yeux des humeurs cruës, lesu dit que ce sont des marques de l'augment: quand toutes choses sont en sougue, que les accidents sont dans leur grand éclat, c'est l'estat: quand ils viennent à se relâcher c'est la fin de l'estat, & la maladie va vers son declin, & lors la sluxion cesse, il ya tres-peu de chasse, encore est elle épaisse, les paupieres sont colées ensemble, & ce colement est vn des principaux signes de la coction des hu-

meurs qui font l'ophtalmie.
Voicy les fignes pronoftics: La chasse qui vient promptement, qui est grosse, bien cuitte, blanche, égale qui s'enleue facilement, & qui se resout de mesme, est fort louable, au contraire la petite & menuë qui paroit tard, faite à grains, est

Mauvaise.

L'ophtalmie qui vient d'vn grand debordement d'humeurs de la teste se connoit par vne pesanteur & vne douleur cossiderable de cette partie princesse & s'il y a rougeur, chaleur, pulsation aux enuirons du front, & des temples auec tension, plenitude & ensseure des veines, on doit croire que la maladie vient du pericrane, mais si ces accidents ne paroissent pas qu'il y ait vn continuel sux de larmes, auec esternuement & auec demangeson du nez du palais, de la bouche, il est à presumer que la siuxion vient des membranes internes de lateste: Si l'ophralmie vient par simpathie de l'estomach, elle sera accompagnée de nausée, de vomissemens & de quelques autres grands troubles dans les sonctions de cette partie. Les doubles dans les fonctions de cette partie. Les doubles dans les sonctions de cette partie. Les doubles dans les fonctions de cette partie de le leux malades il n'y a point de symptomes qui fatiguent si cruellement les malades que la doubles les dans les fonctions de cette partie.

Jeur, il y en a qui aymeroient mieux mourir qu'en

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 377 estre tourmentez pendant vn iour de quelqu'vne qui sur extremément violante; C'est pourquoy il saut appaiser celles qui accompagnent les inflammations des yeux, comme la cephalalgie qui veut dire douleur de tesse: Les qualitez & la nature des douleurs montrent assez dit Galien au 14 de la Methode, si c'est vne matiere acre, ou la multitude des humeurs ou quelques vapeurs qui en soient les causes. Quand la sievre augmente dans vne ophtalmie, c'est vn signe que la ssuriou croistra, lors qu'on reconnoit que les remedes ne prositent pas, que l'inssammation continue dans l'œil, on doit croire que la fluxion le fait encore, que la matiere est retenue entre les tuniques, ou qu'il y a quelque gale qui occupe la paupiere, laquelle entretient la maladie; elle a ses paroximes & ses periodes qui suivent les mouvemens des humeurs qui la font.

Iesu dit que le plus long periode de l'ophralmie est celuy qui va jusqu'à sept iours, cette maladie est contagieuse, elle passe ordinairement d'vn œil à l'autre. Si la diarrhée survient à l'ophralmie, elle luy est auantageuse par l'aphorisme douzième du Liure vi. Gordon asseure qu'on ne doit point negiger l'ophralmie, parce que se elle est maltraitée elle laisse des restes mauvais comme vne rupture, de la cornée, des taches, des toiles fâcheuses qui ne s'abbatent qu'avec beaucoup d'industrie & est contagion de la cornée.

de peine.

Pour le trairement de la grande & de la perite ophtalmie il n'y a point de differance que du plus au moins, & tout ce que nous avons generalement proposé pour les autres tumeurs convient icy; Il est vray qu'il y a quatre choses qui sont particulieres à celle-cy. La premiere consiste a ordonner vn bon regime de viure. La seconde pourvoit à la matiere antecedente. La troisseme regarde la cause conjoincte. La quatrième demande qu'on corrige les accidents.

Pour satisfaire à la premiere il faut que le ma-

vegime de viure.

TRAITE'II. La premie- lade soit sobre dans sa boisson, & dans ses autres re ordonne le alimens, fur tout à souper, évitant cequi eff vaporeux, choififfant des viandes qui ne soient pas beaucoup nourrissantes, mais qui puissenten-gendrer des humeurs louables. Il quittera pour quelque temps les aliments solides, & le vin, principalement durant le commencement, & si les humeurs qui tombent fur l'œil font chaudes, & fi la douleur est violente, foudain aprés le repas il prédravn pen de coriandre ou quelque tranche de cotignac pour abbatre les vapeurs qui montent à la tefte, il doit demeurer dans des chambres obfcures, & tenir devant les yeux des draps, ou des taffetas verts ou noirs, qu'il évite la fumée, la poussière, le vent, la grande lumière, la coleres qu'il soit chaste, qu'il ne couche point sur le vi-fage, mais bien la teste haute, le ventre doit du libre, il gardera vn grand repos & ne se lassera point les yeux en regardant long-temps & attentivement des objets, il ne se les frottara point.

La feconde intention eft

On satisfait à la seconde chose ayant égard aux humeurs ou aux matieres differentes, qui abondent dans tout le corps lesquelles on évacue, ou aux causes on detourne, ou on leur coupe chemin, ou enfin antecedentes on soulage & arreste la douleur de teste, & la fluxion par des seignées & par des purgatios faites avec des romedes specifiques, semblables à ceux que nous avons déja ordonnez pour les autres ma-ladies de la teste. On se sert mesme de clysteres acres, de frictions, de ligatures douleurenses faites aux extremitez, de ventouses, de setons, de cauteres appliquez sur les épaules & derriere le col, d'emplastres dessechants les humeurs qui coulent, qu'on met sur la teste; de sachets de millet, de sel, de siante de pigonneaux avec la ca-momille & l'anis, ou de quelques autres qui ont des vertus, égales. On pourra mesme se servirde cauteres ponctuels appliquez fur le sommet de la teste vers la rencontre de la future coronale & fagitalle; Pour mieux encore couper chemin aug humeurs qui coulent, si elles sont chaudes, Galien au 14. de la Methode ordonne d'ouvrir les veines des temples, les ferment aprés avec quelque grein de fromant ou d'encens brûlé, ou avec quelque corrosif, ou bien il ordonne de lier les arteres comme les varices en deux endroits, & faire vne incisson dans le milieu, d'incarner aprés la playe, appliquant sur le fronc & sur les temples vn cataplasme affringant fait de bol d'armeples vn cataplasme d'aloes, d'encens & d'autres semblables qu'on incorporera avec des blaues d'œufs faisant vn bandage propre à l'y contenir, & on reiterera les remedes jusqu'à ce qu'on soit venu about de ces intentions.

La troisième requiert par l'advis de Mesuë vne alteration & concocaion des humeurs porrées ou transmises à la partie malade, ce qui se fair par des repercussis ordinaires dans le commencement ausquels on adjoûtera des resolutifs, mais en petite quantité tandis que l'ophtalmie est dans son accroissement, dans l'estat on les méslera également, dans le declin on ne se servira que des resolutifs tous purs & des dessechants. Si la matiera est chaude on ne doit appliquer dans le commencement que des remedes qui ayent la vertu de rabbattre son acrimonie, & de calmer l'instammation, comme sont l'eau rose avec les blanes d'œus, le pourpie pilé & appliqué dessus, l'endiuie, la moicle, le mucilage de psyllium, & le collyre blanc, dans lequel il ne faut pas mettre d'opium selon Halybbas, parce que dit Galien au 3 de la Methode, il affoiblit la veuë, & la rend troible; qu'on ne s'en serviciente. Voicy la description de ce collyre tirée des Liures de Damascene, à ce que dit Galas.

P. P. Vne once de ceruse bien lauce. & demy once d'amidon, de la gomme Arabic, & tragagant de chaçun deux dragmes, de l'eau rose autant qu'il TRAITE II.
en faut pour faire vn collyre, dans lequel vous
ferez tremper du cotton, que vous mettrez au
tour de l'œil, & aux enuirons des autres parties
voisines sans leur faire de douleur.

Dans l'augment de l'ophtalmie le lait de femme est vn souverain remede, les mucilages de coins & de sœnugrec tirez dans l'eau rose, le collyre blanc y est propre, dans lequel on adjoûtela arcacolle, voicy comment Rhasis l'ordonne.

P. P. Vne once de ceruse lauée, demy once d'amidon, de la farcacolle nourrie dans le lait d'anesse, de la gomme Arabic & tragagant de chacun deux dragmes; de l'opium demy dragme, faites en vn collyre auec de l'eau de pluye. Il est mesme bon de faire vn cataplasme de toutes ces drogues avec vn jaune d'œuf, & l'appliquer desso. Il m'estonne que Gordon ait dit que tous les seavants d'vn commun accord rejettoient la sarcacolle, si ce n'est dans le declin de l'ophtalmie, & pourtant elle a vne legere faculté de resoudre sans acrimonie, ce qui est tres-propre & necessaire dans l'augment; c'est pour cela que Rhasis, Altoatim, Mesue & Azaram recommandent l'viage d'icelle reduite en poudre, pendant l'augment; peut-estre à t'il creu que Iesu l'ayant rejettée dans le commencement ne vouloit pas aussi qu'on s'en servir dans les autres temps.

Pendant l'estat on appliquera le mucilage de fœnugrec tiré dans l'eau de melilor ou bien le collyre blanc, dans lequel entre la cadmie, il est

Pris du grand Antidotaire de Galaf.
P. P. De la cerufe lauée vne once, de l'amidon quatre dragmes, de la cadmie deux dragmes, de la gomme Arabio, de l'oliban de chacun vne dragme, faites en vn collyre avec l'eau de fœnugrec.

On ordonne à mesme intention le collyre citrin & celuy de Rhasis, il est mesme bon de les appliquer en forme de cataplasme avec la mie de pain blanc, ou avec la pulpe de pomes cuittes dans l'eau rose. Iesu au Chapitre de la Liuidité & DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES 382 du Pus qui est derriere veut qu'on y applique le collyre rosat qu'on prepare de cette sorte.

P. P. Des roses rouges fraischement tirées de leurs boutons, & bien mondées trois dragmes, du verd gris de chacun deux dragmes, de la spie deux dragmes, de la myrrhe demy once, de la gomme Arabic, de la cadmie brûlée & lauée de chacun trois onces, du safran six dragmes, de l'opium trois dragmes; il faut bien pulueriser le tout, le dissoudre & le broyer avec de l'eau de pluye pour en faire vn collyre. Voicy la description du collyre citrin selon Alexandre.

P. Deux onces & demy d'amido des trochisques de suc de glaucium une once, de la sarcacolle de la gomme Arabic, de tragagant de chacun trois dragmes, du saffran deux dragmes & demy, de la myrrhe une dragme, de l'opium deux dragmes avec de l'eau de pluye saites en un collyre.

Dans le declin de l'ophtalmie le bein sera tresbon, on se servira de quelque somentation propre à resoudre, & à faire énaporer la cause conjoincte. La decoction de roses rouges, de camomille, de melilot, de scenugrec, sera tres-veile à cela, on peut se servir des collyres de tuthie, & des poudres; En voicy trois description. La premiere est de Montpellier.

P. P. De la tuthie preparée demy once, de la pierre calaminaire preparée deux dragmes; cinq cloux de gerofie, d'un rayon de miel une once; du vin blanc deux onces; de l'eau rose un carteron; du camphre une dragme, faites en un collure,

La feconde description est du collyre qu'on nomme de Domo, parce qu'on en doit avoir toujours dans sa maison.

P.P.De la tuthie preparée vne oncesde l'antimoine preparé demy once, du camphre vne dragme, de l'eau rose vne liure; du suc de grenades trois onces,

La troisième description est celle de la poudre que Maistre Arnauld composa en faveur du Pape Lean, contre la rougeux, & l'humidité des yeux TRAITE IL

P.P. De la tuthie preparée vne once, de l'antià moine preparé demy once; des perles deux dragames; des fleurs de corail rouge vne dragme & deny, reduisez tout en poudre impalpable & gardez la dans vne boëtte d'airein, & on en mettra dans l'œil avec vne petite tou he. La poudre citrine est encore fort bonne dans la sin de l'ophtalmie. Elle se fait de cette saçon selon Rhasis.

P. P. De la farcacolle nourrie dix dragmes; du collyre de memythe trois dragmes; du lyciun, de l'aloés de chacun deux dragmes, du faffran vne dragme, de la myrrhe demy dragme, faites en

vne poudre.

Si la matiere de l'ophtalmie est froide on se
pourra servir dans le commencement du collyre
d'aspic, dont voicy la description selon Mesue.

d'alpic, dont voicy la description selon Mesué.
P. P. De la sarcacolle cinq dragmes; de l'aspie deux dragmes, des roses & du saftran du chacun deux dragmes, de l'amidon, de l'aloés, de la gomme Arabique, de tragagant, de chacun vne dragme, de l'opium vne demy dragme, faites en vn collyre avec de l'eau de pluye; on peut aussi appliquer sur l'œil en forme de cataplasme des feuilles de mauues & d'anet cuittes dans du vin.

Lors que les fignes de la coction des humeurs pituiteuses paroistront, vous fomenterez l'œil avec la decoction de fenugrec & de melilot; vous vous seruirez de la poudre citrine, & vous appliquerez dessus vou cataplasme fait avec de la mie de pain trempée dans du vin, & exprimée aprés; on donnera du vin pur à boire au malade, & parcette methode on mettra en vsage les remedes qu'Hyppocrate propose dans ces Aphorismes ou il dit que le vin pur, le bein, les fomentations la seignée, les purgations guerissent les ophtalmies.

La guatriéme chose s'accomplit par des remei des propres à corriger les accidents qui surviennent à l'ophtalmie desquels nous allons parler,

#### DES APOST. EXITURES ET PUSTULES. 382

#### De la Douleur des yeux.

Pour appaiser la douleur des yeux, on se servira des mesmes remedes dont on se servira a cuisson, les picquotements & les demangesons. Il fait encores qu'ils ayent quelque vertu narcotique, qu'ils soient Anodins, leuitifs & propres à rabattre les qualitez des causes que sont la douleur, soit qu'il n'y ayt que des humeurs acres, ou des vants, ou de la plenitude. Selon Mesuë les blancs d'œus battus avec l'eau de pavot, les mucilages de psyllium tirez dans la mesme eau. & avec le suc de pomes de mandragore, ou de laitues sont propres à cela, & quand le besoin sera pressant on, y adjoûtera l'opium, autremêt ne vous en servez point, parce q'e le Narcotiques retardée la coction des humeurs, empeschent que la maladie n'arrive pas si promptement à son estat, & nuisent à la veue comme nous avons déja dit, on vante fort pour ce mesme esset le collyre blanc duquel nous avons donné la description, y adjoustant vne dragme d'opium. Azaram ordonne pour la mesme chose cette somentation.

P.P. Du pavot & du plantein de chacun vne poignée, du saffran, de la myrrhe, de l'aloes, de la goumme Arabique, de l'accacie, de chacun vne demie dragme, faites les bouillir dans de l'eau commune, & qu'on en fomente l'œil; on peut encores se servir d'yn cataplasme tiré de la 21. partie du grand Antidotaire d'Azaram, dont voi-

cy sa description.

P. P. Du Saffran, de la memythe, du Lycium de l'aloes, de l'accacie, de chacun parties égales reduifez les en poudre & faites en vn liniment auec du fuc de l'herbe nommé oreille de rat, & avec du lait d'vne nourrisse qui allaitte vne fille.

Pour mettre ordre aux dommages qui les narcotiques pourroient avoir caufé, il se faudra serTRAITE' II.

vis d'vne fomentation de decoction de camomile de melilot, & de fœnugrec. Les pondres d'Azaram faites de coques d'œufs de poule preparées, desquelles Iesu se ferr pour assoupir le malade, non plus que celles de tuthie, de Sarcacolle, & de sucre que Rienueau approuve dans tous les réps de l'ophtalmie ne me plaisent point, parce que toutes les poudres dans le commancement de cette maladie & dans vne douleur violente, irritent & picottent l'œil, & sont pesentes comme Iesu l'avoue.

On provoque le someil par l'vsage de tous les narcotiques, desquels nous avons parlé; principalement si on y adjoûte le pavot, les violettes, le Nenusar, les Sandaux qu'on incorpore avec du lait, & du suc de Iusquiame, pour les appliquer commodement sur le devant de la teste.

La chassie s'enleve en humestant les paupieres avec de l'eau tiede, & les nettoyant aprés bien doucement avec du cotton sin attaché au bout d'une sonde, ensin pour le traitement general de l'ophtalmie, on gardera les mesmes preceptes que nous donnerons au traité des maladies des yeux:

# DV PVS CONTENV AV DER-

Les Grecs SI l'ophtalmie à duré long temps, qu'il se soit en present du pus au derrière de la corre metadie née on y remediera avec le collyte d'Ences lequel hypopios on est tres bon aux viceres & pour deterger la fapyosis, nie & le pus grossier. Les un donne la description au Chapitre du Dubellet de cette matiere.

P. P. De la ceruse huit dragmes, de l'opium, de la farcacolle nourrie, de chacun vne dragme; de la gomme Arabique & tragagant de chacun quarre dragmes, de l'encens vne dragme, on y adjoûte par advis de Messue de l'ammoniac, & du saffran, DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 38 9 faffran, de chacun vne dragme, dont on fait vn collyre avec de l'eau de pluye, ou avec les muci-

lages de fœnugrec.

Si par ces remedes on ne peut point resoudre ny dissiper le pus, il faudra passer aux diapho, retiques & resolutifs avec les fomentations, infusions, & Collyres déjà ordonnés pour le declin de l'ophtalmie, principalement avec ceux dont ou se set das celle qui est faite par des humeurs frois des & pituiteuses. Le collyre de myrrhe est tres-remedes qui sont propres aux sluxions qui tombent sur les yeux; comme l'opoponax, l'euphorbe, & autres semblables, pardessus tel beaumey est necessaire.

Si on ne peut point resoudre en aucune saçon le pus, Alcoatim & Iesu conseillent qu'on ouvre la Cornée avec la pointe d'vne Lancete entre le blanc de l'œil & la prunelle, afin de luy donner issue. Galien au 14. de la methode rapporte que deson temps vn certain Medecin Occulisse traitatoit ceux qui avoient du pus ramassé derriere la cornée de cette sorte. Il faisoit assoir le malade, & luy prennant la teste avec les deux mains par les costés, il la luy secouoit rudement jusqu'à ce qu'il vit que le pus sut descendu en bas.

#### Des Boutons & des Vessies.

I les faut resoudre, ou'les faire suppurer avec les remedes que nous avons deja proposé, & se son n'en peut pas venir à bout, ny les emporter par des incisions industrieuses; pour ne laisser rien de dissorme dans l'œil, on les liera avec vn sil, & aprés les avoir coupées & enlevées, on les traitera comme les autres vlceres. Nous parlerons encore plus particulierement de cecy lors que nous traiterons de l'eminance qui survient aux vlceres des yeux, & dans nostre sizième Traité nous parlerons de la tasche, & du vestiges

qui reste aprés qu'on a emporté les boutons ou les vessies, & au Traitté des Vlceres nous n'oublirons pas de vous dire ce qui sera necessaire pour le traittement de la tumeur qui vient à la glande lachrimable.

### Des Aposthemes des Oreilles.

P Army les tumeurs des oreilles chaudes ou froides, qui suppurent ou qui ne suppurent pas, il y en a quelques-vnes qui viennent dans le profond de ces parties, d'autres dans la superficie,& quelques vnes vers la racine,c'est à direder riere; & quoy que toutes ayent leurs causes, & leurs signes semblables à ces autres desquelles nous avons parlé dans nostre Traitté general's Celles-cy pourtant ont des pronostics qui leur sont propres, & particuliers: Elles sont en esset accompagnées de plus grandes douleurs que les autres, principalement les tumeurs chau-des qui sont dans le profond du conduit de l'oreille : Les violentes douleurs de ces parties sont dangereuses, car souvent elles sont suivies de fievre, de resverie, de syncope, & en-fin de la mort mesme. Les jeunes gens sont plus dangereusement malades que les vieux, à cause de l'extrême douleur dont les jeunes meurent en sept jours, ne pouvant point subsisser jusques à ce que la suppuration se fasse, parce qu'ils onta soussirie extraordinairemet, au lieu que les vieillards se maintiennent en attendant la suppuration , laquelle venant à se faire ils guerissent ; ce qui arrive comme on le lit au troisiéme des Prognossics, parce que les jeunes sont plus sensibles que les vieux, dont le sentiment est dut, & émouffé.

Si l'on considere ces tumeurs en general, leur traitement n'est point differant du general des autres, mais si l'on a égard à la nature de la

DES APOST. EXITURES ET PUSTULES. 387 partie malade, & de la douleur, il y a quelque differance, car quoy que les profondes & les fuperficielles se traisent pendant leur commence-ment par des repercussits vulgaires & ordinaires propres à ces parties, & capables de calmer la fougue des humeurs, celles qui viennent pour-tant au derrière & vers la racine ne doivent point en aucune façon estre repercutées au dedans, mais au contraire on doit les actirer au dehors, comme nous l'exposerons vn peu plus bas, quand nous parlerons des tumeurs des aiffelles & des eignes, quoy qu'il semble qu'Henry ayt douté de cette exception; la douleur qui les accompagne surmonte quelquefois la cause qui la fait, & trouble l'ordre du traitement regulier, & nous force d'avoir recours aux narcotiques.

Dans le traitement des tumeurs profondes & superficielles des oreilles ; il y a quatre intentions. La premiere ordonne vn regime de viure. La seconde regarde la matiere antecedente. La troisiéme la cause conjoincte. Et la quatriéme les

La premiete & la seconde de ces intentions La premiera s'accomplissent par la pratique & l'vsage des re- ordonne vie medes generaux desquels nous auons déja parlé règime 'de dans nostre traité general, desquels encore nous virre. avons plus precisement parlé au Chapitre des La seconde Tumeurs particulieres de la teste; & dans celuy pourvoit & del'ophtalmie,

On satisfait à la troissème intention prenant antecedence. bien garde à la diversité des matieres & des hu- La noisien meurs, pour lesquelles il faut ordoner les remedes me regarde neceffaires, car à vne tumeur faite d'vne humeur la matiere chaude, il faut appliquer des raffraischissants ordi-naires & propres durant le commencement, par exemple suivant Galien au Liure second des Medicaments selon les lieux l'huile rosat bouillie avec du vinaigre jusqu'à consomption, les trochisques de memythe ou glaucium ausquels on adjoute une douzième partie de gomme Arabique

Bb 2

388 TRAITE' II.
nourrie dans l'eau de pluye, & dissoute dans de

Halyabbas approuve les collyres blancs diffouts dans du lait ; Auic. le lait de femme qu'il veut qu'on fassecouler à diverses reprises dans l'oreille jusqu'au troisséme jour. Aprés le commencement il veut qu'on se serve des mucilages de graine de lin & de fœnugrec, & de l'eau de lyser, la-quelle est tres propre dans l'augment; il ordon-ne dans l'estat des parfums qui sont portez dans l'oreille par vn entounoir qu'on pose sur vne de-coction sumante de melilot, de roses, & de camomille; on fait mesme des injections de quelques huiles temperées comme de celle d'amandes douces, aprés qu'on s'est seruy de ces remedes Galien veut qu'on passe au Basilicon dissout dans l'huile rosat, ou s'il y a de la chaleur, & si elle est appaisée, dans l'huile nardine; Auicenne en cette rencontre ordonne qu'on fasse distillerà diverses reprifes avec vn cotton attaché au bout d'vne sonde de la graisse de renard fonduë, ou de cellede lezard, ou d'oye, ou du burre, ou de la mouelle de la cuisse d'vn veau laquelle est vn remede approu-ué dit Mesué: Si la tumeur n'est pas chaude il ordonne qu'on se serue d'vn onguent fait de graisse de bouc, de miel, de sapa, & d'æsippe; L'huile de laurier y est bonne, celle de lys aussi & de rue, le baume & l'huile nardine. On pourroit aussi se feruir alors d'vn parfum fait avec la decoction d'hystope, de sureau, de betoine, de fœnouil, de rue, & si les tumeurs suppurent vous y applique-

rez ce remede que Mesué approuve fort.

P. P. De la farine de sebues & d'orge parties égales; de la camomille, du melilot, du violies, de l'althea de chacun vne poignée, faites les curre avec du sapa & de l'huile de camomille pouren

faire vn cataplasme.

Si la tumeur est dans la partie externe de l'orielle comme elle ne sera pas à craindre beaucoup, il n'y fandra aussi qu'appliquer les remedes desquels on a déja parlé.

DES APOST. EXITVR ES ET PVSTVLES 389 Pour les Pustules qui se font aux oreilles, la feule decoction de figues & de fromant fuffit pour les guerir, & si elles suppurent vous les detergerez avec du vin & du miel de meime que ces au-

tres viceres.

On satisfait à la quatriéme intention selon la nature & la qualité des accidents, car la douleur trième inqui est le propre symptome des Aposthemes doit sention est estre appaisée, & pour en venir à bour il faut de pourvoir avoir égard à la cause qui la fait, carsi elle depend aux accides. d'ene humeur, Galien estime beaucoup les tro-chi'ques d'opium, de castor & de sapa, qu'on dissout dans le sapa mesme, & on les saira couler goure à goute dans l'oreille aprés qu'on les aura fait tiedir; quand vous aurez durant quelque temps fomenté la partie auec ce remede, vous cesserez & vous appliquerez par dehors sur l'entiée de l'oreille & aux enuirons de la laine chaude, & s'il est necessaire aprés de reiterer la mesme fomentation vous le fairez, prenant garde de ne toucher pas rudement au nerf destiné à l'organe de l'ouye, car la douleur s'augmenteroit; pour l'appaiser Auicenne se sert de l'huile rosat, ou du vio-lat ou bien d'vn blanc d'œuf battu avec le camphre, disant que le violat est plus anodin que le rosat, à cause qu'il est plus doux; le lait de sem-meauec de l'eau de solarum y est tres bon, mesme l'huile rosat on d'amandes, dans lesquelles on aura fait bouillir des vers de terre ou des cloportes ; l'huile de graine de citrouille de nenuphar, de pauot & de faule ; on les fait distiller goute à goute dans l'oreille, ou on les applique exterieurement auec de la laine; le fameux Auenzoar ordonne qu'on applique dessus de l'huile de jaunes d'œufs, car il dit que tout à l'instant il osse la douleur & haste ou prouoque le pus à sortir.

Si quelque vent on quelque vapeur subrile ou quelque humeur renfermée caufent la douleur, on messera des remedes aperitifs à ceux que nous venons de propoter, comme felon Ga-Bb 3

La qua-

390 TRAITE'II. lien du nitre, de l'escume de nitre, de l'aphroni; tre, de l'vn & de l'autre ellebore, des deux Aristoloches, de la rue, de la petite centaurée, de la racine de concombre sauvage, de celle de brionie, d'aron, de dragontée, du costus, de la canele, des cubebes: c'est Autheur dir que c'est auec dessein qu'il a proposé plusieurs sortes de remedes, parce qu'il sçait bien qu'en beaucoup d'endroits on n'en trouve pas de tous, car il y en a dans certaines Contrées qui ne se rencontrent point dans d'autres. Auicenne est d'avis qu'on échausse la partie par le moyen d'vne ventouse pleine d'eau chaude, auec du millet & du selfricaffé dans vne poele, ou auec des draps & des linges bien chauds. Mesué approuve les parfums, qu'on doit saite re-cevoir auec vn entounoir posé sur vne decodion chaude & fumante de camomille, de melilot, d'anet, de foenugrec, de choux touges, de sureau, de parietaire, lans y méler des narcotiques, prin-cipalement fi la douleur est falte par des humeurs froides dit Auicenne, desquels il ne se faut point fervir à moins qu'on juge que le malade par la ve-hemence de la douleur va tomber en syncope; Que si par l'usage force de ces sortes de remedes, il arrive quelque succes facheux, on y mettraordre avec le castor seul.

Les glandes, & les écrouelles qui viennent affez souvent au prés des oreilles, se traittent de mesme manière que nous l'avons dit ailleurs, & pour les Aposthemes qui viennent aux emonctoires du cerveau, & dessous les oreilles, il les faut traitter de mesme façon que ceux qui viennent aux emonctoires du cœur dont nous parlerons vn pen plus bas. Remarquez pourtat que lorsqu'il faudra faire des incissons dans ces parties vous ne coupiez pas les veines, & les arteres qui les arrousent, car elles sont assez considerables, & il en pour roit arriver des accidens fâcheux; De plus, prenez garde de ne pas couper le ners recurrant qui passe bien prés à costé, car le malade en perdroit la voix.

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES 397

Nous traitterons ailleurs des autres maladies qui viennent au visage, car quoy que le polype qui est vne maladie du nez, le nolimetangere, & les aphtes dans leur commencement soient mis au rang des Aposshemes ou des Pustules, comme ils degenerent en Vlceres, nous n'en parlerons

Les Aposthemes du gosser se traittent comme les Esquinancies desquelles nous vous allons en-

que dans vn Traité que nous leur destinons.

tretenir.

#### CHAPITRE TROISIESME.

DES APOSTHEMES DV COL,

Ly a deux fortes d'Aposshemes qui viennent au col, les uns occupent les parties contenues ; Les premiers n'ont point de noms propres ; ils gardent le nom general, & on les nomme simplement des Aposshemes, ou des Goitres, ou des Glandes, ou des Pustules qui sont des appellations communes, & on les traitre de mesme façon que les autres dont nous avons déja parlé; Mais les seconds, c'est à dire quelques-vns de ceux qui occupent les parties contenues, ont des noms propres & parriculiers, car il y en a qu'on appelle des Esquinancies, ou des Angines, qu'on doit traiter d'vne maniere toute particuliere.

#### De l'Angine ou des Esquinancies.

Les Greca

Angine est vne Apossheme' dugosier, & des appellent parties qui entrent dans sa composition, le-eette espece quel bouche le conduit de l'air, & des alimens: d'Angine Avicenne qui dans cette, rencontre suit les senti- Parasinamens de Galien au quatrième Livre des lieux ma-che.

¢a nomment Synanche.

Les Grecs & appellent Parachina-

La qua-

TRAITE II. Jades , rapporte quatre differentes especes d'ani gines, lesquelles se prennent des endroits qu'el, les occupent, car lorsque l'apostheme se fait dans les muscles exterieurs du gosser, de sorte qu'il paroist visiblement au dehors occupant les parcies. Les Grees contenantes, c'est la premiere difference. La se nomment sonde lorsque la tumeur occupe plus la partie interne de ces mesmes muscles, & qu'elle va vers les vertebres, de telle façon qu'elle est plus apparente au dedans du gosser, & proche les amygdales, & qu'il faut pour la mieux appercevoir abbatre la langue avec addreffe. La troifiéme espece se fait dans les muscles internes de l'œsophage, & lors elle ne paroist pas aux sens exterieurs, mais à la raison, offençant plus la deglutition que de la refpiration. La quatrieme espece est celle dans la-quelle la tumeur, & l'inflammation occupent les priesme les muscles internes de la grande canne du poulmon, & qu'on ne la peut voir ny découvrir en aucune façon par le moyen des sens exterieurs, mais par la raison seule, & dans celle-cy la respiration est beaucoup plus empeschée que la deglutition; Galien au Livre des lieux malades en donne encores vne autre espece que nos Praticiens modernes appellent écrouelleuse, laquelle se fait par vne diflocation de la premiere ou de la seconde vertebre du col, de laquelle nous parlerons au Traitrédes Diflocations.

Les Angines ont comme les autres aposthemes

leurs causes generales, & particulieres.

Les Angines se font ordinairement par fluxion, & ont pour leurs causes conjointes des matieres, ou des humeurs chaudes ou froides comme nous l'avons déja dit dans la Doctrine Generale des

Aposthemes.

Les fignes diagnostics, & pronostics qui se prennent des causes qui font l'angine, sont semblables à ceux des autres aposshemes, mais ceux qui se tirent de la parrie malade sont particuliers, & res-confiderables.

DES APOST. EXITURES ET PUSTULES. 393

Voicy les premiers. Galien dit au Livre des lieux malades, qu'il n'y a aucune espece d'angine qui ne soit facheuse, & qui n'empesche la respiration, & la deglutition: que les malades sont obligez de se tenir levez, ou d'estre pour le moins assis pour respiret commodement; de tirer la langue hors la bouche, & que la boisson leur monte tres-souvent par les narines; Avicenne adjoûte, que les yeux sortent presque de la teste, qu'on a vne grande dissiculté à parler, & mesme qu'on parle du nez.

Les pernicieux & redoutables fignes de l'angine font, vne difficulté de respirer tres-grande, aussi bien que d'avaler, vne contraction du col, Si on tire la langue hors la bouche, & s'il en sort de l'écume comme de celle d'vn cheval fort travaillé; S'il paroitt vne mauvaise couleur dans la langue, aux levres; & dans les yeur; Si les extremitez sont froides; Si vne petite sueur froide occupe la poitrine, & ensin si le malade tombe sou-

uent en des petites syncopes.

Les bons signes sont le repos du corps, le sommeil doux, & tranquille, vne diminution de la douleur, vne facilité considerable dans la respiration, & mesmes d'avaler, ensin l'absence des mé-

chans fignes.

Voicy les pronostics. L'Angine est une maladie aiguë, & perilleuse, qui ne peut pas durer longtemps. Selon Hyppocrate au troisième des pronostics, celle qui ne paroist, ny au dedans, ny au dehots du gosier, qui est accompagnée d'une doulent tres violente, & d'une grande difficulté de respirer, est pernicieuse, & tuë plus promptement, car ou dans le premier jour, ou au second, ou au troisième, ou au quatriéme, elle sussequelle l'instammation, & la tumeur paroissent au dedans du gosier, & non pas au dehors, est aussittes-méchante, mais elle netuë pas si promptement que la première; Celle qu'on peut voir dément que la première; Celle qu'on peut voir dément que la première; Celle qu'on peut voir de

hors, & dedans, dure plus long-temps, que les precedentes; & la quatrieme qui se montre toute au dehors n'est pas si perilleuse de beaucoup te au dehors n'est pas si perilleuse de beaucoup. que les autres. Toutes fortes d'angines quine reçoivent point de changement, où dans lesquelles il ne sefait point de coction des humeurs qui les font; dans lesquelles le malade ne crache pas la pourriture qui s'y engendre, à qui la douleme semble donner quelque relâche, qui s'évanouit, & disparoist tout à coup, elles annoncent la mort, ou vn retour de douleurs & de souffrances tresviolentes. On lit au Livre cinquiéme des Aphorifmes, que tous ceux à qui l'angine tombe sur les poulmons, meurent dans sept jours, & s'ils vont au delà de ce terme qu'ils deviennent empyiques. Par l'Aphorisme xxxvii. du livre sixiéme, il en avantageux que dans l'angine l'aposshe-me sorte au dehors, & qu'elle quitte les parties interieures. Selon Avicenne, toute tumeur qui femble suffoquer, & étrangler le malade, ou elle se resout, ou elle est transportée ailleurs, ou elle fait vn abscés , ou elle tuë. Les signes de la resolution sont ceux-là mesmes desquels nous avons fair mention dans nostre discours general. Les. fignes du transport sont vne soudaine, & trop prompte désenseure avec quelque incommodité subite dans vne autre partie. Les signes d'vn abscés sont vn certain soulagement trompeur, & passager, la durée du mal au de là de quatre jours. Les signes de mort sont ces cruels & pernicieux symptomes dont nous avons parlé. L'angine qui vient par voye de cryfe est tres fuspecte, car selon Avicenne la cryse qui se fait par des aposthemes est tres-pernicieuse.

Le traitement de l'angine en general, a bien du rapport à celuy des autres aposshemes pour le regime de vivre, pour l'évacuation des matieres, pour l'application des repercussifs dans le commancement, des resolutifs & suppuratifs dans la sin, & des remedes qui ont des qualitez mixtes

DES APOST. EXITURES ET. PUSTULES. 395 c'est à dire qui sont en partie repercussifs, & re-folurifs pendant l'augment, & l'estat, mais ce traitement est different en ce qu'on ne se sert point de repercussifis exterieurement, mais interieure-ment, & que les evacuations, les royulsions, &c les derivations se doivent saire sans delay; mais venant dans la maniere particuliere, & propre à ces tumeurs, pour les bien traiter, il faut avoir quatre intentions; La premiere ordonne vn regimede vivre; La seconde regarde la matiere antecedente; La troisséme prend soin de la cause conjointe; Et la quatriéme pourvoit aux accidens.

On satisfait à la premiere intention, si par del- La premiere sus le regime de vivre commun à toutes les tu- insention est meurs faites par des humeurs chaudes, duquel d'ordoner un nous avons déja parlé, on ordonne conformé- bon regime ment avec Mesué, que le malade se servira dans de vivre. le commencement d'hydromel ou d'eau sucrée, qu'aprés il prendra de la prisane d'orge & de len-tilles mondées de leurs écorces, qu'ensuite il viendra aux panades ou bouillies de farines de febves, & d'amydon, & à la decoction de fon avec laquelle on mellera vn peu de miel; enfin il passera à se servir des jaunes d'œufs, du bouillon de volaille, &d'autres alimens semblables, gardant vne grande sobrieté dans leur vsage; il aura leventre libre, le sommeil sera reglé, çar s'il estoit trop long, il seroit à craindre qu'il n'y survint quelque étoussement, c'est pourquoy le malade dormira peu, & on l'éveillera de temps en temps.

On accomplira la seconde intention avec des évacuations, & des diversions ordinaires qu'on fait par des feignées, & par des purgations pro. regarde la presa vuider les humeurs vitienses par des chly. matiere au fleres acres, par des frictions rudes, & on execu-tecedente. tera ponétuellement ces choses, parce que la ma-ladie va d'un pas viste, & hasté, sans donner au-cun relâche, & à cause de la necessité des sonctions de la partie. Dés que le malade anra rendu son clystere, on luy fera premierement des fri-

matiere an-

TRAITE II.

veillenfe.

La seignée Ctions, & des ligatures aux extremitez, & bienfaire par la tost aprés on luy tirera du lang par les pieds, enveintingu suite des bras si ses forces le permettent, & le laireeft mer- mesme iour des veines qui sont sous la langue: Si les humeurs qui font la tumeur sont chandes, & qu'il puisse avaler en quelque maniere, on luy fera prendre du Diaprunum, ou du Catholicon fortifié de l'électuaire de succo rosarum, qu fi elles font froides on les purgera avec la Hyere, ou avec les pilules cochées, ou d'Agaric : On coupera chemin à la fluxion, en appliquant sur le haut de la teste du millet, & du sel passez dans vne poële, ou de la fiente de pigeonneaux; On pourra luy ordonner vn looch de diapapaver, ou il tiendra fous la langue des pilules de florax.

Latroifiécomjointe.

On satisfera à la troisième intention suivant me regarde Galien au livre fixieme des Medicamens selon les ta maiere lieux, lequel yeut que le malade fe ferve des repercussifs durant le commencement pris par la bouche, & des lenitifs appliquez au dehors, afin que les humeurs ne se fixent pas, & qu'elles ne s'amassent point dans le gosser; Dans le declin les resolutifs seront de faison, mais pendant l'augment & l'effat, les remedes en partie resolutifs & repercussifs seront tres-propres; Il est vray qu'il ne faut pas fe servir indifferemment de tous , par exemple du vitriol , car il seroit tres-nuisible, s'il penetroit infques aux parties situées sous le gosser; Il faut donc choisir ceux qui sont propres, & specifiques à la partie malade, comme dans le commencement le Dianucum ou Diacarvon par l'advis de Galien, & c'est un remede composé de noix, & impregné des vertus des roses, des balaustes, des myrtilles, des lentilles, des ronces, des gales, du sumac, de la memythe, & d'autres femblobles aftringeants. Pendant l'accroiffement Galien ordonne le Dyamoron impregné des vertus de la myrrhe, du faffran. & d'autres pareils. fur le declin le Diahyrudinum'm pregné de figues graffes, & feches, du calament, de l'origan, de

DES APOST. EXITURES ET PUSTULES. 397 l'hyssop, de la sariette, & s'il est necessaire de cel-les du souffre, du nitre, & d'autres qui ont des vertus specifiques comme est la fiante d'arondelle, de chien, de loup, de petits enfans nourris de lupins; Parmy ces specifiques on conte les testes de harans, des poissons salez, l'herbe appellée morfus diaboli, & quelques autres.

Le Dianueum se fait de cette sorte.

P. P. Du suc des écorces de noix vertes cinq onces, vne once de miel, faites les cuire iufques à ce qu'il s'épaisisse comme du miel, le Diamoron se fait de mesme selon Galien au livre allegué.

P. P. Du suc des deux sortes de meures cinq onces, vne once de miel, faites-les cuire iusques àce qu'il s'épaissifie comme du miel.

Ce sont les composions simples de ces deux remedes, lesquels sont bons pour les femmes, les enfans, & pour ceux qui sont foibles, & delicats ; Pour moy, dit Galien, me gouvernant par raison, j'ay inventé vn meilleur Dianucum, lequel ie compose avec quelqu'vn des aftringeants precedens, afin qu'on s'en serve dans le commencement de ces sorres d'inflammations, mais quand elles sont dans leur accroissement, ie le fais avec la myrrhe, & le faffran, dans l'estat avec les diaphoretiques desquels nous avons fait mention. Le diahyridinum se fait de certe maniere

P. P. Des cendres d'arondelles quatre dragmes; du faffran, du nard Indien de chacun vne dragme; incorporez - les avec du miel, & faites - en vne composte. Ce sont les remedes que Galien ordonne de mettre dans la bouche, & d'estre portez sur les parties malades, foit qu'on en fasse des gargarifmes, foit qu'on les reduife en looch, foic qu'on en prepare des liniments, ou qu'estans reduits en poudre, on les porte en quelque manie-re la plus commode sur les parties affligées de

Pour Remedes externes, Avicenne ordonne que dans le commencement on enveloppe douce

398 TRAITE II. ment le col avec de la laine graffe trempée dans l'huile de camomille, & d'olives, & fur la fin, qu'on adjoute parmy des remedes qui avent la vertu d'attirer au dehors, comme font le borax, le souffre, le costus, la moutarde, le castor, & tous ceux qui peuvent faire devenir la partierouge, & y excitet des vessies, mais prenez garde de ne vous fervir point de ces derniers, que quand vous iugerez que la tumeur se veut resoudre, car fielle marquoit quelque suppuration, voicy vn

cataplame que Mesué ordonne. P. P. De la farine d'orge; de graine de lin, de châcun vne once, de la pulpe de dactils, des fi-gues graffes de châcun vne once & demie; de la mie de pain deux onces ; faites-les cuire avec du fapa, pour un cataplame, auquel si vous adjoutez un peut de beurre frais, vous le rendrezencore meilleur. Roger se sert de celuy-cy.

P. P. Des racines d'hyebles, du seneçon, ou du chardon benit, de la rue, de châcun vne poignée; de la farine d'orge, de gr ine de lin, de châcun vne once, & demie, du miel deux onces; de la graisse de pourceau trois onces; faites cuire le tout, battez-le dans vn mortier pour vn catapla-

me. Lanfranc ordonne celuy-cy.

P. P. Vn nid d'arondelles, faites le bouillir long. temps dans l'eau , passez-le aprés au travers d'vn crible, & dans la colature faites cuire des racines de lys, de guimauves, & de Brionie, de chacun vne once, des fueilles de mauves, de violier, de parietaire, de châcun vne poignée; aprés quoy vous les pilerez dans vn mortier', & les messerezauec du levain qui soit aigre, avec de la farine de graine de lin, de châcun autant qu'il en faut ; faites-les encore cuire, & adjoutez y vn peu de vieille huile, & vn peu de graiffe de pourceau pour vn cataplame, lequel resout, & fait suppurer toutes sortes d'Angines. Vous pouvez encote faire vn gargarisme pro-

pre à faire meurir la rumeur; il est composé d'eau,

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 399 de fapa, de miel avec vne decoction de racines de guimauues, de figues graffes, de graines de lin, de fœnugrec, & lemblables.

Lorsque l'Apossheme sera meur, qu'il sera bien apparent, il saudra l'ouvrir auec vne lancette; on le mondissera par aprés auec l'origuent de Apio, ou avec quelqu'vn de ceux que nous avons proposez pour les Exitures ordinaires. S'il est au dedans qu'il ne paroisse point, il fant le percer avec les ongles, ou en le frottant auec quelque chose s'il est possible, ou par des gargarismes aperitifs, & maturatifs, comme est celuy qu'on prepare auec la dedoction de figues, de datils, de fœnugrec, y ajoûtant vn peu de leuain: Vous le rendrez plus fort fi vous y meslez , dit Avicenne, du borax, du nytre, de la myrrhe, du poivre, de la fiante d'arondelle, de loup, de la graine de mostrarde, & de Rue sauuage. Roger nous conseille de prendre vn morceau de chair de boeuf àdemy rostie, de l'attacher à vn long fil qui soit fort, de dire au malade de l'aualer, & dans le temps qu'elle passera par le gosier pour delcen-dre en bas, on tirera à soy le sil promptement, & rudement, par ce moyen on creuera l'Aposthéme; On peut faire cela mesme auec vne éponge : Quand il sera ouvert, on le nettoyera auec des gargarismes detersifs saits de miel, & de vin, ou de quelques autres choses qui ayent des qualitez semblables.

Si la matiere qui fait la tumeur est froide, pendant son commencement on fera vn gargarisme d'oximel, on passera ensuite à l'viage de la canelle, du fapa, du pyretre, de l'affa-fœtida, & par dehors on appliquera des huiles, & des ca-taplames conuenables. Si la tumeur vient à s'endurcir, on la ramollira auec le'diachilon fondu auecvn peu de graisse de poule, ou auec quelqu'autre émolliant de ceux qu'on a proposez au Chapitre du Schyrre, ou auec quelques autres de seceux que nous rapporterons vn peu aprés.

THE WAY

La grande chyrurgie de maistre Guy de Chauliac,...traduite nouvellement en ... - page 443 sur 684

400 TRAITE II.

On fatisfait à la quatrième intention en tachant d'appailer les accidents, par exemple si la douleur est violente, vous ferez vn gargarisme de lait tiede, lequel est generalement approuvé de tous: Le syrop violat, celuy de pavot, les penides, les mucilages de graine de lin, de phsyllium, de coin, dissouts dans quelque eau astringeante, comme dans celle de plantain, ou de solanum y seront tres-propres. Halyabbas pour cette mesme intention recommende la casse dissoute dans de l'eau de reguelisse. Si le passage estoit si fermé & si retraissi que le malade ne peut rien aualer, il faudroir appliquer des ventouses au tour du col assin de faire dilater par ce moyen le canal, & de l'eslargir, dans cette rencontre Auicenne vous conseille d'introduire vne canule d'or ou d'argent, ou de quelque autre metail afin de respirer plus commodement, & quelquesois soit pour aualer, soit pour respirer plus facilement on fait vne puissante compression d'espaules par laquelle on vient à élargir les passages.

Lors que les esquinancies estranglent, que les remedes proposez ne degagent pas le malade, qu'il suffoque & que la mort est inevitable; Auicenne dit qu'on peut esperer qu'il en eschappera si on fait ouvrir la trachée artere entre-deux de ses anneaux, & par ce moyen il respirera à son aise, & on laissera cette partie ouverte pendant trois iours seulement, dequoy nous vous donnetrons la raison vn peu aprés, car durant ce temps la malice & le peril de cette maladie cesseront; on fera par aprés vne cousture à cette incisson, & on la consolidera. Albucasis approuve cette operation dans le recit qu'il fait de cette servante qui s'ouvrit avec vn consseau vne partie de la trachée artere: Auenzoar tanta cette operation sur vne

chevre.

REMARQUE

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 401.

# REMAR QUE.

N Ostre Autheur dit bien comment on doit agir lors que les esquinancies sont fort presentes & sussigned un la façon de faire l'operation qu'il indique à laquelle on a donné le nom de Laryngotomie, ou de Bronchotomie, qui signifie ouverture de la trachée artere, il s'est contenté de rapporter comme en passant ce que les Anciens en ont dit: mais voicy la maniere dont on la doit executer.

Il faut faire affoir le malade sur vne chaire qui soit vn peu renversée, de sorte que la teste passe par dessus l'appuy de derriere; vn serviteur la luy tiendra, & l'appuyera mesme; le Chirurgien operant sondera de la main la situation du larynx, il luy fera lever le menton autant qu'il se pourra afin que la peau bande bien sur le gosier, puis il prendra des mesures justes pour faire vne incision qui réponde précisement à l'entre-deux du troisséeme & du quatrième anneau de la trachée artere; & pour cela il faut marquer avec de l'ancre l'endroit qui se récontrera à vn travers de pouce au dessous du larinx: Ce qui estant bien observé, vn serviteur prendra avec les deux mains la peau du gosier pour en sotmer vn ply en travers, sur lequel le Chirurgien operant sera vne incisson transversale, longue de prés d'vn pouce, laquelle il dilatera avec les doigts asin de voir en quel lieu il faut ouvrir les muscles qui couvrent la trachée artere, Fabrice d'Aquapendente l'advertissant de ne les couper pas étourdiment, mais luy designant expressement de trouver la ligne blanche qui les joint ensemble, asin que sans les conper il les separe & recule l'vn de l'autre avec le manche de l'escalpel, & parce moyen il découvris ral'artere, & lors entre son troisième & quatriéme anneau cartilagineux il ponsser vne lancette

TRAITE'IL

ou vn instrument fait en forme de perce lettre, & feia l'ouverture de la membrane qui lie ces anneaux entre-eux, l'air ou le souffle qui sortira fera assez connoistre que cette artere est ouverte, mais il faut qu'il prene garde que de la pointe de son instrument il n'aille pas picquer l'autre paroy de l'artere, car il en surviendroit vne toux tres-fatiguante, & avant retirer sa lancette il doit pousser sur le bout qu'il introduira dedans, vn peu courbée & courte, ayant vers le bout du dehors deux petits anneaux pour y attacher des rubans qu'on liera au derriere du col asin d'empécher qu'elle ne tombe pas dans l'artere; C'est par cette canule que le malade respirera, on la tient là jusqu'à ce que les accidents soient passez, & cela va jusqu'à quarre ou cinq jours, aprés quoy il faut retirer la canule, rapprocher les cartilages & coudre la playe à points continus ayant rassiraischy ses bords premierement s'il est besoin.

# DV BRONCHOEELE OV DV

Goitre.

L e Goitre est vne tumeur ou vne excroissance qui vient au col faite d'vne matiere humorale, qui se change après en quelque autre substance affez bizarre.

Les causes du Goitre sont semblables aussi bien que les signes à ceux des autres tumeurs qui sont comprises sous le nom d'exiture, mais il y aquelques pronostics qui luy sont propres & particulieres. On ne doit point entreprendre de traiter à fonds vn Goitre qui est naturel; celuy qui est embarrasse dans vn tissu de nerfs & d'arteres ne sout-fre point d'operations Chirurgicales: on ne tout che point à celuy qui occupe les deux costes. Ily a beaucoup à craindre dit Arnauld de quelque manière qu'on tente de l'extirper ou de le consome

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 403 mer par des corrosifs, ou de l'oster par quelque incision. Le Goitre est naturel aux habitans de certaines Contrées, il est mesme hereditaire dans

quelques familles.

On ne traite point d'autre maniere le Goitre du col que celuy qui vient aux autres parties, ny que les glandes, fice n'est en ce que (s'il ne peut pas estre guery par les resolutifs ou par les supparatifs desquels nous avons déja parlé, ny par des dessechans, ny par des consomptifs propres desquels nous parletons tout à l'heure ) Par l'avis de Roger on sera deux setons avec vn ser chaud, l'vn par la longueur de la tumeur, & d'autre en ravers; tous les matins & lessoirs on les tirera en dehors jusqu'à ce que la chair & la matiere soient absolument consommées, & s'il en reste quelque chose on l'emportera avec la poudre d'asphodeles ou avec des semblables, en achevant de les traiter comme les autres playes.

S'il n'est point entrelassé de veines ny d'arteres on sera vne incisson dans la peau laquelle on sepatera de la chair pour le tirer tout entier avec son chyste, & on achevra de le traiter comme nous l'avons déja dit, ou sion le trouve à propos on le consommera avec des corrosifs comme on fair les escrouelles. Voicy des remedes propres & experimentez par nos Maissies: Premierement parmy ceux qu'on prend par la bouche Roger ordonne

cét électuaire.

P. P. De la racine de coluvrée blanche, de celle de concombre fauvage, d'asperges, d'aristoloche ronde, d'aron, de bouillon blanc, de l'esponge marine, & de la bale marine de chacun parties égales, brûlez l'esponge & labale, reduisez en poudre tout, & avec du miel faites en vn électuaire, duquel il veut qu'on metre sous la langue en s'allant coucher: le matin on doit prendre vn verre plein de la decoction, de racines d'aristoloche de bouillon blanc, de polipode & de fesilles de bergine, & de branches vrsines, faite dans du vin; & continuer dans l'vsage de cette boisson pendant dix ou douze iours; il ordonne encore d'y adjoûter du lait d'vne truye qui alaite ses premiers cochons, mais ie croy que cet arti-cle est purement Empyrique, c'est pourquoy ie n'y adjoûte guere de foy , non plus qu'à la deco-ction precedente, si ce n'est par ce qu'elle est diuretique, & que nous avons auparavant approuvé les évacuations qui le font par les voyes de l'u-rine pour ces fortes de maladies. Le mesme Autheur avec ses Maistres enseigne quelques cata-plasmes propres à resoudre, il les fait avec les racines de parelle, de reforts, de concombre sauva-ge & de saxifrage cuites & messes avec vn peu de graisse; Nous avons proposé plusieurs sortes d'emplastres & de cataplasmes au Chapitre des Escrouelles tres propres à resoudre, & à faire sup-purer, vous les irez prendre là quand vous en au-rez besoin dans de semblables occasions.

Lanfranc ordonne vne boisson faite avec du vin dans lequel on aura messé de la decoction d'vn petit nover naissant tout entier avec ses racines

& du poure.

Maistre Dyn fait vne poudre d'esponge brûlée,
d'os de seche, de sel gemme de sel commun, de racines de chelidoine, de foucher, de suc de cy-clamen, de gingembre, d'espine blanche, de bes degar, de noixs de cyprez, de bales marines, i'y adjoûte la racine de serofularia & de philipendu-la de laquelle on se sert comme nous l'avons déja dit: On promet des merveilles de tous ces remedes, mais pour moy ie n'en vois point fortit de bons ny de grands effets,

# Des Aposthemes du Dos.

P Arce que sous l'Anatomie du Col nous avons comprins celle du Dos, nous dirons icy en passant quelque chose des Aposthemes qui luy DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 405 furviennent, lesquels tant en leurs causes qu'en leurs signes, & mesme pour leur traitement sont semblables aux autres Aposthemes ordinaires. Il est bien vray pourtant que ceux du Dos sont plus dangereux à raison du voisnage de la moüelle de l'espine laquelle approche fort de la noblesse de celle du cerveau; d'ou vient que Galien dir au Livre douzième de l'vsage des parties que les symptomes de la moüelle de l'espine ressemblent à ceux du cerveau, c'est pourquoy on ne doit pas employer des repercussifs aussivigoureux que sont ceux dont on se sert pour les Aposthemes communs. Dans le commencement on doit se contenter de quelques alteratifs & repercussifs familiers, comme de l'huile rosat, & si ces Aposthemes demeuroient long-temps à suppurer, n'attendez pas à les ouvrir jusqu'à vne entiere suppuration: quand vous les ouvrirez penetrez jusques dans leurs sonds, mais prenez garde à l'origine des nerss, car leur picqueure & leur incision est tresadangereuse.

La Bosse est proprement une maladie du Dos, mais parce qu'à la rigueur elle n'est pas un Aposheme quoy qu'elle puisse bien proceder d'un Apostheme, & qu'elle n'est à proprement parler qu'une dislocation, Nous en traiterons ailleurs.

#### CHAPITRE QVATRIESME.

DES APOSTHEMES, DES Omoplates & des Bras.

Es Aposthemes des Omoplates & des Bras ne se traittent point d'autre saçon que les communs, si ce n'est quand ils se rencontent dans seurs jointures, & lors il les saut ou-Cc 3 vrir au plûtost de crainte que le pus par son sejour ne ronge & ne gaste les nerss & les ligaments, par consequent qu'il ne descende jusqu'au plus prosond de la joincture, & n'y fasse vne sissule, sur tout dans le coude, ou il y a vne grande quantité de nerss & d'os entrelassez les vns parmy les autres. Prenez bien garde de ne faire point l'ouverture vers la teste de la ioincture, faites la sur les costez, parce que le mouvement, & le depouillement de l'os empéchent la consolidation ou du moins la retardent.

## DE L'APOSTHEME QUI VIENT aprés la seignée.

Velquefois il survient des Aposshemes aux bras aprés la seignée, & dans cette rencontre il faut suiure le coseil d'Avicenne qui veut qu'on tire du sang par le bras qui n'est pas malade, & qu'on applique sur le malade l'emplastre de ceru-se, & aux environs des épythemes rafraischissans; pour moy i'y applique le bol battu avec des blancs d'œuss, & la somentation emolliante & rafraischissante que Iamier propose, laquelle on fait avec des estoupes, & par dessus vn bandage convenable duquel il se faut servit tandis que le mal dure.

## de l'Aneurisme.

E Mborysme ou Aneurisme est vne tumeur molle, pleine de sang, & d'esprits dit Auicenneau Canon quatrième du Chapitre du flux de sang : & Galien dit au Liure des tumeurs contre-nature, que l'artere estant ouverte l'indisposition qui survient s'appelle vn Aneurisme, lequel se fait quand l'artere estant ouverte, la peau qui est au dedans

DES APOST. EXITURES ET PUSTULES. 407 vient à se cicatriser sans que l'artere se reprene n'y se cicatrise, ce qui arriue ordinairement aux endroits dans lesquels il y a des parties qui se ssochissent comme au col, aux eignes, eux bras; quelquesois cette tumeur vient d'une cause interne, d'autresois d'une seignée, & parce que cét accident survient plûtost aux bras qu'ailleurs, c'est pour cela que nous en avons parlé dans ce Chapitre. Cette maladie se fait connoistre disent nos Maistres par vn battement, & qu'en compriment la tumeur avec les doigts elle cede & s'abbat, mais elle revient auffi-toft qu'on les leue comme font les hernies.

Il y a deux saçons de traiter l'Aneurisme, l'vne par compression, mettant dessus vn astringeant, faisant par dessus vne forte ligature qu'on serre beaucoup, comme on le pratique dans la rom-peure ou hernie; L'autre se fait en découvrant, l'artere des deux costez de la tumeur, & la liant avec vn fil de chaque costé, coupant aprés ce qui est ensermé entre les deux ligatures, puis on traite la playe de mesme que les autres playes communes. Albucasis propose vne autre façon d'operer en liant l'artere avec des aiguilles; Nous en parlerons en traitant de l'eminance da

#### REMARQUE.

Es ligatures & compressions fort serrées qui sont dans cette rencontre tres - necessaires our tenir l'artere sujette, & pour empécher son natzement, asin qu'elle se puisse plus commo-lament reprendre, & pour prevenir sa trop gran-le dilatation qui fait la tumeur & l'Aneurisme, ervent d'obstacles aux esprits & aux humeurs, les leur bouchent leur passage, & coupent leur leux & ressux, ce qui peut causer vne mortifica-ion & la gangrene à la partie comme l'ont sort

408 bien remarqué nos Autheurs, & comme ie l'av observé moy mesme dans vn Aneurisme causé par vne seignée faite au bras droit d'vne Dame des plus illustres de cette ville, & de la premiere qualité, agée de quatre-vingt ans, qui est vne circonstance qui rendoit encore son Aneurisme plus difficile à guerir, il estoit déja gros comme vne noisette, lors que ie le vis y ayant prés de vingt iours qu'elle avoit effé picquée, on s'estoit seruy des compresses ordinaires & de la ligature servée avec vn bonlastringeant durant tout ce temps, & on le luy continuoit lors qu'vne nuit il luy furvint vne si grande demangation au dessous de l'appareil qu'elle en sut à demy eueillée, qu'elle s'y gratta par dessus, aprés quoy elle se rendormit; mais ayant recullé comme il est à presumer les compresses sans le vouloir faire de dessus l'orifice de la blesseure, l'artere ayant vne espace plus libre pour faire son battement, elle s'ouvrit & fit ouvrit l'incisson par laquelle il coula pour le moins feize à dix-huit onces de sang; elle s'eveilla heureusement & porta d'abord elle mesme les doigts sur la picqueure, & appel-la les filles destinées à son service qui d'abordenvoyerent chez moy, & chez fon Chirurgien, nous la trouvâmes toute flottante dans vn fang vermeil comme du corail faifant tenir les doigts à vne fille de service sur son artere ouverte, ayant vn courage admirable & sans paroiftre estonnée; les forces estant un peu abbatues de la pertedu sang, on refit la ligature ayant appliqué vn bon aftringeant', & par deffus les compreffes avec vn denier dedans la premiere : mais le jour suivant ayant efté visiter la malade ou toutes les perfonnes de la premiere condition venoient, l'apper-cus que le bras & la main au dessous de la ligature estoient livides, ayant mesme quelque froideur ie craignis attendu son âge de quatre vingt ans & la grande hemorragie du jour precedant, qu'il n'y survint quelque mortification à la partie, &

per consequent la mort à cette illustre malade, c'est pourquoy ie luy sis oster la ligature, & pour travailler vtilement & asseurement à sa guersson, i'ordonay que des serviteurs Chirurgiens des plus entendus dans leur Art tiendroient iour & nuit les doigts sur l'ouverture de l'artere en la compriment aussi fort qu'ils pourroient, & se relevant les vns & les autres quand celuy qui essoit en faction se trouvoit lassé; Ce qui sut continué durant vingt iours, pendant les quels son artere commenca à se reprendre & la tumeur s'abbarir, & lors luy faisant refaire des ligatures vn peu moins serrées par dessus l'astringeant, & les compresses, elle sut mise à l'abry des accidents, elle guerit entierement & se porte aujourd'huy que i escrit ecty parfaitement bien quoy que dans vn âge des plus auancez.

#### De la Chyragre.

L survient quelquesois aux mains vne enseure comme phlegmatique, qui fair paroistre les chairs boussies & enssées; nos Chirurgiens la nomment Chyragre, dont nous avons donné les causes & les signes en parlant des Aposshemes phlegmatiques, il est vray que quand elle est naturelle, ancienne & consirmée, elle est incurable, le traitement de celle qui est curable à vn grand rapport avec celuy dont on se fert ordinairement pour les tumeurs phlegmatiques, excepté qu'elle a besoin de quelques remedes propres, & du cautere cultellere qu'il faut appliquer tout le long des os du poignet, afin que la maladie ne reuienne plus : Voic y quelques remedes qui luy sont particulierement destinez; Mon Maistre de Montpelier se servoit du suiuant,

P. P. Des choux rouges cinq poignées, des hyebles & du triboulet marin de chacun deuxpoignées, faites les cuire dans vue leseiue de cen dres grauelées auec un peu de vinaigre, & de fel,

qu'on en face vir cataplame.

Mon Maistre de Tholose se servoir de celuy-cy.

Il faut faire vin gand, ou vine bourse de cuir qui
foit épais, on le remplit d'vine les cuire de cendres
de figuier, de sarment, de fougere, de sel & de vinaigre, on pousse la main dans ce gand qu'on ferme, & qu'on lie de telle façon que la lesciue n'en
puisse pas sortir, on l'échausse frequemment, en
mettant la main, & le gand dans l'eau chaude,
continuant jusques à ce que la main soit desen-

Quelques-vns là font tremper 13 dans vne decoction de schenant, ou de quelque autre drogue
qui ayt la vertu de resondre, & d'attenuer, appliquant apres par pessus de la poix, & de la cire,
qu'on enleue rudement, & de cette saconon ramollit la main; on l'étuve apres auec la vapeur
du vinaigre qu'on verse sur vne marcassite embrasée, & ensin on applique dessus s'emplâtre de galbanum, d'ammoniac, & d'autres de messus en re, i'advoue pourtant que ie me suis serui dans
ma pratique ordinaire plûtost des deux premieres
saçons de traitter cette maladie, que des autres,
& que i'ayme beaucoup mieux dans ces occasions
me seruir d'éponges trempées dans vne lesciue
sorte & chaude, faite auec l'alun, le sousser, &
le sel, faisant apres vn bandage plus serré que dans
p.s vn autre sorte d'apossheme: Il saut de plus dans
cette maladie tâcher de diuertir les humeurs sur
la main opposée par des frictions, & en faisant
porter des poids, & des sardeaux pesans, on
pourroit mesme se servir des cauteres déja proposéez.

Des Aposthemes fistuleux des Doigts.

A vient quelques sois des Aposshemes, qui font durs, d'vne couleur liuide, & brune, autout

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES 412 desquels on voit des veines gonstées, ils vlcerent & rongent les os, & leurs ligamens, dit Guillaume de Salicet, ils vont, & sautent d'une partie à l'autre, de mesme que cette espece de tumeur appellée par les Arabes Sechiros, & par' Auicenne Fermos.

Ces maux dans leurs causes, & dans leurs signes ressemblent aux écroueles faites en écaille, aussi leurs traitremens sont conformes, & dans le commencement on les doit oindre d'huile d'aspic, & de lys, mettant par dessus le diachilon, & si ces tumeurs viennent à s'vlcerer, il faudra les mondifier auec l'onguent des Apostres, & auec la poudre d'asphodeles, on peut mesme se servir de l'arfenic comme pour les écrouelles, & si l'os se trouve gasté il faudra cauteriser & emporter tout ce qui sera carié; car le cautere enleue toure la corruption, & on poussera à bout le traitement de mesme façon que celuy des vlceres.

#### Du Panaris.

C'Est vn Apostheme chaud qui tient de la nature des Exitures, naissant prés de la racine des ongles, on tirera ces causes & ces signes des Chapitres precedens, dans lesquels nous auons parté des tumeurs chaudes.

Il y a quelques fignes pronostics qui luv sont propres; Selon Auicenne le Panaris est difficile à guerir, & il est accompagné d'une si violente dou-leur que quelquessois il donne la sièvre, qui est suiuie de réuerie, & de syncope, & par consequent de la mort. Il degenere quelquesois en vice-re corrost qui cause une corruption dans les os, laquelle se termine en esthyomene ou mortification de tout le doigr, iettant un pus sereux detempé & tres. puant.

On le traite presque de mesme que tous les autres Aposthemes ordinaires, excepté qu'il faut dans celluy-cy beaucoup plus rafraichir & repercuter dans le commecement, & mesme prendre TRAITE YI.

vn tres-grand foin d'appaifer la douleur. Apres donc que le malade aura esté seigné, qu'on aura Evacué, & fait diversion des humeurs, qu'on aura ordonné vn regime de viure pareilà celuy, que nous auons proposé pour temperer les humeurs chaudes, & bouillantes, on appliquera dessus dans le commencement des remedes rafraichiffants , du vinaigre pur , ou le messer auec les mucilages de pfyllium, ou auec des galles, & l'écorce de grenades, ce qui faisoit dire à Halyabbas que le sage Hyppocrate au quatrieme des Epydemies traittoit le Dehasen auec les galles vertes & le vinaigre. Auicenne estime fort le camphre. Arabe qui Dans l'augment & dans l'estat on se servira du fignissirie vinaigre auce la farine d'orge, ou auce le son; dans le declin l'huile y est bonne auce l'encens, & lanielle, pour resoudre les matieres; S'il s'y fait vn amas il faudra l'aider à suppurer par l'applica-tion du mucilage de psyllium messé auec de la graisse, ou auec ce cataplâme de Guillaume de Salicet.

Dehafen eft terme

> P. P. Trois ou quaere iaunes d'œuf cuits; de la farine de fœnugree, & de graine de lin; du muci-lage de guimauues de chacun vn once, du beurre frais vne once & demie, messez tout ensemble

> pour vn cataplame, Lorique l'apostheme sera meur, on l'ouurira; prenez garde que l'ouverture foit petite, & qu'on vuide bien le pus, qu'on le deterge, qu'on mondifie l'vlere auec le miel, la farine de lentille, & de lupins; Enfin pour l'incarner il n'y a rien qui approche de l'aloes; si l'ongle entre dans la chair, qu'elle la picque, il la faudra coupet.

Si le Panaris degenere en vicere, on le deffechera auec les trochiques d'asphodeles ou de calidicon, ou auec l'arsenic; Par hazard si l'os se trou-uoit carié, il le faudra décounrir, & le cauteriset auec vn fer chaud, car le cautere dans cette occafion fait des merueilles, dir Albucasis. Si le Pana-ris passe en Estiomene, il faut le scarifier, & trait

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 413 ter comme vne partie gangrenée, & si la cotru-ption seglisse vers le profond du doigt, de sorte qu'il y ait à craindre qu'elle ne s'étende dans les parties voifines, il le faudra couper & cauterifer; Enfin quelque pante que le Panaris prenne, pour aller au deuant de la fluxion des humeurs, on fera vn liniment au tour du doigt, & de la main avec l'huilerosat, ou auec l'onguent de bol armenien. Auicenne appaise la douleur auec l'opium, & y adjoûtant le mucilage de psyllium, on aura vn re-mede tres-propre pour cela; Guillaume se sert de l'onguent suiuant lequel est approuué par Halyabbas.

P.P. De l'huile rosat vn once; de l'opium, de la graine de infquiame, de chacun vn scrupule, des graines d'ache vn demy scrupule, du vinaigre deux dragmes, pilez tout ensemble, & faites-en

vn onguent.

Vous appliquerez tous les remedes le plus doucement qu'il vous sera possible auec vn linge mollet, prenant bien garde de n'exciter point la douleur, laquelle est d'vne tres-grande consideration. & à laquelle il faut avoir autant ou plus d'égard qu'à tout le reste.

#### REMARQUE.

L E Panaris est vne tumeur tres fâcheuse, à cau-se de l'humeur maligne qui la fait, laquelle picotant les nerfs, excite des douleurs violantes, des convulfions, des fyncopes, des caries dans les os. & quelquefois la gangrene dans la partie, qui oblige le Chirurgien d'en venir à l'amputation du doigt. Paré vous confeille de prendre l'advis de quelque habille Medecin pour ordonner le regime de viure, les feignées, & les purgations, & que cependant le Chirurgien donne vne issur d'humeur virulante que fait cette tumeur par vne l'humeur virulante que fait cette tumeur par vne incisson qui penetre insques au fonds du doigt, &

TRAITE' II. aille en long insques à la seconde articulation: Vigo & Fabricius Hyldanus fuiuent cette methode, & ie m'en fuis tres bien trouvé, l'ayant auffi fumie fans attendre la suppuration. Ce dernier Autheur dans ses Observations de la dernière Centurie, dit qu'il faisoit tremper le doigt malade durant quelque temps dans du lait chaud, & apres auec vn Biffory tranchant, il coupoit la peau, & la chair insques à ce qu'il rencontrat vne petite vessie de la grosseur d'vn pois remplie d'vne eau rousse, laquelle estant vuidée, les douleurs cessoient; apres quoy il faisoit tremper ce mesme doigt dans du vinaigre chaud, dans lequel il auoit fait dissoudre vn peu de theriaque pour appeller au dehors la virulance, & pour la corri-ger; Paré en vsoit aussi de la façon, & il nous anertit qu'il s'engerdre souvant apres que l'escarre est tombée vne chair superfluë qui a vn sentiment tres-vif qu'il faut emporter auec la pointe du ciseau, ou des pincetres coupantes. l'ay leu dans Vanhelmont que si on peut avoir vne taupe vi-vante il faut luy percer le sianc, & y plonger le doigt malade du Panaris pour l'y laisser pendant que les douleurs llers que fans incision ny autres remedes elles s'appaisent, il recommande mesme d'enuelopper le doigt auec la peau de cet animal, moyennant quoy il affeure qu'on est tres-

Riviere dans sa quatriéme Centurie Observation soixante-troisiéme dit, qu'en l'an 1652, vne fille du Baron d'Aumelas, anoit vn Panaris au doigt index de la main gauche, qui l'avoit tourmentée durant 4, iours auec vne douleur si violente qu'elle ne pouvoit dormir, il ordonna qu'on luy mist le doigt dans l'oreille d'vn chat, en moins de deux heures elle sur sans douleur, sentant par sois que son doigt essoit attiré dans la cauité de l'oreille, & qu'incontinant la douleur se repandoit par tout le corps, jusques à l'épaule, & qu'en ce mesme temps le chat crioit bien sot; DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES 415 Ce qui venoit à fon aduis du venin qu'il attiroit. Toute la main enfla, mais elle desenfla bien-tost apres, excepté le doigt qui resta enssé, mais sans douleur, elle le retira pour lors, & la suppuration parut faite, & guerit apres par la seule application de l'emplatre diapalma.

#### CHAPITRE CINQVIESME.

# DES APOSTHEMES de la Poitrine.

I Lvient plusieurs fortes d'Aposshemes dans les parties externes de la Poitrine, ou du Thorax, comme sous les aisselles des bubons, aux mamelles, & vers les costes quelques autres tumeurs, desquelles nous parlerons regulierement, & par ordre en commençant par les Bubons.

#### DES BV BONS.

C E terme de Bubon se prend en trois saçons, qui vient dessous les aisselles, & qui s'y cache de mesme que l'oyseau que les Larins nomment Bubo, se niche derrière les murailles durant le ionn. 28. Il a vne signification plus étendue, & on le prend pour les Aposthemes qui viennent dans les trois émonctoires des trois parties princesses du corps, comme aux aisselles qui seruent d'émonctoire au cœur; derrières les oreilles qui sont les émonctoires du cerueau; & dans les eignes qui le sont du soye. 38. Le mot de Bubon est encore pris plus largement, & dans ce sens il comprend tous les Aposteines qui naissent dans les

parties glanduleuses, tant dans celles que nous venons de dire, que dans les mamelles, & aux tessicules, lesquels quoy qu'on les mette au rang des parties nobles, & principales, ne sont pour tant pas necessaires pour l'existence de l'indiuidu, mais seulement pour la conservation de l'espece, c'est pourquoy on peut pliquer sur quelques repercussifs, au lieu que sur les parties vrayement nobles, on n'y en doit point mettre en aucune façon; C'est ainsi qu'Auicenne la voulu dire dans son Canon quartième. Dans ce lieu le Bubon se prend, selon la première & seconde signification, pour vn Apostheme des émonstoires principalement du cœur, comme de la plus noble, & de la plus importante partie du corps hu-

Vous remarquerez que ces sortes d'Aposshemes sont chauds ou froids, & durs (Auicenne les nomme fugilics) suivant les humeurs desquelles ils sot faits; & quoy quelle plus souvent ils se fassent par sux on & par vne décharge que la nature tente de faire comme nous auons déja dit, ils peuvent pourtant quelques sois venir de certaines tumeurs ou vlceres qui suruenant aux extremitez du corps, attirent les humeurs sur les émonctoires.

Il fant prendre du discours general que nous auons fait des Aposshemes, les causes, & les signes des Bubons; il est vray qu'on doit auouer qu'ils ont quelques choses qui leurs sont propres, comme la sièvre qui les accompagne ordinairement, & selon Hyppocrate au quatrième des Aphorismes, toutes les sièvres qui procedent d'vn Bubon sont mauuaises, excepté les ephemeres, parce qu'elles montrent que les Bubons sont des germes, & des essets des Aposshemes internes, dit Galien dans le Commentaire, lors il est constant que tous les Aposshemes internes principalement ceux qui sont voisins des parties nobles, sont tres dangereux; ce que nous auons maniement

manifestement reconnu pendant cette grande peste qui parut en Avignon l'an 1348, sous le Pontiscat de Clemens VI. durant la sixième année de
sou regne, estant alors attaché à son service; j'espere que vous agrerez que ie vous raconte l'Histoire de cette surieuse & inouie peste, asin que
si pendant vostre vie il en survient quelqu'vne
qui luy soit semblablevous seachiez de qu'elle nature elle est, qu'elles sont ses conditions, & ensin que vous soyez en estat d'y remedier plus

avantageusement

La peste commença chés nous en lanvier, elle dura sept mois entiers, pendant lesquels elle parut sous deux visages. 10. Durant les deux premiers mois, elle fut accompagnée d'vne fiévre continue, & d'vn crachement de sang; tous ceux qui en estoient frappez mouroient en trois iours. 20. pendant les autres mois elle estoit bien suivie de la fievre continue, mais outre cela elle estoit accompagnée de tumeurs & d'anthrax qui paroifsent dans les parties exterieures du corps, principalement fous les aisselles & aux eignes, ceux qui en estoient frappez mouroiet dans cinq iours. La maladie fut si grande, & si contagieuse, sur tout dans celle qui estoit suivie du crachement de lang, qu'on prenoit le mal non-seulement en se visitant, & demeurant ensemble; mais encore en leregardant, de sorte qu'on mouroit sans service, sans valets; les hommes estoient ensevelis sans Prestres, & sans les secours de nostre Religion. le pere abandonnoit le fils, & le fils n'approchoic pas son pere; la charité estoit morte, & toute sorte d'esperance perdue. Je la dois appeller grande parce qu'elle parcourut presque tout le mon-de, elle commença dans l'Oriant, d'ou répen-dant sa malignité & son venin dans les autres parries de la Terre; elle passa dans l'Occidant, & fue fifurieuse qu'à peine la quatrieme partie des hom-mes en eschappa. Je dis de plus que jamais il n'y en eut qui luy fut égale, car ny celle qui ravagea

#### 418 TOTRAITE IN

autrefois la ville de Cranon, ny celle de la Pale fline, ny c'est autre dont Hyppocrate parle dans ses Epydemies qui parut de son temps, ny celle qui fut si terrible à ces peuples sujets à l'Empire Romain, dont Galien sait mention au Livre du bon suc; ny celle qui survint à Rome pendant le Pontificat de Gregoire, ne luy sont du tout point comparables, parce que toutes ces pesses n'assistement qu'vne seule Contrée, ou qu'vne seule Province, & celle-cy occupa tout le monde; dans celles-là on y apportoit quelques remedes, dans celle-cy pas vn seul; elle sut terrible aux Medecins qui n'osoient visiter les malades, par la crainte qu'ils auoient de s'insecter, & quand ils les alloient visiter, quoy qu'ils leur ordonnassient, rien ne leur prositoit, tous en mouroient, si ce n'est sur la fin que quelques-vns en eschappoint, lors que leur Boubons venoient à suppuration.

Plusieurs ont douté de la cause de cette peste; on creut dans quelques endroits que les Iuiss avoient empoisonne le monde, ce qui sut cause qu'on les tuoit; On chassoit en quelques autres lieux tous les pauvres aprés leurs avoir couppé les oreilles, on n'espatgnoit pas mesme les gens de condition, ce qui faisoit qu'on n'osoit se mettre en voyage, on en vint là qu'on posoit des gardes aux portes des villes, & à l'entrée des villages, qui ne permettoient pas que qui que ce sut entrat ou passat s'il n'estoit bien connu, & son trouvoit que quelqu'vn eut des poudres ou des onguants on l'obligeoit à les avaler pour faire voir que ce n'estoit point des poisons: mais quoy qu'en peut dire le commun du peuple, il est constant qu'il y eut deux causes de cette peste; l'vne fut vn ageant vniversel, & l'autre vn patiant ou vn sujet particulier. L'ageant vniversel fut vne disposition causée par vne certaine grande conjonction de trois corps superieurs de Saturne, de suppiter, & de Mars, laquelle avoit precedé en

DES APOST. EXITURES ET PUSTULES. 419 l'an 1345, le 14 du mois de Mars dans le quator-ziéme degré de l'Aquarius, car les grades conjonctions Aftrales comme i'ay dit dans mon Traité d'Astrologie, annoncent des choses admirables, étonnantes & confiderables , comme les changemens de Monarchies, la venue des Prophetes, les pestes mortelles, ces choses estant disposées selon la nature des fignes & de leurs aspects: Il n'est donc pas étrange si cette épouvantable pe-ste fut designée par cette grande conjonction Astrale, laquelle n'estoit pas seulement de l'ordre des grandes, mais encore des tres-grandes, & parce qu'elle le fit dans vn figne humain, tout lon grand ravage fondit sur les hommes, & d'autant que le signe estoit sixe, il marquoit qu'elle dureroit long-temps: Elle commença donc dans l'Oriant bien-tost aprés cette conjonction, & du-minsques en l'an 50, elle imprima vne maligniré indicible dans l'Air, & dans les autres Elemens, laquelle de mesme que l'Aymant donne au Fer le mouvement, remuoit les shumeurs groffieres. brulées, & venimeuses, les repoussoit au dedans, & faifoit des aposthemes accompagnés de fiévres continues, & de crachement de fang dans le commencement : tandis que cette malignité fut dans sa force, elle causa vn trouble étrange dans toute la nature, mais s'estant vn peu diminuée, nostre pauvre nature n'estoit plus dans vn fi grand defordre; elle pouffoit comme elle pou-voit les humeurs vers les parties exterieures, & principalement vers les aisselles, & vers les eignes, & c'estoit la cause des Bubons, & des au-tres tumeurs, de sorte que les externes estoient des effets des internes.

Le Patiant ou la cause particuliere de cette pçsle sut la mauvaise disposition de nos corps, la cacochymie, vne soiblesse & des obstructions; C'est pour cela que le commun peuple de la campagne mouroit, & ceux qui vivoient pauvrement & salement.

Dd 2

TRAITE II.

Pour le traitement de cette pesse, on travailla pour la precaution avant qu'on en sur atteint, & pour la guerison quand on en sut frappé.

Pour se preserver il n'y avoit rien de plus assuré que de quitter le lieu ou essoit la pesse, avant d'en estre infecté, que de se purger avec les pilules d'aloes; de diminuer l'abondance du sang par des seignées, des purisser l'air par le seu, & par des parsums, de fortisser le cœur avec la Theriaque, & par des pommes de senteur, d'arrester la sougue des humeurs par l'usage du bol d'Armenie, & ensin de resister à la pourriture en se servant des Acides.

Pour guerir on se servoit des seignées, de purgations, de fyrops, & d'electuaires cordiaux; on tâchoit de faire suppurer les tumeurs exterieures par des cataplames de figues, d'oignons cuits & pilez, y mélant du levein & du burre; aprés quoy on les ouvroit, & on les traitoit comme on fait les ulceres; Sur les anthrax on appliquoit des ventouses, on les scarifioit, on les cauterisoit. Pour moy ie n'osé jamais m'éloigner, ny quitter mon logis, de crainte de me decrediter, s'estois dans des continuelles frayeurs, & ie me preservois de tout mon mieux, en me servant des remedes dont ie vous ay déja parlé: mais nonobstant tous mes foins sur la fin de cette pestilance, ie sus atteint d'vne fiévre continue avec vn Bubon dans l'eigne; durant six sepmaines ie fus malade, & dans vn fi grand danger que tous mes amis me dans vn si grand danger que tous mes amis me crurent mort: mais ma tumeur estant venuë à suppuration, i'en eschappé par la grace da Ciel, l'année 1360, qui fut la huitiéme du Ponti-ficat d'Innocent VI. Cette pesse retrograda d'Al-lemagne, & des Regions Septentrionales pour revenir chez-nous, Elle commença vers la Fesse de Saint Michel avec des Bubons, des siévres, des de Saint Michel avec des Bubons, des fiévres, des charbons, des anthrax, s'augmentant pen à peu, faisant quelques poses de temps en temps, & des trefues iulques en l'an 13 61, environ vers son mis

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 421 lien; mais après elle seraluma, & dura avec rant de sur pendant trois mois, qu'elle ne laissa pas la moitié des personnes en beaucoup d'endroits: elle estoit disserante de la premiere, en ce que dans celle-cy plusieurs du bas peuple moururent; & dás l'autre beaucoup plus des riches & des gens de qualité perirent, avec vne infinité d'enfans, & tres - peu de semmes: Dans cette seconde reprise par l'avis de Maistre Arnauld de Villeneus ve, des Docteurs de Montpellier, & de Paris ie com-

posé cét Electuaire Theriacal,

P. P. Des greines de geneurier, deux dragmes & demy, du gerofie, de la fleur de muscade, des noix muscades, du gingembre, & la zedoaria, de chacun deux dragmes, des deux aristoloches, de la racine de gentiane, de la tormentille, de la racine d'angeliqure, du diastame, de la racine d'aunée, de chacun vne dragme & demy, de la fauge, de'la rue, du baume crespé, du polemenon, qui selon Arnaud est le pouliot coruin, & suivant Mondin c'est la chelydoine, de chacun vne dragme, des greines de laurier, du doronic, du sastinc, du mastic, de l'encens, du bol Armenien, de la terre sigillée, du spodium, de l'os du cœur d'vn Cerf, des raclures d'yvoire, des perles, des fragments de saphyrs, d'esmeraude, de corail rouge, du bois d'aloes, du fandal rouge & citrin, de chacun demy dragme; de la conferve de rose, de buglosse, de nenusar, & d'excellante Theriaque, de chacun vne once, du sucre sin trois livres, faites en vn Electuaire avec de l'eau de scabicuse & de roses, & tant soy-peu de camphre, i'en prenois comme de la Theriaque, & iem eguarantis par la grace de Dieu.

La façon de traiter les Bubons est disserante de celle de traiter les autres Aposshemes, soit par les euacuations, soit dans l'usage des repercussiss, parce que si le Bubon se fait par voye de cryse, ou l'arvne expulsion que quelques-vnes des parties 422 TRAITE II.

centent pour se dégager , il ne faur pas commencer par des enacuations, mais d'abord il fant venir aux topiques. & au lieu de repercuffis on doit se servir des remedes qui attirent puis-samment les humeurs: sur le lieu de l'apostheme, mesme avec des ventouses, comme nous l'avons dit dans noffre Doctrine premiere. Si le Bubon ne vient point à se former par ces deux voyes, mais que quelque ulcere occupant les extremitez du corps en fut la caule, ou bien s'il procedoit de de quelque cacochymie, ou d'vne douleur violante, comme dit Galien au 13. de la Methode, ou de quelque autre cause primitiue, alors il faudroit commencer à le traiter par des enacuations, par le regime de vivre, qui doit estre sobre selon Avicenne, & dans cette occasion pour s'opposer à la fluxion des humeurs, dés le commencement on doit appliquer quelques legers repercussifs qui ayent encore la vertu de fortifier comme font l'huile rosat, & de camomille; mais dans le premier cas prenez garde de vous servir de repercusfifs, au lieu desquels vous vous seruirez d'emoliants, encore bien que Henry enseigne d'appli-quer indifferamment des repercussifs dans le commencement après avoir fait des euacuations generales. Quand auxemolliants on n'en applique pas de toutes les façons, on se contente des ordinaires, si ce n'est dans quelque pressente necessité qui requiet des vertus plus efficaces que celles qu'ils possedent, car selon Auicenne de mesme que par l'usage des repercussis on doit craindre le reflux des humeurs au dedans, aussi doit on apptehender vne trop grande attraction par celuy des emolliants: mais pour preuenir ces inconuenians il faut faire des euacuations vniuerfelles auparauant ; c'est ce que disoit Galien au Liure troifieme des lieux malades, en ces termes.

Les parotydes, c'est à dire les tumeurs qui vient ment derrière des oreilles, quoy qu'elles soient de l'ordre des phlegmons, pourtant en les traitant on

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 422 ne se sert point de la premiere intention qu'on à pour le traitemet des parties malades d'vn phlegmon, mais bien d'vne intention toute opposée en appliquant des remedes qui attirent, & s'ils no font pas vne affez prompte attraction, il faudra appliquer des ventouses, prenant bien garde de ne rien faire, mais de laisser agir la nature, si les humeurs coulent auec rapidité de peur d'exciter, quelque grande douleur par vne trop grande at-traction, Ce qui causeroit des veilles importutunes, la fiéure abbateroit les forces, & ietteroit le malade dans quelque grand peril, plutost done que d'irriter cette suxion impetueuse des humeurs, il vaut mieux appliquer ses soins à appaifer la douleur par des cataplames anodins, lefquels outre cette chaleur humide qui addoucit. & émousse les pointes de la douleur, ont aussi la faculté de coire les humeurs, & de les faire suppurer comme il faut. Le mefine Autheur a encore redit la mesme chose au treisséme de la Merhode. Il faut échauffer, & humecter mediocrement l'extremité de la partie, & l'emonctoire mesme, afin de luy ofter la douleur, appliquant le premier jour de la leine trempée dans de l'huile chaude, & non pas du fel comme font quelques vns parce qu'on y vient apres en le faisant dissoudre auec l'east pour en fomenter la partie, metrant par deffus vn cataplame pour resoudre ce qui est déja ramassé chez elle, apres auoir appaisé la douleur. Si on ne peut pas refoudre l'amas, il faudra le faire suppurer auec des cataplames propres à cela, le triapharmacum fair d'eau, de farine, & d'huile, y eft bon, ou quelqu'autre de ceux que nous auons mis dans le Traité General, & on continuera le traitement de la façon que nous l'auons dit en cet endroit là, and you and an an analy no man

### REMARQUE.

Os anciens Maistres n'ont reconu que deux especiel et le pestilentiel, mais depuis vn peu plus d'vn siecle nous en connoissons vne 3. que nous nommons Bubon venerien vulgairement vn Poulain, lequel on est obligé de connoistre, & mesme de le scauoir distinguer des deux autres, tant pour le bien traiter que pour éuiter des inconueniens tres-considerables dont le public, & le particulier sous ricent beaucoup, car comme on donneroit occasion à des maux irreparables, si en temps de peste on prenoit vn Bubon pestilentiel pour vn poulain, parce qu'on permettroit au malade la frequentation du monde, qui s'infecteroit indupitablement, aussi ruineroit-on celuy qui n'ayant qu'vn poulain seroit iugé par vn Chirurgien estre atteint d'vn Bubon pestilentiel; prenez-y bien garde ie vous prie dans l'occasion.

garde ie vous prie dans l'occasion.

Les François appellent les Bubons veneriens des Poulains, ie ne sçay pourquoy, peut-estre parce qu'ils viennent d'ordinaire aux ieunes gens qui sont folâtres ou lascifs comme des ieunes poulains, ou parce qu'ils s'attachent toûjours aux aignes, qui sont des endroits qui touchent au cheual quant on le monte, ou cela viendroit-il de l'abus, & de l'ignorance de quelqu'vn qui ayant oui dire que les Grecs appelloient la fluxion qui se fait aux aignes, & aux parties genitales pour auoir esté trop à cheual du terme de Ippouris par corruption, auroit dit poulain; Quoy qu'il en soit pous le dessinssons vne tumeur impute, maligue, consagieuse, venant seulement aux aignes par la communication d'vn virus dont on s'insecte dans

vn congres salé, & viculent.

Pour bien connoistre cette tumeur, il faut à mesme qu'on en verra quelqu'vne scituée dans

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 414 ces endroits, s'informer si le malade a esté au congrés auec quelque personne suspecte, ou manise-stement attaquée de quelque mal venerien, car ficela eft, on a vn puissant indice pour dire que c'est vn poulain; de plus on doit obseruer soineusement fi cette tumeur n'occupe pas directement le corps de la glande de l'aigne, mais le dessus, car par cette circonstance du lieu, on aura vn figne conuaincant que c'est vn Bubon vene-rien, lequel mesme par la est different du pestilentiel, qui occupe ordinairement le bas, & ce signe elt d'vne fi grande force qu'il n'en faut point produire d'autre à moins qu'en ce mesmetemps le malade souffrist quelques autres maux veneriens comme chancres, chaudes-pisses, pourreaux &c. La raison de la situation de cette tumeur est le voifinage des vaiffeaux eiaculatoires, des gardouches, & des prostates qui sont placez au hautde l'aigne, & sont les premiers infectez du virus dont on fe falit dans le congres.

Riolan dans son Anotomie au liure 2. chapitre 9. dit qu'en observant les aignes, il faut rechercher la cause pour laquelle les Bubons veneriens naissent au dessus de l'aigne, & vers le haur de son ply, les pestilentiels sortent au bas, & les simples vn peu plus haut que les pestilents; & ensuite il ajoûte que contre le membre viril il y a quatre glandules, qui sont les veritables emonctoires du soye, lesquelles enuironnent la veine crurale, & c'est la le vray siege, & la place naturelle des Bubons simples; qu'vn peu au dessous il y avn autre glande oblongue, laquelle reçoit la mariere du Bubon pestilent par l'artere crurale, dont la matiere est plus chaude & plus subtile, de maniere que ceux. là se trompent qui pensent que le Bubon pestilent sort à la teste du muscle appellé sassiant y mais le Bubon venerien paroit éloigné du membre viril de trois trauers de doigts dans ces glandules au dessus de l'aigne qui en tirant vers l'espine inserieure de l'os ilium ser-

TRAITE'II.

uent d'appuy à vn certain progres ou auance des vaisseaux spermatics renfermez dans vne production du peritoine, car il y a là deux ou trois glandules qui l'embrassent, lesquelles s'ensient dans le corps de ceux qui sont insectez de la verole, comme ie l'ay peu obserué dans des cadaures dis-

fequez qui estoient verolez.

Le Poulain ou Bubon venerien, ne doit pas effre traite ny auec des repercussifs, ny auec des resolutifs, il est à craindre par les premiers de repouffer le virus venerien au dedans, & par les feconds qu'en dissipant la plus subtile portion des Immeurs, les groffieres ne demeurent au dedans renfermées, lesquelles estant venimeuses peuuent infecter les parties, le donner la verole; c'est pourquoy il faut d'abord s'appliquer à attirer autant qu'on peut au dehors le virus , & à suppurer la tumeur, afin que comme par vn égout la cause de la verole se vuide, car à dire le vray la plus grande partie des gens infectez de cette maladie sont gaftez par le peude soin, ou par l'ignorance de ceux qui les ont traitez d'vn poulain, d'vne chaude-pisse ou d'vn chancre, lesquels s'at-tachent principalement à l'vsage de quelques topiques, & subsidiairement à quelque seignée & purgation, sans songer à s'opposer par des remedes specifiques à combattre & destruire le virus venerien, lequel peu à peu infecte la masse du fang, & aprés tout le corps. Je ne vous donneray point icy la methode de traiter cette tumeur, ny celle de preferver de la verole les malades qui s'en trouveront incommodez; Je remettray cels au traité particulier des maladies veneriennes que i'ay deffein de mettre à la fin des œuvres de Guidon.

A treat to the findent venerate trees do
to defen to the first trees do
to the first trees and the first trees and
the first trees are the first trees and the first trees are the first trees are trees are trees and trees are t

DES APOST. EXITURES ET PUSTULES 427

# DE L'APOSTHEME FVGILIC ou endurcy dans l'Emonétoire.

Les Aposshemes durs que Galien nomme Schyrreux, & qu'Auicenne appelle Fugilics qui viennent aux Emonctoires, sont difficiles à traiter & àlguerir. Galien au quatorzième de la Methode les traite comme les écrouelles, Auicenne fait pour eux vn cataplante specifique de limaçons, & de graisse, mais Galien recommande qu'on le fasse cuire auec du miel, alleguant pour cela l'authorité d'Archigene.

Plusieurs font des incisions, & arrachent les glandes naturelles, ce que ie ne pratique point, parce que la playe venant à se cicatriser, les parties deuiennent dures contre l'intension de la nature qui les a faites molles, asin de receuoir plus commodement les humeurs superflues que les parties nobles poussent des incisions sous les aisselles & aux eignes, vous les faires en croissant dit Albucasis, & celles de derriere les oreilles en long.

# DES APOSTHEMES QUI

Parmy les Aposshemes qui viennent aux Mapres, & il y en a quelques vns qui leurs sot propres, & il y a d'autres tumeurs qui ne sont appelées aposshemes que par raport ou resséblance, come le caillemet du lait, & leur grosseur est sancdinaire, dequoy nous parlerons par aprés. Que les premiers soient chauds ou froids, ils ont des causes & des signes séblables aux autres Aposshemes comuns desquels nous auons deja traité. Il est bien yray qu'il faut observer que chés les semes la rete-

428 TRAITE II. tion de leurs ordinaires contribue à la generation des Aposthemes qui occupent ces parties, comme auffi leur retour naturel , & celuy qui eft excité par la seignée des faphenes auance beaucoup la guerison: Ils ont encore quelques!fignes qui leurs sont particuliers, car quoy qu'en tous les autres Aposthemes il y ait toujours de la chaleur, de la douleur, & mesme vne eminence, pourrant dans le caillement de lait, ces trois marques ne fi rencontrent point, ou elles y sont si legeres qu'on ne les apperçoit presque pas, parce que le lait se répend égallement dans tout le corps de la mamelle auant qu'il se caille, mais dans vn vray Apostheme il se fait toujours dans quelque endroit vne eminence ou vn bout, principalement quand il va vers son augment; De plus le lait ne vient gueres qu'aux femmes qui sont groffes, ou aprés qu'elles ont accouché, & vn Apostheme fe fait en tout temps. On doit apprehender que la manie ne suruienne aux Aposthemes des Mamelles selon l'Aphorisme 4. du Liure 5. ou nous lifons que quand le fang est porté dans les Mamelles des femmes, & qu'ils'y échauffe, c'est vn si-gne qu'elles tomberont dans la manie, la verité de cet Aphorisme est suspecte à Galien, & dans

a lieu de craindre que que pluresse. On ne traite point d'vne maniere disserente les Aposthemes des Mamelles, il ne faut rien obser-

fon Commentaire il l'explique, & dit que le fang ne pouvant pas estre converty en lait, ou à canse de sa trop grande abondance, ou de son acrimonie, il s'y enssamme & envoye des vapeurs chaudes au cerueau qui font la manie. Lanstranc témoigne qu'il a veu arriver le cas qu'Hyppocrate annonce dans son Aphorisme, mais Galien avosse franchement dans son Commentaire qu'il ne la jamais yeu, pour moy i'en dis le mesme. Avicenne dit que souvant les Aposthemes de la Poitrine (qu'on appelle Byrsenen langue Arabique) se changent en des Aposthemes des Mamelles, & que lors il y

DES APOST. EXITYRES ET PVSTVLES. 429 ner de plus particulier pour eux, que pour les autres, si non qu'on applique des repercussifs doux & benins à cause de la proximité du cœur: Pour les chauds on applique ordinairement de l'huile rosat auec vn peu de vinaigre, ou bié de l'ean auec du vinaigre dans le commencement, prenant gar-de qu'ils soient chauds, & tiedes, & non pas froids. Quand le comencement aura passé on fera vn cataplame de farine de febues, de fuéilles de morelle, & de melilot, cuits dans l'oximel, ou dans l'huile se samine, on dans celle d'amades douces. Si l'Apostheme fait mine de venir à suppuration, on l'aidera auec les cataplames, ou auec les emplatres dont nous auons déja parlé, ou auec ceux que nous proposerons encores, principales ment auec celui cy qui est approuué d'Avicenne. P. P. De la mie de pain trois onces, de la farine

de febues, des racines de guimaunes, de châcun vne once & demie, de la farine de fœnugrec vne once, trois iaunes d'œufs bien cuits, auec vn peu de saffran, de myrthe, & d'assa-fœrida, dont on

fera vn cataplame.

Quand le pus sera fait, on ouurira l'Apostheme dans la partie la plus decliue, & on fera l'incision en croissant comme Albucasis l'enseigne, on n'y mettra point vne grande tante, de crainte d'exciter de la douleur, enfin on le mondifiera comme

les autres.

si l'Apostheme est froid, on l'oindra auec l'huile de lys, & d'aspic, ou auec quelque autre qui ayt des vertus égales; s'il s'endurcit, Auicenne applique vn cataplame de ris cuit avec du vin doux, l'huile violar & vn iaune d'œuf; si la dureté degenere en cancer, il n'y a point d'autre conseila prendre que de faire l'ampuration de toute la mamelle, ce qui est bien à craindre, comme nous l'auons desia remarqué; Il vaut dont mieux dans ces occasions pallier la maladie, que d'en-treprendre de la guerir, car on s'expose à mille sacheux reproches.

## DV CAILLEMENT DV LAIT.

Le froid est ordinairement cause que le Lait se caille dans les mamelles, on doit trauailler à le resoudre auec les mesmes remedes desquels on se sert pour les Aposshemes froids qui viennent à ces parties; on peut encore faire vne embrocation de la decoction de blettes blanches, d'ache, de menthe, & de calament, Lansranc approuve fort ce catapla ne.

P. P. De la mie de pain blanc, de la farine d'orge, de fœnugrec, de graine de lin de chacun vne once, des racines de guimaunes, des fueilles de roquette, de chacun vne poignée, on fera cuire les racines, & les herbes, après quoy on les battera dans vn mortier, & on messera peu à peu les farines, auec vn peu d'huile for le tout, dont

on fera vn cataplame.

# DES APOSTHEMES QUI viennent aux costez de la Poitrine.

Es fortes d'Apostemes icy n'ont rien de particulier pardessus les autres, si n'est qu'on ne doit point dans leur traittement se seruir de repercussifs qu'auec beaucoup de prudence, par les raisons dessa assez frequemment repetées. Il les faut ouurir tout le long des costes, sans attendre vne suppuration qui seroit tardiue, parce que le pus coulant, & passant au dedans feroit quelque sissue penetrante, ce qui seroit sacheux, puisque selon Hyppocrate dans ses Pronostics, les Aposthemes qui s'ouurent en dedans, & en dehors sout tres-mauuais, Galien en donne laraison dans son Commentaire, disant que la nature ne trouue point de lieu sur lequel comme sur vn bon

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 437 fondement, elle puisse engendrer de la chair, & s'appuyer pour trauailler a sa consolidation; Vn peu plus bas nous parlerons de la maniere de traiter les sistules penetrantes de la Poitrine.

Lorsque les Aposthemes internes viennent 2 suppurer, il les faut ouurir, ou auec les cauteres, ou par vne incision: si le pus qui en sort est louable & bien conditioné, les malades en peuvent guerir, mais s'il est mauuais ils en meurent selon l'Aphorisme vingt-quatrième du liure septième, nous dirons vn peu apres en quel endroit il faut faire l'ouuerture.

### CHAPITRE SIXIESME.

DES APOSTHEMES

Les Aposshemes ordinaires qui viennent à la partie exterieure du Ventre, n'ont rien de plus particulier que ce qu'ont ceux de la Poirtine, on n'y peut rien adjouter au de-là, si ce n'est qu'on doit messer des remedes astringeans, & fortissans aux resolutifs, & suppuratifs, à cause du voisinage des parties nourrissieres, de qui les actions necessaires à tout le corps, pourroient estre affoiblies par l'application des seuls resolutifs, & suppuratifs; On messer a donc parmy de l'huile nardine, de coins, ou de myrthe, ou de massic, ou d'absynthe, ou d'aspic qui sont destinées par Galien au quatorzième de la Methode, pour fortifier les visceres, principalement le foye; Au commencement on y appliquera l'huile rosat, auec celle de coins ou de myrthe, dans l'accroissement celle de camomille auec celle d'absynthe, on auec la nardine, si les Aposshemes sont mine

de suppurer, on y appliquera l'artomel, c'est à dire du pain auec du miel, non pas seul, comme faisoit Atrale Disciple de Soran, mais messé auec vn peu d'huile de mastic, & d'absynthe-

# De la dureté de l'Estomach.

SI les tumeurs qui suruiennent à l'Estomach font mine de deuenir dures, prenez y bien garde d'abord, parce qu'elles s'endurcissent facilement, & qu'elles sont tres-difficiles à ramollir, sans conter qu'elles causent ordinairement l'hydropysie, dit Lansrane; Le dyachylon est trespropre à celles qui occupent l'orifice de l'Estomach; l'ay accoûtumé de messer parmy vn peu de poudre de hyere malaxée auec de l'huile d'absynthe.

# De la durete du Foyé.

Pour la dureté du Poye Guillaume de Salicet ordonne vn emplâtre, lequel est propre à ramollir toutes sortes de duretez.

P. P. Du Galbanum, du sagapenum, de l'opoponax, de chacun vne once, de la farine de fœnugrec, & de graine de lin de chacun deux onces; de
la terebentine demie liure', de l'huile de camomille quatre onces, de la farine de froment autant qu'il en faut pour donner corps à la composition; on mettra les gommes coupées à morceaux dans de l'huile de camomille, on les fera
das de l'huile de camomille, on les fera
das des l'huile de camomille, on les fera
das plus efficace pour conseruer la vigueur du
Fove, si on y adjoûte l'huile rosat, ou de coins,
ou d'absynthe.

De la

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 43\$

### De la dureté de la Ratte.

Pour la dureté de la Ratte, prenez de l'ammoniac, du sagapenum, de l'opoponax, de chacun vne once, de l'huile d'aspic cinq onces, de la therebentine deux onces, de la farine de fœnugrec, de graine de lin de chacun vne once, de celle de lupins autant qu'il en faut pour reduire tout en consistance.

Albucasis conseille d'appliquer sur la region de le Ratte trois ou quatre cauteres punctuels, selon la grandeur de la tumeur, ne penetrant pas plus auant que la peau; reservant pourtant cette application, lorsque quelque froideure, ou quelque humidité considerable occupent ces parties, &c que les autres remedes pratiquez à propos ont esté inutiles.

## DE L'HYDROPISIE.

Brun veut que le nom d'Hydropisse derive des termes Grecs hydros, qui signifie de l'eau & de piss qui veut dire passion ou maladie, de sorte que c'est a proprement parler vne maladie aqueus engendrée dans le bas ventre; Vn Chirurgien ne la doit considerer que comme vne de ces tumeurs ou enseures faites d'vne matiere serense, & venteuse, rensermée dans sa capacité inferieure. Elle procede de la foiblesse de la faculté concocrice du soye, d'où vient qu'on lit au liure cinquiéme des lieux malades, qu'on ne voit point d'Hydropisse sans que le soye soit indisposé, ou de soy-mesme, ou par sympathie; Ce qu'Hyppocrate a insinué au second des Pronosties, quand it a dit que cette maladie procedoit du soye, & des iles: Cette indisposition dans ce viscere est vn defaut, ou vn rafroidissement, ou vne diminution

de la chaleur naturelle caufée proprement, avniuoquement par le froid mesme, & accidentairement, & equiuoquement par la chaleur laquelle dissipe, & consomme celle qui est propre, & naturelle à cette partie princesse; C'est pour cela que Gordon dit, qu'il n'est pas étrange que dans l'Hydropisse faite par vne cause chaude, on rencontre dans vn mesme endroit du foye de la froideur, & de la chaleur ensemble, dont l'vne de ces qualitez est comme formée, fixe, & seruant de cause conjointe, l'autre est formante, agissante, & servant comme de cause antecedente; l'vne naturelle, l'autre contre nature ; l'vne materielle, Pautre formelle; l'vne apparente, l'autre cachée. Dece rafroidissement du foye il s'engendre quel-quesois vn amas d'eaux qui forme cette espece d'Hydropisse qu'on appelle Ascites, d'autre sois il s'en engendre des vents qui font cette autre elpece qu'on nomme Tympanites; & enfin quelques-fois il s'y amasse vne abondance extraordinaire d'heumeurs froides, & sereuses qui se repandent dans tout le corps, & sont cetterroisseme espece que nos Autheurs appellent Anafarque, ou Leu-cophlegmatie, c'est le sentiment de Galien au liure des tumeurs contre nature, & au fixiéme des maladies, & des symptomes : vn Chirurgien ne doit pas exactement rechercher les caufes de l'Hydropisse, il peut se contenter de ce que nous auons dit des caufes des tumeurs aqueuses, & c'est de Messieurs les Medecins qu'il doit apprendre tout ce qui regarde la parfaite connoissance de ces trois especes, dont les signes communs sont l'enfleure, la mauuaise couleur du visage, & de toute la furface du corps, iointe à vne foiblesse de la faculté expultrice, qui ne peut point se degaget des humeurs superfluës qui l'accablent, & qui, a'amassent affez promptement. Les propres signes de l'Hydropisie Ascites, sont

Les propres fignes de l'Hydropifie Ascites, sont la maigreur des parties superieures du corps, vne ensieure des parties inferieures, quand on palps pes apost, exitvres et postvies. 437 en peu fortement les filancs, on entend vn bruic comme celuy que fait une peau de bouc à demy remplie d'eau, & on a tous les autres fignes qui conuiennent aux tumeurs aqueuses.

Les fignes de l'Hydropisie Tympanites sont les mesmes, que ceux de l'Ascites, & par dessus si on frappe sur le ventre, il en sort vn bruit comme d'un tambour, ce qui est propre à cette espece, & de plus on a tous les autres signes de la sumenr venteuse.

Les figues de l'Anafarque font vne thmeur vniterfelle de tour le corps; si on presse la chair auec les doigts, elle retient l'enfonceure, & on a tous les autres signes des tumeurs pituiteuses, le ventre mesmen est pas si enssé dans cette espece comme dans les autres deux. C'est de Messieurs les Medecins que vous deuez apprendre les autres signes qui se tirent du poux, des vrines, des gros excremens, & des autres parties du corps.

Hyppocrate au second des Pronostics dit, que l'Hydropisse qui suruient à vne sièvre aigue, est tres-manuaise, parce qu'on ne la guerit samais, ou qu'on ne le peut faire qu'auec beaucoup de soins, & de peine, encore n'en vient-on point à bout. Celle qui suruient à des personnes qui sont d'vne complexion chaude, & sciche, est tres-per-micieuse, parce qu'elle est absolument opposée à leur temperament, & à celuy des parties de leur corps. Celle qui vient du soye est plus dangereuse que celle qui vient de la ratte, ou des autres parties; Parmy toutes les especes d'Hydropisse, l'Ascites lest la plus méchante, l'Anasarque est la plus guerissable. La Tympanite tient le milieu entre les deux autres; quoy qu'il en soit c'est vne maladie tres-dissicile à guerir, c'est pourquoy is ne saut iamais promettre aux malades, & aux assistants qu'on les tirera heureusement d'vn si mau-uais pas.

Dans la feule Ascites on peut tenter de la guerir par l'operation de la main. Laissez à Messieurs les

Ee z

436 TRAITE II.

Medecins tout le soin de traiter ces trois sottes d'Hydropisse, mais quand vous voudrez vous en messer, repassez dans vostre esprit tout ce qui a esté proposé pour le traitement des Aposthemes phlematics, & seruez-vous en dans cette occasion, & de plus prenez garde id, que le regime de viure soit encore icy plus sobre, & plus desseichant. 2d. Que l'intemperie du soye soit corrigée, & emportée s'il se peut, & qu'en suite on fortisse ce viscere. 3d. Il faut mettre plus frequemment en vsage les purgatifs, & les diuretiques. 4d. Il faut s'appliquer auec plus de soin à subtiliser, & à resoudre les tumeurs par des remedes externes qu'à les faire suppurer. C'est vn des preceptes de Galien qu'on trouue dans le Liure second à Glaucon, & dans son Commentaire sur vn des Aphorismes de la Section septiéme, qui dit, eeux à qui il arrive que le soye seremplist d'eaux, & qui il arrive que le soye seremplist d'eaux, & qui il arrive que le soye seremplist d'eaux, & qui il arrive que le soye seremplist d'eaux, & qui il arrive que le soye seremplist d'eaux, & qui il arrive dans l'one remem, lorsque le bau vene en est plein, ils memene: C'est pourquoy dans le traitement de l'Ascites de laquelle nous parlons particulierement, on purgera les humeurs aucc les pilules de rubarbe dont voicy la description selon Rhasis.

P.P. De la Rubarbe, du suc d'eupatoire, & de la graine de scariole, de chacun trois dragmes, de l'agaric cinq dragmes, du mesereon, c'estadire de la laureole dix dragmes, faites-en des Pilules; la dose est de deux dragmes & demie.

#### Poudre Hydrotique.

P. Du senné, du turbish, des hermedates, de la graine el hiebles, du ialap du mechoacan de chacun une dragme, du creme de tartre deux dragmes, de la gomme gutte demi dragme, du mercure doux quaire scrupules, des pondres diambra, & diarrhodon, de senoù i de chacun un scrupule, du sure candi trois dragmes, la dose est de deux dragmes, en infusion dans du vin blanc pour prendre poudre, & vin vous ensemble.

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 437 On vuidera aussi par les vrines les serositez supersues par le moyen des Apozemes faits auec quelques racines aperitiues. Le mesme Autheur

en donne cette description.

P. P. Des écorces de racines d'ache, & de fænouil de chacun dix dragmes, des femences d'ache, de fenouil, d'ammy, de fchinant, de chacun trois dragmes, des roses rouges, du spica, de chacun trois dragmes, faites les bouillir dans une liure d'eau, insques à la consomption d'un tiers pour un Apozeme.

Selon Galien au liure troisième des temperammens, on fait vn excellent remede pour l'Hydropise, auec des cantacides qu'on corrige en les faisant-bruler, on melle parmy vn peu de goumme de cerisier, & l'on en donne auec du vin en-uiron de la grosseur d'vn grain de froment. Ce remede est foit diuretique: On fortisse après le foye par des remedes internes, comme auec les trochiques de Berberis qui se sont de cette manière selon Rhasis.

P. P. Du suc de berbetis dix dragmes, de la graine de scaviole, de citrouille, de pourpié, de chacum trois dragmes, des roses rouges deux dragmes, de la rubarbe une dragme, du spicanard demy dragme, faites en des trochisques du poids d'un écu d'or, on en prendra un, auec du syrop acereux.

On appliquera exterieurement sur la region du foye des épithemes saits de sandaux, de canelle, de roses touges, qu'on sera bouillir dans du gros vin; S'il y a quelque chaleur contre nature dans ceviscere, on adjoûtera aux remedes precedens de l'endiuie, de la cichorée, de la scariole, & de l'heparique.

On tâchera de resoudre les serositez en appliquant sur le ventre vn cataplâme de farine d'ore, de siante de brebis, de cyperus, de souphre, lenitre, de bol armenien, de terre cimolée, de maçons brûlez auec leurs coques; on messera

Ee 3

tout ensemble àuec du vinaigre, & de la lescine, & on frottera de ce remede le ventre du malade, le tenant exposé au Soleil, car la chaleur de cet

Aftre fait des merueilles dans cette rencontre, mais prenez garde qu'il n'échausse pas trop la teste ny le foye.

Si les remedes que nous venons de propoler ne profitent pas, ou qu'on ne les puisse pas auoir, on purgera fort bien ou par haur ou par bas les eaux des Hydropiques auec deux cueillerées de suche racines d'iris qu'on fera prendre par la bouche le matin à ieun. L'eau distilée des écorces du milieu de sureau, de ses racines, & de ses sleurs est excellente, dit Gordon, & si on messe parmy ces remedes de la propre vrine du malade, ils seront encorres plus efficaces.

Si la guerison de cette maladie ne s'auance point par l'viage de ces remedes, Albucasis veur qu'on applique plusieurs cauteres clauals qui ne prosondent gueres au delà de la peau; on en mettra quarre autour du nombril, trois sur le soye, autant sur la ratte, & sur l'estomach, & deux audos auce le cultellaire, on tiendra les ulceres ouuers pendant quelque temps, asin que les eaux se puissent vuider, & si on appliquoit vu seton au serotum, ce seroit vu remede tres prositable.

si vous estes pressé par les prieres du malade, ou de ses parens, que vous ne vous en puissez pas dessendre, ayant fait, & tiré vostre pronostic le lon se grand danger auquel le malade est exposé s'il est robuste, & ieune, s'il n'est ny trop vieux ny enfant; s'il n'a pas la toux, ny de slux de ventre, ny d'autres accidens qui empeschent l'operation qu'on fait auec le fer, par l'authorité d'Albuca-sis, d'Haliabbas, d'Avicenne, il faudra saire vne incisson dans la partie anterieure du ventre, enuiron trois trauers de doigts au dessous du nombril, si l'Hydropisse prouient de l'intemperie des boyaux gresses, mais si elle procede de celle du soye, vous serez l'incisson dans la partie gauche

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 439 du ventre, comme si elle vient de celle de la ratte, vous la ferez du costé droit, afin que le malade se puisse tenir couché sur le costé le moins affigé, & non pas sur celuy de l'ouverpure, de crainte que les eaux ne se vuidassent sans qu'on y print garde. Voicy la mansere de bien faire cette operation.

Le malade doit estre debout, ou assis s'il ne se peut pas tenir lené, il y aura des seruireurs qui le soûtiendront par derriere, & qui auec les mains rameneront les eaux vers l'endroit sur lequel on pretend saire l'incisson. Celuy qui doit saire l'operation se postera devant luy, & pinsera de la main gauche la peau du ventre, la titera en haut, la faisant éloigner des chairs des muscles d'un travers de doigt ou enuiron, & auec le bistory ou la lancette, il percera & ensoncera insques dans le lieu, qui contient les eaux, auant qu'il en sorte une notable quantité, on lachera la peau asin qu'elle ferme le trou, & l'ouverture que l'on auta faite au peritoine, & par ce moyen ou empéchera que les eaux un se sortent insques à ce qu'on aire

ra faite au peritoine, & par ce moyen on empéchera que les eaux ne fortent iusques à ce qu'on aie
fortifié le malade auec yne roltie de pain trempée
dans du vin, ou par quelqu'autre remede; apres
quoy on releuera la peau en haut, & on logera
dans l'ouverture vue canulle d'argent ou de quelque autre metail artistement travaillée, par laquele on laitra fortir des eaux, autant que les forces
du malade le permettront; car il vaut mieux, die
Auicenne, les vuidet peu a peu; & à diuerses reprises en conferuant les forces, que de les évacuer d'vn coup entierement, parce que le malade tomberoir en syncope; & peut-estre qu'il en
mouroit, car route sorte d'éuacuation n'elle est
copieuse affoiblit extremement; Lors qu'on en
aura tiré quelque portion, on retirera la canulle,

& on lairra abbarre la peau du ventre, afin qu'ellebonche l'incisson, & on sera vn bandage connenable, on ne bougera rien insqués au lendemain; Pendant tout ce temps on sortistera le made auec des alimens nourrissans, qui soient de bon suc, faciles à digerer, & assaissance des espisses sinces, dont l'odeur soit agreable: Le iout suit uant on reuiendra encores pour vuider les eaux de la mesme maniere qu'auparauant, & on continuera iusques à ce que la plus grande partie soit éuacuée, apres quoy on consolidera la plave, & s'il en reste quelque peu, on les desseichera par des remedes propres à cela, desquels nous auons déja parlé.

Quelques-vns font la premiere incision en la menageant de telle sorte qu'elle n'aille que proche du peritoine sans le percer. & apres en écorchant, ils descendent vn peu plus auant. & lors ils percent le peritoine, agissant ensuite comme nous avons dit, pourtant tout reuient à vne mes-

mechofe.

On traittera l'Hydropisse Tympanite en vuidant les serostrez, & les vents par les deviections, & par les voyes de l'vrine, de mesme que dans l'Ascires: les clysteres d'huile de ruë, de cumin,& de borax seront propres à cela Pour dissiper les vents on se seruira de remedes internes, & externes; le diacumin, & l'electuaire de graines de laurier sont bons à prendre par la bouche, & on pourra exterieurement frotter souuent le ventre auec de l'ail, le somenter auec du miller, & du souphre, & mesme on appliquera dessus des ventouses.

Dans l'Anafarque pour purger les serositez on se seruira des pilules d'agaric, en voicy la descri-

prion.

P. P. De l'agaric trois dragmes, du suc d'enpatoire, de la rhubarbe, de l'aristoloche ronde, de chacun deux dragmes, formez-en des pilules auce, l'oximel squillitis, on en donnera deux dragmes par prise.

On fortifiera interieurement le foye apec les trochiques de lacca qui fe font de cette façon.

ES APOST. FXITURES ET PUSTULES 441 ois dragmes, de la semence d'ache, d'ammy, & des graines de geneurier du spicanard, des amandes ameres, du mattie, du fehinant, du costus, du cabaret de la garance, de l'aristoloche, de la genriane, du suc d'eupatoire, de chacun vne draeme & demie, faites en des trochiques du poids d'une dragme, que vous donnerez au malude, luy faifant prendre par dessus yn Apozeme des racines aperitives, duquel nous avons déja donné la description.

Exterieurement on appliquera des epithemes fur le foye qu'on fera auec l'aspic, le mastic, le souchet, le schinant, la canelle, le calamus aromaticus, le sassan, la myrrhe, les faisant tous

on pourra melme enfoncer le malade dans le feble échauffé au Soleil, on le fera melme fuer dans le four apres en auoir tiré le pain ; enfin on reduira en pratique tout ce qui peut contribuer àresoudre, & à cuaporer les humeurs, ambixà

# CHAPITRE SEPTIESME. che: Guidon

DES APOSTHEMES DES les paries Anches, & de leurs parties, de depuis le no-

ented toutes aux aignes,

P ARMy les Aposthemes qui occupent les Han- c'est à dire ches, & les différentes parties qui les com- qui s'int da s polent, il y en a qui viennent aux parties conte- l'épigastre nentes, lesquelles tant pour leurs causes, que insques aux pour leurs signes, & mesme pour leur traite- parties honment n'ont rien de particulier, & on les traitte teuses, sans comme les autres Aposshemes communs; il y en par deuant; a d'autres qui occupent les parties contenues queper derdesquelles nous ne parlerons point icy; Il y en a riere que par encore qui l'en prennent aux parties pendantes, & les coffet,

### TRAITE II.

qui sont comme hors des Hanches, par exemple aux testicules, à la verge, à la matrice, à l'anus, & aux Aignes; Nous auons desja parlé de ceux des Aignes en traiteant des tumeurs des Aisselles, mais n'ayant encore rien dit de tous les autres, il est juste que nous en parlions icy , &r to. nous traiterons de la Hernie, & des tumeurs de la Bourfe, des Testieules, on les nomme vulgairement des Hernies ou Descentes, il y en a qui sont dans la bourse des testicules, ou pour mieux dire qui se forment dans le corps des testicules, lesquelles proprement parlant, sont des vrayes tumeurs, & il y en a d'autres qui ne le font que par ressemblance; Parmy les vrayes Hernies on en conte cinq especes, à sçauoir la Hernie humorale, l'a-queuse, la venteuse, la charnue, & la variqueu-se: Entre celles qui ne le sont que par ressemblan-ce, on conte l'Epiplocele, & l'Entroceele; nous eraiterons icy des premieres, & des autres dans le fixiéme Liure de cer Ouurage.

### De la Hernie Humorale,

生日をかり politica A

THURST

a Strange

かかりを変けら WHEN PRINT

\$1038 ATAT (8)

HAPITRE SEFTIES M A Hernie Humorale eft vne tumeur tantoft I froide, tantost chaude, qui peut suppurer, & ne suppure pas, engendrée par des humeurs qui ne sont gueres éloignées des naturelles: Ses fi-gnes, ses causes, & son traitement sont pareils, fi ce n'est que cette espece de tumeur est plus sacheuse à traiter, & à guerir, par la raison de la sen-sibilité, & de la situation basse, & panchante des parties qui sont quass de la nature des Emonctoires, cachées & suiettes à pourriture, & qu'ona honte de montrer facilement; Elle souffre encore cette exception d'auec les autres, qu'elle à quel-Sefer anne ques remedes qui luy font propres , par exemple, pour vuider. & purger les humeurs: Auicenne dit, que les suppositoires sont des merueilles en attirant les matieres vers l'Anus , la terrecimole

DES APOST, EXITURES ET PUSTULES. 443 eft tres-propre pour repercuter, & quoy que les testicules soient des parties princesses, pourtant ils ne sont pas necessaires pour le soutien de l'indinidu, mais pour la conservation de l'espece, comme nous l'anons desja dita

Pour resoudre on ordonne le caraplame de farine de febues anec l'eau de choux, pour appailer la douleur, les fueilles de insquiame sont admirables, & on vie de ces remedes lorique la matiere de la Hernie est chaude, mais quand elle est froide on mesle à la farine de febues le fœnugrec, & le eumin; Si cette tumeur fait semblant de suppu-rer, on l'aidera, apres quoy on l'ouurira comme les autres observant de faire en celles-cy l'ouverture aussi loing de l'Anus qu'on le pourra, de craintequ'il n'y survienne quelque fistule, car elle se fait tres-facilement dans cette partie; Si la tumeur devient dure, on la ramolira comme les autres : Auicenne pour ramollir la dureré des testicules applique deffus du fon bien paffé, & puluerifé, meslé auce de l'oximel, dans lequel on a diffout de l'ammoniae, on le met vn peu chaud fur la partie, & on renounelle fouuent l'application; Ceremede est tres propre pour ramollie toutest les duretez: Dans l'vsage des topiques il faut se seruir d'vn suspensoire fait en coeffe pour soutenir les testicules, afin que par leurs poids ils ne donnent pas occasion aux humeurs de se porter

Per mari-

# De la Hernie Aqueuse & Venteuse.

A Hernie Aqueufe est vne tumeur remplie L'd'eau, elle se forme dans la bourse des Testicules, & la ventueuse en est une autre pleine de vents: Il y a deux fortes de Hernie Aqueufe, l'vne eft repandue dans toute la bourfe, & l'autre eft tenfermée dans vne poche où dans vn chyfle, elle ressemble à vn œuf comme le remarque AlbucaTRAITE II.

moment ge- peure. Paffent les vaisseaux Spermasi-

नुभटड-

Didimepro- fis, & on la peut conduire, & mener par le didime prement st- insques à l'Aigne, comme si c'estoit le testicule gnise en mesme entrant quelque sois dans le trou du peri-Grec ce que toine, ce qui a fait que pluficurs se sont trompez les Latins ayant pris cette espece de Hernie pour vne rom-

La cause de ces Hernies est vne foiblesse de la Françoisin- faculté concoctrice du foye principalement, auce meaux, les le mauuais regime de viure, austi bien que dans anaiemisses l'Hydropisse, & dans les tumeurs aqueuses, & ent donné le ventueuses, au Chapitre desquelles ie vous rennom de didi- uoyo pour y voir la bonne methode de bien traitmed la pro- eer celles-cy.

longation du \_ Les signes de la Hernie Aqueuse sont l'enfleure, peritoine, la pesanteur, vne mollesse, & vne certaine tranpar laquelle sparence, ou diaphaneite, s'il est permis de se seruinde ce terme.

Les fignes de la Hernie Ventueufe font l'enfleure, vne polificure auce quelque resistance, & vne transparence tout à fait diaphane. La Hernie Aqueuse se forme peu à peu, & la ventueuse subitement, dit Guillaume de Salicet; & de mefme que les tumeurs communes ne se trouvent gueres fimples, celles-cy font auffi fouuent composées, prenant le nomi des matieres qui dominent chez

Dans toutes les Hernies qui approchent des vrayes tumeurs, il faut auoir foin des testicules, car fi des matieres étrangeres font vn long fejour chez eux, ou dans leur voifinage, elles les gaftent difent nos Autheurs.

Lorsque vous entreprendrez de traiter ces sorres de tumeurs ( supposé que vous vous foyez ferni de la methode generale proposée pour l'Hydropisse, pour les rumeurs aqueuses, & ventueufes.) Selon Galien au quatorzieme de la Methode, vous commencerez par l'éuacuation des ferofirez, laquelle vons ferez ou par l'vfage des medicamens, ou par les operations de la Chirurgie. Dans la Hernie aqueule, & dans la ventueule, fer-

DES APOST. EXITURES ET PUSTULES. 445 uez-vous des caraplames, des emplatres, & des autres topiques proposez dans le Chapitre de l'Hydropisie, & dans ceux des tumeurs aqueuses, & ventueuses. Auicenne asseure que cet emplatre fait des merueilles pour la Hernie aqueuse.

P. P. Du nitre dix dragmes, de la cire deux dragmes, & demie, de la vieille huile deux onces, du poiure, des graines de laurier de chacun vingt & cinq grains; faites-en vn emplâtre.

Pour la ventueuse on se sert du cumin, de la rue, du calament, de l'huile costine, & nardine. La Chirurgie traitte en plusieurs façons la Hernie aqueuse, pour la ventueuse Albucasis dit qu'il n'a veu personne qui ait osé entreptendre de se seruir du fer pour la troitter, quoy qu'Halyabbas die qu'il fait l'operation pour elle comme pour l'aneurisme.

Pour l'Aqueuse Galien au quatorziéme de la Methode ordonne, premierement de vuider, les caux, ou auec vne seringue, ou par le moyen d'vn seton qu'on fait de cette sorte. On prend le serotum insques au vuide, vn peu à costé de la ligne qui est dans son milieu auec des tenailles plattes, & percées au bout, on passe dans ce trou vne longue éguille ardente qui treine vn seton, & en ostant les tenailles, & l'éguille, on le laisse qui trauerse la peau; on applique dessus pendant les premiers jours de l'huile auec vn blanc d'œus, les iours suiuans on met dessus vne fueille de choux, apres quoy on remue frequemment le leton, & l'on l'y laisse iusques à ce que l'eau soir vuidée.

Voicy vne autre façond'operation Chirurgicale dont Auicenne se sert, lequel Guillaume suit dans cette rencontre :on retrouffe bien les testicules, & auec vne lancette large on fait vne ponction das le melme endroit que l'on applique le feton, la pouflant iusques au lieu qui contient les eaux, lesquelles estant vuidées on ferme l'onuerture, & pour empescher qu'elles ne s'y ramassent plus; cet Au.

theur veut qu'on applique sur l'aigne vn emplâtre astringeant auec vn bandage, & si les eaux y reviennent (comme elles ont accoûtumé de faire en six mois) il faudra refaire l'operation, par ce moyen le malade passera le reste de ses jours auec assez de fanté.

Halyabbas & Albucafis font vne ouverture depuis le milieu du scrotum, iusques auprés de l'aigne, & ayant vuidé les eaux, ils consolident de telle façon le dydime qu'elles n'y pequent plus descendre.

Voicy ma methode; fors que ie trouve les eaux renfermées dans vne poche, ou dans vn chyste, ie conduis l'œuf ou la poche par le didime, iusques à l'os pubis, & afin qu'il n'entre point dans la capacité du ventre, il y a vn seruiteur qui fait dessus vne forte compression, & moy tenant de la main gauche fortement le scrotum; afin qu'il ne tombe pas, ayant dans la droite vne lancette, ie fais vne ouverture, par laquelle les eaux se vuident; & pour consommet le chyste qui les rensemoit; i'applique vn peu d'arsenic auee du cotton, & quand l'escarre est tombée, ie cicatrise, & serme l'vlcere.

Quelques-vns comme Maistre Pierre d'Orliac font l'ouverture sur l'os pubis, auec vn cautere, ou auec vn corrosif, & penetrent insques au vuide du dydime, perçant apres, & condustant la queve de leur spatule insques au lieu qui contient les eaux, qu'ils tirent sen laissant apres tomber l'elcarre, puis ils consolident, & cicatrisent l'ouverture.

Quelques autres font cette operation auec vn cautere actuel, mais de quelque façon qu'on la fasse, pourueu qu'on vuide bien les eaux, & qu'elles ne s'y ramassent plus, il n'importe pas:

Si le resticule'est gasté, & corrompu, ce qui se connoist par la puanteur, & par la mauuaise couleur; suivant l'aduis d'Albucasis on doit faire vne ligature vn peu au dessus, pour le couper, & DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 447 l'ayant tiré, pour plus grande asseurance, dit Ro-ger, on y applique vn cautere, & on traite apres la partie malade tout comme les autres parties.

# Dela Hernie Charnue, & Variqueuse.

A Hernie Charnue selon Galien au Liure des L'tumeurs contre nature, est vn schyrre des te-ficules, ou comme dit Halyabbas, c'est vn endur-cissement d'vne chair qui leur est contigué. La Hernie variqueuse est vne naissance extraor-

dinaire de plusieurs veines, dans leur voysinage: Elles ont pour leurs causes des humeurs groffieres qui coulent abondamment sur ces parties

qui font foibles, & pandantes.

Les fignes de la Hernie charnue font la dureté, l'ensteure, elle dure long-temps sans sans se diminuer en aucune façon, ou du moins cela paroist tres peu, quand on la manie, on apperçoit quo tout ce qui est entre le testicule est mouuant.

Les fignes de la variqueuse sont un entortille-ment de veines comme vous en voyez dans quel-

ques branches de vignes, & ces veines sont plei-nes d'humeurs, & les testicules sont tres-mols. Voicy les pronostics tirez d'Albucasis de ces deux sortes d'Hernies, elles sont tres sacheuses à traiter, soit auec les remedes Pharmaceutiques, soit par l'operation de la main, laquelle est mesmedangereuse, c'est pourquoy cet Autheur dit, qu'il vaut mieux n'y toucher point du tout, que d'entreprendre de les extirper. Il faut pourtant vous exposer la façon dont nos premiers Maistres ont fait l'operation.

Suppose qu'on se soit serui de tous les remedes generaux, on entreprendra de les traiter par l'ap-Plication des émollians, & resoluans, desquel nous auons desja parlé dans les Chap.des glandes, & du schyrre. Si on ne reuffit point par cette voye,qu'on soitsollieité, &pressé de passer outre, ayant annonTRAITE II.
céle peril, on fera par l'advis d'Albucasis vne incifion sur la peau du resticule, & si on en peut facilement separer la chair supersue qui l'enuiron
ne on la coupera, & on la tirera: Si on ne le peut
pas faire, que le testicule soit schyrreux, on gasté, on liera au dessus de son corps le dydime,
& on le coupera, apres quoy on le cauterisera, &
on emportera entierement toute cette masse,
quoy fait on coudra la playe, & on l'incarnera
comme les autres.

Si la Hernie est variqueuse, on la liera parhaut & par bas, ce qui se trounera entre les deux ligatures sera absolument coupé, & extirpé; on coudra la playe, & on la traitera comme les autres, ou bien on se servire, de mesme façon que nous l'auons exposé pour consommer les glandes.

# DES APOSTHEMES DE LA Verge, & de la Matrice.

A façon de traiter les Aposshemes de ces parties est fort approchante de celle dont on se sert pour le traitement des tumeurs des testiculess il y a cecy de particulier; que comme la verge, & la matrice sont plus chaudes, & plus sujettes à inflammation que re sont pas les testicules, elles s'accommodent aussi beaucoup mieux das le commencement de l'vsage des astringeans, quoy qu'elles soient comme des émonctoires, & des parties princesses destinées à la conferuation de l'espece, & non pas de l'individu. Pendant leur accroissement, il faut tourner tous ses soit en pour appaiser la douleur, car ces parties ont en sent insent tresvis, & mesme ont besoin d'ene plus grande transpiration, laquelle estant empeschée ou supprimée, pourroit causer leur alreration ou pourriture; C'est par cette raison qu'Auicenne dans les Aposthemes

Aposthemes de ces parties, veut qu'on applique des us des lantilles, des écorces de grenade, des roses rouges tuitres dans l'eau, & Phuile. On se ser aussi tres-vtilement du populeum, & de la morelle, & pout appaiser la douleur en fait vne fomentation de mauves, & de iusquiame. L'huileviolat, & les blancs d'œufs battus ensemble y sont bons, comme aussi le cataplame fait de mie de pain blanc, de lait, de iaunes d'œufs à demy cuits auec tant soit peu d'opium, de saffran, & d'huile de pauot,

Pour procuter la transpiration, & pour trauailler à la mondification, il ne faut que renouueller fouuent l'application des remedes, ayant soin de tenir le canal de la verge ouvert par le moyen de quelque perite tente de linge ou de cire, souleuant la partie par des bandages suspensoires seulement, sans qu'ils fassent de douleur.

Nous parlerons apres d'une certaine extention flatueuse qui vient à la verge qu'on nomme un priapisme.

## DES APOSTHEMES DE L'ANVS

#### ou du Fondement

L'is Aposshemes du fondement ont vn grand rapport auec ceux desquels nous venons de parler, mais ils ont cecy de particulier, qu'il faut messer, & adjoûter le boûillon blanc aux remedes qui sont propres à les faire suppurer pour appaiser la douleur, qu'il ne faut pas laisser croupirle pus dans ces endroits, il faut donc ouurir ces tumeurs, & faire des incisions en forme de, demy croissant, afin de vuider plus commodement les matieres, & qu'elles ne s'amassent pas en grande quantité dans ces parties, de crainte qu'il ne s'y fasse des sistules.

Nous parlerons vn peu plus bas de la maniere de traitter les hemorroides, & les fiftules.

Ff

### REMARQUE.

I L furuient dans le voisinage de ces parties des Aposthemes tres-facheux, & mesmes tres-petilleux, comme vous l'allez apprendre parlerecit de deux histoires que i'ay creu vous deuoir rapporter icy, asin qu'elles vous seruissent de guides dans des semblables rencontres,

l'ay veu dans cette ville Monsseur de Gasq Conseiller au Parlement de Bourdeaux, & grand Chambrie, malade d'vne tumeur phlegmoneuse, petite en apparence, mais en esset tres-grande, on croyoit qu'elle procedoit d'vne décharge saite par les hemortoides ausquelles il estoit sujet, qui tâtost couloiét, & tantost ne couloiét pas; elle parut tout auaprés de l'Anus du costé de la sesse gauche accompagnée de tous les sig nes d'vn phlegmon qui tend à suppuration; il auoit pour Chirurgien vn des plus habilles hommes du Royaume, c'estoit Monsseur Emery, lequel auec tous ses soins, auec toute son industrie, & auec cette grande capacité dont il estoit pourueu, iointe à vne experience acquise par le trauail de soixante ans, ne peut iamais empescher que la tumeur en suppurant ne sit des sinus dans levoissage de l'Anus, lesquels il su obligé de rechercher, de sonder & d'ouurir pied à pied, de sorte qu'en divers iours, & par la multiplicé des sinus qui se déconuroient les vns apres les autres, il sut contraint de donner dix-sept coups de ciseaux dans les chairs voignes de l'extremité de l'Anus, auant qu'il peul épusser toutes ces sources du pus, & venir à la derniere cauité qu'i le contenoit, le malade estoit sort charnu, d'vn grand embonpoin dans tout son corps, & d'vn temperamment sanguin & bilieux qui par l'âge commançoit à degenerer dans l'atrabilaire.

.Il souffrit auec vn courage admirable toutes

DES APOST. FXITVRESET PVSTVLES. 451 ces incisions , desquelles il vouloit estre aduerti le iour d'auparauant qu'on ne les luy fit, autre-ment il protestoit qu'il n'y consentiroit iamais; & on ne devoit pas craindre de luy annoncer ces fortes de choses, car comme il a l'ame belle & grande, capable de plus fortes refolutions pout executer toutes choies pour difficilles & facheuses qu'elles soient, il s'animoit & faisant toutes les reflexions necessaires pour fe soumettre aux operations, il les enduroit avec vne costance merveilleuse, mais voicy ce qui arriuoit, la fiévre le prenoit vne demie heure auant le moment de l'operation, & demie heure apres qu'elle étoit faite, fon pouls reprenoit vne cadance reglée, tant il eft vray que nostre imagination, & les passions de l'ame remuent extraordinairement les humeurs, & les esprits, & causent des troubles qu'on ne peut conçevoir à moins d'en auoir fait l'épreuue; il garda le lit prés de trois mois, & quoy que la partie foit aujourd'huy tres-bien cicatrifée, il y refievne sensibilité si fine, qu'il n'ose encore 10.812. ans apres la gueriso s'asseoir sans garder beaucoup de precaution, autrement il reffentiroit des douleurs si pressantes qu'il commenceroit à les faire connoiftre par les hauts cris , & finiroit parquelque syncope effrayante, dans laquelle ie l'ay veu qu'encore qu'Hyppocrate ayt dit dans les Aphorismes qu'on pouvoit brûler, couper, dessecher le boyau culliers pourtant il y a quelque mesure à garder, afin de ne mettre pas les malades dans de tourmens insapportables, qui ne sont que trop souuent experimentez par ceux qui font sujets aux hemor-toides, lesquelles ne coulant pas regorgent dans leur voifinage, & font ces fortes de tumeurs qui lont tres-confiderables, & d'elles-mesmes, & par les grandes douleurs dont elles sont suivies, lesquelles veritablement se calment quand la suppuration est faite, mais qui sont renouvellées tous les igurs par les tantes qu'il faut introduire dans

TRAITE IL

les finus, & par des fluxions nouvelles qui se sont tres frequamment tant par les efforts qu'onest obligé de faire en rendant les excremens que par la nature, & la situation des parties humides & plus sujettes à se pourrir que ne sont les autres du reste de nostre corps; c'est pourquoy vous devez toûjours advertir doucement les malades qui auront des timeurs, ou des vleeres dans ces en droits de la songueur du traitement, asin qu'ils prenent des resolutions fortes pour en supporter les fatigues, & pour ne se persuader pas comme son que sques foibles que les Chirurgiens les entretiennent longuement dans c'est éstat pour en anoir, de recompenses plus grandes, ce qui ne peut point tomber dans la pensée d'yn habille Artiste, ny d'yn homme d'honneurs

Dans le temps que ie trauaillois à cette nouvelle traduction on m'appella pour aller au fecours de Monfieur'de Lalane Baron de Rouaillan agé soixante-neuf ans, lequel estoit malade d'vn abs-cez que ie iugois estre logé entre le boyau rectum, & le col de la vessie, il n'y paroissoit dans la partie externe du perinée, ny tumeur, ny rou-geur, ny tenfion, ny fluctation, il n'auoit qu'vne douleur fixe dans le costé gauche du perinée, encores falloit-il appuyer, & presser un peu sort dessus. Nous avions pour marques éuidentes de l'abscez vn pus tres puant que le malade rendoit par la verge, souvent sans estre messe avec l'vrine, & souvent auant l'vrine, & quelquefois estant meslé auec beaucoup de phlegme visqueux, qui s'attachoit au fond de l'yrinal, rendant auec plus de facilité ce pus quand il étoit debout, qu'estant couché dans le lit, mais toûjours auec des douleurs tres-grandes au bout de la verge, & auec des friffons, & concuffions de tout le corps; Hous disant qu'il avoit reffenti que quelque poche s'estoit ouverte auec éclat lorsqu'il rendit la premiere fois du pus ayant toujours esté incommode d'vne flevre lente qui s'augmentoit tres-fenh-

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 458 blement lorsque la nuit approchoit, & laquelle baissoit aux approches du jour. Il faut remarquer que huit mois aupafauant, il auoit efté attaqué d'une colique nephretique tres-violante, & qui dura long-temps dont il n'auoit iamais eu precedamment aucune atteinte, elle se termina par quelques seignées, par des legeres purgations, par des clysteres frequants & par l'vsage des demi bains d'eau douce sans rendre ny sable, ny pierre ny phlegmes, ce qui me faisoit soubconner qu'il estoit descendu quelque corps dur dans la capacité de la vessie, il monta cependant à cheval & agis à sa maniere ordinaire durant vn mois, au bout duquel il rendit vne pierre de la groffeur d'vn pig-non qui est encore dans son noyau; Il me la fit porter & me fit dire qu'il sentoit vne pesenteur dans la vessie auec des enuies frequentes de pisser, ne pissant que quelques gouttes avec des cuisons insuportables au bout de la verge, ce qui me fit croire qu'il y auoit resté quelque autre pierre plus grosse dans la vessie, le malade le creut aussi il appella vn fort habille Lithotomiste pour le sonder qui ne luy trouva point de pierre, il con-sulta nos plus experts Medecins & Chirurgiens qui tous auec moy dirent qu'il y auoit vne pierre, quoy que le Lithotomiste assurat le contraire, il écouta les advis de plusieurs particuliers dont quelqu'vn luy ayant conseille d'aller boire des eaux de camares en Languedoc qui sont ferrées & vitriolées, il print ce party quoy que ie fis tous mes efforts pour l'en distuader luy disant qu'elles choient plus propres à luy faire groffir sa pierre qu'à luy faire sortirs il se satisfit, il sut en ce lieu, il y beut des eaux durant cinq ou fix iours, pédant lesquels il fut plus tourmanté, & comme il y auoit beaucoup de gens du Païs à cette fontaine ils luy conseillerent de se faire transporter à des bains chauds qui sont à quatre lieues de-là, ce qu'il sit, & la seconde fois qu'il se mit dedans il tentit que quelque chose s'ouvrit auec éclat dans

TRAITE II.

fon corps, il en tomba en syncope, ce qui fut caufe que craignant d'estre là sans secours, il reprint le chemin de sa maison, où il demeura plus de 20. iours fans appeller de Medecins, mais les douleurs & les cuiffons continuant, il m'envoya chercher, ie vis d'abord des vrines toutes purulantes & fatides, ie le trouvé auec fiévre, les cuissons le persecutoiet, ce qui me fit croite qu'il pourroit avoir besoin de tous les grands remedes de la Medecine, cela m'obligera le faire porter dans la ville, où c'est illustre malade voulut auoir les aduis des plus habilles Chirurgiens que nous euffions, & des plus employez de nos Messieurs les Medecins, les vns opinerent à mettre quelque emplatre sur le perinée pour faire vne attraction au dehors, afin d'auoir vne plus parfaite connoisfance du lieu dans lequel le pus croupissoit; les autres dirent que puis qu'il le vuidoit il falloit laisser faire la nature, pour moy ie dis qu'ilfal-loit aller au pus ou par l'application des cauteres potentiels, ou par vue incision qu'on devoit fai-re comme si on l'eust voulu tailler. On s'opposaà cet aduis, par la crainte qu'on eut de la gangrene, de forte que le malade mourut, on l'ouvrit, &iustement dans l'endroit remarqué, entre le rectum, & le col de la vessie on y trouua vne cauité rem-plie d'vn pus si puant qu'on ne pouuoit demeurer dans le lieu ou on ouvrit le cadaure, elle estoit grande à pouvoir contenir vn œuf de poulle, & l'ouverture par laquelle le pus fortoir pour entrer dans l'extremité du col de la vessie estoit si petite qu'il falut la chercher auec quelque soin pour la trouver. lamais maladie cachée aux sens externes & enseuelie dans le profond du corps ne fut mieux connuë, & il n'en fut iamais vne, si peu secourue par les remedes propres, car que pouvoit-on, ou que denoit - on faire que d'aller au pus, & de penetrer iufques à l'abscez: on craig-noit l'operation, & les suittes; Mais-que peut on dans des rencontres semblables, il n'y a rien à fai-

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES. 455 re qu'à annoncer le peril, preuoir ce que peut arriuer, & s'y opposer telon les regles de l'Art, & agir auce methode pour garantir le malade d'vne mort qu'il ne peut euiter qu'en operant regulierement.

# CHAPITRE HVICTIESME.

DES APOSTHEMES DES Cuisses, des Iambes, & des grands pieds.

C ES Aposthemes sont tous semblables à eeux qui surviennent ordinairement aux autres parries de nostre corps, si ce n'est qu'à ceux qui viennent au deuant de la Rotule, on ne doit point faire d'ouvertures profondes , parce qu'il en peut arriuer des accidens funestes, desquels on ne reuient point, dit Auicenne, outre que les experiences que Henry a veu, confirment affez la verité de la chofe.

De l'Elephantie , des Varices , & de la Veine Meden.

I L furuient ordinairement aux Iambes des en-fleures contre nature, commes des varices, l'Elephantie, & la veine Meden. Les Varices sont des Veines dilatées, & entor-

tillées, ou nouées comme des branches de vigne, diuisées en plusieurs rameaux, paroissant souvent aux cuisses, & aux pieds, il s'y en rencontre mes-

me dans les autres parties.

La Veine Meden (Auicenne luy a donné ce nom, Albucafis l'appelle la Veine de la Cuiffe & Halyabbas la Veine fameuse) est vne veine allon456 TRAITEIL

gée comme vne varice, ou comme vn vers de terre, lequel se remue comme il veur : dans son comencement elle est accompagnée d'inflammation, de douleur, & de quelques vessies.

L'Elephantie est vne augmentation, ou vne enfleure extraordinaire de la chair des pieds, & des iambes, telle qu'on la voit aux iambes des Elephants.

Les caufes de ces maladies font presque semblables, car elles sont faites d'vn sang grossier, melancholique, brûlé, mesme quelquesois d'vn sang phlegmatique, lequel coule surces parties, parce qu'il abonde dans tout le corps, ou parce que des exetcices violans donnent occasion au transport des humeurs. Ordinaitement ces maladies s'en prenent à ceux qui gardent un regime de viute propre à engendrer des humeurs melancholiques, à ceux qui portent des fardeaux lourds, & pesans, à ceux qui ont échapé de certaines maladies aigues, dans lesquelles la nature a fait une décharge des humeurs grossieres sur ces parties.

Les fignes diagnostics de ces maladies sont manifestes, car chacune d'elles se distingue, & par la couleur, & par le regime de viure que le malade

aura suiui pendant sa vie.

Voicy les signes prognostics: Ces maladies sont facheuses, & disticles à traiter, elles sont mesme à craindre principalement quand elles sont mesme à craindre principalement quand elles sont inueterées, parce qu' alors que des humeurs qui ont accoûtumé de couler sur des parties ignobles, & basses, sont retenues, & portées vers les parties hautes, elles sot des maladies beaucoup plus maquaises, & plus dangereuses, dit Auicenne, ce qui est confirmé par Hyppocrate qui dans l'Apphorisme douzième du Liure sixième, dit expreliement, que quiconque aura este gueri des vieilles hes morroides, si onne suy en laisse pas une pour le moins, on doit craindre qu'il ne devienne hydropique ou phrisque; de sorte qu'il vaux miens ne guerir pas entierement ces gental, parce qu'essant guerir ils monront promptement, on

DES APOST. EXITVRES ET PVSTVLES, 457 son ne les guerist pas, ils subsissent, & vinent lang-semps. C'est ce que l'ay veu souvent, & Lanfranc austi. Ces maladies se suivent les vnes les autres a & ordinairement il s'en fait de tres-méchans vlteres, difficiles à guerir. Les incisions sont à craindre dans le traitement de ces maladies, à cause des hemorragies qui peuuent suruenir, outre que ces maux degenerent en des cancers. Ces incommoditez sont comme naturelles dans de certaines contrées, mesme elles sont hereditaires, principalement la veine Meden, laquelle estoit tres-fre-quente dans la Prouince d'Auicenne, par consequent dans toutes les autres qui sont sous vne melme temperature. Albucasis fait l'extraction de cette veine par le moyen d'vn plomb pelant, & long de vingt épans ou environ : Pour moy ie n'av iamais veu cette maladre & Auicenne affeure qu'elle a esté inconnue à Galien.

Pour leur traitement il faut auoir trois inten-tions, la premiere ordonne le regime de viure, afin qu'il ne s'y engendre point d'humeurs grotfieres, & melancholiques. La seconde regarde la matiere antecedente, afin de la pounoir énacuer. Latroisiéme confidere la cause conjointe, afin de la consommer par des remedes dessechans, ou

par des plus vigoureux attractifs,

On satisfait à la premiere intention fi on peut La premiere obliger les malades à s'abstenir de toutes sortes d'alimens groffiers, & melancholiques, comme des chairs de vache, & des groffes venaisons, des donne un reconfitures faites auec le miel, des lentilles, des gime de vichoux, du bled bouilli, du pain sans leuein, du vin doux, & grossier, & ensin des autres choses exposées dans le regime de viure pour les Apo-siments melancholiques. Il faut mesme ne se promener pas longuement, ny frequemment, ne demeurer pas trop long-temps planté sur les pieds. On se servira d'alimens propres à engendrer des humeurs louables, qui ayent vneisubstance aeriene, qui nourriffent peu, qui faffent le fang sub-

intention or-

'458 TRAITE' II.

gil, comme de poulets, de pigoncaux', de cheureaux, d'œufs mollets, de salades tendres &
choisies, & de bon pain leué & bien pestri, d'excellent vin blanc, qui ne soit ny trop sumeux

Le seconde sutension pour voit aux causes aniecedauses

ny trop puissant.

La seconde intension s'accomplit par les seignées, par les purgations faites auec se grandes pilules d'hermodactes, ou auec la hiere de Rusus, ou auec l'epitheme, le polipode, & la pierre d'azur. On pourra mesme procurer le vomissement vne sois la semaine, & se se servir de la pe-

On satisfait à la troisséme, en appliquant sur tout le pied, & sur toute la iambe des remedes astringeats & résoluants, en portant une bande qui prenne depuis le bas jusques au haut, de mesme saçon que nous l'avons déja exposé pour les tumeurs phlegmatiques, & pour la chyragre; Vous aurez donc recours aux Chapitres destinez à ces maladies, asin de vous en seruir dans ces occasions. Par dessus les remedes que vous trouverez dans ces endroits sa, en voicy encore trois ou quatre autres.

Le premier est vne espece de lotion ou de bain particulier duquel tous nos Chirurgiens se seruent, on prend de l'eau de la forge, de la terre cimolée & du vinaigre.

Le second est vn epytheme de Rhasis qu'on fait auec la lesciue, auec des graines de choux, auec du stæchas arabic, des lupins, du sœnugrec, du nitre & de la siante de chevre.

Le troisième est du mesme Autheur. On prend de la myrrhe, de l'aloes, de lacacie, de l'hyppochiste, de l'alun qu'on fait dissoudre dans du vihaigre.

Le quatriéme appartient à Theoderic, & ceremede est propre pour vne matiere plus phlegmatique, & plus venteuse. Il est composé de racines d'asphodeles, de hyebles, de fœnugrec, de faugere, de feuilles de sureau, de parietaire, de pes apost. exitvres et pvstvies. 459 choux rouges, on les fait bouillir dans du viil 8c de l'eau falée, & fi apres on les pile, & qu'on les messe auec de la lie de vin, ce remede sera plus esticace. Si mesme vous en faisses une estuue vaporense pour en parsumer les parties malades, le croy que vous auriez un remede qui preuaudroit

pardeffus les autres.

S'il y auoit de l'inflammation, des vessies, & de la douleur comme il en arrive à la veine meden : Auic. ordonne d'appliquer vn cataplame fait auec les sucs des herbes rafraischissantes, desquelles on fe fert pour appaifer les inflammations, mélant parmy les fandaux, le psyllium, l'aloes, la myrrhe & le camphre. Si ces remedes ne profit toient pas, que vous suffice sollicité & pressé par le malade & par les parens, vous ferez vne incision dans le chair proche le ply du genouil, vers ou paroit le tronc & la racine de toutes les varices on bien sans faire d'incision vous prendriez la veine en deux endroirs, vous les lieriez bié ferré auec vn cordonet de soye, & rehaussant parce moyen la veine, & la degageat de la chair, vous feriez vne incision dans le milieu, & soudain aprés vous lâche. rez la ligature qui auroit esté faite dans la partie inferieure de la varice, & en exprimant le fang vers la partie superieure auec la main, vous en vuideriez autant que vous pourriez, apres quoy vous cauteriferiez la teste ou le bouede la veine d'enhaut, mesme toute la playe auec vn fer ardant', ou auec de l'arfenic, & en mondifiant vous la conso-lideriez tout de vostre mieux; s'il demeuroit quelque reste de ce sang vous le consommeriez, & vous le dessecheriez auec les remedes qu'on à déja pro-

Quelques-vns à la verité comme Albucafis font l'operation auec le fer en deux manieres; dans l'vne en faisant l'incisson on vuide le sang, & dans l'autre on emporte la veine en vuidant le sang. Voicy la saçon de saire l'incisson. Aprés qu'on à bandé & lié la cuisse insques au genouil auec vne 460 TRALTE II.

bone bande, on coupe & on ouvre la veine en deux endroits, & aprés en exprimant le sang iusques aux ouvertures, on le vuide autant qu'on peut, & on ordonne vn regime de viure au malade asin d'empécher que ces mesmes incommoditez ne re-uiennent plus. On en leue & on emporte toute la veine, en incisant la peau vis à vis des varices en tant & tant d'endroits, qu'on puisse prendre la veine auec de petits crochets, sans qu'elle s'ouvere, on la tire à soy iusques à ce qu'on l'ait desprise depuis le haut iusques au bas; On traite enfuite la playe, en y appliquant de la laine trempée dans de l'eau & du vin iusques à vne parsaite guerison.

La premiere façon d'emporter les varices par le moyen de la Chirurgie me semble plus assurée; Galien ordonne de la faire aux temples pour le rheume chaud qui tombe sur les yeux, au 14 de la methode, ou il dit, nous guerissons & nous traitons ainsi les varices, mettant premierement aux temples vn lien comme nous l'auons déja declaré, & couppant ce qui est au milieu. Halyabbas dans le discours neusième de la seconde partie de la disposition Royale, l'approuve & en descrit la façon.

Nous parlerons de la Podagre & de la douleur dés joinctures au Liure fixième, dans lequel nous traiterons des maladies qui ne sont proprement ny des Aposshemes, ny des Playes, ny des affections, des os.



Fin du Second Traite.

DE L'ANTIDOTAIRE.

Nous le diviserons en deux Doctrines ; Dans la premiere nous parlerons des remedes ge. neraux desquels on se sert dans toutes sortes de maladies, & qui leur sont tres-propres; Elle sera composée de douze Chapitres.

Dans la seconde nous proposerons les remedes particuliers qui conviennent aux maladies desquelles nous avons fait mention dans les Traitez precedants.

## CHAPITRE PREMIER.

DELASAIGNEE, DES VENTOVSES & des Sansues.



L me seroit facile de rendre ce Trai-té fort long & fort étandu, si i'écri-vois exactement de tous les remedes desquels la Chirurgie se sert, pour arriver à la fin des intentions qui se presentent, pour remettre dans vn estat naturel les

Parties offencées du sujet sur lequel elle trauaille;

TRAITE VII. de le faire si déja les choses n'estoient pas bien auancées, & si ie n'en auois pas inseré plusieurs en divers endroits des precedants Traitez, lors que i'ay parlé des moyens que cet Art se propose pour parvenir à fa fin en latisfaifant aux intétions curatiues. Quiconque ne sera pas contant de ce que nous en avons déja dit, & de ce que nous exposerons encore dans ce traité, quiconque en voudra sçavoir davantage, il aura dequoy se con-tenter pleinement s'il prend la peine de lire le continent & le grand Antidotaire d'Azaran car dans ces Liures il trouvera vne infinité de remedes defquels les Anciens se servoient. Je n'ay iamais estimé les remedes Empyriques, & se ne me suis point serui ny des charmes, ny des enchantemens, dont vous trouverez vn grand nombre dans la Gil-bertine, & dans le Thresor des Pauvres. Mais afin qu'on ne die point que ie quitre le chemin battu, & celuy que mes contemporains ont sui-vi; le vous proposeray les remedes qui m'ont esté familiers, & que i'ay fouvat mis en pratique dont la repetition que i'en feray ne vous doit pas estre ennuyeuse, s'ilest vray que les choses villes quoy que souvent redites ne causent iamais de dégouss; Outre qu'en les remettant sur le tapis, on les peut corriger, & les rendre meilleures.

Parmy les remedes de la Chirurgie il n'y en 2 point de plus commun, de plus confiderable, ny qui opere si puissamment que la saignée; Galien pour nous en faire conoistre les grandes vtilitez, dit au 1x. de la Methode que si on à negligé ou oublié de s'en servir dans les maladies qui ont leur fiege dans le sang, tous les autres au prix d'elle ne font presque rien que blachir, il est doc inste à mon

Advis que par preference nous en parlions icy.

La faignée est une incision faire dans la veine, par laquelle le fang & les autres humeurs qui coulent par les veines sont euacuées; C'est la definition qu'en a donné Arnaud de Villeneufve dans

DE LA SEIGNE'E. fon Liure de l'œuvre particuliere, dans lequel il propose la Saignée comme vn remede d'vne tresgrande confideration, c'est pourquoy Auicenne dans la quatriéme partie de son premier Liure, disoit que la Saignée est vne enacuation vniverselle, qui vuide la multitude & l'abondance des humeurs; Et dans la premiere partie du troisième il l'appelle vne euacuation commune des hu-meurs. Galienau Commentaire vt. des Aphorismes qui commance par ces termes; Quiconque à besoindela Saignée, &c. Dit qu'elle est vn remede commun à toutes les maladies de plenitude. Rhafis au Iv. de ses Liures à Almanfor, dit qu'elle est vnremede souverain & propre pour conseruer la santé lors qu'elle est saite à propos, mais si on la fait à contre temps, qu'elle diminue les forces du corps, est cause de l'hydropisse & de quantité d'autres incommodicez, même elle anance la vieillese. Galien dans un Liure intitulé de la Saignée, montre qu'elle produit des effets merveilleux en parlant de ce Romain qui auoit mal aux yeux, & la il dit encore qu'il y eut vn sectateur d'Erasistra. te qui fut nommé Hemaphobe, c'est à dire san-guituge, parce qu'il dessendoit la faignée, Ce remede pourtant est beaucoup plus asseuré que la purgation, & que tous les autres de la Pharmacie, dautant qu'on peut estre le maissre de l'euacua-tion qu'elle sait comme il le remarque, qu'on la peut arrester quand il nous plaist; mais lors qu'on à vne fois analé vn purgatif ou quelqu'autre sorte deremede il faut le laisser agir sans que nous puis-

fions regler son action.

En faveur de cet important remede Galien au Liure de la Saignée agite cinq questions. Dans la premiere il recherche qui sont ceux qui ont besoin d'estre vuidez; Dans la seconde qui sont ceux qui ont besoin de la Saignée; Dans la troisséme il demande qu'elles personnes la peuvent supporter; Dans la quatiéme par quelles veines il saut saigner; Et dans la cinquième que lle quan-

TRAITE VII. tité de fang il faut tirer. Après il determine le temps auquel il la faut faire; & les autres Do. creurs ont adjouté à ces recherches la manière auec laquelle on doit agir & se gouverner pour bien faire cette operation.

Qui font ceux qui ont

La decision de la premiere question depend de la presence ou de l'existance positiue de l'yne & l'autre plenitude ; Galien au Liure de la Plenitubesoind'estre de, & au 4. de la façon de conserver la santé, adit enacués.

qu'il y en auoit de deux sortes, l'vne s'appelle la qu'il y en auoit de deux sortes par la conserve se plenitude des vaisseaux dans laquelle les veines & les arteres creuent de sang; L'autre se nomme plenitude de forces, dans laquelle non seulement les vaisseaux sont plains, mais encore toutes les parties, de sorte que les forces & les facultez de tout le corps sont comme accablées sous vn trop grand fardeau d'humeurs. Tout ce donc qui le trouve trop plain dost effre vuidé dit Hyppocrate fort hautement dans ses aphorismes, soit pour guerir, soit pour preseruer quelqu'vn d'vne ma-ladie; Galien asseurant dans le Commentaire de cette aphorisme qu'Hyppocrate n'a couché par escrit cette maxime qu'afin que ses successeurs ne foulassent pas aux pieds l'advis qu'il leur donnoit fur vne matiere de si grande consequence pour la fanté des hommes.

Dans la feconde question on demandoit qui font ceux qui ont besoin d'estre saignez; Ladecifion fe tire, selon Galien dans le Commentaire de l'aphorisme qui commance par ces termes, Lu douleurs des yeux, & dans le Liure 4. de l'Art de conseruer la santé de la repletion ou plenitude des veines, laquelle doit estre vuidée par les Saignées, soit que toutes les humeurs également abondantes la fassent, ou que ce soit le sang seul, car les veines sont les referuoirs destinez parla nature pour contenir le sang, & les autres hu-meurs nourrissieres comme nous l'avons déja dit dans nostre Traité Anatomique. C'est icy on ie vous dois faire obseruer que la Saignée est vrile,

DE LA SEIGNE'E. & qu'on l'ordonne pour fix confiderations ou intentions tres-importantes. 10. On l'ordonne pour vuider. 20. Pour diuertir & detourner. 30. Pour attirer. 40. Pour alterer. 50. Pour preserver. 60. Pour soulager. Lors que les Medecins Methodiques, & plusieurs autres comme on le peut apprendre au 14 de la Methode, ont parlé de cette premiere intention, en veuë de laquelle la faignée le fait, ils ont dit qu'elle se faisoit seulement pour euacuer l'abondance plethorique, mais Galien les reprend fortement dans son Liure de la Saignée, & il leur fait bien voir qu'elle ne se fait pas teulement à cause de la multitude ou grande quan-tité des humeurs, mais encore los qu'il y a quelque grande & violente maladie sans aucune plenitude, comme dans le commancement d'vn phlegmon, ou sur le point qu'il se va former, par vn coup rude & violent, ou par vne forte & picquante douleur, ou à raison de la foiblesse de la partie, car toutes ces canses les peuvent produire sans qu'il y ait de plenitude dans le corps ; & aprés auoir exposé bien nettement ces choses il examine en combien de façons vne maladie pent estre nommée grande & violente; il dit que c'est en trois. 1ò. Parce qu'elle occupera vne partie noble. 2ò. A cause de sa propre essence. 3ò. Par ce qu'elle sera maligne & accompagnée de symp-

sur la seconde vtilité que la Saignée cause, ou sur la seconde intention pour laquelle on la fait laquelle est pour divertir & detourner les humeurs; Galien au niesme Liure de la Saignée dit qu'on s'en sert ou comme d'vn remede euacuatif, ou comme d'vn remede reuussif, par exemple quand on la fait pour des fluxions; nous enseignant cela mesme au 5. de la Methode, ou il dit que lorsque l'hemorragie se fait par la narine gauche, il faut saigner par le bras droit, & tout au contraire; c'est aussi la Doctrine d'Hyppocrate au 5. des Aphorismes ou il nous dit que quand on a

vne grande douleur au derriere de la teste il est bon de saigner par le front; Galien dans le commentaire nous advertit que le dessein d'Hyppocrate n'est pas seulement de vuider par le moyen de la saignée, mais encore de saire reuulsion.

Galien au mesme Liure pour nous faire voir la troisseme vtilité ou intention qui consiste à attirer les humeurs, dit que quand on veut prouquer & saire venir aux femmes leurs ordinaires, il faut ouvrir les veines des parties inserieures, & appliquer des ventouses sur les gras des iambes sur le temps que le slux doit arriuer.

La quatriéme vtilité de la Saignée est d'alterer, furquoy Galien au ix. de la Methode, & au xxiii. Commentaire des Aphorismes, expliquant ces termes, Il ne faut pas inger des dejiellions par leur pluvalité ny par l'abondance des matieres, dit qu'vne Saignée copieuse, iusques à mettre le malade en syncope, rafroidit incontinant tout le corps, & esteint la fiévre comme si on luy couppoit la gorge; Dans le Commentaire du 7. des Aphorismis fur celuy qui commence, Quiconque à besoir d'estre faigné, &c. Il dit, parlant de la cinquiemeintention laquelle est pour preserver, que la Saignée guarantit plusieurs personnes presses à tomber dans des grandes maladies, & qu'elle empesche, & les preserve d'en estreattaquées, ce qu'il ex-plique apres de tous ceux qui ont disposition à cracher le sang, à estreatraquez de quelque inflammation du poulmon, d'epylepsie, d'apople-xie, qui par le moyen de la Saignée sont guaran-tis, & mis à l'abry de toutes ces maladies. Dans Jes grandes cheutes, pour des coups rudes & pefants, dans les playes confiderables auant prefque tous les autres remedes on se sert de la Saignée afin de couper chemin aux inflammations phlegmoneuses, car comme nous l'auons déja dit, il vaut mienx aller au deuant des symptomes par des Saignées, que d'attendre qu'ils viennent par vne trop grande plenitude.

### DE LA SEIGNE'E.

Galien dans le Liure ix. de la Methode vers le milieu du Chapitre xv. parlant de la fixiéme in-tention pour laquelle on ordonne la Saignée 5 (Nous difions que c'est pour soulager, & pour ofter vne partie du fardeau des humeurs ) dit en ces termes; il est tres auantageux & tres - vtile d'ouvrir la veine non seulement dans les siévres fynoches, mais encore dans toutes les autres qui dependent de la pourriture des humeurs, quand la confideration ny de l'âge du malade, ny celle de ses forces ne vous persuaderont pas le contraire, & ne le deffendront pas ; car cette faculté ou cette vertu qui est répendue dans nostre corps, qui le regit, & qui est l'authrice de toutes ses fon-ctions, se trouvant soulagée par le moyen de la Saignée, & estant degagée du fardeau sous lequel elle estoit accablée, portera plus facilement le reste, & s'en rendra la maistresse absolue, de forte qu'elle cuira & digerera tout ce qui pourra l'eftre, & se remertant dans tous ses droits elle re. prendra l'exercice de toutes ses sonctions, poulfera & chaffera dehors tout ce qui doit eftre vui-

dé, & qui luy fait quelque empeschement.

La decision de la troisième question dans laquelle on demandoit qui sont ceux qui peuvent supporter la saignée, se tire de Galien au mesme Liure, ou il conclud que ceux qui ont les facultez vigoureuses & fortes, les veines grosses & grandes, qui ne sont pas extremement maigres, qui n'ont pas la couleur blanchastre, ny les chairs molles, peuvent tous supporter commodement & sans conteste la saignée; mais ceux qui ont des dispositions contraires à celles que nous venons d'exposer, ils ne peuvent pas sans un notable prejudice estre laignez, parce qu'ils ont tres peu de sang, & que leurs chairs se fiestrissent & se diminuent tres - facilement. Par ces taisons vous ingez bien qu'on ne doit pas saigner les enfans au at l'age de quatorze ans, ny les vieillards qui sont au delà de soixante dix ans, à moins de quelque

### TRAITE VII.

necessité tres - pressance , encore le faut il faire auec prudence & vne meure deliberation. De plus felon Galien au rapport de Rabby - Moses dans le Commentaire sur le premier Liure à Glauçon, ceux qui ne sont point accoustmez à estre saignez, ne peuvent gueres soussrir la saignée, ni ceux qui ont l'estomach foible, ni ceux qui sont travaillez du flux de ventre, ni ceux qui ont l'estomach plain de crapule, & qui ont des aliments cruds dans le ventre suivant ce que nous lisons dans l'onzième de la Methode; Hyppocrate excepte encore les femmes grosses, pour le moins dans les derniers mois de leur grossess; mais quoy qu'il en soit parmy toutes les indications qui dessen-dent la Saignée, il n'y en a pas-vne si puissante que celle des sorces, & de la vigueur du corps, en effet Galien au 1x. de la Methode dit qu'elle l'emporte par desfus toutes les autres. Plusieurs, dit-il, estant morts par des saignées à cause de la foiblesse de leurs forces; D'icy il s'ensuit que tout ce qui peut affoiblir dessend aussi la saignée comme le slux de ventre, vue purgation qui vuide beaucoup, vne grande colique, les sueurs coupieuses, les consulsions, les tremblements, les longues maladies, l'exercice frequent de l'a-& venerien; l'vsage assidu des bains, les grands chagrins, les longues veilles, les violents exer-eices, & tout ce qui leur ressemble. Rhasis au 4. Liure fur Almanfor adjoûte que ceux qui font fort charnus, qui se servent frequamment d'aliments doux, supportent admirablement bien la saignée, mais que ceux qui ont longuement ieusné, qui ont les entrailles foibles & debiles, qui font phlegmatiques, qui habitent des contrées extremement chaudes ou froides, ne doinent pas effre saignés. Et dans le Liure septiéme à Almansor, je trouve qu'il dessend de saigner un yvrogne, vne personne qui sera dans quelque grand chagrin jusques à ce que tous ces troubles ayent cesté, à moins qu'il y eut quelque danger enident de le

differer. Maistre Arnaud de Villeneusue dans son Liure que nous auons déja cité de la Saignée à tres-soigneusement ramassé toutes les indications qui la permettent, & celles aussiqui la dessendent ayant égard aux choses naturelles, nonnaturelles, & contre-nature, nous enseignant de les bien pefer, & de nous en faire comme vn abbregé, que nous deuons tousiours auoir deuant les yeux asin de la mettre en pratique dans les pressentes necessitez autant qu'on pourra, sans negliger de la faire dans les autres occasions, soit en ne la faisant pas si souvent, ou en ne tirant que peu de sang,

pre à ne tomber pas dans quelque |defaut confiderable; Mais comme toutes ces speculations regardent principalement Messieurs les Medecins ie

on en y apportant vn certain temperament pro-

a'en diray rien dauantage.

Dans tout le Traité de la Saignée fait par Galien, il n'est parle que de la quatriesme question, dans laquelle on demande par quelles veines on doit tirer du sang; Halyabbas au neussesme discours de la disposition Royale à fait vn petit recueil des veines qu'on pique aux hommes pour en tirer du sang, & il dit là, qu'il y en atrentetrois; douze dans les deux bras, à sçavoir les deux medianes, les deux axillaires, les deux cubitales, & les deux faluatelles: Treize à la teste, à sçavoir deux derriere les roreilles, deux aux coins des yeux, deux organiques, c'est à dire jugulaires, deux au sommet de la teste, la veine du front, celle du nes, la veine du derriere de la teste, & deux sous la langue: huit aux pieds, deux aux genoux, deux saphenes, deux ischyadiques, & deux au dessus du pied. Albucasis n'en conte que vingt & fix, dix à la teste, dix aux bras, six aux iambes & aux pieds: Galien au Liure si souvent allegué dit qu'au ply du bras il y a trois veines qu'on pique, l'interne, l'externe & la mediane qui est entre les deux; que l'ouverture de l'interne qui est la basi-

lique est tres - vtile aux maladies des parties qui fore fituées au dessous du col; que l'ouverture de l'externe qui est la cephalique est pour les maladies des parties qui font au dessus du col; & que celle de la mediane est bonne dans les maladies des vnes & des autres de ces parties tant inferieures que superieures : qu'il y a deux veines par enbas, à feavoir celle qui passe par les eignes, & parle ply du genouil, & celle qui descéd tout leslong des iambes & par les malleoles, lesquelles on picque pour les maux des reins, de la matrice, & de la vessie: pour les maladies des yeux il est auantageux d'ouvrir les veines qui font dans les coins des yeux; celles de la langue dans les inflammations du gosier pourveu qu'auant on ait ouvert les grandes veines, car il faut que les euacuations generales precedent les particulieres, que celles des groffes veines marchent deuant celles des petites, suivant la Doctrine receue de tous nos Maistres.

Quand à l'ouverture des arteres, on doute si on la peut, & si on la doit faire, à cause du peril qu'il y a que le sang ne sorte trop abondamment, qu'il ne s'y fasse vne grande dissipation d'esprit, & parce qu'il y a danger qu'il n'y suruienne yn aneurisme; Pourtant Galien connaincu par des raisons tres-puissantes, dans les maladies ou le sang bouillonne extremement ordonnoit de les ouvrir aux temples, & derriere les oreilles; il luy sut mesme reuelé en songe d'ouvrir les arteres de la main, & il craignoit beauconp moins leur totale incision, ou celle qui est en trauers, que celle qui ne les ouvroit qu'en partie.

La pratique ordinaire veut qu'on fasse la Saignée dans le commencement des phlegmons pour faire vne reuulsion des humeurs, & dans ceux qui sont déja faits, & qui ont déja duré quelquetemps qu'on la fasse par la partie malade s'ilest possible ou par les plus voisines dit Galien au sde la Methode, & c'estoient les deux intentions DE LA SEIGNE'E. it d'Hyppocrate communes à toutes les grandes &

copienses enacuations. L'euacuation & la derivation des humeurs se fait par les parties les plus voisines de celles qui font malades, & larenulfion fe fait par les parties opposées & reculées de celles qui sont occupées de quelque maladie, en la faisant pourtant en droite ligne sans passer par deux diametres comme nous l'auons declaré pour les grandes hemorragies, pour les slux des hemorrhoides, & des menstrues; On fait encore la reuulsion de haut en bas, du costé droit au costé gauche, du derriereau deuant; ou tout au contraire, quand on fera contraint de s'en seruir. Voicy quelques exemples de l'enacuation ou de la derination à faire par les parties voifines; lors que le foye est malade, qu'il y faut temedier par la faignée, on la doit faire du bras droit, si c'est la ratte on la doit faire du bras gauche, mais prenez garde qu'encore que nous difions qu'il faut faigner par le bras gauche dans les maladies de la tesse, vous ne deuez pas croire qu'il y ait quelque veine qui en prenne son origine & qui vienne aboutir au bras gauche, car nous auons fait voir dans nostre Anatomie que cela n'est pas; mais nous vous indiquons que comme le cofté gauche est ordinairement plus plein d'humeurs groffieres & terrestres, aussi faut il que ce soit de ce costé que vous tachiez de les vuider, puisque la ratte y estant placée peut se gonfler & les y attirer estant spongiense; Encore denez-vous conçeuoir que la Saignée dans cette rencontre est faite comme vn remede qui deriue & euacuë, car fielle estoit faite comme vn remede reuulfif il la faudroit faire dans la partie opposée tandis que l'on craint que la fluxion se sasse, ou cependant qu'elle dure. C'est ainsi qu'il faut entendre Auenzoar dans son Teyfir Liure premier Traité xvi. de la Pleurefie, ou il dit qu'il faut faire la Saignée par la bafilique du bras opposé au costé masade, quoy qu'en puisse dire au contraire vn des nos

TRAITE VII. Modernes qui soustient qu'on la doit faire par la veine du bras du costé malade; appuyant son opinion sur des raisons de Logique & sur des argumens captieux plutost que sur de bons fondemens de Medecine & de pratique; mais comme iene crois en façon quelconque à tous ses raisonnemens, ie ne mertray iamais en vlage ce remede de la façon qu'il le propose, car ie suis tout perfuadé que fi rout au commencement d'vne pleuresie on saignoit le malade par le bras qui est du co-flé malade, qu'on le tueroit tres-certainement; toutefois lors qu'il n'y a rien à craindre, ie veux dire lors que la fluxion est déja faite, ie vous conseille de faire la Saignée par le bras qui est du co-sté malade; C'est la Doctrine pure d'Hyppocrate au Liure second des maladies aigües, ou il dit, Quand dans une pleuresse da douleur monte jusques aux espanler, &c. C'est aussi le fentiment de Galien au Liure 4. de la Methode, & au 14. & partout ailleurs, c'est l'opinion d'Auicenne lequel il faut interpreter dans ce sens quand il dit, que dans les companyencement de maladier qui viennent de ples commencemens des maladies qui viennent de plenitude on ne doit pas songer à saire de Saignée, c'est à dire qui vuide & qui deriue de la partie mê-me, car cette sorte de Saignée ne se doit saire que quand la fluxion est arrestée, qu'elle est dans vn estat de consistance, qu'on voit les premieres marques de coction dans les humeurs, car il n'a iamais voulu dire ny entendu qu'il ne falut pas faire de Saignée reuulfiue, & qui dechargât les humeurs par la partie opposée à la maladie; bien loin de là, il la permet dans le commencement des Apo-plexies, des esquinancies; des grandes & des per-plexies, des esquinancies; des grandes & des pernicieuses tumeurs, dans les fortes douleurs, & mesme il veut qu'on la fasse si copieuse que le ma-lade en tobe en syncope si la necessiré se requiert; C'est aussi l'opinion de nostre Escholle, quoy qu'il ne faille pas l'entreprendre sans estre bien asseuré des forces du malade. Mais pour renenir à la que-Ition proposée en quatriéme lieu ie dis qu'enco-

DE LA SEIGNE'E.

13
re qu'Auicenne ait particularisé dans ses œuvres les veines qu'il faut ouvrir dans chaque maladie, il suffit pourtant qu'vn Chirurgien sçache en general ce que Galien en à dit, & ce que nous en anons precedamment rapporté.

Albucafis donne trois façons d'ouurir les veines, les communes doivent estre ouvertes en long, & les particuliers de trauers ; pour les arteres il les faut ouvrir par ligature & par cautere, selon qu'il le dit dans son Traité. Il propose aussi trois sortes d'instruments pour faire les Saignées; Le premier est cultelaire, & c'est nostre lancette ordinaire; Le second est fait en seuille de myrthe, & c'est ve lancette large; Le troissesmeest la slammette, & c'eft vn instrument dont on se sert pour saigner les cheuaux.

Dans la cinquiesme question on demandoit qu'elle quantité de fang on doit tirer, à quoy nous respondons que Galien au Liure de la Saignée, & au troisiesme de la Methode, dit que tous les remedes de la Medecine estant ordonnez sur des conjectures qui prennent diverses faces, on ne peut point precisement determiner vne certaine melure pour tirer du sang par la saignée, neant moins Arnaud dit que selon la Doctrine d'Hyppocrate la mesure est reglée par ces paroles, il ne faut pas considerer les enacuations par leur quantité, mais plurost par le soulagement que le malade ressent apres auoir este vuide, obseruant encore letemps, la region, l'âge & la nature des maladies qu'on traite; mais parmy toutes les confiderations qu'on peut auoir pour mesurer la quantite du fang qu'on veut tirer, il n'y en a point de plus importantes que les forces du malade, & la grandeur de la maladie, car s'il y a grande presse, que les forces soient bonnes, il faut tout d'vn conp saire vne grande saignée insques mesmes à la syncope; si les forces sont petites & abbatues on ne tirera gueres de sang à la fois, mais on y reuiendravne seconde & vne troifiesme, & on parrageTRAITE' VII.
ra en plusieurs petites euacuations, la grande qui
fe deuroit faire; les forces se connoissent en touchant le poux, c'est ainsi que Galien en vsoit lors
qu'il faisoit des Saignées, & lors qu'il y trouvoit de l'inegalité, ou qu'ils'affoiblissoit, out aussitost il commandait au on avrastre le secondaire. tost il commandoit qu'on arrestat le sang, lequel on doit considerer tandis qu'il sort de la veine, & fi on reconnoit qu'ayant premierement paru mauvais il vienne apres bon, louable, & de belle couleur, il faut s'arrester tout incontinant comme il est escrit au Liure second du regime de viure dans les maladies aiguës.

le trouve chez Galien, & Auicenne le dit aussi que pour vne grande Saignée on peut tirer iusques à fix liures de lang; pour vne petite on en tire demy liure, & pour vne mediocre vne liure.

Damascene conseille que ceux qui pendant leur ieunesse se font tirer du sang par precaution vne fois par an, quand ils auront atteint l'age de qua-torze ans, qu'ils ne se fassent plus saigner qu'vne fois de trois en trois ans; depuis cinquante ans iusques à soixante, on ne leur doit point permet-tre de se faire saigner qu'vne sois ou deux tout au plus, & quand ils sont arrivez à ce dervier ter-me il est d'avis qu'on ne les sasse plus saignet. Dans la sixiesme question on demandoit, en

quel temps est ce qu'il se faut faire saigner; pour y répondre on doit sçavoir qu'Auicenne remarque qu'il y a deux sortes de temps pour faire la saignée, il y a vn temps de necessité, & vn temps d'election; le temps de necessité est celuy qui presse, auquel il faut necessairement & sans aucun retardement la faire, sans auoir presque égard aux indications qui semblent s'y opposer quoy que pourtant il ne les faut pas tout à fait negliger à ce que dit fort iudicieusement Arnaud, car s'il en revenoit plus de mal que de bien, on devroit y apporter quelque temperamment en faisant quelque autre euacuation qui tiendroit lieu de la Saignée, par exemple on appliqueroit des ventou-

DE LA SEIGNE'E. ses scarifiées à vn enfant pleuretique au lieu de le faigner, quoy que pourtant Auenzoar fit saigner son fils qui n'auoit que trois ans, & le guarantit par là de la mort pour ce coup-là, comme l'affeure Auerroës dans sa vii. collection encore bien qu'il n'approuve point ce procedé; & lors qu'il fit ce coup sans doute son fils auoit vne violente fiévre synoche, & il estoit bien affeuré de ses forces; & s'il guerit par ce remede, on doit mettre c'est euenement au rang des cas rares, & qui n'arriuent gueres. Galien au Liute prealegué dit qu'à toute heure du jour & de la nuit on peut fai-gner si la maladie est grande & forte, & si le maladeest vigoureux excepté les enfans. Pour l'heure on le temps d'election on le prend de deux four-ces, l'yne est inferieure & l'autre est supperieure, aufquelles il faut auoir efgard, comme dit Galien au Liure troisicime des jours critiques; Voicy ce qu'il faut observer touchant la source inferieure selon Galien & Auicenne, on doit prendre garde que les aliments qu'on a pris soient cuits & digerez dans l'estomach, qu'on ait rendu les excremens qui viennent de cette digestion, que ce soit depuis la seconde heure du jour jusques à la troifiesme; que le iour soit tranquille, lumineux, sans brouillars, fans pluye disoit le Compagnon des Concordances; que ce soit au Printemps, ou en Automne; ou si la saison approche de l'Hyuer qu'on choififfe vn jour auquel le vent de midy regne, & qu'enfin on ait égard à des choses semblables. Voicy ce que vous observerez touchant la source superieure, que la Lune soit assez force, c'est à dire, qu'elle soit lumineuse, par exemple qu'elle soit dans le septies me iour du renouveau, ou dans le neuf, ou dans le onze, ou dans le dixfept, dix - neuf ou vingt vn de son plein; enitant les conjonctions & oppositios des mauvais astres, observant encore qu'elle soit en bon aspet auec des planettes bien faifants comme nous l'avons amplement declaré dans nostre Traité d'Astronomie.

TRAITE VIII

Toutefois en cas que selon vous, qui deuez n'el stre pas tout à fait ignorant dans l'Astrologie, ces deux fources ne conniennent pas en vne meime chose, quoy que l'influance de la cause premiere foir plus confiderable & plus efficace que celle de la seconde, pourtant veu que la source inferieure depend de la superieure, & que la connoissance des essets frappe plus les Medecins, qu'elle soit plus certaine que celle des causes; outre que les jugemens ou les pronostics qu'on fait ou qu'on tire des secondes étoilles est rapportant à celuy qu'on tire des premieres, soit qu'on les mette au rang des Comettes ou qu'on les prenne pour des grandes alterations & impressions faites dans l'aic qu'Hppocrate a qualifiées du nom de figne celeste, il vant beaucoup mieux auoir égard & s'en tenirà ce qui est certain, ou qui nous paroist tel, que de s'en rapporter à ce qui nous est fort incer-tain; car enfin l'Art ou la Science de predire est fort douteuse & embarrassante, ce qui a obligé plusieurs illustres Physiciens comme Auicenne & Auerroes de n'en faire pas grand cas dans la Medecine. Quand aux iours qu'on appelle Ægyptiacs quoy qu'il ne s'en faille pas mettre en peine, pourtant comme on s'est mis en teste qu'il y faut auoir égard, & que le vulgaire y adjoûte foy, on ne les doit pas negliger, pour moy ie n'en av point pour ce qu'on dit communement que les ieunes filles ou femmes ont leur flux menstrual dans la Lune nouvelle, & que celles qui sont auancées en âge l'ont durant & au temps de la vielle Lune, pourtant Maistre Arnaud de Villeneufue conclud dans ses Aphorismes que la Saignée est absolument meilleure enuiron dans le milieu du troisselme cartier de la Lune qu'en autre temps, parce qu'alors les humeurs ne sont ny trop epaisses, ny trop ferenfes; & cet Autheur ne s'est du tout point soucié des heures aufquelles on dit que les humeurs ont des mouvements particuliers quoy que l'Eschole de Salerne les obserue, & si auec

DE LA SAIGNE'E. 17 tout cela il veut qu'on ouvre les petites veines plûtost vers le soir qu'au matin, parce qu'elles font beaucoup plus apparantes fur le tard, il veut encore qu'en Hyuer on pique les veines du costé gauche, & dans l'Esté celles du costé droit parce que les humeurs que nous cherchons à vuider, se jettent & coulent plus, regnent mesme dauanta-gedans ces parties pendant ces saisons, d'où vient qu'on dit ordinairement en Efté & au Printemps prenez garde au costé droit. & en Hyuer, & en Automne au costé gauche.

Dans la septiéme question on demandoit comment est ce qu'on doit agir pour bien faire vne Sai. gnée; pour y répondre pertinament, il faut con-fiderer trois choses. La premiere regarde celuy qui fait la Saignée. La seconde regarde la personne qui est Saignée; Et la troisiéme regarde le iugement qu'on doit faire du sang qui vient d'estre tiré. Quand à la premiere, la raison nous fait voir, & Halyabbas le dit das le g. difcours que celuy qui fait la Saignée doit estre ieune, hardy, adroit, ayant la veue perçante, & tres-exercé à bien faigner; qu'il soit pourveu de bonnes lancettes qui ayent les pointes faites en plusieurs façons; ayant donc premierement froté legerement la partie dans laquelle il veut faite la Saignée, il la liera auec yne bande de drap ou de soye vn peu au desfus de l'endroit dans lequel il veut picquer, il cherchera après la veine auec le bout du doit index, & l'ayant trouvée & remarquée il prendra fa lancette auec deux ou trois doigts, & ouvrira doucement & adroittement la veine non pas en la perçant tout à fait, mais en faifant vne eleuation afin de ne bleffer pas le nerf ny l'artere qui font tout prés : ayant tiré vne sufficante quantité de sang il defaira sa ligature, & fermera promptement l'ouverture auec du cotton, ou auec vne petite compresse, & par dessus il faira vn bandage auec vne bande de linge fin & vié, pouuant mettrafur l'ouverture vn peu de poudre rouge en cas

TRAITE VII.

qu'on craigne l'hemorragie dit Auicenne. En faueur de celuy qui est Saigné il faut considerer trois choses. Premierement ce qu'on doit faire auant la Saignée; Secondement ce qui doit eltre fait dans la Saignée; Et troisiémement apres la Saignée. Auant la Saignée fi on soubconne que le sang soit groffier, si on voit que le temps soit froid, il faut obliger, s'il se peut, le malade à se promener, à marcher, à se beigner le jour au parauant, principalement s'il doit estre Saigne par les petites veines de mains & des pieds; & fi les veines ne font pas fort apparantes le Liure d'Elhand vous conseille d'appliquer dessus l'en-droit que vous voulez piquer du levain, yn iour ou vne heure auant faire la Saignée; Si on doutoit de les forces, il faudroit luy donner auant le picquer vne rostie trempée dans de bon vin, l'obligeant à se tenir assis s'il est robuste; s'il est foible il sera couché dans le lit, de telle sorte pourtant qu'il soit vn peu releué. Pendant la Saignée, on luy ostera sa ceinture s'il en porte, il tirera toutes ses pierreries ou ses bigues de doigts lesquelles pourroient par quelque vertu specifique arrester le sang ou l'empecher de couler, & à mesme qu'on luy aura picqué la veine on luy donnera à tenir dans la main vn baston, qu'il remuera auecles doits, on le priera de tousser, on le frappera entre les deux espaules pour mieux faire venir le fang; Si le temps est froid qu'on foubconne que fon sang soit espois il faudra faire vne ouverture vn peu grande; fi au contraire le temps est chaud, & les humeurs subtiles & sereuses on la faira pe-tire, s'il faut resaigner le malade on la faira large & grande: lors qu'on faira vne Saignée reuulfiue, ou bien quand les forces seront abbatues, il faudra faire vne petite ouverture, il y faudratetourner vne seconde fois, & tirer le sang peu à peu, & en petite quantité chaque fois, & ne vous estounez pas quand on vient à resaigner quelqu'vn, & quand l'ouverture est estroite ir le

DE LA SAIGNE'E. sang paroit vermeil, puisque comme remarque Auicenne, ce sont deux causes qui empeschent que le sang trouble & groffier ne sorte pas, & par consequent il n'y à que le bon & le subtil qui con-le: on doit encore avoir de l'eau fraische toute preste, afin d'en ietter sur le visage du malade, en cas qu'il tombat en syncope, & pour le faire re-uenir à soy on l'appellera à haute voix, on luy fera des frictions, & on n'oubliera rien de tout ce que nous auons proposé pour ce symptome. Apres la Saignée, si le malade est eschaussé on luy fera boire du fuc de grenade battu auec de l'eau fraische par le conseil de Galien, s'il n'est . point eschaufe qu'on luy presente quelques feuilles de sauge trempées dans du vin excellant dit Arnaud; on le mettra reposer dans le lit, il sera couché sur le dos, se penchant un peu sur le cofléduquel on l'aura faigné, on fermera les feneffres de la chambre, de crainte qu'vne trop gran-de lumiere ne l'eblouisse; vne heure apres la saignée on luy pourra donner à manger, mais fobre-ment, de peur qu'on ne le resaigne s'il avoit trop mangé; que ses aliments soient nourrissants, faciles à cuire, & exempts de toutes les mauvaises qualitez afin qu'il ne s'y engédre que de bon sang, & que celuy qui reste dans le corps s'il est mau-vais & gasté, puisse estre restisé par leur bonté; Iean de St. Amand dit qu'il faut boire vn pen plus que manger, mais pourtant non pas tant qu'à l'or-dinaire. Galien veut au 1x. de la Methode que s'il à prins habitude de dormir, qu'on le laisse repo-ser deux ou trois heures apres qu'on l'aura saigné, car Auicenne deffend le sommeil immediatement apres la saignée, afin qu'il ne survienne pas aux parties du corps des lassitudes satiguantes, dans lesquelles il semble qu'elles soient comme rompues. ce qui arrine à cause du mouvement que les humeurs ont prins du dedans au dehors par la faignée, & d'vn mouvement contraire causé par le sommeil, de sorte que les esprits & les hu20 TRAITE VII.

meurs agitées par ces deux mouvements contraires font cette lassitude facheuse & incommode. On doit bien prendre garde à toutes ces choses

durant trois iours apres la Saignée.

Plufieurs Autheurs ont traité de tout ce qu'il faut observer sur le sang qu'on auratiré, mais entre autres Gordon & Henry qui surcesse matiere est vn de ses grands Sectateurs ont imaginé cent choses qui ne sont plus en vsage, & que nous ne considerons point, dont il faut laisser l'examen à Messieurs les Medecins; Le Chirurgien doit s'appliquer à resiouir celuy qu'il a saigné, en l'asseurant que la saignée a esté faite tres à propos, car si le sang se trouve louable, il pourra dire que celuy qui est dans les veines est beaucoup meilleur, & s'il paroit gasté il luy asseurera que c'est vn auantage tres grand qu'on luy ait tiré hors des veines des humeurs pourries ou corrempues; Peut-estre voudrez vous sçavoir à quoy on connoit, que le sang est bon & louable, en voicy les marques: Il doit estre d'vn consistance qui ne soit siger & coaguler facilement, il doit estre bien temperé, pur, d'vne couleur rouge, d'vne odeur agreable, & de bon goust; Le sang qui s'éloignera de ces marques & de ces conditions sera mauvais & gasté, car celuy qui est fort sereux, qui a la couleur citrine, qui est amer, acre au goust, on dit qu'il est bilieux; celuy qui est grossier, noirastre, ayant vne couleur orangée, qui est acide, sentant le vinaigre, on dit qu'il est melancholique; celuy qui est visqueux, blanchastre, ayant vne saveur ou vne odeur sade, & comme de l'eau, on dit qu'il est pituiteux ou phleg matique; celuy qui est fort sereux marque que la perfonne boir extremement, ou qu'elle à les reins sort soibles; celuy qui a beaucoup de petits grains qui est de couleur de cendre, marque que la perfonne boir extremement, ou qu'elle à les reins sort foibles; celuy qui a beaucoup de petits grains qui est de couleur de cendre, marque que la perfenne est le preuse, & au Chapitre de la Lepre nous auons enseigné comment il faloit lauer ce sang:

DE LA SAIGNE'E. La couleur noire, verdastre, cendrée, bigarrée comme des plumes d'vn paon est mauvaile, car elle fait voir que les humeurs sont corrompues, qu'elles ont vne grande disposition à s'enssammer, à allumer la sièvre, à faire des tumeurs, & à pro-duire des pustules malignes: Lorsque sur le sang il surnage vne pelliculle espoisse & diffici le à rompre auec vne petite verge de fer, auec laquel-le on doit faire cette espreuve, c'est vn signe qu'il est tres-disposé à causer des obstructions : Quand il est de couleur de suif, quelques vns disent que c'est signe qu'il est extremement froid, d'autres iugent qu'il est brûlé, on distingue pourtant l'vn d'auec l'autre, pour pen qu'on considere de quel temperament est celuy qui a vn sang conditionne de cette sorte: Le sang qui ne se fige point, n'est pas naturel, celuy qui se coagule dans vn iusse temps comme dans vne demi heure apres estre rafroidy, est naturel selon Galien au Liure de la Bile noire. Au reste pour remedier à tous ces desauts & à toutes ces diverses alterations du sang, ie vous conseille d'appeller toujours Messieurs les Medecins, lesquels ordonneront des regimes de viure propres à corriger les vices qui sont dans les humeurs, & des purgations specifiques pour les euacuer, autrement les personnes qui les ont dans leurs veines courent risque de tomber dans des

### DES VENTOVSES.

maladies tres-dangereules.

Ons qu'on ordonne de Ventouser quelqu'vn cela veut dire qu'on luy fasse vne application de Ventouses, auec les quelles on vuide les humeurs qui sont contenues entre la peau & la chair. La Ventouse est vn instrument fait en forme de boëtte ayant la bouche estroitte, & le ventre large & spatieux, selon Albucasis on les fait de corne, de cuiute, & de verre; quelquesois on

les applique, & foudain apres on scarifie la peau, d'autrefois c'est sans scarification; Les ventouses scarifiées vuident sensiblement les humeurs; & celles qui font seches les vuident insensiblement; Auicenne dit qu'elles attirent plûtôt les hameurs subtiles que les groffieres, & plûtoft celles qui font dans la superficie du corps, que celles du fonds, d'ou vient qu'Halyabbas au discours 1x.de la seconde partie, faisant comparaison entre les Saignée, les Ventouses, & les Sangsues, dit que la Saignée eu acue du profond des parties, que les Ventouses vuident les humeurs qui sont prezde la peau, & les Sangfues celles qui font dans la region moyenne entre le profond & la superficie du corps; Par là vous pouvez iuger que l'euacua-tion faite par la Saignée est plus puissante que celle qui est faite par les Sangsues, & celle des Sangfues bien plus que celle des Ventouses, mais comme on s'en sert en beaucoup de rencontres tant pour conserver la santé, que pour ayder à guerir quantité de maladies pourveu qu'on sça-che bien l'endroit ou il les faut appliquer, & quand est ce qu'on les doit appliquer, supposé que les remedes generaux ayent precodé l'appli-cation, nous formerons iey deux questions. Dans la premiere nous demanderons pourquoy eft ce qu'on les applique. Dans la seconde comment est ce qu'on fait pour les appliquer.

Pourquoy

A la premiere ie respons que la principale inapplique t's tention qu'on à dans l'application des Ventou-des Ventou- ses scarifiées, c'est de vuider sensiblement les hufes scarifiées meurs, & afin qu'elles tiennent lieu d'une Sai-gnée lors qu'il y a quelque indication qui s'op-pose à la pouvoir faire, comme aux enfans qui n'ont pas atteint l'âge de quatorze ans, ny aux vieillards qui font au dela de soixante dix ans; c'est le conseil de Galien dans son Commentaire fur le Liure d'Hyppocrate du regime de viure dans les maladies aigues; pour donc satisfaire à cette intention quoy qu'on ait accouffumé de les ap-

DES VENTOVSES. pliquer en plusieurs endroirs, il y en a pourtant cinq ou fix fur lesquels on les met plus commu-nement. 10. On les applique sur le chinon du En combien col pour vuider lest humeurs de la telte, & des d'endroits parties qui la composent, dans cette occasion applique-i & elles tiennent lieu de la Saignée faits par la ce-phalique, elles servent par cette raison encore aux maladies des yeux, pour les rachés sales du vilage, & contre l'haleine puante. 20. On les applique entre les deux espaules pour euacuer les humeurs qui sont renfermées dans les parries thorachiques, & en ce cas elles valent autant que font bonnes pour les maladies de la poirrine, dans la courre haleine, dans la pleurefie & dans le crachement du fang. 30. On les met fur les reins & fur les hanches pour vuider les humeurs qui font vers les parties nourriffieres, & dans cette rencontre elles sont substituées à la place de la Saignée qu'on fairoit par la basilique, par consequent elles font propres aux obstructions ; aux tumeurs, aux douleurs du foye, des reins, & à lagale qui occupe tout le corpsidade On les applique for le milieu des bras à caufe des douleurs arthretiques ou des autres qui affligent ces parties. 50. On les met fur le milieu des cuiffes, & des iambes, & prés des malleoles, & lors elles valent autant que fi on ouuroit les saphenes, par consequent elles font bonnes pour exciter le fins menstrual, à foulager les douleurs, '& les fatigues qu'on reffent quand on rend l'vrine goute à goute, pour les douleurs de matrice, & de la vessie, pour la podagre, & pour les viceres malins des iambes. La principale intention pour laquelle on applique des Ventouses feches, & sans scarification, applique id Ceft afin d'attirer les humeurs : Pour y fatisfaire ; des vetoufes & pour reiffir dans ce deffein, on les applique fur feches, & en onze endroits tous differens. 1d. Sur les hyppo- feches, & en condres par l'aduis de Galien au leinquieme de la quels lieux? Methode, pour rappeller, & diuertir le sang qui

TRAITE' VII.

24 coule abondament par le nez quad il fort de la na-rine droite on les applique sur le foye, & lors qu'il coule par la gauche on les met sur la region de la ratte. 20. On les applique tout au dessous des ma-melles pour arrester le flux menstrual aux femmes, d'où vient qu'Hyppocrate dir au cinquieme des Aphorismes, quand vous voudrez arrester le flux menstrual appliquez dessous les tetons vne grande Ventouse, & non pas dessus, diele Commentaire. 30. On enapplique fur le haut de la teste pour re-leuer la luette, & pour arrester le rheume qui tombe dans les parties qui sont au dessous, & par ce moyen on attire les humeurs de loin, & du plus profond du corps vers le dehors, & c'est vn con-feil que Galien donne au quatorziéme de la Methode dans ces occasions, & par cette confideration on les applique pour les tumeurs qui vienment aux emonctoires, dans lesquels, par l'aduis d'Auicenne il faut autant qu'on peut attirer les humeurs vers les parties exterieures, & si on n'en vient point à bout par d'autres moyens, du moins doit-on tentet de le faire par les Ventouses; on les applique, felon Galien, sur les cuisses pour pro-noquer le flux menstrual, mesme pour les tumeurs qui viennent sur les jointures, afin d'empescher autant qu'on peut qu'il n'y en vienne. 48. On met des Ventouses sur l'origine des ners s dans la paralyfie pour tâcher de les échauffer felon Auicenne dans son troisiéme Canon au Chapitre de la Paralysie, & selon Galien au troisième des maladies internes, od disputant contre Archigene il conclud contre luy par cette façon d'agir, que le cer-neau est le principe duquel la faculté animale influe dans tout le corps. 50. Sur le ventre dans la colique, afin qu'en distipant la vapeur qui en est la caufe, la douleur s'appaife, dit Galien au douziéme de la Methode, en ces termes, enfin la douleur qui prouient d'one vapeur groffiere se guerit , & s'appaise principalement par l'application d'une Ventouse garnie defloupes pour faire vne grande flamme, foit qu'elle occupe

DES VENTOVSES. les inteffins , on quelque aurrepartie. 60. Sur la region de la matrice , & des intestins , afin de les remettre dans leurs places naturelles quand ils en font fortis suiuant l'aduis d'Auicenne au Canon troifiéme Chapitre septieme. 70 On les applique sur les plis des costes , & des autres os qui leur sont semblables, pour les remettre, & les redresser. 8d. On les met tout du long des vreteres, lesquels fortant des teins vont jusques dans la vessie, elles seruent à faire descendre les pierres, & les sables dans sa capacité, c'est l'aduis d'Auicenne au Canon troisiéme. 90. On les applique fur les oreilles, & sur les trous des viceres profonds pour attirer les corps etrangers qui peuuent effre bien avant dans les parties. xò. Sur le col dans les esquinancies pour dilater les voyes, & les canaux qui seruent au passage des alimens, & de la respiration. 118. On les met fur les morfures, ou fur les piqueures des bestes venimenses, meimes sur les pustules malignes pour attirer au dehors tout le venin.

A la feconde question dans laquelle on demande comment est-ce qu'on applique les Ventouses, &z de qu'elle manière on se gouverne dans leur application, se répons qu'il faut considerer trois choses, la première qu'est-ce qu'on doit faire auant l'application, la seconde dans l'application mesme latroisse avec l'application

me, latroisséme apres l'application.

Auant l'application par l'aduis d'Auicenne qui en cecy a suiui ses predecesseurs, il faut choisir vn temps propre pour les appliquer vtilement, & c'est au plein de la lune, & non pas dans son declin, car il dit aussi bien que Galien au liure troisséme des iours critiques, que quand la lune est pleine de lumiere les humeurs abondent dans les corps, & elle les attire vers la superficie, mais lors que sa lumiere baisse, les humeurs aussi se diminuent, & se concentrent dans le plus prosond des parties, ce qu'Almusar prouue aussi dans son grand Introductoire; Il est encore bon qu'on

prenne garde que le vent de Midy, ou quelque autre qui en approche regne durant le jour qu'on les applique, & que ce soit enuiron sur les deux à trois heures: Tous ceux qui se messent de faire ce mestier desirent qu'auat leur applicatió onsomente les parties pendant vne heure, ce qui est approuué d'Auicenne en cas que le sang soit grossier, & non pas lors qu'il est sabil, car il seroit à craindre qu'on ne siste vne trop grandel resolution. & qu'on ne iettast la personne sur qui on les appliqueroit dans quelque soiblesse considerable: On doit de plus scauoir qu'il ne saut point saire des scarissications sans qu'elles soient precedées de l'application des Ventouses sches, parce qu'il faut attirer le sang auant le vuider.

Dans l'application vous deuez connoistre qu'il y a deux fortes de Ventouses, les vnes sont de corne lesquelles on applique en suçant, les autres sont de verre qu'on applique auec de la flamme; Les Ventouses de corne sont percées par haut, & on attire l'air par ce trou en suçant, & par cette attraction la chair s'éleve, afin que le vuide se remplisse lequel la nature veut tofijours éuver comme l'ont tres bien prouné les Philosophes: Les Ventouses de verre s'appliquent en les garnissant dedans d'étouppes feches, & fines qu'on enflamme auec vne bougie allumée, & l'air venant à effre confommé par le feu, il se fait vne attraction de la chair, & des humeurs; Albucafis donne encores vne autre façon de les appliquer, en mettant vne bougie allumée fur le milieu d'vne petite verge qui trauerse le dedans de la Ventouse: Apres done qu'on aura appliqué vne ou deux fois les Ventouses seches fur l'endroit qu'on les ingenecellaires, il faut faire des scarifications sur tout l'espace qu'elles enferment . les rangeant les vnes apres les autres dans vne distance égale. & les pouffant iufques au fonds du cuir quec vne bonne lancette, ou auec le tranchant d'un bistory, ou d'vn rafoir, immediatement apres on les effuye

DES VENTOVSES .. ailee vne esponge doucement, & on remet dessus les Ventouses, on les y laisse durant vne de-mi heure, ou iusques à ce qu'elles soient demi pleines, apres quoy on les leue, on les nettoye, & s'il est necessaire on les remet encores , & on les y laisse plus long temps que la premiere fois, on peut mefme reuenir à vne troifiesme application, afin de faire vne euacuation fuffisante, depuis vne demi liure de fang par exemple, infques à vne liure, à proportion des forces, & de la quantité des humeurs qui abondent. Apres la premie-re application, si on reconnoill que le sang ne vient pas comme on le desire, il faudra frorter les scarifications auec le bord de la Ventouse, ou leur donner quelques coups d'ongle, ou en faire des nouuelles, tâchant de luy procurer vne belle, & bonne fortie. Prenez garde de ne les appliquer pas fur les tetons des femmes, ny fur des parties molles, parce qu'il entreroit tant de chair dans leur capacité, que vous auriez de la peine à les leuer. Voicy la maniere de les ofter doucen ent, il faut faire tout aux ennirons vne fomentation auec de l'eau chaude, apres quoy on les ébranle detel-le forte que l'air se puisse glisser au dedans, & par ce moyen on les leue commodement. Prenez encores garde de ne les laisser pas trop long-temps appliquées sur l'endroit des principes, & des sources des facultez, parce que demeurant par exemple long temps sur le col, elles peuvent offencer, & porter quelque domage à la memoire: fi elles demeurent plus qu'il ne faut sur les épau-les, le cœur en peut patir, aussi bien que le foye si on les laisse long-temps prifes sur sa region, si par leur application il survient quelque soiblesse an malade on luy iettera de l'eau rose sur le visage, on luy donnera du pain trempé dans du vin, ou quelques grains de grenade a suççer: On doit enfin dans l'application, ou pour mieux dire quand on les leue apres les avoir scarifiées tâcher de conduire le sang des bords insques dans leur fonds en pressant auec adresse les parties, & reles uant habillement les Ventouses.

Apres l'application, il faut effuyer les scarifications, les dessecher, faire un liniment d'onguant rosat, ou de graisse anodine, en obligeant le malade à garder le regime que nous auons ordonné pour ceux qui sortent d'estre saignez.

## DES SANGSVES.

Lors qu'on ordonne d'appliquer des Sangsues en quelque partie du corps, c'est pour en tirer du sang par leur moyen, on les connoistasses, ce sont des vers noirs, faits comme la queuë d'vn rar, ayant le dos couppé de lignes orangées, auec quelques marques rouges sur le ventre; Celles qu'on trouue dans les eaux viues sont les meilleures dont on se puisse seaux viues sont les meilleures dont on se puisse seaux viues sont les meilleures qui ont vne couleur horrible à voir, qui ont la teste grosse, car elles sont venimeuses. On fait deux questions sur l'vsage des Sangsues, premierement on demande dans qu'elles maladies on les doit appliquer, & par apres comment est-ce qu'on les applique, ou bien comment est-ce qu'on agit dans leur application.

Albucasis répond à la premiere question, & dit qu'on ne met gueres des Sangsues qu'aux parties sur les quelles on ne peut point appliquer des ventouses, comme aux leures, au nez, aux genciues, & sur les parties seches, & degarnies de chair comme sont les doigts, & les iointures.

Auicenne dit qu'elles sont tres-propres pour les dartes, & aux vlceres malins, non pas à la verité qu'il les faille appliquer dessus, mais bien aux enuirons.

Theodore dit qu'on les applique souvent aux tumeurs des emonctoires, & sur les autres qui sont facheuses, & difficiles à suppurer; Quelques;

DES SANGSVES.

vns s'en feruent pour ouurir les hemorrhoides, & on doit auoûer qu'elles attirent le fang de beaucoup plus loing que les Ventouses, & c'est l'opi-

nion d'Halyabbas.

Pour repondre à la seconde question, nous dirons, qu'on ne doit iamais faire d'éuacuations particulieres dans les corps pleins, que plûtost on n'ait mis en pratique les generales, & qu'on n'ait vuidé vne quantité raisonnable des humeurs qui font superflues ou corrompues; Apres quoy s'il faut appliquer des Sangfues, Auicenne veut qu'en ne se serue pas de celles qu'on vient de prendre, & de tirer du ruisseau, il desire qu'on les ait gardées quelque temps dans de l'eau nette, pendant lequel elles regorgent rout ce qu'elles ont de venimeux dans leurs ventres; Auant les appliquer il faut frotter la partie iusques à ce qu'elle rougisfe, ou il la faut oindre d'vn peu de sang, ou on fera quelque scarification legere, & soudain on les appliquera en les tenant entre les doigts, ou dans vne canne, ou dans le col d'vne phiole de verre: On en mettra deux, trois, quatre, ou dauan-tage selon le besoin, quand elles se seront atta-chées, qu'en sucçant elles se seront remplies, elles tomberont d'elles-mesmes, ou si on les veut faire tomber, on arrousera seurs testes d'un peu de vin-aigre, ou d'un peu de sel brisé fort menu, ou d'Aloes ou bien on les oftera en paffant vn fil ou vn poil de cheval, ou quelque autre chose sembla-ble entre leur bouche, & la peau, apres qu'elles ont tombé, ou qu'on les a detachées s'il sortoit plus de sang qu'on ne voudroit pas, il saudroit mettre sur les piqueures qu'elles ont sait vn peu de bol, ou des gales, ou des balausses, ou quelque remede propre pour arrester le sang; ayant soin de la personne à qui on les a appliquées, comme si on l'auoit faite saigner. Arnaud croit qu'on agiroit auec prudence si on faisoit prendre au'ma-lade vn peu de Theriaque apres l'application, asin de preuenir, & combattre l'action du venin qu'el. les pourroient avoir dans leur corps.

# CHAPITRE SECOND.

Des Remedes Purgatifs.

Vor que Galien dans plusieurs endroits de ses Oeuures, principalement au liure troissieme de l'Art, & au Commentaire de l'Aphorisme qui commence par ces paroles, si les choses qu'il faut purger, &c. ait proposé quantité de moyens pour vuider les humeurs, comme par la saignée, par les remedes purgatifs qui font leurs operatios par les deijections, par ceux qui font vomir, par les éuacuations qui se peuvent faire par le nez, par la bouche, par les crachats, par les voyes de l'vrine, par la matrice, par les hemorrhoides, même par celles qui peuvét estre faites par les exercices du corps, par les frictios, par les sueurs, par l'vsage des bains par l'abstinance qui vuide par accident, nous ne parleros ici que des éuacuatios qui se sont par les deijections, ou par le vomissement, ou par les clysteres, ayant traitté immediatement auant ce Chap. de l'évacuation qui se fait par la saignée, & ie puis dire que ces trois sortes d'éuacuations pharmaceutiques sont celles qui se presentent à faire communement apres la saignée; ie ne pateray gueres des autres, c'est beaucoup mieux l'affaire de Messieurs les Medecins que des Chiturgiens, à moins qu'vne messem personne exerçast l'vne, & l'autre profession.

Mesué qui a traitté parsaitement bien des remedes purgatifs, sait voir clairement que leur vsage est dangereux. Galien au Liure des Medicamens, & par tout ailleurs dit, que les Purgatifs sont principalement destinez à vuider la cacochymie, d'où vient qu'au Commentaire de cet Aphorisme qui commence par ces termes, dans les troubles qui surviennent au bas ventre, &s. il dit, que la purgaDES SANGSVES:

tionest vne éuacuation des humeurs qui pechene en qualité, de sorte que si vous ordonnez à propos vn remede purgatif qui lache le ventre, sans doute celuy qui l'aura pris en receura beaucoup de soulagement, à ce que dit Rhasis sur le quatriéme d'Almansor; c'est sagement dit, si on l'ordonne à propos, car si on le fait à contre-temps, sans besoin, qu'il soit mal dosé, composé de drogues violentes, il causeravne éuacuation si copieuse, selon Halyabbas, qu'il tuera la personne qui l'aura aualé, ou la precipitera dans des incommoditez tres-considerables, & si on croit Auicenne tous les purgatifs auancent extremement la vieillesse.

Tous les Medecins demeurent d'accord que la purgation est un des trois grands instrumens dont onse fert pour procurer la guerison des maladies, doncques elle est necessaire. On propose six questions sur ce remede lequel est, d'une tres-grande

importance.

La premiere, qui sont ceux qu'on doit purger aucc des Medecines.

La feconde, qui font ceux qui peunent supporter l'action des remedes purgatifs.

La troisième, auec quels remedes ou drogues

on preparera les Medecines purgatiues.

La quatriéme, en qu'elle quantité, & insques à qu'elle mesure les purgatifs doiuent vuider les humeurs.

La cinquiéme, en quel temps on fait prendre les purgatifs.

La fixiéme comment est-ce qu'on doit gouverner vne personne qui a pris vn remede purgatif.

Galien dans son Liure des Medicamens purgatifs agite cette premiere question contre les sechateurs d'Asclepiade, & d'Erasistrate, & là il demonstre que toutes les humeurs supersluës à la reserue du sang, doinent estre purgées par des remedes specifiques, les quels ont des facultez pour les attirer par vn choix singulier qu'elles en sont, &c non pas pour les vuider consusement, & sans au-

TRAITE' VII. seulement les humeurs vitienses, qui sont les caufes des maladies, & celles qui font superflues, & non pas les autres, suiuant ce qu'il dit dans le Commentaire du second Aphorisme du Liure premier, où en propres termes il declare, que quand les humeurs pituiteuses abondent, il les faut voider, & quand c'eft la bile iaune ou noire, il la faut éuacuer, sans se mettre en peine de la pituite, n'y des autres humeurs qu'on doit laisset en repos pour s'attacher seulement à purger la bile; mais si c'est le sang qui predomine; il faut se servir de la saignée pour le vuider : Il repetela mesme chose au Liure de l'ysage des remedes purgarifs , dilant , il faut premierement faire premire aux bilieux des remedes pour purger la bile, aux purgent les phlegmes, & on donne aux melancholiques des remedes propres pour vuider la melancholie, ou l'atrabile, & si vous purgez autrement, & que precisement vous ne vuidez pas les humeurs peccantes, vous purgerez celles qui sont destinées à l'entretien du corps, & lairrez celles qui luy font nuifibles, & disproportionnées , & vous feriez deux fautes tres-confiderables. Nous pouvons, & devous donc dire genera-Iement parlant que toutes les humeurs naturelles, propres à nourrir le corps, doiuent seulement estre vuidées par la saignée quand elles sont surabondantes, & que toutes les nonnaturelles, & ineptes à nourrir quand elles pechent en quantité, ou en qualité, doinent estre éuacuées par des remedes purgatifs. Vous me demanderez s'ileft possible de trouuer dans la nature vn remede qui ait la vertu de purger specifiquement, & immediatement le sang; le réponds qu'on le peut trou-uer, Galien est de cét aduis au Livre des Remedes purgatifs, où il raconte qu'vn ieune homme portant vn cochon du village à la ville, le posa, par hazard, fur des herbes , & il vit lors qu'il le releua

ouloit du sang du foye de cet animal, de sorigea par là, que les herbes sur les quelles
é étendu auoient la vertu d'attirer, &
l'sang en le faisant sortir de ses veines,
ce lea d'en faire apres l'épreuue sur des
hoe le n moururent; le President de la Pronince du duerri le sit mettre en prison, &
l'ayat de la prol'ayat duerri le sit mettre en prison, &
l'ayat duerri le sit mettre en prison, &
l'aya

Il y a quatre intentions qui obligent les Medecins à donner des remedes purgatifs. La premiere pour purger la caeochymie; La feconde à cause de la grandeur de quelque maladie: La troisséme pour faire resultion des humeurs: La quatriéme pour décharger une personne du fardeau des hu-

meurs superfluës.

Sur cette premiere intention Hyppocrate die hautement dans l'Aphorisme xxvi. du liure second, que toutes les maladies qui viennent de repletion, se guerissent par évacuation; Galien au liure de la Plenitude, & par tout ailleurs, dit qu'il y a deux sortes de repletion, l'une de quantité, & l'autre de qualité des humeurs; La repletion de quantité se guerit par les saignées, & celle de qualité se vuide par l'us sage des Purgatiss, c'est son sent que vous ponuez voir au commentaire de l'Aphorisme qui dit, nomes les sois qu'on aura pris des alimens contre l'ordre naturel, & sur celuy qui dit, à tous cenx que la saignée, & la Purgation conviennent.

Sur la seconde intention, pour laquelle on donne des purgatifs, ie vous rapporteray ce qu'en dit Galien au quatriéme de la Methode; de mesme

6

TRAITE VII. que la saignée se fait, non seulement pour cuer l'abondance du sang, mais encor qu'vne maladie est grande, & violente donne-t'on des Purgatifs, à cause qu'il; meurs non næurelles qui abondent qu'vne maladie est forte, & pressante; aire encore voir que cette consideration en nous feruir de la Purgation, Galien rapport pocrate a laissé par écrit au Liure d Hyp: es, ou il dit, qu'en purgeant on n'a pas set t égard à la multitude des humeurs, ou à repletion, mais encores à la grandeur de la maradie, comme il a montré par des exemples qu'il a proposez sur les trois manieres differentes dont on dit qu'vne maladie doit estre appellée grande, sçavoir à caufe de la dignité, & de l'excellence de la partie malade, comme de la teste, du cœur, & du foye dont les maladies font grandes, parce que ces parties font tres-nobles, & tres-importantes à la vie: On dit encores qu'vne maladie est grande, à cause de fa propre essence; par exemple, dans vne playe, quoy que ce soit dans vne parrie ignoble, il y peut auoir vne si grande solution de continuité qu'elle aura besoin d'estre cousée, & par cette raifon on dit qu'elle est grande; Elle prendencores cette qualité de grande, à raison de la malignité, comme fi les iointures sont fracassées, si vne partie est sphacelee, s'il y a danger euident d'en mourir.

Galien fatisfait à la troisséme intention au Liure quatrième de la Methode, où il dit, que dans les maladies on ne se sert pas seulement de la Purgation pour vuider les humeurs superssues, & corrompues, mais encores pour faire reuulson, car si les humeurs, dit-il, se portent en haut, il faut les vuider par bas, si elles se precipitent en bas, il les faut attirer en haut en faisan reuulson, mais quand elles sont sixes, & arrestées en quelque endroit, il est beaucoup plus auantageux de les vuider par la partie mesme qu'elles occupent, DES REMEDES PURGATIFS. 34

& c'est vn aduis tres - important.
Sur la quatriéme intention, on sçait bien que fouuent on ordonne des remedes purgatifs au commencement des maladies, pour vuider vne portion des humeurs, & foulager parée moyen la nature d'une partie du fardeau qui l'accable, cela fefait conformement à la Doctrine d'Hyppocrate dans ses Aphorismes, où il veut que dans le commencement des maladies on fe ferue des Purgations minoratiues , c'est à dire benignes , qui vuident sans violence la nature, & qu'on ne se serue pas des eradicatives, comme parle Auicenne au Liure troisséme des sièvres pourries, parce que celles cy sont trop chaudes, & qu'elles affoiblisfent extremement les malades ; & par l'ayde & le secours des premieres la nature cuit plus facilement, & se rend maitresse du reste des humeurs, morbifiques felon Galien au Commentaire de Aphorisme vingt-neusième, & dans son liure onziéme de la Methode; Nous avons mesme des ja fait cette remarque au Chapitre de la Saignée,

## QVESTION SECONDE.

Qui sont ceux qui peuuent supporter l'a-Etion des Remedes Purgatifs.

Hyppocrate au liure second des Aphorismes répond, que ce sont ceux qui ont la region du nombril sort charnue, auec tout le bas ventre insques à l'os pubis, car comme dit Galien dans le Commentaire de cet Aphorisme, il faut que les parties insérieures soient sortes, & vigourenses pour supporter l'énacuation faite par les Purgatifs qui vuident les humeurs par le bas ventre, de mesme que pour purger par le vomissement on doit auoir les parties superieures du corps d'va bon temperamment, & d'yne belle conformation,

TRAITE VII. fans doute c'est par cette raison qu'Hyppocrate difoit au liure quarciéme des Aphorismes, qu'on ne doit point purger les phrisiques formez par le vomiffement, mais bien ceux qui font simplement maigres, c'est'à dire ceux qui ne sont pas trop chargez de cuisine, car pour ceux qui ont les parties spermatiques dessechées, il ne les faut point purger par le vomissement, comme l'a re-marqué fort iudicieusement Albert de Boulogne fur cet Aphorisme, car la plus part de ceux qui sont maigres ont vne grande disposition à vomir, parce qu'ils engendrent beaucoup de bile, à ce que dit Galien dans le Commentaire de cet Aphorisme. Rhasis dans son liure quatrieme dit, que ceux qui ne gardent pas vn regime de viure reglé, qui boiuent, & mangent sans ordre ny mesure, font propres à estre purgez par des remedes deijectifs : Ceux qui ne font que tres-peu, ou du tout point d'exercice, ont besoin d'estre purgez selon Galien au liure de l'Art de conferuer la santé, & fuiuant Auicenne dans son liure quatrième, ceux qui ont accoûtume de se purger supportent faci-lement, & sans fatigue, l'action des remedes purgatifs, d'où vient que Gasien au liure de l'vsage des Purgatifs disoit, quand on ordonne vne Medecine à quelqu'vn, il faut l'interroger s'il a accoûtumé de se purger, & comment est-ce qu'il se porte de l'estomach, & du ventre, apres qu'il a analé vn purgatif car il no sera point income analé vn purgatif, car il ne fera point income modé s'il y est accoûtume, mais outre cela, in-formez-vous si pendant qu'il possede vne belle fanté, s'il a le ventre libre, ou s'il l'a fort ferré, & paresseux, & s'il se trouue que durant sa bonne fanté, ou s'estant accoûtume à prendre des Medecines, il ayt le ventre libre, qu'il aille facile-ment à la garderobe, vous deuez juger qu'il ne le faut purger qu'auec des remedes doux, & benins, mais s'il auoit le ventre paresseux, n'allant qu'a-

nec peine à la garderobe, & de trois en trois iours

DES REMEDES PURGATIFS ouplus long-temps, il le faudra purger aucc des remedes puissants, & vigoureux; Prenez done bien garde à ceux qui se trouueront de l'vn ou de l'autre temperament, à ceux qui auront pris l'habitude de se purger, ou qui ne l'auront pas, carles vns supporteront facilement, & sans incommodité les purgations dont ils auront besoin-& les autres en seront satiguez : Vous ne deuez donc purger personne sans beaucoup de precaution, & de prudence, & fans y penser serieusement, c'est pourquoy vous observerez toujours, 10. ceux qui sont maigres, & decharnez vers les parties umbilicales, parce qu'Hyppocrate a dit dans ses Aphorismes, qu'on ne pouvoit pas les purger avec asseurance par bas. 20.11 ne faut point purger ceux qui jouissenr d'vne grande santé, qui ont bon corps, parce que les purgatifs agissant par fimilitude de substance sur les humeurs, selon l'opinion de nostre Echole, & ne trouuant pas à attirer des humeurs gâtées , & vitieuses , ils toutnent leur action sur les chairs, & sur les humiditez radicales, & font en suite que les parties se fondent, & se fie fletrissent, dit le Commentaire. 30. Il ne faut point purger ceux qui ne se nourrisfent pas, c'est à dire ceux qui en prenant de bons alimens n'engendret pourtant pas das les premieres coctions des humeurs louables, quoy qu'auec cela ils se soutiennent, ces humeurs venant telles qu'elles sont à effre converties en la substance des parties, lesquelles sont apres tres-mal disposées: Par exemple on ne doit point purger les ladres, à ce que dit Maistre Albert, parce que les Purgations les rendent foibles, & laches, mais fi ces manuaifes humeurs n'ont pas encore effé affimilées, & changées dans la substance des parties, qu'elles soient flottantes, il n'y aura point d'inconvenient de les purger, puis qu'il y a de la necessité de le faire. 4d. Les humeurs crues, Se indi-gestes ne demandent point d'estre purgées, selon Hyppocrate au premier des Aphorismes, où il dita

Il faut purger, & remuerles humeurs cuites, & nonpat les crues, aufquelles nous ne toucherons point, principe-lement dans le commencement des maladies : Cela veut dire que vous ne les purgerez pas auec des remedes violens, mais bien avec des benins, afin de vuider vne portion des humeurs, comme nous l'avons de-ja remarqué, si ce n'est que ces marieres crues bouilloinaffent, & se portassent d'une partie à l'autre comme si elles estoient surieuses, & quoy que Galien dise dans le Commencaire, que les humeurs, ou les matieres, ne sont en fougue qu'à caule de leur grande mobilité; nostre Echole pourrant tiem qu'elles le peuvét effre à cause de leur quantité, du lieu dans lequel elles resident, & des accidens qu'elles penuent causer, c'est pour cela qu'on dit ordinairement que la fiéure synoche, qu'vne grande colique, que la phrenesse, les esquinancies, & l'anthrax demandent qu'on de ferne de la purgation, quoy que les humeurs soient crues, car il faut necessairement purger tout d'abord celles qui sont mobiles, & qui sont sujectes à estre transportées vers les parties principales, mais celles qui sont fixes, & arrestees on ne doit pas tanter de les purger auant qu'elles foient cuites, fuiuant le Commentateur, à moins que la nature soit assez vigoureuse pour les chasser hors du corps, auquel cas vn Medecin luy doit ayder en coute maniere, ou bien il la faut laisset agir coute seule, car selon Galien au premier liuse des maladie internes, il n'y a que ces seules maladies qui ayent besoin d'vn secours exterieur, dans lesquelles la nature ne peut pas se rendre la mairreffe, à cause de leur grandeur, & de seur violence; Auicenne au liure quarrième des fiéures pourries conformement à l'aduis d'Hyppocrate, dit, que le Medecin est vue ayde de la nature, qu'il ne luy porte aucun empeschement, en vene de quoy il dit au liure troisième de l'Art, que la nature est une maîtresse ounriere de toutes les actions, & le Medecin n'en est que le ministre, ou

Betterquez bien ces pavoles.

DES REMEDES PVRGATIFS. Pagant. so. Il ne faut point purger ceux qui font épuisez, ou par la faim, ou par quelque grand' exercice, ou par quelque évacuation copieuse; non plus que ceux qui sont soibles, parce que selon Hyppocrate, ces gens ont besoin d'estre plutoft nourris, & r'effablis, que d'estre vuidez, d'autant mieux que selon Auicenne, toute sorte dévacuation apporte necessairement quelque foiblesse dans les facultez qui regissent nos corps, 68. On ne purge point ceux qui font sujets au cours de ventre, comme les begues, lesquels suiuant l'Aphorisme d'Hyppocrate , tombent dans les diarrhées. 70. Il ne faut point purger les en-fans ny les vieillards, ceux-là, parce qu'il font afsez vigoureux pour chaffer par insenfible transpiration, dit Iean de St. Amand, & pour dissiper les humeurs superflues, outre qu'ils font d'un temperemment delicat, & flouer; & les autres parce qu'ils sont tres-foibles, c'est la doctrine toute pu-re de Galien au liure cinquième de la maniere de conseruer la santé, où nous lisons qu'on ne doit point donner aux vieillards comme quelques-vns font, ny de l'Aloë, ny de la Hiere; ce qu'il faut entendre à dessein de les preserner de quesque incommodité, à ceque dit Paul, mais quand on de-fire les guerir de quelque maladie positiue, ou quand elle est à mesme de les surprendre, comme dit Galien au liure déja preallegué, & à bien prendre cette raifon, il faut conclurre, que tout ce qui peut affoiblir la nature deffend l'vfage des purgations comme font les sueurs, les beins, l'exercice venerien, & autres semblables, 88. Conformement à ce qui est dit au troisième de la Methode, on ne doit point donner des remedes qui purgent par bas à ceux qui ont quelque tumeur, ou quelque excoriation dans l'anus, car dit Galien, quand le ventre ou les intestins commencent à s'échauffer, & auoir quelque inflammation phlegmoneufe, il n'est pas bon de donner des Medecines lavariues, 62. Les purgations ne font point vtiles, ny pro-

TRAITE VII.
pres aux laboureurs, aux villageois, parce qu'ils
font vne grande diffipation d'humeurs par leur trauail, qu'ils sont d'en temperament robuste, & vigoureux, dit Auerroes dans sa septiéme collection, de sorte qu'il se debaraffent eux-meimes, & se guerissent des plus fortes maladies sans le secours du Medecin, & sans medecine. xò. Onne purge point les femmes groffes, parce qu'on pourroit leur causer un auortement si on leur ebran-loit le sœtus, & si les ligamens arrinoient à se relâcher; il est bien vray que si les humeurs sont malignes, & veneneuses, qu'il les faudra purger, parce qu'on doit craindre qu'il ne s'en fasse vn transport vers les parties princesses, par lequel la mere, & l'enfant periroient immanquablement, ou bien, s'il les faut purger, c'est que les maunaifes humeurs pourroient leur caufer en auortement, & il y abien plus de seureté de les purger depuis le quatriéme mois de leur groffesse insques au septiéme, qu'en tout autre temps, encores ne doit on pas se seruir de toute sorte de purgatifs, mais des doux, & des benins, c'est dans ce sens qu'il faut tourner ce qu'Auerroes dit contre Hyp. pocrate fur cet Aphorisme; Galien pourtant ne pretend pas que dans vne necessité pressante toutes les indications bannissent ou interdisent absolument la purgation, mais selon luy-mesme au huictième de la Methode, & se selon que nous l'a-uons déja remarqué au Chapitre de la Saignée, il faut qu'vn homme de bons sens se forme vne idée bien iuste de toutes les indications, & des contreindications qui se presentent sur cette matiere, qu'il compare les vnes auec les autres, & si elles sont contraires entrelles, qu'il ne prenne pas le parti des vnes pour quitter, & aban-donner les autres, mais les ayant toutes presenres dans fon esprit, il prendra quelque milieu, il les messera ensemble, afin que tantost en fa-ueur des vnes il diminue la quantité des purga-Lifs, qu'il les change, & qu'il les dinerfifie en laDES REMEDES PVRGATIFS. 42 yeur des autres, ou qu'il prenne quelque autre biais, & qu'il mette en pratique quelque remede équivallant pour procurer l'evacuation des humeurs quand on la juge necessaire.

#### QVESTION TROISIESME.

De qu'elles Drogues faut-il composer une Medecine?

Alien au Liure de l'vlage des Purgatifs ré-Alien au Liure de l'viage des l'ulgatis le-pond, que ce n'est pas auec des remedes violens, & qui soient à craindre, mais bien auec des doux, des samiliers, & qui soient corrigez, & artistement preparez; sur quoy vous deuez scauoir conformement à l'opinion de Mesué, & d'Auicenne, qu'il y a quatre sortes de Medecines purgatiues. 18. Il y en a vne qui est proprement appellée purgatiue laquelle attire à soy par vne vertu specifique les humeurs comme la Scamonée la bile, le Tutbit la pituite. 20. Il v en a vne autre qui purge les humeurs par affriction, c'est à dire en resserrant, comme sont les Myrobolans, & la Rhubarbe. 3ò. Il y en a qui purgent par vne faculté lenitiue comme la Casse. 4è. Il y en a qui purgent par ivne faculté lubrifiante comme les Mucilages de Pfyllium; Mais parce que ie scrois trop long fi i'expliquois particulierement toutes. ces fortes de purgations, en propofant icy des exemples de toutes les quatre, ie m'en remets à Messieurs les Medecins qui en traittent fort exachement, pourtant par forme d'enseignement familier, ie vous ditay conformement à la Doctrine de Mesure, que les Medicamens simples qui purgent la bile, & les plus vsitez, sont la Scamonée dont la dose par priseest de cinq grains insques à douze; la Rhubarbe depuis vne dragme insques à deux, & à quatre; l'Aloë depuis vne dragme

TRAITE VII.

iusques à deux ; les Mirabolans citrins depuis trois dragmes, insques à vne once ; l'Houblon, la fumeterre, les violettes, le petit lait, le suc de roses, les prunes, les tamarins, la casse iusques à vne once & demie; Les Purgatifs composez sont l'electuaire de fuc de roses dont la dose est de demie once', le diaprunis, le dyacitoniten laxatif dont la dose est d'une once, le \* diadactilat dont phanic, car i'ay garde la description que ie vous communi-

les dattes on queray icy. les dactiles

P. P. Des dattes fans noyaux vn quarteron, fai-Sont appelles tes-les bouillir dans vne decoction d'anis, defœenGrecPha- nouil, & d'ammi , vous les pilerez apres bien fort dans vn mortier, & les passerez par vn tamis, vous le ferez cuire en suite auec vn quarteron de succre iusques à ce qu'il commence à s'époissir, ce que vous connoisterez par vne visquosité qui s'attache aux doigts, quoy fait on les tire de dessus le feu, & soudain on y adjoute vne once descamonée groffierement pilée, en remijant toujours la composition auec vne spatule iusques à ce que tout soit bien messé, & vous le garderez pour vous en seruir au besoin, la dose est iusques à vne

Les Remedes simples qui purgent la pituite, & les phlegmes font le turbit, la dose est de deux dragmes; l'Agaric aussi dont la dose est d'une dragme & demie; le Cartame, la dose est d'une once; la Coloquinte, la dose est depuis un scrupule infques à vne dragme; les Myrobolans Kebules, la dose est iu sques à vne once: Les composez sont la Hiere de Galien, la dose est iusques à trois dragmes; la Blanca, la dose est de demie once; la Benedicte, la dose est vne demie once; les Pilules cohées, la dose est insques à vne dragme & demie; le Diacartami dont nous auons donné la descri-ption dans nostre Traité de la Goute, se donne insques à quatre dragmes on cinq; les Pilules d'Agaric dont voicy la description selon Mesué-P.P. Trois dragmes d'Agaric, des racines d'Irisa

DES REMEDES PVRGATIES, & de Marruble blanc de châcune vne dragme; du Turbit cinq dragmes, de la Hiere piere quatre dragmes, de la Coloquinte, de la Sarcacolle de châcun deux dragmes, de la Myrrhe vne dragme, incorporez-les auec du Sapa, c'est à dire auec du vin cuit, la dose est de deux dragmes par prife.

La description de la Hiere dont ie me sers, qui fans doute est vn remede recommendable par deffus tous les autres, se tire de Galien au septiéme de la Methode, & au huictiéme de la Compoficion des Medicamens suivant les lieux, elle est composée de cent parties d'Aloës, de Canelle, de Cinamome, de Xylobalfame, de Cabaret, de Spi-canard, de Saffran, de Mastic, de châcun fix parties, comme fi vous preniez deux onces d'Aloës, vous meteriez de chacune des autres drogues vn demy scrupule; & si vous ne preniez qu'vne once d'Aloës, on ne mettroit que cinq grains de chaque autre drogue; Auicenne, & Mesué mertent sur le poids de coute l'episserie le double d'Aloès, & l'Antidotaire commun n'en met qu'vne fois autant, mais elle est foible, quoy qu'on tâche de la sendre picquante ou purgatiue par le Turbit, l'Agaric, & la Coloquinte qu'on y adjoûte, encores si vous ne les y mettez qu'en petite quanti-té, elle ne sera pas vigoureuse, pour moy i'ay accontumé de la renforcer d'autant de Scamonée ou'il y a d'autres Purgatifs; i'en fais quelquefois des Pilules auec le suc d'Absynthe, & d'autre fois je la donne en poudre auec vn peu d'eau miellée, la dose est d'une dragme, & demie insques à

Les remedes simples qui purgent la melancho-lie, sont le senné, dont la dose est d'une dragme quand on le donne en poudre, mais en infusion orande, denze on peut monter insques à vne once: L'Epythine grande, dens dont la dose va insques à vne once; l'Esula insques dragmes au ins vne dragme; la Cuscuta, les Myrobolans Indiens, le Polypode, insques à vne once; la Pierre sussenties d'Azur insques à vne dragme ; le Lizeron autre- fuffifances

pour purger.

TRAITE' VII. ment Volubilis, & l'Houbelon'dont on en met des poignées dans des decoctions, ou dans des boliillons. Les remedes composez sont le Diasenna iusques à cinq dragmes; Le Cathartique Im. perial iusques à cinq dragmes; la Hiere de Ruff in sques à trois dragmes; la Hiere Lagodiene infques à demie once; le Theodoricon insques à six dragmes, & ma poudre dont ie me sers ordinairement en voicy la description.

P. P. De la reguelisse deux dragmes, de la pou-dre fortifiante l'estomach demie once, de l'epythime vne once, du senné autant pelant que toutes les autres drogues, faites-en vne poudre, la

dose est insques à deux dragmes.

Les remedes propres à purger les seresitez, sont le Tartre, le suc d'Iris, & de Concombre sauuage, dont la dose vaiusques à demie once; vn certain pain purgatif fait auec le suc de quelques herbes purgatiues qui rendent comme du lait; Plataire le composoit auec la farine d'orge, & le compagnon des Concordances, en faifoit prendre vne demie dragme en le râclant dans du vin, & 31 en faisoit des merueilles ; Mes tablettes austi font tres-propres pour purger toutes fortes d'hu-meurs, i'en dois la composition à Maistre Estienne Arland Docteur de Montpellier, en voicy la del-

P. P. De la conserue de violettes, de celle de bonrrache, de châcun deux dragmes; de la conferue de bugloffe, de citron confit, de châcun vne dragme; du gyngembre blane demie dragme; de la poudre de diatragagant froid deux dragmes ; du d agrede trois dragmes; du turbit quatre dragmes; du l'enné cinq dragmes; du sucre sin dix onces; vous serez de tout des tablettes, la dose est de de-mie once: Dans les boutiques on appelle cette composition l'Electuaire de citro laxatif. Le Diacassia de Maistre Thadee qui est vne espece de Cartholicon, est encores bon pour la mesme inten-

tion, voicy fa composition.

DES REMEDES PVRGATIFS. 48
P. P. Vne liure de casse, des tamarins frais van quarteron, de la manne de Calabre, dont le grain soit beau, demy quarteron, du senné, du polipode, de chacun deux onces, de l'esula vne once, da diagrede demie once, de l'anis, du sonouil, des semences de melon, de chacun vne demie once, de la canelle deux dragmes, du syrop violat, &c du rosat, de chacun autant qu'il en faut pour faire vn Electuaire; la dose est insques à six dragmes.

On donne ordinairement la pulpe de casse inse

On donne ordinairement la pulpe de calle iufques à vne once, ou on la dissout dans vne decoction de pruneaux, ou de violettes; la dose de cette decoction doit estre vn peu copieuse.

#### QVESTION QUATRIESME.

En qu'elle quantité, & insques à qu'elle mesure les Purgatifs doivent vuider les humeurs ?

L me semble qu'Hyppocrate l'à determinée; & infinuée au premier Liure des Aphorismes. & au quatriéme, en disant, lors que les humeurs vitieuses sont vuidées, & lors que ce qui doit estre évacué se vuide, les malades, ou ceux chez qui ces évacuations se font, les supportent à leur aise, & sans aucune fatigue, mesme elles leur sont profitables; mais lors que ce qui ne deuroit pas estre vuidé s'évacuë, que ce sont d'autres humeurs que celles qui sont les maladies, l'évacuation est laborieuse, fatiguante, & les malades en restent plus incommodez que soulagez; En esse la vraye mesure de l'évacuation purgative se prend de la quantité de l'humeur peccante, & des forces, ou de la tolerance du malade, encores doit-on avoir égard à la saison, à la contrée, & à l'âge de ceux qu'on purge selon Hyppocrate dans ses Aphorismes, pour inger de la iuste mesure

d'vne énacuation faite par vne Medecine l'a-

Le sommeil, & la sois soit les signes d'une par faite purgation selon Hyppocrate au quatrième des Aphorismes; le changement des dejections en est aussi un signe, pourueu qu'il ne soit pas mauuais suiuant le mesme Hyppocrate au second des Aphorismes, & au sixième des Epydemies qui en est un passage allegué par Rabbi-Moses. Il y a plus de seureté à purger un peu moins, qu'à purger copieusement les humeurs, & il vant beaucoup mieux reiterer la Purgation, que de vuider sout à la sois, Auicenne en donne la raison, disant, que le peu qui reste apres une éuacuation raisonnable, est ordinairement dissipe, ou chasse dehors par les propres sorces de la nature; communement une petite éuacuation va iusques à trois sures, & une grande iusques à douze, la mediocre s'arreste entre les deux.

#### OVESTION CINOVIEME.

En quel temps l'on doit purger?

Our répondre à cette question, il faut sçanoir qu'il y a deux temps; il y a vn temps, ou vne heure de necessité, & vn autre d'élection; La necessité passe par dessus toute sorte de temps, & d'heures: Par exemple, sors que les humeurs sons bien entites, lors qu'elles sont bouillantes & impetueuses, quand elles sont en grande abondance, dans quelque endroit dangereux, qu'elles exeitent des symptomes sacheux qui ne relachent pas, on ne doit point temporiser à les purger; mais quand rien ne presse l'heure de l'élection, ou du choix est apres que les humeurs peccantes sont cuittes, & reduites à vn certain temperament qui ayde à leur évacuation, c'est pourquoy

DES REMEDES PURGATIFS. 47 les purgations ne sont pas conuenables dans le commencement des maladies, ce qui a fait dire au Commentateur, que pas vne de ces éuacua-t ons que la nature tante de faire dans le commen-cement des maladies n'est louable, à plus forte raison celles que l'Art entreprendra, ne le seront pas, puis qu'il ne fait qu'imiter la nature quand elle opere regulierement, dit Albeit; & veritablement la nature cuit premierement les humeurs, elle separe les bonnes d'auec les mauuaises, elle chasse hors du corps celles cy, & retient les autres, dit le Commentateur : On ne doit donc point ordonner dans le commencement des ma-ladies des Medecines, si ce n'est de celles qui vuident, & purgent doucement, qui dechargent la nature d'vne partie du fardeau fous lequel elle eft accablée, & ce sont de celles qu'Hyppoerate a voulu parler dans les Aphorismes, quandila dit, fi vous trouuez à propos de vuider, & de tanter quelque remede, faites-le dans le commencement de la maladie, car quand elle est dans son estat, ou confistance, il vaut mieux ne remuer rien, de forte que le vray temps pour purger, c'est dans le declin des maladies,

Entre toutes les saisons de l'année, Hyppocrate au fixiéme des Aphorismes, choisit le Printemps, & Galien dans le Commentaire y met aussi l'Automne, car il faut laisser passer les saisons brûlantes, & celles aussi qui sont extremement froides, parce qu'auant la Canicule, & soudain apres, les purgations sont tres-fâcheuses à souffrir, dit Hyppocrate au quatriéme des Aphorismes; Ce temps donc dure quarante, ou cinquante iours, à conter depuis sa naissance iusques à sa sin, selon Galien au Liure de l'vsage des Remedes Purgatifs, & au Liure second des Alimens, car les Romains prenoient vingt iours dans la fin du mois de Iuillet, & autres vingt dans le commencement d'Aoust, durant lesquels cette constellation domine. On ne doit point prendre la coûtume de se purger

#### TRAITE VIL

tous les ans, mais bien dans le temps à plus présj & dans l'année qu'on est sujet à tomber malade, àce que dit le Docteur Subtil dans la fixième Collection; Pour moy ie soûtiens que ceux qui se purgent de sept en sept ans, ou au milieu de chaque septenaire, sont beaucoup mieux que ceux qui se purgent tous les ans, parce que nons voyons ordinairement que les gens ne tombent malades qu'à des reprises reglées, & que dans des certaines reuolutions determinées, ou bien prés de là, ce qu'il saut exactement observer dans chaque individue.

Pour l'heure à laquelle on prent les Purgatifs, dans la pratique ordinaire les Potions se prennent le matin, les Pilules sur le soir, & les Electuaires sur le mi-nuit, & les raisons de ce procedé differant, sont connues par Messieurs les Medecins; On doit aussi auoir égard au temperamment, ou à la constitution de l'air, principalement si on est en Hyuer, car durant cette saison froide, il faudroit choisse vn iour auquel le vent de Midyregnast, suiuant qu'Auicenne l'a remarqué; Il saut aussi faire choix du temps dans lequel la Lune a affez de lumiere, & de force, comme depuis son renouueau iusques au plein, à ce que dit lean de St. Amand, parce que les humeurs sont pendant ce temps dans vn mouuement plus grand, & sont mieux disposées à estre éuacuées, & ce sont autant de conditions necessaires pour deuoir esperer vne heureuse; & prositable purgation; il saut messe que la Lune soit logée dans des signes humides, comme sont l'Escreuisse, le Scorpion, les Poissons, il faur qu'elle ne soit pas dans de mauusis aspects, qu'elle ne soit point regardée de supiter, à ce que dit Ptolomée dans son Centilogue; les raisons de toutes ces conjonctures sont assection dans mon Traité d'Astronomie.

OVESTION

# QVESTION SIXIESME.

De la maniere qu'il faut gouverner une personne qui a prins un purgatif.

I E répons qu'il faut prendre garde à trois chofes pour s'acquiter regulierement de ce qui
est mis en question. Il y a des choses à menager auant la purgation, d'autres apres qu'on a
prins le remede, & pendant l'action du remede,
& d'autres apres l'operation. Auant qu'on fasse
prendre vn purgatif, Hyppocrate commande
qu'on débouche, & qu'on rende les voyes & les
routes libres par lesquelles il doit passer, ou par
on passeront les humeurs qu'il attirera, & qu'il
chassera dehors; Galien expliquant cecy dans le
Commentaire, dit qu'il faut travailler à procurer
la coction des humeurs, à ouvrir les veines & les
canaux qui sont fermez, & à les ramollir & rendre coulants.
On travaille à la coction ou à la preparation des

On travaille à la coction ou à la preparation des humeurs bilieuses aucc des remedes rafrechissants & aperitifs comme sont les cinq herbes capillaires, l'endiue tendre, la scariole, la cichorée, le pissentit, qu'on nomme groin de porçeau, l'oscille, les quatre grandes semences froides, & les petites, le suc de grenades, le vin aigre & l'eau; Les remedes composez qui servent à cette mesme sin sont le syrop aceteus, & l'oxisaccharum. Voicy la description du syrop suivant Maistre Arnaud.

P. P. Des feuilles de Capilliueneris. de Politric, de feolopendre, d'endinie nouvelle, de cichorée, de seriole, de laitue, de pissenlit, de chacun une poignée; des quatre semances froides tant grandes que petites, de chacun demi once; du sandal deux dragmes; des fleurs de rose, de TRAITE VII.

violettes, de nenufar, de chacun vne once; du fuc de grenades quatre onces; du fuccre fin vne liure: faites-en vn fyrop, duquel on prendra soir & marin loing du repos cinq cueillerées, auec autant d'eau chaude, dans laquelle on auramis

bouillir des pruneaux.

Le remedes propres à preparer & à cuire les humeurs froides & phlegmatiques sont les cinq ratines aperitiues, le calament, le pouliot, l'hyssop, la marjolaine, la fariete, la menthe; les
semances d'anis, de fœnouil, de carui; le polure,
le gingembre, l'espicanard, le miel, & le vinaigre scillitic. Les remedes composez qu'on employe pour cet esser sont l'oximel divretique, &
scillitique, & mon syrop dont voicy la composition.

P. P. Des racines de fœnoüil, de perfil, d'ache, de myrthe sauvage qu'on nomme ruscus, le vulgaire gringon, d'asperges, de chiendant bien nettes, de chacun quarre onces; qu'on les sasse tremper pendant vn iour entier dans du vinargre. Qu'on prene aussi de l'hyssop, du calament, de l'origan, du camedris, de l'auronne, de chacun vne poignée; des semances d'anis, de scauil, d'ammi, de chacun demi once; du gingembre, de la zedoaria, du spicanard, de chacun deux dragmes; des sseurs de romarin & de sauge, de chacun vne once; du vinaigre dans lequel on a mis tremper les racines precedentes six onces; du miel vne liure, faites en vn syrop que vous serez prendre auec vne decoction de pois, de melme qu'on fait prendre le syrop aceteux.

Le remedes pour preparer les humeurs melancholiques sont les bourraches, les buglosses, la fumeterre, le scolopendre, le ceterac, l'adiante, le tamaris, le thim, l'epythime, les cappres, l'hyppocras, le bain d'eau douce: Les composez sont le syrop de reguelisse, celuy de fumeterre, & de huglosses de la ceterache de la deserve de la ceterache de l

de bugleffe, dont voicy la description.

P. P. De la bugloffe entiere demi liure, de la

DES REMEDES PVRGATIFS. Fat fumeterre qui ait les fleurs rouges, des bouts d'hobelon, les extremitez tendres du faule, de chacun vn carteron, le milieu de l'efcorce de fresne, du tamaris, de la scolopendre, du capilliueneris, de la melisse, de chacun demi carteron, de la semance de melon, de cuscute, d'orthie, d'anis, de fœnoil, de chacun demi once; de la reguelisse bien rasclée, du calamus aromaticus, du béen blanc & rouge, de chacun deux dragmes; de l'escorce de citton, du spicanard de chacun vne dragme; des seurs d'absynthe & de geness, de chacun vne once; des raissins de damas mondez 2. onces; du vinaigre scillitic vn carteron; du vin aromatic demi cartero; du miel vne liure; vous en ferez vn syrop, vous en donnerez à mesme dose que les autres precedants, & on le prendra auec de l'eau de bourrache.

La iuste regle de purger ou de donner à prendre vn purgatif, c'est quand vous aurez ramolly dit Auicenne la nature, c'est à dire quand vous aurez debouché le corps, & rendu les conduits & les canaux libres, cependant donc que vous leur ferez vser de syrops, vous les obligerez à prendre pendant quelques iours des bouillons propres pour cela, dans lesquels on pourra metre des choux, si ce n'est que naturellement ils eussent le ventre libre ou qu'ils sussent disposez ou sujets au cours de ventre. Et Auicenne est d'avis qu'auec tout cela si on est constipé, que les excrements soient durs qu'on ordonne des chysteres emol-

liants.

Apres qu'on a prins medecine il faut fere en sorte de ne la vomir pas, il faut faire tout ce qui se peut pour la retenir du moins insques à ce qu'elle ait fait son operation ou en partie; Pour reussir dans cette intention on sait saire des frictions sur les extremitez du corps, on mache des pommes, quelque nois seche, on porte au nez vn linge trempé dans du vinaigre ou des rosties de pain; Il faut encore empécher que celuy qui a aualé la

TRAITE VII.

medecine ne dorme point, fi ce n'est qu'elle sue en substance solide, car en ce cas on peut dormir susques à ce qu'elle commence d'operer, & lors on ne le permettra point du tout à moins qu'on voulut arrester son aperation. Quand on a pris medecine Auicenne conseille de garder le repos afin que la nature puisse bien reduire en acte les vertus du remede, & auancer son operation; lors qu'elle commencera d'agir on se pourra remuer, marcher ou promener doucement, principalement fi le remede est lent & paresseux à operer felon Hyppocrate au 4. des Aphorismes, ou il dit quand quelqu'vn aura prins de l'ellebore qu'il s'agite, qu'il se promene. Au cenne vous conseille que si apres auoir prins medecine, elle ne faisoit pas d'operation , qu'on ne s'en mette point en peine à moins que cela peut causer quelque in-commodité, & s'il y auoit quelque chose à craindre, il vaudroit mieux prendre vn clystere qu'vne seconde medecine, car il y abeaucoup à craindre de donner deux medecines laxatiues dans va iour, & la prattique en est extraordinaire & trop hardie.

Apres que la medecine a fait son operation, Galien au Liure vii. de la Methode conseille de boire vne prise de ptisane afin de lauer l'estomach & les boyaux, les Parisiens donnent a boire du bouillon clair fait auec vn jarret de veau, les Piedmontois vn bouillon de poule; Ayant sait cela Iean de St. Amand est d'avis qu'auant manger on auale quelque suc astringeant afin de fortiset l'orisice superieur du ventricule qui a estétrauaillé, & comme entaché par la medecine; Les aliments desquels on se service doit prendre sobrement, ie veus dire beaucoup moins que de contume, il sossit qu'ils puissent en quelque maniere égaler par seur nouveriture l'évacuation que le remede purgatif a fait, saquelle a sans doute rendu le malade soible: Tout cecy est consorme

DV. VOMISSEMENT.

cequiest dit au premier des Aphorismes, & au
Liure second des maladies aigues. Pour conclufion ie vous diray qu'il faut ordonner vo regime
de viure, dont les qualitez puissent corriger l'intemperie des parties internes laquelle auoit donné occasion à purger les humeurs qu'elle auoit
engendré dans le corps. C'est l'avis de Galien au
3. de l'Art.

## Du Vomissement.

L'evonissement est une espece de purgation faire par la bouche auec un remede propre à faire vomir. Cette évacuation est bonne pour conserver la santé selon Galien au 5. de l'usage des parties, ou il dit en termes exprez que les anciens Medecins saisoient bien d'ordonner qu'on vomit tous les mois apres le repas; Quelques-uns d'eux croyoient que c'estoit assez que de vomit une fois, & d'autres vouloient qu'on le sit deux fois par mois; Auicenne dit qu'il est bon pour guerir les maladies croniques, l'epylepse, la manie, la lepte, la podagre, la sciatique, les maladies des reins & de la vessie; Que c'est un remede évacuatif & reunssif purgeant principalement l'estomach, & par consequent les autres parties. Ceux qui ont la poitrine bonne, qui ne sont pas menacez de deuenir phtisques, qui ont les parties superieures du corps sortes & robinses, supportent tres-facilement le Vomissement: La diuersité des viandes, l'abondance qu'on en mange, si elles sont douces, si elles sont propres à exciter des nausées, sont propres à preparer les gens à vomir; melmes ces sortes d'aliments qui s'éleuent & surnagent sur les autres dans l'estomach, comme les sigues, les pourreaux, les oignons, les sebues, la chair de porgeau, la ptilane, & le vin pris auec excez.

ou doucement, ou fortement, ou auec vehemence, pour l'exciter doucement on se sert de la boisfon d'eau chaude, & d'vn peu d'huile messée en-femble, ou en se chatouillant le palais, ou met-tant les doigts dans le gosser, ou en y poussant vn bout de plume trempée dans l'huille. On le prouoque fortement auec la decoction de graine d'arroches, de reforts, de roquette, de pourreaux & d'oignons; ou bien auec vne decoction de reforts percez d'ellebore enseuelis pendant trois iours en terre, ou bien en mangeant quelques morceaux de reforts affaisonnez de la maniere que ie viens de dire. On l'excite auec vne vehemence furieule par le moyen de l'emetic de Nicolas, dont voicy la description.

P. P. Trois onces de tapsie; du saffran vne once, de la noix vomique demionce, de la catapuce deux dragmes, auec du suc de cabaret autre. ment Asarum & du miel, faires en destrochif-ques; vous en donnerez à prendre vne dragme laquelle il faut diffoudre dans de l'eau chaude

Les remedes Vomitifs se prenent apres le re-pas, enuiron sur le midy; On doit bander les yeux à celuy qu'on veut faire vomir; quand l'operation fera faite on luy pourra faire lauer la bouche, & le vifage auec de l'eau & du vinaigre; vne heure apres il prendra des aliments faciles à digerer, bien nourrissants, & capables de fortifier l'estomach & tout le corps.

#### Des Clysteres.

O N doit l'inuention des Clysseres à la cigoi-gne, laquelle pour appaiser ses douleurs du ventre, prend auec son bec de l'eau de la Mer, & le fourrant dans le dos se iette cette eau dans les boyaux Voilà le recit qu'en fait Galien dans son introductoire de la Medecine. Ce sont des remedes dit Auicenne tres-confiderables, & tres-proDES CLYSTERES.

pres pour vuider, premierement tout ce qu'il v a de superflu dans les intestins, & par consequent dans le reste du corps; c'est pourquoy on les peut appeller les lieutenants des purgations. Il y a de trois sortes de Clysteres; des emol-

Il y a de trois fortes de Clysteres; des emolliants, des deterfifs, & des aftringeants. Voicy la façon d'ordonner yn Clystere emolliant ou le-

nitif.

P. P. De la decoction de mauues, ou de celle de fon de fromant maigre, ou de celle de figues environ deux liures, de l'huille commune vne liure, du fel deux dragmes, faites en vn Clystere.

Voicy la façon de faire vn Clystere detersif.
P. P. Des feuilles de mannes, de mercuriale, de branche vrsine, des feuilles de blettes blanches, de chacun vne poignée; quinze figues graffes, de l'anis, du fœnouïl, du cabaret, de chacun demy once; faites en vne decoction dans vne suffisante quantité d'eau; on prend vne liure ou dauantage de cette decoction, & on dissout vne once de pulpe de casse; de hiere picre de Galien, ou de la benedicte, demy once, deux onces d'huille, vne once & demi de miel, vne dragme de sel, dont on fait vn Clystere.

Voicy la maniere de faire vn Clystere astrin-

geant.

P. P. Du plantein deux poignées, des roses vne poignée, des sseurs de grenadier vne once, saites en vne decoction auec de l'eau, prenez en vne liure dans laquelle vous dissoudrez vne demy once de poudre de roses, du suis de bouc vn catteron, 3. blancs d'œufs, faites en vn Clystere, qu'on pourra donner à toute heure, mais commodement auant qu'on ait prins des aliments, on les donne mesme en petite quantité pour n'irriter pas le boyau à le rendre trop promptement. Celuy qui le reçoit doit mettre chauses bas, se coucher sur le costé, plier vn peu les iambes & les cuisses, ouvrant la bouche. Quand il aura reçeu le Clystere on luy froittera doucement le ventre, il se

TRATTE' VII. couchera fur le costé qui luy fera douleur, il le gardera autant qu'il pourra, & le rendra par après.

#### Des Suppositoires.

N fera les Suppositoires de miel cuit & d'vn peu de sel pilé, en sorme de petites chandelles, de la grosseur du doigt, on les frottera d'huille, & si on y incorporoit vn peu de siante de rat, ils en seroient plus picquants. Quelquesois on les sait de sauon dur, de lard endurcy & serme; d'autresois de mercuriale pilée, ou de fruit de concombre assinin pelé, mais prenez garde de ne vous en servir pas lors que quelqu'un aura l'anus vlceré. Ils sont vuider, & ils attirent les excrements qui sont dans les intestins, comme dit Auicenne au Chapitre de la Colique.

#### CHAPITRE TROISIESME.

#### DES CAVTERES ET DE LEVRS differantes Figures.

A Cauterisation est vne operation industrieuse de la main, faite aure le fen sur le corps humain pour quelque vtilité qu'on s'est proposé. Suiuant le sentiment de tous les Autheurs il y a deux sortes de seu, il y en a vn actuel, & qui operé subitement, comme celuy qu'on applique auec des instruments metalliques tous embrasez & ardents, ou auec des racines d'anisoloche ou d'alphodeles, touses brulantes, on auec le soussier enstammé, ou auec l'eau ou l'huille bosiillante; Il y a yn autre seu qu'on appelle potentiel, lequel ne paroist pas à nos yeux, ny aux aurres sens dans le moment qu'on l'applique, mais seulement qui se fait sentit lors qu'on a leue les obstacles qui l'enuironoient, c'est ce qu'on dit ordinairement en ces termes, quand la puissance est reduite en acte. Ce seu s'applique par le moyen des remedes Caustiques & ruptoires, patmy sesquels il y en a qui sont vne impression forte & vehemente suiue d'escharre, pat exemple la chaux viue auec le sauon & le miel anacardin; il y en a d'autres qui n'agissent que legerement sans faire d'escharre, esseunt seulement des vesties sur la peau, comme les cantharides, la slammule, &

la patte de loup.

On se fert plus affeurement des Cauteres actuels que des potentiels, parce que selon Al-bucasis l'action du Cautere actuel est plus simple, elle offance moins les parties voisines, cause moins d'incommodiré aux parties princesses, que l'action du Cautere potentiel, laquelle doit estre sofpecte, & on la doit craindre à cause de la no-blesse, & de l'excellance de ces parties-là; adjourez y encore cette troisieme raison que nous sommes plus Maistres de l'action du Cautere actuel, que de celle du potentiel; fi cen'elt que celuy qui doit estre cauterisé soit si timide qu'il ne puisse soussirie l'approche du feu actuel, on qu'on ait intention de faire des ouvertures fur le corps qu'on entretient long - temps pour detourner le cours des humeurs, car en ces rencontres le Cantere potentiel par la douleur qu'il fair, par the escharre grosse & épaisse qu'il laisse, ren-dant la partie soible, est cause qu'il se fait vne plus grande fluxion; & quoy qu'Auicenne die qu'vn Caucere actuel fait d'or foit meilleur que de tout autre metail; pourtant Arnaud affeure que celan effvrav, fi ce n'eff quad on le veut appliquer sur des parties delieates & tendres comme sur les yeux, mais quand il le faut appliquer sur d'autres endroits, Albucafis soustient qu'ils sont beaucoup meilleurs estant faits de ser, patce qu'on peut mieux compasser l'ardeur du seu sur le ser, que sur l'or ou l'argent à cause de leur couleur, si ce n'est qu'on eût vn orsevre, qui sut prefent quand on les échauseroit, lequel estant tout accoûtumé à manier & à sondre ces deux pretieux metaux connoissroit mieux qu'yn Chirurgien à

quel point le feu les auroit échaufez. Il n'y a point d'indispositions selon Albucasis ausquelles les Cauteres ne soient propres principalement si elles sont humorales, mais particu-lierement aux froides & aux humides, & quoy qu'ils ne soient pas d'eux-mesmes contraires aux chaudes, ils le sont pourtant par accidant parce qu'ils offent la cause qui les somente. Ils ne conviennent en aucune façon aux intemperies chau, des & seches qui sont sans matiere, bien loin de là ils les augmenteroient & causeroient plufieurs incommoditez suivant Albucasis, Brun, Guillaume, Lanfranc, Henry, & leurs Sectateurs, Quoy que les Cauteres foient des remedes tresvtiles à ce qu'affeure Auicenne, qu'Albucasis & Hyppocrate en ayent traité & dit beaucoup de choses à ce que rapporte Halyabbas au neufiéme discours de la seconde partie, toutefois dans ce fiecle icy ils ne font pas en figrande reputation qu'ils estoient anciennement à ce que dit Henry, parce qu'ordinairement il n'y a que des ignorans, & des gens qui les appliquent mal, qui se mé-lent d'executer cette operation, laquelle ils sont sanoir prealablement purgé les personnes sur lesquelles il les appliquent, d'on vient qu'elles en restent incommodées, & le vulgaire auec les malades tirant des consequences des succez malheureux & facheux qu'ils voyent, ils negligent de s'en seruir & resettent leur vsage, comme de quantité d'autres choses, Albumasar ayant fait la mesme remarque sur l'vsage de l'Astromonie.

DES CAVTERES, desraeiner des maladies rebelles & mutines, ils tiennent la place des énacuations universelles, des laignées, & des purgations chés les personnes qui ne sçauroient s'accoustumer à l'viage de ces deux grands remedes, ils corrigent & achevent encore ce qu'ils ont laisse à faire dans les corps malades, pincipalement dans les maladies malignes, dans lesquelles on s'en sert fort vtilement à ce que dit Rabby Moses sur le fixiéme des Epydemies, & c'est par cette raison qu'anciennement les Cauteres estoient mis au rang des derniers instrumens ou des dernieres inventions dont la Medecine se servoit, ce n'est pas que se fussent les derniers remedes comme n'y en ayant plus d'autres à tanter apres eux, mais on disoit que c'essoient les derniers, parce qu'on ne les ordonnoit qu'apres beaucoup d'autres, en effet on ne les doit point appliquer qu'apres qu'on a fait garder vn bon regime deviure, qu'apres les sai-gnées & les purgations, ou si on agit autrement ils nuiront, ou pour le moins il ne profiteront pas beaucoup, car quand on yeut travailler regu-lierement pour traitter les maladies il faut toûjours que les énacuations generales marchent auant les particulieres; Mais comme les Caute-res sont des remedes de consequence, il sant que nous proposions, & que nous examinions trois choses. 10. Pourquoy est ce qu'on les fair. 20. Comment est ce qu'on les fait. 30. Comment est ce qu'il le faut gouverner & entretenir vn Cau-

#### QUESTION PREMIERE.

POUR LOUY EST CE LV'ON fait on Cautere.

E répons qu'on fait les Cauteres à cause des vtilitez generales & particulieres. Il y a sept vtilitez generales des Cauteres, principalement des actuels. La premiere selon Auicenne, c'est pour fortiser les parties; en esset le Cautere actuel échausse & desseche celles qui sont attaquées ou insectées ordinairement d'intemperies froides & humides, c'est pour cela que Galien au 4. de la Merhode disoit dans le sentiment d'Hyppocrate que le sec approche plus de la santé, & que l'humide est plus voisin de la maladie. La seconde vtilité, c'est qu'il empéche selon Anicenne que la corruption & la pourriture ne s'angmentent point dans les parties qu'elles occupent, en veue dequoy Galien au Liure second à Glancon, & Auicenne melme dans fon 4. ordonnent qu'on fasse des Cauteres aux environs des parties fphacelées, dans les viceres aux environs des parties fphacelées, dans les viceres qui grandissent d'eux mesme, & lors que les os sont cariez. La troisséme vtilité dit encore Auicenne, est qu'ils servent à resource les humeurs encoignées, & resserves dans les parties, & par cette raison Albucass & Halvabhas ordonnent qu'on en sale apur les dans Halyabbas ordonnent qu'on en fasse pour les douleurs arthretiques , dans la migraine, & pour tonte forte de douleurs violantes. La quatriéme est encore du mesme Antheur, pour arrester le sang, ce qui est approuve de Galien auv. de la Methode en ces termes; On a inventé ces sortes de remedes qui font vne escarre pour feruir de rempart contre l'hemotragie, & l'escarre est faire parle seu actuel, ou par quelque remede qui a vn feu caché dans fon fein. La cinquieme par l'a-

DES CAVTERES. vis d'Arnaud, est que les Cauteres sont propres pour épuiser, & pour divertir les fluxions inve-terées qui tombent sur les yeux, & mesme sur les autres parries du corps, c'est par cette raison qu'on applique des Cetons & des Cauteres derriere le col, aux fontanelles des bras vers l'interffice des muscles, ou au dessous d'elles à deux ou trois travers de doigts des ioinctures, principalement proche des veines qui passent tout prés pour arrouser ses parties. Galien dit que la fixiéme vtilité des Cauteres est de coupper che min, & de bou-cher les canaux par lesquels les humeurs versent d'une partie sur l'autre; par cette raison il ordon-ne qu'on cauterise les veines des temples pour empescher que les humeurs ne tombent pas sur les yeux; il les ordonne aussi pour guerir les descentes des boyaux, & pour les viceres malings, en les appliquant dans leur voisinage, & c'est en veue de cette vtilité, & de cette pratique qu'Ar-naud a composé c'est Aphorisme. Quand on ne peut point conduire dans les canaux, ou dans les voyes naturelles, ny dans celles qui fe font comme rendues telles par fuccession de temps vn égout des humeurs vitieuses & superflues , qui commence à se faire, il faut tâcher de luy donner une issue, & vne fortie dans les parties voisines le plus commodement qu'on pourra par des Cautetes qu'on appliquera. La leptiéme vtilité nous a esté enseignée par l'experiance & l'vsage qui nous ont fait voir que les Cauteres estoient propres pour extirper toutes les chofes superflues, c'elt pour cela qu'ons en fert pour ouvrir les tumeurs, pour consommer les glandes, pour extirper les chairs vives ou mortes quand il est necessaire.

Quand aux vtilitez particulieres quoy qu'Albucass en ait mis cinquante-sixs, Halyabbas vingt, que Brun, Roger, & ceux qui ont composé des gloses sur leurs ouvrages en reconoissent beaucoup davantage austi bien que Guillaume, Laufranc & Henry à cause des diverses passies sur TRAITE VII.

lesquelles ils ordonnoient de les appliquer; Les Modernes pourtant ne les suivent pas, & ne sont pas sur ce point de leurs advis, ils se contentent d'en reconnoistre seize, selon ce que nous auons dit qu'il y auoit seize endroits dans nos corps sur lesquels on les appliquoit. 10. Sur le sommet de la teste precisement ou aboutit l'extremité du doigt medius quand on a posé la racine de la peaume de la main sur le haut du nez entre les deux fourcils, estendant toute la main & les doigts vers le haut de la teste; Albucasis, Halyabbas, Brun, Guillaume, Lanfranc, Roger auec ceux qui ont fait des gloses sur ses œuvres, sont d'advis qu'on applique des Cauteres ronds ou oliuaires dans cette partie pour donner issue aux vapeurs qui infestent le cerveau, pour faire di-uersion des matieres qui coulent & versent sur les parties inferieures, quelques vns les enfonçent infques à l'os, d'autres passent plus auant carils exfolient & rasclent la premiere table du crane, ce qu'Albucasis n'approuve gueres; Ces Cauteres sont tres profitables à la Manie, à l'Epylepse, aux douleurs de teste, aux fluxions sur les yeux, à la phrisse, & pour toutes fortes de Rheumes; On en applique aussi sur les coins de la teste, & au derrière auec le mesme instrument pour échaufer & fortifier le cerueau dans la Paralyfie, dans le tremblement, dans la conuulfion, & pour pallier la ladrerie. 20. On en applique plusieurs & de diuerses saçons au visage pour des vtilitez particulieres; on en met aux paupieres pour les releuer auec vn instrument fait en feuille de myr-the; on en fait dans les cils auec vn Cautereà éguille pour fermer les pores des poils qu'on a arrachez parce qu'ils picquoient l'œil, afind'em-pescher qu'ils ne renaissent. Aux coins des yeux auec vn petit cultellaire pour consommer quelque chair superfluë: au grand canthus de l'æil auec vn Cautere à éguille, qu'on pousse par vne cannule pour guerir la fiftule lachrimale : aux

D'ES CAVTERES. temples auec vn cultellaire pour fermer les veines par lesquelles les humeurs tombent sur les yeux: au nez aucc vn Cautere à éguille poussé aussi à trauers vue cannulle pour confommer le polype: aux levres auec vn petit cultellaire pour les fentes qui leur surviennent : aux dents auec vn Cautere à éguille pousse par vne cannule pour appaifer les fortes douleurs, ou quand elles sont gastées ou cariées: à la luette auec vn Cautere tranchant pour la retrancher, lequel on poufle par vne canule faite en coquille propre à la releuer : au col pour y appliquer vn Ceton, on se sert pour cela de tenailles & d'yne éguille enfilée; on les loge dans la fossette, & on les y entretient pour diuertir, & pour épuiser les fluxions qui tombent sur les yeux à ce que dit Lanfranc seul; mais quoy que les autres n'ayent pas expressement remarqué cette vtilité, ils l'ont pourtant infinuée, sur tous les faiseurs de gloses qui auoient veu qu'vn sameux Medecin guerissoit des maniaques, & des gens sujets aux vertiges, aux éblouissemens par des Cauteres ronds qu'il appliquoit en cet en-droit, & qu'il obligeoit d'entretenir durant vn long-temps; & puilque Galien au 13. de la Me-thode, à dit qu'vne Ventouse appliquée sur le derriere de la teste estoit vn remede esticace pour les fluxions qui tombent sur les yeux, on peut inse-rer de là que les Cauteres appliquez sur cette partie feront encore de plus grands effets, & c'est pour cela qu'on y en applique ou des Ce-tons; Les quatre Maistres sont d'advis qu'on en mette sous le menton, & sur le col pour les visages coupperosés & gastez par d'autres vi-laines pustules, 4ò. On applique des Cauteres sur les omoplates, sur les sontanelles des bras à trois travers de doigts de la ioinclure sur l'interflice des muscles, on les loge dans la partie in-terne pour les maladies du visage & des parties exterieures du col, on les fait auec vn Cautere claual & rond qui a vn arrest, en posant plûtoit

vne platine percée dans son milieu fur la partie, afin qu'on puisse appuyer auec plus de seureté l'instrument; ils sont encore propres pour les maladies de toute la teste, & pour celles des parties posterieures du col pourueu qu'elles soient externes. 50. On les applique en diuerses parties du thorax, comme fous la clauicule on met vn Cautere rond; pour l'Asthme vn à Ceton, & pour les maladies du gosser; Pour celles des épaules sous les aisselles, afin de donner issuë aux vapeurs sullgineuses du cœur, & pour pallier la ladrerie; Dans l'empyeme on fait quelquesois vne ouverture entre les costes auec vn Cautere cultellaire qui a deux tranchans en forme d'espèe, c'est pour vuider & donner vne issué au pus ou à quelque lanie qui flotte dans la capacité de la poitrine; on doit pourtant dans cette occasion craindre qu'il ny reste quelque fistule, ou que le malade n'en meure, à caufe que l'air qui entre par l'ouverture dans la poitrine sans estre premierement alteré, affoiblit beaucoup le cœur, comme l'a tres-bien remarque Albucasis, 60. On en applique des ronds, ou à Ceton fur le ventre qui se tiennent bien mieux ouverts; premierement sur la partie anterieure de l'estomach pour les maladies propres, fecondement fur la Ratte pour les douleurs, & pour ses incommoditez, troisiémement au desfous du nombril pour vuider les eaux des hydropiques; Albucafis & Halyabbas les font auec des Cauteres clauals doubles & triples. 70. On en applique fur les Anches , dans les Lignes pour la hernie, fur l'os pubis pour les incommoditez de la vessie; vers le derrière pour les bosses & pour les reins, on fait ceux-cy auec vn Cautete claual rond qui a vn arreft; on en mer fur la bourfe pout les hernies aqueuses ou charnues. 86. On ap-plique des Cauteres aux fontanelles des iambes, trois trauers de doigts au dessous du genouil sut l'interstice des muscles, ils se font auec vn instrument claual & rond garny d'vn arrest ayant mis DES CAVTERES.

fur la partie vne platine percée dans son milieu, ils seruent à vne décharge generale de tout le corps, & pour les maladies des iambes; ensin ils operent vne infinité de beaux effets, & plusieurs vtilitez particulieres quand ils sont appliquez à propos, & dans vne methode reguliere sur les parties dont nous venons de parler, ou sur celles que nous auons dés-ja exposées dans les Chapitres precedants.

Les vtilitez generales qui reviennent des Cauteres potentiels font celles - là mesme presque qu'on retire des actuels, à cela prés que les potentiels ne fortissent pas de beaucoup tant que les actuels, & qu'ils affoiblissent dauantage; c'est pour quoy ils sont plus propres pour évacuer, & pour deriuer les humeurs, pour ouvrir les tumeurs, pour arrester les Hemorragies que ne sont pas les Cauteres actuels.

Il faut tirer leurs vtilitez particulieres des parties sur les quelles on les applique, ordinairement c'est sur les charnues; parce qu'ils attirent beaucoup de plus loing que les Cauteres actuels, mais aussi ils sont plus incommodes & moins supportables aux parties princesses.

Les vesicatoires s'appliquent sur la peau, sous lementon, au derrière du col, sur le visage, sur les cheuilles des pieds, aux extremitez des mains, ils n'attirent que les humeurs qui sont entre la petite peau & le cuir, comme on le voit tres-sen-siblement.

### QUESTION SECONDE.

Avec quoy & comment se font les Cauteres.

I E réponds que les Cauteres actuels se font principalement auec certains instrumens Metalliques, & les potentiels auec des remedes Caus 6 TRAITE VII.

ftiques: Les Anciens auoient plusieurs sortes d'in' ftruments disserants auec lesquels ils appliquoien les Cauteres actuels, mais les Modernes n'en ont point tant, ils les ont reduits à vn plus petit nombre, & ils l'ont mesme sixé, car Guillaume de Salicet les a reduits à huit, Lanfranc à dix, Henry à sept, & moy ie faits le Cauteres communs auec six sortes d'instruments, & lors que i'en veus faire d'extraordinaires, ie donne ordre qu'on me forge vn instrument propre & saçonné pour le dessein que ie me propose. Ie vous conseille d'en auoir trois de châque espece, vn grand, vn petit, & vn moyen.

La premiere forme des Cauteres est cultellaire, c'est à dire, que le Cautere est forgé en façon de cousteau, il y en a de deux sortes, l'vn est à dos auec vn tranchant, & l'autre à deux tranchants comme vne espece, auec lesquels on coupe les chairs supersues, on ouvre les tumeurs, & on

remedie aux vlceres malins.

La feconde forme des Cauteres est l'Olivaire, ils ne sont pas faits comme vne feuille d'Olivier, ainsi que Guillaume, Lanfranc & Henry l'ont creu, mais bien en forme d'vn noyau d'Oliue dit Halyabbas au neuséme discours de la feconde partie, où il traite de la manière de Cauteriser les testes, l'operation pour laquelle on s'en sent fait affez voir que c'est saveritable figure, car les Maistres que nous venous d'alleguer sont les Cauteres du sommet de la teste auec l'Oliuaire, & ceux aussi qu'on applique pres des iointures à cause des douleuts qui les affligent, ils s'en servent encore pour Cauteriser les nerfs afin de ne prosonder pas trop avant dans leur substance, dans les pourrieures pour les arrester; dans les caries des os pour les dessecher plus puissamment en les brusant.

La troisséme façon est la Dactilaire, ils sont faits comme le noyau d'yn Dactile, & ceux-cy sont propres pour toutes les operations ausquelDES CAVTERES. 67
les les Olinaires font destinez, mais ils ont cecy

de particulier qu'ils laissent sur la partie vne figure imprimée beaucoup meilleure que celles des Oliuaires, car elle est oblongue ou ouale, & ils ont la teste plus grosse, c'est pourquoy on s'en sert principalement pour les viceres, & pour les

caries des os.

La quatriéme est faite en pointe, c'est pourquoy on les appelle des Cauteres pointus ayant la teste grele & ronde desquels on se sest pour Cauterifer la peau seule, il y en a de deux façons, les ens ont un arrest & une platine afin qu'ils ne paffent pas au dela du cuir, on fait auec eux les Cauteres à bouton, c'est à dire dans lesquels on met vne bale, ou vn poix, ordinairement on les applique aux fontanelles des bras & des iambes; les autres sont pleniers & longs comme vne baguette ou petite verge, qu'on applique en les paffant par vne canule pour ne toucher pas aux coftez des parcies par lesquelles il faut qu'ils pasfent, auant toucher celle qu'on veut Cauterifer laquelle est profonde, comme dans vne fistule lachrimale, pour le Polype, & pour les Dents.

La cinquiéme est grele, mince & deliée, on s'en sert pour appliquer des Cetons, il sut mesme auoir des tenailles larges, plattes & sertées; on imprime ces Cauteres dans toutes les incommoditez pour lesquelles lee Cauteres à bouton sont mis en vsage, auec pourtant cette disserance qu'vn Cautere à bouton est plus superficiel & plus mal-aisé à porter, mais le Cautere à Ceton dure beaucoup dauantage, car il arriue souvant que dans celuy-là, le pois ou la bale qu'on met dedans pour l'entretenir ouvert tombe & sort hors de son trou, qu'il faut l'y contenir auec une espece de bandage assez fâcheux à porter, & que dans l'autre on n'a nullement besoin de tout c'est

appareil.

La fixieme facon est la Circulaire, en esset pour appliquer ces Cauteres il faut auoir vn cercle,

E 2

au tour duquel il y a cinq testes ou cinq boutons pour faire tout d'vn coup cinq impressions & cinq trous à mettre des pois ou des bales; il doir estre accompagné d'vne lame percée de cinq trous posez dans une distance égale à celle que sont logées les cinq testes au tour du cercle; on l'applique sur l'ischion, dans les sciatiques, & sur les épaules dans les bosses qui viennent d'une grande abondance d'humeurs.

La maniere d'appliquer & de bien faire ces Cauteres actuels, c'est de bien remarquer l'endroit & les parties sur lesquelles on les veut imprimer: on les froite, on les effuye, on les marque, on met apres dessus vne platine percée, ou vne canule toute froide s'il est besoin, ou on n'en met point; on tient le malade ou on le fait tenir de telle forte qu'il soit ferme, & qu'il ne puisse pas detourner ou remuer la partie, on donne au Maistre qui fait l'operation les Cauteres tous embrasez, prenant garde que le malade ne les puisse pas voir; lequel les tenant bien ferme les applique en les tournant en quelque façon afin qu'ils ne demeurent pas attachez à la peau, ny à la chair, & il les tient dedans insques à ce qu'ils ne soient plus rouges, ret-terant autant de fois l'application qu'on le inge necessaire pour le dessein qu'on à, mais pourtant auecdeux precautions, que les Cauteres doivent eftre plûtost bien embrasez que s'ils n'estoient que mediocrement échaufez; & que pour Cauteriser les os il faut que l'impression soit plus sor-te & qu'elle dure plus long-temps, que pour les nerfs elle soit legere; apres l'operation il faut gouverner & auoir soin de ces Cauteres comme nous l'enseignerons bien-tost.

Les Cauteres potentiels sont faits de certains remedes qui ont la vertu d'entamer la peau, d'y faire venir des vessies, & mesme de la percer, c'est sans doute pourquoy on dit qu'ils sont Ruptoires; il y en a quelques-vns qui laissent vne escarre apres leur operation comme la chaux viue,

DES CAVTERES. & le sauon mollet messez également ensemble, it saut les appliquer auant qu'ils soient rafroidis dit Albucasis, on peut adjoûter parmy de la suye sui-uant Henry, ou vn peu de sel Alkali, selon Hályabbas, ordinairement on les mosiille d'vn peu de saliue, & on les applique immediatement apres auoir fait le messange des drogues, mais au-parauant on doit marquer bien l'endroit, & pour ne se tromper pas, il saut appliquer dessus vne toile cirée, percée dans fon milieu d'yn trou pro-portionné à la grandeur de l'ouverture, qu'on veut faire; ou on prendyn morceau de cuir ou de drap delié, mais garny d'emplâtre ou de quelque glud pour le tenir attaché à la peau, lequel doit estre aussi percé dans le milieu, on met dans ce trou le Cautere potentiel mouillé de saliue, lequel on couvre d'vn autre emplâtre, & par dessus on fait vn bandage qui serre & qui tient serme tout l'appareil, on le laisse durant douze heures, & jusques à dix-huit pour faire son operation, apres quoy on le leue, & on en prend soin tandis qu'on le veut porter ouvert; Il y a d'autres remedes Ruptoires qui ne font point d'escarre, mais qui font éleuer des vessies, comme sont les Cantharides mélées auec du leuein ou du suif, ou bien les feuilles de flammule, de parte de loup, de marcilie, brisées & pilées qu'on applique sur les parties enuiron le poids d'vne demi dragme, qu'on ferre fortement auec vne bande, les laissant dessus pendant huir heures, mesmes insques à douze, on les leue apres, & on entretient ces vessies s'il elt necessaire, ou on les desseche lors qu'on n'en à plus besoin. מיל מולמים את ניים ארובין ביי כל דוביו קונים יכוב והמולמים ורגים. או סמו עד די אונים בן כי ביים או הפורבים Pis and Subject Bis and

#### 70

#### QVESTION TROISIESME.

De quelle maniere doit on gouverner & entretenir les Cauteres.

P Ove satissaire à cette Quession, il saut con-fiderer deux choses; La premiere, ce qu'on doit faire auant l'application, & l'autre apres l'application; deuant l'application il faut sçavoir qu'en tout temps dit Albucasis on peut appliquer des Cauteres, pourueu qu'on se soit seruy des remedes generaux pour vuider tout le corps, & pour en oster la plenitude, c'est un aduertissement que Galien donne au 4. & au 13. de la Methode, & en beaucoup d'autres endroits, de n'estre iamais affez hardis pour mettre en viage des remedes refolutifs & énaporatifs sans plûtost s'estre serny des éuacuatifs propres à vuider tout le corps, & quoy qu'en toutes occasions nous ne repetions pas à precepte, il le faut toujours sous-entendre. On doit encore auertir celuy auquel on applique le Cautere de l'excellance & de l'efficace de ce re-mede, & de la seureté qu'il y a de s'en servir, afin qu'il prene vne sorte resolution de se la isserappliquer, & de l'entretenir long-temps, s'il ne se pouvoit pas resoudre à souffrir son application, on faira tenir le malade par des gens bien robufles, on le liera mesme pour faire plus commode-ment l'operation; Apres qu'on aura Cauterile vne partie, durant trois jours on doit appliquer dessus & aux enuirons des blancs d'œnfs battus auec l'huille rosat, & trauailler apres à faire tomber l'escarre auec du beurre laué, auec lequel on mélera vn peu de farine de fromant, ou quel-que autre remede gras, & qui ne soit pas salé, ou auec quelque suppuratif doux & anodin. L'escarre estant tombée on mondifiera l'ylcere, &

DES CAVTERES. on agira comme nons l'auons dit dans le traittement des Vlceres; fi ce n'est qu'on le venille entretenir ouvert pour énacuer les humeurs, & laiffer vn paffage libre aux vapeurs fuligineuses, ou parce que l'ayant long temps porté il y auroit danger de le supprimer si on n'avoit pas plutost mis en vlage des remedes qui fissent vn vuidange égal à celuy qui fortoit par c'est égout arrificiel, car les humeurs qui auoient accoustume de fortir par ce conduit venant à le trouver fermé reflueroient sans doute au dedans & verferoient sur quelque partie confiderable, & causeroient des maladies plus facheuses que n'est pas le Cautere, ce que nous auons dés-ja remarqué dans noftre Traite des VIceres; & dans le Prologue de ce Li-ure icy suivant le sentiment de Galien au Commentaire de cet Aphorisme qui commence en ces termes, Quiconque a des vieilles hemoriboides, &c. Si l'ayant fermé il estoit necessaire de le reouvrir, il faudroir le faire dans le mesme endroit ou dans la partie la plus voifine, ou dans celle qui luy refsemble selon cette maxime d'Arnaud, qui porte l'égoust nonnaturel qui a long-temps coulé ne se peut point fermer, fans courre risque de tomber dans de plus grandes maladies, fi ce n'est que vous le detourniez sur les parties voisines, puisque la nature & le malade y font accoustumez depuis long-temps.

Celuy à qui on a appliqué vn Cantere actuel doit garder vn tegime de viure rafreschissant depuis le premier jour jusques au septième, ou au onzième, ou jusques à ce que l'impression du seu soit étainte ou sort abbatue; depuis ce remps jusques à la fin de l'operation on le fortissera, & on luy ordonnera vn regime de viure, qui par ses qualitez contraires puisse combattre les causes des maladies ausquelles on destine les Cauteres.

Le terme ordinaire pendant lequel on tient vn Cautere ouvert felon Roger, & les autres Maistres est de quarante jours ou de trois mois, en esset c'est

TRAITE VII. le dernier terme des Aposthemes, suivant ce que nous lisons au vi. des Aphorismes, & au 2. des Prognostics, au de là de ce temps la partie s'affoi. blit, & deuient cacochyme, & ses facultez quila soutiennent se rendentlanguissantes, & se detruifent, dit Henry.

On entretient vn Cautere ouuert par des tanres, ou auec des bales faires de cire toute simple, ou malaxée auec de l'Euphorbe, ou de la Scamo. née, ou de la Coloquinte, ou de l'Ellebore, suiuant l'humeur que nous auons intention de vuider, ou on se sert de poix, ou de grains de bois de lierre, ou de gentiane; on met pardeffus vne fueil. le de chou, ou de lierre sous des compresses doubles, & vne lame de cuir, ou de cuiure, ou d'ar-gent, laquelle embrasse & serre le tout; on peut & mefme on doit penser vn Cautere deux fois par jour, ou dauantage fi on veut.

Auant qu'appliquer vn Cautere potentiel, il faut purger le malade, & meime plus foigneusement, & plus vigourenfement que si on en appliquoit vn actuel, parce que le potentiel est heaucoupplus facheux, qu'il peut apporter des fympromes que l'actuel ne fait pas, n'estant pas be-loin dans l'application du potentiel d'attacher la personne pour le souffrir, il ne faut que reconmoistre l'endroit, le marquer, & l'appliquer comme nous l'auons exposé, le soignant, & l'entretenant de la forte que nous l'auons dit.

Les vesicatoires demandet qu'on garde quelque precaution dans leur viage, on doit principalelement auoir soin que la vessie ne s'en trouve pas offencée, car les cantarides sont ses ennemies, & apportent frequamment des supperssions, & des chalents d'vrine, ce qui se peut corriger par le bain d'eau douce, comme nous le dirons vn peu plus bas. On coupera les vessies qui s'éleueront, ou on les ouurira auec des cyfeaux, ou auec vne éguille, on mettra dessus vne fueille des chou, ou des linges déliez qu'on change aufi souvent

DE LA PREPAR. DES MEDICAMENS. 78 qu'on veut, & parce que ces remedes icy ne font point d'escarre, mais qu'ils éleuent seulement des vesses, on les peut dessecher dans sept qu'huict jours, & les consolider ensin-

## CHAPITRE QUATRIESME.

Des Operations, & de l'industrie qu'on doit apporter pour la preparation des Remedes Topiques, dont la Chirurgie se sert.

I Lest necessaire, & mesme souvent tres-vtile à Messieurs les Medecins', principalement aux Chirurgiens de sçavoir inventer, de composer, & de prendre la peine de donner des remedes aux malades, parce qu'il leur arrive frequemment d'exercer leur prosession dans des contrées où il n'y a point d'Apotiquaires, ou s'il y en a , ils sont stres-peu sournis de ce qu'il saut, ou ils sont si mal-habiles qu'on ne s'y peut gueres sier, ou bien il y a des malades qui n'ont pas de quoy se faire traitter, ny de quoy acheter ce qui leur est necessaire, mesmement si la chose est de prix, de sorte qu'il leur faut donner des remedes communs desquels ils sont necessitez de se contenter; D'où vient que Galien dans les premiers liures des Medicamens simples, a enseigné la manière de connoistre les simples medicamens, ou par leur sub-stance propre, ou par les saueurs, ou par les odeurs, ou par d'autres voyes semblables, il a montré encores la façon d'en faire des compositions dans les dix-sept liures des Medicamens, parmy lesquels il y en a dix intitulez selon les lieux, & sept selon les genres suivant le rémoignage d'Halvabbas sur la sin du Liure de l'Art, & Galien raconte au sixiéme Liure selon les lieux, qu'estant à la campagne

74 TRAITE VII.

n'ayant point de Diamoron à faire prendre à vne personne qui auoit vne relaxation, & inflamma-tion de luette, il luy douna du Dianucum qu'il inuenta, & il rapporte au onzieme de la Methode, qu'il se seruit d'Absynthe pour vn pauure Medecin qui auoit vne tumeur au foye, ne pouuant pas recouurer de l'huille Nardine. Pour moy, ie n'allois iamais à la campagne, sans porter vne po-che, ou vne bourse à clystere, auec quelques autres remedes communs, cherchant des herbes dans les campagnes, qui ie tâchois de connoiftre par les moyens que nous venons d'exposer, afin de doner vn prompt fecours aux malades, & par là i'acquerois de la reputation, ie faisois des guains confiderables, & beaucoup d'amis; cependant que ie me seruois de ceux cy, i'auois le temps d'en recouurer d'autres encores plus propres. Il est encores bon de connoistre plusieurs remedes, parce qu'on ne trouve point en tous lieux ce qui est necessaire; c'est l'aduis de Galien au liure fixiéme suiuant les lieux, lequel nous auons austi allegue au Traite des Aposthemes des oreilles, outre que ce qui est bon, & profitable presentement ne vaudtarien dans vn autre temps, & que ce qui est bon à l'un est nuisibleà l'autre, ce qui vient de la diversité des temperamens particuliers des differentes perfonnes, & des remedes qui font des chofes qu'on ne peut certainement expliquer, ny declarer, à ce que dit Galien au troifieme de la Methode; C'est pourquoy il faut scanoir que les operations des remedes dont la Chirurgie se sert, se dissinguent par les vertus qu'ils possedent, & qu'ils peuuent communiquer au corps humain; Galien & Auerroës dans son Liure cinquiesme, difent, que les remedes ont trois sortes de faculrez; les premieres font celles qu'on appelle complexionel'es, & qualifiantes qui procedent des qualitez élementaires, lesquelles échauffent, rafroidiffent deffechent, & hume ctent; Les secondes sont nommées qualitez secondes qui suiuent , & depen-

DE LA PREPAR. DES MEDICAMENS. 75 dent des premieres que nous venons de rapporter, les Autheurs disent qu'elles sont renfermées dans vne certaine mode de substance, & ce sont celles qui font propres pour repercurer , pour attirer, pour tesoudre, pour ramollir, pour meurir, mondifier, consolider, regenerer, & pour appaifer les douleurs; enfin il y en a d'autres qu'on appelle qualitez troisiémes, & parce qu'elles sont destinées pour certaines parties du corps, on leur donne le nom de qualirez specifiques, & formelles, on place dans ce rang les remedes purgatifs, les dieuretiques, ceux qui éclaireissent la veuë, qui aydent à rendre l'ouye fine: Et toutes ces trois fortes de facultez par l'aduis d'Auicenne dans fon fecond Canon, resident quelquesois dans des re-medes qui sont simples de leur propre nature comme vous diriez les Roses, la Camonille, le Plantain; quelquefois elles se trouvent dans des remedes composez, comme dans les Onguens. Emplatres , Liqueurs , Epithemes , Poudres , & autres semblables; il vaut pourtant mieux se feruir des remedes simples, que des composez, parce que dans ceux-cy il y en entre plufieurs des antres qui souvent ont des qualitez qui se détruisent entr'elles , & oui ne scauroient subsitter enfemble, comme Galien le fair voir au troisiéme de la Methode, d'où vient que Maiffre Arnaud disoit, que quiconque peut faire la Mederine en ne le feruant que de remedes simples, n'agit pas en homme d'honneur, & deconfeience s'il en employe des composez, la necessiré pourtant nous force, dit.il, d'en composer quelquefois comme quand nous n'en tro uons point de fimples qui puiffent viilement, & entierement fatisfaire aux intentions legitimes qu'on s'ell proposé, lesauclles se prennent des parties du corps', des maladies qui l'affligent, & des remedes pour les guerir. En confideration des parries il faut auoir égard à leur dignité, & à leur noblesse, à leurs divers temperamens, à leurs conditions differentes, à leur fi-

#### 76 TRAITE VII.

tuation, & à leur composition; En faueur des malladies, il faut observer leur essence, les complications qui se peuvent faire de diverses affections, leurs causes, & les symptomes qui les accompagnent; Et pour les remedes, il faut observer s'ils sont vigoureux, ou soibles, si les malades les ont en horreur ou non: Mais parce que toutes ces choses sont tres-bien traitées par Auicenne auliure cinquième, par le Traducteur de l'Antidotaire d'Azaram dans la premiere partie, & par lean de St. Amand dans ses Areoles, ie ne me soucie pas d'en parler icy bien au long, il vous faut pourrant dire que pour preparer beaucoup de remede, il les faut nettoyer pour en faire des decoctions, & mesme les brusser ou les piler pour de certaines raisons que Serapion donne fort iudicieusement dans son Liure intitulé le Seruiteur.

### DE LA PREPARATION DES Medicamens Simples.

On nettoye les Medicamens Simples pour ofter tout ce qu'ils ont de superflu & d'étranger, on les laue afin qu'ils soient plus purs, ou pour en separer la lie & les seces qui se precipitent au sonds, & d'autres afin d'emporter l'acrimonie qu'ils ont, ou pour les rendre encore plus rafrechissants; vous auez dans les racines & dans les herbes vn exemple du soin qu'on apporte pour les monder, & de la lotion, afin qu'elles paroissent plus prettes & exempres d'ordure, & vous en auez vn autre de la laueures d'ordure, & vous en auez vn autre de la laueure pour s'ene d'vn vaisseau appellé Clypsidre qui a deux trous, vn dans son haut, & l'autre dans le sonds; on le remplit d'eau chaude & d'huille insques au milieu, on bouche bien apres les trous. & on agite ces liqueurs sortement iusques à ce

DE LA PREPAR. DES MEDICAMENS. 79 que l'eau & l'huille soient bien messez ensemble, apres quoy on les laisse reposer; on vient ensuite à ouvrir le tron du sonds par lequel toute l'eau sort, on le referme, & par celuy d'enhaut on remet autant d'eau que la premiere sois, on les agite encore de mesme saçon, on les separe apres, & on reitere cette saçon d'agir insques à ce que l'huille deuienne blanche; on la peut lauer plus commodement dans vn bassin, dans vne escuelle, oudans vn pot; on met autant d'huille que d'eau chaude dans vne escuelle, & on les remuë auec vne spatule insques à ce que l'huille blanchisse, on les laisse apres reposer au Soleil insques à ce que l'huille soit separée de l'eau; si à la premiere sois elle devient blanche, cela susse; car on ne reitere

la lotion que pour la mieux blanchir.

On laue & on blanchir la cire premièrement la faifant fondre dans de l'eau, apres quoy on plonge dedans vne pierre ou vn verre massif de figure ronde, ie veus dire fait comme vne de ces meules propres à afiler des instrumens tranchans d'acier, & la cire si attachant on la tire de dedans ce vaisseau pour la replonger dans vn autre qui est plein d'eau froide en la separant de la pierre ou du verre, ce qu'on reitere iusques à ce qu'on ait offé toute la cire de ce premier vaisseau où elle a esté fondue auec l'eau, apres quoy on l'expose au so-leil, & on la tourne d'vn costé, & d'autre jusques à ce qu'elle soit parfaitement blanche, ou bien on la blanchit plus promptement, & plus commodement en la faifant bouillir dans de l'eau qu'on change tres fouvent, & iusques à ce qu'elle soit blanchie. On laue la therebentine pour la rendre plus douce, & afin qu'elle n'offence pas les nerfs, dans vne écuelle auec de l'eau froide, on la remuê & on la bat auec vne spatule de bois, changeaur souvent l'eau jusques à ce qu'elle se blanchisse. On laue le vieux burre afin de le desfaler, & pour

le rendre plus propre à ramollir, on le met dans vne écuelle auec de l'eau, & on l'agite auec yne 78 TRAITE VII.

sparule de bois iusques à ce qu'il deuienne blanc.
On laue la chaux pour luy oster son acrimonie, & son seu, asin qu'elle soit plus dessechante; on la met dans un bassin auec de l'eau froide, la messante un bassin auec de l'eau froide, la messante un bassin auec de l'eau froide, la messante un bassin auec un bassin auec

Latuthie se prepare en la faisant brûler premierement, afin qu'on la puisse brifer auec plus de facilité, & la reduire en poudre; on la met neuf fois tout à suite pour l'enssammer sur des charbons ardants, & on l'éteint autant de fois dans le vinaigre, ou dans l'eau de pluye, ou dans celle de fenouil, on de marjolaine selon les vsages ausquels on la destine; on la laue apres dans l'eau commune pour la bien nettoyer, & pour la rendre douce & raffraichissante; on la puluerise grosserement, on la met dans vn gros linge, & on frotte celinge ou cette toile qui la contient dans vn bassin plein d'eau froide insques à ce que toutes les parties les plus deliées, & les plus subtiles passent dans l'eau, & que les grofferes, & les terrestres demeu-rent dans le linge, lesquelles on rejette. On prend l'eau dans laquelle la fleur de la tuthie a reste, on la remue, & on la trouble, & tout incontinent on la verse sur vne toile ou sur vn drap, au dessous duquel il y a un vaisseau pour receuoir ce qui paffe au travers, & ce qui reste sur le drap ou sur la toile de groffier, on le rejette, on le brife, & on rejtere cela mesme jusques à ce qu'il n'y reste plus rien, & que tout passe auec l'eau, la quelle on laisse reposer insques à ce que la tuthe se soit precipitée dans le fonds, & on verse l'eau qui est colorée d'une certaine verdure qui surnage, on en remet de la nouvelle, reitterant ces lotions iufques à ce que l'eau en forte douce, & fans

DE LA PREPAR. DES MEDICAMENS. 79 couleur, on la met enfin fecher, & on la garde pour les befoins ausquels on la destine.

Vous auez vn exemple encore de la combustion dans la tuthie, mais pour reduire plus facilemet les corps durs en poudre, & pour en ofter la vertu corrofine, & afin qu'il n'y reste que la dessechante, & la consolidante, vous en prendrez la mode des corrolifs legers tels que sont levitriol, le verde gris donnée par Galien au troisséme de la Methode, & dans le cinquiéme & neusième des Medicamens fimples: On les brûle dans vn creuset, ou fur vne chuile auec des charbons qu'on fouffle iufques à ce que les corrosifs s'enstamér auec le creulet , le fondent , & fassent des vessies , reitterant cette operation iusques à ce que leur couleur se change en rouge ou en couleur de citron, & qu'ils ne fassent plus de vessies, apres quoy on les laisse

refroidir, & on les serre pour diners vsages.

Afin que les qualitez, & les vertus des remedes paffent dans l'eau, vous auez des exemples de la decoction dans les syrops, les huilles & les infusions; ons'en sert apres pour les clysseres, pour les gargarismes, & pour les linimens. Les decoctions fe font encores pour separer quelque qualité ou quelque vertu contraire qui est dans vn remede, & pour n'y laisser que celle qui est neces. saire, & propre à nos intentions, ce que Galien fait voir clairement au liure troisième des Medicamens simples dans la decoction des choux, &

des lentilles.

Vous auez vn exemple de la trituration dans la lytharge, & dans la ceruse; on la fait afin que les remedes se puissent mieux mester , & qu'estant bien incorporez ils puissent demeurer appliquez sur les parties sans les piccoter, & qu'ils ne desse-chent pas trop puissamment. Avicenne nous advertit qu'il y a des marques pour juger quand vn remede est assés pilé, & rompu.

La grande chyrurgie de maistre Guy de Chauliac,...traduite nouvellement en ... - page 583 sur 684

De la preparation des Medicamens composez.

L'Amand, & Maistre Estienne Arland de Montpellier se preparent diversement, & pour plufieurs considerations, & vtilitez tres-auantageuses, tantost on les reduit en forme d'huille, tantost en forme d'onguens. d'emplâtres, d'epithemes, & d'autres semblables.

L'huille est une humidité liquide onctueuse ou grasse, jelon Mesué, & Azaram; on le tire en trois saçons; par expression, par decoction, par sublimation. Par expression on tire l'huile d'oliuif, lequei Galien au second des Medicamens, dit estre un sujet tres-propre à receuoir toutes les vertus des semedes qu'on fait infuser, ou qu'on met tremper auec: Par expression encores on tire l'huille de noix, d'amandes, de graines de lin, de myrthe, de laurier, l'huille muscelline, l'huille d'œus, de froment, & autres semblables.

La feconde façon dont on tire les huilles, ou pour mieux parler qu'on les prepare, c'est par decoction, laquelle on fait ou par le feu, ou en exposant long temps les matieres au soleil, ou en les enseuelissant dans vne terre chaude, c'est de cette sorte qu'on prepare l'huille rosat, de camomile, de lys. & beaucoup d'autres.

mile, de lys, & beaucoup d'autres.
On en tire par sublimation, comme l'huille benisse, l'huille de therebentine, de tartre, de genevrier, & quelques autres: Il y a deux raisons quinous obligent à preparer les huilles, & à les impregner des qualitez, & des vertus de diuers remedes, l'yne afin que l'huille passe plûtost, & penetre iusques au plus profonds des parties du corps pour leur communiquer les vertus, & les qualitez dont elles ont besoin pour estre soulagées de

DE LA PREPAR. DES MEDICAMENS. 82 de leurs maux; l'autre afin qu'elle ferue de vehicule à ces qualitez dont elle est impregnée, ou afin que l'acrimonie des remedes soit temperée ou émoussée, mais il faut sçavoir que quand on veut preparer des huilles froides, & se seruir de l'huille d'olif à cela, il faut que ce soit auec l'huille omphacine, qu'on tire des oliues vertes, & qui ne sont pas meures, mais quand on veut auoir des huilles chaudes ils les saut saire auec l'huille tirée des oliues qui soient douces & bien meures.

L'onguant est vn remede ontueux, qui ne coule point, mais qui est pris & figé; on le fait ordinairement ou fans feu en battant & broyant les matieres dans vn mortier, c'est comme quoy on fait l'onguant blanc, & les onguants dans lesquels les mineraux entrent, lesquels sont reduits en vne poudre subtile, & sur châque once on y met demy liure d'huille; & si on y messe des sucs, des eaux, ou du vinaigre on en met autant pefant que des poudres : ou on les fait auec le feu par le moyen duquel on fait fondre de la cire & de la graisse dans de l'huille, & quand ils se refroidislent ou qu'ils deviennent tiedes on inesse parmy les pondres bien paffées & subtiles. A châque li- Mota ure d'huille on met vn carteron de cire, & demy, carteron de poudres en Esté, mais en Hyuer on y met vn peu moins de cire. On fait encores les Onguans d'une troissème maniere, on prend des graisses, & des herbes qu'on pile, & qu'on fait cuire ensemble, & la colature est vn Onguant dans lequel on met autant de graisse que d'herbes. On fait des Onguans, afin que les matieres dont ils sont composez demeurent , & puissent se contenic for la fuperficie du corps, & afin qu'ils ne coulent pas comme fait l'eau, ou les autres li-queurs, & afin qu'ils ne penetrent pas trop auant dans le profond des parries, car ce sont des remedes qui tiennent vn milieu entre les huilles , & les Emplatres.

L'Emplatre est vue composition en forme de

La grande chyrurgie de maistre Guy de Chauliac,...traduite nouvellement en ... - page 585 sur 684

cerat, laquelle deuient dure, & prend corps pat vne long ue & lente coction: On en fait de trois fortes, dans l'vne il y entre des mineraux qu'on fait cuire dans l'huille iusques à ce qu'ils s'épois-fissent, aprés quoy on y adjoûte les mucilages, fi on veut, comme au diachilon, ou on n'y en met point comme dans l'Emplâtre noir.

Dans l'autre sorte il n'y entre point de mineraux comme dans l'oxicroceum, on les fait auce les gommes, la cire, la poix, la therebentine, & quelques poudres; voicy la maniere d'y trauailler. Aprés qu'on a pilé les gommes, on les fait tremper dans du vinaigre, ou dans du vintoute la nuit, on les fait fondre le matin, & on les dissout iusques à ce que le vin, ou le vinaigre foient confommez; On les coule, on y adjoûte la poix, la

les gommes, la cire, la poix, la therebentine, & quelques poudres; voicy la maniere d'y trauailler. Aprés qu'on a pilé les gommes, on les fait tremper dans du vinaigre, ou dans du vin toute la nuit, on les fait fondre le matin, & on les dissout insques à ce que le vin, ou le vinaigre foient confommez; On les coule, on y adjoute la poix, la cire aprés, & la therebentine enfin; quoy fait, on ofte de dessus le feu toute la composition, & ony adjoûte les poudres en remuant sans cesse auce vne spatule; quand elles sont bien incorporées, on la iette dans l'eau froide, on la retire bien tost aprés en la paitrissant auec les mains ointes d'huille, ou mouillées de vinaigre, on en exprime toute l'eau & on en fait des magdaleons. Le signe que la cuite des Emplâtres est bonne, c'est que quelques gouttes jettées dans de l'eau froide, ou sur vn marbre, se prendront & coaguleront de telle sorte qu'en les petrissant auec les doigts, l'Emplâtre ne s'y attachera pas.

Il y a vne troisiéme sorte d'Emplâtres, dans la-

Il y a vne troisième sorte d'Emplâtres, dans laquelle on messe auec les mineraux des gommes, & des poudres, comme on le peut voir dans l'Apostolicon. La raison qui oblige les Chirurgiens à faire des Emplâtres, c'est afin que les vertus, ou les facultez des remedes puissent demeurer plus long-temps sur les parties pour les fortisser, & pour operer diuers essets en veue desquels on les

applique.

## Des Bouillies & des Cataplames.

Les Bouillies, & les Cataplames sont presque vne mesme chose, il n'y a que cette disserence, que dans les Bouillies il n'y entre seulement que les farines auec l'eau, les sucs, l'huille, & le miel; mais dans les Cataplames on y met les sucs, & les herbes: On les fait pour faire meurir, & pour procurer vne suppuration aux tumeurs, & pour lors ils faut qu'ils ayent quelque chose de visqueux, ou bien on les fait pour resoudre, & lors il faut qu'ils soient sans visquosité conderable, parceque quand elle est grande en bouchant les pores, elle retient la chaleur au dedans, les esprits, & la matiere, & ces choses aydent à la suppuration, & empêchent qu'il ne s'y fasse point de resolution, comme l'a remarqué Galien au liure cinquième des Medicamens simples, & comme nous le dirons plus bas; on nomme pourtant souvent les Cataplames des Emplâtres: Les raissons qui nous obligent à nous en seruit sont, qu'on les prepare tres-commodement, que les simples qui entrent dans leur composition communiquent douces ment leurs vertus aux parties, & qu'on les leue sans peine, & sans faire douleur.

# Des Embrocations, & des Epythemes.

CE sont purement des liqueurs simples, ou composées, auec lesquelles on somente, & on arrouse particuliement quelques parties du corps, par le moyen de quelques éponges, ou linges déliez qu'on trempe dedans, & qu'on exprime auant l'application; on les change frequemment: On s'en sert afin d'échauster, de rafraschir, d'humecter, & de resoudre, car il est vray que les facultez des remedes sous cette forme penetrent

84 TRAITE VII. bien auant dans la substance des parties.

bien auant dans la substance des parties.

Il y a encores plusieurs autres manieres de preparer des Remedes, comme par les distillations, auec lesquelles on tire des plantes, & de beaucoup d'autres corps, des eaux qui sont admirables pour les maux qui nous affaillent de tous costez: On fait aussi des sinaptsations, des linimens, & cent autres sortes de Remedes qu'on prepare quelquesois plus par ostatation, & pour faissaire à la volonté des malades, que pour quelque auantage, à ce que dit Henry. C'est donc à vn Medecin bien sense de s'arrester, & de tenir serme pour des Remedes éprouvez, & asseurez, comme c'est le Remedes éprouuez, & asseurez, comme c'est le fait d'vn étourdy d'aller de l'vn à l'autre, dit Ar-naud, ou de s'en seruir de toutes sortes, & quoy qu'on rencontre quelquefois, c'est plûtost vn coup de hazard que de la raison, dit Galien au troisième de la Methode, car il faut qu'vn Medecin connoisse bien les natures, & les proprietez des sujets sur lesquels il opere, & celles des remedes qu'il veut employer.

## CHAPITRE CINQUIEME.

DES REMEDES TOPIQUES pour les Aposthemes.

PRIMÒ.

Des Repellans, & des moyens de repousser.

Novs deuons premierement parler des Me-dicamens repellans, parce qu'ils sont ordi-nairement en vsage dans la Chirurgie, & que la repercussion est tres -'necessaire pour empescher

DES MEDIC. POVR LES APOSTHEMES. Es que les tumeurs ne grossissent pas, & pour s'opposer à la generation du pus, qui sont des causes de la douleur, & de la fievre, & par consequent on preuient les viceres, & les fisules qui leur sus-uiennent frequemment, comme nous l'auons déja remarqué dans les Pronostics des tumeurs, quoy qu'en puisse croire le vulgaire, qui se persuade qu'il y a moins de danger quand elles se terminent par suppuration.

Nous auons dit dans noffre Traite des Aposthemes, que la Medicament Repellant on Repercusfif se prenoit en deux façons, comminement, & dans vne conception vaffe, & effendue, ou proprement, & dans vne fignification refferrée. On appelle communement Remedes Repercuells tous ceux qui ont la force d'arrefter, de repouller, de rafroidir, d'incrasser les humeurs, de boucher, & de fermer les voyes par où elles coulent incessamment, & qui auec cela ont des qualitez propres pour fortifier les parties fur lefquelles on les applique; l'anoue que nos Docteurs, Halvabbas, Auicenne, Serapion prennent souvent l'vn pour l'autre; mais neant moins il y a quelque difference. entr'eux, car le Medicament repellant, & arrefant, est celuy qui en refroidiffant les humeurs, les incrasse, les rend plus pesantes, & moins propres pour le mouvement, ou pour vn transport rapide, il appaise, & calme leurs bouillonnemens, on les nomme au rapport d'Halyabbas, & d'Ani-cenne Inerassants, comme sont la laitue, la ion-barde, la crassule, le nombril de Venus, la lentille aquarique, les bourgeons du tremble, l'eau froide, le camphre, & le vinaigre.

Le Medicament oppilatif, ou oblicuetif, c'est celuy qui par sa viscosité, & par ses parties grossieres, & terrestres ferme, & bouche les pores du corps, & empesche qu'il ne s'v fasse aucune transpiration, comme la farine folle des moulins, l'amydon, la glud, plusieurs sortes de gommes, & generalement tout ce qui est froid, visqueux, 86 TRAITE' VII. & groffier fans estre mordicant.

Le Medicament confortatif est celuy qui donne vne certaine trempe à tout le volume de la partie, auec le secours de laquelle, il empêche que les humeurs qui sans cela verseroient dessus, sont portèes, ou renuoyées ailleurs, comme sont l'huille rosat, le myrthe, le massic, la myrthe, le coriandre, le fandal, l'épine-vinette, l'absynthe, le marrube, la centaurée, les noix de cypres, les fruits de tamaris, & le saffran.

Lors qu'on considere, ou qu'on prend dans vne fignification étroite le Medicament repellant, repoussant, impellant, referrant, coupant chemin à la fluxion nous disons auec Galien au cinquiéme, & au neusième des Medicamens simples, que c'est celuy là qui repousse les humeurs desquelles il approche vers le prosond des parties du corps; Il y en a dedeux sortes, les vns sont froids, les autres sont chauds auec vne astriction, ayant vne substance grossiere, & terrestre. Voicy les froids, la morelle, le plantain, les sueilles de vigne, la verge, & la bourse au passeur, les roses, les balaustres, l'hypocyste, la memythe, l'Acacie, le verjus de grain, le sumac, l'épine-vinette, les graines de myrthe, les poires, les coins, les messes, les glands, les gales, le bol d'Armenie, l'argille, la terre cimolée, la terre figillée, la pierre sauguine. Voicy les chauds, auec astriction, l'alum, le sel, les noix de cypres, le squenant, les blettes, la bisance, la farine de lupins, le gros vin, les compresses, & les bandages faits auec methode, & industrie.

De ces simples Repellants ou Repercussis on en fait quantité de composez comme nous l'auons déja dit au Chapitre du Phlegmon, de l'Erespele, & des autres Aposthemes, mais par-dessus tout cela pour en parler encore plus amplement je vous donneray icy quatre descriptions de Repercussis composez qui sont propres dans tous

DES MEDIC. POVR LES APOSTHEMES. 87 les commencemens du Phlegmon, & des autres inflammations, parce qu'en repouffant ils rafrechiffent, ils coupent chemin aux humeurs qui font en mouvement, ils empéchent que la pourriture ne s'augmente pas, & ils fortifient la partie affligée de quelque tumeur.

La premiere de ces descriptions est tirée de Galien au Liure second à Glaucon, c'est l'Oxicrat qu'on fait d'eau & de vinaigre messez ensemble en

telle proportion qu'on en puisse boire.

La seconde est vn liniment de bol, sequel est de l'vsage ordinaire de tous nos Chirurgiens duquel Galien a sait mention au Liure 1x. des Medica-

ments; voicy comment on le fait.

P. P. Du bol d'Armenie vne once, de la terre figillée demi once, de l'huille rosat trois onces, du vinaigre, ou du suc de quelques herbes froides vne demy once; reduisez en poudre ces terres, messez y parmy vn peu d'huille, & puis vn peu de vinaigre, en les remuant, & les battant dans vn mortier durant quelque temps, pour vn liniment.

La troisième description est celle du Cerat de Galien, duquel il fait mention au premier des me-

dicaments simples.

P. P. De l'huille rosat, de la cire neufue, autant qu'il en faut pour saire vn onguant, saires les sondre ensemble, & pendant qu'ils se rafroidissent lauez les neufs sois auec de l'eau fraiche.

La quatriéme description est celle de l'onguant des myrtils laquelle est prise de Guillaume de,

Salicet.

P. P. De l'hille de myrthe vne liure, de la cire blinche demy quart, myrtils puluerifez vne once,

faites en vn onguant.

Pour repousser ou repercuter regulierement les humeurs, il faut premierement, autant qu'on peut, vuider tout le corps par quelques saignées, apres lesquelles on applique des repellans simples ou composez, lesquels doiuent estre proportion-

88 TRAITE' VII.
nez dans leurs qualitez, à celles qu'ont les hu: meurs qui font en mouuement; aux chaudes on en applique des froides, pour les froids deschauds, quand elles sont messées, on messe austi anec pro-portion ces remedes, lesquels on applique dessus la partie, ou aux environs, principalement sur celle de laquelle les humeurs prennent leur cour-fe; on les renouuelle souvent, & on en continuë l'vsage tandis qu'elles coulent, & iusques à ce qu'on voit que les parties sur lesquelles on fait l'application changent de couleur, non pas iusques à deuenir liuides, & dures, mais à receuoir quelque changement dans leur estat naturel, pour lors on cesse d'en faire l'application, & on s'atta-che à procurer la resolution, ou la suppuration, fuiuant que la tumeur le demande.

#### SECVNDO.

### Des Remedes Attractifs, & de la maniere de s'en seruir.

Es Medicamens Attractifs ont esté inuentez pour attiret, & pour appeller les humeurs des parties nobles, & profondes sur les ignobles, & sur les exterieures, comme il se pratique dans les Aposshemes des émoncteires, dans ceux qui sont critique, & veneneux, dans les douleurs de la fciatique, lors qu'il y a des épines, des fleches, & d'autres corps étrangers fichez & attachez, lefquels il faut necessairement extraire, ou par le moyen des remedes, comme quand ils sont dans des parties qui font craindre d'y faire des incifions, & lors que les malades font si timides, & si peu courageux, qu'ils ne peuvent soussirir qu'on leur en sasse, ou par le moyen des ventouses, ou en suççant, dit Avicenne. Ayant donc precedem-ment parlé des Repercussis, il est iuste de dire

DES MEDIC. POVR LES APOSTHEMES. 89 quelque chose des Attractifs comme de leurs contraires, selon Galien au cinquiéme des Medicamens.

Si nous en croyons Halyabbas au liure que nous auons déja cité, les Medicamens Attractifs sont ceux qui attirent du plus profond du corps vers la superficie; Ils doinent estre d'un temperamment chaud, & ils doinent aueir vne substance fort fubtile, & tenuë, afin de passer promptement iusques dans le fonds des parties, & de les penetrer auec force, & auec mesme quelque violence ; Il y en a de deux fortes, selon Galien au liure 5. des Medicamens, les vns font tels de leur propre nature, ils naissent auec ces proprietez attractiues, & aymantines, les autres ne les possedent qu'en vertu d'vne certaine pourriture, ou d'vne corruption qu'ils ont en leur substance: Le Dictame, l'ordure des ruches des Abeilles, la tapfie, le sagapenum, l'ammoniac, & quelques autres semblables, comme les ails, les oignons, les pourreaux, la moustarde, desquels Galien fait mention au neufiéme des Medicamens fimples Chapitre fecond, sont des Attractifs du premier ordre. Voicy ceux du second, c'est à dire, ceux qui ne le sont qu'en vertu d'une certaine pourriture qu'ils pos-sedent, le leuain, les fiantes ou les excremens de quelques animaux, parmy lesquels il y a des differances tres-confiderables; car la fiante des pigeonneaux est pourueuë d'vne puissante vertu attractine, mais les autres n'en approchent pas, celle des oyes a beaucoup plus de chaleur, celle des pou-les en a moins, celle des hommes l'a encores bien moindre, & plus temperée. Il y a encotes d'une autre sorte d'Attractifs, lesquels par des vertus substantielles, & par des facultez specifiques attirent les humeurs qui leur sont semblables, comme sont tous les remedes purgatifs, & les antidotes theriacaux, dont la connoissance appartient plûtoft aux Medecins qu'aux Chirurgiens.

Auicenne semble conter parmy les premieres

La grande chyrurgie de maistre Guy de Chauliac,...traduite nouvellement en ... - page 593 sur 684

attractifs les grenouilles brûlées, l'aristoloche; les racines de canes. Iean de St. Amand en a fair vn recueil de beaucoup d'autres, comme du calament, du pouliot ceruin, duquel Aristote parle au liure huictième de l'Histoire des Animaux, du narcisse, du piretre, du costus, du poiure, de la pierre-ponce, auec lesquels on en composé beaucoup; Vous en trouuerez deux descriptions dans le Traité des Playes au Chapitre de la façon de faire l'extraction des corps étrangers, mais pour embellir, & augmenter dauantage cette matiere, ie veux vous en donner une troisséme dont la composition est tres-belle, & les vertus tout à fait surprenantes, Auicenne la proposé au Canon cinquième, disant qu'elle vient d'Andromache. Ce remede attire, succe, & fait attraction des os corrompus, des épines, des éclats de bois, & on a des experiences qu'il est propre à la sciatique.

P. P. Des graines qui se trounent dans la Palme, du borax rouge, du sel ammoniac, de l'aristoloche de Crete, des racines de concombte, sauage, de la gomme albotin, c'est à dire de la therebentine, de châcun vingt dragmes, du poiure noir & blanc, de l'ammoniac, de l'amome, du xilobalsame, de châcun dix dragmes, de l'encens masse, de la myrthe, de la resine seche qu'on appelle colophone, vn aldabat, c'est à dire vn lezard, ou vn stellion, duquel la teste est propre à cette intention, à ce que Galien dit au liure onzième des Medicamens, de châcun dix dragmes, du lait d'vn meurier dix dragmes, de la graisse de bouc quinzedragmes, de la crasse ou des seces de l'huille de lis autant qu'il en saudra pour saire vn onguant. Vous auez encores pour cette mesme intention l'Emplâtre Apostolocon, dont vous trouuerez la description dans l'Antidotaire de Nicolas.

Voicy la saçon de s'en seruit; Il saut oindre douvent de la contra de la contra de la colas.

cement, & deuant le feu la partie auec de l'huille de lys, apres quoy on oblige vn valet, ou vne fer, DES MEDIC. POUR LES APOS'THEMES. Pr uante de succer aucc la bouche la partie dans laquelle est attaché ce qu'on veut tirer, quoy fair on applique dessus le remede attractif qu'on couure legerement d'une laine cardée aucc de l'ointure, & aurc une bande fanduë en croix dans le milieu, afin qu'elle ne presse pas la partie, on lie adroitement tout l'appareil, & on ne le change qu'une fois par iour,

#### TERTIÒ.

Des Remedes Resoluans, & de la façon de s'en seruir,

Lors qu'on n'a pas peu repousser entierement les humeurs, ou qu'il ne l'a pas fallu saire, ou qu'elles ont esté attirées sur les parties par des causes dont nous auons déja parlé, il faut selon Henry, & Lansranc, se seruir des remedes Resoluans, ou des scarifications, ou suiuant Galien au troisséme de l'Art, de resoluans, & des scarifications tout à la fois.

Les Remedes Resoluans, ou Diaphoretiques, ou raresians, ou éuaporans, entre lesquels presentement ie ne mets aucune différence, sont ceux qui suiuant Auicenne, ont des vertus, & des proprietez pour separer, & pour subtiliser les humeurs. & les matieres, pour les faire exhaler. & en ouurant; les pores pour les attirer peu à peu insques à ce que par la continuation de leur action, & de leur operation, elles soient toutes dissipées, c'est pourquoy ils doiuent estre tous chauds, ayant vne substance déliée, & des parties subtiles, il est vray qu'ils ne doiuent pas anoir ces vertus sort intanses, parce qu'ils seroient acres, & merdicants, par consequent il piquotte-roient les parties, causeroient des frisonnemens, & mesme ils dessecheroient les humeurs sans les

resoudre, comme Galien le remarque au cinquicme des Medicamens. Il y en a de simples, & de composez, parmi lesquels la camomille est vn des plus considerables & des premiers, d'où vient que les Ægyptiens s'en servoient dans leurs Sacrisices, à ce que dit Galen au troisséme des Medicamens, & au cinquiéme, on la met donc au rang des Resolutifs aussi bien que la guimaune, & l'huille qu'on en fait; L'huille de concombre sauuage, la vieille huille, celle de Kerua appelleéde Palma-Christi, celle de resort est de mesme espece.

Les remedes qu'on employe pour resoudre les matieres, & les humeurs froides qui ont versé sur quelques parties doinent estre detersifs, & desse chans, à ce qui dit Auicenne, comme le melilot, l'aneth, la mauue, les blettes, la parietaire, la sumeterre, les choux, les orthies, les hiebles, le sur reau, le son, les farines d'orge, de sebues, d'ers, & la mie de gros pain. Lanfranc, & Henry y adjoûtent le cumin, l'hyssop, le calament, l'origan, l'aspic, & le costus, on y met communement la myrrhe, & le massic lors qu'il y a des contusions.

Des fimples on en fait des composez, comme des huilles, des onguans, des emplatres; on en fait des huilles de camomille, d'anet, de lys, d'amandes; l'huille costine, & la nardine, qu'on fait simples, ou composées, selon les descriptions qu'on trouuera dans l'Antidotaire de Mesué, ou d'Azaram; Vous auez encores des onguans dans les mesmes Autheurs. Voicy la description particuliere d'vn onguant donnée par Henry pour des matieres humorales chaudes.

P. P. De l'huille de camomille trois onces, de la cire trois dragmes, de la graisse de canard, & de poule de châcun vne once, de la camomille, de l'anet en poudre de châcun deux dragmes, qu'on les fasse bouillir ensemble insques à consistance g'onguant, yous les conservances.

d'onguant, vous les coulerez apres.

Lorque les matieres humorales font froides
Guillaume se fert ordinairement de cet onguant,

P. P. Des semences de soenouil, d'anis, d'aneth, de chacun deux dragmes, de la farine de lupins demie once, de la farine de semugrec, & de graine de lin de chacun vne once, faites les cuire dans l'eau, pilez-les aprés, & auec vn peu de vinaigre, & d'huille, faites-en vn cataplame, ou vn onguant. Vous en trouuerez plusieurs autres dans le Traité General des Tumeurs, dans celhy des tumeurs propres des yeux, aux Chapitres des Esquisnancies, des contusions, & de la goutte; Ensin pour couper court, tous les remedes Emollians, & Suppuratifs sont propres à resoudre quand les humeurs sont subtiles, & en petite quantité, l'experience nous le persuade pardessus le témois gnage d'Henry, & de Lanfranc.

Voicy la façon de se seruir de ces Remedes; Il faut somenter les parties auec vne decoction faite auec des resolutifs, on continue la somentation insques à ce que les parties commencent à s'enfler, & à deuenir rouges, & lors on doit appliquer le Medicament Resolutif en le changeant deux sois par iour; mais prenez garde qu'il n'en arriue pas quelque mauuaise resolution, que les parties subtiles des humeurs ne s'uaporent, pas randis que les grossieres, & les terrestres demeurent au dedans, qu'elles s'ensiltrent, & s'endurcissent comme des pierres, ce qui par apres demande qu'on

ait recours à l'vsage des Emollians.

# QVARTÒ.

Des Remedes Emollians, & de la maniere de s'en seruir.

L'orfque les humeurs s'enduciffent par vne refolution qu'on à voulu faire, & dans laquelle on n'a pas reuffi, ou pour n'y auoir pas rapporté tous les foins necessaires, ou parce qu'on a ignor &

TRAITE VII. la methode d'en venir à bout, il faut necessaire-ment passer à l'vsage des remedes ramollissants; Il y en a de deux fortes, des communs, & des propres. Les communs sont ceux qui penuent ramol. lir toutes sortes de deuretez, sur quoy vous denez sçauoir selon Galien au cinquieme des Medicamens, qu'vne chose peut estre dure en trois facons, par congelation, par tanfion, par exfecta-tion; quelquefois il arriue qu'il n'y aqu'vne des causes qui fait la dureté, laquelle est simple, d'autres fois ces causes se compliquent, & font vne dureté composée. Les Emollians propres sont ceux qui ont la faculté de ramollir ce qui a esté fait dur par congelation, & comme cette espece de dureté a toujours quelque matiere, ou quelque humeur grossiere, ou qu'on a rendu telle en trauaillant à la resolution, aussi a-t'elle besoin d'e-tre échaussée, & dessechée, asin d'estre emportée, c'est pourquoy les remedes qu'on y veut employer doinent estre chauds, & secs, non pas dans la derniere intension, mais insques au second degré; quelquefois il faut qu'ils soient échauffans iufques au troisiéme degré, & dessechans insques au premier; Il y a mesme quelques Autheurs quiveu-lent qu'ils soient tant soit peu humectans, parce que, selon Galien, ils doinent auoir vn temperamment moyen entre ceux qui dessechent, & qui humectent, ils seroient beaucoup plus sortables s'ils auoient quelque vilquofité, & quelque consissance emplassique, mais non pas tant que les suppuratifs, parce qu'il servient moins propres à

resoudre les humeurs.

Si le froid, & le sectioints ensemble sont cause de la dureté, il faut échauffer, & humester auce des remedes qui ayent des qualitez proportionnées à la force de ces deux intemperies.

Si la dureté se fait par tansson, il faut oster ce qui la fait, Si c'est la secheresse toute seule, il faut se seruir de remedes humestans pour la combattre, commo nous l'auons déja dit en parlant des

DES MEDIC. POVR LES APOSTHEMES. 95 remedes propres aux duretez des iointures, &c comme nous le dirons encores en rapportant ceux qui conuiennent aux fractures: Vous auez au liure premier des Medicamens, & au quatorziéme de la Methode des exemples des propres émollians, ce sont les graisses de cheure, & de bouc principalement, celles des poules vient aprés, lesquelles veritablement sont des plus foibles, mais celles d'oye, de taureau, de bœuf, de veau, de pourceau qui est fraiche, & sans sel, la mouelle de cerf font plus efficaces, & plus puissantes : pronte encores parmy ces remedes l'ammoniac, ic forax, le galbanum, le bdelion, mais les meilleurs ont ceux qui font frais, & recens, comme aufi la n'uuelle huille, celle de lys, de racine de guimant, de concombre fauuage, & de plusieurs autres pla-tes qui sont propres à ramollir, soit qu'on les faife bouillir dans l'eau ou dans l'huille; les fueilles des manues faunages crues sou cuites, sont de cette ordre; Il y en a beaucoup d'autres simples que vons trouuerez chez les Autheurs. Pour des compofez austi vous en verrez chez eux plusieurs descriptions. En voicy vne tirée de Galien au liure premier felon les genres, c'est vn emplatre qui le fait de cette façon,

P. P. De la therebentine, & de la cire de chacun trois onces, du galbanum, du borax, de chacun vne once, de l'encens vn demy quarteron, de la moüelle des gros os de cerf deux onces, de l'ordure de ruches vne once, & demie, de l'huille de laurier, du suif de veau de chacun deux onces, faites cuire tout suiuant les regles de l'art pour vnemplatre; en voicy vneautreid Auicenne.

vn emplatre; en voicy vne autreid Auicenne.
P. P. De la fiante de cheure deux onces, des racines de concombre fauuage, des figues qui ne foient pas meures de chacun vne once, de la flaphyfagria, du bdelion, de la farine de febves, des amandes ameres de chacun demie once, de la craffe de vieille huille autant qu'ilen faudra pour faire vn emplatre.

TRAITE VII.
La troisséme description est celle du diachylon
commun, lequel par l'aduis de Rhasis, est fort propre aux écrouelles fi on y adjoute des racines d'Iris. Voicy sa composition.

P.P. De la lytharge demie liure, de l'huille commune trois quarterons, des mucilages, de guimaunes, de foenugrec, de chacun deux quar-terons & demy, faites les cuire ensemble, pre-nant garde que la lyrharge ne se brûle point, & faites en l'emplatre, fur chaque liure malaxez y une ones d'iris en poudre auec de l'huille de lys. Vous quez encores le grand Diachylon de Mesué, lequel est tres-éprouué pour ramollir, & pour re-

P. De la lytharge pillée, & criblée fix onces, l'huille : Iris, de Camomifle, d'Aneth, de chanquatre onces, des Mucilages d'Althea, de cenugrec, de graines de lin, & des figues, des fics d'Iris, de scille, de l'œsippe, du glud auec lequel on prend les dyseaux, de chacun six onces & demie, de la reside de pin, de la cire iaune de chacun vne once; fait s-en vn emplatre selon les regles de l'Art, & lo sque vous y adjoûterez du bde-lion, du fagapen im, & de l'ammoniac, de chacun vne once, vous aurez le grand Diachilon cum

Vous trouuerez beaucoup d'autres descriptions de ces remedes icy dans les Chapitres des Tumeurs froides, dans celuy des Glandes, & dans celuy des douleurs des iointures, lesquels vous pourrez prendre, & vous en seruir au besoin.

Voicy la façon de les mettre en pratique, quand on a l'intention de ramollir vne dureté; On effuue, ou on fomente la partie auec vne decoction faire auec les émollians simples que nous venons d'exposer; On fait la decoction dans l'huille, ou dans l'eau, & on y met dedans un peloton de laine graffe, car elle y est tres-propre. Aprés auoir fait la fomentation durant vn temps raisonnable, on appplique sur la partie vn remede emolliant

DES MEDIC. POVR LES APOSTHEMES. 57 tel qu'on le juge necessaire, il le faut couurir d'v-ne laine grasse cardée, on fait vn bandage conue-nable, & on ne leue l'appareil qu'vne fois le jour, à moins qu'il soit necessaire de le leuer plus souuent; mais prenez garde qu'il ne s'y fasse point de resolution imparsaire, & que les parries subtiles ne soient pas attirées au dehots, tandis que les grosfieres resteront au dedans, lesquelles deviennent facilement dures par aprés; Prenez aussi garde de n'humecter pas extraordinairement, car on feroit cause qu'il s'y feroit quelque pourriture considerable, & que la partie tomberoit en gangrene; c'est pourquoy selon qu'on le jugera à propos on renforcera ou diminuera les resoluans, & les humecters qu'all sins qu'Aujeanne l'ordonne dans mectans, c'est ainsi qu'Auicenne l'ordonne dans cette occasion.

### QVINTO.

Des Remedes Suppuratifs, & des moyens de procurer la suppuration.

SI quelque tumeur fait mine de vouloir suppu-rer, ce qui se connoist par les signes exposez dans leur Traité, on se servira pour lors des reme-des qui aydent à la suppuration.

Les Suppuratifs ou Maturatifs, (on lit dans la Traduction Arabique Aperitifs, mais il y avne faute) sont ceux qui entretiennent, dans la partie affligee d'vne tumeur, vne chaleur égale à celle qu'elle possede naturellement, sans pourrant rien confommer de son humidité naturelle, & quoy qu'ils conservent la partie sans luy causer aucune alteration, ils agissent pourtant, & cuisent la matiere,& les humeurs qui doinent effre vuidées par suppuration, laquelle selon Galien au cinquième des Medicamens, est une transmitation, ou coction, non pas tout à fait semblable à celle que la

chaleur naturelle opere sur des alimens louables dans le ventricule, ny aussi pareille à cette autre transmutation que la chaleur contre nature fait sur vne matière qui tend à pourriture, mais c'est vne coction faite par vne chaleur messée de la naturelle, & de la contre-nature, d'où vient qu'elle produit dans la matière, ou dans les huments sur les quelles elle agit vne coction moyenne, par la quelle le pus, & la sanie s'engendrenr. Ie ne m'attertay pas icy à vous dire ce que c'est que pus ou sanie, ny de qu'elle façon ils s'engendrent, ny quels iugemens on doit faire par leur inspection, nous l'auons déja dit au Traité des Aposthemes, & dans celuy des Viceres que vous consulterez

fur ces points. Puis qu'il est vray que le temperemment natu-rel de l'homme est chaud, & humide, & qu'il se fair vne continuelle diffipation, & resolution de la propre substance du corps humain, on doittirerectte consequence, qu'il faut que les Suppu-ratifs soient chauds, & humides ayant vne cer-taine visquosité (car la chaleur naturelle qui cuit & qui perfectione) non pas pourtant si grande,ny si esticace que celle que les émolliants doiuent auoit, mais vn peu moindre comme depuis le premier degré infques au second 3 & c'est par cette inegalité de degrez que les émolliants sont differans des Suppuratifs, car ceux-cy conferuent l'humidité dans les parties pour avancer la suppuration, & les autres la diminuent & la consomment en quelque façon dit Galien au lieu preallegué, lequel rapporte encore au cinquiéme des Medicamens simples, & dans le Liure second à Glaucon, a beaucoup d'exemples de ces especes de remedes. Parmy les embrocations & les fomentations il fair mention de celles qu'on prepare auec l'eau tiede, & l'huille; Entre les Cataplames il propose celuy qui se fait auec la farine de fromant, l'eau & l'huille qu'il faut faire mediocrement cuire,

celuy qui se fair auec la mie de pain qui ne doit

DES MEDIC. POVR LES APOSTHEMES. 99 pas eftre trop cuit, car s'il l'estoit il seroit dessechant & propre aux phlegmons qui suppurent difficilement, mais quand le pain n'est qu'hone-stement cuit, il est pour ceux qui sont engendrez pardes humeurs chaudes & bonillonantes, & fi à ce Cataplâme on y adjoûte de l'huille, on le rend plus suppuratif, si on se sert de la mie de pain tout peur, il sera encore plus propre pour auancer la suppuration; Les Cataplames de son & d'orge sont plus dessechans & plus resolutifs, car le pain tout pur tient le milieu entre la farine de fromant, & celle d'orge : confiderez donc loigneusement si vous voulez auancer promptement la suppuration, ou fivous ne la voulez ayder que peu à peu & doucement, & suivant ces divers égards vous messerez dans les decoctions des figues grasses; dans les Cataplasmes du pain, ou de la farine, quelquefois mesme de la graisse ou de l'oing de pourceau, & de veau; Parmy les onguants de la poix, de la refine, auec quelque forte d'huille, & de la cire, dont on fait le Basilicon. Si la matiere que vous voulez reduire à vne suppuration est froide & groffiere vous vous feruirez d'oignons cuits, d'ails, d'escorces de guimaunes, des racines de lys auec du leuain, ou de la paste; de la farine de fœnugrec & des graisses; le Diachylon aussi est tres-propre pour cela; Par dessus les remedes que nous venons de proposer on se fere communement des racines de Brioine & de Parelle, des mauues, du senesson, de la branche vr-sine, du violier, des seuilles de chous, des raisins. cuits bien mondez, de la graine de lin, du miel, du burre, des graisses freisches, & de tous ces divers suppuratifs simples on en fait quantité de composez lesquels on prepare suivant les humeurs & les matieres qu'on veut faire venir à suppuration, on les reduit fous diverses formules. La premiere se fair auec' les racines de guimannes preparées & de loing de pourceau, ou auec le beurre; Lanfranc & Guillaume les preparent de

TRAITE VII

cerre façon, on prend les racines, on les laue, on les fend par le milieu, on en oste tout le bois qui est comme le cœur de ces racines, de sorte qu'il n'y reste que leurs escorces qu'on fait cuire dans de l'eau insques à ce qu'elles soient molles, apres quoy on les pele, & on en forme des Magdaleons qu'on reserue insques au beloin. Voicy vne feconde description.

P. P. De la farine de fromant vne liure, de l'eau faffrance, de la decoction de figues deux liures, faites les cuire ensemble iusques à s'espaissir, ad-joûtez y apres de l'oing, du beurre, ou de l'huil-le; faites en vn Cataplame.

Dans les Chapitres du Phlegmon & de l'Erefypelle vous trouverez plusieurs autres descriptions des remedes suppuratifs, & vn peu plus bas lors que nous parlerons des Medicamens Anodins vous y trouverez l'Emplatre de Iamier & de Ro-ger, lequel est tres-recommendable pour auancer la suppuration. On peutlencore faire des descriptions pour des remedes propres à ayder les hu-meurs froides à suppurer ; celle cy m'appartient.

P. P. Des oignons & des ails que vous ferez enire fous la braife, de chacun vne liure, cinq iaunes d'œufs cuits; de la parelle cuitte demy liure; de la farine de fœnugrec vn carteron, du leuain demy carteron, de la graisse de pourceau vne liure, incorporez les & faites en vn Cataplame. Vous auez encore beaucoup d'autres descriptions pour cette mesme intention dans! le Traité; des Aposthemes froids & glanduleus auquel vous au-

rez recours au befoin.

Voicy la maniere de vous en seruir. Il faut fomenter la partie auec de la laine graffe, d'vne decoction faire auec quelqu'vn des remedes precedans; apres on applique le Cataplame qu'on a preparé, il doit effre tiede, & on met deffus des étoupes ou de la laine, ou des feuilles de chous; on fait apres vn bandage pour contenir les remedes fans ferrer la partie, la bande doit estre coupée

DES MEDIC, POVR LES APOSTHEMES. 101 de trauers, en croix afin que la pointe de la tumeur ne soit pas comprimée, ne changeant l'apparcil qu'vne sois par iour,

SEXT ò.

Des Remedes Mondificatifs, & de la façon de s'en servir.

VAND la matiere d'une tumeur est cuitte, il faut l'ouvrir auec la lancette, ou auec le cautere actuel, ou auec le potentiel; & en quelque endroit que sle pus se ttrouve, soit viceré, blessé, contus, cassé, ou alteré, il faut necessairement se servir des Mondificatifs, des detersifs, & de ceux qui sont propres à lauer ou à nettoyer le pus ou la fanie.

Les Medicamens Mondificatifs seruent de genre aux detersifs & aux attractifs, & non pas aux corrossifs quoy que Lansranc & Henry l'ayent creu parce que les corrossifs ne mondissent pas la sanie, mais bien les crouses; ils rongent la chair & les arrachent. Les Mondificatifs detersifs sont ceux qui separent & qui ostent le pus & les ordures du lieu dans lequel elles s'amassent, & les attirent vers la superficie exterieure du corps; & quoy que ces deux especes de remedes doiuent estre chaudes, neantmoins il faut que le detersif lauatif sois le plus souvant doux & temperé, comme est le miel, la farine de sebues & d'orge, la therebantione, & plusieurs sortes de gommes; Mais l'attractif mondissant doit estre amer comme est l'ers, & le lupin, on en trouve pourtant plusieurs qui ont toutes ces qualitez iointes ensemble, comme les amandes, les ers, la semence d'orthie, les seilles aussi sont de cest ordre, l'Iris, l'Escurne de Nitre, le Stæchas, l'Aurone & beaucoup d'autres, lesquels ont peut faire des descriptions &

des formules qu'ilfant composer selon les diners temperammens des parties & des humeurs pour lesquelles on les ordonne, il y en doit donc auoir de foibles, de moyennes & de fortes.

La premiere formule est celle de laquelle on se fert communement, elle convient aux tumeurs qu'on ne vient que d'ouvrir, parce qu'elle les nettoye doucement, & tempere l'acrimonie picquante du pus & de la fanie,

P. P. De la farine de fromant, d'orge & de fpeautre vn carteron, incorporez les auec des moyaux d'œufs, fi on y adjoûte parmy vn peu de miel, le remede sera meilleur. La seconde formule appartient encore à la Compagnie des Chirurgiens.

P. P. De la farine de fromant, d'orge, & de speautre, vn carteron, mettez les cuire dans deux fois autant d'eau, & vne fois autant de miel, faites en un Cataplasme, auquel si on adjoute un peu de terebantine lauée en le tirant de dessus le seu, on le rendra propre à estre appliqué sur les parties nernen fes.

La troisséme se prend du Liure second de Ga-lien adressé à Glaucon, elle est incarnative.

P. P. Du miel cuit vne liure, de l'encens demy once, de la myrrhe deux dragmes, faites en vn Caraplasme.

La quatriéme description enseigne à faire l'onguant qu'on nomme vulgairement de Apio, elle est tirée de Guillaume & de Lanfranc, tous les Chirurgiens de Paris s'en seruent , & moy aussi,

P. P. Vne liure de suc d'ache; du miel trois carterons, de la farine de fromant, & des antres ordinaires vn carteron, si on y adjoute du suc d'ab-fynthe, il empéchera que l'vlcere ne devienne n'y fistuleux, n'y chancreux; que si parce sucil s'enflammoit, on y pourroit messer le suc de plan-tein on de crassule; si on y adjoutoit encore la sarine de lupins, ou d'ers, ou de fœnugrec comme

DES MEDIC. POVR LES APOSTHEMES. 203 Brun & Theodoric l'ordonnent , c'est ouguant deuiendroit encore plus efficace; fi on y melloit la terebantine il seroit propre aux ners offancez, la myrrheest aussi bonne pour corriger la puanteur & la pourriture des viceres, & pour les mondi-

Dans la cinquieme description on y met la refine, laquelle ett tres propre & specifique pour les parties nerneuses, les Chisurgiens de Boulo-gnes en seruent. Lavoicy.
P. P. De la resine, du miel, de la terebantine,

de chacun demy liure; de la myrrhe, de la farca-colle, de la farine de fœnugrec, de femence de lin, de chacun vne once; faites fondre la refine auec le miel & la terebantine, apres quoy adjoutez les poudres & faites en vn onguant.

Dans la fixieme description on y met l'Iris; les Chirurgiens de Piedmont s'en servent communement, elle attire le plus & la fanie, meime les

chaffe au dehors.

P. P. Du miel demy liure, de la terebantine vn carteron, du leuain vne once, & de la racine d'Iris demy once, vous les mellerez, & enferez vn

La septiéme est tirée de chés Dyn, on appelle ceremede le mondificatif des gommes, il est tres-

P. P. Du galbanum, de l'ammoniac, de la refine, de la terebantine, de la poix, du fuif de vache, de la cire. de la vielle huille de chacun vne once : Il faut diffoudre les gommes auec du vinaigre, & les fondre à vn feu doux, pour en faire vn Emplastre.

La huitième est l'onguant des Apostres, lequel

est fort propre pour nertoyer les viceres. P. P. De la cire blanche, de la resine, de l'ammoniac de chaçun quatorze dragmes, de l'opoponax, du verdegtis de chacun trois dragmes; de l'aristoloche ronde, de l'encens de chacun six dragmes ; de la myrrhe, du galbanum de chacun qua-

104 TRAITE' VIL tre dragmes; du bdelion fix dragmes; de la ly. tharge neuf dragmes; de l'huille commune deux liures. On detrempera les gommes dans le vinai-gre, & on les messera auec la litharge cuitte & incorporée auec l'huille; on y adjoutera apres la cire & la refine fondues, & on les faira curre ius-ques à vne bonne confissance, & qu'vne goutte estant iettée sur vne assiette se caille, & lors on tirera la composition de dessus le feu, & on meslera parmy les poudres, ny mettant le verdegris que le dernier, dont on fait vn onguant; lequel si on fait cutre insques à ce qu'il devienne noir, ilest appelle par Mesué l'onguant Cereaseos; & par Maistre Anserin de la Porte, & par Maistre Pier-re l'Angentier à Montpellier, l'onguant de Graeia Dei, parce qu'il rectifie admirablement bien les viceres malins, estant donc reduit sous cette couleur, il tient la place de la neufiéme descrip-

La dixième formule nous apprend à faire l'onguant Ægyptiac, duquel Galien, Rhafis & Albucasis ont fair mention; Mon Maistre de Boulo-gne s'en servoit, & ie le mets au rang des reme-des qui me sont propres & particuliers, ayant toufiours trouvé en luy vne vertu merueilleufe & specifique pour ronger doucement & pour mon-

difier puissamment.

P. P. Du miel vne liure, du vinaigre demy liure, du verdegris vne once, de l'alun demy once, faires les cuire fur le feu jusques à ce qu'ils s'efpaissiffent & qu'ils deuiennent rouges, on le nomme l'onguant des deux couleurs, lequel esfant ainsi cuit, est moins à craindre que quand il est erud, paroissant verd lors qu'il est crud, & pour lors le vulgaire ne l'approuue point, & c'est vne chose affez surprenante de voir qu'apres auoir fait fon operation il perd farougeur, & reprend fa couleur verte, ce que le vulgaire attribué à la malignité de l'vicere.

L'onzième description nous donne l'Emplastre

DES MEDIC. POVR LES APOSTHEMES. 105 rouge grec, il est de deux couleurs suivant Galien au Liure second à Glaucon. Maîstre Dyn l'approuve fort comme estant propre pour rectifier les viceres malins & difficilles à consolider.

P. P. Deux liures d'huille, vne liure & demy de vinaigre, de la lytharge vne liure, du verdegris vne once, faites cuire la lytharge auec le vinaigre & l'huille iusques à ce qu'ils soient épaissis, & lors vous y mettrez le verdegris, continuant à les faire cuire iusques à ce que la composition de-uienne épaisse & rouge, dont on fait l'Emplâtre.

La douzième nous enseigne à faire l'onquant

La douzième nous enseigne à faire l'onquant verd des herbes; Maistre Dyn le recommande extremement pour mondifier les vieilles playes, pour consommer doucement les chairs superfluës

& pour consolider promptement.

P. P. De la chelidoine, du plantein, de la scabieuse, des orthies, de la liuesche, de l'oruale, de la galline grasse, de la liuesche, de l'oruale, de la galline grasse, de chacun une poignée; il les faut concasser, & les mettre tremper pendant neussiours dans deux liures d'huille, on les fait apres bouillir, & en les expriment bien fortement on les coule, on adjoûte à cette colature trois onces de cire, six onces de terebanchine, & deux onces de resine, on les fait bouillir iusques à ce qu'ils s'épaississent un peu; quoy fait on tire cette composition de dessus le teu, & on y messe de l'encens, de la sarcacolle, & de l'aloès de chacun une once; de l'aristoloche longne, de la fleur d'airein de chacun six onces, & on en fait un onguant, lequel est tres approuvé.

Vous trouverez quantité d'autres descriptions de remedes de cette nature, dans les Chapitres ou nous auons expressement, rapporté ceux qui estoient propres à engendrer la chair, lesquels mondifient aussi.

TRAITE VII. SEPTIM ò.

Des Medicaments Anodins & de leurs operations.

O v s auons déja dit affez fouvant que la douleur estoit vn accidant qui empéchoit plus questout autre les operations regulieres, & le traitement methodique qu'on doit faire pour la guerison des Playes & des Aposshemes, c'est pour quoy nous traitterons icy de la maniere de l'appailer, & nous proposerons des remedes propres à cela desquels on se pour aseruir pour les Playes & pour les tumeurs.

La douleur suivant l'opinion d'Auicenne est vn sentiment d'vne chose qui nous est contraire, & quoy que les choses qui l'excitent selon Galien soient des alterations & des changemens qui arriuent à la nature, causez ou par le chaud, ou par le froid, ou par quelque coup violant, ou par tout ce qui peut rompre, trancher, estendre, ou ronger , neantmoins noffre faculté de Montpellier tient communement que la douleur est immediatement & principalement faite par des qualirez contraires à nostre nature, & accidentaire-ment par la folution de continuité, ce qui me fait dire qu'Auerroës dans fa troifiéme Collection a censuré mal à propos Galien sur cette matiere, comme vous le pourrez bien iuger, fi vous prenes le foin de lire attentiuement ce que ce dernier Autheur à laissé par écrit sur ce sujet dans son Liure quatrième des Maladies, & des symptomes, & dans celuy de l'intemperie inégale; mais par ce que cette question est tres-sublime & profonde ie ne veus point m'engager à la traitter à fonds dans ce lieu; S'il est donc vray que la douleur soit le Entiment d'vne chose contraire à la nature, il

DES MEDIC. POVR LES APOSTHEMES. 107 faut aussi selon Galien au lieu déja allegué que la volupté & le plaisir par la loy des contraires soit vn sentiment de quelque chose qui est amie de la pature. Il resulte de ce raisonnement que la douleur se peut appaiser, & se calmer en deux façons on en ossant & emportant tout ce qui est contraire à la nature par des éuacuations, ou par des alterations; ou bien en émoussant le sentiment de la partie; les remedes qui agissent de cette premiere façon meritent de porter le nom d'Anodins felon Galien au cinquième des Medicamens, & felon Auicenne austi; Il est donc necessaire suivant le mesme Galien & Auerroës dans sa cinquiéme Collection, que les vrays Anodins soient tempe-rez, qu'ils ayent vne chaleur égale & ptoportionnée à la naturelle, ou du moins qu'elle ne la furpasse que de bien peu, & qu'ils ayent encore vne substance subtile & deliée, afin de pouvoir augmenter la chaleur naturelle des parties, & de pouvoir introduire des dispositions sortables à faire vne bonne coction à laquelle la nature puisse s'occuper tout à son aife. Parmy les choses les plus propres à ces intentions vous avez les graisses, & les huilles; parmy les graisses, celles de poule, de canard, & d'ove sont les meilleures selon Galien; entre les huilles vous auez celles des jaunes d'œufs à ce que dit Azaram dans son grand Anti-dotaire, & l'huille d'olif douce & vn peu chaude felon Galien au Linre second des Medicamens, & generalement tout ce qui peur adoucir & Batter la partie; L'anet & la graine de lin appaifent la douleur en évacuant les causes qui la font, en les ap-pliquant sur la partie dit Auscenne; Pourtant Galien veut au Linre cinquieme des Medicamens que les suppuratifs desquels nous auons parle en traittant des maturatifs ayant la vertu d'appaiset la douleur, & par consequent qu'ils soient resolutifs comme on le voit par experiance, parce qu'ils ont vne chaleur égale & semblable à celle du corps humain.

De tous ces Anodins simples on en peut faire beaucoup de descriptions pour en auoir des composez; en voicy vne qui est ordinairement en

P.P. De la mie de pain blane qui soit dur vne liure, faites la tremper dans de l'eau bouillante, & exprimez la par apres; prenez trois iaunes d'œufs, de l'huille rosat vn demy carteron, mélez tout ensemble, & faites en vn Cataplasme.

La seconde description appartient à Theodore,

a Lanfranc & à Henry,
P. P. Des feuilles de mauues trois poignées, faites les bouillir dans de l'eau, hachez les apres & vous les pilerez; & auec vn peu d'eau de leur decoction meslez y vni peu de son bien passe, & faites en vn Cataplasme.

La troisième qui est tres-commune appartient à Jamier, elle à la vertu d'appaiser la douleur en procurant la coction & la resolution des humeurs.

P. P. Des feuilles de maunes, de guimauues, de branche vrsine, de violier, de lizeron, de parietaire, de iusquiame, de nombril de venus, de chacun vne poignée, nettoyez les biens, & oftez leur tous leurs gros nerfs, faites les piler apres auec vne suffisante quantité de graisse douce de pourceau ou de canard, passez les apres par vn ta-mis, & rendez le tout épais auec vn peu de farine de fromant ou d'orge, ou de graine de lin, ou de scanugrec, si ce n'est qu'il y eut instamation dans la partie; il faut les messer ensemble dans vn mortier pour faire va Catara la canal s' vous mortier pour faire vn Cataplasme, auquel si vous adjoûtez vn peu d'absynthe, vous le rendrez en-core plus propre à fortifier la partie.

Roger ordonne à plus pres le mesme remede fi ce n'est que dans la decoction il adjoûte vn peu de vin & de miel, quelquefois il tire mesme le suc des herbes auec lesquels il incorpore les farines. Il y a beaucoup d'autres ordonnances de diuers remedes destinez pour appaifer la douleur d'épaules, du ventre, des reins, de la matrice, & des

DES MEDIC. POVR LES APOSTHEMES. 109 parties nerueuses, comme par exemple l'onguant resumptif qu'on fait de cette forte.

P. P. Du beurre dessalé vne liure, de l'huille violat demy liure, des graisses freches de poule, de canard, d'oye, d'asne, de la mouelle de bœuf de chacun vne once, de la cire autant qu'il en faux

pour faire vn onguant.

Il y a beaucoup d'aurres descriptions ; mais elles sont communes, vous auez encore l'onguant Marciat & d'Agrippa; l'huille de laurier, de ben & d'autres semblables qui fortifient les nerfs & appaisent leurs douleurs; quiconque en voudra voir dauantage, il aura recours aux Chapitres de la douleur qui accompagne les Aposshemes, les Playes, & les picqueures des nerss, ou bien à celuy de la douleur des ioinctures ou on en trou-

vera vn bon nombre.

Voicy la maniere dont il faut agir pour appaifec les douleurs, tachez premierement de vuider les humeurs qui en font les causes, par le moyen de la faignée principalement, laquelle y est tres-propre, memement si ce sont des humeurs san-guines & bilieuses, si les douleurs sont violantes & excessives, car elle les vuide sort promptement & rafreschit tout le corps, de soite que si on considere attentiuement ce que les Autheurs ont dit de l'vsage de la saignée sur cette matiere, on ne trouvera pas qu'ils soient contraires les vns aux autres comme Henry la creu sans raison. Apres la saignée on somentera la partie aucc de l'eau tiede Le de l'huille pendant vne heure, on l'essuyera doucement, & on appliquera dessus quelque re-mede Anodin lequel on couvrira d'estoupes ou d'vne laine peignée, faisant apres vn bandage pour contenir tout l'appareil, qu'on changerafrequamment; c'est la methode reguliere pour ap-paiser proprement & essentiellement la douleur. Lorsque vous n'en pourrez pas venir à bout par cette voye, que la necessité vous pressera de le faire par la confideration des symptomes qui peuTRAITE' VII.

nuire vn peu en l'appaisant que de soussir qu'il meure dans les tourmens, c'est l'aduis de Galien au 12. de la Methode: dans ces grands besoins il est permis de passer à l'ysage des Anodins narcotiques, lesquels n'appaisent pas comme les prece-dants la douleur essentiellement en combattant ses causes, mais en apparance seulement, & ces remedes icy ont des qualitez contraires à celles que les premiers possedent, car ils sont froids & ennemis de nostre nature comme l'opium, la racine de mandragore, le solanum. le iusquiame, & le pauot, mais prenez garde que l'vsage de ces remedes n'est pas si dangereux quand ils sont secs, que lots qu'ils font encore verds, car dans c'est estat ils ont besoin d'estre corrigez anec le saffran, la myrrhe, le storax, le castor, c'est ainsi qu'on les met dans le philonium & dans beaucoup d'autres opiates; Ils ne sont pas fi dangerenx dans les suppositoires & dans les collyres, qu'ils le sont estant prins d'autre façon; pesez encore auec iugement leur dose, & le temps auquel vous le donnerez aux malades, c'est à quoy vous exhorte Galien au 12, de la Methode, & ie crois que Mrs. les Medecins n'ayant pas fait toute la confideration fur ces deux points qu'il faloit, cela fut caufe qu'on soubconna fort que les trochisques que Mr. l'Enefque de Rege donna à Mr. l'Enefque de Marseille pour luy appaiser la douleur qu'il ressentit en pissant, le firent mourir tout assoupi, & comme enseueli dans vo prosond sommeil; il eff bien vray que ces trochifques prins pas la bouche auoient la vertu d'appaifer dans vn instant la donleur. Dans le continant ou troune vne formule d'un remede narcotique; la voicy.

P. P. Du jusquiame blanc vne dragme, de l'opium demy dragme, des graines de citrouille & de lairné-de chacun quatre dragmes, de la graine de poorpié deux dragmes, vous en formerez des trochisques auec de l'éau de reguelisse; Voicy enDES MEDIC. POVR LES APOSTHEMES. 1 core vue autre description de ce mesme remede qu'on trouue au Canon troisième des Viceres des roignons.

poignons.

P.P. De la semence de jusquiame la fixième partie d'vne dragme, de l'opium vn karar, c'est vingt-quatre grains à ce que dit Mondin au Traité des Synonimes, de la graine de citrouille, de laitué, & 'de pourpié de chacun vne dragme.

#### CHAPITRE SIXIESME.

DES REMEDES TOPIQUES pour les Playes, & pour les Vlceres.

PRIMÒ.

Des Remedes propres pour arrester le Sang.

Toys les Medecins demeurent d'accord que le fang & les esprits sont les thresors & les fondemens desquels la vie, & toute la nature humaine dependent, & par lesquelles elle est conseruée, c'est pourquoy lors qu'ils viennent à sortir du corps en abondance, & qu'ils sont extraordinairement épuisez il faut necessairement s'opposer à leur dissipation, ou bien il en faut mourir: Dans nosse Traité des Playes des Veinnes nous auons dit qu'on pouuoir àrtester le sang en plusieurs façons, entr'autres par le moyen, & par l'application de quelques remedes, & c'est dequoy nous pretendons parler precisement dans ce lieu; Vous sçaurez donc que les Medicamens pour arrester le sang sont ceux qui ont la vertu de resservair le sang qui en sort & qui coule, il y en a de quatre sortes; Les pre-

miers l'arrellent parce qu'ils sont froids & qu'ils temperent son acrimonie; Les seconds parce qu'ils reunissent & ferment les orifices de vaines; Les tro sièmes parce qu'ils bouchent, & qu'ils colent les pores des parties; Les quatrièmes par ce qu'ils dessechent, brussent, & font vne es-carre dans la partie sur laquelle on les applique, Vous trouperez au cinquieme des Medicamens des exemples des premiers, & là Galien dit que l'eau froide, la joubarbe, le pourpié, le tribon-let verd qu'on appelle le chardon aquatic, le psylium, autrement l'herbe aux puces, l'oreille de rat, la sentille d'eau sont de ce premier ordre, Auscenne y adjoute la petite ozeille, & le nombril de Venus, Le plantein, la queue de cheual, les galles, les escorces de grenade, les grains de taisins cuits, la rubarbe, le bol d'armenie, la terre sigilée, le plassre, sont du second ordre auec tout ce qui eft aftringuant, terreftre & qui a des parties groffieres pourueu qu'il nepicotte pas, & qu'il n'irrite pas la faculté sensitiue. Le sang de Dragon, l'Encens, l'Aloës, le Mastic, la Resine, le Coles ou les Gluds, l'Amydon, & la poussière des moulins sont de ceux qu'on placean trossème rang; La Chaus, l'Arsenic, la Coup-perose, le Vitriol, & d'autres semblables sont du dernier ordre, & de ceux qui sont escarre.

De ces Remedes fimples on en peut faire quanrité de composez, parmy lesquels vous auec la poudre de Galien qui se fait de cette maniere.

P. P. De l'Aloës & de l'Encens de chacun parties égales, vous les pourrez mester apres les auoir mis en poudre auec des blancs d'œufs & des poils de lieure en les battant jusques àce qu'ils s'épaissifient en forme de miel.

La seconde description est vulgaire & communiques de la communique de la communiq

ne à tous les Chirurgiens, on l'appelle la pou-

P. P. Du bol d'Armenie vne once; des galles brussées vne once; du sang de Dragon, de l'EnDES MEDIC. POVRLES PLAYES. 113 cens, du Maftic, de l'Aloës, de chacun deux drames, faites-en vne poudre.

La troisiéme appartient à Albucasis, laquelle est

approuuée de Bun, & de Lanfranc.
P. P. De l'Encens vne once, du fang de Dragon, demie once, de la Chaux viue deux dragmes, faites-en vne poudre laquelle est propre pour conseruer les futures qu'on a fait pour les playes-La quatriéme se tire de Galien au liure des Me-

dicamens felon les genres.

P. P. Des Balaustres trois onces, de l'Alun vne once, du Coupperose brûlé demie once, vous en ferez vne poudre laquelle a esté approuuée.

La cinquiéme appartient à Roger, & à lamier

fon sectateur.

P.P. De la Colophone vn quarteron, du Bol d'Armenie demy quarteron, du Mastic, de l'Oli-ban, du sang de Dragon, de chacun vne demie once, de la racine de grande Consolde, des roses rouges, de chacun vne dragme, faites-en vne poudre pour vous en seruir au besoin.

## SECVNDÒ.

#### Des Remedes Incarnatifs, & de la maniere d'incarner.

I Lyatrois intensions communes, & generales pour toutes sortes de Playes & d'Vleeres, auf-quelles il faut satisfaire necessairement, si on veue les guerir. La premiere est de ioindre, d'assembler & de consolider (ce que ie prens icy pour vne mesme chose) les leures ou les bords separez, & cecy convient aux Playes en tant que Playes : La feconde est de regenerer la chair par tout où il y en manque, ce qui convient aux Playes, & aux Vlceree caues, & profonds: La troisiéme est de cicatrifer, de fermer, & comme sceller cette chair,

TRAITE VII.

ce qui appartient aux Playes, & aux Vlceres dans lesquels il n'y a que la peau à dire pour estre abfolument couverts, & gueris; Toutes ces choses fe font proprement par la nature aydée par des remedes desfechants, qui le sont ou plus ou moins, comme nous l'auons déja dit au Chapitre troifié. me du Traitté des Playes, car les Incarnatifs ont besoin d'eftre secs insques au second degré; Ceux qu'on employe pour regenerer la chair ont besoin d'vne secheresse qui aille iusques au premier degré; & les cicatrifans iusques au troisième; Tous ces diuers Remedes doiuent estre temperez dans les qualitez actiues, à moins qu'il y ent quelque intemperie dans la partie malade laquelle requit quelque alteration, & qu'il fallût que l'yne ou l'autre de ces qualitez actiues fût plus intanse pour la corrriger, encores faudroit prendre garde que cette qualité ne leur donnat pas quelque acrimonie picquante; Ces mesmes Remedes doiuent estre encores differens dans leurs qualitez actives par la consideration qu'on doit faire, non seule-ment de l'estat, & de la disposition que les Playes ont entr'elles, mais encores par celle du temperament de rout le corps, & de la partie malade, par celle de l'âge, par celle du temps, & de la faison, & par les indications des contraires, de quoy nous auons rendu raison au Traité que ie viens

Les Medicamens Incarnatifs Agglutinatifs, & Consolidans, selon Auicenne, sont ceux qui defechent, & qui époisifient les humiditez qui sont entre les deux superficies voisines de la Playe, en telle sorte qu'elles se coagusent, & ressemblent à vne colle propre à faire vne reunion durable de ce qui a esté diuisé, c'est pour quoy ils ont besoin d'estre vn peu astringeans, comme sont le sang de Dragon, l'Aloës, la Sarcacolle, le Bol Armenien, la terre sigillée, l'écorce de Palme, de Grenades, les suëilles de Plantain, de Pin, de Cyprés, de Pentaphilon, de Vinette, de Poirier saurage, les

DES MEDIC. POVR LES PLAYES. 119 fleurs des Cormiers, la quue de Cheual, la pouffiere des moulins, l'Orge brûlé, la Therebentine, le laitaigre, le gros Vin. De toutes ces simples on en fait plusieurs descriptions, la premiere est de l'vsage commun de tous les Chirurgiens.

P. P. De la Therebentine lauée vne suffisan-te quantité, messez-y de la poudre rouge propofée pour arrester le sang: La seconde est de Galien au liure selon les Genres, on l'appelle l'Emplâtre noir, que ie mets au rang de mes propres Re-

medes.

P. P. De la Lytarge vne once, de l'huille, & du vinaigre de chacun trois onces, qu'on les fasse cuire ensemble tout vn jour en remuant sans cesse iusques à ce qu'ils s'époississent en consistance d'emplatre. La troisseme est le Diapalma tirée des

Liures de Galien selon les Genres.

P. P. De l'oing de Pourceau, ou de Veau deux liures, de l'huille vieille trois liures, de la Lytharge trois liures, du Coupperole demy quarteron, vous les ferez cuire comme l'emplatre noir, en les remuant sans cesse auec vne spatule de Palmier verd, ou auec vne canne.

La quatrieme description appartient à Maistre Pierre Bonant, c'est l'Emplatre verd.

P. P. Des fueilles de Plantain, des deux consoldes, de la Betoine, de la Verbene, de la Pimpe-nelle, de la Piloselle, du mille sueille, de la langue de Chien, de la queuë de Cheual, de chacun vne poignée, concassez-les, & faites les bouillir auec trois liures de suif, vous les coulerez aprés, & y adjoûterez de la Refine, de la Cire, du Galbanum, de chacun trois quarterons, de la Sercacolle vn quarteron, de la Therebentine vn quarteron & demv , vous les ferez fondre pour en former vn emplatre.

La cinquiéme'eft l'Emplarre de Centaurée, du-

quel Maistre Pierre d'Arlat se seruoit.

P. P. De la petite Centaurée fix poignées , faites-la tremper pendant vne nuit dans du vin

blanc, vous la mettrez cuire apres iusques à la consomption du vin; vous coulerez le tout, saifant bouillir cette colature insques à ce qu'elle deuienne époisse comme du miel, gardez-l'a, & quand vous voudrez faire l'Emplatre, vous prendrez vne liure de Therebentine, de la Cire neuve vn quarteron, de la Raifine, de l'Encens, de la Gomme Arabique, du Mastic, de chacun vne once, de ce vin cuit auec la Centaurée trois onces, du lait de femme deux onces ; vous en ferez vn Emplâtre.

La fixiéme description appartient à Maistre

Dyn.

P. P. De la Betoine, de la Centaurée, de chacun trois poignées, concaffez-les, & mettez-les bouillirdans du vin blanc, coulez aprés tout, & adjoutez-y vne demie liure de Therebentine, vn quar-teron de Refine, de la Sarcacolle vne once, dela Cire deux onces, faites-les bouillir ensemble, quoy fait vous verserez le tout sur du vinaigre, faites-en vne maffe qu'on malaxera auec du lait de femme pour en former l'Emplatre.

La septiéme est celle de l'onguent du Roy d'Ar-

P. P. De la Cire blanche, & de la Refineva quarteron, de l'huille deux onces, de la Thereben-tine lauée vne once, de l'Encens, du Mastic, de chacun demie once, dont vous ferez vn onguent.

La huictieme est celle de l'Emplatre que le Com-te Guillaume eut du Pape Boniface qui la tenoit de Maistre Anserin de la Porte, & celuy-cy l'auon

donnée au Roy de France. P. P. De la Pimpinelle, de la Betoine, de la Melangiane, de la Verbeine, de la Vermiculaire, de chacun vne poignée, mettez-les bouillir dans vne suffiante quantité de vin blanc insques à la confomption des deux tiers, coulez tout, faites rebouillir ce vin, y adjoûtant vne liure de Refire, demie liure de Cire blanche, deux onces de Massic, faites les cuire, & verfez-les aprés fur du lait de

DES MEDIC. POVR LES PLAYES. ITT femme, en les malaxant, & formant l'Emplatre. La neufiéme nous enseigne à faire l'Onguent de Gloire, lequel Maistre Iean, nepueu de Maistre Anserin de la Porte faisoit de certe façon.

P. P. De l'huille de Bedegar (on la tire de la graine de Chardonet, qui ressemble à celle du Cartame) vne liure, de la Cire vn quarteron, de la semence + de Roses blanches vne demie once, faites-en vn Onguent.

La dixieme appartient à toute nostre Commu- certains penauré, c'est l'onguent verd d'herbes de Roger, de tits grains Jamier, de Nicolas, & de toute la secte Thessa- qui sont au liene.

P. P. De la Chelidoine, du pain de Coçu dit Roses, son-Alleluia, de l'Oruale, de la Liuesche, de la Sca. senns par bieuse, de chacun vne poignée, du suis de Belier des petits sivne once, de l'huille demie liure, de la Cire, du lamens, on Mastic, de l'Encens, de l'Aloë, du verd de gris, de le nomme chacun vne once, faites-eu vn onguant.

L'onziéme est l'Emplatre de Vers incarnant, & munement. confolidant les parties nerueuses, il appatrient à

P. P. Des deux Confoldes, de la langue de Chien, de la piloselle, des deux plantains de chacun vne poignée, des vers de terre vne liure, qu'on pille tout. & qu'on les metre dans vne liure, & demie d'huille commune, & qu'ils trempent durant septiours, après on les sera vn peu bouillir, on coulera, & on exprimera le tout, on y adjoû-tera par apres vne liure de suif de belier pur, & net, de la poix nauale demie liure, de la poix presque vn quarteron, de l'ammoniac, du galbanum, de l'opponax, de la therebentine de chacun vne once, de l'encens, du mastic, de chacun demie once, il faudra diffoudre les gommes dans du vin-

aigre, & on fera l'Emplâtre
Pour teduire en pratique ces remedes, & pour incarner les playes, & les viceres, apres avoir ar-refté le fang, & auoir mis ordre qu'il ne s'y fasse pas de suppuration, on somentera la playe auec

+ Ce fons milieu des du vin rouge chaud, on l'essuiera, & on applique? ra le medicament incarnatif, sur lequel on mettra des étouppes, ou vne compresse trempée dans du vin rouge, & exprimée, faisant vn bandage incarnatif qui contiendra tout l'appareil.

#### TERTIO.

Des Remedes pour rengendrer la chair, 6. de la maniere de s'en seruir,

L'a regenerer la chair, sont selon Auicenne, ceux qui ont la faculté, ou la vertu de changeren chair le sang qui est porté à la partie, ce qui nous persuade qu'ils doiuent estre proportionnez au temperemment du sang, & à celuy de toute la masse, ayant la faculté de le coaguler auec quelque secheresse accompagnée d'vne vertu detersue, sans estre pourtant mordicante; selon Galien au cinquiéme des Medicamens, il y en a de trois sortes, des soibles, des sorts, & des tres-puissans, & vigoureux. Parmy les soibles on place l'encens, l'aloè, le massic, la colophone, les farines d'orge, & de sœnugrec qu'on doit appliquer sur les corps humides, & sur les parties de messme temperemment. Entre les remedes forts on conte l'arisoloche, l'iris, les farines de lupins, d'ers, la cadmie ou tuthie, le coupperose brûlé qu'on doit pourtant messer en petite quantité, & qu'on ne doit appliquer que sur des corps, & des parties d'un temperament sec, comme nous l'auons deja remarqué en parlant des playes caues, & prosondes. Parmy les vigoureux, & tres-puissants, vous auez rous ceux qui sont propres aux vlceres prosonds, comme la centaurée, le polium, la glud, les limaçons brûlez, le plomb, l'antimoine brûlés, & d'autres semblables: La poix aussi & la resine

DES MEDIC. POVRLES PLAYES. 119
feruent pour regenerer la chair; la myrrhe est propre pour la faire reuenir sur les os découuerts. De tous ces Remedes simples, on en prepare quantité de composez, entre lesquels vous aurez premierement la description du Basilicon que Galien appelle tetrapharmacum.

appelle tetrapharmacum.

P. P. De la poix noire, de la resine, de la cire, du suif de vache, de l'huille, de chacun autant qu'il vous plaira, faites-les fondre ensemble, & seduisez-les en vn onguant, auquel si vous adjoûtez de l'encens ce sera le grand Basilicon de Mesué, & le Macedonicum de Galien.

La feconde description est celle de l'onguant brun de Nicolas, lequelon trouue fait dans toutes les boutiques.

La troifiéme est celle de l'onguant doré de Mefué, auquel j'adjoute vn peu de miel, afin qu'il soit vn peu mondificatif.

p. p. De la cire cinq onces, de la ressue vn quarteron, de la therebentine vne liure, du miel demiquarteron, du massic, de l'encens, de la sarcacolle, de la myrrhe, de l'aloë, du sassran, de chacun deux dragmes, dont vous serez vn'onguant.

La quarrième est celle de l'onguant verd, de Galien, laquelle est approuuée d'Auicenne.

p.p. De l'huille, de la cire, de chacun fix onces, fondez-les, & adjoutez y les ayant tirez plutost de dessus le fen, vne once de verd de gris, vous les messerez bien ensemble pour en faire vn onguant.

La cinquiéme est celle de l'onguant de lin, lequel Auicenne dit estre propre pour confolider, mais ie le trouue tres-essicace pour regenerer la chair, en voicy la description selon Mesué.

p. p. De l'opponax vne once, de la ratisseure d'vne toille de lin vsée demie once, du vin, du miel, & de l'huille rosat de chacun oinq onces, de la lytharge, de l'aloë, de la sarcacolle de chacun deux dragmés, dont vous serez un onguant, en battant dans vn mortier ces drogues, & mettant parmy ces drogues tantost le vin, & tantost l'huille. TRAITE VII.

La fixiéme est de l'Emplâtre Crocée ou iaune de Maistre Pierre Bonant.

p. p. Vn quarteron de graine de fœnugrec, mettez- la tremper durant neuf iours dans du vin blanc, iufques à ce qu'elle foit comme pourrie, pillez-la apres bien fortement, & la coulez, adjoûtez-y trois quarterons de fuif de bouc, vous les pillerez aprés ensemble, & vous les ferez cuire, vous ramasserez ensuite les mucilages & la graisfe, ausquels vous adjoûterez vn quarteron de cire, deux onces de resine, vous ferez tout fondre, vous les ferez cuire pour en former l'Emplâtre.

La septiéme est une description d'un onguant precieux que l'ay pris & tiré de mes Ecrits particuliers, lequel est tres propre pour guerir toute sortes de playes.

P. P. De l'armoife, de la scabicuse, de l'oruaut, de l'absynthe, du gallitric, de l'athanasse, de l'ache, de la verbeine, de la fanciole, de l'ancerde sauuage, de la berle, de la pimpinelle, de la langue de chien, de la chelidoine, de la piloselle, du millesuelles, de chacun vne poignée, il les saut monder, & leur oster leurs racines, & leurs grosses tiges, concassez-les, & tirez-en les sues que vous ferez cuire auec deux liures de vieille graisse de pourceau, auec vne liure de suif de bouc, auec trois liures d'huille, & vn quarteron de miel, vous les batterez apres dans vn mortier pour vn onguant, duquel Maistre Pierre bonant se servicines sur la fin de la cuitte il y adjoutoit de l'en-

grande de cet onguant.

La huitième est celle de l'Emplâtre de Gratia
Dei tiré des Ecrits particuliers de Maistre Pierre,
il est tres-propre à toutes fortes de playes, tant de
la teste, que de toutes les autres parties du corps,
car il attire le sang, & mesmes les humeurs veneneuses du plus profond des parties, il engendre la

cens, du mastic, de l'aloe, du ver de gris, autant qu'il en jugeoit necessaire, faisant vne estime tres

chair, & confolide.

DES MEDIC. POVR LES PLAYES. 121 p. p. De la cire blanche, de la refine, de l'ammo-niae, de chacun vne demie liure, de la therebentine vn quarteron, du galbanum, de l'encens, du mastic, de la myrrhe, de chacun demie once, de l'aristoloche ronde deux dyagmes, qu'on pilece qui le doit estre, qu'on les fasse fondre dans du vin blanc, dans laquel on aura fait bouillir de la be-toine, de la verbene, des deux consoldes, de la centaurée, de la pimpinelle, de l'hypericon, de l'herbe sarracenique, de l'herbe appellée grace de Dieu, du cherui sauuage, , sanabaro, de chacun vne poignée, apres quoy tirez-les de dessus le feu, & vous les malaxerez auec du lait de femme & l'huille rosat, & vous en ferez l'Emplâtre. La neusième est celle de l'Emplâtre du Comte,

duquel Maistre Emery d'Alés se seruoit. P. P. De la cire blanche quatre onces, de la gomme ammoniac deux onces, de la therebentinetrois onces, faites-les cuire dans le vin blanc, tirez-les apres, & les malaxez auec du lait de femme , & vous en ferez l'Emplatre.

La dixième est celle d'vn onguant du Comte

P. P. De l'oing de pourceau frais, de la cire blanche, de chacun vn quarteron, de l'huille de ca-momille demie liure, du mastic deux onces, de l'ambre gris deux dragmes, faires en vn onguant.

L'onziéme description est celle de l'onguant Diaireos tirée de chez Dyn de Florance

P. P. Du suif de vache demie liure, de l'huille rofat quatre onces, de la cire deux onces, des racines d'iris vne once, de l'entens, de la farcacolle, du mastic, de l'aloës, de l'aristoloche de chacun deux dragmes, de la therebentine vn quarteron, faitesen vn onguant, duquel les Barbiers de Montpellier fe feruoient ordinairement.

Sous la douzième description on comprend plufieurs fortes depoudres pardeffus lesquelles vous

auez celle de Rhafis.

P. P. de l'encens, de l'aloës, de la farcacolle, du

TRAITE VII. sang de dragon, de l'iris, de chacunparties égales; reduisez le tout en vne poudre subtile. Lanfranc ordonne celuy-cy.

P. P. De l'encens, du mastic, du fœnugrec, de chacun parties égales, faites-en vne poudre.

Voicy comment vous agirez en voulant vous feruir de ces remedes, il faut lauer la playe auec du vin chaud, apres quey on y met les poudres, ou quelqu'vn des onguans, il faut enfuire la couurir d'étoupes trempées dans le vin, & exprimées, on fait vn bandage contentifi, & on leue l'appareil deux fois le iour.

## QVARTÒ.

Des Remedes cicatrifans, & de la maniere de s'en seruir.

Es remedes propres'à cicatriser, & à fermer vne playe, selon Auicenne, sont ceux qui dessechent sa superficie, de telle sorte qu'il se fait comme vne écorce qui la couure, & la dessenddes iniures exterieures, iusques à ce que la nature air engendré vne peau nouuelle, laquelle à laverité, n'est pas semblable à la premiere; il faut donc que ces remedes ayent vne grande astriction: Galien au cinquiéme des Medicamens dit, qu'il y en a de deux fortes , les vns font astringans d'eux-mesmes immediatement, & proprement, comme les galles, l'écorce de grenades, l'épine Ægyptienne, la ceruse, le plomb brulé, la litharge, la terre ci-molée, le bol d'Armenie, & toute sorte de terre Jauée, felon Galien au neufiéme des Medicamens fimples; les autres ne font aftringans que par accident, comme font les corrosifs aftringans estans brulez, encores ne le font-ils que bien peupar exemple, le cuinre, & son écaille brulez, & lauez; l'alum, & la coupperose brulez, & lauez,

DES MEDIC. POVR LES PLAYES. 123 auffi bien que les autres aftringans qui n'ont pas de soy, ny par leur preparation quelque chose de picquant comme la centaurée, le plantain, & l'aristoloche brûlée, le cuir le vieilles semelles brûlées, les écorces d'ormeau, & de chesne; Arnaud estime fort le machefer laué. De tous ces simples Medicamens on'en peut former des composez en assez bon nombre, parmy lesquels la poudre de Guillaume de Sallcer, de Lanfranc, & de Henry, rient le premier rang, la voicy,

p. p. De l'écorce de pin vne once, de la lytharge, de la ceruse, de chacun demie once, des noix de cyprés, de la petite centaurée, de l'aristoloche brûlée de chacun deux dragmes saites en vne poudre, à laquelle Auicenne adjoute les sandaux, & le nenusar quand il y a instammation à la playe, les roses rouges, & la lauande y seroient bonnes si elles estoient seches.

La seconde description est celle de l'onguant

blanc de toute nostre Societé.

p. p. De la ceruse vne once, de la lytarge demie once, de l'huille rosat vne liure, de l'eau rose vn quarteron, battez-les fortement dans vn mortier, tantost y mettant de l'huille, & tantost de l'eau rose, & faites-en vn onguant duquel i'ay toujours chez mov.

La troisième description est celle de l'onguant

blanc de Rhafis, qui se fair de cette sorte.

p.r. De l'huille rosat une liure, de la cire deux onces, de la ceruse une once, du camphre une drame, trois blancs d'œufs, faites-en un onguant, auquel si vous adjoutez un peu de lytharge, il sera meilleur, & si vous y messez du minium, vous luy donnerez une belle couleur rouge; les Barbiers de la Cour de Rome s'en seruent beaucoup.

de la Cour de Rome s'en servent beaucoup.

La quatriéme est celle de l'onguant de chaux tirée d'Auicenne, il consolide, & desseche admirablement bien les brussures, & les playes des nerss.
p.p. De la chaux viue, lauez la sept sois dans de
l'eau fresche, ou iusques à ce qu'elle ait quitté

TRAITE VII:

toute son acrimonie, battez là paraprés dans vn mortier auec vne suffisante quantité d'huille rosat,

& faites-en vn onguant.

La cinquiéme est celle de l'Emplâtre blanc de ceruse, duquel Galien fait mention au liure des Medicamens selon les genres, lequel Azarama tant soit peu corrigé, & duquel se servoit Maistre Pierre d'Arles demeurant à Auignon-

P. P. De la cire quatre onces, de l'huille rosat demie once, de la therebentine yn quarteron, de la ceruse deux onces, de la lytarge vne once, de l'encens, de l'alum, des coques de limaçons brulées de chacun demie once, apres avoir fait sondre la cire, & la therebentine dans l'huille, vous messerez le reste dans yn mortier, & vous serez l'Emplâtre.

La sixième est celle de l'onguant de l'Euesquede Laudun, qui estoit de la Maison du Comte d'Armagnac, duquel il se servoit dans tous les viceres qui auoient degeneré en cancers, ou qui estoient fissuleux.

v. p. Vne liure d'oing de pourceau, tirez en toutes les pellicules, faires le tremper durant neufs iours dans le vinaigre, en le changeant de trois en trois iouts, de l'argent vif éteint auec la faline humaine demie liure, de l'alum de roche demi quateron, battez les pendant tout vn iour dans vn mortier, & faites-en l'onguant.

La septiéme est celle de l'onguant d'azur, ou cœlesse, lequel est tres vrile pour les pustales du visage, pour la galle, & pour les dartes.

p. p. De l'oing de pourceau preparé de la façon que nous venons de dire vne liure, de l'argent vif éteint de mesme façon vn quarteron, de l'alum demi quarteron, du soussire vis vne demie once, bugie demie once, inde de Baldac deux dragmes, battez - les dans vn mortier pour en faire l'onguant.

La huictième est celle du Diapompholix, que Theodore, & fes sectareurs louent beaucoup, parDES MEDIC. POVR LES PLAYES. 123 ee, disent ils, qu'il guerit le cancer, les gangrenes, les eresypelles & les breusleures.
P.P. De l'huille rosat, de la cire blanche, de

P. P. De l'huille rosat, de la cire blanche, de chacun cinq onces, du suc de grenades rouges, & de solanum de chacun quatre onces, de la ceruse lauée deux onces, du plomb brussé & laué, du pompholix, ou de la tuthie vne once, de l'encens demie once: Lorsque l'onguant sera fait auec la cire, & l'huille, en le tirant de dessus le seu, faut messer les autres drogues dans vn mortier pour les battre tout ensemble auec vn pilon chaud, & en faire vn onguant.

La neufiéme est celle de la lytharge nourrie, elle est tirée de Rhasis, & d'Aucenne, & presque tous

ceux de nostre profession s'en seruent.

P. P. Autant qu'il vous plaira de lytharge mise en poudre, iettez-la dans vn mortier, & versez dessus vne suffisante quantité d'huille rosat, & de vinaigre, en les battant ensemble insques à ce qu'elle s'époississe, & s'ensle, vous la lairrez poser apres, & la garderez, & fi vous adjoutez à cette ly tharge noutrie vne fixiéme partie de poudre faite de cuiure bruffé, de plomb, & d'Antimoine brulez, d'alum, de balaustes, de racines de garance, de cucurma, de galles, de fang de dragon; de cadmie, d'argeant, de soye, de vers de terre, prenant de chacun parties égales , pour les mesler dans vn morrier, vous feriez vn daguant fort propre pour toutes forres d'vlceres vitulans & difficiles à consolider; & si on le battoit dans vn mortier de plomb, & qu'on y adjourait vn peu, de cerufe, il feroit encores beaucoup meilleur pour toutes les dispositions chancreuses, comme l'a remarque Galien au liure premier selon les lieux.

Au lieu d'vne dixieme description, le vous propose vne lame ou plaque de plomb sort simple, laquile doit estre également grande auec l'vicere, on l'applique dessus, faisant vn bandage qui serre un peu, ayant premierement laué l'vicere, & touse sa circonference auec de l'eau alumineuse, &c

vous verrez des merueilles de ce remede dans tou? tes les dispositions chancreuses, Dieu sçait qu'elle reputation, & quels auantages i ay receu. & acquis par son vsage, mais il faut faire semblant que c'est quelque choie de plus grande consequance pour amuser le vulgaire qui n'estime rien s'il ne coufte cher.

Pour vous seruir de ces remedes, il faut que vous Janiez l'vlcere de vin chaud, dans lequel on aura fait bouillir des balaustes, auant qu'il soit tout à fait incarné, ou bien vous le lauerez auec de l'eau alumineuse s'il y a quelque inflammation, & l'ayant doucement effuyé, vous appliquerez dessus le remede que vous iugerez conuenable, vous le countirez d'étoupes trempées dans quelque decoction propre à vostre dessein, vous les expri-merez auant, & vous ferez le bandage incarnatif.

## QVINTÒ.

Des Remedes Corrosifs, Putrefactifs, Caustiques, qui percent, & rompent le cuir, & la chair.

I Ors qu'ilse rencontre quelque chose d'étran-ge dans un vicere, ou dans une tument qu'on n'a point peu oster, ny auec les suppuratifs, ny par les mondificatifs, il faut necessairement l'ex-tirper auec le ser, ou l'emporter par le moyen de quelques autres medicamens, & quoy qu'il soit beaucoup plus asseuré de se servir du fer que des remedes, parce que l'operation est plus promptement faite, & que l'impression qu'il peut laisser dans la partie est bien-tost passée, que l'action des remedes acres, & picquants dure plus long-temps, qu'ils causent de la douleur, & la sièvre messes, si est-ce pourtant qu'on est quelque sois contraint de s'en seruir, parce qu'il y a des personnes si timis

DES MEDIC. POVR LES PLAYES. 127 des qu'elles aymeroient mieux mourir que de souffrir qu'on fist sur elles vne operation auec le fer, outre qu'il y a des endroits fur lesquels on n'oseroit le porter pour faire des incisions; Toutes ces raisons nous forcent souvent à nous seruir des medicamens quiayent la vertu, & la force d'extirper ce qui doit eftre enleue pour procurer vne guerison complete, & acheuée; Galien au cinquiéme des Medicamens, les appelle des remedes fondants ou colliquatifs, & le vulgaire des corro-fifs, mais il ne se faut gueres soucier des noms, pourueu qu'on entende bien la chose; Il y en a de trois sortes, des foibles, des forts, & des trespuissants. Les foibles sont proprement les corro-fifs, les forts sont les putresactifs, & les tres-puisfans font les caustiques, & quoy qu'ils soient tous fans sont les caustiques, & quoy qu'ils soient tous chauds, & en quelque façon terrestres, les corrosifs pourtant les sont beaucoup moins que les deux autres; les putrefactifs le sont plus que les corrosifs; & les caustiques possedent le dernier degré de chaleur, & de terrestreté; d'où vient que les corrosifs n'agissent que sur les chairs molles, & humides, & superficiellement; les putrefactifs agissent sur le cuir, & sur les chairs dures, & iusques dans les parties prosondes; les caustiques sur le cuir, sur les chairs molles, & dures, superficielles ou prosondes; Auec rout cela il arriue quelque sois qu'vn seul de ces remedes fait l'operation de tous les autres, ce qui vient ou de ce ration de tous les autres, ce qui vient ou de ce qu'on l'aappliqué en grande quantité, ou parce qu'il a demeuré long temps sur la partie, ou à cau-se du temperemment du malade, comme l'experience nous le fait voir, Henry estant encores de cet aduis, & l'affeurant mesme.

Les remedes corrosifs, selon Auicenne, sont ceux qui ont cette proprieté, qu'en se dissipant on fondant, ils causent une diminution de la substance de la chair; les étoupes de chanure coupées fort menu, l'éponge coupée en petites pieces fort tenures, la poudre des hermodactes, l'onguant

des Apostres, & d'autres semblables, operent cer effer quand il ya de la chair superflue, en pes tite quantité; mais quand il y en a beaucoup, il faut necessairement se seruir des corrosses qui soient plus forts, comme de la coupperose, du verdet, de l'onguant verd, de l'Ægyptiae, & des trochisques de chaux de Maistre Dyn, dont voicy la description:

p. p. De la chaux viue autant qu'il vous plaira, mettez-l'a en poudre, petriffez-l'a auec du miel, faites en des trochifques que vous ferez calciner

dans vn creufet.

Les trochisques d'Asphodele font le mesme effet,

Roger les fait de cette forte.

P. P. Du fuc des racines d'afphodeles fix onces', de la chaux viue deux onces, de l'orpin vne once, vous les mélerez ensemble, & les mettrez à secher au soleil pendant tout le mois d'Aoust pour en faire des trochisques. Vous auez encore ceux d'Aldaron qu'on appelle trochisques d'Androma-

chus, lesquels se font de cette façon.

P. P. De l'écorce de grenades dix dragmes, des galles huit dragmes, de la myrrhe, de l'aristolo-che ronde de chacun quatre onces, du tragagant, de l'alum iamien de chacun deux dragmes, du zegi, c'est à dire du vitriol quatre drag, merrez le tout en poudre, incorporez leauec du vin, & faites-en des trochisques'; ceux du calidicon font le mesme effet, on les a tirez de Galien, en voicy la des-

cription.

p. p. De la chaux viue vne once, de l'orpin rou-ge, & du citrin, du falicor, de l'acacie de chacun demie once, puluerisez - les, & incorporez-les auec du capitel, & formez-en des trochisques; pre-nez-garde qu'il y a deux fortes de capitel, l'vn est commun, duquel nous auons precedemment parlé en traittant de la maniere de nettoyer la teste; l'autre est particulier selon Dyn. lequel i'ay melme vn peu corrigé, en voicy la description.

P. P. De la chaux viue, du sel ammoniac, de

DES MEDIC- POVR LES PLAYES. 119 chacun vne liure, puluerifez les, & vous les in-corporerez auec la lessiue de cendres saite de tiges des febues, qu'on les mette dans vn pot qui soit percé à petits trous dans son fonds, & on mettra fous ce pot percé vn autre pot qui ne le sera pas, afin de receuoir ce qui distillera du capitel, vous les enseuelirez sous terre, & les y laisserez pendant septiours, la colature vous donnera vn fort beau oapitel; ce remede est admirable pour consommer tout ce qui croist dans les vlceres de fuperflu, il brûle, & ronge; & l'escarre qu'il fait tombe fort promptement.

Les remedes putrefactifs, selon Auicenne, sont ceux qui en alterant, & corrompant la complexion de la chair, y introduisent vne humidité puante, & corrompue, sans faire d'escarre, & font qu'elle ressemble à vne chair cadauereuse, & gangrenée par l'excés de quelque froideur, ou pai vne chaleur extreme, ou par quelque secheresse, ou humidité extraordinaire, suiuant Galien au cinquiéme des Medicamens , & cette ressemblance confiste en ce que dans l'vne, & l'autre il y avne corruption exempte de douleur, c'est à dire que dans la partie cortopue on n'en ressent point, mais bien dans les voifines, & dans celles qui font sai-nes. Parmy les remedes de cet ordre, vous auez le realgar, & l'arsenic qui meritent de tenir le premier rang pardeffus tous les autres, mais il les faut vn peu corriger, car leur action est violente. Voicy comment vous corrigerez l'arsenic, par l'aduis des quatre Maistres; vous le mettrez en poudre, vous le messerez, & pillerez auec du suc de choux ou de folanum, ou de quelque herbe froide, vous le laisserez apres secher, reiterant trois à quatre fois la mesme chose, pour en former à la fin des trochifques:on corrige de mesme façon le realgar, à ce que dit Henry ; le sublime fait vne operation toute semblable. On prepare pour la mesme intenfion des eaux forts par distillation, en voicy vne des meilleures.

7 RAITE'VII:
P.P. Du sel ammoniac, de l'orpiment rouge;
& citrin, du coupperose, du verdet, de chacun
parties égales, puluerisez-les, & mettez-les dans vn alambic bien lutté, & faites-les distiler à seu lent, la premiere eau qui en sortira vous la ietterez, apres quoy vous augmenterez le feu, & lors que l'alembic deuiendra rouge, vous garderez la feconde eau qui en fortira, & vous la conferuerez dans vne fiole bien bouchée, car elle est si forte, & si penetrante qu'elle fond, & percele ser, c'est pourquoy d'vne seule goutte vous mortisserez les sissules, & vous consommerez toutes les verrues, & routes les excroissances. Je laisse aux Alchymiftes devous enseigner la methode d'en faire la distillation, & la sublimation; mais on ne doit point appliquer de ces remedes violens sur des corps foibles, & tendres, ny proche des parties nobles, ny sur des parties molles, & petites, comme sur la verge, sur les leures, sur les paupieres, sur le nez, sur les doigts, & autres semblables, onn'en doit pas mesme appliquer en grande quantité, parce qu'il y a plus de seurete d'y reuenir sou-ment, & de faire des petites applications, que d'en faire vne grande tout à coup, suiuant la remarque desja faite au Traité des Glandes, & des ruptures; On les doit encores appliquer en poudre, quequefois incorporez auec le dialetha, ou l'onguant blanc; apres l'application il faut met-tre par dessus va dessensif qui enuironne toute la partie, lequel sera fait de vinaigre, & des sucs raf-fraîchissans tirez de quelques herbes, obligeant cependant le malade à garder vn bon regime de viure s'il se trouveir extrement fariqué de l'aviure, s'il se trouuoit extrement satigué de l'action du remede, qu'il voulust qu'on le luy ostalt, & qu'on appaisset la douleur, il faudroit fomen-ter la partie auec de l'huille douce qui sût chaude. Apres l'operation laquelle se faisant par l'arsenie dure 3. iours, & par l'eau fort vn peu moins, il faut trauailler à faire tomber l'escarre avec du benre frais, ou par quelque autre suppuratif qui soit gras.

DES MEDIC. POVR LES PLAYES. 131

Les remedes caustiques, eschartoriques, ruptoires, font ceux qui percent, & brussent le cuir, la chair, & toute leur complexion, en effet ils les gastent, ils les mortissent, endurcissent, & redui-sent presque en charbon, sans pourtant faire des grandes douleurs, d'où vient qu'au cinquiéme des Medicamens Galien dit, que leur opperation est lente, c'est à dire douce, & comme indolente. Il y en a de foibles qui percent, & éleuent seulement le cuir, qui font venir des vessies, & qui preparent la voye pour l'operation des putrefactifs, lefrent la voye pour l'operation des putrefactits, lef-quels n'agissent que sur la chair degarnie de sa peau, comme sont les cantarides, le miel anacar-din; les ails, la paute de loup, la stammule, où le marssilion, & l'anabulla: On applique les cantari-des apres les auoir pillées, & incorporées auec du leuain, ou auec quelque suif, on en met vna gragme sur vne once; & des autres on n'en met qu'vne demie poignée chaque sois; on les laisse fur la partie pendant la moitié d'vn iour, apres quoy on les leue, on coupe les vessies. & on appliquoy on les leue, on coupe les vessies, & on applique dessus vne fueille de chou : Si les cantarides , ou les autres excitoient vne ardeur d'yrine, ce qui arriue quelquefois, il faudroit faire prendre au malade du lair, & le mettre dans vn bain d'eau douce, dans laquelle on auroit fait bouillir des mauues, du violier, du cresson aquatique, de la parietaire, il ne doit tremper dans le bain que insques au nombril, & d'abord elle s'appaisera. Il y en a des forts, & des puissans en grand nombre, mais entre tous, celuy qui est fait de chaux viue puluerisée, & incorporée auec du fauon mollet, & la faliue, est le plus recommandable, il en faut appliquer de la groffeur d'une noifette, on plus, ou moins, fuiuant la partie fur laquelle on le met, & vous deuez prendre garde, que ce remede venant à se fondre, ne se répande point que fur l'endroit precisément que l'on veut cauterifer, c'est pourquoy on le logera dans l'écorce d'une perite noix, ou dans le cul d'vn gros gland, ou

TRAITE VII. dans le trou d'vne piece de cuir garni d'empla-tre, afin qu'il s'attache à la peau, il n'importe pas quel qu'il foit, fussit que vous perciez dans le mi-lieu ce que vous choisirez, & que vous y fassiez

lieu ce que vous choifirez, & que vous y fassiez vn trou de la grandeur du cautere que vous desirez faire, pour y loger vostre escarrotique, en appliquant aux enuirons quelque remede rafraschissant; Onbande tout l'appareil fort serré, & on le laisse durant douze heures, & si on l'y laisse davantage l'escarre se fair plus grande, & plus profonde. Apres l'operation on leue le cautere, & on trauaille à faire tomber l'escarre auec du benre frais incorporé auec vn peu de farine, ou par le moven d'yn autre medicament gras, & onclueux moyen d'vn autre medicament gras, & onclueux qu'on applique dessus.

## CHAPITRE SEPTIEME.

Des Remedes pour les Fractures, & pour les Dislocations.

PRIMÒ.

Des Remedes pour empescher, ou pour preuenir la tumeur.

Les Remedes desquels on se sert dans les Fraques et dans les Dissocations, sont quelques en samplatres, ou d'onguans, & quelques ois on les met, dit Auicenne, pour empescher qu'il ne s'y fasse point de tumeur, ou qu'il n'y suruienne pas quelque grande douleur; Quelques-vns sont propres pour agglutiner, & pour endurcir le poresarcoide, ou le callus; d'autres sont bons pour sort

DES MEDIC. POVR LES FRACTURES &c. 133 tifier la partie, d'autres pour reduire & diminuer le callus qui est trop gros, & d'autres pour ramollir la dureté qui reste après qu'on a remis les os dans leur placenaturelle. Les remedes qui sont destinez pour preuenir la tumeur sont rafraichisfans, & en quelque façon repercussifs, comme les blancs d'œufs, l'huille rosat, de myrthe, qui sont propres dans le premier appareil.

#### SECVNDÒ.

## Des Agglutinatifs..

V Oicy des exemples des Remedes Agglutinatifs, & endurcissans le callus, on les appliquequand on change le premier appareil, & on s'en sert iusques à ce que le pore sarcoide soit

P. P. De la farine folle de moulin, ou de celle de froment six onces, du sang de dragon, de l'encens, du mastic, de la farcacolle, de chacun vne once, incorporez-les auec des blancs d'œns, & faites-en comme vne bouillie; Brun ordonne cellus ex.

celuy cy.

P.P. De l'aloës, de la myrthe, du bol armenien, de l'encens, de l'acacie, des noix de cyprés, du tragagant, du ladanum, de la farine folle, de chacun parties égales, metre z en poudre ce qui le doiteftre, & incorporez tout auec des blancs d'œufs.

#### TERTIÒ.

## Des Remedes Confortatifs.

S Vr la fin du traittement'des Fractures, & des Dissocations, on doit se seuir des remedes propres à fortifier la partie, mais auant les appli-

TRAITE' VII; quer, vous deuez faire vne fomentation auec du vin falé dans lequel on aura mis bouillir de l'abfinthe; & de la mouffe de chefne. Parmy ces remedes vous auez l'emplâtre que Lanfranc, ordonne,

voicy sa description.

P. P. De l'huille rosat quatre onces, de la resine trois onces, de la cire deux onces, de la colophone, dumastic, de l'encens, de chacun demie once, des noix de cyprés, du curcume de chacun vne dragme, faites - en vn emplâtre, mais à mon aduis, il faut diminuer la dose de l'huille, & augmenter celle des gommes; si vous y adjoutez du saffran il en sera beaucoup meilleur. Roger ordon-

pe, c'est spanadrap pour la mesme intention.

P. P. De l'encens, du mastic, de la poix, de la farine folle, du bol armenien, de chacun deux dra. gmes, du fuif de belier, de la cire de chacun demie liure, faites fondre premierement le suif, & la cire, & aprés vous mettrez les poudres, & vous les laisserez cuire autant qu'il faut, apres quoy vous tremperez dedans des grandes pieces de toile pour vn spanadrap,

L'Apostolicon commun sert à la mesme inten. sion, vous le trouverez dans l'Antidotaire; L'A-postolicon Chirurgical aussi que Roger ordonne. est propre à tontes sortes de fractures, brisures

d'os, & à leurs ébranlemens.

P. P. De la colophone vne liure, de la poix nauale demie liure, du galbanum, du fagapenum,
de l'ammoniae, de l'opoponax, de l'encens, du mafiic, de la rhere bentine de chacun de mie once, du vinaigre demie liure, de la cire trois tonces, les gommes estant dissoutes & fonduës dans le vinaigre, vous y adjoûterez tout le reste, & vous en ferez l'emplatre en le malaxant auec l'huille de

L'oxicroceum de l'Antidotaire de Nicolas est bon pour le mesme effet, auffi bien que l'emplatre de Maistre Pierre Bonant, lequel est commun 3

toutes fortes de contustons.

DES MEDIC, POVR LES FRACTVRES &c. 135
P.P. Vn carteron de cire, de l'ammoniac demy carteron, de la poix nauale deux onces; du mastic vne once, de la farine de fœnugrec, de la poudre d'absynthe, de camomille, du cumin, de chacun deux dragmes; du suc de parietaire, & de bon vinaigre de chacun vn carteron, faites tremper l'ammoniac pendant vne nuit dans les sucs & le vinaigre, sur le matin mettez le sur le feu, faites le fondre auec tout le reste insques à la consomption du vinaigre & des sucs, apres quoy vous messerez les poudres auec l'huille de laurier, & vous fairez l'emplastre.

### QVARTÒ.

Des Remedes pour ramollir les duretez, qui restent apres le traitement des fractures & des dissocations.

Vor que nous ayons parlé, en traitant du schyrre & des maladies des ioinctures, de ces remedes icy, & mesme que nous ayons enseigné la methode reguliere de s'en seruir, pourtant comme leur operation est facheuse, de longue durée, qu'on a besoin de les appliquer frequamment, il faut encores vous en direicy quelque chose; Si vous en voulez croire à Galien au cinquiéme des Medicamens, vous deuez tenir pour constant que les remedes qu'on destine à ramollir les durerez qui restent apres les fractures doiuent estre plus humectans que resolutifs, principalement si les duretez font faites par quelque fechereffe caufée par vne prination de nourriture, ou par quelque playe des parties nerueuses, ou par vne longue énacuation de fanie ou de pus, d'ou vient qu'Avicenne disoit que dans ces rencontres il fant commencer par des embrecations faites auec de TRAITE' VII.

l'eau chaude, & passer apres à l'vsage des onguants & des emplastres lenitifs faits auec les mucilages, les gommes, les graisses, & les huilles, parmy lesquels si vous messez du vinaigre, vous les rendrez plus penetrans; car le vinaigre messe en petite quantité auec les autres remedes chauds ne peur pas nuire dit Galien au troisseme seloux, & le grand Auicenne au Canon troisseme parlant du traittement de la douleur de teste.

Il faut donc premierement faire vne embrocation sur la partie d'eau & de vieille huille mediocrement chauds, ou de lait de vache, ou d'eau
mucilagineuse faire d'vne decoction d'escorces de
racines de guimanues, d'ormeau, de brioine, de
concombre sauuage, d'enula campana, d'acorus,
de dattes, de figues, de sœnugrec, de graine de
lin, ou bien anec le bouillon de trippes & des
pieds de mouton, & si au lieu de faire l'embrocation ou la somentation auec vne éponge, vous la
fassiez auec de la laine grasse vous sairez beaucoup
mieux; apres l'auoir faire pendant vne heure, vous
essurez la partie doucement, vous sairez allumer vn seu de serment, & tout prés en sechissant
& étendant la partie sans violance vous l'oindrez
auec quelque onguant de ;ceux qu'Auicenne ou
les autres Autheurs nous ont laissé dans leurs Liures. Par exemple.

P. P. De la graisse de pourçeau, d'asne, de mulet, d'ours, de marmote, de blereau, de chacun
vn carteron, de celle de poule, d'oye, de canard,
de la moiielle de la cuisse de veau & de cerf, de
chacun demy carteron; du beurre frais, de l'huille de noix d'inde, de l'huille sesamine, de ben,
d'amandes douces; des mucilages d'althea, de sœnugrec, de graines de lin de chacun deux onces;
du storax, du bdelium, de l'œssippe de chacun demy once, saites sondre tout, & s'il est necessaire
adjoûtez y yn peu de cire pour faire yn onguant;
il faur dit Auicenne que toutes ces graisses soient

DES MEDIC. POVR LES FRACTURES &c. 137 fans fel & recentes, & fi vous iugez que la partie foit rafroidie, adjoûtez y vn peu d'huille de ca-flor, & quelques gommes communes pour l'est chausser davantage. Voicy encores dequoy faire yn liniment ordinaire.

P. P. Deux onces d'onguant dialthea; vne on-ce d'onguant d'agrippa, du beurre frais demy once; il les faut messer ensemble & s'en seruir; apres auoir suffisamment froitté la partie de ces onguants, ou d'autres semblables, vous la couvrirez d'escorces de racines de guimauues pilées, & messées auec l'oing de pourçeau, ou de l'on-guant ramollissant duquel nous sortons de donner la description, ou du grand dyachilon, ou de celuy que nous vous allons donner tiré de Lanfranc qui l'approuue extremement.

P. P. De l'oing de pourçeau frais trois onces; de la graisse d'oye, de canard, de poule, de la ci-re, de la terebantine, de chacun vne once; de l'huille commune & vielle quatre onces; de la sarine de fœnugrec, & de graine de lin, de chacun vne once; du bdelium, de l'opoponax, du maflic, de l'encens, de chacun demy once; on faira tremper les gommes dans le vin, & on les diffoudra auec les graisses, l'huille, l'oing & la cire; on les coulera; apres quoy on adjoûtera les poudres, on les incorporera bien ensemble, & on gardera l'onguant pour l'vlage susdit; si on y adjoutoit encore le ftorax , l'œsyppe, le ladanum il seroit beaucoup meilleur : Galien au fixième des Medicamens simples, dit que l'ammoniac est propre à ramollir les duretez, & qu'il a vne force admirable & grande pour resoudre les callus, mais il faut employer beaucoup de temps pour en venir à bout, car comme il dit au septiéme de la Methode, on à besoin d'yn temps plus long pour traitter & pour corriger les intemperies seches & humides , que pour mettre ordre aux chandes & aux froides.

Nous auons déja parlé de la manière auec la-

quelle on trauaille à resoudre ces duretez, & nous anons dir qu'il falloit ietter de bon vinaigre sur des caillous à seu, & faire receuoir la vapeur à la partie malade, ce qui est aussi tres - bon pour ramollir les tendons endurcis; consulrez done le Chapitre du Schyrre, & celuy dans lequel nous auons traité des duretez qui surviennent aux ioin-Aures. Par dessus tout cecy vous auez encore diuers bandages, & plusieurs instrumens mechaniques qui peuuent contribuer au dessein que vous pourriez auoir dans ces rencontres.

#### CHAPITRE HVITIESME.

# DES DEGREZ DES REMEDES Chirurgicaux.

P VIS que Galien vn des plus grands Medecins des fiecles paffez nous a dit au Liure premier des Medicamens fimples, qu'il estoit imposfible de iamais composer instement vn remede fans plûtost connoistre les vertus, & les facultez des simples qui entrent dans sa composition, i'ay jugé qu'il estoit necessaire de vous proposer les degrez des qualitez & des vertus que possedent les simples remedes Chirurgicaux asin que par cette connoissance vous acqueriez facilement celle des composez.

Il faut vous expliquer d'abord qu'est ce qu'on entend par le terme de degré; Arnaud dit que dans les mixtes le degré est vne éleuation ou in tension de quelque qualité première, laquelle excede vn iuste temperamment, & laquelle s'et éloigne entierement. On y a adjousté ces dernier mots pour faire connoistre que chaque degré des bornes, mais disserantes, tantost hautes &

DESMEDIC. POVR LES FRACTVRES &c. 139 tantost basses dont on ne seauoit gueres assigner precisement le point.

Selon l'opinion de Galien au Liure cinquieme des Medicamens fimples on appelle vn remede remperé celuy quia vn temperament semblable a celuy du corps sur lequel on l'applique, sans qu'il l'échausse sensiblement, ou sans qu'il le ra-froidisse, ou l'humecte, ou le desseche. On ap-pelle remede intempere celuy qui communique au corps sur lequel il est appliqué quelque quali-té qui domine en luy, par laquelle on l'appelle chaud ou froid, ou fec, ou humide; de telle forte que conformement à cette Doctrine, on nomme remedes chauds infques au premier degré ceux qui à la verité échauffent, mais non pas manifestement, ou remedes froids qui rafrechissent, ou humectans & deffechans ceux qui produifent doucement & presque insensiblement ces qualitez, mais tous ceux qui naturellement échaussent, rafroidissent, humestent ou dessechent manifeflement & sensiblement, nous disons qu'ils possedent ces qualitez iufques au fecond degré; ceux qui nous communiquent plus fortement que les precedants ces mesmes qualitez, nous disons qu'ils sont temperez insques au troisième degré; & quand ils peuvent rafroidir le corps insques à ce point que de tuer les personnes, ou l'échauf-fer iusques à les brusser, on dit qu'ils ont des qualitez intenses & esleuces iusques au quatrieme degré; de forte qu'on leur assigne quatre degrez d'élevation ou d'intension.

Auicenne dit la mesme chose dans son premier Canon, adjouftant qu'on ne trouvera aucun re-mede dessechant jusques au quatriéme degré qui ne brusse ausi, car tout ce qui desseche extreme-ment est ausi brussant, & quoy qu'on n'en trou-ue pas qui le soient iusques au quatrième degré complet, on en trouue qui le sont iusques à la fin du troisième, & par consequent ils sont sort voi-sins du quatrième; il dit encore parlant des remedes humectans qu'il neluy femble pas qu'on ne

140 TRAITE VII.

puisse trouner qui le soient au dela du troiseme degré, parce que s'il y en auoit il les faudroit mettre au rang des poisons ennemis de nostre nature. Vous me demanderez sans doute pourquoy est ce que les remedes chauds iusques au quatriéme degré comme les ails, & le poiure ne tuent pas ceux qui s'en seruent, & que l'opium & d'autres remedes froids les tuent; le campagnon des Concordances repond, & dit que le froid est vn plus grand & mortel ennemy de nostre pature que n'eft pas le chaud, & qu'il luy est beaucoup plus con-traire; mais sçauoir si en augmentant la dose du remede, on augmente ausi l'intension ou le degré, ou si en la diminuant on l'affoiblit aussi? Squuoir si les qualitez secondes suiuent les degrez des premieres? Pourquoy vn mesme remede fait des operations differantes ? Comment est ce qu'vne plante en diverses parties à des vertus toutes differantes; le répons que toutes ces questions me. ritent vne grande speculation, & qu'elles doiuent estre traitées par Mrs. les Medecins, & non point par les Chirurgiens. Au reste afin que vous trou-uiez plus facilement les diuers degrez des qual-tez que les remedes simples possedent, i ay resolu de mettre dans vn Catalogue que ie reduité pu ordre Alphabetique tous les Remedes simples, ou pour le moins; la plus grande partie de ceux dont les Chirurgiens ont accoustumé de se seruir; & f quelquefois en lisant les Autheurs vous ne trouuez pas qu'ils soient bien d'accord touchant les degrez que nous leur assignons, il faut que vous croyez que cela procede de la dinerfité des terres, & des climats sous lesquels ils naissent & croissel, pour moy dans les remarques que i'ay resolude faire & de vous communiquer fur les degrez des qualitez que les Medicamens possedent, le suint absolument ce que Galien en a éctit dans le fix det niers Liures des Medicamens', & ce qu'en ont die ses interpretes Serapion & Auicenne; appnyant encore tout cela autant qu'il me sera possible de mes propres experiances.



## CATALOGVE DES REMEDES CHIRVRGICAVX,

REDVIT EN ORDRE

ALPHABETIQUE.



CACIE, c'est le suc des graines d'vn Arbre qui croit en F.gypte lequel est tout épineux; ces graines font renfermées dans des petites bourses que l'arbre porte en forme de fruit, elles ressemblent à des lentilles, & quand on les a exprimées & qu'on les

presse estant encores vertes il en sort vn suc qu'on épaissit au Soleil, & dont on fait des passilles, & c'est ce qu'on appelle Acacie; ce n'est pas que ce mesme arbre ne rende de soy ou estant blesse vne gomme qui porce le mesme nom, mais elle est ra-re dans les Boutiques. On substitue à l'Acacie le fuc des pruneaux vers lequel on épaisit ausi, & dont on fait des gasteaux. Ce suc est froid & sec insques au troisseme degré ou envison, aussi est-il fort repercussif.

TRAITE VII.

Ache est vne herbe dont il y a plusieurs especes elle est chaude infques au premier degré, & fecha au second, elle est propre à meurir & mondifier.

Agrimoine est vne herbe chaude & seche au se-

Ail, est vn bulbe chaud & fec au quatrieme, il

brusse & fait attraction.
Aloë est vn suc épaissi de certaine herbe, il est chaud au second, & secau premier, il confolide les VIceres principalement des parties hon-

Aloyne est vne herbe chaude au premier, seche au second, ayant vne affriction confiderable.

Alun de roche est vn suc mineral chaud & sec au troisième, estant fort astringant.

Ammoniac est vne gomme chande à la fin du troisieme, & seche au premier, elle ramollit & fair attraction.

Amydon, eft la farine de fromant lauce; ileft froid & humide au premier, il est auss Anodin. Anacarde, c'est vn poulx d'vn Elephant, il est

chaud & fec au quatrieme, auffi est il viceratif. Anet est vne semence chaude& seche au second,

il est resolutif.

Anis & Fœnoil font des semences chaudes all troisiéme, seches au second, elles sont resolutius.

Anthere est ce iaune qui est au milieu de la rofe; elle est froide & seche au premier, elle reper-

Antimoine est vn mineral froid au ptemier, & fecau fecond,

Arain & flenr d'Arain font connus , ils font chauds & secs au troisiéme, ils sont corrosifs & aftringants.

Argent-vif est froid & humide au second selon Auicenne, pour Galien il dit au neufieme Liure des Medicamens, qu'il n'a aucune experiance des qualitez qu'il possede. Toutefois nous nous en seruons estant esteint pour en faire des fards, & pour faire le sublimé, lequel est corrosif.

DES DEGREZ DES MEDICAMENS. 245 Argille & Cimolée sont des terres froides au premier, seches au second, propres à repercuter.

Aristoloche est vne racine chaude & seche au fecond, elle est propre à deterger, & à incarner.

Arroche ou bone dame, & épinards sont des herbes bonnes à manger, froides & humides mo-derement; on s'en sert pour auancer la suppura-tion, & pour radoucir les douleurs.

Arsenic & Orpiment sont des mineraux que l'on sublime; ils sont chauds au troisseme, secs au second, & encores plus, car ils sont pourris-

fans & mortifians.

Asphalte ou Bitume est vne écume endurcie qui se trouue dans la Mer morte; il est chaud & fec enuiron le second, propre à consolider les vi-ceres sanglans selon Galien dans l'onziéme des fimples.

Asphodels sont des racines chaudes & seches au second . estant deterfines & corrofines.

Affe-Fœtide est vne gomme chaude & seche au troisiéme, & quelque chose au dela, estant encores deterfiue & attractiue.

Auoine est vn grain chaud & humide moderement, propre pour faire meurir vn Apostheme, & pour le deterger.

Auronne est vne herbe chaude au premier ; seche au second, & astringante.

Balauste est la fleur du grenadier, elle est froi-

de, & feche au fecond, & astringante.

Baucie est la racine de pastanade, chaude & humide au premier, elle est propre pout faire

meurir vn Apossheme.

Beaume est vne liqueur chaude & seche au second, ayant une grande subtilité de parties, il est de tres-bonne odeur, il nettoye, il attire, il for-

Bdellion est vne gomme chaude iufques à la fin

TRAITE VII

du premier, & mesmes au dela; il est Anodin, il humecte iusques au premier, ayant la verru de ramollir les Schyrres selon Galien au fixieme des Medicamens.

Bec de grue ou aiguille musquee. & pied & de pigeon, & l'herbe à Robert sont des herbes quasi d'vn mesme genre; elles sont froides & seches, & deterfines.

Bedegar, on en a diuerses opinions, il est froid au premier degre, sec mediocrement, & aftringant.

Betoine est vne herbe chaude & seche au troi-

fiéme, elle mondifie & confolide.

Beurre, il est chaud au premier, & absolument humide, il meurit principalement les Bubons.

Bolest vne terre rouge, il est froid & sec au second, il est repercussif & astringant.

Borax, colle d'or, il est chaud & sec mediocre-

ment, il est vray que quelques-vns disent qu'il

est fort chaud, pourtant il consolide.

Borrache est une herbe à manger, elle est chaude & seche mediocrement, la buglosse est de mesme genre, elle est pourtant plus seche, elles meu-rissent & sont Anodines.

Bouillon est vne herbe mediocrement dessechante, elle est anodine.

Bourse du verger est vne herbe chaude & humi-

de, & aftringant.

Branche vrfine est vne herbe chaude & humide au premier degré, elle est propre à faire meurir vn Apostheme, & elle est encore anodine. Bugie, c'est l'escorce d'espine vinette, elle est

froide & feche, elle est propre à confolider.

Cachymie & Clymie font des mineraux égale-

ment froids & fecs, ils font aussi detersifs.

Calament est vue herbe chaude & seche au troifieme, elle resout & attire.

Camomille

DES DEGREZ DES MEDICAMENS. 145 Camomille est vne fleur chaude & seche au premier , elle resout & fortifie.

Camphre est vne gomme froide & seche au troisième, elle est austi deterfine.

Cantharides sont des animaux qui approchent fort des mouches, de couleur verte & petits; chaudes & feches au troifième degré, qui brûlent & qui excitent des veffies.

Capitel est vne forte lesciue, il est chaud &

bruflant.

Castoreon, sont les bourses d'un animal de mesme nom, il est chaud & sec au second; il fortifie les parties nerneuses.

Cendre est vne chose affez connue, elle est chaude & seche au quatriéme degré & deterfine.

Centaurée est vne herbe chaude & seche au

ceruse c'est la rouille du plomb, elle est frois de & seche au second, & propreà consolider.

Chaux est vne pierre cuitte chaude & seche au

quatrieme, & brulante.

Chelidoine est vne herbe chaude & seche au troifiéme , & dererfine.

Cheneue est vne semence chaude & seche, ma-

Cheueux de Venus, est une herbe temperée, il est vray qu'elle decline à quelque sicciré selon Galien , elle fubrilife & refout.

Chicotrin ou Orpin est vne herbe froide & humide consolidante.

Chou est vne herbe potagere, chaude au premier degré, seche au second, elle est propre pour

faire meurir vne tumeur, & pour deterger. Cimolée est la terre de la meule des forgerons.

elle est froide & seche, & consolidante.

Cinamome est vne sorte d'épisserie aromatique , chaude & feche au troifieme , & fortifiante.

Cire est connuë, elle est temperée, c'est pour cela mesme qu'on la messe dans tous les Emplatres , elle eft bonne pour faire meurir les rumeurs.

THE STATE THE BUT AMENS. 344 Coing eft va fruit froid & fee au fecond ou enuiron, il fortifie. Un Confolde til vac excine chaude & feche, & agglutinatiue. Corail ell voe plante qui troit dans le fonds de La Mer Mediterranée du costé de Marfeille, la specifie stendurgie à melme qu'elle est hors de la Mer; il elt froid au premier, fec au fecond, & ine, il contratitis Cofte est vne racine chaude au troisiéme, seche zu lecond , dererfine & refblutine. - 10 Klogenmbre afinin eft une herbe chaude & feche au second, pourrant la sacine n'a pas la cha-Lourdans yn frhaut degré le eit pourquey elle raré St deterillom us Couluntée oft vne racine chaude & soche ausecond, deterfine & maturatine. Lio Conperofe est vn mineral chaud & fee pres du quatriene, ibelt corrolif & altringant us Aussiedebire ou de ruche est affez connue, elle cit plus chaude que la cire mesme, elle ramollit. De Couled huille el connue, elle est plus chaude hamide que l'huille mesme, elle est ramollissante. cond; aperitiue & refolutiue. li Cumin eft vne semence chande au troifienc, Curcuma est la tracine i aune ( comme ie cross de la Chalidoine) elle est chaude & seche, propre à confolider. Cypefeeft vn arbre chaud au premier, & let nier degré, lache an tec abilolnes li concellus: fare meurir une tumeur, & pour deterger. Cimolée eff la terre & la meule des forgerons, Ean est le premier froid & humide selon les Philosophes , elle rafroidit done , refferre , & congele felon Galien au premier des Medicamens fimples. Eau alumineuse laue sepercute & deffecht

DES DEGREZ DES MEDICAMENS. 143 selon Galien au lieu deja allegué, & selon Auicenne au quatriéme.

Encens est vne gomme chaude au fecond, feche au premier, propre pour incarner & consolider. Encres sont des mineraux chauds & secs au

troisiéme, astringants & corrosifs. Enula-Campana est une herbe & racine chaude & seche au second ou peu s'en faut, propre à fortifier.

Ers est vne sorte de grain chaud au premier; fec au second ou plus', ayant vne vertu detersiue.
Escume de Mer c'est la pierre ponce, elle est chaude au premier & seche au troisiéme, eile eft deterfine

Esponge de Mer, elle est assez connue, on la croit chaude au premier & seche au troisiéme, elle fuççe & confomme les humiditez.

Euphorbe est vne gomme chaude & seche au quatriéme, elle est deterfine.

Farine folle de moulin est assez connue, elle est chaude & feche, & agglutinatiue. Febues font vne espece de legumes , lesquelles

estant seches sont froides, & mediocrement desse-

chantes, propre à refoudre & à deterger.

Fenouil est vne plante dont la graine est chaude & seche au second, propre à resoudre.

Fœnugrec est vne semencachande & seche au premier, propre à resoudre, mais elle irrite les phlegmons cruds & boilillants

Fer est vn metail connu de tous, il est froid & fec au second, astringant & consolidant.

Fenchete est vne herbe & vne racine, elles sont chaudes & seches au second, resolutiues & deterfiues.

Fiente quelle qu'elle foir eft chaude & feche. mais plus ou moins selon l'animal de qui elle vient ; elleeft attractine. fees a gamet degre, pi

148 TRAITE VII. font chaudes & humides, quand elles sont desse-chées, elles sont chaudes & seches (en quoy elles ressemblent presque aux dates ) c'est pourquoy

elles suppurent, & ramollissent.

Flammule est vn arbruisseau chaud & secenuiron le quatrième degré, aussi brûle-t'il.

Freine eft vn arbre froid & fec au fecond, pro-

pre à repercuter.

Fromage est connu de tous, quand il est frais il consolide, mais quand il est vieux il fait ou-vrir les Aposthemes selon Galien au neusiéme des fimples.

Fromant c'est vn grain assez connu, il est medio-crement chaud & humide; il meurit, & il est

deterfif.

Fumeterre est vne herbe froide au premier ou peu s'en faut, seche au fecond, & deterfine.

Galbanum est vne gomme chaude au troisieme,

feche au second, faisant vne grande attraction.
Galles sont des fruits, estant vertes elles sont froides au second, & seches au trossième; estant meures & nouuelles elles ne sont pas si astringartes quoy qu'elles le soient en toutes façons.

Gallitrich eft vne herbe chaude & feche, & in-

carnatine.

Garance est vne herbe chaude & seche enuiron

le troisième, elle est deterfine. Geneure est un arbruisseau chaud & sec, pro-

pre à consolider.

Gentiane est vne tacine chaude & seche au troisséme, elle est detersiue.

Geroffes font du rang des épiffes aromatiques, ils sont chauds & secs insques au troisième, & fortifiants.

Glands sont des fruits froids mediocrement, & fecs au premier degré, propres à confolider.

DES DEGREZ DES MEDICAMENS. 149 Glu est assez connue, il y en a de plusieurs fortes, elle est chaude & seche au premier, & agglutinatiue.

Gommes Arabique & de tragacanth sont froi-

des auec que que secheresse & visquosité.
Grace de Dieu est vne herbe chaude & seche au second, propre à mondifier & à consolider.

Graine dont on teint le drap est dessechante sans mordication, & pourtant elle consolide & incarne principalement les ners selon Galien au septiéme des Medicamens simples.

Graiffe est chaude & humide plus ou moins selon les animaux desquels on la tire, c'est pourquoy elle est propre à faire suppurer les tumeurs,

& à les ramollir.

Grenade est vn fruit, quand elle est aigre elle est froide & seche au second, quand elle est douce elle est mediocrement chaude & humide, elles font astringantes.

Guimauue est vne racine chaude & humide au second, propre à faire meurir les Aposthemes.

H

Hæmatite est une pierre rouge laquelle n'estant pas lauée est chaude au premier, & estant lauée elle est froide au second sans auoir de mordicazion, elle consolide.

Hepatique est vne herbe froide & humide, &

repercustive.

Hermodacte est une racine laquelle estant dessechée est chaude & seche au second, estant detersine & un peu corrosque.

Huille d'olines est une liqueur fort temperée, c'est pourquoy elle reçoit les vertus des autres choses selon Galien au second des Medicamens.

Huille nuscatelline est chaude & ramollissante, il semble selon Halvabbas & les synonimes de Mondin qu'elle se fait par expression de quelque graine, comme l'huille de Ben. H 3

TRAITE VIL

Hyeble est vne plante chaude & feche au fecoud, elle eft resolutiue.

Hypericon est vne herbe qu'on appelle mille pertuis, chaude & seche, propre à incarner, à confolider, & a mondifier

Hypocyfte eft yn fuc cuit & cpaiffi froid & fec
au fecond.

Hystope est vne herbe chaude & feche au troifieme, & propre à resoudre.

legistme de Medicamo p simples.

lacée est vné herbe chaude & seche propre à confolider.

Ioubarbe est vne herbe froide au troisiéme, seche qu premier ou engiron, elle repercute mediocrement.

pris est vne racine chaude & seche au troisiéme,

elle resout, elle mondifie, & incarne.

Tosquiame est vne herbe froide au troisiéme ou entiron, elle eft flupefactine. a of pour , boost

Labdanum est vn suc épaissi dans la barbe des boucs d'outremer, il est chaud & humide au premier, & ramollissant.

Lait est vne substance fort temperée, c'est pourquoy il est anodin; mais fon eau est froide & feche propre à nettoyer, & à confolider.

Les herbes qui rendent du lait qu'on appelle à caufe de cela herbes laiteufes, sont chaudes & feches enuiron iufques au troifieme, elles sont ausii deterfines.

La Laine auec fon suyn est commetemperee; elle ramollit.

Langue de chien est vne herbe chaude & humide au premier, propre à regenerer les chaiss. Lentilles font des legumes affez temperez, el-

les ont de l'affriction, & sont propres à repercut

DES DEGREZ DES MEDICAMENS. Leuain ayant de la chaleur & de l'hamidire fil eff acre & nitreux, 'c'eff pourquoyil a des vertus meslées, & fair de l'attraction. Lefeine eft affez connne, elle eftichande & feche enuiron le troisième, & est derersus sur la Lin est une semence, il est chaud & fice mediocrement, il metrit & & appaife les fouleurs. de Litharge ou merde de plomb estant zemperer elle penche pourtant vers la fechereffe, c'est pourquoy elle eft propre à regenerer so dont dider. Lupin est vn fruit chand an premier, sec au fer cond, & deterfifs, app Lycion eft vn fue epaiffi de cercaine plante : il eff affez temperé dans les qualitez actines anes humidité au second degré, c'est pourquey il est Lyerre est vn espece d'arbenisseau pelupanty id eft froid & fee, propre a dererger & a confolider. Lyseft vne plantedont il y a pluficura especata dont la racine est chaude & humideaussecond, c'est pourquoy elle est maturatine oug for iup & north Mouffarde eff vne for enc ques an quartifone, elle Mi benecoup d'attraction oplique fur fer parties exterieures du Mandragore est vne herbe froide & feche au trothème, elle eft auffiftupefiance. fia all'auc Marcafire eft vn mineral, chand au feeond & fee au troifieme, il confolide. Marrube eft vne herbe chaude an fecond, feche au troifieme, elle ell apeririue. fino Maffic eff vne gomme chande & leche au fe-Manue ell voe herbe mediocrement froide & humide, elle eft anodineurani f and melilos est une herbe chaude & feche an premier, & refoluante. Memithe eft vne plante etrangere froide & feche au premier , du fue de laquelle on fait des trochifques qui font aftringants. me Merde de fer eft vi de my merailaffez connu, il

TRAITE' VII. est froid & sec, propre à consolider.

Mercuriale est vne herbe froide & humideau premier, propre à faire meurit les tumeurs.

Melle eft vn fruit froid & fec au troifiéme, ileft affringant.

Miel est vne substance liquide qui vient des abeilles; il est chand & fecan fecond, propre à mondifier.

Minium c'est le rouge des Peintres fait de Ceruse calcinée selon Galien au neufiéme des Medica-mens, il est froid & sec.

Morelle est vne plante qui a plusieurs especes, elle est froide & feche au dela du fecond degré, elle est repercufiue, & fi auec tout cela elle resout les les Aposthemes chauds & occultes dit Auicenne, pourrant sa graine est diuretique selon Galien au huitieme des Medicamens.

Mouffe de chefne, elle est chande & seche me-

diocrement, & propre à fortifier.

Mouffe d'eau est vne herbe froide qui a de l'astri-

aion & qui eft propre à repercuter.

Moustarde est vne semence chaude & seche iufques au quatriéme, elle fait beaucoup d'attraction estant appliquée sur les parties exterieures du

Mouëlle eft vne fubstance qu'on tire des os caues dediuers animaux, estant chaude & humide, eantost plus, & tantost moins selon les sujets

dont elle vient, elle est propre à ramollir. Munnie c'est la chair des corps morts embeaumez, elle est chaude au second & seche au troisié-

me, propre à confolider. Myrrhe est vne gomme chaude & seche au second, & propre à incarner .

Myrtils font des fruits froids & fecs au fecont ils confolident & font aftringants.

Treat and all and a Nortane , as more property

Nenuphar oft vne fleur froide & humide au

DES DEGREZ DES MEDICAMENS. 153 fecond, elle émousie le sentiment.

Noix d'Inde est vn fruit lequel est chaud au premier auec vne secheresse temperée, son huille fortifie les nerfs.

Noix eft vn fruit chaud & fec au fecond, eftans

Nombril de Venus est vue herbe froide & humide insques au troisième degré.

0

Oesippe est le suc ou le suyn de la laine grasse, il est temperé & ramollissant.

Oeufs ils sont temperez, tourefois les blancs sont froids, & les moyaux sont chauds, ils sont anodins,

Oignon est vne racine chaude au troisséme, brûlante auec quelque humidité superflue; les Oignons sont propres à meurir & à deterger appliquez exterieurement.

Oing est vne substance grasse qu'on prend ordinairement des pourceaux; il est chaud & humide, mais plus ou moits selon les animaux dont on le aire, c'est pourquoy il ramollit & fait suppurer.

Olivier, ses feuilles sont froides, seches & astringantes.

Opium est le suc épaissi des pavots blancs, il est froid & sec au quarrième, stupefactif & mor-

Opoponax est vne gomme chaude & seche au

troisiéme, & ramollissance.

Orge est vn grain froid & sec au premier, il meurit & deterge.

Orpin ou craffule est vne herbe froide au troisième, & humide au second.

Ortye est une herbe chaude & feche, non pourtant pas extraordinairement, car la mordication ou piccotement qu'elle car fe prouient d'une subtilité de parties qu'elle a en soy

Os de Seche vient d'un Poisson de Mer, il est froid & sec, & detersif.

Ozcille menue est vne herbe froide & seche au second, elle repercure & consolide. six all yn fruit chaud & ficau fecond, chans Palme est un Arbre froid & sec au second. Papier est assez connu, il est froid & sec, & affringant. Parelle eft vne herbe dont il y a plufieurs especes, elle eft froide & feche au fecond, & deterfine. Parietaire est une herbe dont les qualitez sont affez douteules, ie crois pourtant que fon fue est froid, mais en toute sa substance elle est chaude, c'est pourquoy elle est refolutiue. Patte de Loup est vne herbe chaude & brûlante, Pauot est vne herbe froide & seche au second, este endore & émousse le sentiment des parties-Perles se tirent de certaines huistres qui ne se tronnent que dans quelque Mer des Indes, elles font froides & feches, elles fortifient & augmentent les esprits vitaux.

Petroli est vne huille qui distille des certains
lieux pierreus, estant chaude & seche au quatriéme, elle est fort disonsue. Peuplier est vn Arbre froid & fec mediocrement & repercutant.

Pied de Veau ou vit de Pressre est vne herbe
dont la racine est chaude & seche au second, elle est detersine.

Primpinelle est vue herbe feche, propre a confolider les playes

Pin est vu Arbre dont les grains sont chauds & humides, l'escorce est froide & seche auec a-Plantain est une herbe dont il y a phiseurs est peces, il est froid & sec au second, il repetcine & Plomb est vn metail froid & humide an fecond avant une qualité occulte par laquelle il resout admirablement bien les coments froides.

DES DEGREZ DES MEDICAMENS. 155
Poiure eil mis au rang des épifferies, fongrain
est chaud & sec prés du quatrième degré, c'est
pourquoy il attire & deterge.
Poix de quelque soite qu'elle puisse estre, est
chaude & seche environ insques au troisième degré, elle est propre à faire meurir, & à deterger.
Polion est voe herbe chaude au second seche

Polion est vne herbe chaude au second, seche au troisiéme.

Pourreau est vne racine chaude & feche enuiron iusques au troisiéme degré, & cause beaucoup

d'atraction appliquée exterieurement.

Pourpier est vne herbe froide au troisiéme', humide au second, elle est anodine.

Pfidia est vne escorce d'vn fruit de grenadié, il est froid au second, sec au troisiéme ayant de l'aftriction.

Pfyllium est la semence de l'herbe aux puces, il est froid au second, humide au premier, & re-

Pyrethre est vne racine chaude & feche au troisiéme degré, elle artire & deterge.

Queue de Cheual est vne herbe froide au premier, seche au second, propre à consolider. Quinte-feuille est vne herbe qui desseche doucement & fans mordication.

le desteche beaucoup & Raifort est vne racine, il y en a de trois sortes, il est chaud & sec, inciss & derersis.

Raue est vne racine assez connuë, elle est chau-de au second, humide au premier, & maturatiue. Realgar eft vn mineral tres-chaud & veneneux.

Requelisse est vne racine fort temperée, auec quelque humidité donce, & propre à faire meurir, Ronce eff vn arbruiffeau froid & fee, aftringant & qui consolide manifestement. La argorq a baco

TRAITE VII. Rose est vne fleur mediocrement froide, & qui panche vers quelque secheresse, austi est elle propre à fortifier. Rouille de fer est vn demy metail, elle est chau, de & seche au second, elle est consolidante & astringante. Rue est vne herbe qui est chaude & seche au fecond degré, elle est deterfine.

Saffran est vne fleur chaude au premier, seche au second, ou peu s'en faur, elle fortisse & resout. Sandal est vn arbre froid & sec au second, il est

repercusif.
Sang des animaux tient du temperament des

animaux dont on le tire.

Sang de Dragon est le suc de certaine plante, il est temperé dans ses qualitez actives, & sec au fecond, il est consolidant & aftringant.

Sarcacolle est vne gomme chaude au second, se-

che au premier & incarnatiue.

Sauge est vne herbe chaude & seche au second, estant legerement astringante.

Saule est vn Arbre froid & sec au second estant

mediocrement astringant.
Sauon est assez connu, il est chaud & bruslant, Scabieuse est vne herbe chaude & seche au se-cond degre, propre à engendrer la chair.

Scorie ou escume de metail est assez connue, el-

le desseche beaucoup & consolide.
Scrophulaire est vne herbe auec la racine, laquelle est chaude & seche, elle est auffi resolutine, Seigle est vn grain mediocrement froid & sec, il est aussi detersif.

Sel est connu de tous, il est chaud & sec au second, & au dela, il a la proprieté de nettoyer, &

de resserrer, Serapin est vne gomme chaude & seche au second, propre à ramollir,

DES DEGREZ DES MEDICAMENS. 157 Sesame est vn grain chaud & humide au pre-mier, propre à ramollir. Sinissome (qui est le Chardon-benit) est vne herbe refroidissante, & mediocrement resoluante selon Galien au sixième des Medicamens, elle est propre à faire meurir vn Apostheme.

Son ou Bran est connu, il est chaud & sec enuiron le premier degré, il est mediocrement resol-Souchet ou Cyperus est vne racine chaude & feche au second, propre à consolider.

Souphre est vn suc concret de la terre, chaud & spic-nard est au rang des épisseries, il est chaud au premier & fec au fecond. Squille est vne racine chaude & feche au fecond, faifant attraction. Spodion, est assez douteux, il est froid au se-cond, sec au troisséme & consolidant. Squinanth est appellé paille de chameau, il est chaud & sec, mediocrement astringant. Staphy fagrie est vne semence chaude & feche au troisieme, faisant attraction. Stæchas est vne fleur, dont quelques parties sont chaudes au premier, & les autres sont chaudes & se seches au second, elle est propre à resoudre. Styrax eft vne gomme chaude au premier, feche & humide mediocrement, propre à ramollir & à fortifier. Suif est chaud & temperé selon l'animal qui le fournit , propre à faire meurir les Aposthemes. Sumac est vn fruit froid au second, sec autroisus ou Sureau est vn arbre chaud au second, sec au premier , & resolutif. Suye eft la matiere de la fumée, elle est fore Vere deactire lont affect onnie, 18. arredadal finbrillians, penetrans & confolidans les nerts et lon Gallen au dixième de Medicamens. Vernaine eft vne herbetroide & feche methoTannesse est vne herbe chaude & seche ; qui confolide,

Tartre eft la lie du vin dessechée, il est chaud &

fec au troisieme & deterfif.

Terebentine est vne espece de gomme chaude & leche qui ramollit.

Terre scellée est une terre particuliere qu'on ti-re encore aujourd'huy dans une Isle de l'Archipel, occupée des Turcs, elle est froide & seche, propre à confolider.

Tapfie est vne herbe chaude au troisième de-

gré, & bruflante.

Tormentille est vne racine chaude & seche, bonne contre les fistules.

Tuthie c'est proprement la fumée ramassée & condantée fur quelques barres de fer qui fernent d'appuy à des fournaux dans lesquels on fond le cuiure, elle est froide au premier, seche au te-cond, on s'en sert pour beaucoup de maladies des yeux. untroment failant gegradion. Strichas eft vne fleur, conequelques parties font chau es au premier, & Y. secres font chaudes &c

Verder ou verd de gris c'est la rouille du cuiure, il est chaud & sec, & corross.

Verge du Berger est vne herbe froide au trois sième, mediocrement seche, pourrant aftringan-

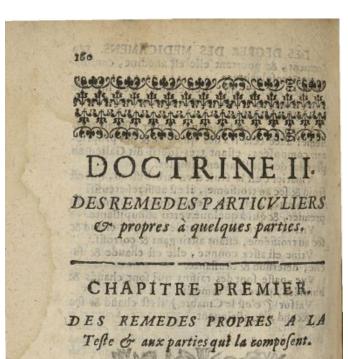
vernis est vne gomme chaude & secheau se-cond, propre à incarner & deterger,

Verreeft chaud au premier, sec au second, pour-tant il ven a qu'il est crovent qu'il est froid au pre-mien, & qu'il est derestif.

fubrilifans, penetrans & consolidans les nerfs, selon Galien au dixiéme des Medicamens.

Vernaine est vne herbe froide & seche medio-

DES DEGREZ DES MEDICAMENS. 159 Crement, & pourtant elle est anodine, consoli-Vin eft affez connu, il est chaud, fee, humide felon son age; il fait meurir les tumeurs, & est propre à consolider. Vinaigre, il est froid au premier, sec au troi-fieme: auec cela il a des qualitez & des proprietez composées, estant tres subtil dit Galien an premier des Medicamens simples. Vinatier c'est le fruit d'vn arbruisseau, qui est froid & sec au troisséme, il est aussi repercuss. Violette, c'est vne fleur froide & humide au premier, & qui à quelque vertu affoupiffante. Vitriol est un succoncret de la terres chand & sec au troisiéme, estant astringant & corrosif. Vrine est affez connnë, elle est chaude & foche, deternue & bruflante. Vvc -passe sont des raisins qui sont chauds & humides, propresa amollin III AIII Vzifur (c'est le Cinabre) il est chaud & sec au second, & stringant, I all I A la composent. d'eller princip defreiptions ie m'en difference des l'inices bour le le qu'els leur font es propress vae pomon vuintraire laquelle en erre de Theo-



L est temps que nons parlions des Remedes qui sont propres à chaque partie de nostre corps, en commençant comme c'est la contume par ceux de la Teste; cel n'est pas

par ceux de la Teste; cet n'est pas qu'on doine s'imaginer dit Gahen au cinquième des Medicamens, qu'ils ne servent feulement qu'à la Teste, & non à pas vne autre partie, mais c'est qu'ils luy sont prositables dans beauconp de maladies, & qu'en faisant des operations manifestes, on leur attribue les vertus d'estre principalement Centadianes.

rations manifestes, on leur attribue les verus d'estre principalement Cephaliques.

Le m'en va donc vous donner six descriptions differantes des Remedes pour les Playes de Teste, lesquels leur sont tres propres. La première est vne potion vulneraire laquelle est tirée de Theoderic,

DES REMEDES PROPRES A LA TESTE. 161 deric, & de laquelle les Sectateurs le feruoient.

P. P. De la canelle vne once, du gyngembre demie once, du galanga, des grains de Paradis, du cardamome, du pointe long, & noir, du geroffle, de chacun vne dragme; faites-en vne poudre, laquelle vous messerez auec deux liures de miel, de bon vin pur trois liures; faites-en vne espece d'eau clairette, de laquelle vous donnerez tous les iours vn verre plein durant neuf iours auec vne dragme de la poudre suiuante.

P. P. De la pimpinelle, de la betoine, de la benoitte qu'on appelle autrement fanemonde, de la valeriane, de la racine de gentiane, de chicun parzies égalles; autant de piloselle que de toutes les autres, faites-en vne poudre; Ces Autheurs disent, que si le malade la retient apres l'auoir auallée, que c'est un bon signe, mais s'il la vomit, c'est

une tres-maunaile marque.

La feconde description est propre à mondisser le cerueau & ses membranes, c'est par cette raison qu'on appelle ce remede Mondisscatifs de la teste.

P. P. Du miel rosar colé deux onces, de l'huille rosar vne once, il les fant méler ensemble, & on les appliquera auec des tantes, ou auec des méches

Latroisième description est d'une poudre Cephalique, qui est agglutinatiue & fortifiante, elle appartient à Galien, & Maistre Pierre Dyn en fait grand cas, & Henry aussi.

P. P. Des racines d'itis, d'aristoloche, de l'encens de la myrrhe, de l'aloès, du sang de dragon, de la farine d'ers, de chacun parties égalles, faites-en vne poudre,

La quatrieme est celle de l'Emplâtre Betonica, les Chirurgiens de Paris s'en seruent, il est propre à agglutiner, il fortisse, il releue les os deprimez, il nettoye, il incarne.

P.P. De la cire, de la resine de chacun demie liere, de la therebentine vne liure, des sucs de betoine, de plantain, d'ache, de chacun vne liure; 162 TRATTE VILLER

faires cuire la cire, & la refine auec les sucs iusa ques à leur consomption, apres quoy vous adjouterez la therebentine, vous les incorporerez bien ensemble, & vous en ferez l'Emplatre.

La cinquiente description est celle de l'Emplatre Cephalique de Maistre Anserin de la Porte, il attire le pus, & la sanie, il releue les os, il estagglutinatif, & incarne; Maistre Pierre disoit qu'il en auoit sait l'épreuue sur vnchien blessé à la reste d'une playe penetrante insques au cerueau, dont

P. P. Vne liure de therebentine, de la cire demie liure, de la refine quatre onces, faites-les fondre ensemble, passez-les dans vn couloir sur du vina: gre, & laissez-les y tremper durant vn iour, malaxez les bien auec ce vinaigre, & resaites-les fondre encores, ietrez les sucs des herbes suiuantes, deux liures de suc de betoine, & une liure de celuy de verveine, qu'on les sasse cuire ensemble, & qu'on les malaxe durant vn long-temps, mesme auec du lait de semme; & on aura vn Emplâtre plus vigoureux que le precedent.

La fixième description est celle de l'Emplatrede Maistre Pierre, lequel est propre à releuer les os, quand on ne la pas peu faire auec les precedents. P. P. Vue liure de vieille huille, de la crassedes ruches demie liure, de l'euphorbe deux onces, de l'aristoloche vue once, auec yn peu de suc detithimale, faites-en yn onguant lequel est éprouné.

Il faut apres ces Remedes que nous en mettions quelqu'vn qui foit propre à guerir la tigne, ne fut-ce que pour faire voir que nous n'oublions rien; voicy la description d'vn remede tiré de Gordon,

P. P. De la lytharge, du foulphre vif, de la chaux viue, du vitriol, du coupperofe, de l'orpiment, de la fuye, du verdet, de l'ellebore blanc & noir, de l'alum, des galles, de chacun demie once, de l'argent vif vue once, de la poix, de la cire, de l'huir le de noix, de chacun demie liure, des fucs de paDES REMEDES PROPRES A LA TESTE. 167 relle, de fumettre, de scabieuse, de bourrache, de chacun quatre onces, on fera bouillir la cire auge la poix, l'huille, & les sucs insques à leur consomtion, on incorporera par apres tout le reste, & on fera vn onguent, ou vn emplatre selon les regles de l'Art.

Voicy la description d'vn remede contre l'alo-

Voicy là description d'un remede contre l'alopecie, il est tres propre pour faire reuenir les cheueux; ie l'ay riré des Memoires particuliers de

Maistre Pierre.

P. P. Du suc de chausse trape vne once, de la poudre des sangsues brûlées, de celle des abeilles & des vicilles temelles brûlées, de poil de pourceau brûlé, de verdet, de chaçun vne dragme, autant de miel qu'il en faut pour les lincorporer, & en faire vn onguanr, lequelest éprouné.

# CHAPITRE SECOND.

Des Remedes pour les Maladies du Visage, 6 de ses parties.

P Remierement pour vn Visage plein de bontons rouges, & coupperosé, vous auezll'onguant citrin que toute la Communauté approuuc; vous en trouuerez la composition dans l'Antidotaire; En second lieu on vous propose vne espece de fard propre à blanchir, & à lauer le Vi-

fage, on l'a pris de Rhafis.

P. P. De la farine de poix, de febues, d'orge, d'amandes pelées, & de la gomme de tragagant de chacun vne once, de la semence de raifort des mie once, faites en vne espece de bouillie ance du lait, dont vous vous oindrez le Visage le soir, & le matin, vous le lauerez auec la decoction de son, En troiséme lieu on vous donne le moyen de

TRAITE VII. 164

farine vne eau de laquelle on fe fert en France;

elle eft tres-pretieufe.

P. P. Du rattre calciné vne livre, du mastic vne once, il les faut piller, & les incorporer auecdes blancs d'œufs , mettez les après dans vn beinmarie, & rirez en par distillation vne eau, laquelle eft tres-pretieufe.

Le lait virginal est propre à blanchir, & à desse cher les puffules virulantes, pour enleuer les panes, & effacer les lentilles; voicy comment il se

P. P. Trois onces de lytharge que vous redui-rez en poudie tres-fine, demie l'ure de bon inai-gre, vous les messerez ensemble, & leur donnete le temps de se reposer, filtrez les apres par vn lopin de drap, gardez cette liqueur, de laquelle vous

meslerez au ec certe eau suiuante,

P. P. Vneonce de sel bien puluerisé, demielivre d'eau de pluye ou de fontaine, prenez égales parties de cette eau, & de la precedente, mélez-les, & vous verrez qu'elles deuiendront blanches comme du lait, lequel on nomme Virginal; vous en laucrez les parties du Visage gastées, & infe-ctées de boutons, & d'autres sacheuses pussules. Plufieurs font bouillir la lytharge auec le vinaigre, quelques-vns y adjoûtent vn peu de cerufe, d'autres au lieu de sel commun y mettent le sel gemme, d'autres l'écume de nitre, & quelquesvns l'alum.

TI faut aussi vous proposer quelques remedes qui sont propres pour les yeux ; Premierement nous vous donnerons la description de l'eau de Maiffre Pierre l'Espagnol, laquelle éclaircit, &

fortifie la venë.

P. P. Du fenouil, de la rue, de la chelidoine, de la verueine, de l'euphraise, de la clarete, des roses, ou de leur eau, de chacun parties égales; il faut macher les herbes dans vn moitier, & les mettre tremper pendant vn iour entier dans du vin blanc, apres quoy vous les verserez dans vn

DES REMEDES DES YEVX. 164 beinmarie, & vous en distilerez l'eau, qui merite

d'estre conseruée. Voicy encore le crollyre blanc de Galien, pro-

pre à la douleur des yeux.

P. P. De la ceruse lauce quatre dragmes, de la sarcacolle trois dragmes, de l'amydon deux dragmes, de la gomme tragagant une dragme, de l'opium demie dragme, pulverisez les bien, & ra-mollissez les anec de l'eau de pluye sur vne thuille, & faites en des petites collyres, c'est a dire des trochisques que vous dissoudrez dans du lait de semme, lors que vous voudrez vous en leruir, ou dans de l'eau rose.

En troisième lieu ie vous proprose le collyre de tuthie, lequel vient de Messieurs de la Faculté de Montpellier, il s'en faut seruir sur la fin de l'ophtalmie, lors qu'on doit resondre, & dessecher les humiditez étrangeres & superflues qui sont dans

les yeux.
P. P. De la tuthie preparée, de la pierre cala ninaire, de chacun demie once, quirze cloux de geroffle d'vn rayon de miel vne once, qu'on mette en poudre impalpable ce qui le requiert, qu'on verse dessus tontes les drogues deux onces de bon vin blanc, & vn demy quarteron d'eau rose, du camphre vne de mie dragme, coulez tout an tra-

ners d'un linge fin, & serré, faites en un collyre. En quatrième lieu ie vous donne la poudre de Maistre Arnaud, propre à dessecher les larmes, & à corriger la rongeur des yeux; il la fit preparer

pour le Pape Jean.

P. P De latuthie preparée vne once, de l'antimoine vne demie once, des perles deux dragmes, des fleurs de corail rouge vne dragme & demie, de la loye crue couppée fort menu, de chacun demie dragme; faites en vne poudre que vous conseruerez dans une boëte de cuiure.

En cinquiéme lien voicy la poudre de Biennenu, de laquelle ie me fers pour toutes les taches

qui viennent dans les yeux.

L 3

166 TRATTE VII.

P. P. Du sucre candi vne once, de la tuthie preparée, demie once, mettez-les en poudre, & les pillez auec de l'eau tose, répandez apres cette pâte dans vn bassin, de telle saçon qu'il semble que vous l'en ayez oint ou frotté, renuersez le bassin sur vne sumée que vous ferez auec le bois d'alors & d'encens iettez sur les charbons, dessechant cette pâte attachée au bassin, laquelle vous reduirez en poudre impalpable, & vous la garderez dans vne boère de cuiure, de laquelle vous mettrés dans les yeux auec vne petite sonde d'argent.

En fixiéme lieu ie vous propose vn collyre pour la rougeur des yeux, & pour les larmes, il m'est

fort familier.

P. P. De la tuthie preparée vne once, de l'aloes focotrin demie once, du camphre vne dragme, de l'eau rose vne liure' & demie, du vin de grenades, demie liure, qu'on puluerise ce qui le doit estre, & qu'on le méle auec le reste, qu'on leur fasse prendre vn boüillon, qu'on les coule apres, & qu'on les garde.

### Pour les Narrines.

L ors qu'il survient quelque hemortagie, vous vous servirez des remedes que nous auons proposez pour arrester le fang dans les playes, ou dans les viceres, vous consulterez donc les endroits dans lesquels nous en auons parlé.

S'il vient dans les Narrines quelque polype, Maistre Pierre de Bonnant recommande qu'on se serve d'vne tante faite de racine de slamme bâtarde qu'on nomme Acorus, trempée dans de l'huille de geneurier, dans laquelle on aura dissout vn peu de scamonée.

bisquence les siev hop men de Bien es ce laquette in en icis potricour vier in es vaniment dens us yeuke.

#### DES REMEDES POVR LES OREILLES. 167

## Pour les Oreilles.

Pour appaiser la douleur d'Oreilles, vous y ferez ietter ou pousser dedans du lait fortant du teton d'vne semme, à ce que dit Galien, ou de l'huille rosat auec vn peu d'opium, ou le collyre blanc.

Les viceres se mondifient en les lauant auec du miel rosat, y mettant apres dessus le collyre fait de saffran de Mars, ou de son écaille auec vn peu de miel, à ce que dit Galien, ou selon Maistre Pierre vous y appliquerez le remede suivant.

Pierre vous y appliquerez le remede suivant.

P. P. Du nitre, du cardamome, de chacun vne demie once, des figues seches & pelées demie once; vous les ferez cuire dans du suc de rué, vous coulerez apres la decoction, & vous en ferez distiler goutte à goutte dans l'oreille; Ce remede vous en fera sortir l'apossheme, il détruit & conforme la chair superssue, & guerit parfairement bien.

# Pour les Dents.

V Ous appaiserez la douleur des Dents, selon Mesuc, en tenant dans la bouche du vinai-gre', dans lequel'on aura fait bouillir du pyrethre, ou de l'herbe qu'on appelle corne de cet éprouuée par Azaram, & rapportée dans sou Antidotaire.

Lors que les dents font noires on les blanchit par le moyen de l'eau suiuante, dont on fit l'épreuve sur Monfieur le Compte de Hautesetre.

P. P. Du sel ammoniac, du sel gemme, de chacun vn quarteron, de l'Alum demy quatteron, it les saut pulueriser, & les mettre dans vn alembic à distiller, & de l'eau qui en sortira, on s'en laucsa doucement les dents. 168 TRAITE VILLE

Les petites chaleurs, les inflammations legeres, les chancres des gencines sont gueris & amortis auec de l'eau de cheureseuil, ou de plantein alumineuse, ou auec ce liniment qui appartient à

Dyn.

P. P. Des roses vne once, des lentilles, du sumac, de chacun vn quarteron, des balausses demy quarteron, concassez-les, & metrez-les bouillir dans de l'oxicrat, coulez tout, & lauez vous en les genciues.

### CHAPITRE TROISIESME.

#### DES REMEDES POUR LES Maladies du Col.

Vor que les Remedes qui sont communs aux playes des autres parties du corps cuiennent, & puissent estre employez pour celles du Col, il est pourrant sujet à des maladies particulieres, qui demandent aussi des remedes choisis, desquels nous allons dire quelque chose en ce lieu.

Le Goitre est vne de ses maladies propres, pour lequel on propose deux sortes de remedes, le premier est la poudre de Maistre Dyn, qui se fait de cette saçon.

P. P. De la scrophulaire deux onces, du gyngembre vne once, de la coluurée, du piretre, du serpolet, de la mereselue, des olines, du sel gemme, des os de seche, de l'éponge brûlée, de chacun deux dragmes, des cloux de geroffle, du poiure, de la canelle, de chacun vne dragme; faires-en de la pondre, à laquelle vous adjoûterez vn peu d'alum.

Le second remede est vn emplâtre qu'on applique dessus, & c'est le Dyachilon treatum, ou bien

DES REMEDES POVR LES ESPAVIES,&c.169 vn Cataplame fait de fiante de cheure, ou il faudra se seruir de l'onguent que nous auons déja proposé pour les tumeurs froides au Traité des Aposiblemes.

#### CHAPITRE QUATRIESME.

#### DES REMEDES POUR LES EPAULES, les Mains, & le Dos.

O N se seruira de l'Onguant Martial mélé auec celuy d'Agrippa pour les douleurs qui s'en prennent aux épaules, & aux bras; pour la bosse Auicenne estime sort l'emplâtre fait auec la slame bâtarde.

P. P. De la flame bâtarde, de l'enula campana de la fabine, de chacun vn quarteron, du bdelion demy quarteron, du castor vne once; faites-les cuire dans du vin blanc, & de l'huille insques à la consomption du vin, apres quoy vous y adjoûterez autant de cire qu'il en faut pour faire l'emplâtre. La chyragre se traitte de même saçon que les tu-

La chyragre se traitte de même saçon que les tumeurs pituiteuses; vous avez pourtant un certain, cataplâme specifique qu'on fait à Montpellier, avec des choux rouges cuits dans une lestine de cendres grauelées, un peu de vinaigre, & un peu de sel pilé.

#### CHAPITRE CINQUIESME.

Des Remedes pour la Poitrine.

P ARMY ces Remedes le premier est une potion propre à resondre, & à consommer toutes les matieres qui sont au dedans de sa capacité, &

TRAITE VII. à les chasser par les sueurs; elle appartenoit autre-fois à Maistre Emery, & on l'appelle Sudorissque

par excellence.
P. P. Vne poignée d'equisetum, de la racine d'ofmonde vn quarteron, faires les cuire dans du vin, & du miel, vous les coulerez apres, & en donnerez à prendre vn verre dein au malade le foir sur l'heure de son sommeil, & il suera.

Le second remede est vne autre potion commune à toutes les playes internes, elle est tirée de

Galien,

P. P. De la centaurée, du costus, de la nepite, de la cariophilata, de la pimpinelle, de la pilosel-le, des sommites de changre, des tendrons de choux, de la tanefie, de la garance, du quinte-fenille, de l'ornault, de chaeun parties égales, fai-tes-les cuire dans du vin & du miel, donnez-en vn verre plein à prendre au malade le foir fur l'heure de son sommeil. Cette potion fait sortir le pus & la sanie par les playes, & prouoque l'vrine sion la retient, mais si on la womit le vulgaire croit que c'est vn figne mortel.

#### CHAPITRE SIXIESME.

#### Des Remedes pour le Ventre.

P O v R les tranchées on approuue fort la laine graffe trempée dans du vin, dans lequel on

aura fair bouillir du cumin.

En second lieu voicy vne potion ordinaire, & dont l'vlage est fort commun, on la fair prendre à tous ceux qui ont receu que que grand coup, ou qui sont combez rudement à terre; elle est d'Aui. eenne, & de Rhaffs.

P. P. de la mumie, du bol d'Armenie, de la terre Helle,de chacun vne once, faites en vne poudre DES REMEDES POVR LE VENTRE. 178 dont on prendra vne dragme, qu'on dissoudra dans deux onces de plantain.

On estime enores beaucoup les potions pectorales, lesquelles sont aussi propres pour resoudre les matieres étrangeres, qui sont dans la capacité du ventre.

Pour remedes externes on se peut seruir des emplâtres ou des cataplames qu'on a otdonné pour les contusions.

Dans l'hydropisse on fera bien de vuider les eaux qui la font par les voyes de l'vrine, c'est pour quoy conformement à la Doctrine de Galien, Maistre Emery prenoit des grillons, ou des cantarides noires, & en ayant osté les testes & les aisses, il les calcinoit au four, '& en faisoit vne poudre, de laquelle il donnoit vn grain sur le soir auec du vin blanc; ce qui prouoquoit vn slus d'vrine si copieux que plusieurs guerissoient de cette maladie.

Pour la douleur des Reins, & de la vessie, i'ay

Pour la douleur des Reins, & de la vessie, i'ay veu donner à prendre vn quarteron de lessie de cendres de tiges de febues, ce qui faisoit vne tresbelle operation en prouoquant l'vrine, nettoyant toutes les voyes, & tous les canaux par lesquels elle passe, pous ant dehors la sanie, & le pus, les fables, & excitant les purgations menstrualles aux femmes.

Rabby Moses pour les viceres des reins, '& de la vessie, approuuoit fort l'eau distilce du petit lait de cheure qu'il preparoit de cette saçon.

P. P. Du petit lait de cheure trois pintes, des iniubes, du sebessen, de chacun vne once, du bol armenien demie once, des quatre semences froides bien mondées, de chacun trois dragmes, des semences de pourpié, de pauot blanc, de coins, de chacun deux dragmes, il faut concasser ce qui le doit estre, & faire tout distiller auec le petit lair.

Auicenne, dans le diabete, qui est vne maladie des reins, dans laquelle on pisse à mesme qu'on a beu, & plus souvent auss, donne à prendre du petie lait de brebis; & moy pour Monsieur le CardiTRAITE' VII:

nal de Tulle ie m'en seruis, & i'y adjoûtois de l'ei
quisetum, du plantain, des roses, des semences de
guimalues, & d'Aalkacange, de la reguelisse, des
coques de glands, & des trochisques d'Alkacange.
On approuue beaucoup les inijections de lait
dans la vessie pour les ardeurs & douleurs d'vrine;
on dissout parmy des trochisques qui sont affez
connus, & on applique au perinée pour l'incontinance d'vrine l'emplâtre contrarupturam.
Nous auons raporté déia plusieurs remedes tres

Nous auons rapprté déja plusieurs remedes tres fameux pour la pierre, c'est pourquoy nous neles proposerons point icy pour vne seconde sois.

#### CHAPITRE SEPTIEME.

DES REMEDES POUR LES PARTIES

de la Generation, & pour celles

de leur voisinage.

P Remierement on appaise la douleur du membre viril, en appliquant dessus de la mie de pain paistrie auec des iaunes d'œufs, & l'huille de panot.

On laue les viceres de la verge auec de l'eau alumineuse, & on y applique l'onguant populeon, on on les oint auec l'onguant blanc, ou auec de l'huille battuë auec des blancs d'œns; la poudre de plomb brûlé, de ceruse, & d'aloës est admirable & pretieuse pour ces viceres.

Pour l'enfleure des testicules on se sert du caraplâme de malues, de farine de sebues, & de cumin qu'on fait cuire auec de l'eau.

Pour la hernie vous auez icy trois temedes differens, le premier est vn Electuaire.

P.P. De la conserue de grande consolde demie liure, de la conserue de roses yn demy quarteron, DES REM. POVR LES PARTIES HONT. 178 de la poudre de diatragagant froid vne once, de la poudre diacyminum demie once, de la racine de valeriane, de la femence de nafitort, du bol armenien, de la pierre sanguine, de chacun deux dra-gmes, du sucre sin vne liure, vous en formerez vn Electuaire auec de l'eau ferrée.

Le second remede c'est l'emplatre de peau de bouc, duquel on fe fert ordinairement.

P. P. De la poix naualle, de la colophone, de chacun trois onces, de la lytharge, de l'ammoniac, de l'oponax, du galbanum, du bdelion, du massic, du sagapenum, de la therebentine, du sumac, de la racine des deux confoldes de chacun vne once, du guy de chesne, de la pierre sanguine, de l'encens, du platre, de la myrille, de l'aloes, de la mumie, du bolarmenien, du fang de dragon, de l'aristoloche, des vers de terre, de chacun vne demie once, du fang humain deux onces, incorporez le tout suiuant les regles de l'Art auec la peau d'un bouc qui aura bouilli dans de l'eau de pluye, insques à ce qu'elle s'y foit diffoute.

Le troisséme remede est rire de chez Brun, du-quel ie me sers tres souvent.

P. P. Des noix de cyprés, de l'acacie, des gal-les, des balauftes de chacun cinq dragmes, de la gomme tragagant, de la myrrhe, de la farcacolle, de l'encens, de la gomme Arabique de chacun trois dragmes, du fang de dragon, du bol arme-nien, de la mumie, de l'aloes, de l'alum de chacun deux dragmes, reduifez tout en poudre fubtile, incorporez le auec du vinaigre pour en faire l'emplatre ou cataplame qui a efté fouuent éprouué.

Vous tâcherez d'appaifer la douleur des hemor-thoides auec un parfum qu'il faut faire recenoit au malade, on le fera auec la decoction de bouillon blanc, de camomille, de melilor : si elles sont in-ternes, on poussera doucement dans l'anus des rantes ointes de l'onguant fair auec le beurre frais battu dans vn mortier de plomb infques à ce qu'il denienne noir; ou fi la douleur est fort picquante

on fe feruira de l'onguant d'Alexandre, lequel i'ay

éprouué, en voicy la description.

P. P. Du saffran, de la myrrhe, de l'encens, du lycion, de chacun vne demie once, de l'opium vne dragme, vous les pillerez, & les incorporerez auec de l'huille rosat, le mucilage de psyllium, le iaune d'vn œuf, auec quoy vous ferez vn liniment. Exterieurement vous appliquerez cet emplâtre qui est tiré de Rhass.

P. P. De la camomille, du melilot de chacun yn quarteron, faires-les cuire jusques à pourrir, adjoûtez-y apres des jaunes d'œufs fricassez yn demy quarteron, de la farine de fœnugrec, de graine de lin, de racine d'althea de chacun vne once, du saffran, de la myrrhe, de l'aloës, de chacun vne dragme & demie, du beurre frais autant qu'il en faudra pour les incorporer; faires en vn onguant en façon d'emplâtre.

#### CHAPITRE HVITIESME.

Des Remedes pour les Cuisses, & pour les parties inferieures.

I Ly abeaucoup de Remedes destinez aux maladies qui attaquent les parties inferieures du corps humain, parmy lesquels vous en auez premierement qui servent à faire desensier les iambes, les cuisses, & les pieds, il faudra les étuner, les somenter avec de l'eau marine, ou auec de l'eau salée, dans laquelle on aura mis bouillir des hiebles deux poignées, du calament, de l'origan, de l'absynthe, de la parietaire, de chacun yne poignée; apres la somentation on pourra appliquer sur les parties enssées ce cataplame.

P.P. Du lon, de la farine de febues, de chacun

Langloid 108/2

DES REMEDES POVR LES CVISSES. 17 3 vne poignée, de la fiante de pigeonneaux demie poignée, puluerifez-les, & incorporez les fur le feu auec du vinaigre, de la decoction d'afphodeles, & du fue de choux rouges. Il est temps enfin de mettre la derniere main à cet Ouurage, il faut acheuer ce que i'ay commencé, en suppliant tres-humblement l'Autheur souverain de tous les Estres, qui m'a pressé son se-cours, qui a éclairé mon esprit, & conduit ma plume dans tous ces Liures, & pendant tout mon trauail, qu'il luy plaise attirer à soy les Ames des sidelles, & la mienne auec les autres, pour la pla-cer dans le séjour de sa Gloire, luy demandant de me l'accorder, & à tous ceux qui liront ces Traitez. Dieu soit beniss à toure éternité. Amen. FIN.

